



# Bodleian Libraries

UNIVERSITY OF OXFORD

This book is part of the collection held by the Bodleian Libraries and scanned by Google, Inc. for the Google Books Library Project.

For more information see:

<http://www.bodleian.ox.ac.uk/dbooks>



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 UK: England & Wales (CC BY-NC-SA 2.0) licence.



✓  
85. 6. 11



1875.





# L'ASTRÉE

DE M. D'URFÉ,

PASTORALE ALLEGORIQUE,

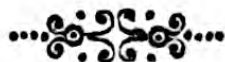
AVEC LA CLE.

NOUVELLE EDITION,

*Où sans toucher ni au fonds ni aux épisodes, on s'est  
contenté de corriger le langage, & d'abréger  
les conversations.*

TOME PREMIER.

PREMIERE PARTIE.



A PARIS,

Chez { PIERRE WITTE, rue S. Jacques proche de  
S. Yves, à l'Ange Gardien.  
DIDOT. Quay des Augustins, près du Pont  
S. Michel, à la Bible d'or.

---

M. DCC. XXXIII.

*Avec Approbation & Privilege du Roy.*

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.





## AVERTISSEMENT.

*Voici une nouvelle édition de l'As-  
trée, qui peut être ne déplaira pas  
au public. On n'a rien négligé pour lui  
rendre plus agréable la lecture de ce li-  
vre, soit en abrégeant quelques conver-  
sations trop longues, & par conséquent  
ennuyeuses, ou même en retouchant l'ex-  
pression dans les endroits où l'on a jugé  
qu'elle en avoit besoin.*

*On n'ignore pas que cet ouvrage a  
eu d'illustres censeurs ; les uns ayant  
blâmé l'érudition qui y est répandue ;  
les autres, certains incidens qui sont  
traités à la maniere grecque. Mais il  
a eu aussi d'illustres approbateurs. Tels  
sont M. Camus évêque de Belley, S. Fran-  
çois de Sales, M. Huet évêque d'Avran-  
ches, comme on peut s'en convaincre par  
la lettre du même M. Huet, que l'on  
trouvera à la fin de la cinquième partie,*



## AVERTISSEMENT.

*avec les éclaircissemens nécessaires pour l'intelligence du roman, que tout le monde sçait être allegorique.*

*On se contentera de dire ici, après M. Huet, que M. d'Urfé fut le premier qui tira nos romans de la barbarie, & qui les assujettit aux regles, dans son incomparable Astrée : ouvrage le plus ingenieux, & le plus poli qui ait jamais paru en ce genre, & qui a terni la gloire que la Grece, l'Italie, & l'Espagne s'étoient acquise en ce genre.*

*L'illustre M. de Fontenelle qui trouve que les bergers de l'Astrée sont quelquefois des sophistes trop pointilleux, lui rend d'ailleurs justice au même endroit où il le critique ; mais principalement dans ces vers admirables qui sont presque dans la bouche de tout le monde.*





Quand je lis d'Amadis les faits inimitables,  
Tant de châteaux forcés, de géans pourfendus,  
De chevaliers occis, d'enchanteurs confondus:  
Je n'ai point de regret que ce soient là des fables.  
Mais quand je lis l'Astrée, où dans un doux repos  
L'Amour occupe seul de plus charmans héros ;  
Où l'Amour seul de leurs destins décide,  
Où la sagesse même a l'air si peu rigide,  
Qu'on trouve de l'Amour un zélé partisan  
Jusque dans Adamas le souverain druide :  
Dieux, que je suis fâché que ce soit un roman !



J'irois vous habiter, agréable contrée,  
Où je croirois que les esprits,  
Et de Celadon & d'Astrée  
Iroient encore errans, des mêmes feux épris ;  
Où le charme secret produit par leur présence  
Feroit sentir à tous les cœurs  
Le mépris des vaines grandeurs,  
Et les plaisirs de l'innocence.



O rives de Lignon ! O plaines de Forest !  
Lieux consacrés aux amours les plus tendres,  
Montbrison, Marcilli, noms toujours pleins d'at-  
traits,  
Que n'êtes-vous peuplés d'Hylas, & de Silvandres ?  
Mais pour nous consoler de ne les trouver pas  
Ces Silvandres, & ces Hylas,

Remplissons notre esprit de ces douces chimères,  
Faisons-nous des bergers propres à nous charmer;  
Et puisque dans ces champs nous voudrions aimer,  
Faisons-nous aussi des bergeres.



Souvent en s'attachant à des fantômes vains,  
Notre raison séduite avec plaisir s'égare.  
Elle-même jouit des objets qu'elle a feints,  
Et cette illusion pour quelque temps répare  
Le défaut des vrais biens que la nature avare  
N'a pas accordés aux humains.

---

*On croit devoir encore avertir, qu'avant que  
de se mettre à la lecture de ce roman, il faut lire  
la lettre de M. Huet & les éclaircissimens, que  
l'on a renvoyés à la fin de la dernière partie; ce  
volume n'étant déjà que trop gros.*



L'ASTRE'E



L'ASTRÉE

DE

M. D'URFÉ.

*PASTORALE ALLEGORIQUE.*

PREMIERE PARTIE.

---

*LIVRE PREMIER.*

**D**E toutes les contrées que renferment les Gaules, il n'en est point de plus délicieuse que le Forest. L'air que l'on y respire est temperé ; & le climat y est si fertile, qu'il produit, au gré de ses habitans, toute sorte de fruits. Au milieu est une plaine enchantée, qu'arrose le fleuve de Loire, & que differens ruisseaux viennent baigner. Le plus agréable de tous est le Lignon, qui va serpentant depuis les hautes montagnes de Cervieres & de Chalmasel, jusqu'à Feurs, où la Loire le reçoit,

*I. Partie.*

A

2 *La 1. Partie de l'Astrée.*

& l'emporte dans l'Océan.

Sur les bords de ces admirables rivières ; on a vu de tout temps grand nombre de bergers , qui par leur douceur naturelle , & la bonté du climat , vivoient d'autant plus heureux , qu'ils connoissoient moins la fortune. En cet état , ils n'auroient point envié la félicité du premier âge , si l'amour leur avoit permis de conserver la félicité dont ils jouissoient. Mais séduits par une fausse douceur, ils se soumirent à lui, & bien tôt, pour prix de leur soumission, ils sentirent tout le poids de sa tyrannie. Celadon fut un de ceux qui souffrirent davantage sous son empire : vivement épris des charmes d'Astrée, rien ne put le distraire de la passion qu'il avoit conçue pour elle ; il s'y livra tout entier. Son bonheur fut tel, à la vérité , qu'il n'eut point à se plaindre de l'ingratitude d'Astrée , puisqu'elle paya sa flamme d'une tendresse reciproque. Mais , comme il n'est point de félicité durable, après trois années entières d'une intelligence parfaite , ils éprouverent , par la trahison de Semyre , lorsqu'ils s'y attendoient le moins , tout ce qu'en amour on peut éprouver de plus cruel. Leurs parens animés par des haines inveterées, usoient de tous les artifices imaginables pour traverser leurs desseins amoureux ; & Celadon de son côté dissimuloit , autant qu'il lui étoit possible , toute sa pas-

tion. Ce procédé n'auroit pas manqué de réussir, si le perfide Semyre ne s'en étoit prévalu pour tromper la simplicité de la trop credule Astrée.

Un jour que le tendre Celadon s'étoit levé avant l'aurore, il laissa paître à l'avanture ses troupeaux, & vint s'asseoir sur les bords du Lignon, où il attendoit sa bergere. Il ne l'attendit pas long-temps; les cruels soupçons qui l'avoient agitée durant la nuit, ne lui avoient pas permis de goûter les douceurs du repos. A peine le soleil devoit la cime des montagnes d'Isoure & de Marcilly, que le berger apperçut de loin un troupeau, qu'il reconnut bien-tôt pour celui d'Astrée. Outre que Melampe son chien favori accourut pour le flater, il remarqua sa brebis la plus chérie, quoique, ce jour-là, elle n'eût point, comme à l'ordinaire, la tête ornée de rubans en forme de guirlande. Les soucis qui dévoroient Astrée lui faisoient tout négliger. Elle suivoit lentement. On pouvoit juger à son air & à sa démarche qu'elle avoit quelque violent déplaisir. Elle en étoit tellement occupée, que, soit hazard, soit dessein, elle passa près du berger, sans tourner les yeux de son côté, & s'assit assez loin sur la même rive. Celadon s'imaginant qu'elle ne l'avoit point apperçu, rassemble ses brebis qui passoient l'herbe moins foulée, & le

4 *La I. Partie de l'Astrée.*

pouffe avec sa houlette vers ce même lieu. Il trouva la bergere assise près d'un vieux arbre, & plongée dans une profonde rêverie. S'il n'avoit été entièrement aveugle, il eût aisément compris qu'une si grande tristesse ne pouvoit avoir d'autre cause que l'idée de son inconstance.

Ignorant donc le malheur qui l'attendoit, après avoir choisi pour ses brebis le lieu le plus commode près de celles de la bergere, il vient la trouver, & lui témoigne sa joye de l'avoir heureusement rencontrée. Quel fut son étonnement, quand, au lieu de ces petits mots flatteurs, dont les amans seuls connoissent le prix, il n'entendit que des réponses qui le glacerent. Si la bergere eût daigné le regarder alors, ou, si moins prévenue, elle avoit pû voir l'effet qu'avoient produit ces marques de son indifférence, elle auroit condamné dans le moment ses injustes soupçons. Mais il ne falloit pas que Celadon fût plus heureux que le reste des mortels, qui ne goûterent jamais de bonheur sans mélange. Il garda long-temps un morne silence; enfin revenu à lui-même, & jettant sur Astrée des yeux mal assurés, il surprit un de ses regards, mais un regard si triste, qu'il pensa l'accabler de douleur. Qui pourroit exprimer les différentes pensées dont son cœur fut agité! Le Lignon qui grossi par les neiges, & fier des

## *Livre Premier.*

dépoüillés de ses bords , descendoit impetueusement dans la Loire , rouloit ses flots avec moins de violence. Point d'action de sa vie , point de pensée que Celadon ne se rappelle ; il entre en compte avec lui-même , il s'examine severement : mais , après un examen rigoureux , ne trouvant rien qu'il dût se reprocher , il rompt enfin le silence , & demande à sa bergere comment il a pû meriter son indignation.

» Perfide , lui dit-elle , étoit-ce trop peu  
» pour vous de me manquer de foi , sans  
» chercher encore à me tromper si lâche-  
» ment ! Osez-vous bien soutenir mes re-  
» gards , après l'injure que vous m'avez  
» faite ? Et ne rougissez-vous point d'une  
» si noire dissimulation ? Va , perfide , va ,  
» traître , en imposer , si tu peux , à quel-  
» qu'autre bergere , & ne pense plus m'en  
» imposer à moi qui ne suis que trop inf-  
» truite de tes perfidies. » Quel devint  
alors ce berger fidele ? Pour le compren-  
dre , il faut avoir essuyé les mêmes repro-  
ches , & les avoir aussi peu merités. Il tom-  
be aux genoux d'Astrée ; & plus pâle que  
la mort : » Quel est votre dessein , lui dit-il ?  
» Voulez-vous m'éprouver , ou me jeter  
» dans le desespoir ? Il n'est point question  
» d'épreuve , répondit-elle. Ton infidelité  
» m'est connue ; je n'en puis douter. Que  
» ce jour malheureux n'a-t-il été retranché



6      *La 1. Partie de l'Astrée.*

» de ma vie , dit alors le berger ! Que plus  
» tôt , reprend la bergere , tous les jours  
» que je t'ai vû , n'ont-ils été retranchés de  
» de ta vie & de la mienne ! Si ma tendres-  
» se passée , dont périsse le souvenir , me  
» laisse encore quelque pouvoir sur toi , va  
» loin d'ici , ô le plus ingrat des hommes ,  
» & garde-toi de paroître désormais en  
» presence d'Astrée ! » Envain Celadon  
veut repliquer , Astrée ferme l'oreille à ses  
discours. Envain il l'arrête par sa robe , en  
lui disant : » Je ne vous retiens point pour  
» me défendre d'un crime que j'ignore , je  
» vous retiens seulement pour vous rendre  
» témoin de ma mort , puisqu'aussi-bien  
» vous m'avez en horreur. » Discours su-  
perflus. Efforts inutiles. Astrée lui écha-  
pe , & lui laisse , en fuyant , un ruban d'où  
pendoit un anneau que son pere lui avoit  
donné. Celadon demeura quelque temps  
comme immobile , ignorant presque ce  
qu'il avoit vû , & ce qu'il tenoit dans ses  
mains. Reconnoissant enfin le ruban : » Sois  
» témoin , dit-il , en poussant un profond  
» soupir , que plus tôt que de rompre les  
» nœuds qui me lioient à ma bergere , j'ai  
» mieux aimé perdre la vie. Quand je se-  
» rai mort , le hazard t'offrira peut-être  
» aux yeux de l'inhumaine ; & lorsqu'elle  
» te verra dans mes bras , tu lui attesteras  
» tout ensemble & la force de mon amour ,

» & l'excès de son ingratitude. Et toi, con-  
» tinuë-t-il, symbole d'une parfaite union,  
» précieux anneau, ne m'abandonne point  
» après mon trépas, afin que je conserve  
» au moins ce gage d'une personne si che-  
» re, & qui tant de fois m'avoit juré une  
» tendresse éternelle. » A ces mots, tour-  
nant les yeux vers Astrée, il se précipite  
dans le Lignon.

En ce lieu étoit un abîme, & l'eau re-  
poussée par des rochers, y formoit une es-  
pece de tourbillon qui envelopa tout-à-  
coup l'infortuné berger, & l'emporta bien  
loin sous les flots. Déjà la bergere qui n'é-  
toit pas encore loin, étoit accourue au  
bruit que Celadon fit en tombant, & fra-  
pée de voir en un peril si pressant ce qu'elle  
avoit aimé, & ne pouvoit encore hair, elle  
chancele, elle perd l'usage de ses sens, &  
ne le recouvre que pour tomber, au pre-  
mier mouvement, dans le même gouffre.  
Tout ce que purent faire les bergers qui se  
trouverent là heureusement, fut de la sau-  
ver, à l'aide de sa robe qui la soutint quel-  
que temps sur l'eau, mais si hors d'elle-  
même, que, sans qu'elle le sentît, ils la  
porterent dans la cabane prochaine. C'é-  
toit celle de Phylis qui pour lors étoit ab-  
sente. Pendant que les compagnes de Phy-  
lis lui donnerent d'autres habits, elle ne put  
proferer une seule parole, dans le trouble

8 *La I. Partie de l' Astrée.*

où l'avoient jettée la perte de Celadon , & ses propres dangers.

Au bruit d'une si funeste nouvelle, Phylis accourut , & rien ne pouvoit retarder sa course, que la rencontre de Lycidas , à qui elle raconta brusquement la triste aventure de sa compagne , sans lui parler de Celadon , dont elle ignoroit l'infortune. Lycidas étoit frere de Celadon , & l'amitié serroit encore les nœuds qui l'unissoient à lui ; de même Astrée & Phylis , quoique cousines germanes , étoient plus unies par les liens d'une affection reciproque , que par les liens du sang. Si Celadon eut de la sympathie pour Astrée , Lycidas n'en eut pas moins pour Phylis, ni Phylis pour Lycidas.

Dans le temps qu'ils arriverent , Astrée commença d'ouvrir les yeux à la lumiere ; mais qu'ils étoient differens de ce qu'ils avoient été , quand l'amour y triomphoit de tous les cœurs. Ces beaux yeux n'agueres si vifs & si doux tout ensemble , abbatu maintenant , versent des larmes , dont tous les spectateurs sont attendris. La présence de Phylis, & plus encore celle de Lycidas augmentèrent sa tristesse ; & bien qu'elle voulût en cacher le principal sujet , elle fut contrainte de dire à Lycidas que son frere s'étoit noyé , en voulant la secourir.

A l'instant , Lycidas vole sur le rivage

*Livre Premier.* 9

avec les autres bergers , & laisse Astrée & Phylis seules , qui , peu de temps après , se mirent à les suivre , mais si pénétrées de douleur , que malgré tout ce qu'elles avoient à dire , elles ne purent proferer un seul mot. Cependant les bergers arrivent sur le rivage ; & jettant les yeux de tous côtés , ils n'apperçoivent aucun vestige de ce qu'ils cherchent. Seulement , ceux qui coururent plus bas , trouverent le chapeau du berger , qui par hazard s'étoit arrêté entre des arbres , que la violence des vagues avoit abbatu. Pour Celadon , il avoit été emporté bien loin à l'autre rive , où les arbres le cachoit tellement , qu'il n'étoit pas possible de le voir.

Là , pendant qu'il étoit entre la vie & la mort , parurent trois nymphes d'une beauté admirable. Leurs cheveux où brilloit une guirlande de perles , flotoient au gré des vents. Elles avoient la gorge découverte ; les manches de leur robe étoient retroussées sur le coude , d'où sortoit une gaze déliée , que deux bracelets de perles sembloient attacher. Elles avoient sur leurs épaules un carquois rempli de flèches , & tenoient un arc d'ivoire à la main. Le bas de leur robe relevé sur la hanche , laissoit voir jusqu'à mi-jambe leurs brodequins dorés. On jugeoit à leurs discours que quelque dessein les amenoit en ce lieu. « Voici

10 *La I. Partie de l'Astrée.*

» bien l'endroit de la riviere qui nous a  
» été désigné, disoit l'une d'elles, voyez  
» comme elle remonte avec impetuositè  
» vers sa source : ces arbres ne sont-ce pas  
» ceux-là mêmes qui nous ont été montrés  
» dans le miroir enchanté ? Malgré tout ce-  
» la, répondoit la premiere, il n'y a gueres  
» d'apparence en tout le reste ; mais j'apper-  
» çois un lieu écarté, où nous trouverons,  
» si je ne me trompe, ce que nous cher-  
» chons. Cependant, dit la troisiéme, ce  
» lieu nous offre tout ce qui nous a été an-  
» noncé, & rien ne ressemble davantage à  
» ce que nous avons vû dans le miroir.

En discourant ainsi, elles s'approcherent  
du lieu où étoit Celadon ; & parce que ce  
même lieu leur parut être celui qu'on leur  
avoit désigné, elles s'y assirent, en atten-  
dant que le reste se verifiât. A peine furent-  
elles assises, que la premiere des nymphes  
apperçut Celadon, & le croyant endormi,  
elle le montra du doigt à ses compagnes ;  
ensuite elle se leva doucement, de peur de  
l'éveiller : mais quand elle l'eut examiné  
de près, elle ne douta point qu'il ne fût  
mort. Il avoit encore une partie du corps  
dans l'eau ; sa bouche étoit entr'ouverte,  
son visage livide, & ses yeux presque fer-  
més. Les nymphes furent touchées de le  
voir en cet état ; & celle qui avoit parlé  
avant les autres, fut la premiere à le tirer

sur le rivage. Au même temps l'eau qu'il avoit avalée sortit en abondance , & la nymphe , lui trouvant un reste de chaleur , espéra de lui sauver la vie. Alors Galatée qui étoit la principale des nymphes , se tournant vers la dernière qui les regardoit tranquillement : » Et vous , Silvie , lui dit-elle , comment pouvez-vous demeurer » ainsi dans l'inaction ? Que n'imitiez-vous » votre compagne , si ce n'est pour la soulager , du moins par pitié pour ce malheureux berger ? Je l'examinois attentivement , dit-elle , & , tout changé qu'il est , je pense le reconnoître. Alors se baissant , & le regardant de plus près : Non , madame , continua-t-elle , je ne me trompe point , c'est bien le berger que j'ai en vue ; par ses vertus autant que par sa naissance il merite votre secours. » Déjà le berger commençoit à donner des signes de vie , & Galatée s'étant imaginé que c'étoit de lui que le druyde avoit parlé , elle persuada à ses compagnes de le porter dans son palais d'Ifoure , où elle pourroit mieux le secourir. Elles le porterent donc , mais avec des peines extrêmes , jusqu'au lieu où elles avoient laissé leur char que gardoit le petit Meril. Leonide prit les rênes , & pour n'être point apperçues des gardes du palais , elles y entrèrent par une porte secrète.

Cependant Lycidas ne doutant plus que

72 *La 1. Partie de l'Astrée.*

son frere n'eût péri , revenoit pour déplorer avec Astrée la perte qu'ils avoient faite. Astrée ne faisoit que d'arriver sur le rivage, où son accablement l'avoit forcée de s'asseoir. Elle étoit seule , car Phylis impatiente , étoit allée audevant de Lycidas , pour apprendre des nouvelles. Lycidas excédé de fatigues , s'assit près d'Astrée , & lui prenant la main : » Bergere , dit-il , » quel malheur est le nôtre ! Je perds le » plus aimable des freres , & vous le plus » tendre , & le plus fidele des amans. » Astrée, soit distraction, soit ennui, ne répondant rien , Lycidas continua en ces termes : » Se peut-il qu'au moins vous ne lui don- » niez pas quelques larmes ! Encore s'il ne » vous avoit point aimée, ou que vous » pussiez douter de son amour.... Je regrette » votre frere , lui répondit enfin la berge- » re en le regardant tristement , non qu'il » m'aimât , mais parce que ses vertus le » meritent. Pour l'amour dont vous me » parlez , mes compagnes qui le partage- » rent, doivent aussi partager mes regrets. » Ingrate , s'écrie Lycidas , quelle injusti- » ce est comparable à la vôtre ! & ne re- » doutez-vous point les vengeances celef- » tes ? Vous avez pû croire inconstant un » berger , qui , malgré vos rigueurs , mal- » gré le couroux de son pere , malgré tant » d'autres obstacles, vous a toujours cons,

« tant aimée ! O excès d'ingratitude !  
« Ses services n'ont-ils pû vous prouver un  
« amour , dont personne ne doute que  
« vous ? Aussi, Lycidas, personne n'y avoit  
« un plus grand intérêt que moi . . . Mais  
« laissons ces discours , la gloire de votre  
« frere en souffriroit trop ; s'il m'a trom-  
« pée , s'il m'a laissé le déplaisir d'avoir  
« connu trop tard ses perfidies , il en em-  
« porte des marques au tombeau. Celadon,  
« perfide , ma surprise est extrême , re-  
« plique Lycidas ! Si vous l'ignorez, pour-  
« suit Astrée, vous êtes le seul en ces lieux  
« qui n'en soyez pas instruit. Hier encore,  
« hier , j'entendis les discours flatteurs qu'il  
« tenoit à son Amynte , car il l'appelloit  
« de la sorte , & j'en rougis pour lui. Alors  
« Lycidas s'écria : je ne demande plus ce  
« qui a causé la mort de mon malheureux  
« frere ; c'est votre jalousie , Astrée , oui ,  
« c'est votre injuste jalousie ! Ainsi s'accom-  
« plit ce que tu craignois , cher Celadon ,  
« tu disois, dans ton amour extrême, qu'il  
« t'en coûteroit la vie pour feindre de n'ai-  
« mer pas ; mais aurois-tu pensé que ce  
« malheur dût t'arriver par ta bergere !  
« Puis s'adressant à elle : » Est-il possible ,  
« Astrée , que vos soupçons jaloux vous  
« aient fait oublier ce que vous lui avez si  
« souvent prescrit vous-même ! Combien  
« de fois , les larmes aux yeux , ne vous



14 *La I. Partie de l'Astrée.*

» a-t-il point conjurée, en ma présence, de  
» révoquer une si dure loi ! Combien de  
» fois ne vous a-t-il point dit dans ce ro-  
» cher , où nous étions presque toujours  
» ensemble , qu'il consentiroit plus tôt à  
» mourir , qu'à feindre d'en aimer une au-  
» tre que vous ! Chere Astrée, vous disoit-  
» il , révoquez une loi que je ne pourrai  
» jamais observer. Je vous le demande par  
» vous-même ; & si vous voulez éprouver  
» jusqu'où va votre empire sur moi , or-  
» donnez-moi plus tôt de mourir. Vous lui  
» répondites ( je m'en souviendrai toute  
» ma vie) votre mort entraîneroit la mien-  
» ne , Celadon ; épargnez-moi des idées si  
» affreuses ; mais j'exige de vous cette  
» preuve d'amitié ; outre qu'elle ne peut  
» avoir d'inconvenient pour nous , elle fe-  
» ra taire la médisance & l'envie. Rendez  
» gloire à la verité ; n'essaya-t-il pas de  
» vous fléchir par ses prieres & par ses lar-  
» mes , & ne futes-vous pas toujours ine-  
» xorable ? Mais quoique vous puissiez  
» croire de sa fidelité , puisqu'il n'est plus ,  
» que me serviroit de vous en imposer ?  
» Helas ! il n'y a que deux jours qu'il gra-  
» voit encore des vers sur l'écorce des peu-  
» pliers qui bordent la Loire. Vous y re-  
» connoîtrez sa main , si vous n'avez ou-  
» blié son caractere, comme vous avez ou-  
» blié ses services , & son amour. Voici  
» les vers :

Bien que mon amour soit extrême ,  
 Je puis dissimuler que j'aime.  
 Mais pour feindre d'autres ardeurs . . .  
 S'il le faut , ou mourir. Je meurs.

» Dernierement que je fus obligé de me  
 » rendre pour quelque temps sur les rives  
 » de la Loire , il m'écrivit en réponse une  
 » lettre , qui vous prouvera mieux enco-  
 » re son innocence. Après cela si vous en  
 » doutez toujours , il faut que , sur ce qui  
 » le regarde , vous ayez perdu toute espé-  
 » ce de jugement. Elle étoit conçue en ces  
 termes.

CELADON A LYCIDAS.

**N**E t'informe plus de ce que je fais ; mais  
 apprens que mon déplaisir est toujours le  
 même. Aimer, & n'oser faire éclater son amour,  
 n'aimer point & jurer que l'on aime , voilà  
 quel est le supplice de Celadon. Ainsi la vraie  
 & la feinte amitié paroissent dans toutes mes ac-  
 tions , n'en sois point surpris ; je suis contraint  
 à l'un par la beauté d'Astrée , & à l'autre par  
 ses ordres. Si cette vie te semble étrange , sou-  
 vien-toi QUE LES MIRACLES SONT LES  
 ACTIONS JOURNALIERES DES DIEUX ; Et  
 que veux-tu que ma déesse produise en moi  
 QUE DES MIRACLES.

116 *La 1. Partie de l'Astrée.*

Les discours de Lycidas transportoient Astrée hors d'elle-même ; cependant la jalousie qui regnoit encore dans son ame, lui fit prendre la lettre, comme si elle avoit douté que Celadon l'eût écrite. Et bien qu'elle reconnût sa main, elle disputoit en elle-même, & refusoit d'en croire à ses yeux.

Presqu'au même temps arrivèrent les bergers, ne rapportant d'autres dépouilles de Celadon que son chapeau, dont la vue ne fit qu'accroître la douleur d'Astrée. La bergere se souvenant d'une ruse que l'amour leur avoit suggerée ; elle fit signe à Phylis de prendre le chapeau. Alors on n'entendit que plaintes sur la mort du berger, & chacun célébrant à l'envi ses loüanges, il n'y eut personne qui n'en racontât quelque action vertueuse. Astrée seule demeuroit dans le silence, bien qu'elle ressentît plus vivement que les autres la perte du berger. Elle n'ignoroit pas qu'en amour la souveraine prudence est de dissimuler sa tendresse, ou du moins de ne la montrer jamais inutilement. Mais ne pouvant plus supporter la violence qu'elle se faisoit à elle-même, elle s'approcha de Phylis, & la priant de ne la point suivre, de peur d'être suivie des autres, elle prit le chapeau, & marcha à l'aventure dans le sentier où ses pas la guiderent. Il n'y avoit point là de  
berger

berger qui ne connût l'amour de Celadon pour Astrée. L'inimitié de leurs parens avoit plus contribué à le faire connoître, que les actions de Celadon. Pour Astrée, elle s'étoit conduite avec tant de réserve, que Semyre, Lycidas, & Phylis étoient seuls instruits de ses vrais sentimens ; & l'idée avantageuse qu'elle avoit donnée d'elle faisoit attribuer à la bonté de son cœur, la tristesse, qui, malgré elle, éclatoit sur son visage.

Cependant Astrée poursuivoit sa route, en proie à mille déplaisirs ; & tantôt doutant, tantôt assurée de l'amour de Celadon, elle ignoroit si elle devoit le plaindre, ou se plaindre de lui. Si elle se rapelloit ce que Lycidas venoit de lui dire, elle le jugeoit innocent ; si les discours qu'il avoit tenus à la bergere Amynte lui revenoient dans l'esprit, elle le condamnoit comme coupable. En cette agitation cruelle, elle erra long-tems dans un bois, où ses pas l'avoient guidée, & , soit hazard, soit volonté du ciel qui vouloit mettre l'innocence de Celadon dans tout son jour, elle se trouva près des arbres où étoient gravez les vers dont Lycidas lui avoit parlé. Le desir de sçavoir s'il ne l'avoit point trompée, les lui auroit fait chercher avec empressement, s'ils avoient été cachés ; mais comme ils venoient d'être gravés ; ils s'of-

friront d'eux-mêmes à ses yeux. Reconnoissant d'abord la main du berger, dieux, comme elle courut pour lire les vers ! & combien vivement elle en fut touchée ! Elle s'assit en ce lieu, & mettant sur ses genoux la lettre & le chapeau de Celadon, elle demeura quelque temps attachée sur ces précieux restes de son berger. Puis s'apercevant que le chapeau grossissoit à l'endroit où il avoit accoutumé de mettre ses lettres, quand il vouloit les lui donner secrètement, elle y porta curieusement la main, & en tira un papier que Celadon y avoit mis ce jour-là même. L'inimitié de leurs parens leur avoit fait imaginer cette ruse : ils feignoient de jeter par jeu le chapeau, & de la sorte ils pouvoient aisément recevoir & donner leurs lettres. Astrée tira celle-ci, elle l'ouvrit en tremblant ; mais ses sens étoient tellement égarés, qu'elle demeura long-temps sans la pouvoir lire : elle étoit conçue en ces termes.

CELADON A ASTRÉE.

**M** *On Astre, si en me contraignant à dissimuler mon amour, vous voulez me faire mourir, vous le pouvez plus facilement d'une seule parole. Si c'est pour me punir de quelque crime, pourquoi m'ordonner un moindre supplice que la mort même ? SI C'EST POUR ÉPROUVER JUSQU'OU VA VOTRE*

EMPIRE SUR MOI, que NE CHOISISSEZ-VOUS UNE VOYE MOINS LONGUE, ET MOINS ENNUYEUSE ? Non, je ne puis penser que vous n'ayiez en vue, comme vous le dites, que de cacher notre dessein, puisque la mort que cette contrainte me donnera infailliblement, ne le fera que trop éclater. N'ai-je point assez souffert ? Et n'est-il pas temps que vous me permettiez de faire le personnage de Celadon, après en avoir si long-temps fait un autre si contraire à mes sentimens ?

Quel fut son desespoir, quand cette lettre lui eut rapellé le dessein qu'ils avoient pris, & l'ordre qu'elle lui avoit donné de cacher leur amitié sous le masque de la dissimulation ! Mais tels sont les enchantemens de l'amour, en même temps qu'elle ressentoit un déplaisir extrême de la mort de Celadon, elle goûtoit une secrète joye, en pensant qu'il ne lui avoit point été infidèle. Et dès qu'elle en fut convaincue, & que ses soupçons furent entièrement dissipés, elle se rappella toute la vivacité de son amour, les preuves qu'il lui en avoit si constamment données, les plaisirs innocens dont ils avoient joui, & sur tout le desespoir où ses injustes soupçons l'avoient réduit. Alors se livrant à sa douleur, elle versa un torrent de larmes, elle prononça mille fois le nom du berger, & mille fois

elle fut interrompue par ses sanglots & ses soupirs.

D'un autre côté, Lycidas que la dureté d'Astrée avoit indigné, craignant qu'il ne lui échapât quelque mot qui déplût à Phyllis, s'étoit levé d'auprès d'elle, le visage baigné de larmes, & dans un état si pitoyable, que la bergere le suivit sans penser à ce que l'on en pourroit dire. Les bergers dont il étoit aimé, & qui partageoient ses ennuis, suivoient aussi, déplorans son infortune; mais ce qu'ils faisoient pour lui dans cette triste occasion, ne faisoit que l'affliger davantage. Car l'extrême douleur demande la solitude; c'est là qu'elle peut s'exhaler en liberté, & jusques-là elle n'est susceptible d'aucune consolation.

En marchant de la sorte, ils rencontrèrent par hazard un jeune berger étendu sur l'herbe, & deux bergeres près de lui. Sa tête étoit appuyée sur les genoux de l'une d'elles, & l'autre jouoit de la guitarre, pendant qu'il soupiroit ces vers, en levant au ciel ses yeux baignés de larmes :

La nymphe qui n'est plus; la nymphe qu'en  
ce jour

Je redemande aux dieux par mes cris & mes  
larmes,

Passa comme une fleur; & toutefois ses char-  
mes

Avoient assujetti mille cœurs à l'amour.

~~\*\*\*~~

C'en est fait ; pour jamais ma Cleon m'est ravie ;  
Ses beaux yeux sont couverts d'une éternelle nuit ;  
Et, dans l'affreux état où le ciel m'a réduit ,  
Je ne crains point la mort , je ne crains que la vie.

Si Lycidas & Phylis avoient été moins accablés de leurs propres ennuis , ils auroient eu sans doute la curiosité de sçavoir ce qui caufoit les ennuis du berger ; mais voyant qu'il avoit besoin de consolation lui-même , ils ne voulurent point ajouter le mal d'autrui au leur propre , & ils poursuivirent leur route , laissant les autres bergers attentifs à l'écouter.

A peine Lycidas étoit parti , qu'ils entendirent une autre voix qui sembloit s'approcher. Ils préterent l'oreille , mais les reproches de la bergere qui tenoit sur ses genoux la tête du berger , les empêcherent d'entendre. « Eh bien cruel ! disoit-elle ,  
» jusqu'à quand seras-tu inexorable ? jus-  
» qu'à quand serai-je dédaignée pour une  
» bergere qui n'est plus ? Idolâtre des  
» morts , fier ennemi des vivans , confi-  
» dere quelle est la force de mon amour ;  
» appren enfin , Tircis , à ne pas troubler  
» par des larmes inutiles des cendres bien-  
» heureuses , & crain d'attirer sur toi l'hor-



22. *La I. Partie de l'Astrée.*

ribble vengeance que meritent tes dé-  
dains. Plût à dieu , lui répondit froide-  
ment le berger , sans tourner les yeux  
vers elle , plût à dieu que ma mort vous  
fût agréable ! Si par là je pouvois termi-  
miner nos peines , je la cherirois plus  
que ma vie ; mais s'il est vrai , comme  
vous me l'avez dit tant de fois , que  
mon trépas ne feroit que redoubler vos  
déplaisirs , rentrez en vous-même, belle  
Laonice , & considerez combien vous  
êtes injuste en voulant faire mourir une  
seconde fois ma chere Cleon. Puisque  
les destins l'avoient ainsi arrêté, pour me  
rendre le plus malheureux des hommes ,  
ne suffit-il pas qu'elle ait une fois payé  
le tribut à la nature ? Et , si elle revit en  
moi par la force de mon amour , pour-  
quoi voulez-vous , cruelle , qu'elle y  
meure par l'oubli ? Non , non , bergere,  
vos reproches sont superflus. Je ne sui-  
vrai point vos injustes conseils. Ce que  
vous nommez cruauté , je le nomme ,  
moi , fidélité ; & ce qui vous semble de-  
voir attirer les vengeances celestes , me  
semble , à moi , mériter les derniers élo-  
ges. Quand je ne serai plus que cendre ,  
je veux encore m'occuper de Cléon ; j'en  
emporterai le souvenir dans le tombeau.  
Je vous l'ai dit , je l'ai mille fois promis  
aux dieux immortels , je l'ai mille fois

» juré à ma bergere qui jouit maintenant  
» de leur félicité. Laisseroient-ils , ces jus-  
» tes dieux , mon crime impuni , si je pou-  
» vois à la fois devenir infidèle & parjure ?  
» Que plus tôt la foudre celeste tombe sur  
» moi , que de trahir ni ma foi , ni mes  
» sermens ! » Laonice vouloit repliquer ,  
lorsque le berger , qui alloit chantant , ar-  
riva près d'eux , & les interrompit par la  
chanson suivante.

Souvent ces discrettes bergeres ,  
Dont l'orgueil rebute nos feux ,  
Forment elles-mêmes des vœux ,  
Ou pour d'autres sont moins sévères.  
Quelle erreur de se consumer  
Pour qui ne veut pas nous aimer !

Les bergers tendres & fideles  
N'ont d'autre partage en aimant  
Que de soupirer seulement.  
Pour moi j'évite les cruelles ,  
Sage par l'exemple d'autrui ,  
Et vis exempt de tout ennui.

Si mon bonheur vous semble extrême ,  
Bergers , écoutez mes avis ,  
Et que par vous ils soient suivis.  
N'aimez jamais que qui vous aime.  
Et si vous cessez d'enflammer ,  
Cessez au même instant d'aimer.

24 *La I. Partie de l'Astrée.*

Hylas ( c'est le nom du Berger ) étoit si près de Tyrcis , quand il chanta les derniers vers , qu'il put voir couler les pleurs de Laonice. Et , comme il n'ignoroit pas , bien qu'il fût étranger , leurs déplaisirs , il s'adressa d'abord à Tyrcis , & lui parla en ces termes : » O berger desolé ! » ( c'est le surnom que lui avoient attiré ses plaintes éternelles , ) » que mon sort me paroîtroit digne de compassion , si je vous ressemblois ! » A ces mots , Tyrcis se levant pour lui répondre ; » & moi , dit-il , » Hylas , si je pensois comme vous , que je m'estimerois malheureux ! S'il falloit m'affliger autant que vous , pour toutes les maîtresses que j'ai perdues , ma vie ne pourroit suffire à tant de regrets. Si vous faisiez comme moi , repartit Tyrcis , vous n'en regretteriez qu'une. Et vous point du tout , reprit Hylas , si vous imitez mon exemple. C'est en cela , dit le berger affligé , que vous me semblez malheureux ; car si rien ne sauroit être le prix de l'amour que l'amour même , vous ne fûtes jamais aimé , puisque vous n'aimâtes jamais. Comment connoissez-vous , dit Hylas , que je n'aime point ? Je le connois à vos changemens éternels. Il faut que vous sçachiez , Hylas , que telles sont les blessures de l'amour , qu'elles ne guerissent jamais.

» Vous

Vous ne les connoissez point , ces blef-  
sures ; mais aussi vous ignorez les dou-  
ceurs inexprimables dont elles sont sui-  
vies. Ah ! si vous pouviez les goûter ,  
vous cesseriez bien-tôt d'être volage. En  
vérité , ajoute Hylas en souriant , vous  
avez bien raison de vous compter au  
nombre de ceux à qui l'amour commu-  
nique ses douceurs. Je ne vous les envie  
point ; jouissez-en seul , j'y consens. De-  
puis plus d'un mois que nous sommes en-  
semble , marquez-moi , si vous le pou-  
vez , un jour , une heure , un moment  
où vous n'avez point versé de larmes ,  
tandis que vous n'avez pu me surpren-  
dre poussant un seul soupir. Y auroit-il  
quelqu'un assez insensé pour préférer vo-  
tre condition à la mienne ? Et vous , cor-  
tinue-t-il en se tournant vers la bergere ,  
n'aurez - vous jamais assez de courage  
pour briser vos fers ? Voulez-vous par  
votre obstination participer à la faute de  
ce berger dénaturé ? Ne voyez-vous pas  
qu'il se réjouit de vos larmes , & que vos  
supplications ne font que redoubler sa  
fierté. Hélas , répondit la bergere ! qu'il  
est aisé de conseiller un malade , à qui  
jouit de la santé ! Si tu étois à ma place ,  
tu concevrois l'inutilité de tes leçons. Je  
sens que la douleur peut bien m'ôter la  
vie , mais que ma raison ne prévaudra.

26 *La I. Partie de l'Astrée.*

jamais à tant d'amour. Si cet aimable  
berger me fait trop sentir ses rigueurs,  
il peut y en ajouter de nouvelles, quand  
il le voudra ; je ne mets point de bornes  
à son empire sur moi : Laisse donc là des  
conseils superflus ; & cesse de me faire  
des reproches qui ne peuvent qu'irriter  
mon mal. Tyrcis a tellement gagné mon  
cœur, que je ne suis plus maîtresse de  
ma volonté. C'est-à-dire, replique Hy-  
las, qu'en vous déclarant ma flamme,  
je ne réussis qu'à vous faire naître des  
expressions pour Tyrcis ; mais puisque  
tel est votre caractère, & que j'ai plus  
de pouvoir sur moi, que vous n'en avez  
sur vous, tendez la main, & donnez-  
moi congé, ou le recevez de moi ; aussi  
bien je prens également mon parti : Je  
rougirois trop à servir une telle maîtresse.  
Nous perdrons peu tous deux : .....  
Si vous connoissiez pourtant ce que vous  
perdez en moi, vous me regretteriez  
plus que vous ne souhaitez d'être aimée  
de Tyrcis : ..... Mais vous me regretterez  
bien peu, si vos regrets n'égalent les  
miens. » Alors il chanta ces vers en se  
retirant :

Nous n'avons pû mériter son amour,  
Efforçons-nous de mériter sa haine.

Oublions l'inhumaine

Et faisons dès ce jour ,  
Puisque Tyrcis a seul droit de lui plaire ,  
Ce que le temps nous forceroit de faire.

Si Hylas étoit venu sur ces bords en tout autre temps ; il y eût trouvé plus d'amis ; mais la perte de Celadon étoit trop récente , pour qu'une humeur si badine fût goûtée des bergers. Ils le laisserent aller , sans lui demander , ni à Tyrcis , quel sujet les amenoit sur leurs rivages. Les uns regagnèrent leurs cabanes , tandis que les autres cherchèrent encore Celadon jusques sur les bords de la Loire ; mais toutes leurs perquisitions furent inutiles , ils ne purent en avoir d'autres nouvelles : seulement Sylvandre rencontra Polemas près du lieu où Galatée & les autres nymphes avoient enlevé Celadon. Polemas commandoit à toute la contrée sous l'autorité de la nymphe Amasis , & le berger qui l'avoit vû plusieurs fois à Marcilly , après lui avoir rendu les honneurs dus à son rang , lui raconta la funeste aventure de Celadon. Polemas qui avoit toujours aimé sa famille , en parut véritablement touché.

D'un autre côté Lycidas qui se promenoit avec Phylis , après s'être tû quelque temps ; se tourna enfin vers elle , & lui demanda ce qu'elle pensoit de sa compagne. Phylis qui n'étoit point encore instruite de

18 *La 1. Partie de l'Astrée.*

sa jalousie , & qui pensoit que Lycidas se plaignoit de ce qu'elle s'en étoit allée seule, lui répondit que , dans l'affliction où elle étoit , il devoit bien lui être permis de chercher la solitude. » Oui sans doute , » repliqua Lycidas; mais en verité je ne » croi pas qu'il y ait une bergere au » monde plus ingrate , & plus indigne » d'être aimée. Mon malheureux frere n'a » jamais voulu , que di-je , il n'a jamais » pû aimer qu'elle ; elle le sçait , la cruelle » qu'elle est ; les obstacles qu'il a vaincus , les difficultés qu'il a surmontées , les rigueurs qu'il a suportées , la colere de mon pere qu'il a méprisée pour elle , tout l'assuroit de son amour. Cependant l'ingrate feint de nouveaux prétextes de haine & de jalousie , lui prescrit un éternel exil , & le contraint dans son desespoir à chercher la mort. Dieux ! que me dites-vous , répondit Phylis , Astrée auroit-elle pû commettre un si grand crime ? Il n'est que trop vrai qu'elle l'a pû , elle me l'a raconté en partie , & ses discours m'ont fait deviner le reste. Mais bien qu'elle triomphe de la mort de mon frere , & que sa perfidie lui déguise à elle-même l'énormité de son crime, je vous jure qu'il n'y eut jamais d'amant plus tendre , ni plus fidèle : non que je veuille qu'elle en soit informée, à moins

que reconnoissant son erreur, elle n'en ressentit un extrême déplaisir. Car désormais je veux la haïr autant que mon frere l'a aimée. C'est ainsi que Lycidas & Phylis alloient discourant, Lycidas accablé de la mort de Celadon, & penetré d'indignation contre Astrée; Phylis étonnée de sa jalousie, & affligée tout à la fois de la perte de Celadon, & des ennuis de Lycidas. Elle ne songea qu'à les adoucir; ils étoient trop vifs, pour qu'elle dût y apporter des remedes extrêmes. Car elle ne vouloit point perdre Lycidas, & elle sentoit bien que, si la haine pour Astrée subsistoit, il lui faudroit rompre avec elle, ou avec son berger; en sorte qu'elle se trouvoit partagée entre l'amour & l'amitié, sans que l'un des deux l'emportât.

Pour ce qui est d'Astrée, elle s'étoit livrée toute entiere à sa douleur, & après avoir versé des torrens de larmes, & s'être consumée en regrets; l'esprit & le cœur uniquement occupés de sa perte, elle avoit cédé au sommeil qui étoit venu la surprendre.







# L'ASTRÉE

DE

## M. D'URFÉ.

*PASTORALE ALLEGORIQUE.*

PREMIERE PARTIE.

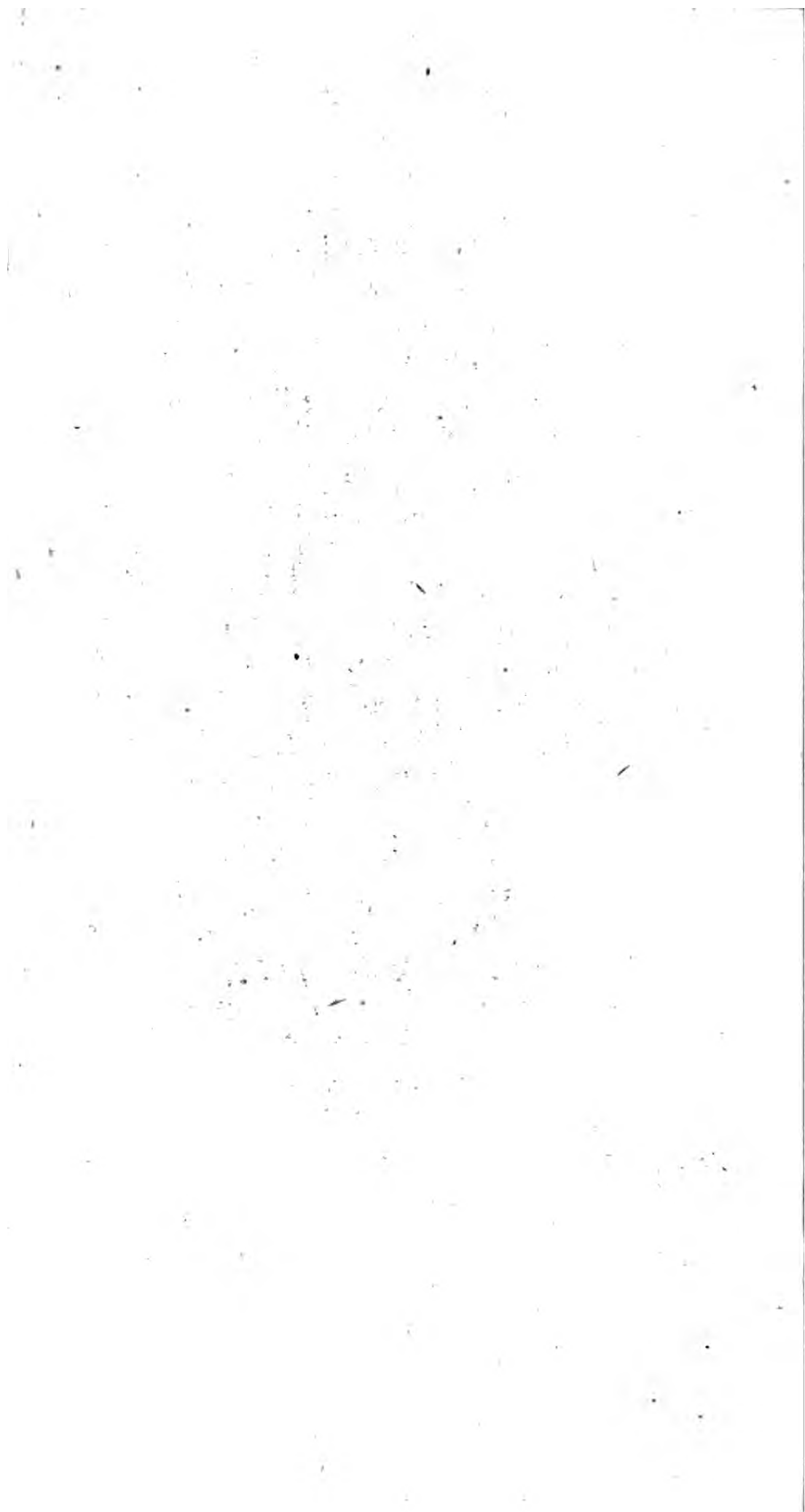
---

*LIVRE SECOND.*

**P**ENDANT que les choses se passoient ainsi entre les bergers, Celadon reçut des nymphes dans le palais d'Isoure tous les secours qu'elles purent lui donner; mais, malgré leurs soins attentifs, il ne put encore ouvrir les yeux, ni donner d'autre signe de vie que la respiration. Il passa le reste du jour, & une partie de la nuit, en cet état. Quel fut son étonnement, lorsqu'il ouvrit les yeux, de se trouver où il étoit! Car il se souvenoit bien de ce qui lui étoit arrivé sur les bords du Lignon, & comme il s'y étoit jetté dans son desespoir,



*L. Part. 30.*



mais il ignoroit comment il étoit venu en ce lieu. Il demeura quelque temps occupé de cette pensée ; puis il se demandoit à lui-même s'il étoit *vif ou mort.* » Si je vis, dit-il, comment se peut-il qu'Astrée ne me fasse point mourir ? Et si je suis mort, que viens-tu, Amour, chercher dans l'horreur du tombeau ? Ne te suffit-il pas d'avoir eu ma vie ? Veux-tu jusques dans mes cendres rallumer tes anciennes flammes ? Et l'image d'Astrée se présentant sans cesse à lui, il continua de la sorte : » Et vous, trop cruel souvenir de ma félicité passée, pourquoi me représentez-vous le déplaisir qu'autrefois ma perte lui eût causé ? Que ne me peignez-vous plus tôt la joye que la haine lui en fait ressentir maintenant ? Agité de ces différentes pensées, il s'endormit, & les nymphes l'ayant trouvé enseveli dans le sommeil, elles ouvrirent doucement les fenêtres & les rideaux, & s'assirent autour de lui. Galatée, après l'avoir considéré : » qu'il est différent de ce qu'il étoit hier, dit-elle doucement à ses compagnes, & comme en peu de tems il a repris de vives couleurs ! Je ne plains point les fatigues du voyage, puisque nous lui avons sauvé la vie, & qu'aussi bien, continua-t-elle ens'adressant à Sylvie, vous m'avez assuré qu'il est des principaux de cette contrée. Sans doute, Madame, répondit la

32 *La I. Partie de l'Astrée.*

» nymphe. Il est fils d'Alcipe & d'Amatyl-  
» lis... Quoi, de cet Alcippe dont j'ai tant  
» oui parler, & qui pour délivrer son ami,  
» força à Ussum les prisons des Visigots ?  
» De celui-là-même, dit Sylvie, je le vis  
» il y a cinq ou six mois à une fête en ces  
» hameaux sur les rives du Lignon; & plus  
» que tous les autres Alcippe fixa mes re-  
» gards & mon attention. C'est un illustre  
» vieillard que sa vieillesse même rend en-  
» core plus respectable. Pour Celadon, je  
» me souviens, que de tous les jeunes ber-  
» gers il n'y eut que lui & Sylvandre qui  
» osèrent m'approcher : ils avoient en  
» leurs façons & en leurs discours quelque  
» chose au dessus du berger. Par Sylvan-  
» dre je sçus qui étoit Celadon, & par Ce-  
» ladon qui étoit Sylvandre.

Pendant que Sylvie parloit, Amour, pour se jouer des ruses de Climante & de Polemas qui avoient engagé Galatée à se rendre le jour d'auparavant au lieu où elle avoit trouvé le berger, allumoit dans le cœur de la nymphe une nouvelle flamme. Tant que Sylvie parla, Galatée eut les yeux sur le berger, & ce que sa beauté commençoit à faire, les louanges de Sylvie l'acheverent. La tromperie de Climante avoit déjà disposé la nymphe à prendre ces sentimens. Climante en feignant le devin, lui avoit prédit que celui qu'elle ren-

contreroit, où elle trouva Celadon, devoit être son époux, si elle ne vouloit être la plus malheureuse personne du monde. Il avoit auparavant concerté la ruse avec Polemas, & celui-ci devoit se rendre en ce même lieu, à l'heure marquée, esperant que Galatée ainsi deçue, se détermineroit à l'épouser, & renonceroit à Lindamor qu'elle aimoit; mais la fortune & l'amour qui se jouent de la prudence humaine, firent trouver là Celadon, comme je l'ai dit. Galatée donc qui, suivant la prédiction, étoit intéressée à l'aimer, se le représentoit à dessein beaucoup plus aimable qu'il n'étoit peut-être; & voyant qu'il ne s'éveilloit point, elle sortit le plus doucement qu'elle put, uniquement occupée de sa nouvelle passion.

De son appartement on descendoit par un escalier dérobé dans une galerie, & cette galerie menoit dans un jardin, où l'art n'avoit rien oublié de ce qui peut embellir la nature. On trouvoit ensuite un grand bois, dont les arbres étoient plantés en symmétrie & par compartiment. Un des quarrés formoit un labyrinthe que les rayons du soleil ne pouvoient percer. Dans un autre quarré sur la même ligne étoit la fontaine de la *verité d'Amour*; source admirable, & nommée de la sorte, parce qu'elle découvroit les tromperies des

34 *La I. Partie de l'Astrée.*

amans. L'amant qui s'y regardoit, s'il étoit aimé, s'y voyoit auprès de sa maitresse ; si elle en aimoit un autre, cet autre y étoit représenté, & non pas lui. Vis-à-vis le dédale, dans un troisiéme quarré, étoit la caverne de Fortune, & au dernier l'ancre de la vieille Mandrague, où la magie ope- roit chaque jour quelque prodige. Ce fut en ces lieux que la nymphe vint se prome- ner en attendant le réveil du berger. Et se voyant seule avec Leonide à qui elle avoit donné sa confiance, car elle avoit renvoyé Sylvie sur quelque prétexte. » Que pen- sez-vous, lui dit-elle, de la science du druide ? Il faut que les dieux aiment à se communiquer à lui, puisque les choses qui doivent nous arriver, il les connoît mieux que nous ne connoissons celles qui nous arrivent. Je conviens, répon- dit la nymphe, que le temps & le lieu s'ajustent avec ce qu'il vous fit voir dans le miroir enchanté ; mais ses paroles étoient si ambiguës, que je doute qu'il les entendît lui-même. Quel sens pré- sente ce qu'il vous dit, que vous trouve- riez en ce lieu une chose d'un prix ines- timable, bien qu'elle eût été jusques-là dédaignée ? Avez-vous donc oublié, re- partit Galatée, qu'il me dit en ces mê- mes termes : *Madame, vous serez un jour ou la plus infortunée, ou la plus heureuse per-*

sonne du monde ; plusieurs chevaliers d'un mérite distingué recherchent & rechercheront votre hymenée. Si dans votre choix vous vous réglez par leur mérite ou par leur amour, & non par ce que je vais vous déclarer de la part des dieux, rien n'égalera votre malheur. Pour l'éviter, souvenez-vous qu'un tel jour vous verrez à Marcilly un chevalier vêtu de telle couleur qui vous entretiendra de sa flamme, fuyez-le ; si vous l'écoutez, tous les maux tomberoient sur vous ; mais considérez bien le lieu qui vous est représenté dans ce miroir, un tel jour, à telle heure vous y trouverez un homme qui doit faire votre félicité. Cessez de croire les dieux véritables, si vous ne goûtez dans son amour tout ce que l'on peut goûter de plaisirs : prenez bien garde que si vous l'appercevez la première, vous serez aussi la première à l'aimer. » Pouvoit-il, Leonide, me parler plus  
 » clairement ? Je ne sens que trop, com-  
 » bien ses prédictions sont véritables, &  
 » déjà, s'il faut que je l'avoue, je com-  
 » mence à aimer. *Quoi, Madame, vous ai-*  
 » meriez un berger ! Avez-vous oublié  
 » qui vous êtes ? *Leonide*, tous les hommes  
 » ont une origine commune ; & si ce ber-  
 » ger est vertueux, pourquoi ne seroit-il  
 » pas digne de moi ? *Mais enfin*, Madame,  
 » vous si grande nymphe, vous qui devez  
 » nous remplacer Amasis, & gouverner  
 » après elle ces belles contrées, vous ab-



36 *La I. Partie de l'Astrée.*

baisserez-vous jusqu'à choisir un simple  
berger ? *Enone se fit bien bergere pour*  
Paris , & ne rougit point de pleurer sa  
mort. *Mais ce Paris* , Madame , étoit fils  
de roi ; d'ailleurs l'exemple des fautes  
peut-il les autoriser ? Si c'est une faute ,  
reprit Galatée , pourquoi , les dieux me  
la conseillent-ils par la bouche de leur  
druide ? Mais qui vous a dit que Cela-  
don étoit d'une naissance obscure ; vous  
n'avez donc pas entendu ce que Sylvie  
racontoit de son pere ? Est-ce ainsi , re-  
partit Leonide , que vous recompensez  
la fidelité du malheureux Lindamor ?  
Un seul jour efface donc tous les servi-  
ces ! Et les perils qu'il a courus pour  
vous , le combat de Polemas , son pro-  
pre desespoir , tout est oublié ! Ah quel-  
les douleurs vous lui préparez ! Pensez-  
vous qu'il puisse survivre à son malheur  
quand il le connoitra ? *Oui* , Leonide , il  
y survivra , la raison & le temps conso-  
lent toujours de ces disgraces ; mais quoi  
qu'il en puisse arriver , dois-je par re-  
connoissance immoler à son amour tou-  
te ma felicité ? Dois-je m'exposer à tou-  
tes les malheurs que les dieux m'annon-  
cent , si je prefere Lindamor à Celadon ?  
Non , Leonide , épargnez-vous des con-  
seils superflus , épargnez-moi des dis-  
cours qui m'offensent , je me livre à l'o-

tracle , & veux l'accomplir.

Cependant Sylvie arrive , & rapporte à Galatée qu'elle a entendu Celadon se plaindre. Il s'étoit éveillé presqu'aussi-tôt que les nymphes furent sorties de sa chambre. Le soleil donnoit dans son lit , & ses yeux encore foibles étant éblouis de la lumiere; il ne sçut que juger , à la vûe de l'or & des peintures qui brilloient en ce lieu , sinon que l'Amour l'avoit ravi au ciel , pour récompenser sa fidelité.

Ici il voyoit Saturne appuyé sur sa faux ; le front ridé , les yeux creux , le nés aquilin , & la bouche degoutante du sang d'un de ses fils qu'il dévoroit. Sous ses pieds s'élevoient des monceaux d'ossements dont les uns blanchissoient de vieillesse , & les autres n'étoient pas encore décharnés.

Autour de lui étoient des sceptres brisés , des couronnes rompues , des palais renversés , & dont à peine on démêloit les ruines.

Un peu plus loin on voyoit les corybantes avec leurs cymbales dérober à Saturne le petit Jupiter , & le cacher dans une caverne. Là Jupiter paroissoit grand , le visage enflammé , mais majestueux ; le front serein , mais redoutable ; la couronne sur la tête , & dans une main le sceptre , qu'il appuyoit sur sa cuisse. On y voyoit encore la cicatrice de la playe que l'imprudence de Semelé l'avoit contraint de se faire pour

38 *La I. Partie de l'Astrée.*

fauver Bacchus. Il tenoit dans l'autre main le foudre terrible. On eût dit qu'il traversoit les airs. Près de lui étoit l'aigle, & sur son dos le petit Ganymede, qui d'une main le careffoit, & de l'autre tâchoit de prendre le foudre. Le dieu repouffoit nonchalamment avec le coude son foible bras. Aux pieds de Jupiter étoient deux grands tonneaux, d'où se répandent sans cesse le bien & le mal.

Venus même dans sa conque marine regardoit la blessure qu'elle reçut au siege de Troye; & Cupidon monroit à la déesse la lampe de la curieuse Pfyché. Toutes ces peintures étoient si finies, que Celadon, qui se souvenoit seulement de s'être précipité dans l'eau, & qui doutoit s'il devoit se compter au nombre des vivans; ne pouvoit les prendre pour de simples peintures. Son admiration s'accrut bien davantage, lorsqu'il vit entrer les nymphes dans sa chambre. Il les prit à leur beauté pour les trois graces, & le petit Meril qui les suivoit, il jugea à ses beaux cheveux & à son air enfantin que c'étoit l'Amour. Mais quelque frapé qu'il fût d'étonnement, il osa bien demander aux nymphes avec une assurance respectueuse en quel lieu il étoit. » Celadon, lui dit Galatée : vous êtes en un lieu où vous avez tout pouvoir. C'est nous qui vous avons

amené ici, qui vous avons sauvé la vie, & qui voulons vous la conserver. » Alors Sylvie s'avança : » Hé quoi, Celadon, lui dit-elle, vous ne me reconnoissez pas ! Avez-vous oublié que la nymphe Sylvie & deux de ses compagnes assistèrent dans votre hameau à la dernière fête de Venus, que vous y vainquîtes à la course, & que vous reçûtes de ma main pour prix de votre victoire un chapeau de fleurs qu'incontinent vous mîtes sur la tête de la bergere Astrée. Je me souviens encore de la surprise que vous excitâtes en ce moment ; & lorsque j'en demandai le motif, on me raconta d'une manière confuse, qu'avant qu'Alcippe votre pere épousât Amarillis, il en étoit venu plusieurs fois aux mains avec Alcée pere d'Astrée son rival, & que le temps loin d'affoiblir leur haine, n'avoit fait que la fortifier. Voyez, Celadon, si vous m'êtes inconnu, & si je suis mal informée de ce qui vous regarde. Bien que Celadon se souvint des circonstances que Sylvie lui rappelloit, il ne sçavoit que répondre, ne pouvant concevoir par quel enchantement lui simple berger, se trouvoit au milieu de ces nymphes. Enfin il répondit en ces termes. » Il est vrai que le jour de Venus les prix furent distribués par trois nymphes, que j'eus le prix de

40 *La I. Partie de l'Astrée.*

la course ; Lycidas mon frere , celui du  
saut , qu'il offrit à Phylis ; & Sylvandre  
celui du chant , qu'il donna à la fille de  
la sage Bellinde. Ces faits , belle nym-  
phe , ne m'ont point échapé : mais ex-  
cusez un berger , contens de sçavoir que  
ces nymphes étoient les nymphes d'A-  
masis & de Galatée , nous n'eûmes pas la  
curiosité de demander leurs noms. N'en  
avez-vous rien sçû depuis , interrompit  
Galatée ? *Mon pere* en parloit souvent  
dans ses entretiens , reprit le berger ,  
mais il ne m'en a jamais appris de parti-  
cularités , malgré le desir que j'avois  
d'en être instruit. *Celadon* , dit Galatée ,  
puisque le destin vous a conduit en ces  
lieux , il est juste de satisfaire votre cu-  
riosité.

Sachez donc , gentil berger , que dans  
les premiers temps cette contrée que  
maintenant on appelle *Forest* , étoit cou-  
verte d'eau , & que les habitans demeu-  
roient sur le haut des montagnes. Vous  
voyez encore autour du château de Mar-  
cilly & ailleurs , de gros anneaux de fer  
plantés dans le rocher , pour y attacher  
les batteaux ; car à quel autre usage les  
eût-on destinés ? Mais il y a plusieurs  
siecles , qu'un étranger qui conquit les  
Gaules , fit couper quelques montagnes  
par où les eaux s'écoulèrent. Et bien-tôt

Le sein de nos plaines s'étant découvert ,  
 elles lui parurent si agréables & si ferti-  
 les , qu'il résolut de les peupler. Il y fit  
 bâtir une ville qu'il nomma *Forum* , au-  
 jourd'hui Feurs , qui a donné le nom au  
 pais de Forest. Suivant une ancienne tra-  
 dition des Romains , la chaste Diane  
 avoit aimé notre contrée , & venoit se  
 baigner dans nos sources avec ses naia-  
 des. Celles-ci , lorsque les eaux s'écou-  
 lèrent , ayant été contraintes de les sui-  
 vre dans l'ocean , la déesse , pour rem-  
 placer les nymphes qu'elles avoit per-  
 dues , avoit associé à celles qui lui res-  
 toient les filles des principaux druides  
 & chevaliers ; mais les unes ne pouvant  
 s'accoutumer aux fatigues de la chasse ,  
 ni oublier l'affection de ceux qui les  
 avoient recherchées , avoient quitté la  
 déesse , de son aveu ; & d'autres à qui  
 elle avoit refusé la permission de se reti-  
 rer , avoient manqué à leur honneur ;  
 enfin la déesse justement indignée ,  
 après avoir banni ces dernières , & choisi  
 une des vertueuses pour lui donner la  
 souveraineté , & la transmettre aux nym-  
 phes de sa race , à l'exclusion des hom-  
 mes , avoit abandonné des lieux que  
 désormais elle avoit en horreur. Mais  
 nos druides , à ce que j'ai oui dire à Pi-  
 mandre mon pere , racontent que Gala-

42 *La I. Partie de l'Astrée.*

» tée femme d'Hercule , & mere de Gala-  
» tée , qui donna son nom aux Gaulois ,  
» suivoit Hercule partout où son courage  
» & sa vertu le portoient ; que lorsqu'il  
» alla combattre les geants qui occupoient  
» les montagnes d'Auvergne , il fit rester  
» sa chere Galatée en ces lieux , comme en  
» étant les plus voisins ; & que Galatée  
» pour y laisser des marques éternelles de  
» son amour , en donna aux femmes la sou-  
» veraineté. Quoiqu'il en soit , au milieu  
» des révolutions que les Gaules ont suc-  
» cessivement éprouvées , nous avons tou-  
» jours retenu la même forme de gouver-  
» nement. Amasis ma mere qui descend en  
» ligne droite de la nymphe élue par Dia-  
» ne ou Galatée , nous gouverne mainte-  
» nant ; & quand les dieux auront disposé  
» d'elle , mon frere Clidaman ne me dispu-  
» tera rien. Respectées de nos voisins , nous  
» jouissons ici d'une paix profonde. Point  
» de combats que des combats de galante-  
» rie entre nos jeunes chevaliers. Celadon,  
» quand vous les aurez vus , & les nym-  
» phes qui composent la cour de ma mere ,  
» vous conviendrez peut-être qu'il seroit  
» difficile de trouver ailleurs tant de beau-  
» té & tant de vertu rassemblées.

Alors Celadon se prosternant aux piés  
des nymphes : » Je ne puis assez m'éton-  
» ner , leur dit-il , de me voir entre tant de

» grandes nymphes , & d'en recevoir tant  
» de faveurs, moi qui ne suis qu'un berger.  
» Celadon , reprit Galatée , nous aimons  
» la vertu partout où nous la trouvons ,  
» nous l'honorons sous l'habit des bergers,  
» comme sous la pourpre des rois. Vous  
» ne serez pas moins considéré ici que le  
» plus grand des druydes ou des cheva-  
» liers , & vous ne leur cederez point en  
» faveur, puisque vous ne leur cedez point  
» en merite. Si vous êtes presentement  
» parmi nous, sçachez que ce n'est pas sans  
» un grand mystere de nos dieux, qui l'ont  
» ainsi ordonné, soit qu'ils ne veuillent  
» plus que vous erriez dans nos forêts, ou  
» qu'ils ayent dessein, en vous faisant plus  
» grand que vous n'êtes, de rendre heu-  
» reuse une personne qui vous aime. Vi-  
» vez seulement tranquile , & rétablissez  
» votre santé. Madame , lui répondit le  
» berger , qui ne comprit pas alors le sens  
» de ces paroles , si je dois desirer la santé,  
» ce n'est que pour vous marquer par mes  
» services la reconnoissance dont vos bon-  
» tés m'ont pénétré , & retourner ensu te  
» dans nos bois ; autrement j'irriterois les  
» dieux qui reçurent nos sermens. Et quels  
» sont ces sermens , reprit la nymphe ?  
» Madame , l'histoire en seroit trop lon-  
» gue , vous sçauvez seulement que plu-  
» sieurs familles de ces contrées détestant



44 *La I. Partie de l' Astrée.*

» les maux que traîne après soi l'ambition,  
» s'assemblerent autrefois dans la plaine  
» de Montverduin , & jurèrent solemnelle-  
» ment de vivre dans les bois sous le sim-  
» ple habit de berger , & de fuir à jamais  
» l'ambition qu'ils regardoient comme la  
» source de tous les malheurs.

» Les dieux approuvèrent ce vœu ; & si  
» quelqu'un l'a violé depuis , il a expié son  
» crime par des travaux & des peines in-  
» croiables ; témoin Alcippe mon pere ,  
» qui ayant quitté la vie pastorale , fut  
» obligé de la reprendre.

» Nous avons donc ratifié ce vœu avec  
» tant de sermens , que pour le rompre , il  
» faudroit n'avoir nulle crainte des dieux.

» J'avois bien entendu parler de ce que  
» vous me dites, repartit la nymphe , mais  
» j'ignorois pourquoi tant d'anciennes fa-  
» milles passoient ainsi leur vie dans les  
» bois. Je suis ravie de l'apprendre , & je  
» le serois bien plus de connoître les avan-  
» tures d'Alcippe votre pere , elles meri-  
» tent sans doute d'être sçues. Daignez  
» m'en instruire , Celadon , si pourtant  
» l'état où vous êtes, peut vous le permet-  
» tre. Alors Celadon qui sentoit ses forces  
» presque revenues , obéit à la nymphe , &  
» commença en ces termes.



---

# HISTOIRE

## D'ALCIPPE.

**V**ous me commandez, Madame, de vous raconter l'histoire d'une vie que des traverses incroyables ont rendue célèbre parmi nous, & d'où l'on peut bien apprendre que c'est se préparer des peines à soi-même que d'en préparer aux autres. Il est juste que je vous obéisse. Je ne vous dirai, Madame, que ce que mon pere lui-même nous a souvent raconté, pour nous mieux faire sentir le bonheur dont nous jouissions. Quoiqu'élevé dans la simplicité qui convient à des bergers, Alcippe mon pere ne pouvoit souffrir la vie pastorale. Ses inclinations ne tarderent pas à se montrer. Jeune enfant il assembloit les autres enfans, il leur donnoit des arcs, & des frondes, & leur en montrait l'usage. On employa les menaces, il les méprisa. Les plus sages de nos bergers regarderent ses actions comme un presage certain des troubles qu'il exciteroit un jour dans nos hameaux. Il avoit environ vingt ans, lorsqu'il devint amoureux d'Amaryllis; & comme il se croyoit du merite, il n'imaginoit pas que ses vœux dussent être rebutés par quelque bergere que ce fût. Un jour donc qu'il rencontra

46 *La I. Partie de l'Astrée.*

Amaryllis qui venoit d'assister à un sacrifice en l'honneur de Pan , il lui déclara sa passion ; la bergere que le mot d'amour avoit surprise , lui répondit qu'elle estimoit sa vertu , mais qu'elle n'aimeroit jamais personne , moins encore des hommes , qui , comme lui , menoient une vie sauvage dans les bois. » Je comprends , re-  
» partit mon pere , que c'est ma destinée qui  
» me lie à vous. Cette vie que vous mépri-  
» sez , je l'ai en horreur dès le berceau ; &  
» s'il ne faut pour mériter de vous plaire ,  
» qu'en embrasser une autre , dès à présent  
» je quitte la houlette. Alcippe , envain  
» changeriez-vous de condition , reprit la  
» bergere , je chers ma liberté , je crains  
» l'amour , ne m'en parlez point desor-  
» mais , si vous ne voulez que j'évite votre  
» présence. Quelle que vous puissiez être ,  
» poursuit mon pere , je vous servirai toute  
» ma vie : pardonnez-moi , belle Amaryllis ,  
» il n'est pas en mon pouvoir de vous obéir.  
» Il faut que je meure , ou que je triomphe  
» de votre indifférence. Des bergers qui  
» survinrent , interrompirent cet entretien.

En ce même temps Alcée riche berger , recherchoit Amaryllis. Son pere qui craignoit l'humeur d'Alcippe , penchoit davantage en faveur d'Alcée. Toutefois voyant Amaryllis plus portée pour mon pere , dont les inclinations se rapportoient davantage aux siennes , il ne voulut pas la

contraindre , il resolut seulement de l'envoyer chés Artemis sœur d'Alcée , dans l'esperance que l'éloignement lui feroit changer de volonté. Lorsqu'Amaryllis fut informée de cette resolution , comme on se porte avec plus d'ardeur vers les choses défendues , elle qui jusqu'alors n'avoit témoigné que de l'indifference à mon pere , lui écrivit que s'il vouloit se trouver au lieu où ils s'étoient rencontrés , elle avoit à lui dire des choses de la derniere importance. Ce fut là qu'Alcippe apprit de la bouche d'Amaryllis qu'il en étoit aimé , & qu'elle lui jura de l'aimer toujours , s'il renonçoit à la vie champêtre qu'elle méprisoit comme indigne d'une ame noble & généreuse.

Cependant Amaryllis partit , & mon pere ne pouvant supporter son absence , resolut d'abandonner des lieux où il ne voyoit plus ce qu'il aimoit ; il s'en presenta une occasion favorable. Amasis venoit de perdre la nymphe sa mere , & l'on faisoit à Marcilly de grands préparatifs pour le couronnement de la nouvelle souveraine. Une foule d'étrangers attirés par la curiosité , se rendoient de toutes parts dans la ville. Alcippe obtint la permission d'y aller. trop heureux si on la lui avoit refusée ! Il avoit de la beauté , de la jeunesse , la taille admirable , les cheveux blonds ; tel enfin qu'il faut être pour inspirer de l'amour. Il

48 *La I. Partie de l'Astrée.*

étoit venu à Marcilly sous la conduite de Cleante vieux berger, ami de son pere, & qui meritoit sa confiance. Cleante avoit un fils nommé Clindor, qui fut aussi témoin de la fête. Alcippe l'aimoit tendrement, & il en étoit tendrement aimé. Ils étoient tous deux de même âge, & ce qui lie encore davantage, ils avoient les mêmes inclinations. Ils s'amuserent pendant quelques jours à voir les tournois & les combats à la barriere; mais enfin las de n'être que simples spectateurs, ils conjurerent Cleante de leur fournir les moyens de se distinguer entre les chevaliers. » Jenes présomptueux, leur dit Cléante : » vous n'avez point d'adresse aux armes, » & vous ignorez les manieres des villes. » Notre courage, répondit Alcippe, nous » tiendra lieu d'adresse, & nous aurons » bien-tôt appris les manieres que nous » ignorons. Voudriez-vous, ajouta Cleante, renoncer à la vie champêtre ! *Hé* » *qu'ont* affaire les bois avec les hommes, » & que pourrions-nous apprendre parmi » les bêtes ! *Mais soutiendrez-vous* les dé- » dains de ces fiers courtisans, qui vous » reprocheront sans cesse que vous êtes » des bergers ? *S'il y a de la honte* à être » berger, il ne faut plus l'être ; & si ce » nom m'attire des mépris, peut-être que » mes actions m'attireront de l'estime.

Cleante

Cleante voyant qu'ils persistoient dans leur resolution , leur dit : « Mes enfans , ne craignez point d'être méprisés : vous passez , il est vrai , pour bergers , mais vous ne le cedez point en naissance à ces chevaliers ; les meilleurs d'entr'eux sont du même sang que vous. » Il leur acheta aussi-tôt des habits , des armes , & tout ce qui leur étoit nécessaire. Ils ne tarderent pas à se faire connoître , & dans toutes les fêtes on ne parla plus que du courage & de l'adresse d'Alcippe.

Un jour qu'Alcippe assistoit dans le temple aux sacrifices qui se faisoient pour Amasis , une vieille vint se placer auprès de lui ; & l'ayant appelé plusieurs fois par son nom , sans tourner les yeux de son côté ; « Alcippe , lui dit-elle , il ne tient qu'à vous d'être le plus heureux homme du monde , trouvez - vous seulement à l'entrée de la nuit dans le carrefour de Pallas , & là vous sçaurez le reste. Mon pere ne manqua pas au rendez-vous , il y trouva la vieille couverte d'un voile ; & l'ayant tirée à part : » que vous êtes heureux , lui dit-elle , vous êtes aimé de la plus belle personne de la cour ; ne me demandez point son nom , souffrez que je vous bande les yeux , & que je vous mene dans son palais. Je veux bien , dit Alcippe , ignorer son nom , mais je ne veux point

» avoir les yeux bandés. Jeune homme ;  
» repartit la vieille, ignores-tu que l'amour  
» ne s'accommode point de tant de pru-  
» dence ? Et te convient-il de prescrire des  
» loix à qui veut faire ta félicité ? » Et  
voyant que ses raisons ne le persuadoient  
pas ; que maudite soit la mere , s'écria-  
t-elle , qui te fit si beau & si timide ! Et  
que tu ressembles bien à une femme par le  
cœur , comme tu lui ressembles par le vi-  
sage ! A ces mots Alcippe se mit à rire ; &  
comme il ne se sentoit point d'ennemis , &  
qu'il étoit curieux de voir la fin de cette  
aventure , il se laissa bander les yeux , &  
suivit la vieille où elle voulut le conduire.  
Je serois trop long , madame , si je vous  
racontois tout ce qui lui arriva cette nuit.  
Après plusieurs détours , il se trouva en un  
lieu obscur où on lui débanda les yeux ;  
ainsi il ne vit point la dame , il ne put mê-  
me en tirer une seule parole , mais il ne  
laissa pas de juger qu'elle étoit jeune &  
belle. La même vieille vint le reprendre  
avant le jour , & le reconduisit avec les mê-  
mes ceremonies.

Cependant ni les faveurs de la dame in-  
connue , ni les presens dont elle le com-  
bloit , ne pouvoient lui faire oublier Ama-  
ryllis , & devenu maître de lui-même par  
la mort de son pere , peut-être fût-il re-  
tourné à la vie pastorale , si la bergere

L'avoit moins détestée. Alcippe mena quelque temps son intrigue dans le silence; mais comme des secrets de cette nature pesent fort à un jeune cœur, il ne put résister à la curiosité que sa dépense extraordinaire avoit excitée dans l'esprit de Clindor. Il lui découvrit son aventure, & lui protesta que malgré tous les artifices dont il s'étoit servi, il n'avoit jamais pu sçavoir qui étoit la personne dont il étoit si favorisé. Clindor trop curieux, lui conseilla de couper, quand il retourneroit chés elle, un peu de la frange de son lit, Alcippe le fit; & parcourant ensuite les meilleures maisons, il ne lui fut pas difficile de connoître enfin la dame qu'il avoit charmée; toutefois il ne l'a jamais nommée, pas même à Clindor, ni à ses propres enfans. Mais lorsqu'il se retrouva avec elle, il la conjura de ne se plus cacher à lui, puisqu'aussi-bien il sçavoit à n'en pouvoir douter, qui elle étoit, & dans l'instant il la nomma. Peu s'en fallut qu'étonnée de ce qu'elle venoit d'entendre, elle ne parlât, mais elle aima mieux attendre que la vieille fut arrivée; & pensant que c'étoit elle qui l'avoit trahie, elle la menaça des plus cruels traitemens. La vieille toute tremblante vint trouver Alcippe, qui lui raconta de quel artifice il s'étoit servi, & que c'étoit Clindor qui l'avoit imaginé. Quand la dame sçut que



52 *La I. Partie de l'Astrée.*

Clindor en étoit l'inventeur , elle tourna toute sa colere contre lui , pardonnant aisément à Alcippe qu'elle ne pouvoit hair, & que pourtant elle n'envoya plus chercher. Elle suscita une affaire à Clindor. Celui-ci fut contraint de se battre contre un cousin de Pimandre ; il le tua ; & avec l'aide d'Alcippe il se sauva en Auvergne. Mais Alaric gagné par Amasis , le fit conduire sous une bonne escorte dans les prisons d'Usson, avec ordre au capitaine de le remettre entre les mains de Pimandre qui avoit juré sa mort. Alcippe n'oublia rien pour obtenir son pardon. Et voyant que toutes ses tentatives étoient infructueuses , il resolut de s'exposer à tout pour sauver son ami. Usson étoit une place extrêmement fortifiée , & vouloir en tirer Clindor , eût paru à tout autre un projet extravagant. Mais l'affection d'Alcippe ne trouva rien d'impossible. Il part lui douzième, & cachant de courtes épées sous leurs habits villageois, ils arriverent un jour de marché devant les portes du chateau. Ils gagnerent la troisième forteresse, sans trouver presque de soldats, parce qu'ils étoient descendus la plupart dans la ville pour acheter ce qui leur étoit nécessaire. Alcippe saisit l'occasion , il se défait de la sentinelle ; & ses compagnons imitans un si bel exemple , ils passent le reste au fil de l'épée. A l'instant ils volent

aux prisons , & trouvent Clindor avec tant d'autres , qu'ils crurent qu'en leur donnant des armes , ils auroient bon marché de la garnison entiere. Déjà ils étoient aux portes de la ville ; l'allarme s'étoit répandue , & les avoit fait fermer. Toutefois ils les forcerent malgré la résistance du gouverneur , qui perdit la vie en cette occasion.

Alaric étant informé que c'étoit mon pere qui avoit conduit l'entreprise , reclama la justice de la nymphe Amasis. Amasis qui ne vouloit point perdre son amitié , envoya des gens pour se saisir de mon pere ; mais ses amis l'avoient averti si à propos , qu'il eut le temps de mettre ordre à ses affaires , & de prendre la fuite. Une nation belliqueuse venoit d'entrer dans nos Gaules ; elle s'étoit déjà saisie des bords du Rhone & de l'*Arar* ; & comme elle étoit en guerre continuelle avec les Visigots , mon pere indigné contre Alaric , passa dans l'armée de ses ennemis. Il y fut reçu avec sa troupe , & son merite lui procura des emplois considerables. Mais le prince sous lequel il avoit servi étant mort , son successeur , par complaisance pour Alaric , lui promit de renvoyer Alcippe. Je vous ennuyerois , madame , si je vous racontois tous ses voyages. Après avoir servi dans les armées d'une autre nation qui avoit aussi pénétré dans les Gaules , il se

54 *La I. Partie de l'Astrée.*

rendit à la cour du grand roi Artus, & par-tout il signala sa valeur. Enfin pour se dérober plus sûrement à la fureur d'Alaric, il passa à Byzance où il fut fait general des galeres. Malgré les honneurs où il étoit monté, malgré la gloire dont il s'étoit couvert, Alcippe desiroit passionnément de revoir son hameau. La fortune lui en fournit une occasion qu'il n'attendoit pas; Alaric en mourant, avoit laissé sa couronne à Thierry son fils. Celui-ci voulant signaler les premieres années de son regne, & faire gouter sa domination, fit publier dans tout son royaume une amnystie generale. Cependant Pimandre n'oubliant point ses offenses particulieres, Alcippe ne pouvoit revenir. Mais la fortune se servit pour son rappel, des mêmes Visigots qui avoient été cause de son exil. Le grand Artus avoit institué depuis quelques années les chevaliers de la Table ronde. Ils étoient obligés par leurs statuts à chercher les grandes aventures, punir les méchans, délivrer les bons de l'oppression, & sur tout à maintenir l'honneur des dames. Les Visigots d'Espagne, à leur imitation, firent des chevaliers errans, qui laissoient en divers lieux des preuves de leur force & de leur adresse. Un de ces Visigots étant venu à Marcilly, il défia plusieurs des chevaliers de Pimandre au combat; & les ayant vain-

eus , il leur coupoit la tête , pour en faire , disoit-il , un sacrifice à la dame qu'il ser-voit. Un des oncles d'Amaryllis , qui , comme mon pere , avoit quitté la houlette , perdit la vie par les mains de ce barbare. Amaryllis qui avoit toujours conservé un commerce secret avec Alcippe , ne tarda pas à l'instruire du malheur qui lui étoit arrivé. Alcippe plein d'une noble indignation , & résolu de venger sa bergere , part de Byzance ; il arrive déguisé chés le pere de Clindor ; & malgré les instantes prieres , il paroît armé devant Pimandre dont il n'est point reconnu. Le barbare est averti par un herault. Ils en viennent aux mains , il est vaincu ; & mon pere après avoir présenté son épée à Pimandre , repasse la mer , sans se faire connoître à d'autres qu'à sa bergere qu'il avoit vue dans la maison de Cleante. Cependant Cleante qui aimoit Alcippe comme son propre fils , le découvrit à Pimandre ; celui-ci touché de sa vertu , oublia ses injures particulières , le fit prier de revenir en sa patrie , & lui procura , auprès de la nymphe Amasis , les plus grandes charges de l'état. Mais admirez l'inconstance des hommes , Alcippe au comble des honneurs , commence à les mépriser. » Quel est ton dessein , Alcippe , » se dit-il à lui-même , » comme il nous l'a repeté plus d'une fois ! » N'est-ce pas de

56 *La I. Partie de l'Astrée.*

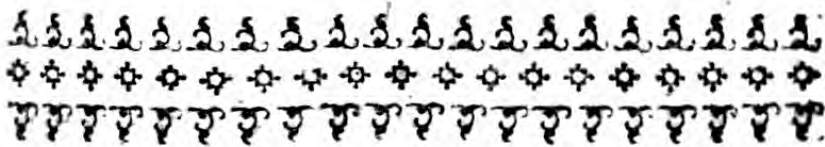
rendre heureux les jours que la Parque  
te réserve , & peuvent-ils être heureux  
que dans le repos? Rien sans doute n'y est  
plus opposé que les dignités; combien de  
gens les recherchent & les recherchent  
par les mêmes sentiers ! Ne peuvent-ils  
pas en suivant la même route , arriver  
au même but ? En ce cas il faudra leur  
ceder , ou lutter contr'eux tous. Si tu  
luttas contr'eux , que devient ce repos ,  
l'unique objet de tes agitations ? Si tu  
leur cedes , quoi de plus misérable qu'un  
courtisan supplanté ! Retourne donc au  
lieu qui te vît naître , quitte la pourpre ,  
& reprends la houlette , tu retrouveras en  
ton hameau le repos que tu as vainement  
cherché dans les différentes cours de l'Eu-  
rope. Frapé de ces réflexions , Alcippe  
reprit la vie pastorale , & fit renouveler  
ses anciens statuts. Il retrouvoit Amaryl-  
lis , qu'il aimoit toujours avec la même  
passion. Mais pendant qu'il étoit absent ,  
Alcée avoit gagné l'esprit des parens d'A-  
maryllis. Alcippe ne pouvant souffrir que  
son rival lui fût préféré , en vint plusieurs  
fois aux mains avec lui ; & si les parens  
d'Amaryllis ne s'étoient déterminés en fa-  
veur d'Alcippe , la mort seule auroit ter-  
miné leurs querelles. Alcippe épousa donc  
Amaryllis. Alcée tâcha de se consoler en  
épousant Hyppolite dont il eut Astrée.





I. Part. 57.

Mais jamais il n'a pu aimer mon pere , & nos deux familles ont toujours été ennemies. Et voilà , belle nymphe , dit Celadon , en s'adressant à Silvie , ce que vous avez oui dire dans notre hameau , car je suis fils d'Alcippe & d'Amaryllis , & Astrée doit le jour à Alcée & à Hyppolite. Celadon ayant achevé son récit , les nymphes le quitterent , & Galatée rentra dans son appartement , fort satisfaite d'avoir appris que ce berger qu'elle aimoit , avoit une illustre origine.



L'ASTRÉE

DE

M. D'URFÉ.

*PASTORALE ALLEGORIQUE.*

PREMIERE PARTIE.

---

*LIVRE TROISIEME.*

Les nymphes , tant que le jour dura , firent compagnie à Celadon. Il eût goûté dans leur conversation tous les plai-



58 *La I. Partie de l'Astrée.*

sirs imaginables, sans les ennuis qui l'accabloient. Il ne pouvoit oublier Astrée, il souhaitoit la nuit pour s'occuper d'elle en liberté. La nuit arrive; les nymphes se retirent, & Celadon est enfin seul avec lui-même, comme il l'avoit désiré si impatientement; mais quelles idées s'offrirent à lui! Si à l'injuste arrêt de sa bergere il opposoit son innocence, l'exécution de cet arrêt lui revenoit dans l'esprit. Et comme d'une pensée on tombe dans une autre, il rencontra par hazard le ruban qu'il s'étoit mis au bras. Quel affreux souvenir lui rappella ce ruban! Il se représente la colère, qui, dans cet instant, avoit éclaté sur le visage d'Astrée, & la cruauté avec laquelle elle avoit prononcé l'arrêt de son bannissement; puis il repasse dans son esprit ce qu'Astrée avoit fait en sa considération, la préférence qu'elle lui avoit donnée sur les autres bergers, les difficultés qu'elle avoit surmontées, les obstacles qu'elle avoit vaincus; &, ce qui le desespéroit, est que de tant de faveurs, il ne lui restoit qu'un bracelet de cheveux, & un portrait. Mais tout à coup il se souvint des lettres qu'il en avoit reçues, & qu'il avoit accoutumé de porter sur lui. Quelles furent ses allarmes sur la destinée de ces lettres! Il appelle le petit Meril qui couchoit dans une garde-robe voisine. Il lui de-

mande ses habits, parce qu'il y a laissé quelque chose qu'il seroit au desespoir de perdre. » Il n'y a rien dans vos habits, répond Meril, j'y ai cherché, & je n'y ai rien trouvé. Ah ! reprend le berger, tu te trompes, j'y avois des choses que j'aurois mieux conserver que la vie. » Alors il éclate en regrets, & se plaint en homme desespéré. Meril qui l'écoutoit, hésita s'il devoit raconter à Celadon ce qu'il sçavoit de ces lettres ; mais enfin touché de compassion, il lui dit que la nymphe Galatée l'aimoit trop pour retenir une chose qu'il témoignoit lui être si chère. Alors Celadon se tournant vers lui, » comment, dit-il ? la nymphe ce que je te demande ? Je croi, répondit-il, que c'est cela même. Du moins je n'ai trouvé dans vos habits qu'un sac plein de papiers ; & comme je vous l'apportoïis, la nymphe m'a vû, & me l'a ôté.

Cependant Galatée lisoit les lettres, qu'elle avoit en effet ôtées à Meril, suivant la curiosité ordinaire aux personnes qui aiment ; mais elle lui avoit défendu d'en rien dire, parce que son intention étoit de les remettre sans que Celadon sçût qu'elle les eût vues. Sylvie étant alors seule auprès de Galatée, il fallut qu'elle fût du secret. » Nous verrons, disoit Sylvie, si ce berger est aussi grossier qu'il veut le pa-

60 *La I. Partie de l'Astrée.*

» roitre , & s'il n'est point amoureux , car  
» je m'assure que ces papiers nous en ap-  
» prendront quelque chose. » Galatée  
ayant dénoué le petit sac , en tira d'abord  
ce billet.

ASTRÉE A CELADON.

**Q**uel est votre dessein , Celadon ! Dans  
quel embarras vous jetez-vous ? Croiez-  
moi , abandonnez le dessein de me servir , quelle  
satisfaction pouvez-vous vous promettre en me  
servant ? Je veux que l'on n'ait des yeux , ni  
de l'amour que pour moi ; je suis soupçonneuse ,  
jalouse , difficile à gagner , & facile à perdre ;  
le doute est pour moi une certitude , & mes  
desirs sont des loix inviolables. Encore un coup ,  
croiez-moi , berger , abandonnez un dessein qui  
vous rendroit malheureux. Je me connois , rien  
ne peut changer mon naturel ; si vous ne me  
croyez pas maintenant , ne vous plaignez point  
à l'avenir.

» Sans doute , dit Galatée , ce berger est  
» amoureux , en voici déjà une belle preu-  
» ve. N'en doutez point , répondit Sylvie ,  
» il est trop honnête-homme. Et pourquoi ,  
» repliqua Galatée , pensez - vous qu'il  
» faille aimer pour être tel ? C'est , Ma-  
» dame , comme je l'ai oui dire , parce que  
» l'amant ne desire rien davantage que  
» d'être aimé : pour être aimé , il faut qu'il

» se rende aimable , & ce qui rend aimable  
» est cela même qui rend honnête-hom-  
» me. » A ces mots , Galatée lui donnant  
une lettre pour la sécher au feu , elle en  
prit une autre conçue en ces termes :

## ASTRE'E A CELADON.

**V**ous refusez de croire que je vous aime ,  
& vous voulez que je croye que vous  
m'aimez. Si je ne vous aime point , que vous  
servira de croire que je vous aime ? Mais  
voyez , Celadon , où vous en êtes. Je ne veux  
pas seulement que vous sçachiez que je croi que  
vous m'aimez , je veux encore que vous soyez  
assuré que je vous aime. Si je ne vous aimois  
point , m'exposerois-je , comme je fais , à l'in-  
dignation de mes parens. Reflectissez sur ce que  
je leur dois , & vous comprendrez quelle est  
mon amitié pour vous. Adieu , ne soyez plus  
incrédule.

En même temps Sylvie rapportant la let-  
tre , Galatée lui dit : » Il aime , & de plus  
» il est aimé. » Elle sentit alors combien  
il lui seroit difficile de forcer une place oc-  
cupée par un ennemi si imperieux ; & la  
lettre que Sylvie avoit séchée ne contribua  
pas peu à fortifier cette idée.



## ASTRÉE A CELADON.

**L**ycidas a dit à ma Phylis qu'aujourd'hui vous étiez de mauvaise humeur. Qui en est la cause ? Est-ce vous ? Est-ce moi ? Si c'est moi , c'est sans raison : car ne veux-je pas toujours vous aimer , & être aimée de vous ? Ne m'avez-vous pas mille fois juré qu'il ne vous en falloit pas davantage pour être le plus heureux homme du monde ? Si c'est vous , vous m'outragez en disposant de ce qui n'est plus à vous , & qui m'appartient désormais. Apprenez-moi donc au plus tôt le sujet de votre mauvaise humeur ; je verrai si je dois vous permettre de vous affliger , & en attendant je vous le défens.

» Que cette bergere est imperieuse , dit  
 » alors Galatée ! Ce berger n'est point en  
 » droit de s'en plaindre , répondit Sylvie ,  
 » puisqu'il avoit été si bien averti dès le  
 » commencement. Et , sans mentir , si  
 » c'est celle que je pense , elle a quelque  
 » raison , étant l'une des plus belles , & des  
 » plus accomplies personnes que j'aye ja-  
 » mais vue. Son nom est Astrée ; ce qui  
 » me le fait croire , c'est celui de Phylis ,  
 » parceque je sçai que ces deux bergeres  
 » sont fort amies. » Ces discours , en fai-  
 » sant comprendre à Galatée toute la diffi-  
 » culté de son dessein , ne faisoient qu'aug-

menter sa passion ; mais comme elle vou-  
loit cacher à Sylvie le trouble où elle étoit,  
elle resserra les lettres ; & feignant d'être  
accablée de sommeil , elle se coucha.

A peine étoit-il jour , que le petit Meril  
sortit de la chambre du berger qui s'étoit  
plait toute la nuit , & qui venoit enfin de  
s'assoupir. Et parceque Galatée lui avoit  
commandé d'observer ce que feroit Cela-  
don , & de lui en rendre compte , il alloit  
l'informer de ce qu'il avoit entendu. Ga-  
latée déjà éveillée , parloit si haut avec  
Leonide , que Meril les entendant , ne  
craignit point de fraper , & de se faire ou-  
vrir. » Madame , dit-il , je n'ai point fer-  
» mé les yeux de toute la nuit ; Celadon  
» n'a fait que se plaindre , à cause des pa-  
» piers que vous me prîtes hier. Dans le  
» desespoir où je l'ai vû , j'ai craint qu'il  
» ne mourût ; c'est pourquoi je lui ai dit  
» que vous aviez ses papiers. Comment ,  
» reprit la nymphe , il sçait donc que je  
» les ai ! oui certes , madame , répond  
» Meril , il le sçait , & je suis persuadé  
» qu'il vous suppliera de les lui rendre. Si  
» vous l'aviez entendu comme moi soupi-  
» rer & se plaindre , il auroit excité votre  
» compassion. Astrée , Astrée , disoit-il ,  
» ce bannissement devoit-il être la récom-  
» pense de mes services ? Ah commande-  
» ment cruel ! Pouvois-je prendre d'autre

64 *La I. Partie de l'Astrée.*

» resolution que celle de mourir ? Et vous ;  
» juste ciel, pourquoi m'en avez-vous em-  
» pêché ? Puis s'étant un peu arrêté , il re-  
» prit ainsi : Esperances trop flateuses, re-  
» tirez-vous de moi ! Astrée changera, di-  
» tes-vous. Mais ce que n'ont pû mes ser-  
» vices , ce que n'a pû mon desespoir ;  
» l'absence le pourra-t-elle ? Esperons plu-  
» tôt la mort. Après plusieurs discours  
» semblables, il s'est tû quelque tems , il a  
» recommencé ensuite ses plaintes , & le  
» a continuées jusqu'au jour. » Si Galatée  
avoit déjà trouvé des éclaircissemens dans  
les lettres d'Astrée , elle en apprit trop  
pour son repos , par le rapport de Meril.  
Elle esperoit toutefois que les mépris d'As-  
trée lui faciliteroient la conquête qu'elle  
meditoit. Novice en amour , elle ignoroit  
que la tendresse ne meurt jamais en un cœur  
genereux , que la racine n'en soit entiere-  
ment arrachée. Elle écrit donc un billet ,  
& le mettant entre ceux d'Astrée , » tien ,  
» dit-elle à Meril , rend ce sac à Celadon ,  
» & dis-lui que je voudrois pouvoir aussi  
» bien lui rendre la satisfaction qui lui  
» manque. S'il se porte bien , & qu'il  
» veuille me venir voir , di-lui que je me  
» trouve indisposée ce matin. » C'étoit un  
prétexte pour avoir le temps de visiter ses  
papiers , & de lire le billet qu'elle lui écri-  
voit.

Meril

Meril s'étant retiré, Galatée appella Leonide qui étoit couchée près d'elle, & lui dit : » Leonide, vous n'avez pas oublié ce » que je vous dis hier de ce berger, & » combien il m'importe qu'il m'aime; je » suis maintenant, & vous l'avez entendu, » plus instruite que je ne voudrois l'être. » Mais malgré les difficultés que je décou- » vre dans mon entreprise, cette heureuse » bergere l'a fort offensé, & un cœur ge- » nereux souffre malaisément des mépris » sans s'en ressentir. Madame, répondit » Leonide, le ciel m'est témoin des vœux » que je forme pour vous, mais oserai-je » le dire, peu s'en faut que je ne me ré- » jouisse des obstacles qui vous allarment; » car quel tort ne vous faites-vous point? » Et pensez-vous pouvoir dérober absolu- » ment la connoissance de ce qui se passe » ici? Où en seriez-vous si les choses écla- » toient? Vous si judicieuse en toutes vos » actions, faut-il que votre jugement vous » abandonne en cette occasion? Vous ne » faites point de mal, je le veux. Mais, » madame, suffit-il à une personne de » votre rang d'être exemte de crime, ne » faut-il point qu'elle le soit aussi de soup- » çon? Encore si c'étoit une personne di- » gne de vous: mais Celadon, bien qu'un » des premiers de la contrée, n'est toute- » fois qu'un berger. Une vaine prédiction



« dont peut-être vous ne prenez pas bien le  
» sens, vous abbatra-t'elle le courage, jus-  
» qu'au point que vous vous déterminiez à  
» éгалer à vous ces rustiques, ces vils ber-  
» gers. » Leonide alloit continuer, lorsque  
Galatée l'interrompit en ces termes : » Ne  
» vous ai-je point défendu, Leonide, de  
» me tenir de pareils discours ? Quand je  
» vous demanderai votre avis, parlez :  
» Ici je ne vous consulte point. » Leonide  
comprit aisément que la nymphe étoit ir-  
ritée ; aussi n'y a-t-il rien de si piquant  
que d'opposer, l'honneur à l'amour ; &  
l'amour triomphe presque toujours de  
l'honneur. » Jusqu'ici, poursuivit Gala-  
» tée, je n'avois point imaginé que vous  
» voulussiez me maîtriser, maintenant je  
» le conçois. Madame, répondit Leonide,  
» je suis bien éloignée d'avoir ces senti-  
» mens ; je n'oublierai jamais le respect  
» que je vous dois ; mais puisque vous  
» vous offensez de ce que mon devoir m'a  
» obligé de vous représenter, je proteste  
» que vous n'aurez jamais lieu de vous ir-  
» riter contre moi pour un pareil sujet. Il  
» est bien étrange, reprit Galatée, que  
» vous veuilliez toujours avoir raison.  
» Quelle apparence que l'on puisse sçavoir  
» que Celadon est dans ce palais. Nous ne  
» sommes ici que nous trois, avec Meril  
» & ma nourrice sa mere. Meril ne sort

» point ; & quand il sortiroit, il a de la  
» discretion ; pour ma nourrice , sa fideli-  
» té m'est connue , & c'est elle qui con-  
» duit cette entreprise. Je lui ai raconté ce  
» que le druyde m'avoit prédit ; elle m'a  
» conseillé de ne pas négliger ces avertis-  
» semens , & de feindre une indisposition ,  
» pour éloigner la foule qui assiege ce pa-  
» lais quand j'y suis. Et quel est votre des-  
» sein , dit Leonide ? De faire en sorte que  
» ce berger m'aime , & de le retenir ici  
» jusqu'à ce qu'il ait conçu pour moi les  
» sentimens que je veux lui inspirer. Que  
» s'il m'aime une fois , j'abandonne le res-  
» te à la Fortune. Mais , madame , espe-  
» rez-vous de bannir si promptement As-  
» trée de son cœur , Astrée dont rien n'é-  
» gale la beauté & la vertu ? Leonide, elle  
» le dédaigne , elle l'offense , elle le ban-  
» nit , pensez-vous qu'il n'ait pas assez de  
» courage pour l'abandonner ? Oh , ma-  
» dame , que vos esperances sont frivoles !  
» Rappeliez - vous les dédains que vous  
» avez fait essuyer à Lindamor , combien  
» cruellement vous l'avez traité , & l'effet  
» qu'ont produit vos dédains & vos cruau-  
» tés. Mais je veux que Celadon qui n'est  
» qu'un berger , ait moins de courage que  
» Lindamor. Pensez - vous que trompé  
» une fois, il veuille reprendre de nouvel-  
» les chaines ? Non , non , quoiqu'il n'ait

68 *La I. Partie de l'Astrée.*

» vécu qu'avec des hommes rustiques &  
» grossiers, il ne le peut être assez pour  
» s'exposer à des maux dont il sent encore  
» toute l'amertume. Il faut auparavant, &  
» c'est ce que vous pouvez esperer de plus  
» avantageux, que la playe soit refermée.  
» Et pourrez-vous, en attendant, empêcher  
» que votre secret ne soit divulgué, soit  
» par Meril, tout discret qu'il est, soit par  
» vos gardes qui ont les yeux sur vous.  
» *Discours superflus, Leonide*, si vous m'ai-  
» mez, favorisez seulement mon dessein,  
» je me charge des suites.

Pendant qu'elles discouroient ainsi, Me-  
ril executa les ordres de la Nymphe, &  
ayant salué de sa part le berger, il lui re-  
mit les papiers. A l'instant Celadon fait  
ouvrir les rideaux & les fenêtres, & s'af-  
seiant sur son lit, il ouvre le sac, il le  
baïse plusieurs fois, en tire toutes les Let-  
tres; & les ayant rangés suivant le temps  
où il les avoit reçues, il apperçoit un billet  
d'un caractere different: il étoit conçu en  
ces termes:

*CELADON, je veux que vous sçachiez  
que Galatée vous aime; le Ciel n'a permis les  
dédains d'Astrée que parce qu'il est indigne  
qu'une bergere possede ce qu'une nymphe desire.  
Connoissez tout votre bonheur, & songez à en  
jouir.*

Celadon fut extrêmement surpris , mais voyant que Meril l'observoit , il cacha du mieux qu'il put son étonnement. Resserant donc toutes ses lettres , & se remettant au lit , il demanda à Meril qui les lui avoit données : » je les ai prises , dit-il , sur » la toilette de madame , & si je n'avois » autant desiré de vous tirer d'inquietude , » je n'aurois osé entrer dans son appartement , car elle est indisposée. Et qui est » avec elle , demanda Celadon ? *les deux* » *nymphes* que vous vîtes hier , Leonide » nièce d'Adamas , & Sylvie dont la fierté » ne répond pas mal à celle de Deante » son pere. » Celadon jugea bien que le billet étoit de la main de Galatée , ou du moins qu'il avoit été écrit par ses ordres ; & dès lors il prévint ce que les sentimens de Galatée alloient lui attirer. Voyant donc que la moitié du jour étoit presque passée , & se trouvant assez bien , il ne songea plus qu'à se lever ; il se persuadoit qu'il en pourroit plus tôt prendre congé des nymphes. Il se leve donc , animé de cette esperance ; & comme il sortoit pour s'aller promener , il rencontra Leonide & Sylvie que Galatée lui envoyoit pour l'entretenir ; car elle n'osoit se montrer à lui , confuse du billet qu'elle lui avoit écrit. Ils descendirent dans les jardins ; Celadon qui vouloit cacher sa douleur , se mon-

troit avec le visage le plus riant qu'il lui  
 étoit possible , & feignant de la curiosité  
 pour les lieux où il étoit : » Belles nym-  
 phes , leur dit-il , si la fontaine de la ve-  
 rité d'Amour n'étoit point éloignée d'ici ,  
 je serois charmé de la voir. Il ne faut ,  
 répondit Leonide , que descendre dans  
 ce bois , mais grace à cette beauté , con-  
 tinua-t'elle en montrant Sylvie , c'est ce  
 qui n'est plus permis. Je n'entens rien  
 à ce discours , dit Sylvie , mais telle que  
 je suis , quiconque s'est mis une fois  
 dans mes chaînes ne les quitte plus. »  
 Elle reprochoit tacitement à Leonide l'in-  
 fidélité d'Agis & celle de Polemas qui  
 n'ayant aimée quelque temps , l'avoient  
 abandonnée ; ce qu'elle comprit fort bien.  
 Celadon prit plaisir à ces petites disputes ,  
 & de peur qu'elles ne finissent si-tôt : » Belle  
 nymphe , dit-il , en s'adressant à Sylvie ,  
 où puis-je que c'est de vous que vient la diffi-  
 culté de voir cette admirable fontaine ,  
 nous vous serions bien obligés , si vous  
 daigniez nous apprendre comment la  
 chose s'est passée. *Celadon* répondit la  
 nymphe en souriant , vous avez bien  
 assez d'affaires chés vous , sans aller  
 chercher celles d'autrui. Si pourtant la  
 curiosité peut encore trouver place avec  
 votre amour , priez seulement Leonide ,  
 elle vous instruira de ce que vous desirez

« sçavoir , puis que sans en être priée , elle  
» a déjà si bien commencé. Ma Sœur ,  
« repartit Leonide , je vous aime trop  
« pour ne me pas faire un plaisir de racon-  
« ter les effets de votre beauté ; cependant  
« j'abregerai le plus qu'il me sera possible ,  
« de peur d'ennuyer Celadon. Dites plus  
« tôt , interrompit le berger , pour donner  
« loisir à la nymphe de vous rendre la pa-  
« reille. N'en doutez nullement , repliqua  
» Sylvie , mais selon qu'elle me traitera ,  
« je verrai ce que j'aurai à faire. » C'est  
ainsi que le berger apprenoit de leur bou-  
che même les détails qui les regardoient.  
Elles placèrent Celadon au milieu d'elles ,  
afin qu'il pût mieux entendre , & Leonide  
commença de la sorte.

---

## HISTOIRE DE SYLVIE.

**C**Eux qui prétendent que pour être ai-  
mé , il ne faut qu'aimer , n'ont pas  
éprouvé ce que peut Sylvie. Elle inspire  
de l'amour , & n'en prend jamais , sem-  
blable à l'eau qui fuit incessamment de sa  
source.

Clidaman fils d'Amasis mere de Galatée  
a toutes les vertus & toutes les qualités  
qui peuvent rendre aimable une personne.

de son âge ; il semble né tout à la fois pour les armes & pour l'amour. Il y a environ trois ans qu'avec la permission d'Amasis il tira au sort un serviteur à chacune des nymphes , il mit dans un vase tous leurs noms , & ceux des jeunes chevaliers dans un autre vase. Il prit la plus jeune d'entre nous , & le plus jeune d'entr'eux ; & donna en présence de toute l'assemblée le vase des nymphes à celui-ci , & à celle-là le vase des chevaliers. Après bien des fanfares , les premiers noms qui sortirent furent ceux de Sylvie & de Clidaman. Clidaman transporté de joye vient un genou en terre baiser la main de la nymphe ; Amasis l'avoit ainsi ordonné , disant que c'étoit le moindre hommage qu'elle pût recevoir au nom d'un si grand dieu que l'Amour. On tira ensuite les autres noms. Galatée eut Lindamor qui arrivoit du Camp de Merouée ; j'eus moi , Agis , le plus inconstant des hommes. Or de ceux qui échurent de la sorte aux nymphes , les uns servirent en apparence seulement , les autres ratifièrent avec joye ce que le hazard avoit décidé ; & ceux qui s'en défendirent le mieux , furent les chevaliers qui avoient déjà quelque engagement. Ligdamon fut de ces derniers. Ligdamon échut à Sylvie , nymphe qu'il auroit trouvée aimable , s'il n'avoit point aimé ailleurs,

leurs. Heureusement pour luy il étoit absent. Il n'auroit pas rendu à Silere l'hommage prescrit par Amasis ; ce qui luy eût attiré quelque disgrâce. Il avoit à peine dix ans , lorsqu'il fut mis parmi nous ; son adresse & sa beauté le faisoient aimer de toutes les nymphes , mais de Sylvie entre autres , par la conformité des âges. Ils s'aimèrent dès l'enfance comme s'ils avoient été du même sang ; mais à mesure qu'il croissoit en âge il sentoit son amitié se changer en amour ; & comme il n'osoit déclarer sa passion à Sylvie , dont il connoissoit le caractère , il tomba dans une si profonde mélancolie qu'à peine pouvoit-on le reconnoître. Sylvie touchée de son état , fut des premières à luy demander la cause d'un si grand changement ; mais elle n'en tira que des réponses interrompues. Cependant , un jour qu'elle le pressoit plus vivement , & qu'elle luy reprochoit son peu d'amitié , il luy eschapa un soupir qu'il ne put retenir. Alors Sylvie commença de soupçonner que l'amour pouvoit bien être la cause de son mal , & comme elle ne s'imaginoit point qu'elle fût l'objet de sa passion , elle le presse plus vivement que jamais , & luy promet , si c'est amour , tous les secours qu'il peut attendre de son amitié. Plus Ligdamon refuse de s'expliquer , & plus la nymphe s'opiniâtre à vou-



loir des éclaircissémens. Enfin ne pouvant se défendre davantage, il avoue que c'est amour, mais il ajoute qu'il a fait serment de ne point nommer la personne qui en est l'objet. L'aimer, disoit-il, est une assez grande temerité, mais que sa beauté rend excusable : l'oser nommer, ce seroit un crime que rien ne pourroit excuser. Mon amitié, répondit incontinent Sylvie, voilà votre excuse ; j'aurai encore, repliqua Ligdamon, les ordres que vous me donnez, & ce miroir qui vous fera voir ce que vous desirez. A ces mots il prend son miroir & le presente à Sylvie. Quelle fut la surprise de la nymphe ! car elle m'a juré qu'elle avoit cru que Ligdamon avoit en vue Galatée. Cependant Sylvie indignée contre elle-même & contre Ligdamon se leve, & le quitte brusquement. Orgueilleuse beauté qui ne juge rien digne de soi ! le fidele Ligdamon demeura seul, comme s'il avoit été immobile ; enfin revenu à lui, il se traîna comme il put dans sa maison, où le dépit de se voir si peu aimé de Sylvie le fit tomber dans une maladie si dangereuse, que l'on desespéra de sa vie.

C'est dans cet état qu'il écrivit en ces termes à Sylvie :

*Je serois mort plus tôt mille fois que de vous faire connoître ma temerité, sans les ordres*

précis que vous m'avez donné. Si pourtant vous jugez que je devois mourir & me taire, dites que vos beaux yeux devoient avoir moins d'empire sur moi ; car si en vous voyant je ne pus me défendre de vous aimer, comment aurois-je pu taire mon amour, lorsque vous m'ordonniez de parler ! Que si mon aveu vous offense, je vous sacrifie avec joye une vie, qui aussi-bien me seroit importune, puisqu'elle ne vous seroit point agreable.

J'arrivai dans la chambre de Sylvie ; lorsqu'on lui rendit ce billet ; & j'y arrivai heureusement pour Ligdamon ; car voyez quel est le caractère de cette nymphe, sa colere étoit passée, & Ligdamon lui étoit devenu tellement indifferant, que tandis que tout le monde desespéroit de sa vie, elle seule n'étoit pas plus émue que si elle ne l'eût jamais vû. Moi, qui l'observois de près, je ne sçavois que juger ; j'attribuois son indifferance à sa jeunesse ; mais voyant qu'elle refusoit ce billet, je conçus qu'il y avoit de la mesintelligence entr'eux. Je pris le billet qui avoit été laissé sur la table par celui qui avoit été chargé de le rendre. Sylvie, moins fine qu'elle ne vouloit l'être, courut à moi, & me pria de ne le point lire. » Je le veux, moi, lui répondis-je, parce que » vous me le défendez. Ne le lisez point,

» ma sœur, dit-elle en rougissant, je vous en  
 » conjure par notre amitié ; quelle est-elle,  
 » lui répondis-je, si vous manquez de con-  
 » fiance en moi ! *Leonide* , il n'y a donc plus  
 » d'esperance en votre discretion ? *Pas plus*  
 » *que* de sincerité en votre amitié, Sylvie.  
 » Au moins promettez-moi, ajouta Sylvie,  
 » que vous ne lirez point le billet que je  
 » ne vous aye raconté tout ce qui s'est  
 » passé. » J'y consentis, elle me raconta  
 ce que vous venez d'entendre. » Il vient  
 » continua-t-elle, de m'envoyer ce billet ;  
 » & ses plaintes, ou plus tôt ses dissimu-  
 » lations, doivent bien me toucher ? Puis-  
 » je mais de son mal ? Pourquoi avoit-il  
 » des yeux ? Pourquoi se trouvoit-il où  
 » j'étois ? Devois-je l'éviter ? *Excuses fri-*  
 » *voles*, Sylvie, si vous eussiez été moins  
 » aimable, moins parfaite, seroit-il dans  
 » le triste état où il est réduit ? Ce n'est pas  
 » votre beauté que je condamne, c'est vo-  
 » tre cruauté ; il ne falloit pas que vous  
 » fussiez moins belle, ni moins parfaite,  
 » mais il falloit que vous vous étudiaffiez  
 » à avoir autant de douceur & d'humani-  
 » té que vous avez d'attraits & de charmes.  
 » Mais toute votre douceur est dans vos  
 » yeux, tandis que votre cœur est plein  
 » de rigueur & de severité. »

Or, gentil berger, ce qui m'engageoit  
 à prendre si vivement la défense de Lig-

damon, c'est que nous étions alliez, & que j'étois sincèrement touchée de son malheureux état. J'ouvre enfin le billet, je le lis tout haut, sans que Sylvie marquât la moindre pitié pour Ligdamon. Dans le dépit où j'étois, je la menaçai d'en instruire Amasis, & d'en parler à toutes nos compagnes. Après quelques momens de silence, je lui demandai quelle étoit sa résolution. Ne publiez point, me répondit-elle, les folies de Ligdamon, à ce prix je fais ce que vous voudrez. » Et bien, repliquai-je, » je veux que Ligdamon soit à l'avenir » traité différemment, assurez-vous que » je ne permettrai point qu'il meure; con- » servez ses jours, & quand il sera rétabli, » vous en userez avec lui comme il vous » plaira. » Elle lui écrivit donc, mais avec une repugnance infinie; sa réponse étoit conçue en ces termes :

*Je ne veux point d'autre vengeance de votre temerité; vous avez reconnu votre faute, je suis satisfaite. Songez à conserver vos jours; votre mort n'auroit rien d'agréable pour moi. Adieu, & vivez.*

J'y ajoutai ces mots pour lui donner de l'esperance :

*C'est Leonide qui a déterminé Sylvie à vous*

*écrire. Amour le vouloit, la justice l'exigeoit, le devoir le commandoit. Mais son opiniâtreté a été difficile à vaincre. Puisque cette faveur est la première que j'aye obtenue pour vous, guérissez & espérez.*

Ce billet lui fut porté à propos ; il avoit encore assez de force pour le lire ; & voyant l'ordre que Sylvie luy donnoit de vivre, lui qui jusques-là n'avoit voulu user d'aucun remede, se gouverne pour ne pas desobeir à la nymphe, de façon qu'en peu de jours il se porta mieux ; soit que le mal fût sur son déclin, ou qu'en effet la satisfaction de l'esprit soit un grand remede pour les douleurs du corps, son mal alla toujours en diminuant. Sylvie en fut si peu touchée, qu'elle ne changea point de sentiment pour Ligdamon ; & quand il fut guéri, la plus favorable réponse qu'il put avoir fut : » Je ne vous aime point, je » ne vous hais point aussi. Il doit vous » suffire que de tous les hommes qui me » voyent, vous êtes celui qui me déplaît » le moins. » Cependant Ligdamon continua de l'aimer sans esperance de retour, jusqu'à ce que Clidaman fut élu pour la servir. C'est alors que son courage l'abandonna, & sans qu'il sçut par moi que Clidaman n'étoit pas mieux traité que lui, je ne sçai ce qu'il seroit devenu. En-

core que cette assurance le consolât un peu, la grandeur de son rival lui donnoit beaucoup de jalousie. Je me souviens qu'un jour lui ayant repeté qu'il n'avoit rien à craindre, il me répondit : » Il y a assez » long-temps que j'adore Sylvie pour con- » noître qu'elle n'est sensible ni à la fide- » lité la plus constante, ni à l'amour le » plus vif & le plus délicat. Helas ! si ce » que j'ai appris de votre oncle Adamas » est bien vrai, comme je le pense, qu'il » est une force, dont le plus sage ne peut » éviter l'attrait ; quelle force triomphera » jamais de Sylvie, si ce n'est la puissance » & la grandeur. C'est donc la fortune, & » non pas le mérite de Clidaman que je » crains ; c'est sa grandeur, & non pas » son amour. » Mais Ligdamon se trom- » poit ; la grandeur de Clidaman n'émut pas Sylvie plus que l'amour de Ligdamon. Or en ce même temps la force de sa beauté éclata d'une manière admirable, ainsi que vous l'allez entendre, gentil berger.

C'étoit le jour même où nous célébrons le sixième de la lune de Juillet, & où la nymphe Amasis offre un sacrifice solennel, à cause de la fête, & pour célébrer encore le jour de la naissance de Galatée. Déjà le sacrifice étoit avancé, lorsqu'on vit paroître dans le temple un grand nombre de personnes vêtues de

dueil. Au milieu étoit un chevalier d'un air si majestueux qu'on le prenoit aisément pour le maître. La tristesse qui étoit peinte sur son visage faisoit comprendre qu'il avoit quelque déplaisir mortel. Une longue mante empêchoit de connoître la beauté de sa taille ; mais la beauté de son visage qui étoit découvert , & celle de ses cheveux , attiroit tous les regards. Il vint d'un pas grave jusqu'au trône d'Amasis , & après avoir baissé sa robe , il se retira , attendant que le sacrifice fût achevé. Il se trouva par hazard vis-à-vis de Sylvie. Etrange effet d'amour ! il eut à peine jetté les yeux sur elle , que sans l'avoir jamais vue , il la reconnut. Pour en être plus assuré , il le demanda à l'un des siens qui nous connoissoit toutes. La réponse fut suivie d'un profond soupir , & tant que la cérémonie dura , l'étranger eut les yeux attachez sur la nymphe. Amasis , après le sacrifice , étant retournée dans son palais , & ayant admis cet étranger à son audience , il lui parla ainsi :

» Madame , vous voyez le plus malheureux & le plus affligé des hommes. J'ai  
» perdu un frere qui vous étoit uniquement dévoué. Je venois vous demander  
» vengeance de sa mort , j'esperois qu'en  
» considération de ses services , vous daigneriez m'accorder une si juste deman-

» de. Mais en entrant dans le temple j'ai  
» perdu toute esperance, jugeant bien que  
» si le desir de vengeance mouroit en moi  
» qui suis frere de l'offensé, je ne devois  
» pas m'attendre que vous eussiez d'au-  
» tres sentimens que moi. Cependant par-  
» ce que je vois le meurtrier de mon frere,  
» me preparer le même sort, souffrez,  
» Madame, que je vous raconte le plus  
» succinctement que je le pourrai, la for-  
» tune de celui que je regrette. Quoi que  
» je n'aye point l'honneur d'être connu de  
» vous, grande nymphe, je me flate qu'au  
» nom de mon frere vous me reconnoîtrez  
» pour un de vos serviteurs le plus zélé. Il  
» s'appelloit Aristandre, & tous deux nous  
» devons le jour à ce grand Cleomir qui  
» pour le bien de votre service parcourut  
» tant de fois les provinces qu'arrosent le  
» Tybre, le Danube, & le Rhin. Dès qu'il  
» me vit capable de porter les armes, il  
» m'envoya à l'armée du grand Merovée ;  
» il le choisit par préférence au roi des  
» Visigots ou des Bourguignons, sans dou-  
» te parce qu'il ne vouloit pas que je ser-  
» visse un prince que le voisinage pourroit  
» rendre votre ennemi. Le fils de Mero-  
» vée Childeric prince belliqueux & de  
» grande esperance, me voyant presque  
» de son âge, me témoigna plus de bon-  
» té qu'à nul autre. J'arrivai auprès de



82 *La I. Partie de l'Afrique.*

» lui dans le temps que le sage Ætius con-  
» cluoit un traité avec Merovée contre ce  
» fleau de Dieu Attila, qui ayant ras-  
» semblé dans les deserts de l'Asie jusqu'à  
» cinq cens mille combattans, descendit  
» comme un torrent, ravageant tous les  
» pays par où il passoit. Pendant que j'é-  
» tois entre les armes des puissances enne-  
» mies, mon frere étoit entre celles de l'a-  
» mour : armes d'autant plus cruelles qu'el-  
» les visent au cœur. Son defastre fut tel, si  
» toutefois je puis maintenant m'exprimer  
» ainsi, qu'étant élevé avec Clidaman, il  
» vit la belle Sylvie; mais en la voyant il vit  
» sa mort, car depuis il n'a fait que traîner  
» une vie languissante. Dès que je scus la  
» maladie de mon frere, je pris congé de  
» Childeric, je fis toute la diligence possi-  
» ble, & je me rendis en peu de jours au-  
» près de lui. A peine fus-je arrivé qu'on  
» lui annonça que Guyemans étoit venu,  
» car c'est ainsi que l'on m'appelle. Son  
» amitié lui donna assez de force pour se  
» lever sur son lit, & me serrer entre ses  
» bras. Deux jours après mon malheureux  
» frere fut réduit à la dernière extrémité.  
» Il respiroit à peine, & toutefois il pro-  
» nonçoit encore le nom de Sylvie. Je la  
» maudissois, moi, cette Sylvie que je ne  
» connoissois point, & que je regardois  
» avec raison comme la meurtrière de

» mon frere. Aristandre entendant mes  
» imprécations : si vous ne voulez , me  
» dit-il , être mon plus cruel ennemi ,  
» changez de langage. Pouvez-vous haïr  
» ce que j'adore ? Puisque nous devons  
» tous mourir , unissez-vous à moi pour  
» rendre graces au Ciel , qui me destinoit  
» une mort si glorieuse. C'est l'excès de  
» mon amour , c'est la vertu de Sylvie qui  
» me font descendre au tombeau. Il vou-  
» loit en dire davantage , mais les forces  
» lui manquerent. Et moi , le visage bai-  
» gué de pleurs , comment aimerois-je ,  
» lui répondis-je , celle qui vous ravit aux  
» vôtres ? les Dieux auroient dû lui don-  
» ner un autre cœur ou un autre visage.  
» Mais est-il possible qu'une seule beauté  
» cause votre mort : car je n'imaginois  
» pas que l'amour pût être involontaire.  
» Mon frere , repliqua-t-il , il n'est pas en  
» mon pouvoir de vous répondre ; & me  
» serrant la main qu'il baïsa , en même  
» temps il me conjura au nom des dieux  
» de porter à Sylvie ce baiser , & d'exe-  
» cuter ce que je trouverois être de ses  
» dernieres volontés. Quand vous verrez  
» cette nymphe , ajouta-t-il , vous sçauvez  
» ce que vous m'avez demandé. A ces  
» mots , avec le souffle s'envola son ame ,  
» & son corps me demeura froid entre les  
» bras. La douleur que je ressentis de cette

84 *La I. Partie de l'Astrée.*

» perte, ne peut ni s'imaginer ni s'expri-  
» mer. Sans m'arrêter davantage à pleu-  
» rer mon malheur, je vous dirai, Ma-  
» dame, que dès que je l'ai pû, je me  
» suis mis en chemin pour vous rendre  
» mes hommages, & vous demander ju-  
» stice de la mort d'Aristandre, aussi-bien  
» que pour executer ses dernieres volon-  
» tez, en presentant à sa meurtriere ce  
» qu'il a laissé par écrit. Mais aussi-tôt  
» que je me suis présenté devant vous, &  
» que j'ai voulu ouvrir la bouche pour  
» accuser Sylvie, j'ai reconnu si veritable  
» ce que mon frere m'avoit dit, que non-  
» seulement j'excuse sa mort, mais que  
» j'en desire une semblable. » Après qu'il  
» eut achevé, il fit une grande reverence à  
» Amasis, & s'adressant à Sylvie, il lui dit  
» un genou en terre : » Belle meurtriere,  
» si vous refusez des larmes à mon frere,  
» qui est mort de l'excès de son amour  
» pour vous, recevez du moins ce baiser  
» qu'il vous envoie. » A ces mots il lui  
» baïsa la main, & poursuivit de la sorte :  
» Entre les papiers qui contiennent la  
» derniere volonté d'Aristandre, nous a-  
» vons trouvé celui-ci qui s'adresse à vous ;  
» mais avant que de l'ouvrir, je suis char-  
» gé de vous supplier en son nom, de ne le  
» point lire, si vous ne vonlez lui accorder  
» la grace qu'il vous demande, afin qu'à

» sa mort il ne ressent point , comme il a  
 » fait pendant sa vie , les traits de votre  
 » cruauté. » A l'instant il lui presenta une  
 lettre que Sylvie eût refusée sans l'ordre  
 exprès d'Amasis. Guyemans reprenant la  
 parole : » Jusqu'ici, dit-il, j'ai satisfait à la  
 » dernière volonté d'Aristandre , il me ref-  
 » te à poursuivre sa mort sur sa meur-  
 » trière. Mais si mon frere me l'avoit or-  
 » donné, l'amour veut aujourd'hui que  
 » pour toute vengeance je sacrifie ma li-  
 » berté sur le même autel qu'Aristandre a  
 » sacrifié la sienne. Vous me l'avez ravie,  
 » ma liberté, lorsque je ne respirois que  
 » vengeance contre vous. » Sylvie un peu  
 confuse , demeura quelque temps à ré-  
 pondre ; de sorte qu'Amasis prit le papier  
 des mains de Sylvie , & ayant dit à Guye-  
 mans que Sylvie répondroit, elle se tira à  
 part avec quelques-unes de nous , & rom-  
 pant le cachet , elle lut ces paroles :

ARISTANDRE A SYLVIE.

*Si vous n'avez pû agréer ni mes services ,  
 ni mon amour , puisse du moins l'amour  
 que je vous ai porté , vous rendre sensible  
 à ma mort , ou ma mort vous prouver la fide-  
 lité de mon amour. Le dernier témoignage  
 que je puisse vous en donner , est le don de ce  
 qui m'est le plus cher après vous ; c'est mon  
 frere. Car lui ordonner de vous voir , n'est-ce*

86    *La I. Partie de l'Astrée.*

*pas vous le donner ? Ne permettez pas qu'il soit heritier de ma fortune ; qu'il éprouve plus tôt celle que j'aurois pû mériter auprès de toute autre que de vous. Celui qui vous écrit est un serviteur , qui , pour avoir eu plus d'amour qu'un cœur n'en peut contenir , plus tôt que de le diminuer , aime mieux mourir.*

Alors Amasis appellant Sylvie , elle lui demanda comment elle avoit pû reduire Aristandre en de si cruelles extremités. La nymphe répondit en rougissant , » qu'elle » le ignoroit les sujets de plainte qu'elle » pouvoit lui avoir donnés. » Je veux , dit » Amasis , que vous receviez son frere à sa » place , & l'appellant devant tous , êtes » vous dans la resolution , continua-t-elle , » de vous conformer aux intentions d'Aristandre ? Il répondit qu'il le vouloit , » pourvu que la nymphe n'usât pas envers » lui de la même cruauté.

» Aristandre prie la nymphe , dit alors Amasis , en s'adressant à Guyemans , de vous » recevoir à sa place , & de vous faire une » meilleure fortune qu'à lui. Je lui commande le premier , quant au second , ce » n'est ni la priere , ni le commandement » d'autrui qui le peut faire , c'est le merite » ou la fortune même. » Guyemans après avoir baisé la robe à Amasis , vint baiser la main de Sylvie en signe de servitude ; mais

elle étoit si piquée de ses reproches & de sa déclaration, qu'elle ne lui eût point permis cette action, sans l'ordre d'Amasis.

On commençoit à se retirer, lorsque Clidaman qui revenoit de la chasse fut averti que sa maitresse avoit un nouveau serviteur. Il s'en plaignit si hautement qu'il fut entendu d'Amasis & de Guyemans. A peine Amasis lui eut expliqué ce qui s'étoit passé, que Clidaman reprenant la parole, lui representa que la nymphe avoit revoqué elle même son ordonnance, & que le destin lui ayant donné Sylvie, nul ne pourroit la lui ravir qu'avec la vie. Il proféra ces paroles avec feu, parcequ'il aimoit véritablement la nymphe. Et Guyemans qu'animoit sa nouvelle passion, & qui avoit si bonne opinion de lui même qu'il ne vouloit ceder à personne, répondit en s'adressant à Amasis: » On ne veut pas que je sois serviteur de la » belle Sylvie, si ceux qui s'y opposent con- » noissoient un peu l'amour, ils sçauroient » que rien ne peut détourner le cours d'une » affection, ni vos ordres, ni ceux de tous » les dieux ensemble; je declare donc ou- » vertement que si ce qui m'a été permis » m'est désormais défendu, on doit s'atten- » dre à ma desobeissance: » Puis se tournant vers Clidaman: » Je sçai le respect que je » vous dois, mais aussi je ressens le pouvoir » qu'amour a sur moi. » Clidaman vou-

88 *La I. Partie de l'Astrée.*

loit répondre , quand Amasis lui dit :  
» Mon fils , en tout ceci nos ordonnances  
» ne sont nullement interessées ; si l'on  
» vous a commandé de servir Sylvie , on  
» ne l'a pas défendu aux autres. Un amant  
» sans rival n'a point d'émulation. » Tels  
furent les ordres d'Amasis ; ainsi Silvie eut  
bien des serviteurs. Guyemans n'oublioit  
rien pour prouver son amour ; Clidaman  
n'oublioit rien pour le surpasser. Pour Lig-  
daman , il la servoit avec tant de respect  
& de discretion , qu'il n'osoit presque l'a-  
border ; & ses façons , à mon gré , étoient  
bien aussi aimables que celles de Guye-  
mans & de Clidaman. Mais tout dis-  
cret qu'il étoit , peu s'en fallut un jour  
que la patience ne lui échappât. Amasis  
s'étant trouvé entre les mains une éguille  
faite en façon d'épée , dont Sylvie avoit  
accoutumé de se servir pour ajuster ses  
cheveux , elle la donna à Clidaman pour  
la porter à sa maitresse. Clidaman pour  
inquiéter son rival , garda tout le jour  
cette éguille. Il ne se défioit point de Lig-  
daman , & cependant le poison préparé  
pour Guyemans toucha tellement Ligda-  
mon , qu'il ne put le dissimuler. Toute-  
fois pour ne point éclater , il se retira chez  
lui & fit ces vers :

\* \* \*  
\* \* \*

MADRIGAL

M A D R I G A L

*Sur l'épée de Sylvie entre les mains de Clidaman.*

Si mon espérance est trompée ;  
 Si l'amour contre moi s'est servi d'une épée ;  
 Il a voulu me traiter finement ,  
 Plus tôt en soldat qu'en amant.

Et au bas de ces vers , il ajouta ces mots :

*Il faut l'avouer , belle Leonide ; Sylvie res-  
 semble bien au soleil , qui jette indifferem-  
 ment ses rayons sur les choses les plus viles ,  
 aussi-bien que sur les plus nobles.*

Il m'apporta lui-même ce papier. Je ne pus rien y comprendre , ni rien tirer de lui , sinon que Sylvie lui avoit donné un coup d'épée. Il me laissa dans ces idées , & se retira desespéré. Voyez comme amour est artificieux , & comment les moindres armes lui suffisoient pour faire de larges blessures. Sensible à l'état où je l'avois vû , j'allai trouver Sylvie , je lui demandai ce qui s'étoit passé de nouveau : elle me jura qu'elle l'ignoroit elle même. Enfin après avoir lû & relû les vers , tout à coup elle porta la main à ses cheveux , & n'y trouvant plus son éguille , elle me dit en souriant , qu'elle l'avoit perdue , & que quelqu'un l'ayant sans doute trouvée , Ligdamon l'auroit par hazard reconnue. Aussi-tôt Clidaman arriva tenant à la



main cette meurtrière épée. Je suppliai Sylvie de la lui reprendre. » Je veux, dit-elle, » éprouver sa discrétion, j'usurai ensuite » du pouvoir que je dois avoir sur lui. » Voilà, continua-t-elle en se tournant » du côté de Clidaman, une épée qui » m'appartient. Et celui qui la porte, ré- » pondit-il. Je veux l'avoir, dit Sylvie. » Plût aux dieux, voulussiez-vous de mé- » me tout ce qui est à vous, repartit Cli- » daman. » Sylvie insiste, Clidaman se dé- » fend. Sylvie enfin étendant la main lui ar- » racha cette épée ; & j'écrivis ce billet à Ligdamon.

#### LEONIDE A LIGDAMON.

**O**ù vient de ravir à votre rival le bien qu'on lui avoit fait sans le vouloir. Jugez en quel terme sont ses affaires, puisqu'il doit à l'ignorance les faveurs qu'il reçoit, & qu'on les lui ôte de propos délibéré.

Ainsi Ligdamon fut guéri, non de la même main, mais du même fer qui l'avoit blessé. Cependant la passion de Guyemans crût à tel point qu'elle égala celle d'Aristandre ; mais celle de Clidaman ne le cedit en rien à l'amour de tous les deux.

Après bien des tentatives pour s'assurer qui d'eux étoit le plus agréable à Sylvie, ils avoient connu qu'ils en étoient également bien & également mal-traités. Ils resolu-

rent donc un jour de s'adresser à Sylvie, & de fonder ses vrais sentimens; mais ils en reçurent des réponses si froides, qu'ils ne sçurent que juger. Alors par le conseil d'un druyde ils se rendirent à la fontaine de la vérité d'Amour. La propriété de cette eau vous est connue. Vous sçavez qu'elle découvre les plus secrettes pensées des amans; celui qui y regarde, y voit sa maîtresse; s'il en est aimé, il se voit auprès d'elle; si elle en aime un autre, c'est cet autre qu'il y voit. Clidaman fut le premier qui s'y presenta. Il mit un genou en terre, il baïse le bord de la fontaine, & après avoir supplié le génie du lieu de lui être plus favorable qu'à Damon, il se penche un peu sur les eaux. Incontinent Sylvie s'offre à ses regards si touchante & si belle, que transporté hors de lui-même, il s'incline pour lui baiser la main. Mais quelle fut sa douleur, lorsqu'il n'apperçut personne auprès d'elle! Il se retira dans un trouble qu'il est plus facile de concevoir que d'exprimer, & fit signe à Guyemans de tenter la fortune. Celui-ci après toutes les ceremonies requises, après avoir fait sa priere, jetta les yeux sur la fontaine: il eut le même sort que Clidaman; Sylvie seule se presenta. Tous deux également consternés, ils vont de nouveau consulter le druyde qui étoit un grand magicien. Il

leur répondit que Sylvie n'avoit point encore senti les traits de l'amour. Peu satisfaits de cette réponse, ils se presentent ensemble sur les bords de la fontaine; mais ils eurent beau se pancher de tous les côtés, la nymphe parut toujours seule. Le druyde en souriant vint les retirer, & leur dit : » Que n'étant point aimés, l'eau » ne pouvoit leur représenter leur figure, » car sachez, ajoutoit-il, qu'elle représente » les esprits, comme les autres eaux re- » presente les corps. Or l'esprit lorsqu'il » aime, se transforme en l'objet aimé, » & c'est pour cela que lorsque vous vous » presentez, l'eau reçoit la figure de vo- » tre esprit, & non pas celle de votre » corps; & votre esprit étant transformé » en la nymphe Sylvie, c'est Sylvie que » l'eau représente, & non pas vous. Si la » nymphe vous aimoit, elle seroit trans- » formée en vous, comme vous l'êtes en » elle; alors vous la verriez, & vous vous » verriez aussi. » Clidaman qui avoit écouté attentivement le druyde, considerant que son malheur n'étoit que trop assuré, tira son épée, en frappa plusieurs fois le marbre de la fontaine; & si son épée ne s'étoit cassée, il auroit continué jusqu'à ce qu'il eût rompu le marbre: semblable en sa colere au chien qui mord la pierre qui lui a été jettée. Le druyde lui repre-

lenta que ses efforts étoient inutiles, & que l'enchantement ne pouvoit finir que par extrémité d'amour; que toutefois il sçauroit le rendre inutile, si Clidaman le souhaitoit.

Clidaman nourrissoit par rareté en de grandes cages de fer, deux lions & deux licornes, qu'il faisoit souvent combattre contre diverses sortes d'animaux. Le druyde les lui demanda pour garder la fontaine, & les enchanta de telle sorte, que, bien qu'ils fussent mis en liberté, ils ne pouvoient abandonner l'entrée de la grotte, que lorsqu'ils alloient chercher à vivre. En ce temps-là il n'y en demeuroid que deux, & depuis ils n'ont fait de mal qu'à ceux qui ont voulu éprouver la fontaine; mais ils se jettent sur ceux-là avec tant de furie, que qui que ce soit n'ose se hasarder; car les lions sont si grands & si affreux, & si animés à la défense, qu'ils intimideroient le plus brave. D'un autre côté les licornes ont la corne si forte & si aigue, qu'elles perceroient un rocher, & telle est leur agilité, qu'il est impossible de les éviter. La garde ainsi disposée, Clidaman & Guyemans qui vouloient essayer si les armes leur seroient plus favorables, se rendirent secretement auprès de Childeric.

Ainsi, gentil berger, cette fontaine ad-

mirable, qui dévoiloit les plus secrettés pensées, nous est devenue inutile. Mais si tous eussent ressemblé à Ligdamon, nous ne l'aurions pas perdue. Lorsque je seus que Clidaman & Guyemans alloient consulter la fontaine, je lui conseillai de les accompagner, dans l'esperance qu'il seroit plus favorisé qu'eux.» Belle Leonide, » me répondit-il, je conseillerai toujours » à ceux dont le sort est incertain de chercher à s'éclaircir, mais il y auroit de » la folie à vouloir des éclaircissemens, » quand on est assuré de son malheur. Pour » moi je n'ai pas le bonheur de pouvoir » douter si je suis aimé de Sylvie, je ne suis » que trop certain du contraire; & quand » je voudrai en sçavoir davantage, je n'interrogerai jamais que ses yeux & ses » actions. » Son amour n'a fait que s'accroître depuis, & dieu sçait comme la cruelle l'a toujours traité. Elle ne l'a pas vu encore un seul moment, sans lui marquer ou dédain ou cruauté. En verité je ne conçois pas qu'un homme genereux ait pu souffrir des offenses qui tiennent bien plus tôt de l'outrage que de la rigueur.

Un jour qu'il la rencontra se promenant seule avec moi, je le priai parce qu'il a la voix très-agréable, de nous chanter quelques paroles; voici celle qu'il nous chanta, je m'en souviens encore:

Quel est ce mal qui me possède,  
Et me devore nuit & jour,  
Sans que je puisse y trouver de remède :

Hélas ! c'est l'amour.

Mais si l'esperance est éteinte,

Pourquoi, desir, t'efforces-tu

De faire une plus grande atteinte ?

C'est que tu nais de la vertu.

A peine eut-il achevé que Sylvie lui dit :  
» Ligdamon, puisque je ne suis point la  
» cause de votre mal, pourquoi vous en  
» prenez-vous à moi ? C'est votre desir  
» que vous devez accuser. Mon desir  
» me tourmente, répondit le passionné.  
» Ligdamon, mais je dois m'en prendre  
» à ce qui le fait naître, aux charmes de  
» Sylvie. Si les desirs sont bien reglez, re-  
» partit Sylvie, ils ne causent point de  
» tourmens, & s'ils ne le sont pas, com-  
» ment auroient-ils la vertu pour principe ?  
» Non, Sylvie, la raison ne condamne pas  
» toujours les extremes desirs ; car n'est-  
» il pas raisonnable de desirer ce qui est  
» excellent, à proportion de son excel-  
» lence ? On peut donc aimer à l'excès ce  
» qui est excessivement beau ; & s'il y  
» avoit quelque chose à dire, c'est que les  
» extremes desirs qui ont de pareils ob-  
» jets sont peut-être au dessus de la rai-  
» son. *Cela suffit*, repliqua la cruelle, je

» ne veux point être plus raisonnable que  
 » la raison même , c'est pourquoi je n'ac-  
 » cepterais jamais ce qui est au dessus d'elle.

A ces mots , sans lui donner le temps de répondre , elle nous quitte brusquement , & va rejoindre nos compagnes qui nous avoient suivies.

Un jour qu'Amasis revenoit de Montbrison , où la beauté des jardins & le charme de la solitude l'avoient retenuë plus qu'elle ne pensoit , elle fut surprise par la nuit ; & parce que nous respirions un air extrêmement frais , je demandai à Ligdamon , exprès pour le faire parler devant sa maitresse , s'il ne sentoit point la fraîcheur. » Il y a long-temps , me répon-  
 » dit-il , que ni le froid ni le chaud extrême  
 » ne peuvent se faire sentir à moi. Je brûle  
 » au dedans de trop de feux , & la cruauté  
 » de Sylvie me glace tellement , que je suis  
 » insensible à tout le reste. O que Ligda-  
 » mon est heureux , dit Sylvie en penchant  
 » dédaigneusement la tête de son côté , de  
 » ne sentir ni le froid ni le chaud !

Plus je vous raconte de traits qui prouvent la cruauté de Sylvie , & la patience de Ligdamon , plus il m'en revient dans la mémoire. Quand Clidaman s'en fut allé , comme je vous l'ai dit , Amasis envoya après lui la plupart des jeunes chevaliers de cette contrée , sous la conduite de Lindamor.

damor. Ligdamon voulut avant son départ dire adieu à Sylvie, mais elle feignit de se trouver mal pour ne le point voir.

Vous pouvez juger avec quelle satisfaction il partit; il eut besoin de se rappeler que les rigueurs de ce que l'on aime doivent le plus souvent tenir lieu de faveurs. Aussi se disoit-il le plus heureux amant du monde, puisque les rigueurs dont Sylvie l'accabloit ne lui permettoient pas de douter, qu'il ne fût présent à sa memoire, & qu'elle ne le reconnût pour son serviteur. Il ajoutoit que ne traitant pas de la sorte ceux qui ne lui étoient point particulièrement affectionnés, il falloit croire que c'étoit là la recompense qu'elle accordoit à ceux qui étoient à elle, & que telle qu'elle étoit il falloit la cherir.

Leonide auroit continué, sans qu'elle aperçut de loin Galatée, qui impatiente de revoir le berger, avoit pris ses plus beaux ajustemens, & venoit suivie du petit Meril. Elle étoit belle, & bien digne d'être aimée de qui n'auroit point eu d'autre passion.

En ce même temps, Celadon, dont l'estomach n'étoit pas encore bien rétabli, se trouva fort mal: de sorte qu'à l'abord de la nymphe ils furent contraints de se retirer; & le berger se mit au lit, où il demeura plusieurs jours dans le même état.





## L'ASTRÉE

DE

M. D'URFÉ.

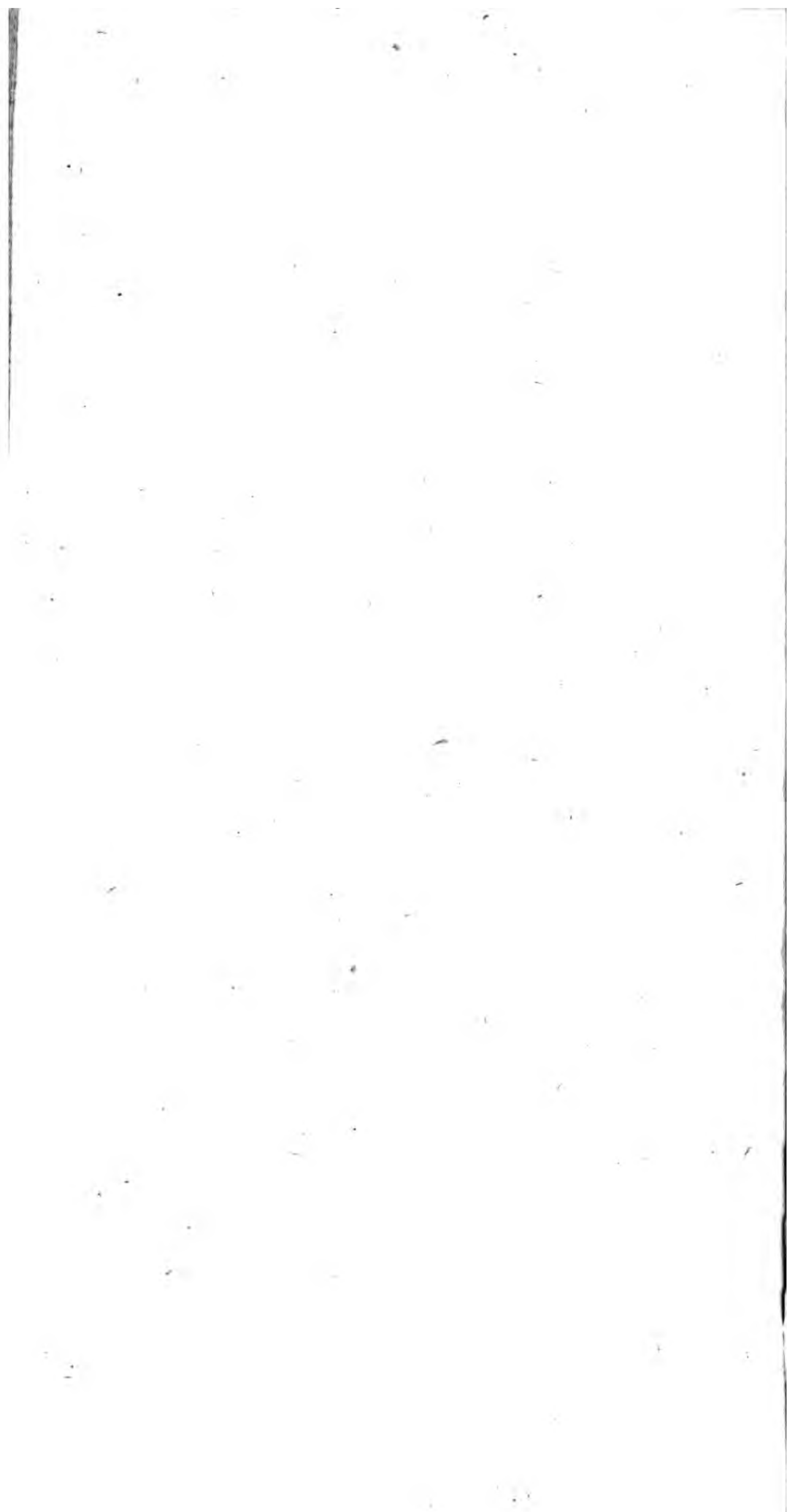
*PASTORALE ALLEGORIQUE,*

PREMIERE PARTIE.

## LIVRE QUATRIÈME.

**G**ALATÉE qui étoit véritablement éprise, demeura presque toujours auprès de Celadon, tant que dura sa maladie; & si quelque raison la contraignoit de le quitter, elle lui laissoit ordinairement Leonide, qu'elle avoit chargée de faire entendre au berger quels étoient ses sentimens pour lui. La nymphe croyoit par ce moyen faire naître en lui les esperances que sa condition ne lui permettoit pas de concevoir. Et certes Leonide ne la trompoit nullement. Bien qu'elle souhaitât que Lindamor fût satisfait, comme elle attendoit sa fortune de Galatée, elle songeoit uniquement à lui plaire. Mais Amour





qui se joue ordinairement de la prudence des amans , & qui se plaît à produire des effets contraires à leurs intentions , fit que Leonide eut plus de besoin que personne que l'on parlât pour elle. En voyant le berger , à qui il ne manquoit rien de ce qui rend aimable , elle sentit que la beauté a de trop secretes intelligences avec notre ame pour ne pas faire son effet. Le berger s'en apperçut bien tôt , mais l'amour qu'il avoit pour Astrée , quoi qu'il en eût été si indignement outragé , ne lui permettoit pas de souffrir cette inclination naissante. Il songea donc à prendre congé de Galatée , dès que sa santé seroit un peu rétablie. Mais aussi-tôt qu'il s'en fut expliqué : » Comment , Celadon , lui dit-elle , recevez-vous de moi de si mauvais traitemens que vous veuilliez partir avant que d'être parfaitement guéri ? » Et comme il lui répondit qu'il craignoit de l'incommoder , & qu'il avoit des affaires dans son hameau , où il vouloit retourner auprès de ses parens & de ses amis. » Non , Celadon , dit-elle , en l'interrompant , ne craignez point de m'incommoder ; pour vos parens , sans moi , dont il semble que la compagnie vous est à charge , vous n'aurez point d'inquiétude à leur sujet , car déjà vous ne seriez plus. Quant à vos affaires , il me semble que la plus grande que

» vous ayez, c'est de satisfaire aux obliga-  
» tions que vous m'avez, & que vous se-  
» riez le plus ingrat des hommes, si vous  
» me refusiez quelques momens de cette  
» vie, que vous tenez toute entière de moi.  
» Il faut d'ailleurs que vous renonciez à  
» votre vie passée : il faut que vous laissiez  
» vos hameaux à ceux qui ont moins de  
» mérite que vous, & qu'à l'avenir vous  
» leviez les yeux jusqu'à moi, qui puis & qui  
» veux faire tout pour vous, si vos actions  
» ne m'en ôtent la volonté. » Quoi que le  
berger feignît de ne pas entendre ce dis-  
cours, il le comprit aisément, & dès lors  
il évita, autant qu'il lui fut possible, de  
se trouver seul avec la nymphe. Mais le  
déplaisir que cette vie lui caufoit étoit tel,  
qu'il perdoit presque patience. Leonide,  
un jour, l'entendant soupirer, & lui en  
demandant la raison, puisqu'il étoit en  
lieu où l'on ne desiroit que la satisfaction;  
» Belle nymphe, lui répondit-il, je suis de  
» tous les hommes le plus malheureux ; du  
» moins ceux qui souffrent ont-ils la per-  
» mission de se plaindre, & souvent la  
» consolation d'être plaints ; & moi je  
» n'ose le faire, parce que mon malheur  
» vient précisément de ce qui paroîtroit  
» devoir me rendre heureux ; ainsi au lieu  
» de me plaindre, on me regarde comme  
» un homme de peu de jugement. Si vous

» & Galatée vous saviez quelles amertu-  
» mes je devore en ce palais, où tout autre  
» que moi trouveroit sa félicité, je suis  
» persuadé que vous auriez pitié de moi.  
» Et que faut-il pour vous soulager, dit  
» Leonide? La permission de m'en aller,  
» répondit le berger. Voulez-vous, repli-  
» qua la nymphe, que j'en parle à Gala-  
» tée? Je vous en supplie, répondit-il,  
» par tout ce que vous avez de plus cher.  
» Ce sera donc par vous, dit la nymphe,  
» en rougissant. » Et sans tourner la tête  
de son côté, elle sortit pour se rendre au-  
près de Galatée, qu'elle trouva seule dans  
le jardin, & qui déjà commençoit à sou-  
çonner Leonide d'aimer aussi le berger;  
mais comme elle avoit besoin d'elle, elle  
lui donnoit toujours les mêmes marques  
de son affection. Dès qu'elle l'apperçut  
elle s'avança pour apprendre des nouvel-  
les du berger, & ayant sçû qu'il étoit au  
même état où elle l'avoit laissé, elle  
continua à se promener. Après avoir fait  
quelques pas sans rien dire, elle se tour-  
na vers la nymphe, & lui dit: » Dites-  
» moi, Leonide, fut-il jamais rien d'aussi  
» insensible que Celadon, lui que ni mes  
» actions ni vos discours ne peuvent exci-  
» ter à la reconnoissance qu'il me doit? Je  
» l'accuserois plus tôt, répondit Leonide,  
» de manquer de courage & de jugement

» que de reconnoissance : car, je suis bien  
» trompée, ou il n'a pas assez d'esprit pour  
» comprendre où tendent vos actions ; &  
» s'il conçoit mes discours il n'a pas assez  
» de confiance pour aspirer si haut. Eh,  
» madame ! qu'attendez-vous d'un villa-  
» geois, que des projets dignes de sa con-  
» dition ? Les chênes produisent des glands,  
» & chaque chose produit selon son es-  
» pece. Je sens, dit Galatée, que la dif-  
» férence de nos conditions doit lui im-  
» primer du respect, mais je ne puis croire  
» qu'il soit assez simple pour ne pas com-  
» prendre à quoi tendent mes bontés, à  
» moins qu'Astrée ne l'occupe toujours.  
» Il est vrai, madame, qu'il aime cette  
» Astrée, repliqua Leonide ; mais s'il  
» avoit quelque jugement, la préféreroit-  
» il à Galatée ? Cependant, toutes les fois  
» que je lui parle de vous, il ne me ré-  
» pond que par des soupirs. Il a toujours  
» dans la bouche le nom d'Astrée, dont  
» il est au desespoir d'être séparé. Ce ma-  
» tin encore l'entendant pousser des sou-  
» pirs, lorsque je lui en ai demandé la  
» cause, il m'a fait des réponses qui at-  
» tendrieroient les rochers. Et même il  
» vous supplie de le laisser partir. *Oui,*  
» Leonide, il vous a touchée, confessez la  
» vérité, répondit Galatée enflammée de  
» colère, & ne pouvant dissimuler sa ja-

» lousie ? *Il m'a touchée de pitié, mada-*  
 » me, & puisqu'il a tant d'envie de partir,  
 » il me semble que vous ne devez point  
 » le retenir par force ; car l'amour n'entre  
 » point dans un cœur à coups de fouet. Ce  
 » n'est pas ce que j'entens, répliqua Gala-  
 » tée ; mais n'en parlons plus ; peut-être,  
 » quand il sera guéri, ressentira-t-il aussi  
 » tôt les effets du dépit qu'il a fait naître  
 » en moi, que ceux de l'amour qu'il a pro-  
 » duits en vous. Cependant il ne partira  
 » d'ici qu'à ma volonté. » Leonide voulut  
 répondre, mais la nymphe l'interrompt ;  
 » c'est assez, lui dit-elle, il suffit, telle est  
 » ma résolution. » Ainsi Leonide fut obli-  
 gée de s'en aller ; & comme elle ressentoit  
 vivement l'outrage qu'elle venoit de rece-  
 voir, elle resolut de se retirer près d'A-  
 damas son oncle. Galatée en même temps  
 appella Sylvie qui se promenoit seule dans  
 une allée ; & contre son dessein, en se  
 plaignant de Leonide, elle ne put retenir  
 le secret qu'elle avoit caché jusques-là à  
 Sylvie. Sylvie, en qui le jugement devan-  
 çoit les années, s'efforça d'excuser Leo-  
 nide. Elle jugeoit bien que si sa compagne  
 prenoit un parti extrême, les choses ne  
 manqueroient pas d'éclater ; ce qui fe-  
 roit tort à Galatée. » Vous sçavez bien,  
 » lui dit-elle, madame, que vous ne m'a-  
 vez rien découvert de cette affaire ; ce-



» pendant je vous en dirai des circonstan-  
» ces par lesquelles vous jugerez que je  
» n'étois pas si peu instruite que je l'ai pa-  
» ru ; mais je ne fais point d'un caractère  
» à me mêler des choses où je ne suis  
» point appelée. Il y a déjà quelque temps  
» que je soupçonne que dans les assiduités  
» de Leonide auprès de Celadon, il pouvoit  
» bien y avoir autant d'amour que de pi-  
» tié ; & dès lors , pour m'en assurer , j'é-  
» piai ses actions de plus près. Hier , pen-  
» dant que le berger dormoit, je me glissai  
» dans la ruelle de son lit ; Leonide ne tar-  
» da pas à y arriver , & en poussant la  
» porte elle l'éveilla. Après plusieurs dis-  
» cours jettés comme au hazard , elle  
» tomba sur l'amour de Celadon pour As-  
» trée , & d'Astrée pour Celadon. Mais,  
» ajouta-t-elle , croyez-moi , berger , l'a-  
» mour d'Astrée n'est rien en comparaison  
» de celui que Galatée a conçu pour vous.  
» Pour moi , dit le berger ? *Oui pour vous ;*  
» après tout ce que je vous en ai dit , pou-  
» vez-vous montrer de l'étonnement ? *Je*  
» *ne merite* pas un tel bonheur. Et quel se-  
» roit son dessein ? Un simple berger , & qui  
» veut vivre & mourir dans sa condition...  
» Votre naissance, reprit Leonide, ne peut  
» être qu'illustre , vous avez trop de per-  
» fections , il ne m'en faut point d'autre  
» garant... *O Leonide* , répondit le berger,

» pourquoi insultez-vous à un malheu-  
 » reux ? Pensez-vous que j'ignore qui est  
 » Galatée, & qui je suis ? Je connois ma  
 » bassesse & sa grandeur, & je sçai ce qu'e-  
 » xige mon devoir. *Puisque vous le sçavez,*  
 » repliqua Leonide, rendez donc à Gala-  
 » tée autant d'an. ur qu'elle en a pour  
 » vous, voilà votre devoir.

» Je vous proteste, madame, que jus-  
 » ques-là j'avois crû que Leonide parloit  
 » pour elle-même, & je vous avoueraï  
 » que ce discours m'étonna d'abord, mais  
 » depuis remarquant avec combien de dis-  
 » cretion toutes vos actions étoient con-  
 » duites, je vous louai beaucoup de l'em-  
 » pire que vous aviez sur vous-même. Si  
 » vous sçaviez, Sylvie, répondit Galatée,  
 » les raisons que j'ai de rechercher l'ami-  
 » tié de Celadon, vous approuveriez mon  
 » dessein. Vous souvient-il de ce druyde  
 » qui nous a prédit notre fortune, & qui  
 » vous a prédit à vous-même, & à Leo-  
 » nide aussi tant de choses veritables ? Je  
 » m'en souviens parfaitement, répondit  
 » Sylvie. Sçachez que de même il m'a af-  
 » suré que si j'épousois un autre que Cela-  
 » don, je serois de toutes les femmes la  
 » plus malheureuse. Croyez-vous, que la  
 » verité de ses prédictions étant si attestée,  
 » je doive mépriser celle-ci qui me tou-  
 » che si fort. C'est pour cela que m'en

» étant expliquée à Leonide , je trouvois si  
 » mauvais qu'elle m'eût trahie ; mais puis-  
 » que vous m'assurez qu'elle n'est point  
 » coupable , je vous promets de lui con-  
 » tinuer mes bontés.

Pendant qu'elles discouroient ainsi, Leo-  
 nide alla trouver Celadon , & lui raconta  
 son entretien avec Galatée, l'assurant qu'il  
 se devoit regarder comme étant dans une  
 veritable prison. Celadon fut si touché de  
 ce qu'il venoit d'entendre , que le soir mê-  
 me une fièvre violente le saisit , & que  
 Galatée l'ayant trouvé en cet état , crai-  
 gnit pour sa vie , mais plus encore le len-  
 demain , que son mal augmentant , il s'é-  
 vanouit deux ou trois fois entre leurs  
 bras. Quoique les nymphes ne le quit-  
 tassent pas un instant , & qu'elles ne pris-  
 sent de repos que quand le sommeil les  
 accabloit , le berger manquoit de bien des  
 secours , qui ne se trouvoient point dans  
 le palais , & les nymphes n'osant en faire  
 venir d'ailleurs , de peur que leur se-  
 cret n'éclatât , le berger fut en grand pe-  
 ril de la vie. Un soir même il fut tenu pour  
 mort ; mais enfin il revint à lui ; & pres-  
 qu'aussi-tôt il eut une violente hemorrhagie  
 qui l'affoiblit de sorte qu'il voulut repo-  
 ser. Les nymphes le laisserent seul avec  
 Meril ; & Sylvie effrayée de cet accident,  
 dit à Galatée : » Madame , que devien-

» drez-vous , si vous ne remediez à tout  
» ceci , & quel seroit votre déplaisir , si,  
» faute de secours, ce berger venoit à mou-  
» rir. Helas , répondit la nymphe , j'ai déjà  
» fait les mêmes reflexions , mais quel re-  
» mede apporter ! Nous sommes depour-  
» vues ici de tout ce qui lui seroit necessai-  
» re ; & quand il s'agiroit de ma vie , je ne  
» voudrois pas les tirer d'ailleurs, dans l'ap-  
» prehension où je suis que mon secret ne  
» fût découvert.» Leonide, que sa passion  
faisoit parler avec plus de fermeté que Syl-  
vie , lui dit : » Madame, votre appren-  
» sion seroit legitime , si la vie du berger  
» n'étoit point en danger ; mais en l'état  
» où il est , il faut être moins timide ,  
» ou prévoir les inconveniens. Si ce ber-  
» ger meurt , esperez-vous de cacher sa  
» mort ? Et le Ciel même ne la découvri-  
» roit-il pas pour vous punir ? Mais quand  
» on sçauroit que ce berger est ici, ne pou-  
» vez-vous pas couvrir votre dessein du  
» pretexte de la compassion, qui est si natu-  
» relle à notre sexe ? Si dans cette occasion  
» vous voulez vous reposer sur moi , je  
» conduirai tout avec tant de discretion que  
» rienn'éclatera. Mon oncle Adamas prince  
» des druydes de cette contrée , connoît  
» tous les secrets de la nature , & la vertu  
» de tous les simples ; il est discret , pru-  
» dent , plein de respect & d'attachement

» pour vous, si vous l'employez dans  
 » cette affaire le succès n'en peut être qu'  
 » heureux. » Galatée ne répondoit rien, &  
 Sylvie qui prévoyoit que par le moyen du  
 sage Adamas elle pouvoit détourner Gala-  
 tée d'un dessein dont l'exécution la desho-  
 noreroit, fit valoir avec feu l'expedient que  
 proposoit Leonide. Galatée ne pouvant  
 choisir mieux, y donna les mains. » Il reste,  
 » reprit Leonide, que vous daigniez m'in-  
 » struire de ce que je dois dire ou taire à  
 » Adamas. » Galatée demeurant interdite,  
 Sylvie répondit, que pour gagner la con-  
 fiance du druyde, il falloit lui dire tout ce  
 qu'il pourroit apprendre quand il seroit  
 arrivé. » Dans l'état où je suis, répondit  
 » Galatée, je ne puis que dire, ni que re-  
 » soudre : Je me rapporte de tout à votre  
 » discretion.

Ainsi partit Leonide, resolu de ne point  
 s'arrêter, quoi que la nuit fût obscure,  
 qu'elle ne fut arrivée chez Adamas, qui  
 demouroit sur le penchant de la montagne  
 de Marcilly, non loin des vestales & des  
 druydes de Lagnieu. Mais son voyage fut  
 plus long qu'elle ne l'avoit esperé. Elle ne  
 trouva point Adamas, il étoit à Feurs,  
 où il devoit rester encore deux ou trois  
 jours. Leonide en prit le chemin, toute  
 fatiguée qu'elle étoit, sans se reposer qu'  
 une demi-heure au plus; le desir de la gué-

Guérison du berger ne lui laissoit aucun relâche. A peine eut-elle fait une lieue, qu'elle apperçut de loin une nymphe seule ; c'étoit Sylvie. Quelle fut sa frayeur lorsqu'elle l'eut reconnue ! Elle s'imagina que Sylvie venoit lui annoncer la mort de Celadon ; mais elle apprit au contraire que depuis son départ , il avoit bien reposé , qu'à son réveil il s'étoit trouvé sans fièvre , & qu'incontinent Galatée l'avoit fait partir pour lui dire de ne point amener Adamas , ni lui découvrir leur secret.

Il seroit difficile d'exprimer quelle fut la joye de Leonide , lorsqu'elle apprit la guérison du berger qu'elle aimoit , elle en remercia les dieux , & dit à sa compagne ; » Ma sœur , puisque Galatée vous a » communiqué ses desseins sur Celadon , » comme je le reconnois à votre discours , » je vous dirai sincèrement que j'en rougis » pour elle & pour nous. Elle est tellement » passionnée que les mépris du berger ne » peuvent la distraire de son amour : elle » est encore si frappée des prédictions du » druyde , qu'elle croit que tout son bonheur dépend d'être aimée du berger ; » & ce qu'il y a de piquant , c'est qu'à » la maniere des amans , elle s' imagine » qu'on ne peut le voir que des mêmes » yeux qu'elle ; & voilà mon crime : car » elle a conçu pour moi tant de jalousie ,

» qu'elle ne me laisse auprès de lui qu'à  
 » regret. Or, ma sœur, si tout ceci éclat-  
 » toit, comme il éclatera sans doute, que ne  
 » dira-t-on point de nous ? Je n'ai rien ou-  
 » blié pour la détourner d'une passion aussi  
 » insensée ; mais tous mes efforts sont de-  
 » meurés inutiles. Pour moi je suis résolue à  
 » la laisser aimer, puisqu'elle le veut, pourvu  
 » toutefois que ce ne soit pas à nos dépens.  
 » Il me sembleroit donc à propos d'y cher-  
 » cher quelque remède, & je n'en voi que  
 » dans l'entremise d'Adamas, dont la pru-  
 » dence est connue. Ma sœur, répondit Syl-  
 » vie, je loue infiniment votre dessein, &  
 » pour le favoriser, je m'en retourne près  
 » de Galatée, & je lui dirai que je n'ai  
 » trouvé ni vous ni Adamas. Il sera donc à  
 » propos, ajouta Leonide, que nous al-  
 » lions nous reposer sous quelque arbre,  
 » afin de laisser croire que vous m'avez  
 » cherchée long-temps ; aussi-bien suis-je  
 » si excédée de fatigues, que si je veux con-  
 » tinuer mon voyage, il faut que je pren-  
 » ne quelque repos. Allons, ma sœur,  
 » repliqua Sylvie, j'y consens. A ces mots  
 elles se prennent par la main ; & cherchant  
 où elles pouroient passer une partie du jour,  
 elles apperçoivent sur l'autre rive du Li-  
 gnon un lieu qui leur parut très-commo-  
 de. Elles passent donc la riviere sur le  
 pont de la Bouteresse, & descendant le

Long du Lignon, elles viennent se mettre dans un bosquet qui joignoit le grand chemin, & que son épaisseur rendoit très-agréable. Là, après avoir choisi l'endroit le plus couvert, elles s'endormirent l'une après l'autre.

Pendant qu'elles repositoient, Astrée, Diane, & Phylis vinrent par hazard conduire leurs troupeaux en ce même lieu. Sans voir les nymphes, elles s'assirent auprès d'elles ; & parce que les amitiés qui naissent dans la mauvaise fortune sont bien plus étroites que celles qui naissent dans la prospérité, Diane qui, depuis le desastre de Celadon, s'étoit liée d'amitié avec Astrée & Phylis, avoit pour elles tant d'affection, & elle en étoit si aimée à son tour, qu'elles ne se quittoient presque point. Astrée avoit grand besoin de consolation. Peu de temps après qu'elle eut perdu Celadon, elle perdit aussi ses parens. Hippolite mourut de la frayeur que lui avoit causé la chute d'Astrée dans le Lignon, & Alcé de la douleur qu'il ressentit de la perte de son épouse. Ces deux morts ne furent pas un foible soulagement pour la bergere, elle put du moins, en pleurant ses parens, pleurer aussi Celadon. Diane fille de la sage Bellinde, pour ne pas manquer au devoir du voisinage, rendit plusieurs visites à Astrée ; elle trou-



va son humeur si agreable, & Astrée la sienne, & Phylis celle de toutes deux, qu'elles se jurerent, comme je l'ai dit, une inviolable amitié, & que depuis elles ne se separerent jamais.

Ce jour étoit le premier qu'Astrée fût sortie de sa cabane; de sorte que ses deux fideles compagnes se trouverent avec elle. Mais elle ne fut pas plus tôt affise, qu'elle apperçut de loin Semire qui venoit la trouver. Semire avoit long-temps aimé Astrée, & parce qu'il avoit reconnu qu'elle aimoit Celadon, il avoit cherché à les brouiller, dans l'esperance que s'il y réussissoit, il s'attireroit des regards plus favorables. Il venoit donc trouver Astrée pour commencer son dessein; mais il fut bien trompé. Astrée qui avoit deviné sa ruse, mit sa main sur ses yeux pour ne le point voir, & pria Phylis de lui dire en son nom, qu'il ne se presentât jamais devant elle. A ce terrible arrêt Semire demeura interdit; enfin reconnoissant sa faute, il dit à Phylis « J'avoue que le ciel est » juste en me punissant de la sorte. En- » core ne peut-il égaler mon châtement à » mon offense. C'est moi qui ai rompu les » plus beaux nœuds qui furent jamais. » Mais pour que les dieux ne me punissent » point plus rigoureusement, dites à cette » aimable bergere, que je lui demande  
pardon,

» pardon , que je le demande aussi aux  
» cendres de Celadon ; assurez-la que c'est  
» la force de mon amour qui m'a fait  
» commettre un si grand crime , & que  
» j'irai l'expier loin d'elle dans les larmes  
» & le desespoir. » A ces mots il s'en alla,  
mais si desolé , que son repentir excita la  
pitié de Phylis. Lorsqu'elle eut redit à ses  
compagnes ce que Semire avoit répondu :  
» Hélas ! ma sœur , dit Astrée , j'ai plus de  
» raisons de fuir ce méchant , que je n'en  
» ai de pleurer , jugez par là si je le dois :  
» seul il est cause de tous mes ennuis ; si je  
» vous racontois sa méchanceté & mon  
» imprudence , vous conviendriez qu'il a  
» usé du plus lâche & du plus indigne stra-  
» tagème. » Diane qui reconnut que c'é-  
toit à cause d'elle qu'Astrée ne s'expli-  
quoit pas plus clairement , leur dit qu'elle  
ne prétendoit point les gêner : » Et vous ,  
» belle bergère , ajouta-t-elle en se tour-  
» nant vers la triste Astrée , vous me donne-  
» rez lieu de croire que vous ne m'aimez  
» pas , si vous êtes moins libre avec moi  
» qu'avec Phylis. Quoi qu'il n'y ait pas si  
» long-temps que j'aye le bonheur d'être  
» connue de vous , vous ne devez pourtant  
» pas plus douter de mon affection que de  
» la sienne. Je suis persuadée , répondit  
» Phylis , qu'Astrée qui ne sçait point être  
» amie à demi , parlera toujours libre-

» ment devant vous. Vous dites vrai , Phylis  
 » lis , reprit Astrée , & si je n'en dis pas da-  
 » vantage , c'est que je crains de renou-  
 » veller ma douleur. Il me semble , répar-  
 » tit Diane , que c'est la soulager que d'en  
 » faire part à une amie ; & si j'osois vous  
 » en prier , j'aurois une grande satisfac-  
 » tion à sçavoir quelle a été votre fortune,  
 » comme je ne ferai jamais difficulté de  
 » vous raconter la mienne , quand vous en  
 » aurez la curiosité. Puisque vous le vou-  
 » lez ainsi , Diane , répondit Astrée , &  
 » que vous daignez partager mes ennuis ,  
 » je veux qu'à votre tour vous me fassiez  
 » part de votre bonheur. Permettez-moi,  
 » seulement d'abrèger ; une histoire aussi  
 » triste que la mienne ne pourroit que  
 » vous déplaire , si elle étoit longue. »  
 Elles s'assirent toutes trois en rond , &  
 Astrée continua en ces termes :

---

## HISTOIRE

### D'ASTRÉE ET DE PHYLIS.

**C**Eux qui croient que les amitiés &  
 les haines passent des peres aux en-  
 fans , conviendroient qu'ils sont dans l'er-  
 reur , s'ils sçavoient quelle a été la fortune  
 de Celadon & de moi. Vous avez sans  
 doute entendu parler de la vieille inimitié

qui étoit entre ses parens & les miens ;  

 l'amitié qu'ils ont conservée jusqu'au tré-  
 pas, & qui a causé tant de troubles parmi  
 nos bergers, que personne sur ces bords  
 cruels ne peut les ignorer. Il sembla toutes  
 fois que, pour montrer sa puissance, Amour  
 voulut choisir deux personnes entre de si  
 mortels ennemis, & les unir si étroitement  
 qu'il n'y eût que la mort qui pût rompre  
 leurs liens. A peine Celadon étoit dans sa  
 quinzième année, & moi dans ma dou-  
 zième, qu'en une assemblée qui se faisoit  
 au temple de Vénus situé sur le sommet  
 de la montagne, à une lieue du château de  
 Montbrison, ce jeune berger me vit, &  
 comme il me l'a raconté depuis, fut ce  
 qu'il avoit oui dire, il en avoit conçu de-  
 puis long-temps le desir. Mais, je l'avoue-  
 rai ingénument, je ne le souhaitois pas  
 avec moins d'ardeur. Car pourquoi, lors  
 qu'on parloit de lui, sento-je mon cœur  
 tressaillir, si pourtant ce n'étoit point un  
 presage des troubles qui me sont arrivés à  
 son occasion. Soudain qu'il me vit, il  
 m'aima, & dès lors il prit la résolution de  
 me servir. Et moi dès que je scus que c'é-  
 toit le fils d'Alcippe, je sentis un trouble  
 que je ne connoissois point, & dès ce mo-  
 ment toutes ses actions commencerent à  
 me plaire. Je le trouvai plus aimable que  
 les autres bergers. Comme il n'osoit en-

core s'approcher de moi, ni me parler, ses regards m'en dirent tant, que je reconnus enfin qu'il vouloit m'en dire davantage. Un jour que l'on dançoit au pied de la montagne sous de vieils ormes qui forment un ombrage délicieux, il usa de tant d'artifice, que sans que j'y prisse garde, & feignant que c'étoit par hazard, il se trouva sous ma main. Je ne fis pas semblant de le connoître, & je traitois avec lui comme avec les autres bergers, lui au contraire, en me prenant la main baissa la tête, de sorte que feignant de baiser sa main, je sentis sa bouche sur la mienne. Cette action me fit rougir, & je tournai la tête de l'autre côté, comme si j'avois été bien attentive au branle que nous dansions. Cela fut cause qu'il demeura quelque temps sans me parler, ne sçachant, comme je crois, comment il devoit s'y prendre. Enfin ne voulant pas perdre une occasion qu'il recherchoit depuis si long-temps, il se mit devant moi, & parlant à Corilas en apparence bas, mais haut en effet. » Plût-à-dieu, dit-il à Corilas (car je l'entendis aisément), que la querelle des parens de cette bergere & des miens eût à se démêler entre nous deux ! » Et dans le moment il reprit sa place. « Souhait dangereux, lui repondit Corilas, vous n'en ferez jamais qui le

» soit autant. Quelque peril qu'il puisse y  
» avoir, je ne me retracte point, repartit  
» Celadon. Et vous, belle bergere, ajou-  
» ta-t-il en s'adressant à moi, que vous  
» semble de ma resolution? Je ne sçai, lui  
» répondis-je, de quoi vous parlez. Il m'a  
» dit, reprit Corilas, que pour tirer un  
» grand bien d'un grand mal, il voudroit  
» que la haine de vos parens fut changée  
» en amour entre les enfans. Comment,  
» repliquai-je, feignant de le méconnoi-  
» tre, vous êtes fils d'Alcippe? Il étoit  
» plus convenable de vous placer auprès  
» de toute autre bergere qui l'auroit mieux  
» agréé que moi. J'ai bien oui dire, con-  
» tinua Celadon, que les dieux punissent les  
» erreurs des peres sur les enfans, mais  
» cela même seroit-il à des hommes. Non  
» que votre beauté ne vous donne les pri-  
» vileges dont jouissent les dieux; mais  
» aussi vous devez, comme eux, pardon-  
» ner quand on vous en supplie.» Il en  
» auroit dit davantage, si la danse avoit du-  
» ré plus long-temps.

Quelque temps après on proposa les prix  
avec les exercices accoutumés, la lutte, la  
course, & le saut. Celadon étoit trop jeu-  
ne pour être admis à d'autre qu'à celui de  
la course. Il en remporta le prix, c'étoit  
une guirlande de fleurs. Il en fut couronné  
avec beaucoup d'acclamations de toute

l'assemblée. Celadon, sans beaucoup de réflexions, ôta la guirlande de dessus sa tête, & vint la mettre sur la mienne, en me disant tout bas : » Ceci confirme ce que je » vous ai dit. » Je fus tellement surprise que je ne pus lui répondre, & sans Artemis votre mere, je la lui eusse rendue, Phylis, non qu'elle ne me fût agréable, venant de sa main, mais parce que je craignois qu'Alcé & Hippolite ne le trouvaissent mauvais.

Tout ce jour, & le lendemain, le jeune berger ne perdit pas une occasion de me prouver son amour. Le troisième jour de la fête, comme vous le sçavez, on a accoutumé de représenter le jugement de Pâris. Sur la fin du repas, le grand druyde jette entre les filles une pomme d'or, sur laquelle sont écrits ces mots: *A la plus belle.* On tire ensuite au fort le nom de la bergere qui doit faire le personnage de Pâris, & celle qui est éluë par le fort entre dans le temple de la beauté, dédié à Vénus, suivie des trois plus belles bergeres que le grand druyde a choisies auparavant. Les portes du temple étant bien fermées, elle examine les trois bergeres qui paroissent nuës, excepté qu'une simple gase les couvre depuis la ceinture jusqu'au genou, & elle juge souverainement de leur beauté. Mais parce qu'autrefois de jeunes bergers

Ils sont mêlés parmi les bergeres , il fut ordonné par un édit public, que quiconque à l'avenir commettrait une pareille insolence, il seroit lapidé à la porte du temple par les bergeres. Une punition si terrible n'effraya point le jeune Celadon ; ce jour-là même il se déguisa en bergere , & se mêlant avec nous , il fut pris aisément pour une fille. Comme si la fortune avoit voulu le favoriser, je fus choisie avec Stelle & Malthée pour représenter les trois déesses ; & lors qu'on tira le nom de celle qui devoit représenter Pâris , j'entendis nommer Ori-thie : c'étoit le nom qu'avoit pris Celadon. On ne peut exprimer la joye qu'il eut de voir son dessein si bien réussir. Nous fumes conduites dans le temple , où le juge étant assis dans un siege qu'on lui avoit préparé , & les portes fermées , nous commençames , suivant les statuts à nous deshabiller. Il falloit que chacune des bergeres allât à son tour offrir ses dons comme avoient fait les trois déesses à Pâris. Stelle se presenta la premiere , & après qu'il l'eut entendue il la fit retirer pour faire place à Malthée. Pour moi , je reculois toujours , parce qu'il me fâchoit de me montrer nue. Celadon qui trouvoit le temps trop long au gré de son impatience, n'entretint Malthée qu'un instant. Il me fallut enfin paroître devant lui ; j'en rou-



gis encore de honte. J'avois les cheveux épars ; ils descendoient jusqu'à terre , & je n'avois pour tout ornement que la guirlande que Celadon m'avoit donnée. Dès qu'il se vit seul avec moi , je remarquai qu'il changea deux ou trois fois de couleur ; je n'en eusse jamais soupçonné la cause. Il me regardoit sans me rien dire , j'en ufois de même de mon côté ; ce que la honte produisoit en moi , l'amour l'operoit en lui : car il m'a juré depuis qu'il ne m'avoit jamais vue si belle. Enfin voyant que je gardois un profond silence , il me dit : « Hé quoi, Astrée, pensez-vous n'avoir » pas besoin , comme les autres , de vous » rendre votre juge favorable ? Je sçai, Ori- » thie , lui répondis-je , que j'en ai plus » besoin que mes compagnes , & que je » dois leur céder en toutes choses ; si la cou- » tume ne m'avoit obligée à cette démar- » che , vous ne me verriez point aujour- » d'hui disputer le prix. Si vous l'obte- » nez , me dit-il , que ferez-vous pour moi ? » Je vous en serai d'autant plus obligée , lui » dis-je , que je croi le mériter moins. Ju- » rez-moi , ajouta-t-il , que vous me don- » nerez ce que je vous demanderai , & je » prononce en votre faveur. Je lui promis » tout. » Il me demanda de mes cheveux pour lui faire un bracelet , & je lui en donnai , » Astrée , me dit-il , en les recevant ,  
je

» je prens ces cheveux comme un gage du  
» serment que vous me faites, afin que si  
» vous y contrevenez je puisse les offrir à  
» la déesse Vénus, & lui demander ven-  
» geance. Cela est inutile, lui répondis-je,  
» je suis bien resoluë de n'y manquer ja-  
» mais. » Alors la fausse Orithie me dit  
avec un visage riant : » Astrée, je bénis les  
» dieux du succès de mon entreprise, sça-  
» chez que ce que vous m'avez promis,  
» c'est de m'aimer plus que personne du  
» monde. Je suis Celadon, jugez de l'ex-  
» cès de mon amour par le péril où je  
» m'expose pour vous.

Imaginez-vous, sage Diane, quelle je devins alors ! La pudeur & la honte m'excitoient à la vengeance, l'amour m'en interdisoit tout desir. Je n'eus donc pas la force de consentir à son supplice, je songeai qu'il ne m'avoit offensée que parce qu'il m'aimoit trop. Confuse seulement de paroître plus long-temps nue à ses yeux, je ne lui répondis que par un triste silence, & j'allai retrouver mes compagnes. Dès que nous fûmes en état de paroître, la dissimulée Orithie s'avança sur la porte du temple, & nous ayant fait approcher toutes trois : » C'est Astrée, dit-elle, qui  
» a remporté le prix de la beauté ; que  
» personne n'appelle de mon jugement,  
» je l'ai vue, & toute fille que je suis, j'ai

» ressentir la force de ses charmes. » En même temps il me presenta la pomme. Je la reçus toute troublée ; mais bien plus encore, lorsqu'il me dit tout bas : » Recevez cette pomme comme le prix de mon affection. Il suffit, lui dis-je, téméraire, que je la reçoive pour te sauver la vie. » Il n'osa me répondre, de peur d'être reconnu ; & parce que la coutume vouloit que celle qui avoit eu la pomme baisât le juge pour le remercier, je fus encore obligée de le baiser. Mais je vous assure que quand je ne l'aurois pas connu jusqu'alors, j'aurois bien senti que c'étoit un berger. La foule & les applaudissemens nous separèrent. Incontinent le druyde m'ayant couronnée me fit porter dans une chaise dorée, avec de si grands honneurs, que l'on étoit surpris du peu de joye qui paroissoit sur mon visage. J'étois tellement interdite, & si fort combattue d'amour & de dépit, qu'à peine savois-je ce que je faisois. Pour Céladon, dès que la ceremonie fut achevée, il se glissa parmi les autres bergers, reprit ses habits, & vint nous retrouver avec un visage si assuré, que personne n'eût pu rien soupçonner. Lorsque je le revis, je n'osai presque lever les yeux sur lui, de honte & de colere; mais il trouva le moyen de m'aborder, & me dit assés haut : Le

» juge qui vous a donné le prix de la beau-  
» té a montré son discernement , je l'a-  
» voue ; mais bien que vous meritassiez  
» un jugement aussi favorable , vous ne  
» laissez pas de lui avoir obligation. Ber-  
» ger , lui répondis-je assés bas , je croi  
» qu'il m'est plus redevable que moi à  
» lui , puisque s'il m'a donné une pomme  
» qui m'étoit due en quelque sorte , je lui  
» ai sauvé la vie qu'il meritoit de perdre  
» par sa temerité. Aussi , repartit inconti-  
» nent Celadon , m'a-t-il assuré , qu'il  
» vouloit employer à votre service ces  
» jours qu'il tient de vous. *Celadon* , re-  
» pliquai-je , laissons ce discours. Sou-  
» venez-vous seulement que si je n'avois  
» craint de donner occasion à des juge-  
» mens desagreables sur mon compte ,  
» je vous aurois fait punir comme vous  
» le meritez. Et bien , reprit Celadon ,  
» puisqu'en effet vous vouliez que je  
» mourusse , prescrivez-moi un genre  
» de mort , & vous me verrez vous satis-  
» faire avec autant de courage qu'il m'a  
» fallu d'amour pour vous offenser. »  
Il seroit trop long de vous repeter tous  
nos discours. Après plusieurs reparties  
qui m'empêchoient de douter de son  
amour , si pourtant les changemens de  
visage en peuvent donner quelque con-  
noissance , je lui dis , feignant d'être

X  
en colere : » Souvien-toi , berger , de l'i-  
» nimitié de nos peres , & fois persuadé  
» que ma haine pour toi égalera celle  
» qu'ils se portent , si tu retombes jamais  
» dans les mêmes fautes ; car , pour celle-  
» ci , ton âge & mon honneur m'engagent  
» à te la pardonner. » Je lui dis ces der-  
niers mots pour lui donner un peu de cou-  
rage ; car , pour dire le vrai , sa passion ne  
pouvoit me déplaire ; & dans l'instant je  
me tournai pour parler à Stelle , qui n'é-  
toit pas loin de moi. Celadon , étonné de  
ma réponse , se retira de l'assemblée ; il  
changea tellement en peu de jours , qu'on  
ne le reconnoissoit plus , & son chagrin  
ne lui faisoit aimer que les lieux les plus  
sauvages de nos bois. J'en ressentis de la  
peine , je l'avoue , & je resolus de cher-  
cher quelque moyen de lui donner  
un peu plus de satisfaction. Je fus con-  
trainte , pour le rencontrer , de conduire  
mes troupeaux du côté où je sçus qu'il se  
retiroit le plus souvent. Après y avoir  
été plusieurs fois vainement , un jour en-  
fin je crus entendre sa voix , & m'appro-  
chant doucement je le vis couché sur l'her-  
be , & levant au ciel des yeux tout bai-  
gnés de larmes. J'en fus si touchée que je  
resolus de ne le plus laisser en cet état.  
Peu s'en fallut que je ne me montrasse  
à lui ; je gagnai pourtant sur moi de ne

lui point faire remarquer que je le recherchois. J'allai donc m'asseoir sous des arbres, & faisant semblant de ne pas prendre garde à lui, je me mis à chanter. Aussi-tôt il tourna les yeux du côté où j'étois, & demeura comme extasié en m'écoutant. Un moment après pour lui donner la hardiesse d'approcher, je fis semblant de dormir, & toutefois j'entrouvrois les yeux pour voir ce qu'il deviendrait. Il ne manqua pas de faire ce que j'avois pensé, il s'approcha doucement, & se vint mettre à mes genoux. Après avoir demeuré quelque temps en cet état, lorsque je faisois plus semblant de dormir pour lui donner plus de hardiesse, il soupira, & se baissant doucement, il me donna un baiser. Je crus alors qu'il avoit assez bien repris courage, j'ouvris les yeux, comme s'il m'eût éveillée en me touchant : » Berger, lui dis-je, d'un ton irrité, qui vous a rendu si hardi que de » venir interrompre de la sorte mon sommeil ? Hélas ! dit Celadon, si je vous » ai offensée, trop aimable bergere, c'est » à votre beauté que vous devez vous en » prendre. Et si vous appelez offense d'être aimée & adorée, cherchez dès à présent le châtiment que je mérite ; car je » vous jure que je vous offenserai de la sorte toute ma vie, sans que ni votre cruau-

» té, ni la haine de nos peres, ni tout l'u-  
 » nivers ensemble puisse m'en détourner.

Mais, belle Diane, j'abrège des discours qui conviennent peu dans une maison affligée. Vaincue enfin je lui representai les difficultés que la haine de nos parens apporteroit à son dessein ; mais il me répondit qu'il n'en changeroit jamais. Je fus donc obligée de consentir à ce qu'il fût mon serviteur. Nous étions encore si jeunes, que nous ne sçavions point cacher nos sentimens. Bien-tôt Alcippe pere de Celadon les penetra, & supportant avec impatience le goût que nous avions l'un pour l'autre, il resolut avec Cleante son ancien ami, de faire voyager Celadon. Il esperoit qu'une longue absence le gueroit de la passion qu'il avoit pour moi ; mais qu'il se trompoit ! les difficultés ne firent que l'irriter ; il les nommoit les pierres de touche de sa fidelité. Il me dit adieu en particulier. Si vous eussiez vu, belle Diane, comment il me supplioit de l'aimer toujours, & avec quels transports il m'assuroit que son amour ne finiroit qu'avec sa vie, vous eussiez aisément jugé qu'en effet cet amour devoit être éternel.

» Astrée, me dit-il, je vous laisse mon frere  
 » Lycidas ; il est instruit de mes sentimens,  
 » jurez-moi que vous recevrez comme ve-  
 » nant de moi tout ce qu'il fera pour vous,

» & que vous daignerez quelquefois lui  
 » parler de Celadon. » Je lui promis tout  
 ce qu'il voulut, & Lycidas executa si bien  
 ce que son frere lui avoit demandé, qu'à  
 ses assiduités & à ses empressements on  
 jugea qu'il avoit succédé à la passion de son  
 frere. Cela fut cause qu'Alcippe qui croyoit  
 d'ailleurs qu'une absence de trois années  
 n'auroit effacé du souvenir de Celadon, le  
 fit revenir dans nos hameaux. O dieux !  
 avec quelle joye me vint-il retrouver !  
 Il me fit demander par Lycidas une en-  
 trevue secrete, & m'écrivit une lettre qui  
 me fit comprendre que les beautés d'Italie  
 n'avoient point changé son cœur. Je croi  
 l'avoir ici cette lettre ; hélas ! j'ai plus che-  
 rement conservé ce qui venoit de lui, que  
 lui-même. Alors Astrée ayant tiré de sa  
 poche un petit sac où elle mettoit toutes  
 les lettres de Celadon, & ayant trouvé cel-  
 le qu'elle cherchoit, elle y lut ces paroles :

CELADON A ASTRÉE.

**B** Elle Astrée, vous m'aimiez avant mon  
 exil, fasse le ciel que je vous retrouve la  
 même à mon retour. Je partis avec tant  
 de douleur, & je suis revenu avec tant de  
 joye, que n'étant mort ni en allant ni en re-  
 venant, il faut bien que l'on ne meure ni  
 de plaisir ni de tristesse. Permettez donc  
 que je vous voye, afin que je puisse raconter



*ma fortune à celle qui peut à son gré me rendre heureux ou malheureux.*

Je ne puis, belle Diane, me rappeler sans la plus vive douleur les entretiens que nous eûmes alors.

Pendant l'absence de Celadon, Artemis ma tante vint visiter ses parens, & amena avec elle l'aimable Phylis. Notre façon de vivre lui semblant plus agréable que celle des bergers d'Allier, elle résolut de demeurer avec nous. L'humeur de Phylis me plût extrêmement, & lorsque Celadon fut de retour, il la gouta si bien que je puis bien dire qu'il est cause de l'étroite amitié qui est entre nous. Celadon avoit alors près de dix-huit ans, & moi près de quinze; ce fut en ce même temps que nous commençames de nous conduire avec plus de réserve; de sorte que pour cacher notre intelligence, je lui recommandai, ou plus tôt je le contraignis de rendre des devoirs à toutes les bergères qui auroient quelque apparence de beauté, de peur que les devoirs qu'il me rendoit ne fissent soupçonner quelque chose de notre intelligence. Je dis que je le contraignis, car je ne croi pas qu'il eût jamais consenti à ce que je voulois, sans son frere Lycidas, qui lui dit qu'il devoit me donner cette

Satisfaction ; que s'il n'y sçavoit point d'autre remede , il falloit qu'il eût recours à son imagination , & qu'en parlant aux autres bergeres , il se figurât que c'étoit à moi qu'il parloit : hélas ! il a voit bien raison de faire des difficultés , il avoit un secret pressentiment qu'il lui en coûteroit la vie. Excusez, sage Diane, si mes pleurs interrompent mon discours, plût-à-dieu coulassent-elles pour un autre sujet ! & s'étant essuyé les yeux elle poursuivit de la sorte.

Et parce que Phylis étoit presque toujours avec moi , ce fut à elle qu'il s'adressa d'abord , mais avec tant de contrainte que je ne pouvois quelquefois m'empêcher d'en rire. Phylis le traita assez rudement, ce qui lui donna lieu de faire cette chanson qu'il chantoit souvent.

Je souffre en vous aimant  
Le plus cruel tourment ;  
Ma passion égale  
Votre beauté fatale.  
Bergere mes amours ,  
Souffrirai-je toujours ?  
Vos beaux yeux m'ont flaté  
D'un retour mérité ;  
Et pourtant , inhumaine ,  
Vous riez de ma peine.  
Bergere mes amours ,  
Souffrirai-je toujours ?

» Ma sœur , dit Phylis , je me souviens  
 » fort bien de ce que vous dites , lorsqu'il  
 » me parloit , ses discours étoient si inter-  
 » rompus que je n'y pouvois rien compren-  
 » dre , & quand il vouloit me nommer , il  
 » m'appelloit Astrée. Mais voyez quelle est  
 » la destinée des penchans. Je reconnoissois  
 » que la nature avoit plus favorisé Cela-  
 » don que Lycidas , & cependant , sans  
 » que j'en puisse dire la raison , j'avois plus  
 » de goût pour Lycidas. Helas ! ma sœur ,  
 » répondit Astrée , vous me rappelez un  
 » discours qu'il me tint en ce temps-là de  
 » vous , & de cette belle bergere , dit-elle ,  
 » en se tournant vers Diane : belle bergere ,  
 » me disoit-il , la sage Bellinde , & votre  
 » tante Artemis sont bien-heureuses d'a-  
 » voir de telles filles , & nous leur sommes  
 » bien obligés de ce qu'elles les ont ame-  
 » nées sur les bords du Lignon. Elles seules ,  
 » ou je ne m'y connois pas , meritent l'a-  
 » mitié d'Astrée. Je vous conseille de vous  
 » attacher à elle , vous goûterez dans leur  
 » commerce toute la satisfaction imagina-  
 » ble. Plût-à-dieu que l'une d'elles voulût  
 » regarder d'un œil favorable mon frere  
 » Lycidas. » Comme je ne vous connoissois  
 pas encore , belle Diane , je lui répondis  
 que j'aimerois mieux qu'il s'attachât à  
 Phylis, ce que j'avois souhaité arriva, ils se  
 virent souvent à mon occasion , & cette

amitié fut bien-tôt suivie d'une véritable passion. Un jour qu'il trouva le moment de lui faire sa déclaration : » Belle bergere , lui dit-il , vous vous connoissez assez pour croire que l'on ne peut vous aimer médiocrement ; il est impossible que mes actions ne vous aient donné quelque connoissance de mon amour : » & puisque l'on ne peut vous aimer qu'infinitement , vous devez avouer que c'est ainsi que je vous aime. » Comme nous étions près d'eux , Celadon & moi , nous entendîmes la déclaration de Lycidas , & la réponse de Phylis. Elle n'ignoroit pas qu'elle étoit aimée , & je m'étois aperçue qu'elle approuvoit la flamme du berger ; cependant sa réponse fut si vive que Lycidas se retira comme désespéré. Celadon qui aimoit véritablement son frere , ne sachant à qui se prendre de la severité de Phylis , s'en prenoit à moi ; j'en ris d'abord , & lui dis enfin : » Ne vous affligez point , Celadon , de la réponse de Phylis ; la plupart de nos bergers aiment mieux faire croire qu'ils sont favorisés , que de l'être en effet ; comme si la diminution de notre honneur augmentoit leur gloire. Voilà pourquoi nous sommes obligées d'user avec eux de dissimulation. Je connois l'humeur de Phylis , & je me charge des intérêts

132 *La I. Partie de l'Astrée.*

» de Lycidas auprès d'elle ; qu'il perde  
» vere seulement , & qu'il ne perde point  
» patience. » Mes premières tentatives ne  
produisant rien , Lycidas résolut plusieurs  
fois de ne l'aimer plus , & en ce temps il  
aimoit à chanter les vers que vous allez  
entendre :

Quand je vis ces beaux yeux , nos superbes  
vainqueurs ,  
Soudain je m'y soumis comme aux rois de nos  
cœurs ;  
Pensant que la rigueur en dût être bannie ;  
Mais depuis éprouvant toute leur cruauté ,  
Je crus qu'éterniser en nous leur tyrannie ,  
Ce n'étoit pas amour , mais plus tôt lâcheté

Je croi que Lycidas n'eût pas si tôt  
triomphé de la cruauté de Phylis , si  
par hazard en nous promenant sur les  
bords du Lignon , nous n'avions apperçu  
ce berger dans une île écartée , & où il  
n'y avoit point d'apparence de feinte.  
Nous l'entendimes se plaindre , & pousser  
de profonds soupirs , en traçant , à ce  
qu'il sembloit , des chiffres sur le sable  
avec sa houlette. Alors , saisissant l'oc-  
casion : » Méchante que vous êtes , dis-je  
» à Phylis , se peut-il que vous soyez in-  
» sensible à tant d'amour ? & laisserez-  
» vous mourir ce berger , pouvant lui

» sauver la vie? Ma sœur, me répondit-  
» elle, les bergers de cette contrée sont si  
» dissimulés, que leur bouche & leur cœur  
» sont rarement d'intelligence. Examinons  
» sans prévention les actions de Lycidas,  
» & nous démêlerons sans peine l'artifice.  
» Pour ce que nous venons d'entendre, je  
» suis persuadée que s'il ne nous avoit  
» point vues, il n'en eût pas été question;  
» car ne valoit-il pas autant nous le dire  
» qu'à ces bois, & à ces rives sauvagés?  
» *Mais oubliez-vous*, ma sœur, que vous  
» le lui avez défendu. Imaginez-vous, re-  
» partit Phylis, des ordres si absolus qu'ils  
» puissent arrêter une passion violente?  
» Oui, s'il m'avoit désobéi, j'aurois cru qu'il  
» n'aimoit davantage. *Mais enfin il vous a*  
» *obéi. Il m'a obéi*, je le veux, mais en m'o-  
» béissant il m'abandonne. » Elle en au-  
» roit dit plus, si je ne l'avois interrompue  
en lui disant que ces discours étoient à  
leur place avec Lycidas, mais non pas  
avec moi, qui sçavois bien que les ber-  
geres, quand on leur parle d'amour, sont  
obligées de paroître plus irritées qu'elles  
ne le sont; que je la louerois si elle tenoit ce  
langage à Lycidas, mais que le tenir à moi,  
c'étoit une défiance qui m'offensoit, &  
que puis qu'elle ne pouvoir éviter d'être  
aimée, il valoit mieux qu'elle le fut de  
Lycidas, dont elle connoissoit l'affection,

que de tout autre. Elle me répondit qu'elle étoit très éloignée de cette dissimulation que je lui reprochois , & que puis que je souhaitois qu'elle reçût Lycidas , elle m'obeiroit lors qu'elle reconnoîtroit qu'il l'aimoit , ainsi que je le pretendois. Cela fut cause que Celadon la trouvant quelque temps après avec moi , lui donna une lettre que son frere lui écrivoit par mon conseil.

LYCIDAS A PHYLIS.

*S'* Il a été un temps où je ne vous aye point aimée , que jamais je ne sois aimé de personne ; & si mon amour n'a pas toujours été le même , je consens à être toujours aussi malheureux que je le suis. Il est vrai que depuis quelque temps j'ai plus caché d'amour que je n'en ai montré. Si j'ai failli en cela , accusez-en mon respect ; & si vous n'en croyez pas mes sermens , choisissez les preuves que vous voulez exiger , & vous connoîtrez que je vous suis plus acquis que je ne puis vous l'exprimer.

Nous obtinmes enfin , sage Diane , que Lycidas fût reçu , & dès lors nous vécumes dans une intelligence parfaite. N'avez vous point remarqué le rocher qui est sur le grand chemin ? comme il est escarpé , on y monte difficilement ; mais en récompense on peut y rester sans être vû. C'est en ce lieu que nous nous assemblions. Si

Quelqu'un nous rencontroit en chemin, nous feignions de passer outre; une marque dont nous étions convenus, & mise dès le matin au pied du rocher, nous apprenoit si nous devions y monter. Et parce que nous ne pouvions pas nous rendre tous les jours au rocher, nous avions choisi un vieux saule, dans le creux duquel nous mettions nos lettres, car nous nous écrivions tous les jours. Enfin, sage Diane, nous avons tellement réussi à nous cacher Celadon & moi, & Lycidas & Phylis, que l'on crut que Celadon m'avoit quittée pour s'attacher à Phylis, & que j'avois quitté Celadon pour Lycidas. Celadon même crut que j'aimois Lycidas; & je crus, moi, qu'il aimoit Phylis; Phylis, de son côté, pensa que Lycidas m'aimoit, & Lycidas ne douta point que Phylis n'aimât Celadon. Nous nous trouvâmes tellement prévenus de ces opinions, que nous comprimes bientôt qu'un rien fait naître la jalousie dans des cœurs passionnés. » Il est vrai, » interrompit Phylis, que nous étions » alors bien novices en amour. Car à quoi » nous servoit de dissimuler ainsi? N'aviez- » vous pas autant à craindre que l'on vous » soupçonnât d'aimer Lycidas que Cela- » don? Ma sœur, répondit Astrée, nous » ne craignons gueres que l'on pense de » nous ce qui n'est pas; au contraire le



» moindre soupçon de ce qui est vrai ne  
» nous laisse aucun repos.» Cette jalousie,  
continua-t-elle, en se tournant vers Diane,  
crût à tel point, que je ne sçai ce qui seroit  
arrivé, si quelque heureux génie ne nous  
eût inspiré de nous éclaircir. Déjà depuis  
huit jours nous avons abandonné le ro-  
cher, & les lettres que Celadon & moi  
nous mettions dans le saule étoient d'un  
style si différent, qu'il sembloit que nous  
n'étions plus les mêmes l'un & l'autre.  
Un jour nous nous rencontrâmes tous  
quatre en un même lieu, & Celadon, dont  
la passion étoit la plus forte, commença  
ainsi : » Belle Astrée, si je pouvois atten-  
» dre du temps quelque remède au mal qui  
» me presse, je l'attendrois ce remède ;  
» mais puis que mon mal s'accroît tous les  
» jours je suis contraint d'y chercher un au-  
» tre soulagement ; c'est en me plaignant à  
» vous même du tort que l'on me fait. »  
Lycidas l'interrompit en disant que sa peine  
n'étoit pas moins violente ; cependant me  
tournant vers Phylis, je lui dis : » Vous  
» verrez, ma sœur, que ces bergers veulent se  
» plaindre de nous.» A quoi elle me repondit  
que nous avions bien plus de raison de nous  
plaindre d'eux. » Et moi, repliquai-je, c'est  
» de vous sur tout que je me plains, sous  
» le pretexte de l'amitié que vous feignez  
» d'avoir pour moi, vous avez distrait Ce-  
ladon

» ladon de celle qu'il me portoit. Celadon  
» s'adressant à moi me dit: » Ah ! belle ber-  
» gere , mais aussi volage que belle , avez  
» vous pû oublier ainsi les services de Ce-  
» ladon, & vos sermens ? je me plains moins  
» de Lycidas , quoi qu'il ait violé tout à la  
» fois les devoirs du sang & de l'amitié , que  
» je ne me plains de vous à vous même.  
» Est-il possible, Astrée , que toute ma fide-  
» lité , tout mon amour n'ait pû fixer votre  
» inconstance , ou que votre foi si souvent  
» jurée , & les dieux si souvent pris à témoin  
» nayent pû vous empêcher de faire un au-  
» tre choix à mes yeux. » En même temps  
Lycidas prenant la main de Phylis , » Puis-  
» je vivre, lui dit-il en soupirant, & sçavoir  
» qu'un autre berger m'est préféré , à moi  
» qui avois mérité le bonheur de vous plai-  
» re , s'il se peut mériter par le plus fidèle &  
» le plus tendre amour. » Contrainte de  
répondre à Celadon , je ne pus entendre ce  
qu'il ajouta : » Berger , lui dis-je , ces mots  
» d'amour & de fidélité ne sont qu'en votre  
» bouche , & j'ai plus lieu de me plaindre  
» de vous , que de vous écouter ; mais  
» parce que rien qui vienne de vous ne  
» me touche désormais , je ne daigne pas  
» me plaindre ; vous m'imiteriez , si  
» vous n'étiez aussi dissimulé que vous  
» l'êtes : Mais , continuez , Celadon , ai-  
» mez Phylis , ses vertus le méritent ; si

» je rougis, c'est d'avoir pû aimer ce qui en  
» étoit si indigne » Celadon fut si étonné  
de cette réponse , qu'il demeura quelque  
temps comme interdit ; c'est pourquoi je  
pus entendre ce que Phylis répondoit à  
Lycidas. » Lycidas , lui dit-elle, vous me  
» nommez volage , & vous n'ignorez pas  
» que vous méritez plus que moi ce nom  
» odieux. Vous vous faites plus de tort  
» qu'à moi ; ce qui m'offense est que vous  
» m'imputiez votre faute , & que vous  
» cherchiez des pretextes à votre infide-  
» lité. Mais qui trompe son frere , peut  
» bien tromper celle qui ne lui est rien.  
» Et vous , Astrée , continua-t-elle , en se  
» tournant vers moi , croyez que vous fe-  
» rez bien tôt place à quelqu'autre objet ,  
» malgré toutes vos perfections. Elles sont  
» bien minces , repliquai-je , & bien infe-  
» rieures aux vôtres , puisqu'elles n'ont pû  
» retenir Celadon. Ce n'est pas, s'écria Ce-  
» ladon , en se jettant à mes genoux , que  
» je veuille diminuer le mérite de Phylis ;  
» mais j'atteste les dieux , que jamais elle  
» n'alluma dans mon ame la moindre étin-  
» celle d'amour , & que mon desespoir se-  
» roit moindre si je vous voyois changer ,  
» qu'il ne l'est quand je vous entens m'ac-  
» cuser d'inconstance.

Pour finir des détails inutiles , & qui  
pourroient vous ennuyer, sage Diane, nous

reconnumes , avant que de nous separer , combien notre erreur avoit été grossiere , & le tort que nous avions eu de nous soupçonner mutuellement. Depuis nous fûmes beaucoup plus retenus qu'auparavant. Pour moi au sortir de cette peine , je rentrai dans une autre presque'aussi grande. Alcippe qui observoit son fils reconnut que son amour n'étoit pas éteint. Pour s'en assurer mieux , il veilla de plus près , & remarquant avec quel empressement il se rendoit tous les jours dès le matin au vieil faule , où nous mettions nos lettres , il y alla le premier , & après bien des recherches il trouva enfin une lettre que j'y avois mise le soir , elle étoit conçue en ces termes.

ASTRE'E A CELADON.

*H*ier nous nous assemblames au temple , pour rendre les honneurs divins à Pan & à Syrinx ; mais , berger , pour que je trouve une fête belle , il faut que vous y soyez. Car rien ne me peut plaire où vous n'estes pas , je suis extrêmement observée , & si je ne vois avois promis de vous écrire tous les jours , vous n'aurez point en aujourd'hui de mes nouvelles.

Quand Alcippe eut lu cette lettre , où il n'y avoit ni suscription , ni signature , il la remit au même lieu , & se cacha pour voir le berger qui la viendroit prendre.

Son fils ne tarda pas de venir , & ne se trouvant point de papier , il m'a dit qu'il avoit écrit ces mots sur le dos de ma lettre.

CELADON A ASTRÉE.

**Q**uand vous me dites que vous m'aimez ; quelle plus grande obligation puis-je avoir aux dieux ; mais n'est ce pas une véritable offence que d'ajouter , comme vous faites , que cette fois vous ne m'écrivez que pour acquiter votre promesse. Souvenez-vous , je vous en conjure , que je ne suis point à vous , parce que je vous l'ai promis , mais parce qu'en effet je suis à vous. De même je ne veux point que vous m'écriviez , parce que telles sont nos conditions , mais seulement parce que vous avez quelque retour pour moi.

Alcippe attendit long-tems en ce même lieu pour voir qui viendrait chercher la lettre , persuadé qu'avant la fin du jour quelqu'un viendrait la prendre. Il étoit déjà tard quand j'y allai. Dès qu'Alcippe m'aperçut , il se leva , & fit semblant de s'être endormi ; moi , de peur de lui donner le moindre soupçon , je feignis de prendre une autre route. Aussitôt que je fus partie , Alcippe prit la lettre , & dans le moment il se détermina à faire voyager encore son fils ; l'inimitié qu'il portoit à mon pere étoit trop forte pour qu'il pût jamais con-

sentir à me voir unie avec son fils. Il avoit même intention de le marier à Malthée fille de Forelle. Ce que nous nous dîmes Celadon & moi, lorsqu'il partit, n'a été que trop divulgué par une des nymphes de Belinde ; car je ne sçai comment ce jour-là Lycidas qui étoit au pied du rocher s'endormit, & la nymphe nous ayant entendu en passant, elle écrivit tout notre entretien sur ses tablettes. » Et quoi ? interrompit » Diane, sont-ce les vers que j'ai entendu chanter à une des nymphes de ma mère sur le départ d'un berger ? c'est-cela même, répondit Astrée ; & parce que j'ai toujours caché qu'il y eût quelque chose qui me touchât, je n'ai osé les demander. Demain, repliqua Diane, je puis vous en donner une copie. Astrée lui en rendit grâces & poursuivit ainsi.

Pendant l'absence de Celadon, Olympe fille du berger Lupeandre arriva avec sa mère en notre hameau ; & comme elle avoit été nourrie jeune avec Amaryllis, elle vint la visiter. Olympe avoit moins de beauté que d'afféterie ; elle étoit d'ailleurs si presomptueuse qu'elle s'imaginoit que tous les bergers qui la regardoient étoient amoureux d'elle ; telle est la manie de toutes les femmes qui s'aiment. A peine fut-elle arrivée dans la maison d'Alcipe, qu'elle prit pour amour les civilités de Lycidas.

Le berger s'en apperçut, & nous consulta sur la maniere dont il devoit se conduire. Nous fumes d'avis, qu'il laissât Olympe dans son erreur, afin de mieux cacher son amour pour Phylis. Peu de temps après, Artemis eut par malheur quelque affaire sur les rives d'Allier, elle y mena Phylis malgré tous les artifices dont nous usames pour la retenir. Cependant la mere d'Olympe s'en retourna, & laissa sa fille entre les mains d'Amaryllis, esperant que Lycidas l'épouserait. Comme le parti étoit avantageux pour elle, elle n'oublia rien par les conseils de sa mere, pour le rendre de plus en plus amoureux. Et je puis vous assurer, belle Diane, que jamais conseils ne furent mieux suivis. Un jour qu'elle trouva Lycidas dans le fond d'un bois, où il étoit allé chercher une brebis égarée, après quelques discours indifferens, elle l'embrassa, & lui dit: » Gentil berger, je ne » sçai ce qui peut vous déplaire si fort en » moi, que je ne puisse trouver en vous le » moindre retour. Jusqu'à quand, berger, » ordonnez-vous que j'aime sans être ai- » mée, & que je fasse des avances inuti- » tiles? Cependant il me semble que je » vauz bien les autres bergeres dont vous » faites tant de cas, & que si elles ont » quelque avantage sur moi, c'est celui » que vous leur donnez en me les prefe-

« rant. » Ces mots prononcés avec feu, émurent Lycidas. Belle Diane, si j'étois moins infortunée, je rirois encore à présent de l'avanture du berger. Phylis doit s'en prendre à elle-même, puisqu'elle lui avoit conseillé de feindre de l'amour pour Olympe; la feinte devint sérieuse. Olympe s'imaginant qu'elle se feroit aimer à proportion des faveurs qu'elle accorderoit à Lycidas, elle ne lui laissa rien à désirer. Il vint incontinent me raconter sa bonne fortune, mais d'un ton à me faire croire qu'il se repentoit de sa faute. Il n'en étoit rien. La bergere fit tant d'extravagances, qu'il y parut. Sur ces entrefaites, Phylis revint de son voyage. Ma joye en la revoyant fut égale à l'ennui que m'avoit causé son absence. Elle ne manqua pas de me demander des nouvelles de Lycidas & d'Olympe. Je lui répondis que Lycidas viendroit bientôt lui en apprendre lui-même. Je tranchai si court, dans l'apprehension qu'il ne m'échapât quelque chose qui pût offenser Lycidas. Lycidas, de son côté, ne sçavoit comment aborder sa bergere. Il résolut enfin de souffrir tout, plus tôt que d'être banni de sa présence; & sçachant que j'étois chez elle, il vint la trouver. Dès que Phylis l'apperçut, elle courut à lui les bras ouverts, pour l'embrasser; mais Lycidas



faisant quelque pas en arriere , lui dits  
 » Belle Phylis , si vous ne me pardonnez  
 » la faute que j'ai faite , je n'aurai point  
 » la hardiesse de m'approcher de vous. »  
 La bergere s'imaginant qu'il s'excusoit de  
 n'être point venu au devant d'elle , sui-  
 vant sa coutume , répondit : » Quand Ly-  
 » cidas m'auroit offensée davantage , je  
 » lui pardonnerois également. » En même  
 temps elle s'avança & l'embrassa tendre-  
 ment. Lorsqu'ils m'eurent rejoint , Lyci-  
 das me pria de declarer à sa maitresse la  
 faute qu'il avoit faite , pour sçavoir à quoi  
 elle le condamneroit. Non , ajouta-t-il ,  
 que le regret de l'avoir offensée , ne m'ac-  
 compagne au cercueil , mais je desire sça-  
 voir ce qu'elle ordonnera de moi. Ce mot  
 fit rougir Phylis , elle se douta bien qu'elle  
 avoit pardonné au delà de son intention.  
 Lycidas me dit en même temps qu'il n'a-  
 voit pas assez de courage pour entendre  
 ce que j'allois dire à Phylis , & s'adressant  
 à elle : » Pardonnez-moi , lui dit-il , si je  
 » vous quitte de la sorte ; & si ma vie vous  
 » a déplu , & que ma mort puisse vous sa-  
 » tisfaire , ne soyez point avare de mon  
 » sang. » Phylis eut beau le rappeler , il  
 sortit à l'instant ; & nous laissa seules.  
 Vous imaginez aisément que Phylis ne  
 tarda pas à me demander d'où venoit  
 une crainte si marquée. Je lui avouai  
 fans

Sans détour la vérité, & nous imputai à toutes deux la faute de Lycidas. Je lui représentai que nous aurions dû prévoir qu'à son âge il ne pourroit tenir contre toutes les avances de cette insensée, & que son repentir rendoit son crime pardonnable. Je n'obtins pas d'abord sa grâce; mais peu de jours après, Lycidas étant venu par mon conseil se jeter à ses genoux, sans lui dire autre chose, sinon qu'il attendoit l'arrêt de sa volonté: « Va, lui » répondit-elle, importun, j'accorde à ton » opiniâtreté le pardon de ta faute. » A ce mot, il lui baïsa la main, & m'ayant appelée pour me rendre témoin de sa victoire, je les remis si bien ensemble qu'elle aida au berger à cacher le malheur d'Olympe. « Sans mentir, Phylis, interrom- » pit Diane, c'en est trop, & j'avoue qu'en » pareil cas je serois bien éloignée d'en » user de la même maniere; & ne pas ref- » sentir de pareilles offenses, c'est moins, » à mon gré, avoir beaucoup d'amour, » qu'en manquer en effet. Ah, Diane, » repartit Phylis, si vous sçaviez aimer, » comme vous sçavez inspirer de l'amour, » que vous jugeriez différemment! Mais » le ciel vous a faite pour être aimée, & » non pas pour aimer. Si cela est, repliqua » Diane, que je m'estime heureuse! Mais » enfin s'il y a quelque chose de touchant

» en amour , n'est-ce pas l'amour même.  
 » Et si rien n'est plus offensant que de re-  
 » marquer peu d'amour en ce que l'on  
 » aime , ne pas ressentir de pareilles of-  
 » offenses , c'est montrer que l'on est sans  
 » passion. Il en est de l'amitié comme d'u-  
 » ne musique à plusieurs voix ; si elles sont  
 » bien d'accord , elles rendent une déli-  
 » cieuse harmonie ; mais s'il survient  
 » quelque discordance , elle déplaît , &  
 » fait oublier le plaisir que l'on avoit gou-  
 » té. C'est-à-dire , injuste Diane , reprit  
 » Phylis , que la première offense efface-  
 » roit chez vous le souvenir des plus longs  
 » services. *Oui sans doute* , Phylis , & celui  
 » qui m'aimera , s'il veut que je l'aime ,  
 » doit prendre garde de m'offenser. *Quoi*  
 » *qu'il en soit* , Diane , si j'ai failli , c'est  
 » par ignorance , & non par défaut d'a-  
 » mour. Ce que j'ai fait , je croyois être  
 » obligée à le faire ; mais si Lycidas y  
 » retourne jamais , qu'il n'espere plus de  
 » pardon. Et vous , Astrée , reprenez , je  
 » vous conjure , le fil de votre narration.

Alors Astrée poursuivit ainsi :

» Lycidas accepta les offres de la ber-  
 » gere. Et, pour tenir la chose secrète, il fit  
 » venir de Moin une sage-femme, à qui on  
 » banda les yeux. A ce recit , Diane fut  
 » étonnée , & mettant le doigt sur ses lé-  
 » vres , elle dit : « L'avanture a été moins

» secrete que vous ne l'avez pensé ; je me  
» souviens d'en avoir oui parler. De grace,  
» apprenés-nous , dit Phylis , de quelle  
» maniere la chose vous a été racontée. Je  
» ne sçai, ajouta Diane, si je m'en souvien-  
» drai bien. Ce fut le pauvre Philandre qui  
» m'en fit l'histoire ; il la tenoit de Lucine  
» même, la sage-femme, qui lui avoit assuré  
» que si l'on n'avoit point manqué de con-  
» fiance en elle, jamais elle n'auroit revelé  
» le secret. Un jour qu'elle se promenoit  
» dans le parc qui est entre Mont-brison  
» & Moin, avec plusieurs de ses compa-  
» gnes, un jeune homme qu'elle ne con-  
» noissoit point l'aborda, lui fit des com-  
» plimens de la part de quelques-unes de  
» ses parentes de Feurs, & pour la tirer à  
» l'écart, il lui en dit des particularités.  
» Lorsqu'il la vit seule, il lui fit entendre  
» qu'une meilleure occasion l'amenoit.  
» Je vous conjure, lui dit-il, par toute la  
» pitié dont vous êtes capable, de vouloir  
» secourir une femme qui est en danger  
» sans vous. Celle-ci fut un peu surprise  
» du changement de discours, & le jeune  
» homme la pria de cacher son étonne-  
» ment, parce qu'il eût mieux aimé, di-  
» soit-il, perdre la vie, que si on ve-  
» noit à soupçonner cette affaire. Lucine  
» promit le secret. On la retint pour le  
» second mois suivant, & on l'engagea

» par argent à ne point s'éloigner, que ce  
» terme ne fût expiré. Quinze jours après  
» le jeune homme revint le visage tout  
» changé, & s'approchant d'elle, il lui dit:  
» Ma mere, il faut partir, nous nous  
» sommes trompés, les chevaux nous at-  
» tendent, & la necessité nous presse. On  
» ne lui permit pas seulement de rentrer  
» en sa maison pour mettre ordre à ses af-  
» faire, par l'apprehension que l'on avoit  
» qu'elle ne parlât. Lorsqu'elle fut dans un  
» vallon éloigné du grand chemin vers la  
» Garde, elle trouva deux chevaux qu'elle tenoit  
» en main un homme de belle taille, & vêtu  
» de noir. Dès qu'il apperçut Lucine, il  
» s'avança vers elle, & après bien des hon-  
» nêtetés, il la fit mettre en trouffe der-  
» riere celui qui étoit allé la chercher. Puis  
» montant l'autre cheval, ils s'en allerent  
» à travers champ; & lorsqu'ils furent  
» éloignés de la ville, ce jeune homme, à  
» la faveur de la nuit, banda les yeux à  
» Lucine, malgré sa resistance. Elle mar-  
» cha une partie de la nuit sans sçavoir où  
» elle étoit, ni où elle alloit, sinon qu'a-  
» près avoir passé deux ou trois fois une  
» riviere, comme elle le croit, on la des-  
» cendit de cheval, & on la fit marcher  
» quelque temps par un bois où elle entre-  
» vit de la lumiere à travers son bandeau.  
» Lorsqu'on le lui eut ôté, elle se trouva

» sous une tente de tapifferie , inaccessible  
» au vent. Elle vit d'un côté une jeune  
» femme dans un lit de camp , laquelle  
» étoit masquée , & se plaignoit fort. Au  
» pied du lit elle apperçut une femme en  
» apparence âgée , qui avoit aussi le visage  
» couvert , & qui ayant les mains jointes  
» répandoit des larmes : de l'autre côté  
» étoit une jeune fille masquée , qui te-  
» noit un flambeau : au chevet du lit étoit  
» panché celui qu'elle avoit trouvé dans  
» le vallon ; il paroissoit infiniment tou-  
» ché de ce que souffroit cette femme qui  
» étoit appuyée sur lui. A peine Lucine  
» eut-elle le loisir de remarquer toutes ces  
» choses , que la jeune femme eut besoin  
» de son ministère. En moins d'une de-  
» mie heure , elle mit une fille au monde ;  
» incontinent on empaqueta la mere &  
» l'enfant dans une litiere , & on renvoya  
» Lucine avec une somme honnête , mais  
» les yeux bandés comme elle les avoit eus  
» en venant. Elle jure qu'elle auroit été fi-  
» dele au secret , si on lui avoit marqué  
» moins de défiance. Et voilà tout ce que  
» j'en ai sçu par Philandre.

Astrée & Phylis qui avoient écouté  
Diane attentivement , se regarderent en-  
tr'elles , fort étonnées. Phylis ne put  
s'empêcher de sourire , & Diane lui en  
demandant la raison , » c'est , dit-elle , que

» vous nous avez appris une histoire que  
» nous ignorions ; pour moi ; je n'y com-  
» prens rien. Sans doute , ce n'est point  
» Olympe, que regarde cette histoire , elle  
» ne se fût point exposée de la sorte ; ce  
» n'est pas même une bergere , puisqu'il  
» y avoit tant d'appareil. En verité , ré-  
» pondit Diane , je prens cet honnête  
» homme pour Lycidas , la vieille pour  
» la mere de Celadon , & la femme de  
» chambre pour vous. J'ose bien vous  
» assurer , reprit Astrée , que ce n'est point  
» Olympe ; car Phylis n'usa d'autte artifice  
» que de la faire venir chez elle , sa mere  
» Artemis étant pour lors absente. » Et  
parce qu'Olympe étoit dans la maison  
d'Amaryllis , il fallut observer des bien-  
seances. Elle feignit d'être malade , & elle  
fit entendre en même temps que le chan-  
gement d'air pourroit lui apporter du sou-  
lagement. Elle insinua ensuite que Phylis  
voudroit bien la recevoir chez elle. Ama-  
ryllis à qui elle auroit causé de l'embarras ,  
profita de cette ouverture ; elle consentit  
à tout. Phylis vint la prendre ; & lorsque  
le terme approcha , Lycidas alla chercher  
la sage-femme. Il lui banda les yeux , afin  
qu'elle ne reconnût point le chemin ; mais  
lorsqu'elle fut arrivée , il lui ôta le ban-  
deau , ne craignant pas qu'elle pût recon-  
noître Olympe , qu'elle n'avoit jamais

vue. Olympe étant bien rétablie s'en retourna chez elle ; elle y usa d'un plaifant artifice pour faire nourrir fa fille. Elle avoit apofté une femme , qui feignant d'être la mere de cet enfant , le donna à un berger qui avoit accoutumé de servir fa mere , difant qu'elle l'avoit eu de lui. Le berger qui étoit très-innocent du fait , le refufa ; mais cette femme l'ayant pourfuiivi jufque dans la chambre de Lupeandre, elle y laiffa l'enfant. Olympe & Lupeandre entrerent dans une furieufe colere contre le berger ; mais la conclufion fut qu'Olympe fe tournant vers fa mere : » Encore » ne faut-il pas , lui dit-elle , laiffèr périr » cette innocente victime. Ce fera une ac- » tion agreable aux dieux que de la faire » élever. » La mere y ayant donné les mains , Olympe eut le plaifir d'avoir fa fille auprès d'elle.

Cependant Celadon recevoit dans la maifon de Forelle les meilleurs traitemens , & Malthée avoit ordre de lui faire toutes les honnêtetés qui convenoient à fon fexe. Mais Celadon qui ne pouvoit fupporter notre feparation , répondoit mal à fes honnêtetés : en forte que Forelle indigné des mépris qu'il marquoit à fa fille, avertit Alcippe de ne plus penfer à cette alliance. Alcippe ému , comme je croi , de pitié pour fon fils , refolut d'ufer en-



core une fois d'artifice , & de ne le plus tourmenter ensuite. Or pendant l'absence de Celadon , Corebe riche & vertueux berger vint me rechercher à l'instigation de mon oncle Phocion , & plusieurs parloient déjà de notre mariage , comme s'il eût été conclu. Alcippe profitant de ces bruits imagina la ruse que vous allez entendre. Sur la frontiere de Forest , en un hameau nommé Argental , est un berger que l'on appelle Squilindre ; c'est un homme sans foi , & qui imite si parfaitement toute sorte de caracteres , que ceux-là mêmes dont il contrefait la main , s'y méprennent. Alcippe lui montre la lettre qu'il avoit trouvée au pied du chesne , ainsi que je vous l'ai dit , & l'engage à y répondre en mon nom : il le fit en ces termes :

#### A S T R E ' E A C E L A D O N .

**C***Eladon , ne trouvez point étrange que je vous prie de m'oublier ; Alcé me donne à Corebe. Bien que le parti soit avantageux , j'obeis à regret. Mais puisqu' il faut que j'obeisse , je vous conseille de vous armer de courage , & de faire par raison ce que jé fais par devoir.*

Un jeune berger inconnu lui rendit cette lettre. Que devint Celadon ! & qui pour-

roit exprimer son déplaisir quand il la lut !  
» Est-il possible , Astrée , s'écria-t-il , que  
» vous ayez si promptement changé ,  
» après m'avoir tant de fois juré que vous  
» m'aimeriez toujours ! Je reconnois ici  
» l'inconstance naturelle à votre sexe.  
» Puis-je bien survivre à la perte de vo-  
» tre cœur ? » En proferant ces mots , il  
tombe évanoui. Lorsqu'il fut revenu à lui-  
même, il se persuada encore plus que la let-  
tre étoit véritable, parce qu'elle ne faisoit  
qu'appuyer le bruit qui s'étoit répandu  
de mon mariage avec Corebe. De tout le  
jour, il ne vit personne, & la nuit étant  
venue, il se déroba à ses compagnons ; &  
résolu de mourir loin de la société des  
hommes, puisqu'ils causoient ses ennuis,  
il se retira dans un bois épais.

Après avoir couru toutes les montagnes  
de Forest, du côté de Cervières, il trouva  
enfin un lieu propre à son dessein. Ce lieu  
s'appelle Clapau ; c'est là qu'est une des  
sources du Lignon, car l'autre vient des  
montagnes de Chalmasel.

Aux bords de cette fontaine, il bâtit  
une cabane. Il y vécut plus de six mois  
dans les larmes & dans la douleur. Ce  
fut là qu'il fit cette chanson :

**O crime digne d'horreur !  
Un berger inconnu me ravit votre cœur ;**

Et vous préférez sa richesse  
A toute ma tendresse.

Que deviennent vos sermens ?  
Et ces tristes adieux , & ces beaux sentimens ?  
Amour , Amour , venge l'injure ,  
Que me fait la parjure.

Alcippe fit long-temps chercher Cela-  
don ; & peut-être Lycidas , qu'il avoit  
envoyé dans tous les hameaux d'alentour,  
ne l'eût point trouvé , sans ce que vous  
allez entendre.

Un jour que j'étois sur les bords du Li-  
gnon , & que les yeux fixés sur son cours,  
je pleurois mon berger , tandis que Phylis  
& Lycidas un peu plus loin s'entretenoient  
ensemble , Phylis apperçut de petites bou-  
les que le courant emportoit. Elle nous  
les fit remarquer ; & parce qu'elle eut en-  
vie de voir ce que c'étoit , Lycidas s'avan-  
ça le plus qu'il put dans la riviere , & avec  
une branche d'arbre , il attira une de ces  
boules. Mais voyant qu'elle étoit de cire,  
& piqué de s'être mouillé pour si peu de  
chose , il la jeta sur des cailloux ; & la  
cire s'étant rompue , nous vimes un pa-  
pier , où nous lumes ces mots :

*Va-t-en , papier plus heureux que celui qui t'en-  
voye , va t-en voir les bords bien aimés où ma  
bergere demeure , & si tu baïses jamais le sa-*

*Ele où ses pas sont imprimés , arrête-là ta course , & ne quitte point un séjour fortuné d'où je suis banni. Si tu tombes entre ses mains , & qu'elle te demande ce que je fais , di - lui , ô fidele papier , que nuit & jour je pleure son infidelité. Si touchée de repentir , elle te mouille de quelques larmes , di-lui que ce repentir vient trop tard , & qu'elle est toujours aimée d'un berger dont les ennemis ne peuvent finir que par la mort.*

Nous reconnumes à l'instant la main de Celadon ; c'est pourquoi Lycidas courut pour attirer les autres boules , mais le courant les avoit déjà emportées ; toutefois nous jugeames bien par celle-ci que Celadon étoit vers la source du Lignon. Le lendemain Lycidas partit de bonne heure pour s'y rendre , & trois jours après il trouva le berger dans sa solitude , si différent de ce qu'il étoit auparavant , qu'à peine il le reconnut.

Lorsqu'il lui dit que je lui commandois de revenir , il crut que son frere le trompoit ; & sans la lettre qu'il lui rendit de ma part , il n'auroit pû le persuader. La joye qu'il en ressentit l'ayant rétabli en peu de jours , il vint nous retrouver. Mais avant son retour son pere Alcippe & sa mere Amaryllis moururent tous deux ; de sorte que nous commencions à esperer

une meilleure fortune, lorsque par malheur je fus recherchée de Corebe, & que mes parens goutant cette alliance ne me laisserent aucun repos. Toutefois notre malheur eut une autre source, quoi que Corebe en fut cause en partie. Il avoit amené plusieurs bergers avec lui. Semire étoit du nombre; Semire, qui avec des qualités estimables, étoit le plus artificieux & le plus perfide des hommes. A peine m'eut-il vue, que méprisant l'amitié de Corebe, il résolut de me servir; & parce que Celadon & moi, pour cacher notre intelligence, nous étions convenus, ainsi que je vous l'ai dit, qu'il feindroit, lui, d'aimer toutes les bergeres, & moi, que j'écouterois indifferemment tous les bergers, il s'imagina que l'accueil que je lui faisois venoit de quelque penchant pour lui. Si, par malheur, Semire n'avoit point trouvé de mes lettres, il n'eût pas si tôt connu le gout que Celadon & moi nous avions l'un pour l'autre. Il est vrai que son amour avoit éclaté par sa retraite, mais pour moi, je m'étois conduite avec tant de réserve depuis son retour, qu'il y en avoit peu qui crussent que je l'aimois.

Les lettres qu'Alcippe avoit trouvées nous avoient couté trop cher, pour que nous ne prissions pas d'autre mesures. Ce-

ladon avoit imaginé de cacher nos lettres sous la coëffe de son chapeau ; & pour nous les communiquer sans que l'on pût rien soupçonner , ou il me jettoit son chapeau , ou il le laissoit tomber , ou il le mettoit à terre , comme pour sauter , ou pour courir mieux , & de la sorte je mettois mes lettres , ou je prenois les siennes. Je ne sçai comment un jour que j'en avois une dans le dessein de la mettre , elle me tomba des mains en courant après un loup qui avoit passé près de nos troupeaux. Semire qui venoit après moi la ramassa , & y lut ces mots :

ASTRE'E A CELADON.

**M** *On cher Celadon, j'ai reçu votre lettre. Elle m'a fait autant de plaisir que je sçai que les miennes vous en font, excepté vos remercimens. Continuez seulement de m'aimer, & je vous quitte des complimens.*

Quand Semire eut vu cette lettre , il résolut de ne me plus parler d'amour , qu'il ne m'eût brouillée avec Celadon. Voici de quelle maniere il s'y prit. Il me supplia d'abord de lui pardonner , s'il avoit osé penser à moi ; que ma beauté l'y avoit contraint , mais qu'il reconnoissoit son peu de mérite , & combien Celadon l'emportoit sur lui. Puis il s'insinua dans l'es-

prit de Celadon ; & pour m'abuser mieux, il ne me rencontra jamais sans me dire du bien de mon amant. Ces louanges me dècurent si bien , que je pris dès lors un vrai plaisir à l'entretenir. Nous passâmes de la sorte deux ou trois mois fort heureusement , pour éprouver, je croi dans la suite, ce qu'il y a de plus cruel. A ces mots Astrée fondit en larmes , & ses compagnes n'osèrent ouvrir la bouche , de peur d'augmenter sa douleur ; car plus on veut secher les larmes , plus on en va augmentant la source. Elles la prièrent ensuite de poursuivre sa narration ; ce qu'elle fit en ces termes :

Hélas ! sage Diane , comment puis-je sans mourir , me rappeler l'excès de mon infortune ! Un jour que Semire me trouva seule , & qu'il crut pouvoir me persuader ce qu'il voudroit , après differens propos sur les trahisons des bergers : » Je m'é-  
 » tonne , dit-il , que presque toutes les  
 » bergeres y soient trompées , quoi que  
 » d'ailleurs elles soient très-avisées. C'est,  
 » lui répondis-je , que l'amour les aveu-  
 » gle. Il faut bien que cela soit ainsi , re-  
 » pliqua-t-il ; autrement vous connoîtriez  
 » que l'on vous trompe. » Puis , comme  
 s'il s'étoit repenti de ce qu'il venoit de  
 dire , Semire , Semire , quel est ton dessein,  
 s'écria-t-il ? Ne vois-tu pas qu'elle chérit

on erreur , pourquoi la tourmenter inutilement ? Et s'adressant à moi : » Je sens, belle Astrée , continua-t-il , que mes discours vous ont déplu ; mais ne vous en prenez qu'à mon zele pour vous. » J'eus beau le presser d'en dire davantage , je n'en pus rien tirer alors. C'est ainsi que le traître me jouoit. Lorsqu'il sentit qu'il avoit assés piqué ma curiosité , il me persuada si bien que Celadon aimoit Aminte petite-fille de Cleante , que la jalousie , qui entre aisément dans un cœur bien épris , me fit oublier que j'avois commandé à Celadon , de feindre d'aimer les autres bergeres. Je répondis à Semire , pour cacher mon déplaisir , que je n'avois jamais voulu ni cru que Celadon me distinguât des autres , & que sa recherche m'étoit très-indifferente. » J'en loue les dieux , s'écria l'artificieux Semire ; & puisqu'il est ainsi vous prendrez plaisir à entendre les discours passionnés qu'il tient à son Aminte. » Je vous avouerai , sage Diane , que je me troublai en ce moment ; & parce qu'il m'offrit de me faire entendre leurs entretiens , je crus que je devois y consentir , afin de reconnoître la perfidie de Celadon , bien plus fidele , hélas ! que je n'étois avisée. Peu de temps après , Semire accourut à moi , & me dit qu'il les avoit laissés près de là , ajoutant , pour me pi-



quer davantage que Celadon avoit la tête appuyée sur le sein de sa nouvelle maîtresse. Je suivis Semire, mais si troublée, que je ne me souviens ni du chemin que je fis, ni comment il me fit approcher d'eux, sans qu'ils m'apperçussent. J'ai pensé depuis que s'embarassant peu d'être entendus, ils ne prenoient pas garde si on les écoutoit. J'entendis que Celadon lui répondit : » Croyez-moi, bergere, il n'y a » point de beauté qui soit plus aimée que » celle que j'aime. Mais, Celadon, re- » partit Aminte, comment concilier tant » d'amour avec un âge aussi tendre que » le vôtre ? Bergere, dit Celadon, ne jugez » point de moi par les autres bergers ; honorez-moi seulement de votre amitié, » & vous verrez si je ne sçaurai pas la con- » server aussi chere en mon ame, & aussi » long-temps que ma vie. Celadon, Cela- » don, ajouta Aminte, que vous seriez pu- » ni, si vos feintes devenoient veritables, & » si le ciel pour me venger vous faisoit ai- » mer cette Aminte dont vous vous moc- » quez. » Jusqu'ici il n'y avoit rien qui pût m'offenser. Mais, ô dieux, comment répondit-il ? » Je prie Amour, dit-il, si je » ne parle serieusement, de faire tomber » sur moi le châtiment dont vous me me- » nacez. » Aminte qui ne pouvoit penetrer le fond de son cœur, ne lui répondit qu'a-  
vec

avec un souris ; mais ce qui me toucha bien vivement , fut que Celadon ayant quelque temps gardé le silence , jetta un profond soupir , qui fut suivi d'un soupir d'Aminte , & lorsque le berger se releva pour lui parler , elle se mit la main sur les yeux , & rougit. Ce qui fut cause que Celadon reprit sa première place. Alors Aminte lui dit : » Eh quoi ! Celadon, vous vous ennuyez déjà ? Je crains plus tôt , » dit-il , d'ennuyer celle à qui je veux » plaire. Et qui peut-elle être , puisque » nous sommes seuls , repartit Aminte ? » Ah qu'elle se trompoit grossièrement ! » Vous êtes aussi la seule que je crains » d'importuner , répondit Celadon. »

Belle Diane , je n'y pus tenir davantage , je regagnai vite mon troupeau ; & mon malheur m'ayant fait rencontrer mon berger , dans le temps que le dépit & la jalousie m'avoient ôté tout jugement , sans l'interroger , sans vouloir l'entendre , je lui parlai avec tant de colère & tant de mépris , que désespéré il se précipita dans cet abîme , & me donna le coup de la mort. A ces mots la pâleur s'empara de son visage , & si Phylis ne l'avoit tirée par le bras , elle se seroit évanouie.





L'ASTRÉE

DE

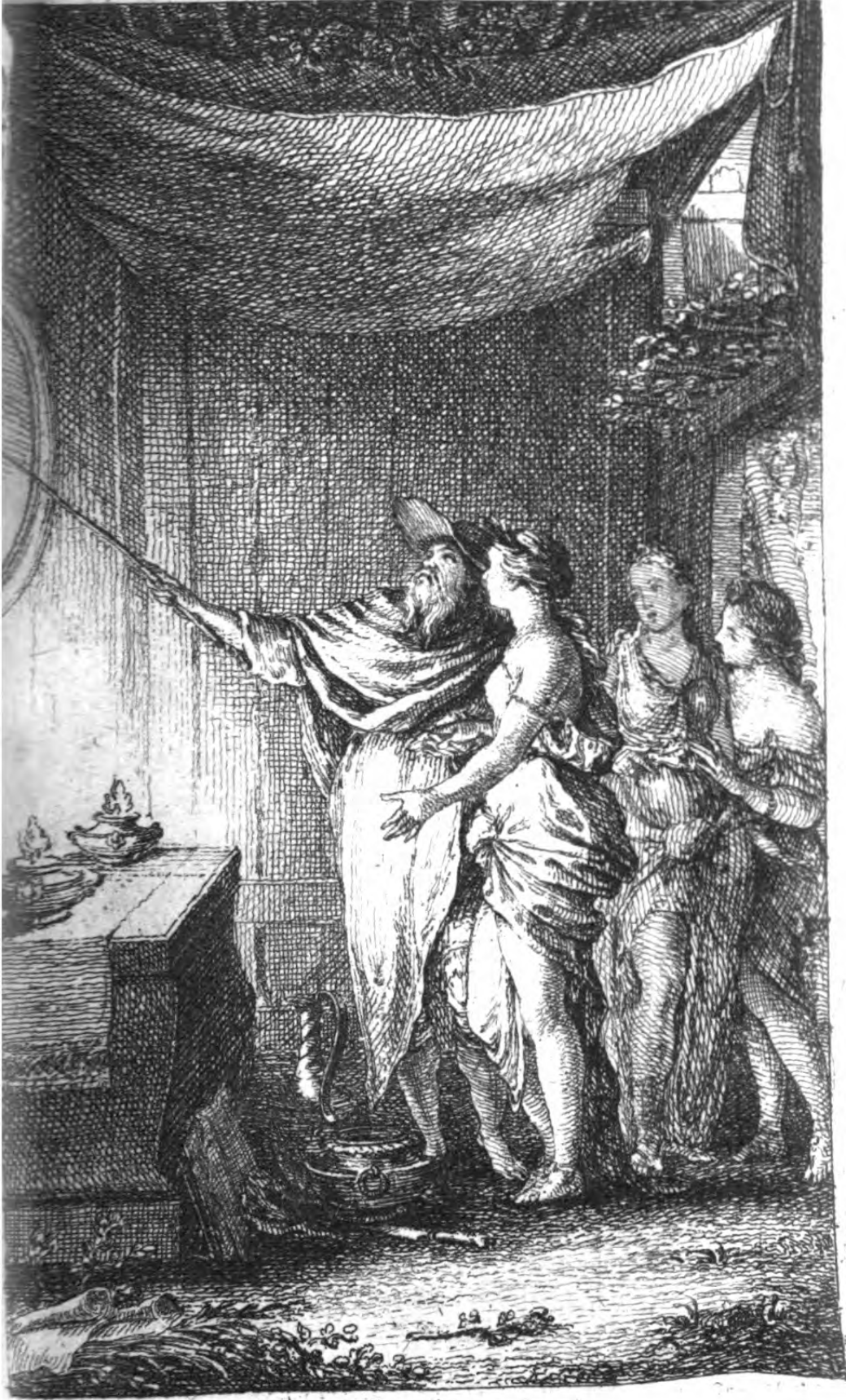
M. D'URFÉ.

*PASTORALE ALLEGORIQUE.*

PREMIERE PARTIE.

## LIVRE CINQUIÈME.

**L**E bruit que firent les bergeres , lors qu'Astrée pensa s'évanouir , fut si grand , qu'il éveilla Leonide ; & les entendant parler auprès d'elle , elle voulut sçavoir qui elles étoient. Mais Astrée étant un peu remise les trois bergeres s'étoient déjà levées pour s'en aller , & tout ce que put faire Leonide , fut d'éveiller Sylvie , & de les lui montrer. Sylvie reconnut d'abord Astrée , bien que la perte de Celadon l'eût extrêmement changée. » Et les deux » autres , dit Leonide , qui sont-elles ? » Celle qui est à sa gauche répondit Sylvie , » c'est Phylis sa chere compagne , & l'au- » tre c'est Diane fille de Celion , & de la





» sage Bellinde. Je suis bien fâchée, ajoû-  
» ta-t-elle, que nous ayons si long-temps  
» dormi, nous aurions bien appris de leurs  
» nouvelles ; car, selon toutes les appa-  
» rences, elles n'étoient venues dans ce  
» lieu solitaire, que pour s'entretenir plus  
» librement. En verité, dit Leonide, je  
» n'ai rien vu de si beau qu'Astrée. Et  
» bien, repliqua Sylvie, Galatée peut-elle  
» esperer de l'emporter sur elle ? » Leo-  
nide fut bien aussi touchée de cette refle-  
xion pour elle même, que pour Galatée.  
Cependant, Amour qui repaît toujours  
d'esperance ceux qui le servent, promit à  
la nymphe que l'affection qu'elle lui té-  
moigneroit, & l'absence d'Astrée pour-  
roient changer le cœur de Celadon. Après  
quelques discours semblables, les nym-  
phes se separerent ; Leonide prit le che-  
min de Feurs, & Sylvie celui d'Isoure,  
pendant que les trois bergeres ayant rassem-  
blé leurs troupeaux, se retirerent chacune  
dans leur cabane.

A peine furent elles arrivées sous l'or-  
meau où étoit sur le soir le rendez-vous des  
bergers, qu'elles apperçurent Lycidas qui  
parloit à Sylvandre. Aussitôt que Lycidas  
reconnut Astrée, il devint pâle, & pour  
ne rien donner à connoître à Sylvandre, il  
le quitta sous quelque prétexte. Il vouloit  
éviter la rencontre des bergeres, mais

Phylis & Diane après avoir dit à Astrée, combien il étoit irrité contr'elle, allerent à lui. » Pourquoi fuyez-vous ainsi vos amies, lui dit Phylis ? la compagnie que vous chérissiez tant, ne vous permet pas de retenir ce nom, répondit Lycidas. » Celle de qui vous vous plaignez, repliqua la bergere, est plus fâchée de vous avoir offensé, que vous ne l'êtes vous-même. » En même temps Astrée arriva & s'adressant à Lycidas. » Je suis bien éloignée, lui dit-elle, de vous accuser d'injustice ; vous ne sçauriez me haïr autant que je le merite. Toutesfois si la memoire de Celadon vous est aussi chere qu'elle me le sera jusqu'au dernier soupir, vous vous souviendrez qu'il n'aima rien tant que moi ; & qu'il vous fieroit mal de haïr ce qu'il aime encore plus que toutes choses au monde. » Lycidas alloit répondre avec vivacité, mais Diane lui mettant la main sur la bouche lui dit : » Lycidas, Lycidas, vous ne sçauriez éviter les plus justes reproches, si cette satisfaction ne vous appaise point : Non non, sage bergere, reprit Astrée, ne contraignez point Lycidas, souffrez qu'il exhale sa douleur en plaintes contre moi ; je les merite, mais enfin sa perte n'est pas plus grande que la mienne. » Le ton dont Astrée proféra ces paroles attendrit Lyci-

das; les larmes coulerent de ses yeux; il ne put les retenir, & se tirant des mains des bergeres, il s'en alla d'un autre côté. Phylis le suivit, & sçut si bien lui représenter le déplaisir d'Astrée, & la perfidie de Semire, qu'enfin elle le reconcilia avec sa compagne.

Cependant Leonide poursuivoit son chemin; mais elle eut beau se hâter, elle ne put passer Pontins, parce qu'elle avoit dormi trop long-tems. Elle s'arrêta donc en ce lieu, résolue d'y passer la nuit & de partir le lendemain, dès que le jour le lui permettroit. Elle s'éveilla de très bonne heure, & il ne lui fut pas possible de se rendormir. Pendant qu'elle se livroit successivement à différentes pensées, elle entendit quelqu'un parler auprès d'elle. La nymphe s'étoit retirée chez un Pasteur qui se faisoit un devoir & un plaisir tout-ensemble d'exercer les loix de l'hospitalité. Or quand la nymphe arriva, deux étrangers s'y étoient aussi retirés, & parce qu'il étoit déjà tard, ils s'étoient couchez dans la chambre qui leur avoit été destinée, & que de simples ais separoient de celle qui fut donnée à Leonide. La nymphe prêta une oreille attentive au discours de ces étrangers, & par hazard, l'un d'eux élevant un peu sa voix elle entendit qu'il repondoit à l'autre en ces termes. „ Que vous dirai-je davantage, si-



» non qu'Amour vous rend ainsi impatient?  
 » Eh bien faut-il vous desespérer, parce  
 » qu'elle n'est pas arrivée, la lassitude est  
 » peut-être la cause de son retardement.  
 Cette voix ne parut pas inconnue à Leo-  
 nide, mais elle ne put jamais se la remet-  
 tre. » Songez, Climante, repartit l'autre  
 » étranger, que ce n'est pas là précisément  
 » ce qui m'inquiète; je crains seulement  
 » que vous ne lui ayez pas bien fait entendre  
 » ce que nous avons délibéré, ou qu'elle  
 » n'ait pas ajouté foi à vos discours. » Leo-  
 nide reconnut aisément ce dernier, & de-  
 sirant d'en sçavoir davantage, elle s'ap-  
 procha de si près, qu'elle ne perdit pas un  
 mot de leur entretien. Alors elle enten-  
 dit que Climante répondoit: » Je vous ai  
 » déjà dit plusieurs fois que cela étoit im-  
 » possible, & pour vous en convaincre,  
 » je veux bien encore vous détailler toute  
 » l'affaire.

---

**HISTOIRE DE LA TROMPERIE**  
*de Climante.*

**A** Près que nous nous fumes séparés,  
 & que vous m'eûtes fait connoître  
 Galatée & les nymphes d'Amasis, je crus  
 qu'une des choses qui pouvoit le plus ser-  
 vir à notre dessein, étoit de sçavoir com-

ment Lindamor seroit vêtu le jour de son départ ; car vous n'ignorez pas que Clidaman & Guyemans s'étant rendus près de Merovée, Amasis commanda à Lindamor de suivre Clidaman avec tous les jeunes Chevaliers de cette contrée, pour le faire paroître avec éclat. Et par malheur, il sembloit que Lindamor voulût cacher sa livrée. J'épiaï si bien l'occasion, qu'un soir qu'il étoit dans la rue, j'entendis l'ordre qu'il donna à un de ses gens de lui apporter le hoqueton qu'il avoit fait faire pour le jour de la montre, parce qu'il le vouloit essayer. Et comme il avoit défendu sa porte, il lui donna une bague pour signal. Je suivis cet homme pour reconnoître le logis du tailleur, & le lendemain, sçachant le nom du maître, j'entrai effrontément dans sa maison, & je lui dis que je venois de la part de Lindamor, qu'Amasis le pressoit de partir, & que craignant que ses habits ne fussent pas prêts, il m'avoit chargé de les voir moi-même pour lui en rendre compte. Il m'eût donné, ajoutai-je, la bague que vous sçavez, mais il m'a dit qu'il me suffisoit de vous dire qu'hier au soir il avoit envoyé prendre le hoqueton. Ainsi je trompai le maître, & lorsque je feignis de le hâter, il me répondit qu'il avoit assez de temps ; puisque ce jour là même il avoit vu une lettre

d'Amasis qui commandoit aux habitans de la ville de se tenir prêts dans cinq semaines, parce qu'au jour qu'elle leur marquoit, elle vouloit faire son assemblée dans leur ville, a cause de la montre generale que Lindamor & ses troupes faisoient pour se rendre auprès de Clidaman ; & que le lendemain elle prétendoit que vous fussiez reconnu son lieutenant general en son absence. Je sçus par ce moyen le jour du départ de Lindamor, & j'appris en même tems que vous demeuriez en cette contrée : circonstances qui me parurent favorables pour l'exécution de notre dessein. Je me retirai donc dans le bois de Savignieu ; & sur les bords du ruisseau qui passe au travers, je fis une cabane de feuillages, mais si cachée que l'on pouvoit passer auprès, sans l'appercevoir. Personne heureusement ne me connoissoit en cette contrée ; pour mieux faire croire que j'y demeurois depuis long-tems, j'avois couvert ma cabane de feuilles desséchées. Je pris ensuite le miroir que j'avois fait faire, je le plaçai sur un autel que j'entourai de houx & d'épines, y mêlant aussi de la verveine, & de la fougère. Sur un des côtés je mis du guy, que je disois être du guy de chefne, & de l'autre la serpe d'or, avec laquelle je feignois l'avoir cueilli le sixième de la première lune. Au dessus de tout cela, j'attachai

J'attachai le miroir dans le lieu le plus obscur, & vis-à-vis j'ajustai le papier sur lequel j'avois dessiné le lieu que je voulois montrer à Galatée. Je cachai si adroitement le papier avec des branches entrelacées, qu'il n'étoit pas possible de le voir en entrant; & de peur que l'on n'apperçut mon artifice par l'autre côté, je décrivis à l'entour un grand cercle, où je rangeai les encensoirs, que je défendois de passer. Au devant du miroir étoit peinte une hecate sur un ais armé de fer. L'ais étoit suspendu avec des cordes si déliées, qu'il étoit impossible de les appercevoir dans une si grande obscurité. Dès qu'on les tiroit, l'ais tomboit, & le fer donnoit si à propos sur un caillou, qu'il ne manquoit point de faire feu. J'avois mis au même lieu du soufre & du salpêtre, qui comme vous le sçavez, s'enflamment avec une vitesse surprenante; ce que j'avois inventé pour faire croire qu'il y avoit de l'enchantement.

Quand les choses furent ainsi disposées, je commençai à me laisser voir, mais rarement. Dès que je soupçonnois que l'on m'avoit apperçu, je rentrois brusquement dans ma cabane, où je faisois semblant de vivre de racines; quoi qu'en effet profitant de la nuit, j'allasse acheter sous d'autres habits ce qui m'étoit nécessaire. Je ne fus

pas long-temps sans être remarqué ; mon genre de vie fit tant de bruit , qu'Amasis , qui venoit souvent à Mont-brison , en fut informée. Un jour qu'elle y étoit , Silere , Sylvie , Leonide , avec d'autres nymphes vinrent se promener sur le bord du ruisseau , où je feignois de cueillir des herbes. Aussi-tôt que jeus reconnu qu'elles m'avoient apperçû , je me retirai à grands pas dans ma cabane. Les nymphes guidées par leur curiosité me suivirent. Déjà je m'étois mis à genoux ; mais quand je les entendis , je vins sur la porte. La première nymphe qui se presenta à moi fut Leonide ; comme elle étoit prête d'entrer , je la repoussai un peu , en lui disant : Leonide , » la divinité que je sers vous défend de » profaner ses autels. » A ces mots saisie tout à la fois de crainte & d'horreur , elle s'éloigna ; mais s'étant rassurée , elle me dit : » quelque soit la divinité que vous » servez , mes vœux ne peuvent l'offenser , » je ne viens que pour lui rendre mes » hommages. Le ciel , répondis-je , exige , » il est vrai , que nous lui rendions nos » hommages ; mais nous devons les lui » rendre en la maniere qu'il ordonne lui » même. Si donc le zele de la divinité » que jers , vous amène en ce lieu , il » faut que vous observiez ce qu'elle » commande. Et que commande - t - el-

» le, ajouta Sylvie ? Sylvie, lui dis-je,  
» si vous avez la même intention que  
» votre compagne ; écoutez - moi :  
» Avant que la lune commence à dé-  
» croître, venez dès l'aurore, avec un  
» chapeau de verveine, & une ceinture de  
» fougere, vous laver la jambe droite jus-  
» qu'au genouil, & le bras jusqu'au cou-  
» de, dans ce ruisseau qui arrose la sainte  
» caverne : je vous expliquerai ensuite ce  
» que vous aurez à faire pour participer  
» aux saints mysteres de ce lieu. Voulez-  
» vous, ajoutai-je, en lui prenant la main,  
» voulez-vous, en preuve des graces dont  
» la divinité que je sers, me favorise, que  
» je vous dise une partie de ce qui vous est  
» arrivé, & de ce qui vous arrivera. Non  
» pas moi, dit-elle, je n'ai point cette cu-  
» riosité, mais, vous ma compagne, conti-  
» nua-t-elle, en s'adressant à Leonide, je  
» vous ai vu tant de passion de sçavoir  
» l'avenir, que ne profitez-vous de l'occa-  
» sion qui vous est offerte ? Je vous en  
» supplie, répondit Leonide, en me pre-  
» sentant la main : je la pris, & me sou-  
» venant de ce que vous m'aviez dit de  
» ces nymphes en particulier, je lui dis :  
» cette ligne bien nette & bien marquée  
» vous promet une longue vie ; mais cette  
» petite croix, qui est à l'angle supérieur

» de la même ligne , vous annonce des dé-  
» plaisirs causés par l'amour , & ces pe-  
» tits points qui sont épars me font juger  
» que vous ne hairez point ceux qui vous  
» aimeront. Regardez maintenant cette  
» autre ligne qui commence à la racine de  
» la ligne de vie , & qui passant par le  
» milieu de la main , s'éleve vers le mont  
» de la lune , ces coupures imperceptibles  
» m'apprennent que vous vous fâchez ai-  
» sément contre ceux-là même , sur qui  
» l'amour vous donne autorité ; & cette  
» petite étoile , qui tourne vers le pouce ,  
» dénote que vous êtes facile à appaiser.  
» Mais voyez-vous cette ligne que l'on nom-  
» me mensale , & qui s'unit ici à la ligne de  
» vie , elle signifie que vous ne verrez jamais ,  
» ou que bien tard , vos desirs accomplis.  
» J'allois continuer , lorsque Leonide  
» m'interrompit , en me disant qu'elle de-  
» mandoit des choses moins vagues , &  
» qu'elle vouloit sçavoir l'issue d'un des-  
» sein qu'elle avoit. Les dieux seuls con-  
» noissent l'avenir , lui répondis-je , leurs  
» serviteurs n'en sçavent que ce qu'il leur  
» plaît de leur en apprendre , soit pour le  
» bien public , soit pour satisfaire aux ar-  
» dentes supplications de quelques parti-  
» culiers ; soit enfin pour montrer que  
» rien ne leur est caché : Mais c'est à leur  
» prudent interprete de n'en reveler qu'au-

» tant qu'il connoît être nécessaire , par-  
» ce que les secrets des dieux ne veulent  
» point être divulgués sans nécessité. Con-  
» tentez-vous donc de ce que je vous ai  
» dit moins clairement que vous ne le  
» desiriez. Seulement afin que vous con-  
» noissiez que la déesse n'est point avare  
» de ses faveurs à mon égard, voici des  
» choses qui vous sont arrivées, vous  
» jugerez par là de la certitude & de l'é-  
» tendue de mes connoissances.

» En premier lieu, vous sçavez, belles  
» nymphes que je ne vous ai jamais vues,  
» cependant je vous ai toutes nommées  
» par vos noms. Or il faut que vous soyez  
» persuadées que tout ce que je vous di-  
» rai, je l'ai appris du même maître. »  
Et certes en cela je ne mentois pas ; car  
c'étoit vous, Polemas, qui m'aviez instruit.  
» Mais, continuai-je, comme ceci pour-  
» roit être long, passons sous ces arbres  
» voisins. » Lorsque nous y fumes, je pour-  
suis ainsi : » En verité, interrompit  
» Polemas, voilà un début aussi artificieux  
» que l'on en puisse imaginer. » Vous  
jugerez, dit Climante, si la suite y ré-  
pondit.

Je continuai donc en ces termes :  
» Belle nymphe ; il y a environ trois ans  
» que dans un cercle nombreux, Agis  
» vous fut donné pour serviteur. Vous



» étiez encore trop jeunes l'un & l'autre, pour être susceptibles de sentimens vifs ; mais depuis votre beauté excita en lui, comme les empressements exciterent en vous, ces feux dont la nature met les premières étincelles dans nos âmes, au moment de notre naissance. Vous cessâtes enfin de vous être indifférens. L'amour, avec toutes les passions qui l'accompagnent entra dans le cœur d'Agis ; & vous trouvâtes en vous cette bonne volonté, qui fait préférer les services d'un berger à ceux de tout autre.

» La première fois qu'il vous déclara sa passion, il vous donna la main, & après avoir demeuré quelque temps sans parler, il vous dit : Il est inutile, belle nymphe, que je dispute en moi-même, si je dois, ou si je ne dois pas vous déclarer mes sentimens ; il me seroit de les dissimuler s'ils pouvoient changer. Mais l'amour qui me fait rompre le silence ; m'accompagnera jusqu'au tombeau. » Ici je m'arrêtai, & je lui dis : » Voulez-vous, Leonide, que je vous rende mot pour mot la réponse que vous fîtes. » Vous risquiez bien, dit alors Polemas, de vous faire découvrir. Point du tout, répondit Clémante. Quand je ne me serois pas servi des mêmes termes, il me suffisoit d'en

» rendre le sens ; d'ailleurs l'opinion que  
» c'étoit un dieu qui m'inspiroit , auroit  
» aidé à la tromper. Je vous avouerais  
» pourtant que je ne me ferois pas hazar-  
» dé , si vous aviez eu moins de familia-  
» rité avec elle ; mais me souvenant , com-  
» me vous me l'aviez dit , que vous l'a-  
» viez long-temps servie , que vous en  
» aviez toujours été bien traité , jusqu'au  
» moment où vous vous attachâtes à Ga-  
» latée , & que c'étoit pour cela qu'elle  
» tenoit contre vous le parti de Linda-  
» mor ; je parlois plus hardiment de tout  
» ce qui s'étoit passé en ce temps-là. Pour  
» revenir à notre propos , Leonide me ré-  
» pondit : dites-moi ce qu'il vous plaira ,  
» j'y consens , nous en croirons aussi ce  
» que nous voudrons. Elle étoit piquée  
» sans doute que je revelasse des choses  
» dont elle vouloit faire un mystere à ses  
» compagnes. Quoiqu'il en soit ; vous lui  
» répondites , continuai-je , comme fei-  
» gnant de ne pas comprendre le sens de  
» sa declaration , qu'il faisoit bien de ne  
» point taire ce qu'il devoit conserver tou-  
» te sa vie , puisqu'étant impossible que la  
» chose ne se découvrit , on l'accuseroit de  
» duplicité. Puisqu'il est ainsi , reprit Agis,  
» je suis forcé , belle nymphe , de vous di-  
» re , que ni mon peu de merite , ni le peu  
» de bonne volonté que j'ai remarqué en

» vous, n'ont pû m'empêcher de m'éle-  
» ver jusqu'à vous. Songez pourtant que  
» je ne sçauois vous faire un plus grand  
» sacrifice ; car je vous donne mon cœur  
» avec toutes les affections & toutes les  
» puissances de mon ame. Je croirai ce  
» que vous me dites, Agis, repliquâtes-  
» vous, quand le temps & vos services  
» m'en auront convaincue. Telle fut sa  
» premiere declaration. Et pour vous per-  
» suader que je tiens ces choses d'une divi-  
» nité qui ne peut mentir, & qui pénètre  
» le fond des cœurs ; j'ajouterai ici un fait  
» qui ne peut être connu de personne que  
» d'Agis & de vous. Divin prophete ! s'é-  
» cria-t-elle toute troublée, finissons ces  
» discours. J'essayai de la rassurer en lui  
» disant, que j'étois bien éloigné de reve-  
» ler des choses qui pussent l'offenser, que  
» je n'ignorois pas qu'en la partie où je  
» la touchois, les moindres blessures é-  
» toient sensibles, & que puisqu'elle ne  
» vouloit pas en sçavoir davantage, j'al-  
» lois me taire ; parce qu'aussi-bien la di-  
» vinité me rappelloit. » Je me levai in-  
continent, je saluai les nymphes, & après  
quelques ceremonies apparentes, je dis  
tout haut : » O souveraine deité qui pré-  
» sidez en ce lieu, soyez temoin que je me  
» purifie dans cette eau de tout ce que la  
» société des hommes pourroit m'avoir

» laissé de prophane, depuis que je suis  
» sorti de votre saint temple. » En même  
temps je frappai trois fois dans l'eau, trois  
fois j'en pris dans la bouche, & levant les  
mains au ciel, j'entrai dans ma cabane.  
Comme je me doutois bien qu'elles se-  
roient assez curieuses pour observer ce que  
je ferois, j'allai devant l'autel, & là m'incli-  
nant jusqu'à terre, je fis tomber l'ais ferré  
qui étoit devant le miroir; & la compo-  
sition dont je vous ai parlé prenant tout à  
coup, les nymphes s'en retournerent, per-  
suadées de ma sainteté, & pénétrées de  
respect pour la divinité que je servois.  
» Ce début pouvoit-il être mieux entendu ?  
» non certes, répondit Polemas; je juge  
» même qu'il étoit impossible de ne s'y pas  
» méprendre, à moins que d'avoir été  
» averti.

Leonide étoit si ravie hors d'elle-même, qu'elle ignoroit presque si c'étoit songe ou réalité; elle voyoit bien que tout ce qu'il racontoit étoit véritable; mais elle ne pouvoit y ajouter foi. Pendant qu'elle disputoit ainsi en elle-même, elle entendit Climante poursuivre en ces termes: Il est à présumer que les nymphes publierent ce qu'elles avoient vu de merveilleux; car en peu de temps je me vis assiéger par une foule de gens, dont les uns venoient pour s'instruire; les autres

attirés par la curiosité ; mais la plupart pour s'assurer de la vérité de ce qu'on leur avoit dit : de sorte qu'étant si observé j'eus besoin de beaucoup d'artifice. Tantôt , pour échaper , je disois que ce jour-là étoit un jour consacré au silence ; tantôt que la divinité offensée refusoit de répondre , & qu'il falloit auparavant que je l'appaisasse par des jeûnes. Quelquefois j'exigeois de longues ceremonies ; & quand elles étoient faites , j'y trouvois quelque chose à dire , afin de les faire recommencer. Pour ceux dont je sçavois quelque'avanture , je les faisois moins attendre ; & c'est ce qui engageoit les autres à se soumettre à tout ce que j'exigeois d'eux. En ce même temps Amasis vint me voir avec Galatée. Après que j'eus répondu aux demandes d'Amasis sur le voyage de Clidaman , & que je l'eus assurée qu'il reviendrait couvert d'honneur & de gloire , elle se retira fort contente , & me pria de recommander son fils à la divinité que je servois. Galatée plus curieuse que sa mere me tira à part. » Mon pere , dit-elle , daignez m'instruire de ce que vous sçavez de ma fortune. » Alors je lui demandai la main , je mesurai le tour de son visage , & regardant enfin ses deux mains, je lui dis : » Galatée , votre bonheur & votre malheur sont en

» votre puissance ; l'amour vous prépare  
» ou tout le bien , ou tout le mal imagi-  
» nable , prenez donc une ferme resolu-  
» tion , & demeurez inébranlable. Helas ,  
» dit Galatée , que m'annoncez-vous ? Je  
» veux , lui répondis-je , vous découvrir  
» tout ce que la divinité m'a révélé ;  
» mais souvenez-vous , qu'il faut ici un  
» secret inviolable. » Après qu'elle me  
l'eut promis, je continuai de la sorte : » Ma  
» fille , car les fonctions auxquelles les  
» dieux m'ont appelé me permettent de  
» vous nommer ainsi ; vous êtes , & vous  
» serez recherchée par des chevaliers illus-  
» tres ; mais si c'est leur mérite , ou leur  
» amour qui détermine votre choix , &  
» non ce que vous allez entendre , vous  
» attirerez sur vous la colère des dieux ,  
» car moi qui suis leur interprète je vous  
» déclare leur volonté. Ecoutez donc , &  
» souvenez-vous , que le ciel aime mieux  
» l'obéissance que tout autre sacrifice.

» Le jour que les bacchantes pleines du  
» dieu qui les agitent vont heurlant dans  
» les rues , vous ferez dans la grande ville  
» de Marcilly , où plusieurs Chevaliers  
» vous verront. Mais prenez bien garde à  
» celui qui sera vêtu de toile d'or verte ,  
» & dont la suite portera la même cou-  
» leur ; si vous l'aimez , tous les malheurs  
» tomberont en foule sur vous. Mon pere,

» me répondit-elle un peu étonnée, j'ap-  
 » perçois une ressource, qui est de ne rien  
 » aimer. Ressource dangereuse, repliquai-  
 » je, parce que vous pouvez offenser les  
 » dieux en ne faisant pas ce qu'ils veulent,  
 » comme en faisant ce qu'ils ne veulent  
 » pas. Quelle conduite dois-je donc tenir,  
 » ajouta-t-elle? Je vous ai déjà dit, ré-  
 » pondis-je, ce que vous devez éviter ;  
 » écoutez maintenant ce qu'il faut que  
 » vous fassiez.

» Si d'un côté vous êtes exposée aux plus  
 » grands malheurs, de l'autre la destinée  
 » du monde la plus heureuse vous attend ;  
 » en cela les dieux ont voulu recom-  
 » penser celui auquel ils vous ont soumi-  
 » se. Et qui est-il, repartit incontinent  
 » Galatée? Belle nymphe, lui dis-je, ce que  
 » je vous déclare ici ne vient pas de moi,  
 » il vient d'Hecate que je sers ; la déesse  
 » ne m'a rien découvert de plus. Si vous  
 » voulez en sçavoir davantage, observez  
 » ce que je vous dirai ; car bien que les  
 » dieux dispensent librement leurs fa-  
 » veurs, ils agrément les sacrifices des hom-  
 » mes. » La nymphe interdite, me dit  
 » qu'elle observeroit ce que je lui pres-  
 » crirois. « Voici le temps, lui dis-je, car  
 » la lune est en son plein ; si vous la laissez  
 » décroître, vous ne le pourrez plus. »  
 J'exigeai ensuite d'elle les mêmes cere

monies que j'avois exigées de Leonide & de Sylvie, c'est-à-dire, qu'avant le jour elle se lavât dans le ruisseau voisin la jambe & le bras, & qu'elle se présentât avec un chapeau de verveine, & une ceinture de fougere devant la caverne, où je tiendrois toutes choses prêtes pour le sacrifice. J'ajoutai que ceux qui y assisteroient devoient être dans le même état. » Eh bien, » me dit-elle, j'y viendrai avec deux de mes nymphes, & j'y viendrai secretement ; mais prenez garde à ne vous point trop expliquer devant elles. » Je fus charmé de cet avertissement, qui me faisoit juger qu'elle étoit résolue à suivre mon conseil. Elle s'en alla donc & m'assura qu'elle reviendrait le troisième jour d'après. Au reste, je ne marquai le commencement de la ceremonie avant le declin de la lune, que pour me ménager un pretexte par rapport aux autres qui pourroient survenir ; de même j'avois voulu que ce fût avant le soleil levé, afin d'avoir moins de témoins. Pour ce qui est des bacchanales, j'avois compté que c'étoit ce jour-là même que Lindamor devoit prendre congé d'Amasis à Marcilly, & qu'il seroit aussi habillé de vert.

Tout étant ainsi disposé, je fis chercher tout ce qui étoit nécessaire pour le sacrifice. Le matin du troisième jour je trou-



vai Galatée dans l'état que je lui avois ordonné, avec Silvie & Leonide. Combien je vous desirai alors ! & quel plaisir n'aurez-vous point eu à voir le bras nud de la nymphe, sa jambe plus blanche que l'ivoire ; & son pied qui faisoit honte à ceux de Thetis ! Il faut que j'avoue la vérité, curieux d'en voir davantage, je leur dis que pour écarter les visions des divinités infernales, il falloit qu'elles se parfumassent tout le corps d'encens mâle & de souffre.

Sur le penchant du vallon qu'arrose ce ruisseau, s'éleve un bocage épais, dont les branches entrelacées formoient un berceau, que les rayons du soleil ne pouvoient penetrer, c'est le lieu que je leur indiquai. Là, après avoir pris les parfums nécessaires, elles quitterent toutes trois leurs vêtemens. Je me glissai alors près d'elles, sans en être apperçu. Je n'ai jamais rien vu de si beau, mais Leonide me parut les surpasser de beaucoup par la blancheur & par la proportion de son corps. Je vous avoue qu'en ce moment je condamnai votre gout, puisque vous l'aviez quittée pour Galatée, qui est assés belle à la vérité, mais dont le visage est trompeur.

» Climante, croyez-moi, dit Polemas, il faut que l'obscurité du lieu vous ait trompé, peut-on comparer Leonide à Galatée. » Leonide entendant avec quel

mepris Polemas parloit d'elle , en fut tellement offensée , qu'elle ne lui pardonna jamais : au contraire , bien que l'artifice de Climante lui déplût , elle aimoit en quelque sorte Climante ; car rien ne ravit plus une femme que les louanges que l'on donne à sa beauté , sur tout quand elles ne peuvent être suspectes de flaterie. Pendant qu'elle étoit agitée de ces différentes pensées , elle entendit que Climante poursuivoit ainsi : » Les nymphes revenant du bocage dont je vous ai parlé , me trouverent à la porte de ma caverne , faisant une fosse pour le sacrifice. Après l'avoir creusée d'une coudée , & de quatre pieds en rond , j'allumai autour trois feux , d'encens , d'ache , & de pavot , & avec un encensoir je parfumai trois fois le lieu , & trois fois ma cabane , puis je leur entourai le corps de verveine , je leur mis du sel dans la bouche , & je leur fis à chacune une couronne de pavot.

Je pris ensuite trois genisses noires que je choisis dans un troupeau , & neuf brebis noires qui n'avoient point porté. Je conduisis doucement ces animaux sur la fosse , & de la main gauche les poussant sur le bord , je pris de l'autre main le poil qui est entre les cornes , & je le jettai dans la fosse , y répandant ensemble du lait , & de la farine , du vin & du miel.

Après avoir appelé quatre fois Hecate, je mis le couteau sacré dans le cœur des animaux, & je reçus le sang dans une tasse.

Alors pensant qu'il ne restoit plus rien à faire, voici la déesse, il est temps m'écriai-je, comme si j'avois été transporté hors de moi-même ; & prenant Galatée par la main nous entrâmes dans la caverne. J'affectois un air farouche, j'avois les yeux étincelans, la bouche entre-ouverte, & tout le corps dans un tremblement qui imitoit l'enthousiasme. Etant près de l'autel, je proferai ces paroles :  
» O sainte deité qui présidez en ce lieu,  
» accordez-moi de répondre aux deman-  
» des de cette nymphe. » Le lieu n'étoit éclairé que par deux petits flambeaux qui étoient sur l'autel ; mais le jour jettoit quelque clarté sur le papier peint, enfore qu'il pouvoit se représenter dans le miroir. Après avoir dit ces mots, je me laissai tomber par terre, & me relevant ensuite ; je m'adressai à Galatée, & lui dit :  
» Nymphe chérie du ciel, tes vœux & tes  
» sacrifices ont été reçus, la deité que nous  
» avons réclamée veut te montrer où tu  
» dois trouver ta félicité : Approche de  
» cet autel, & repete après moi : O gran-  
» de Hecate, qui présidez sur les marais du  
» Styx, qu'ainsi le Cerbere ne vous ab-  
» boye jamais, quand vous y descendrez,  
qu'ainsi.

» qu'ainsi vos autels fument toujours de  
» sacrifices agréables , je promets de vous  
» en offrir tous les ans un pareil , si je vois  
» par vous , ce que je vous demande ! »  
Incontinent je fis tomber l'ais qui étoit  
suspendu , & qui donnant sur le caillou ,  
fit le feu accoutumé. Galatée saisie de  
frayeur prenoit la fuite , mais je la retins ,  
en lui disant : » Nymphes , ne craignez  
point , c'est Hecate qui vous montre ce  
que vous demandez ; peu après la fumée  
s'étant dissipée , le soleil qui commen-  
çoit à se lever , donna si à propos sur  
le papier peint , que ce papier parut dans  
le miroir. Après qu'elles l'eurent regardé  
quelque temps , je dis à Galatée : » Sou-  
» vien-toi , Galatée , qu'au lieu même  
» qui t'est représenté dans ce miroir tu  
» trouveras un diamant qu'une belle a dé-  
» daigné le croyant faux , il est toutefois  
» d'un prix inestimable , pren - le & le  
» conserve avec soin. Cette riviere, c'est le  
» Lignon ; ces saules , c'est le côté de  
» Montverdun , au dessus de cette colline  
» où il semble qu'ait été autrefois le lit de  
» la riviere : remarque bien le lieu , & t'en  
» souvien. » Puis tirant la nymphe à  
part , « Je vous ai déjà dit , ajoutai-je ,  
» que votre destinée seroit ou la plus  
» heureuse ou la plus malheureuse du  
» monde : remarquez bien le lieu que je

» vous ai montré ; car le jour que la lune  
» fera au même état qu'elle est aujourd'hui , environ cette même heure , vous  
» trouverez celui que vous devez aimer.  
» S'il vous voit le premier , il vous aimera , mais difficilement pourriez - vous  
» l'aimer. Si au contraire vous le voyez  
» la première , il aura de la peine à vous  
» aimer ; & vous , vous l'aimerez incontinent. Il faut que par votre prudence  
» vous surmontiez ces contrariétés , &  
» sans doute vous y parviendrez avec le  
» temps. Si vous ne le rencontrez pas le  
» premier jour , retournez - y jusqu'à  
» trois fois : car Hecate ne veut pas reveler précisément le jour , les dieux veulent nous faire acheter leurs faveurs ,  
» & nous les faire mériter par notre  
» obéissance. » Alors prenant une baguette , & m'approchant du miroir , voici  
» lui disois - je ? voici la montagne d'Isoure ; ici c'est Montverdun , & là c'est le  
» Lignon. Souvent la chasse vous a conduite en ces différents lieux ; il vous  
» sera facile de les reconnoître. Or Hecate  
» déclare encore par ma bouche , que si  
» tu n'es fidèle à tes promesses elle ajoutera aux malheurs dont les destins te  
» menaçoient , de nouveaux malheurs. Puis changeant de voix , » je m'estime  
» heureux , lui dis - je , d'avoir pu avant mon

» départ vous donner des avis si salutaires ;  
» car bien que je ne fois point de cette  
» contrée, votre vertu & votre pieté en-  
» vers les dieux m'obligent à vous aimer,  
» & à supplier Hecate pour votre prospe-  
» rité. Hecate m'a commandé de partir  
» demain ; ministre que je suis de ses au-  
» tels je ne puis lui desobeir. Adieu.»  
En prononçant ces mots, je les conduisis  
hors de la cabane, je leur ôtai les herbes  
que je leur avois données, & je me  
retirai.

Maintenant, il faut que vous sçachiez  
ce qui m'avoit déterminé à differer la cé-  
rémonie jusqu'à la pleine lune. J'en usai  
de la sorte, parce je compris que la nym-  
phe n'auroit la permission de venir, qu'a-  
près le départ de Lindamor. D'ailleurs il  
falloit bien que vous qui deviez gouver-  
ner toute la province, eussiez quelque  
temps pour demeurer auprès d'Amasis,  
& faire reconnoître votre nouvelle auto-  
rité. N'auriez-vous point donné lieu à la  
calomnie, qui se fait un si grand plaisir  
d'attaquer ceux qui sont à la tête des  
affaires, si vous aviez débuté par une par-  
tie de chasse ? Je lui marquai les trois lu-  
nes suivantes, afin de vous donner le loi-  
sir de vous trouver au lieu marqué. Je lui  
dis que si elle vous voyoit la première,  
elle concevrait aisément de la tendresse

pour vous ; & cela , parce que je sçavois fort bien que vous la verriez le premier. Je lui annonçai mon départ pour le lendemain , afin que si la curiosité la ramenoit , elle ne fût point surprise de ne me pas trouver. Ajoutez que mon affaire étant finie , j'eusse voulu être loin. Je craignois d'être reconnu par quelque druyde qui n'eût pas manqué de me faire châtier.

» Trouvez-vous que j'aye manqué à quelque chose ? Non certes , répondit Polemas. Mais quelle raison l'aura fait tarder si long-temps ? Quant à moy , repliqua Climante , je n'y comprends rien , à moins qu'elle n'ait mal compté les jours de la lune. Mais puisque rien ne vous presse , je suis d'avis que deux jours avant & après , vous vous trouviez tous les matins au lieu designé ; car en vérité nous y fumes trop tard le premier jour. Et que puis-je à cela , répondit Polemas ? Le malheur de ce berger qui se noya en fut cause , car vous sçavez qu'il y avoit tant de personnes sur les bords du Lignon , que je n'eusse pu y demeurer , sans m'exposer à de violens soupçons. Cependant nous tardâmes peu , & je ne croi pas qu'elle soit venue ce jour-là ; les mêmes raisons nous auront retardés tous deux. N'en croyez rien , repliqua Climante , elle avoit trop d'envie

» d'observer ce que je lui avois prescrit.  
» Mais il me semble qu'il est temps que  
» vous partiez » En même temps ou-  
vrant les fenêtres, il apperçut l'aurore.  
» Hâtez-vous, lui dit-il, avant que  
» vous soyez arrivé, l'heure sera passée ;  
» & en toutes choses il vaut mieux avoir  
» quelques heures de plus qu'un mo-  
» ment de moins. Voulez-vous, dit Po-  
» lemas, que nous y retournions ? Pensez-  
» vous qu'elle y vienne, quand le temps  
» est expiré il y a plus de quinze jours ?  
» Peut-être, répondit Climante, aura-t-  
» elle mal compté, ne laissons pas de nous  
» y rendre.

Leonide, qui craignoit d'être vue ou de Climante, ou de Polemas, n'osa se lever avant qu'ils fussent partis, & pour reconnoître le visage de Climante, elle le considéra si bien, qu'elle crut qu'il ne pourroit se cacher à elle. A peine furent-ils partis, qu'elle s'habilla promptement, & prenant congé de son hôte, elle poursuivit sa route. Elle admiroit la ruse de ces deux hommes artificieux ; mais le mépris que Polemas avoit fait de sa beauté la piqua si vivement, qu'elle résolut d'empêcher de toutes ses forces que cet indigne artifice ne réussit à Lindamor. Et jugeant qu'elle en viendroit à bout par le ministère de son oncle Adamas, elle se hâtoit



de se rendre à Feurs, où elle esperoit le trouver ; mais elle y arriva trop tard. Le sacrifice étant achevé, il étoit reparti dès le matin. Déjà le soleil étoit au milieu de sa course, lorsqu'Adamas se trouva dans la plaine de Montverdun. Il remarqua heureusement quelques arbres qui offroient aux voyageurs un ombrage agreable, il y tourna les pas dans le dessein de s'y reposer. A peine y fut-il arrivé, qu'il apperçut de loin un berger que le même dessein y attiroit. Lorsqu'il fut arrivé, Adamas, pour ne le point distraire de ses pensées, car il paroissoit rêver profondement, Adamas ne voulut point le saluer, ni se montrer à lui. Il écouta ce qu'il disoit en marchant, & peu de temps après qu'il se fut assis de l'autre côté du buisson, il l'entendit reprendre ainsi la parole. » Hé pourquoi aimerois-je la volage, elle n'est pas assez belle pour en mériter le nom ; son merite est trop mediocre pour captiver un honnête homme, & son caractere est si inconstant, qu'elle est susceptible de toutes les impressions que peuvent faire de nouveaux objets. Si je l'ai aimée, c'est que je pensois qu'elle avoit quelque retour pour moi ; mais si cela n'étoit pas, je l'excuse, car je sçai bien qu'elle même elle croyoit m'aimer. » Pendant

qu'il parloit ainsi , arrive une bergere , qui sembloit l'avoir suivi de loin , & comme si elle n'eût rien entendu , elle s'assit auprès de lui. » Corilas , dit - elle , quel » nouveau souci vous occupe. Je cherche , » repondit dédaigneusement le berger , » comment vous vous déferez d'un nouvel » amant ? Ingrat , dit la bergere , pourriez- » vous croire que j'aime quelqu'autre » que vous ? & vous , dit le berger , pourriez vous croire que je pense que vous » m'aimez ? Que croyez - vous donc » de moi , repliqua-t-elle ? Tout ce que » vous pouvez croire d'une personne que » vous haïssez , répondit Corilas. O dieux , » s'écria la bergere , quel homme ai - je » trouvé en vous ? Je puis bien m'écrier » à meilleur titre , dit le berger , quelle » bergere ai-je trouvé ; car y a-t-il rien » qui soit moins capable d'aimer que vous , » vous qui vous plaisez à tromper ceux qui » vous croient. Je serois aussi peu raisonnable que vous , dit la bergere , si je » m'arrêtois à vous répondre. » Après qu'ils eurent tous deux gardé le silence quelque temps , Stelle haussa sa voix , & lui chanta ces paroles ; lui de son côté pour ne demeurer sans réponse , lui repliquoit de la sorte.

**STELLE.** Est-il possible, mon berger ,  
Que vous me soyez infidele !

CORILAS. Pourquoi, quand on vous voit  
changer,

Et suivre une amitié nouvelle  
A votre exemple, chaque jour  
Faut-il changer d'amour ?

STELLE. Eh quoi ! tu m'aimois en effet ?  
Ingrat ! qui te rend si volage ?

CORILAS. Stelle, je vous rends trait pour  
trait.

C'est en cela que je suis sage.  
Pleurez, soupirez, plaignez  
vous ;

Plus d'amour entre nous.

La bergere voulant l'interrompre, » Et  
» quoi, lui dit-elle, Corilas, il n'y a donc  
» plus d'esperance de vous ramener ? Non  
» plus, répondit-il, que de vous voir fi-  
» delle. Ne croyez point que vos discours  
» puissent me faire changer de resolution ;  
» mon parti est pris. C'est en vain que  
» vous essayez vos armes contre moi, je  
» ne les crains plus. Je vous conseille de  
» les éprouver contre d'autres. Vous en  
» trouverez peut-être à qui le ciel, en pu-  
» nition de quelque crime, ordonnera de  
» vous aimer ; & ils auront pour vous un  
» puissant attrait, l'attrait de la nouveauté.  
La bergere se sentit vivement offensée de

ces dernières paroles ; mais elle voulut cacher son ressentiment sous un badinage affecté. » Corilas , dit-elle , en s'en allant , » je ris de votre colere ; je vous reverrai bien-tôt changer de langage , cependant qu'il vous suffise que je vous pardonne votre faute , & ne la rejettez pas sur moi. Je sçai , repliqua le berger , que vous êtes dans l'heureuse habitude d'insulter à ceux qui vous aiment ; mais si je persiste dans mes sentimens , vous pourrez bien rire de moi , sans rire d'une personne qui vous aime. » C'est ainsi que se separerent Stelle & Corilas. Adamas , qui connut par leurs noms de quelle famille ils étoient , curieux d'en sçavoir davantage , appella Corilas. Corilas fut frappé de crainte & de respect à la vue du druyde. Adamas pour le rassurer le fit asseoir auprès de lui , & lui parla en ces termes : » Mon enfant , je puis bien vous donner ce nom , car j'ai toujours fort aimé votre famille , ne regrettez point d'avoir parlé si franchement à Stelle devant moi : j'ai admiré votre prudence ; mais je desirois d'en sçavoir davantage , afin de vous conduire en cette affaire. » Corilas se souvenoit d'avoir vu le druyde à divers sacrifices , mais comme il ne lui avoit jamais parlé , il n'osoit lui faire le détail de ce qui s'étoit passé entre Stelle & lui , quoi-

qu'il desirât faire connoître la justice de sa cause , & la perfidie de sa bergere. Adamas pour l'enhardir , lui fit entendre qu'il en sçavoit déjà une partie , & que plusieurs parloient de leurs amours à son desavantage, ce qui l'affligeoit , pour l'amitié qu'il avoit toujours portée aux siens.» Je crains, » répondit Corilas , de vous ennuyer par » ces détails. Ne craignez rien , repliqua » le druyde , j'aurai une vraie satisfaction » d'apprendre que vous n'avez point tort : » aussi-bien ai-je resolu de passer ici une » partie de la chaleur.

---

## HISTOIRE

### DE STELLE ET DE CORILAS.

**P**Uisque vous me l'ordonnez , dit le berger , je reprendrai d'un peu plus haut le recit de nos amours. Stelle étoit demeurée veuve d'un époux qu'elle avoit pris extrêmement âgé. Sa tendresse pour lui , & son humeur insensible ne lui fit pas beaucoup ressentir cette perte. Ravie de se voir delivrée à la fois , & de l'importunité d'un mari fâcheux , & de l'autorité paternelle , deux fardeaux bien pesans , elle se jetta tout d'un coup dans le grand monde. Quoique sa beauté , ainsi que vous l'avez vû , ne soit pas de celles qui triom-

phent de tout ; ses afféteries ne déplaisoient point à la plus part. Elle avoit près de dix-huit ans : âge où l'on peut faire bien des fautes , quand on est independant. C'est ce qui détermina Salian son frere , berger vertueux , & mon intime ami , à l'éloigner de son hameau , & à la mettre en telle société , qu'elle pût passer sans reproche sa premiere jeunesse. Il pria donc Cleante d'agréeer qu'elle vît sa petite fille Aminte , parce qu'elles étoient à peu près du même âge. Cleante y consentit ; & bien-tôt les deux bergeres s'aimerent si tendrement qu'elles ne se quittoient plus. La plus part étoient surpris qu'étant d'humeurs si differentes , elles eussent pû se lier si étroitement ; mais la douceur d'Aminte , & la souplesse de Stelle produisirent cette intelligence. Ainsi jamais Aminte ne résistoit à Stelle , & jamais Stelle ne désapprouvoit ce qui étoit du goût d'Aminte. Mais enfin Lysis fils du berger Genetien vint dans notre plaine ; il vit Stelle au temple de Vénus , lorsqu'Astrée remporta le prix de la beauté ; il en devint si éperdument amoureux , que je croi qu'il l'est encore au tombeau. Stelle de son côté sentit du penchant pour Lysis. Lysis après bien des assiduités , parla de mariage , & sa proposition parut acceptée avec joye. Salian qui avoit été contraint de faire un

voyage ne sçut rien de cet accord ; d'ailleurs elle ne le consultoit plus guere. Mais Aminte la voyant si resoluë à ce mariage, lui representa plusieurs fois qu'en matiere de si grande importance il ne falloit rien précipiter. » Ne vous mettez point en » peine, lui dit-elle, je sortirai aisement » de cette affaire. » Lysis tenant son mariage pour assuré, prend un jour, assemble ses proches, & fait la dépense accoûtumée en de semblables occasions. Mais l'humeur pe la plus part des femmes qui ne veulent point engager leur liberté, empêcha Stelle de persister en son premier dessein ; elle fit des demandes si peu raisonnables, qu'elle se persuada que les parens de Lysis n'y consentiroient jamais. Mais l'amour que Lysis avoit pour elle étant plus forte que toutes ses difficultés ; elle se vit contrainte de rompre ouvertement, sans autre pretexte que sa mauvaise volonté. Il est aisé de juger que Lysis fut piqué d'un si grand outrage ; cependant il ne put oublier l'ingrate.

Ce qui causa le changement de Stelle fut une nouvelle passion que lui avoit inspirée un berger nommé Semire, qui depuis quelque temps recherchoit son alliance. Lysis s'en apperçut le dernier, parce qu'elle se cachoit de lui avec un soin extrême. Semire est de tous les bergers le plus artifi-

cieux, il a pourtant des qualités aimables qui gagnerent Stelle, & lui firent dédaigner Lyfis. Semire ne jouit pas long-temps de la victoire qu'il avoit remportée. Un jour que Lupeandre faisoit une assemblée, à l'occasion du mariage de sa fille Olympe, Lyfis & Stelle y furent appelés. Je m'y trouvai aussi comme parent d'Olympe. Soit vengeance d'amour, soit caprice de la bergere, à peine elle revit Lyfis, qu'il lui prit fantaisie de le rappeler; elle mit en usage toutes ses affecteries; mais le berger eut assés de courage pour cacher du moins qu'il aimoit encore. Enfin sur le soir que chacun étoit attentif à danser, ou bien à entretenir sa bergere, elle le poursuivit de sorte qu'il ne put échaper, & qu'il fut contraint de soutenir les efforts de son ennemie. Semire qui la suivoit des yeux, remarquant les avances qu'elle faisoit au berger, en conçut de la jalousie: il n'ignoroit pas qu'un feu mal éteint se rallume aisément. Il s'approche, & feignant de parler à quelqu'autre, il entendit qu'elle demandoit à Lyfis, pourquoi il la fuyoit ainsi. » Oh pour le coup, répondit Lyfis, » c'est me poursuivre à outrance, & montrer trop d'effronterie. Mais encore, » répondit Stelle, que je sçache d'où procedent ces injures, peut-être quand on » aura daigné m'entendre paroîtrai-je



» moins coupable. Bergere, laissez - moi ;  
» repliqua Lysis, il vous suffit de sçavoir  
» que ces injures partent de la haine que  
» j'ai pour vous ; & ma haine pour vous, de  
» votre legereté. J'entens, dit Stelle, d'où  
» vient votre colere. En verité il vous sied  
» bien de vous piquer ainsi ; ne lui a-t-on  
» pas fait un grand outrage, en refusant  
» de l'épouser au moment qu'il s'est pre-  
» senté ? Mais aussi quelle apparence de  
» refuser un homme qui m'a aimée pres-  
» que trois mois. » Lysis qui ne pouvoit  
la haïr, mais qui sentoit qu'il ne devoit  
plus l'aimer, ne sçut d'abord comment  
arrêter ce torrent ; toutesfois il lui dit :  
» Stelle, c'est assez ; nous avons éprouvé  
» plus d'une fois que vos actions ne ré-  
» pondent guere à vos discours ; mais re-  
» gardez comme un oracle ce que je vais  
» vous dire : autant je vous aimai autre-  
» fois, autant je vous hais maintenant ;  
» & tous les jours de ma vie je publierai  
» que vous êtes la plus ingrante & la plus  
» trompeuse bergere qui fut jamais. » A  
ces mots il la quitte brusquement, & re-  
tourne près des autres bergeres. Semire,  
qui ne perdit rien de tous ces discours, en  
fut tellement indigné, que dès lors il re-  
solut de renoncer à une femme aussi vo-  
lage. Ce qui le fortifia dans cette resolu-  
tion fut que Lysis l'ayant laissée seule, je

l'abordai , car il faut que j'avoue qu'elle regnoit encore sur mon cœur ; & comme on va toujours flattant ses desseins , je me figurois que je pourrois obtenir de ma bonne fortune ce que Lyfis n'avoit pû gagner par son merite. Tant que la recherche dura , je dissimulai ma passion ; car outre la proximité qui étoit entre nous , nous étions encore unis de la plus étroite amitié. Mais lorsque je vis qu'il y renonçoit , je m'imaginai que la place étoit vacante ; car je ne m'étois pas apperçu de la recherche de Semire , & je crus qu'il étoit plus à propos de me declarer à elle , que d'attendre qu'elle eût de nouveaux desseins. Je m'adressai donc à Stelle , & la voyant plongée dans une profonde rêverie , elle qui avoit acoutumé d'être baidine & folâtre , je lui dis que sans doute elle avoit de grands sujets de rêver ainsi :  
» C'est ce fâcheux Lyfis , me répondit-elle , qui ne peut oublier le passé , & qui me reproche éternellement mes refus.  
» Et cela vous ennuye-t-il , lui dis-je ? Il ne peut-être autrement , repartit-elle ;  
» car on ne dépouille pas une passion comme un habit ; il prit si mal mes délais , qu'il crut que je ne voulois point de lui.  
» Il est vrai , repliquai-je , que Lyfis devoit essayer de vous meriter par ses longs services ; mais son humeur bouillante ,

» & peut-être son peu d'amour ne le lui per-  
» mirent pas. Si j'eusse eu le même bonheur,  
» avec quelle affection je l'aurois reçu !  
» avec quelle patience je l'aurois attendu ! »  
Vous serez surpris, mon pere, d'un si  
prompt changement, toutefois je vous  
jure qu'elle écouta ma declaration, &  
qu'elle agréa l'offre que je lui fis de mes  
services. Vous pouvez croire que Semire  
qui étoit aux écoutes, ne fut guere plus  
fatisfait de moi, qu'il l'avoit été de Lysis.  
Aussi depuis ce temps il s'éloigna de Stel-  
le, mais avec tant de discretion que l'on  
imputa le changement du berger aux refus  
de la bergere ; car elle ne parut pas le re-  
greter ; elle étoit trop occupée de ses des-  
seins sur moi. Lysis s'apperçut bien-tôt de  
son nouvel engagement ; mais l'amour  
qui triomphe toujours de l'amitié m'em-  
pêchoit de lui rien dire, craignant de dé-  
plaître à Stelle, & sans sa permission je ne  
lui en eusse jamais rien dit, quoiqu'il s'of-  
fensât de l'air mystérieux que j'affectois  
avec lui. Stelle voulut que cette affaire  
passât par ses mains. Elle desiroit, comme  
je l'ai remarqué depuis, le rengager dans  
ses fers. Mais moi qui ne m'appercevois  
point de ses ruses, une nuit que Lysis &  
moi nous étions couchez ensemble, je lui  
tins ce langage. » Il faut que je vous avoue,  
» Lysis, qu'amour triomphe enfin de moi,

• & que vous seul pouvez retarder ma  
» mort. Moi, répondit Lysis. Vous devez  
» être persuadé, que malgré vos défiances  
» je ne manquerai jamais à l'amitié que je  
» vous ai vouée. Ne pensez pas que votre  
» passion me soit inconnue; mais votre si-  
» lence qui m'offendoit m'a fait taire. Puis-  
» que vous l'avez connu, repliquai-je, &  
» que vous ne m'en avez rien dit, je suis le  
» plus offensé; car j'avoue bien que j'ai  
» failli par mon silence; mais il faut con-  
» siderer qu'un amant n'est pas à soi, &  
» que ses fautes doivent être rejetées sur  
» la violence de son mal. Mais vous qui  
» êtes sans passion, par là même vous êtes  
» sans excuse. Lysis me répondit en sou-  
» riant: N'êtes-vous pas admirable, Co-  
» rilas? Vous êtes coupable & vous m'ac-  
» cusez! Je ne veux pourtant pas vous  
» contredire: Que puis-je pour vous? Ce  
» que vous n'avez pu pour vous-même,  
» repliquai-je. Si je ne parviens à être ai-  
» mé de Stelle, c'est fait de moi. Dieux!  
» s'écria Lysis, quel est votre malheur?  
» Fuyez, Corilas, des rivages si dange-  
» reux, des rivages pleins d'écueils, & qui  
» ne sont remarquables que par les naufrages  
» de ceux qui ont pris la même route. J'en  
» parle en homme instruit, vous le sça-  
» vez. Je ne doute point qu'ailleurs votre  
» mérite ne vous acquere une meilleure

» fortune qu'à moi ; mais que peut-on at-  
» tendre de cette perfide ? Que vos discours  
» me charment , lui répondis-je ! Je vous  
» croyois encore quelque penchant pour  
» elle ; & c'est ce qui m'a fait user de tant  
» de retenue : Mais puisqu'il n'en est rien ,  
» il faut qu'en cette occasion vous me ren-  
» diez les dernières preuves de votre ami-  
» tié. Je sçai que la haine qui succede à  
» l'amour se mesure à l'excès de l'amour  
» même ; toutefois Stelle m'ayant déclaré  
» que c'est par vous seul que je puis voir  
» mes vœux accomplis , je vous conjure  
» par notre amitié de m'aider. » Lysis at-  
tendoit de moi toute autre demande ; ou-  
tre le déplaisir qu'il auroit de parler à Stel-  
le, il se voyoit encore à jamais privé de ce  
qu'il aimoit le plus. Il répondit pourtant :  
» Je ferai ce que vous exigez de moi ; mais  
» souvenez-vous de ce que j'ai toujours  
» oui dire , qu'aux messages d'amour , il  
» faut employer des personnes qui ne  
» soient point haïes. » Voilà donc Lysis  
d'amant qu'il étoit , devenu messager d'a-  
mour , uniquement parce qu'il m'aimoit,  
& dans la vue de me servir , quoique dans  
la suite il changea peut-être de dessein ; mais  
en cela il faut accuser la puissance de l'a-  
mour, & admirer l'amitié qu'il me portoit,  
& qui le fit consentir à se priver pour tou-  
jours de ce qu'il aimoit , pour me le faire

offeder. Quelques jours après, recherchant l'occasion de parler à Stelle, il la trouva seule en sa cabane. Il s'arma tellement contre ses attraits, par le souvenir de l'injure qu'il en avoit reçue, qu'amour ne pouvoit guere esperer de le vaincre. Ce n'est pas que la bergere ne s'étudiât autant à le surmonter, qu'il s'étudioit à lui resister. Dès qu'elle l'apperçut, elle alla au devant de lui, & lui tint ce perfide langage. » Quel nouveau bonheur » me ramene l'aimable Lysis ? Votre retour me rend toute la joye qu'en me » laissant vous emportâtes avec vous. Bergere plus artificieuse que fidelle, répondit le berger, je suis plus satisfait de » votre aveu, que je n'ai été offensé de » votre infidelité. Mais laissons ces discours, » & daignez répondre à ce que je vais vous » demander. Voulez-vous tromper qui- » conque vous aimera ? Pour moi, je n'en » doute point, si vous dites avec serment » que vous ne tromperez personne, tous » ceux à qui vous le direz doivent attendre » le même sort que moi. » La bergere, qui n'attendoit pas ces reproches, ne laissa pas de lui répondre : » Si vous n'êtes venu » que pour m'insulter, je vous remercie » de votre visite ; mais aussi vous avez » bien lieu de vous plaindre de moi. Me » plaindre, repartit le berger ! je ne me

» plains de vous, ni ne vous insulte. Bien  
 » loin de me plaindre, je me loue de  
 » votre humeur ; car si vous eussiez plus  
 » long-temps feint de l'amitié pour  
 » moi, j'aurois plus long-temps demeuré  
 » dans mon erreur ; & plutôt à dieu que la  
 » perte de votre amitié ne m'eût pas causé  
 » plus de regret que de dommage ? Vous  
 » n'auriez pas lieu de me reprocher mes  
 » plaintes, ni les prétendues insultes que  
 » je vous fais. Mais rien n'est plus vrai  
 » que vous êtes la plus trompeuse & la plus  
 » ingrate bergere du Forest. Il me semble,  
 » répondit Stelle, que ces discours sié-  
 » roient mieux à d'autres qu'à vous. » A-  
 » lors Lysis changeant un peu de maniere :  
 » Jusqu'ici, dit-il, j'ai prêté ma bouche  
 » au dépit de Lysis, je parle maintenant  
 » pour un berger peu avisé qui vous aime,  
 » & qui vous aime éperdument ; c'est Cori-  
 » las. Il s'est tellement laissé surprendre à  
 » vos dehors imposans, que quoique je lui  
 » aye pu dire de votre humeur, il m'a été  
 » impossible de le ramener. Je lui ai dit ce  
 » que j'avois reconnu en vous, le peu de  
 » fond qu'il y a à faire sur vous, votre du-  
 » plicité, votre peu d'amitié. Je lui ai juré  
 » que vous le tromperiez, & vous ne vou-  
 » drez pas que je sois parjure ; mais l'in-  
 » fortuné berger est si aveugle, qu'il espe-  
 » re obtenir par son mérite ce qui m'a été

constamment refusé. Et afin que vous m'en croyiez, voici une lettre, qu'il vous écrit.» Stelle ne voulant pas lire ma lettre, Lysis l'ouvrit, & la lut tout haut.

CORILAS A STELLE.

**I**lest impossible de vous voir sans vous aimer, & plus encore de vous aimer modérément. Si vous daignez y réfléchir, autant que m'a temerité mériteroit d'être punie, autant me pardonnerez-vous par compassion. Si vous daignez recevoir ma lettre, rien n'égale mon bonheur; si vous la rebutez, je n'ai d'autre ressource que la mort.

» Hé bien, Stelle, de quelle mort mourra-t-il, dit Lysis, après qu'il eut fini?  
» pour moi je commence à le plaindre, & vous, vous pensez déjà comment vous l'entretiendrez dans les sentimens, & comment ensuite vous lui ferez trouver vos refus plus amers. Il me semble, répondit Stelle, que si Corilas a les sentimens qu'exprime sa lettre, il devoit choisir tout autre que vous pour la rendre. Car vos discours sont bien plus capables d'inspirer de la haine que de l'amour. Stelle, repliqua le berger, il ne montra jamais plus de prudence qu'en cette occasion: il connoît vos traits, vos affeteries, & qui pouvoit-il plus sûrement employer que moi, qui



» vous hait plus que la mort ? L'artifice  
 » dont je me fers n'est pas mauvais ; car  
 » en vous representant si naïvement ce  
 » que vous êtes , vous sentirez mieux  
 » l'honneur qu'il vous fait en vous aimant.  
 » Mais laissons ces discours , & dites-moi  
 » serieusement s'il est dans vos bonnes  
 » graces , combien il y demeurera , puis  
 » qu'en verité je n'oserois retourner à lui ,  
 » sans lui porter quelque bonne réponse ;  
 » je vous en conjure par son amitié pre-  
 » sente , & par la nôtre qui n'est plus. »  
 Le berger ajouta tant d'autres discours  
 pareils , que Stelle crut enfin qu'il parloit  
 sincerement ; d'ailleurs celles qui s'aiment  
 volontiers croient encore plus volontiers  
 qu'elles sont aimées. Cependant Lyfis  
 eut pour toute réponse que l'amitié de  
 son cousin , au défaut de la sienne , ne lui  
 étoit point desagréable. Il la sollicita de-  
 puis si vivement qu'il en eut toutes les  
 assurances qu'il souhaitoit , même une  
 promesse écrite de sa main. Il me rendit un  
 compte fidele de tout ce qu'il avoit fait , à  
 la promesse près. Il connoissoit l'humeur de  
 Stelle , & pensant que malgré sa promesse  
 elle me tromperoit , il ne voulut point  
 m'en parler , de peur que je ne m'atta-  
 chasse davantage à elle. Aminte ne sçut  
 rien de tout ceci , parce que Stelle se ca-  
 choit d'elle avec un soin extrême. Lors

que j'eus reçu cette assurance , je remerciai d'abord la bergere , & je songeai à donner des ordres pour les nôces. J'en parlois ouvertement , bien que Lysis ne cessât de me dire que je serois trompé. Mais l'apparence du bien que nous desirons est si flateuse , que nous n'écoutons rien de ce qui peut affoiblir notre esperance. Pendant que ce mariage se divulguoit , Semire qui , comme je vous l'ai dit , s'étoit retiré à cause de Lysis & de moi , piqué des discours qu'elle avoit tenus de lui , resolut à quelque prix que ce fût de rentrer en ses bonnes graces , dans le dessein de la quitter ensuite , de façon qu'elle ne pût pas dire que la rupture venoit d'elle. Il n'eut pas besoin de beaucoup d'artifices , il connoissoit l'humeur volage de Stelle. Aux premiers soins de Semire , elle se determine à me quitter pour lui , comme elle l'avoit quitté pour moi. Le jour des nôces , où j'avois assemblé mes proches & mes amis arriva. Je reçus leurs complimens ; mais Stelle qui avoit dans le cœur une nouvelle passion rompit tout à coup sous des pretextes encore plus frivoles que les premiers. J'en fus tellement indigné que je partis sans lui dire adieu , & je conçus un si grand mépris pour elle , que jamais depuis elle n'a pû se raccommoder avec moi.

Jugez maintenant, mon pere, si j'ai lieu de m'en plaindre, & si ceux qui racontent l'histoire à mon desavantage sont bien informés. » A la verité, répondit Adamas, » voilà une indigne bergere, je suis surpris » qu'ayant trompé tant de personnes, quel- » qu'un ait encore pû se fier à elle. Je ne » vous ai pas tout dit, reprit Corilas, » car après que tous, excepté Lysis, se » furent retirés, elle fit en sorte que Semire » l'arrêta jusque sur le soir. Elle cherchoit » sans doute à r'avoir sa promesse, parce » qu'elle voyoit bien qu'il étoit indigné » contr'elle. Est-il possible, Lysis, lui » dit-elle effrontément, que vous ayez » tellement oublié l'amour que vous m'a- » vez jurée, que vous ne desiriez plus de » me plaire ? Moi, répondit Lysis, que plus » tôt le ciel me fasse mourir. » A ce mot, il lui échape, & sort de la maison. Elle le suivit, & l'ayant atteint, elle lui serra les mains de façon que l'on eût jugé qu'elle l'aimoit tendrement. Semire, tout instruit qu'il étoit de ses artifices, se plût à ses caresses, bien qu'il n'y ajoutât point foi. » Mon dieu, Stelle, lui dit-il, vous » abusez bien des dons que le ciel vous a » prodigués ! Si ce corps enfermoit un » esprit qui ressemblât en quelque sorte à » sa beauté, qui pourroit vous résister ? » Stelle reconnoissant l'effet de ses caresses,

Y ajouta tout l'artifice de ses yeux , & toute la douceur de ses discours ; en sorte que le berger fut comme hors de lui-même. » Gentil berger. lui dit-elle , s'il est vrai que vous soyiez ce Lysis qui autrefois m'a tant aimée , je vous conjure par le souvenir d'un temps si heureux pour moi , de vouloir m'écouter en particulier. Vous comprendrez que si vous avez eu lieu de vous plaindre , cette seconde faute , ou du moins que vous estimez telle , je ne l'ai commise , que pour remédier à la première. Lysis ne pût tenir davantage ; cependant , pour cacher sa défaite : » Voyez-vous , Stelle , répondit-il , combien vous vous trompez. Je suis si éloigné de faire rien qui vous plaise , qu'il n'y a rien qui vous déplaise que je ne me propose de faire. Puisqu'il n'y a point d'autre moyen , repliqua la bergere , revenez donc dans la maison pour me déplaire. Avec cette intention , dit le berger , j'y consens. » Ils rentrèrent donc , & lorsqu'ils furent assis , elle reprit la parole en ces termes : » Berger , je ne puis plus dissimuler avec vous. Cette Stelle , que vous avez crue si volage , est plus constante que vous ne pensez. » Mais interrompant soudain ce propos : » Qu'avez-vous fait , dit-elle , de la promesse que je vous ai donnée autre-

» fois en faveur de Corilas. Si vous la lui  
» avez donnée, cela seul peut nous in-  
» quieter. » Qui n'eût cru à la place de  
Lysis qu'il étoit aimé? Aussi le berger s'i-  
maginant qu'elle vouloit faire pour lui  
ce qu'elle m'avoit refusé, n'hésita pas à  
lui rendre cette promesse, qu'il avoit tou-  
jours tenue fort secrète. Dès qu'elle l'eut,  
elle la déchira, & la jettant au feu, elle  
lui en fit un sacrifice, puis se tournant vers  
le berger, elle lui dit en souriant: « Il ne  
» tiendra plus qu'à vous, gentil berger,  
» de poursuivre votre voyage, car il est  
» déjà tard. Dieux, s'écria Lysis, se peut-  
» il que je sois déçu par la même personne  
» pour la troisième fois? Quelle raison a-  
» vez-vous, lui dit-elle, de penser que  
» vous soyez trompé? Ah perfide, repli-  
» qua-t-il! ne m'avez-vous pas dit que  
» vous me feriez connoître que vous n'a-  
» viez fait cette faute, que pour reparer  
» la première, & que vous me découvri-  
» riez vos intentions? Lysis, dit-elle, vous  
» en venez toujours aux injures; si je ne  
» vous ai jamais aimé, ne suis-je pas con-  
» stante à ne vous aimer point encore?  
» Et ne vous ai-je pas découvert mon  
» cœur, puisqu'ayant eu de vous ce que  
» je voulois, je vous laisse aller en paix?  
» Croyez que toutes les paroles que j'ai  
» perdues avec vous n'aboutissoient qu'à

» avoir ce papier. Maintenant que je l'ai,  
» je prie les dieux qu'ils vous conduisent.»  
Quel étonnement fut celui du berger ! Il  
se retira chez lui sans pouvoir prononcer  
un seul mot.

Lysis a bien été vengé depuis ; car Se-  
mire qui étoit encore piqué du mépris  
qu'elle lui avoit marqué , & considérant  
d'ailleurs son extrême legereté , il résolut  
de la prévenir. Il la trompa, comme elle  
nous avoit trompés Lysis & moi. Il rompit  
le mariage au milieu de l'assemblée.

Après que Corilas eut fini son recit ,  
Adamas lui dit en souriant : » Mon enfant,  
» ce que je puis vous conseiller de mieux,  
» c'est d'éviter la perfide ; & lorsque vous  
» trouverez un parti convenable , de le  
» prendre , sans vous arrêter à ces capri-  
» ces du premier âge ; car il n'est rien  
» qui attire tant d'estime , que de se ma-  
» rier non par amour , mais par raison :  
» cette action étant une des plus impor-  
» tantes que vous puissiez jamais faire , &  
» dont dépend tout le bonheur de votre  
» vie. » A ces mots ils se separerent , car il  
commençoit à se faire tard , le druyde  
continua sa route , & Corilas se retira  
dans sa cabane.

\* \* \*  
\* \*



## L'ASTRÉE

DE

M. D'URFÉ.

*PASTORALE ALLEGORIQUE.*

PREMIERE PARTIE.

## LIVRE SIXIEME.

**L**EONIDE ne trouvant point Adamas à Feurs, elle reprit la route qu'elle avoit tenue, sans s'arrêter qu'autant de temps qu'il lui en fallut pour dîner; le desir qu'elle avoit de connoître les bergeres qu'elle avoit vues le jour d'aparavant, lui fit prendre la resolution de passer la nuit avec elles. Elle revint donc au même lieu où elle les avoit rencontrées; puis tournant les yeux de tous côtés, elle apperçut au loin des bergeres, mais ne pouvant les reconnoître dans un si grand éloignement, elle s'approcha d'elles par un long circuit, & connut enfin que c'étoit les mêmes qu'elle cherchoit. Elle ne pouvoit arriver plus heureusement,

pour satisfaire sa curiosité. Ces trois bergeres, en sortant de leur hameau, avoient resolu de passer ensemble le reste de la journée, & de parler en liberté de ce qui les interessoit davantage. Leonide prêtant l'oreille, entendit qu'Astrée disoit à Diane : » C'est maintenant, sage bergere, que » vous acquiterez votre promesse, puisque » sur votre parole, Phylis & moi nous vous » avons raconté de bonne grace ce que » vous vouliez sçavoir de nous.

» Belle Astrée, répondit Diane, je ne » me sens pas moins obligée à contenter » votre curiosité, par l'amitié qui est entre » nous, & qui ne permet pas que je vous » cache rien, que par la parole que je vous » en ai donnée. Si j'ai tant differé, croyez, » bergeres, que c'est l'occasion seule qui » m'a manqué ; car bien que je ne puisse » sans rougir, vous raconter mes avantu- » res, je vous sacrifie aisément cette hon- » te, puisque je ne m'y expose que pour » vous plaire. Pourquoi rougiriez-vous, » dit Phylis ? Est-ce un crime que d'aimer ? » Non, repliqua Diane, mais souvent l'a- » mour est pris pour un crime, & c'est » notre malheur. Vous nous offenseriez, » répondit Astrée, si vous aviez de nous » cette opinion. L'amitié que je vous por- » te à toutes deux, repartit Diane, ne me » permet pas de juger ainsi de vous. Mais ce



» qui m'inquiete, n'est pas le jugement de  
 » mes amies, parce que je vivrai toujours  
 » avec elles, sans leur rien dissimuler de  
 » ce qui me regarde ; c'est le jugement du  
 » reste des hommes, auprès de qui on  
 » peut être aisément noirci par les faux  
 » rapports ; & c'est pour cela que je vous  
 » conjure par notre amitié, de garder un  
 » secret inviolable sur ce que vous allez  
 » entendre. » Les deux bergeres lui jure-  
 rent le secret, & elle reprit son discours en  
 ces termes.

---

## HISTOIRE DE DIANE.

**L**E recit que vous attendez de moi, belles & discrettes bergeres, me coûtera moins de paroles, que les aventures qui en sont le sujet ne m'ont coûté de larmes ; & puisque vous voulez que je renouvelle un si triste souvenir, permettez-moi d'abreger, pour ne pas diminuer en quelque sorte ma félicité présente par la mémoire de mes malheurs passés. Bien que vous n'ayez jamais vû ni Celion, ni Belinde, sans doute vous aurez oui dire qu'ils m'ont donné la naissance, & peut-être aurez-vous sçu une partie des traverses qu'ils ont essuyées, & qui furent le presage de celles que je devois éprouver. Après que leur

Le mariage eut amorti les feux de l'amour, ils se livrerent aux affaires. On leur suscita differens procès, dont ils furent contraints de terminer plusieurs à l'amiable. Phormion un de leurs voisins, entr'autres, les persecuta si vivement, que leurs amis leur conseillèrent, pour assoupir toutes ces querelles, de faire une promesse d'alliance future entr'eux. Ils n'avoient point encore d'enfans, ni l'un ni l'autre, parce qu'ils ne venoient que de se marier. Ils jurerent donc par Thautates, sur l'autel de Belenus, que s'ils n'avoient qu'un fils & une fille, ils les marieroient ensemble; & cette alliance fut promise avec tant de sermens, que pour y manquer il eût fallu avoir perdu toute crainte des dieux. Quelque temps après mon pere eut un fils, qui disparut, lorsque les Gots ravageoient cette province. Je naquis ensuite, mais si malheureusement pour moi, que mon pere n'a jamais eu la consolation de me voir. Phormion voyant mon pere mort, & mon frere perdu, car ces barbares l'avoient enlevé, & peut-être tué; ce qui causa un déplaisir si violent à mon oncle Diamis, qu'il s'en alla, Phormion, dis-je, resolut s'il avoit un fils, de demander l'execution du traité. Sa femme accoucha bien-tôt, mais d'une fille; & parce qu'il craignoit, comme elle étoit âgée, de n'avoir

plus d'enfans , il publia qu'elle avoit mis  
au monde un fils. Pour soutenir son im-  
posture , il lui donna le nom de Filidas ;  
& quand elle fut en âge , il lui fit appren-  
dre les exercices qui conviennent aux ber-  
gers. Le dessein de Phormion étoit de se  
rendre maître de mon bien , par ce feint  
mariage , & quand nous serions plus âgées  
Filidas & moi , de me donner à un de ses  
neveux , qu'il aimoit tendrement. Il ne  
fut point trompé dans son premier dessein.  
Bellinde craignoit trop les dieux , pour  
manquer à remplir l'obligation que mon  
pere avoit contractée. Elle mē remit entre  
les mains de Phormion. Mais à peine fus-  
je sortie des siennes , que ne pouvant plus  
demeurer en cette contrée sans moi , elle  
se retira vers le lac Lemān , pour être  
maîtresse des vestales , suivant la prédic-  
tion de la vieille Cleontine. Aussi-tôt que  
je fus dans la maison de Phormion , il  
fit venir ce neveu auquel il me destinoit.  
Il se nommoit Amidor. C'est-là que com-  
mencerent mes malheurs. Phormion lui  
fit entendre que mon mariage avec Filidas  
n'étoit pas si assuré qu'il ne pût bien se  
rompre , si nous n'avions point de goût  
l'un pour l'autre. Il lui recommanda en  
même temps de ne rien oublier pour me  
gagner ; en sorte que de moi-même je me  
donnasse à lui , si j'étois libre. Amidor s'y  
prit

prit de façon que je ne puis vous exprimer tout ce qu'il faisoit pour moi. Sur ces entrefaites Daphné, tres-sage bergere, revint des rives de Furam, où elle avoit demeuré plusieurs années. Nous étions voisines ; & dans une conversation que par hazard nous eûmes ensemble, nous nous plûmes tellement l'une à l'autre, que je commençai de m'ennuyer moins qu'auparavant ; car je l'avouerais, l'humeur jalouse de Filidas me l'avoit rendue insupportable ; elle ne pouvoit souffrir que j'eussè avec personne le moindre entretien. Les choses étoient en cet état lorsque tout à coup Phormion tomba malade, & mourut le jour même, sans pouvoir donner ordre à ses affaires, ni aux miennes. Filidas se voyant indépendante, & maîtresse de mon sort, elle resolut de conserver cette autorité, elle persista dans son déguisement, par la consideration de la servitude à laquelle notre sexe est assujeti ; & par la crainte des discours auxquels elle donneroit lieu, si elle venoit à se declarer fille.

Elle retint donc le nom que son pere lui avoit donné, & craignant plus que jamais d'être découverte, elle m'observoit tellement que je n'étois presque jamais sans elle. C'est ici, aimables bergeres, que j'ai besoin de votre indulgence, &

que vous devez vous persuader qu'après les ennuis que l'amour m'a causés, je suis maintenant insensible à tous ses traits. Hélas ! c'est du berger Filandre dont je veux parler, Filandre, qui le premier m'apprit à aimer, & qui a emporté avec lui dans letombeau tout ce que je pouvois avoir de tendresse. » Comment se peut-il, » interrompit Astrée, que je n'en aye point » entendu parler ? car vous sçavez que la » medifance n'épargne personne. Vous » vous êtes donc conduits avec bien de la » prudence ? Si l'on n'a point parlé de nos » amours, répondit Diane, c'est moins à » notre prudence qu'à notre bonne inten- » tion que j'en suis redevable.

Le jour que nous celebrions la fête de Diane & d'Apollon, je vis le berger pour la première fois. Il vint à nos jeux avec une sœur qui lui ressembloit parfaitement, & tous deux ils attirerent les yeux de l'assemblée. Comme ils étoient alliés à ma chere Daphné, aussi-tôt que je vis la sœur de Filandre, je courus à elle, je l'embrassai si tendrement, que dès lors elle se crut obligée à m'aimer. Son nom est Callirée ; on l'avoit mariée sur les rives de Furan, à un berger appellé Gereftan, qu'elle vit pour la première fois, le jour qu'elle l'épousa, & c'est pour cela qu'elle avoit peu d'affection pour lui. Les caresses que

Je fis à la sœur engagerent le frere à demeurer près de moi , tant que le sacrifice dura. Ce jour-là même , dirai-je bonheur ou malheur pour lui , je m'étois ajustée le mieux que j'avois pû , croyant qu'à cause de mon nom cette fête me regardoit bien autrement que mes compagnes. Filandre venant d'un long voyage , n'avoit d'autres connoissances que celles que sa sœur lui donnoit , ne nous laissa guere de tout le jour : de sorte que me sentant obligée à l'entretenir , je n'oubliai rien pour lui plaire. Mes soins ne furent pas inutiles ; car dès lors cet infortuné berger sentit naître en son cœur une affection pour moi , laquelle n'a fini qu'à sa mort ; encore suis-je assurée que si parmi les ombres on a quelque souvenir des vivans , il conserve l'amour qu'il me jura tant de fois. Daphné s'en apperçut le jour même , du moins elle m'en parla le soir ; mais je rejetai si loin cette idée , qu'elle me dit. » Je conçois , » Diane , que ce jour me coûtera bien des prieres , & à Filandre bien des peines. » Elle se faisoit ordinairement un plaisir de me faire la guerre sur des choses de pareille nature ; cet avis pourtant fut cause que le lendemain je crus reconnoître une partie de ce qu'elle m'avoit dit. Nous avions accoutumé de nous assembler après midi sous des arbres , & d'y danser au son des

chalumeaux & des musettes, ou bien de nous asseoir en rond, & de nous entretenir de matieres agréables. Il arriva que Filandre vint s'asseoir entre Daphné & moi; en attendant le parti que toute lá troupe prendroit, je lui faisois les questions auxquelles je pensois qu'il me pourroit répondre. Amidor s'en apperçut, & de dépit en s'en allant, il chanta ces vers, ayant auparavant tourné les yeux sur moi, pour faire connoître que c'étoit à moi qu'ils s'adressoient.

A la fin celui l'aura  
 Qui dernier la servira.  
 D'une bergere si volage  
 Qui peut croire d'être aimé  
 Ne doit pas être estimé  
 Fort avisé, ni fort sage.  
 Car enfin celui l'aura  
 Qui dernier la servira.

Cette chanson me piqua jusqu'au vif; cependant j'aurois caché mon déplaisir, si chacun dans l'instant ne m'eût regardée; & sans Daphné je ne sçai quelle je fus devenue; mais sans attendre la fin de cette chanson, elle l'interrompit.

Quand nous eûmes fini, chacun chanta des vers selon son rang; & Filandre en dit

à son tour que j'ai oubliés. Je crus qu'ils s'adrescoient à moi : je ne sçai si ce que Daphné m'avoit dit aida à me le faire croire, ou plutôt si ses yeux, qui s'énonçoient plus clairement que sa bouche, ne me le persuaderent pas. Il m'en convainquit bien mieux dans la suite par sa discretion, car elle accompagne toujours le véritable amour. Ce jeune berger reconnut l'humeur d'Amidor ; & parce que l'amour rend toujours curieux, il s'informa qui étoit Filidas ; & pour leur fermer les yeux à l'un & à l'autre, il lia avec eux une étroite amitié, sans leur donner la moindre connoissance de celle qu'il me portoit. Non seulement il réussit à tromper Amidor ; peut s'en fallut qu'il ne me trompât moi-même, parce qu'il nous laissoit pour aller à lui, & ne venoit jamais où nous étions qu'avec lui : la rusée Daphné s'en apperçut d'abord. Amidor, disoit-elle, n'est pas assez aimable pour attirer sur ses pas un berger tel que Filandre ; il a donc quelqu'autre sujet en vue. Les discours de Daphné me persuaderent, & j'avouerai que dès lors sa discretion me plût tellement, que si j'avois pu consentir à être aimée, c'eût été de lui ; mais l'heure où je devois céder à l'amour n'étoit pas encore venue. Quand il vint nous dire adieu, il fit mille protestations d'amitié à



Amidor , & à Filidas. Cependant Daphné me disoit à l'oreille : » Figurez-vous que » ces protestations vous regardent, & vous » êtes injuste si vous n'y répondez. » Et lorsqu'Amidor lui exprimoit sa reconnoissance , » oh qu'il est sot ! disoit-elle , de » penser que ces offrandes sont destinées » pour son autel. » Mais il dissimula si habilement , & gagna tellement l'esprit d'Amidor , que celui-ci repetant ce que Filandre l'avoit prié de dire à Filidas ; il y mêla les louanges les plus flateuses. C'est ce qui fit desirer à cette fille de le voir , & quelques jours après ils l'envoyèrent prier de les venir voir : & cela à mon insçu , parce que je ne parlois jamais de lui qu'avec une espece de nonchalance qu'ils prenoient pour mépris. Dieu sçait s'il se fit prier plus d'une fois , lui qui ne desiroit rien tant que ce qui lui étoit proposé. Le jour qu'il devoit arriver , nous nous promenions Daphné & moi sous les arbres voisins. Et ne sçachant presque de quoi nous entretenir , pendant que nos troupeaux païssoient , nous marchions à l'avanture , lorsque nous entendîmes de loin une voix qui nous sembla étrangere. La curiosité nous emporta , nous nous avançâmes vers le lieu où la voix nous conduisoit. Daphné qui marchoit devant moi , ayant reconnu Filandre , elle me fit signe d'aller douce-





ment, & quand je fus près d'elle, elle me nomma Filandre, qui fatigué sans doute de la longueur du chemin, s'étoit appuyé contre un arbre. Quand nous arrivâmes, il recommença par hazard en ces termes :

Je bravois Amidor & ses charmes  
Lorsqu'il quitta ses armes  
Et qu'aux vôtres il eut recours.  
Il me tint pourtant ce discours  
Avant que de me faire outrage.

Un dieu sur un serpent remporte l'avantage;  
Et fier d'un triomphe si vain  
Il me regarde avec dédain;  
Pour Daphné je le rendis tendre,  
Et par un triste changement  
Je lui ravis ses feux, juge, juge Filandre,  
Quel doit être ton châtement.

Le feu dont fut brûlé ce dieu présomptueux,  
Ne parloit que des yeux  
D'une nymphe qu'encore il aime.  
Mais je veux que le tien  
Plus ardent que le sien  
Parte de Diane même.

Quand je m'entendis nommer, aimables bergeres, je tressaillis, comme si par mégarde j'eusse marché sur un serpent, & sans vouloir attendre davantage, je me

retirai le plus doucement que je pus, pour n'être pas vue, quoique Daphné pour m'y faire retourner, me laissât aller assez loin seule. Lorsqu'elle vit que je poursuivois ma route, elle s'éloigna peu à peu de lui, pour n'être point entendue, & courut à perte d'haleine pour me rejoindre, en me faisant mille reproches interrompus. Et quand elle put parler :

» En vérité, me dit-elle, si les dieux ne vous punissent pas, je les croirai aussi injustes que vous. Quoi ! vous ne daignez seulement pas écouter ses plaintes, quand vous les attirez. Moi, répondis-je, comment cela se pourroit-il, puisque je ne pense pas même à lui. Si vous y pensiez quelquefois, reprit-elle, vous vous sentiriez pour lui quelque pitié. »

Je rougis à ce mot, & ma rougeur fit comprendre à Daphné que ces paroles m'offensoient. C'est pour cela qu'elle me dit en souriant : » Diane, ne croyez pas que je parle sérieusement. Je suis persuadée que le berger ne songe point à vous, & que s'il vous a nommée dans sa chanson c'est pour se désennuyer qu'il va chantant les vers d'autrui, ou bien qu'il a quelque autre bergere en vue, qui porte le même nom que vous.

Après mille autres discours, ennuyées de la promenade, nous revinmes par un au-

tre sentier au lieu où étoit Filandre. De ma part la chose arriva sans dessein, je n'oserois dire le même de Daphné, & nous trouvant si près de lui, je fus obligée de l'examiner. Nous l'avions vû d'abord assis & appuyé contre un arbre; alors nous le trouvâmes étendu par terre. Il avoit sous ses yeux une lettre qu'il mouilloit de ses larmes. Nous crûmes qu'il veilloit, il dormoit pourtant, comme nous n'en pûmes douter, après que Daphné moins timide que moi, nous eût apporté la lettre. Je la pris, & la lus; elle étoit conçue en ces termes.

**FILANDRE A DIANE.**

**Q**U'un berger, en vous voyant, court une dangereuse fortune! S'il vous aime il est perdu sans ressource; s'il ne vous aime point, il est sans jugement. De ces deux erreurs j'ai choisi celle qui étoit plus suivant mon goût, & dont aussi bien je ne pouvois me défendre. Ne vous irritez donc pas, belle Diane, si vous ayant vue je vous aime, puisqu'on ne peut vous voir sans vous aimer; si vous jugez cet aveu digne de châtement souvenez-vous que j'aime mieux mourir en vous aimant, que de vivre sans vous aimer. Que dis-je! il n'est plus en mon pouvoir de faire autrement. Il faut, tant que je vivrai, que je vous sois aussi véritablement acquis, que vous ne pouvez être ce que vous êtes, sans être la plus belle de toutes les bergeres.

Si en voyant la lettre , je sentis naître la pitié dans mon cœur , quelle devins-je après l'avoir lue ! Daphné la remit si doucement , qu'elle n'éveilla point le berger , & revenant à moi : » Sans » mentir , me dit-elle , je plains bien Fi- » landre ; car il n'est que trop vrai qu'il » vous aime , & vous - même vous n'en » sçauriez douter. Je vous conjure par no- » tre amitié , lui répondis-je , de ne lui ja- » mais apprendre que j'aye quelque con- » noissance de ses intentions , & si vous » l'aimez , vous lui conseillerez de ne » m'en jamais parler. Vous sçavez com- » bien je vous estime , vous & Callirée , » je serois au desespoir , s'il falloit le ban- » nir de notre compagnie , & vous n'igno- » rez pas que j'y serois contrainte , s'il » osoit me déclarer sa passion. Comment » voulez-vous donc qu'il vive , dit elle ? » Comme il vivoit , avant que de m'avoir » vue , répondis-je. Mais alors , repliqua- » t-elle , il n'avoit point senti le feu qui » le devore maintenant. *Qu'il l'éteigne ,* » Daphné. *Diane* , le feu qui peut s'étein- » dre est petit. Quelque grand qu'il soit , » ajoutai-je , il ne brule que ceux qui en » approchent. Bien que celui qui s'est bru- » lé évite le feu , répartit-elle , il ne laisse » pas en fuyant d'en emporter la douleur.

Avec de semblables discours , nous re-

Vinmes vers nos troupeaux ; & le soir lorsque nous les eûmes ramenés dans nos cabanes, nous trouvâmes Filandre, à qui Filidas & Amidor marquoient tant d'amitié, que Daphné ne pouvoit comprendre ce qu'elle voyoit. Il passa quelques jours avec nous, se conduisant à mon égard avec tant de reserve, que, sans ce que nous avions vû Daphné & moi, nous n'eussions rien soupçonné de son dessein. Il fut enfin obligé de partir, & ne sçachant à quoi se résoudre, il alla trouver sa sœur qu'il aimoit tendrement, & en qui il avoit une entiere confiance. La bergere, comme je vous l'ai dit, qui avoit été mariée par autorité, ne trouvoit d'autre plaisir ni d'autre consolation que dans l'amitié de son frere. Après les premiers embrassement, elle l'interrogea sur son voyage, lui demanda des nouvelles de Daphné & de moi, & l'entendant parler de moi si avantageusement, elle lui dit à l'oreille :  
» Je crains bien, mon frere, que vous  
» l'aimiez plus que moi : je l'aime, répon-  
» dit-il, comme elle le merite. J'ai donc  
» bien deviné, repliqua-t-elle, car je ne  
» sçai point de bergere qui merite autant  
» d'être aimée, & j'avoueraï que si j'étois  
» d'un autre sexe, à quelque prix que ce  
» fût, le voulut-elle, ou non, je serois  
» son serviteur. Je croi, ma sœur, lui ré-



» pondit-il, que vous parlez serieuse-  
» ment. Je vous le jure, ajouta-t-elle, sur  
» ce que j'ai de plus cher. Si cela étoit,  
» repartit le berger, vous ne seriez pas  
» sans affaires, car si j'en ai bien jugé,  
» elle n'est pas aisée à flechir, outre que  
» Filidas en est jalouse à la fureur, & qu'  
» Amidor l'observe de façon, qu'elle a  
» toujours à ses côtez l'un ou l'autre. O  
» mon frere, s'écria-t-elle, tu es pris!  
» autrement tu n'aurois pas remarqué ces  
» circonstances. » En même temps elle le  
pressa de lui avouer ce qui en étoit. Il le  
fit en termes si forts, qu'elle ne put dou-  
ter de son affection pour moi. Et lorsqu'el-  
le lui demanda comment j'avois reçu sa  
déclaration, » O dieux, lui dit-il, si vous  
» connoissiez son caractère, vous convien-  
» driez que personne n'entreprit jamais  
» rien d'aussi difficile. Tout ce que j'ai pu  
» faire jusqu'ici, a été de tromper Amidor  
» & Filidas, en leur persuadant que je suis  
» uniquement à eux; & j'y ai si bien réussi  
» qu'ils m'envoyèrent prier de les aller  
» voir. » Il lui raconta alors tout ce qui  
s'étoit passé entr'eux. » Mais, ajouta-t-il,  
» quoique j'y fusse allé dans le dessein  
» d'expliquer à Diane mes sentimens pour  
» elle, le respect m'a lié la langue; & je  
» desespere de le pouvoir jamais, à moins  
» qu'une longue habitude avec elle ne

» m'en inspire la hardiesse ; & cette lon-  
» gue habitude je ne puis l'avoir sans qu'-  
» Amidor & Filidas s'en apperçoivent :  
Concevez, ma sœur, toute l'horreur de  
ma situation. Callirée qui avoit pour  
son frere l'affection la plus tendre, res-  
sentit si vivement sa peine, qu'elle lui  
dit. » Voulez-vous, mon frere, qu'en  
» cette occasion je vous rende une preuve  
» de ma bonne volonté ? Bien que je n'en  
» aye jamais douté, lui répondit-il, j'y  
» consens volontiers ; puisque vous le  
» voulez, reprit-elle, écoutez à quoi je  
» m'expose pour vous.

» Vous sçavez que nous nous ressemblons  
» si parfaitement, que ceux mêmes avec  
» qui nous vivons ne nous distinguent que  
» par notre habit. Et, puisque vous ne  
» pouvez arriver à votre but, qu'en de-  
» meurant auprès de Diane, ne pourrez-  
» vous pas y demeurer sans soupçon,  
» lorsque l'on vous prendra pour une  
» fille ? Filidas ne se défiera point de vous  
» sous mes habits, & moi revenant vers  
» Gerestan avec les vôtres, je lui ferai en-  
» tendre que Daphné & Diane vous au-  
» ront retenu. Je n'aurai besoin que d'un  
» pretexte specieux pour obtenir de mon  
» mari la permission de les aller voir, ce  
» qui ne fera peut-être pas si facile.

» En verité, répondit Filandre, il n'y

» eut jamais une meilleure sœur que vous.  
» Si j'accepte vos offres, ma chere sœur,  
» prenez-vous en à mon amour qui m'y  
» contraint, & croyez qu'il n'y a point  
» d'autre moyen de conserver ce frere  
» que vous aimez.» Et comme il l'em-  
brassoit avec des démonstrations de joye  
qui ne peuvent s'exprimer: » Mon frere,  
» lui dit-elle, laissons ces discours à ceux  
» qui s'aiment moins; délibérons seule-  
» ment sur ce que nous avons à faire.  
» Pour obtenir le congé dont nous avons  
» besoin, dit Filandre, nous n'avons qu'à  
» feindre, que si l'on m'a fait tant d'ac-  
» cueil chez Filidas, c'est parce qu'Ami-  
» dor veut rechercher la nièce de votre  
» mari; & comme il souhaiteroit déjà  
» d'en être délivré, je suis persuadé qu'il  
» consentira à votre départ, si nous lui  
» faisons entendre que vous & Daphné  
» vous pourrez conclure ce mariage.» Cal-  
lirée applaudit à cet expedient. Filandre  
à la premiere occasion qui se presenta  
parla à Gerestan, il lui representa l'allian-  
ce si facile & si avantageuse, que Gerestan  
s'y porta de lui-même. Cependant Filandre  
qui vouloit laisser croître ses cheveux, afin  
que le déguisement dont il étoit convenu  
avec sa sœur réussit plus sûrement, pré-  
textâ un second voyage, pour mettre or-  
dre à quelques affaires. Dès que Filidas

eut appris son arrivée , elle alla le visiter , accompagnée du seul Amidor , & l'amena dans notre hameau , où il demeura huit jours , aussi timide que la première fois.

Pendant son séjour avec nous , il arriva une chose qui prouve bien qu'on ne peut long-temps surmonter la nature. Quelqu'attention qu'eût Filidas à paroître ce qu'elle n'étoit point , le mérite de Filandre & ses assiduités firent sur son esprit l'impression qu'il desiroit faire sur le mien. C'est ainsi qu'Amour , qui rit de la prudence humaine , le fit triompher d'un objet auquel il ne songeoit pas.

Filidas véritablement éprise ne pouvoit plus vivre sans Filandre ; elle faisoit pour lui des avances dont il étoit lui-même étonné , & sans le desir qu'il avoit de demeurer près de moi , il n'eût pas manqué de la rebuter. Enfin quand il jugea ses cheveux assés longs , il retourna chez Gerestan ; il lui dit qu'il avoit mis l'affaire en bon train , mais que Daphné avant que de parler , avoit jugé à propos qu'Amidor vît sa nièce en quelque lieu , afin de sçavoir si elle lui seroit agreable , & que le meilleur expedient étoit que Calirée l'y conduisît.

Gerestan agréa la proposition , il donna sur cela des ordres positifs à sa femme. Celle-ci , pour irriter ses desirs , prétextait

tantôt le déplaisir qu'elle auroit de s'éloigner de lui , & tantôt la lenteur de pareilles affaires. Mais Gerestan qui vouloit être obéi , la fit partir trois jours après , avec son frere & sa nièce. Le premier jour elle alla coucher chez Filandre , où le matin ils changerent d'habits. Leur taille se rapportoit si parfaitement , que ceux mêmes qui les accompagnoient ne s'aperçurent de rien. J'avouerais que j'y fus trompée aussi comme les autres. Comment ne l'aurois-je pas été, puisque Filidas le fut bien , lui qui voyoit par les yeux de l'Amour qui sont si pénétrants ? Dès qu'ils furent arrivés , elle nous laissa la feinte Callirée , je veux dire Filandre , & elle emmena la vraie dans une autre chambre pour se reposer. Filandre l'avoit instruite le long du chemin de tout ce qu'elle avoit à répondre , & même il l'avoit avertie des avances qu'elle lui faisoit ; avances qui ne ressembloient pas mal à celles des personnes qui aiment. Quoi que Callirée eût résolu de sacrifier ses importunités à la satisfaction de son frere ; cependant elle qui jugeoit du sexe de Filidas par son habit , en avoit tant d'horreur , qu'elle se faisoit violence pour lui parler.

Pour nous , lorsque nous fûmes retirées , Daphné & moi , nous fimes à Filandre les caresses usitées parmi les femmes  
qui

qui sont amies, & le berger les recevoit & les rendoit avec de si vifs transports, qu'il m'a juré depuis qu'il étoit alors véritablement hors de lui-même. Peut-être que si j'avois eu plus d'expérience, ses actions me l'auroient fait reconnoître; Daphné pourtant ne soupçonna rien. Quelque temps après le souper, nous nous retirâmes à l'écart, pendant que Callirée & Filidas se promenoient dans la chambre. J'ignore quel fut leur entretien. Pour ce qui est du nôtre, c'étoit des assurances d'amitié que me donnoit Filandre, mais d'une amitié si vive, qu'il étoit aisé de juger que s'il n'avoit point encore fait parler ses feux, c'étoit en lui moins volonté que hardiesse. Je m'efforçois, de mon côté, à lui témoigner toute la sensibilité imaginable.

Dès lors Amidor qui auparavant me vouloit du bien, commença de se refroidir, & d'aimer la feinte Callirée, parce que Filandre n'oublioit rien pour lui plaire. Amidor avoit l'esprit trop volage pour recevoir ces faveurs, sans devenir amoureux; & à la vérité je n'en fus point surprise, la beauté & la gentillesse du berger qui ne dementoient en rien les perfections d'une fille, ne lui en donnoient que trop de sujet.

Admirez ici les caprices de l'Amour:

*I. Partie,*

*V.*

Filidas qui est fille, il l'attendrit en faveur d'une autre fille : Amidor est garçon, il lui fait aimer un autre garçon. Dieu sçait si Filandre contrefaisoit bien Callirée, si Callirée contrefaisoit bien Filandre, & s'ils manquoient de prudence l'un & l'autre dans leurs nouvelles amours.

La froideur dont Callirée en usoit avec moi ne permettoit pas à Filidas le moindre soupçon. Je vous avoue que lui voyant tant de goût pour elle, Daphné & moi nous pensâmes que Filandre avoit changé de sentimens. Huit jours s'écoulerent de la sorte, sans que personne s'ennuyât, parce que chacun avoit son dessein particulier. Mais Callirée qui craignoit que son mari ne trouvât le temps moins court, sollicitoit son frere de s'expliquer. Il n'en eut pas l'assurance; & pour tromper Gerestan, il la pria de se rendre auprès de lui dans l'habit où elle étoit, & de lui dire qu'elle avoit laissé Callirée chez Filidas, afin de traiter avec plus de loisir le mariage d'Amidor & de sa nièce. Callirée, qui connoissoit l'humeur fâcheuse de son mari, fit d'abord quelque difficulté; mais comme elle ne pouvoit rien refuser à son frere, elle consentit enfin à ce qu'il vouloit. Pour colorer cette démarche, ils parlerent en effet à Daphné du mariage d'Amidor. Daphné rejeta

loin cette proposition ; mais sçachant que sans ce prétexte ils n'auroient point eu de Gerestan la permission de venir , elle qui les avoit extrêmement goûtés , me communiqua leur dessein. Nous fumes d'avis qu'il falloit feindre que cette alliance étoit aisée , & sur cela elle écrivit à Gerestan , pour lui conseiller de laisser encore sa femme quelque temps avec nous , l'assurant qu'il n'y avoit point d'autre moyen de réussir.

Callirée alla donc trouver son mari. Celui-ci trompé par l'habillement , la prit pour son frere , & reçut bien les excuses qu'elle lui fit sur le séjour de sa femme. Jugez , belles bergeres , si je ne pouvois pas bien y être trompée , puisque son mari s'y méprenoit lui-même. Ce fut alors que son affection pour moi augmenta de sorte qu'il ne lui fut plus possible de se contraindre. Il essaya donc de me persuader qu'il m'aimoit avec autant ou plus de passion , que s'il avoit été d'un autre sexe que moi , & il s'exprimoit avec tant de naïveté , que Daphné disoit que jusques là elle ne s'en étoit point apperçue , mais que certainement elle n'en étoit pas moins éprise ; ce qu'il ne falloit pas trouver étrange , puisque Filidas qui étoit homme aimoit de sorte Filandre , que ce n'étoit rien moins qu'a-

mour. D'un autre côté la feinte Callirée



juroit que ce qui avoit déterminé son frère à s'en aller , c'étoit les empressements qu'il avoit pour elle. Je me laissai persuader , n'imaginant pas qu'il y eût en cela rien qui pût m'intéresser. Alors Filandre n'hésita plus à me parler de son amour ; & parce qu'il me juroit qu'il ressentoit , quoi que femme , les mêmes passions que ressentent les hommes , souvent je le souffrois à mes genoux , & Daphné l'invitoit souvent à s'y mettre.

Quinze jours s'écoulerent ainsi avec tant de satisfaction pour Filandre qu'il m'a protesté depuis que malgré l'impatience de ses desirs , il n'avoit jamais passé de jours plus heureux. Toutes ces privautés si innocentes , de ma part , redoublèrent son amour. Il aimoit à s'en occuper , & parce que le jour il ne vouloit point nous quitter , quelquefois il descendoit dans le jardin pendant la nuit , & là il en passoit une partie sous des arbres. Daphné qui couchoit dans la même chambre s'en aperçut , & comme d'ordinaire on soupçonne plus tôt le mal que le bien , elle pensa qu'Amidor & lui se donnoient là des rendez-vous. Pour s'en assurer , un soir que la feinte Callirée sortit suivant sa coutume , elle le suivit de si près , qu'elle le vit entrer dans un jardin qui étoit sous les fenêtres de ma chambre , puis s'assoir

sous des arbres, où elle l'entendit dire à haute voix :

Ainsi ma Diane surpasse  
En beauté les autres beautés  
Comme de nuit la lune efface  
Par sa clarté toutes clartés.

Daphné, pour ne rien perdre de ce qu'il diroit, prit un long détour, & s'approcha tellement de lui, que s'étant assise elle l'entendit soupirer, & dire ensuite d'une voix abatus : » Pourquoi le sort veut-il » qu'elle ne soit pas sensible à son tour. » Ah ! Callirée, que votre ruse coute à » mon repos, & que ma temerité est punie. » En vain Daphné prêtoit une oreille attentive à ses discours, prevenue que Filandre étoit Callirée, elle n'y pouvoit rien comprendre. Cet enigme piquant sa curiosité, elle redoubla son attention, & un moment après elle surprit encore ces paroles, qui furent prononcées un peu plus haut. » Mais insensé Filandre, quel châ- » timent pourra expier ta faute ? Tu aimes » la bergere, & ne vois-tu pas que sa » vertu te le défend, autant que sa beauté » te le commande ? Combien de fois t'en » ai-je averti ? Si tu as refusé de me croire, n'accuse de ton mal, que ton imprudence. » A ces mots il se tut ; mais aux discours succederent tant de soupirs,

qu'il étoit aisé de comprendre quelle étoit la violence de sa passion. Il se leva ensuite, mais si promptement, qu'il apperçut Daphné ; celle-ci prit la fuite, esperant de se cacher, mais il la poursuivit, & l'ayant enfin atteinte : » Quelle est votre » curiosité, Daphné, lui dit-il, d'un ton » couroucé ? Pourquoi venir m'épier en » ce lieu, & la nuit encore ? C'est répon- » dit Daphné en souriant, pour apprendre » de vous par finesse ce qu'autrement j'euf- » se ignoré. » Elle croyoit pourtant enco- re parler à Callirée. » Hé bien, reprit Filandre, qui se crut découvert, qu'avez- » vous tant appris ? Tout ce que je voulois » sçavoir, dit Daphné. Vous êtes donc bien » satisfaite de votre curiosité ? Aussi satis- » faite, répondit-elle, que vous le serez peu » de votre ruse, car & votre séjour près de » Diane, & toute la passion que vous lui » marquez n'aboutiront enfin qu'à des en- » nuis. O dieux, s'écria Filandre ! se peut-il » que je sois découvert ? Ah ! discrète ber- » gere, puisque vous sçavez ce qui m'arrête » en ces lieux, vous avez entre vos mains » & ma vie & ma mort. Mais si vous vous » rappelez ce que je vous suis, & ce » que j'ai eu le bonheur de faire pour » vous dans l'occasion ; vous aimerez » mieux contribuer à ma félicité, qu'à » mon desespoir.

Filandre n'étoit point encore découvert, & Daphné attribuoit ces inquietudes à la crainte qu'il avoit que Gerefstan ne fût informé de ce qui se passoit. Pour l'en assurer, elle lui dit : » Bien loin que  
» vous ayiez à craindre mon indiscretion,  
» si vous m'aviez mise de part dans votre  
» confiance, je vous eusse aidé de mon  
» conseil, & de tout mon pouvoir ; mais  
» racontez-moi toutes les circonstances  
» de cette intrigue ; afin que votre fran-  
» chise m'engage autant à vous servir, que  
» votre défiance peut m'avoir offensée. J'y  
» consens, Daphné, mais à condition que  
» vous n'en direz rien à Diane, sans mon  
» aveu. Il faut bien prendre son temps a-  
»vec elle, répondit la bergere, son humeur  
» est peut-être plus difficile que vous ne  
» l'imaginez. C'est mon malheur, dit Fi-  
» landre, & j'ai reconnu d'abord que j'en-  
» treprenois une chose presque impossible.  
» Car dès que ma sœur & moi nous eûmes  
» résolu de changer d'habits, je prévis  
» bien que tout ce que je pouvois espérer  
» de mieux, étoit de passer, à la faveur de  
» mon déguisement, quelques jours auprès  
» d'elle dans une liberté plus grande, que  
» si elle me croyoit Filandre. Comment,  
» Filandre, interrompit Daphné étonnée !  
» N'êtes-vous pas Callirée ? » Le berger  
qui pensoit qu'elle l'eût reconnu, se repen-

tit d'avoir parlé si legerement ; mais la faute étoit faite , il ne pouvoit retirer sa parole ; il crut donc devoir poursuivre en ces termes : » Voyez , Daphné , si vous » êtes bien fondée à me reprocher ma dé- » fiance, puisque je vous revele aujourd'hui » le secret le plus important de ma vie ? » si d'autres que vous venoient à le sça- » voir , il n'y auroit plus d'esperance pour » moi ; mais je me livre à vous, & je consens » à ne pouvoit vivre que par vous. Sça- » chez donc , bergere , que vous voyez ici » Filandre sous les habits de sa sœur , & » que mon amour & sa compassion pour » moi , ont produit ce deguisement. » Il lui raconta ensuite les avances qu'il avoit faites pour se concilier Amidor & Filidas , l'idée qui étoit venue à Callirée de changer d'habits ; la resolution qu'elle avoit prise d'aller en cet état trouver son mari ; enfin tout ce qui s'étoit passé jusqu'à ce moment. Il raconta toute cette histoire d'une maniere si passionnée , que Daphné qui fut d'abord surprise de leur resolution, jugea bien qu'ils pourroient se porter à des choses encore plus étonnantes. Bien que s'ils l'eussent appelée à leur conseil, elle n'eût point approuvé le deguisement ; elle resolut pourtant d'aider Filandre en tout ce qui dependroit d'elle , elle lui en fit même les protestations les plus fortes, & lui

lui conseilla de s'insinuer peu à peu dans mon amié. » Car, disoit-elle , l'amour » est pour les femmes un de ces outrages » dont le mot offense plus que la chose ; » supprimés le mot , & la chose n'offen- » sera point ; pour moi j'admire l'habileté » de ces bergers qui sçavent se faire aimer » avant que de parler d'amour. L'amour » encore une fois n'a rien d'effrayant que » le nom ; si donc vous voulez réussir au- » près de Diane , épargnez-lui ce mot re- » voltant , & conduisez-vous avec tant de » prudence qu'elle vous aime déjà quand » elle apprendra votre passion pour elle. » Lorsqu'une fois elle sera embarquée , » elle aura beau entrevoir l'orage , elle ne » pourra plus se retirer dans le port. J'ap- » prouve que vous ayez feint d'être amou- » reuse d'elle , bien que du même sexe en » apparence ; car il est certain que tout » amour qui est souffert en produit un re- » ciproque ; mais il ne faut pas en demeu- » rer là.

» Nous faisons aisément bien des choses » qui nous paroîtroient fort difficiles , si » l'habitude ne nous les rendoit aisées ; » une personne dont l'oreille est faite à » la musique peut y plier sa voix , & l'a- » juster à des sons harmonieux , sans rien » sçavoir de l'art. Telle est la bergere, si ses » oreilles sont rebatues des discours d'un

» amant, elle y plie les puissances de son a-  
» me, & bien qu'elle ne sçache point aimer,  
» elle se porte insensiblement à l'amour :  
» elle est charmée d'être avec cet amant,  
» elle ressent son absence, elle compatit  
» à ses maux ; elle aime en effet sans le  
» croire. Mais sur tout, Filandre, n'allez  
» pas faire usage ailleurs des instructions  
» que je vous donne. Si je ne vous aimois  
» pas, si je n'avois pitié de vous, je me  
» garderois bien de vous découvrir ainsi  
» nos secrets.

Ces discours les conduisirent fort avant dans la nuit ; & voyant que le jour approchoit, ils songerent à se retirer, non sans plaisanter de l'amour d'Amidor, qui prenoit Filandre pour Callirée. Ils se remirent au lit, & ils y resterent bien tard pour se dédommager d'avoir passé de la sorte une partie de la nuit. Le jeune Amidor les surprit au lit, & si je n'étois entrée presque en même temps dans leur chambre, peut être son indiscretion lui eût-elle fait reconnoître la tromperie, quoique la feinte Callirée jouât à merveille son personnage, en lui parlant avec toute la modestie imaginable, & lui montrant un visage severe. Mais Daphné me pria d'emmener Amidor, afin qu'ils eussent le loisir de s'habiller. Filandre feignant de m'en remercier, me baisa si ten-

Etremement la main, que si j'avois pû soupçonner quelque chose de son déguisement, j'aurois infailliblement compris qu'il y avoit de l'amour.

Incontinent après le diner nous allâmes jouir du frais sous de grands peupliers. Daphné jugea que l'occasion étoit favorable, & qu'il falloit qu'en presence d'Amidor, qui étoit avec nous, Filandre contrefît mon amant, afin de lui ôter tout soupçon, si par hazard il nous surprenoit en de pareils entretiens. Daphné donc faisant signe à Filandre, » Et qui peut, dit-elle, Callirée, vous rendre ainsi muette en presence de Diane ? C'est, répondit-il, que, par le desir que j'ai de plaire à ma maitresse, je faisois en moi-même bien des souhaits, & sur tout un que je n'aurois jamais cru devoir faire. Et quel est-il, reprit Amidor ? C'est Amidor, que je voudrois être homme, pour servir Diane. Mais comment, ajouta Daphné, êtes vous amoureuse d'elle ? Plus, répondit Filandre, que tout l'univers ensemble ne le peut être. J'aime donc mieux, dit Amidor, que vous soyez fille, & pour mon interêt, & pour celui de Filidas. Mais pensez-vous, dit Daphné, qu'elle vous en aimât davantage ? A consulter la nature, je devrois m'en flatter, mais peut-être qu'elle n'éprise ses



» loix, comme elle surpasse ses forces  
» par sa beauté. Croyez - moi telle qu'il  
» vous plaira, lui dis-je ; j'y consens : ce-  
» pendant je vous jure qu'il n'y a point  
» d'homme au monde que j'aime plus que  
» vous. Aussi, me repliqua-t-il, personne  
» au monde ne vous est plus acquis que  
» moi : mais mon bonheur cessera quand  
» vous aurez reconnu mon peu de mérite,  
» ou qu'un amant plus digne de vous se  
» déclarera. *Vous me croyez donc bien vo-*  
» lage, Callirée ? » En même temps je l'em-  
brassai aussi tendrement que s'il eût été ma  
sœur, Daphné ne pouvoit s'empêcher de  
rire de mon erreur. Mais Amidor jaloux,  
comme je croi, nous interrompant : » Je  
» pense, dit-il, que Callirée parle sérieu-  
» sement. Puissé le ciel me confondre, ré-  
» pondit Filandre, si jamais passion égala  
» celle que je ressens pour Diane. Et si  
» vous étiez homme, dit Daphné, com-  
» ment vous y prendriez-vous pour la  
» déclarer ? Il me semble, répondit-il,  
» que mon amour me rendroit éloquent.  
» Voyons, dit Amidor, voyons la belle,  
» comment vous vous en tireriez ? Vo-  
» lontiers, repartit Filandre, si Diane me  
» le permet ; mais auparavant j'ai trois  
» choses à lui demander. La première,  
» qu'elle me répondra ; la seconde, qu'el-  
» le croira véritable ce que je lui dirai sous

« le nom d'amant , & la dernière , qu'elle  
« ne consentira jamais qu'un autre la serve  
« en cette qualité. » Moi qui véritable-  
« ment aimois Filandre sous les habits de  
« sa sœur , je lui répondis , que la seconde  
« & la dernière demande lui étoient accor-  
« dées ; mais pour la première , que j'étois  
« trop peu accoutumée au langage d'amour ,  
« & que j'étois persuadée qu'elle y pren-  
« droit peu de plaisir , qu'au reste je ferois  
« de mon mieux , pour ne lui pas déplaire.  
« A l'instant il se mit à mes genoux , & me  
« prenant la main , il commença de la  
« sorte :

« « Si je n'avois éprouvé qu'il est impos-  
« sible de vous voir & de ne vous aimer  
« pas , je n'aurois jamais cru qu'un mor-  
« tel pût aspirer jusqu'à vous ; mais per-  
« suadé que le ciel est trop juste pour nous  
« commander des choses impossibles , je  
« n'ai pas hésité à penser qu'il vouloit que  
« vous fussiez aimée , puisqu'il permettoit  
« que l'on vous vît. S'il est de l'équité de  
« rendre à chacun ce qui lui appartient ,  
« agréez , trop aimable bergere , que je  
« vous donne mon cœur. » A ce mot il se  
« tût pour entendre ce que je lui répondrois.  
« Berger , lui dis-je , si je meritois les  
« louanges dont vous me comblez , je  
« croirois peut-être ce que vous me dites  
« de votre amour ; mais persuadée que vos

» louanges ne sont que flateries, comment  
» pourrois-je croire que le reste n'est pas  
» dissimulation? C'est toujours, me dit-il,  
» sous de pareils pretextes que vous refu-  
» sez, ce qu'en effet vous ne voulez pas ;  
» cependant je vous jure par Thautates  
» que ce que je vous offre, je vous le donne  
» sans réserve. C'est, lui répondis-je, une  
» maxime tenue pour certaine parmi les  
» bergers de cette contrée, que les dieux  
» rient des sermens des amans. Si vos ber-  
» gers, dit-il, pensent de la sorte, je m'en  
» rapporte à vous : pour moi qui suis é-  
» tranger, je ne suis point complice de  
» leur impiété ; & vous devez en croire à  
» mes sermens. Oui, Diane, je le jure en-  
» core, rien n'égale votre beauté, comme  
» rien n'égale mon amour. En verité, re-  
» repliquai-je, Callirée, l'air dont vous  
» me parlez me fait prendre la resolution  
» de n'ajouter jamais foi aux discours des  
» hommes, puisqu'étant fille, vous sçavez  
» si bien dissimuler. Et pourquoi, dit-il,  
» en souriant, m'interrompez-vous si-tôt ?  
» Etes-vous surprise, qu'étant Callirée, je  
» vous parle avec tant de passion ? Souve-  
» nez-vous que l'impuissance de mon sexe  
» n'en diminuera rien : elle la rendra plus  
» tôt & plus violente & plus durable, puis-  
» que rien ne rallentit davantage les desirs  
» que la jouissance, & que la jouissance

» nous est interdite. Que dis-je , si Tire-  
» sias put changer de sexe , ne puis-je pas  
» espérer des dieux la même faveur ?  
» Croyez moi , Diane , les dieux ne font  
» jamais rien en vain. Or la passion que  
» je sens pour vous deviendroit inutile , si  
» je demeurois toujours ce que je suis.

Daphné craignant , que dans ses trans-  
ports , il n'échapât quelque chose à Filan-  
dre , qui le fît reconnoître par Amidor ,  
l'interrompit en ces termes : » Vous dites  
» vrai , Callirée ; votre amour ne fera  
» point inutile , tant qu'il aura pour objet  
» cette aimable bergere ; le reste du mon-  
» de étant fait pour elle , vous aurez bien  
» employé vos jours , quand vous les au-  
» rez passés à son service. Mais changeons  
» de discours , dit Amidor , voici Filidas  
» qui ne prendroit point de plaisir à les  
» entendre. » Presqu'en même temps Fi-  
lidas arriva. Amidor qui aimoit éperdu-  
ment la feinte Callirée , saisit l'occasion ,  
& s'éloignant avec Filandre , il commen-  
ça de lui parler ainsi : » Se peut-il , ai-  
» mable bergere , que ce que vous ve-  
» nez de dire à Diane soit sincere ? ou bien  
» vouliez - vous seulement montrer de  
» l'esprit ? Croyez , Amidor , lui répondit-  
» elle , que je hais le mensonge , & que  
» jamais les sentimens de mon cœur ne  
» s'accorderent mieux avec mes discours.

» Puisqu'il est ainsi , belle Callirée , dit-il  
» en poussant un profond soupir , & que  
» vous ressentez les mêmes coups dont  
» vous blessez, difficilement croirai-je que  
» vous ne connoissiez mieux que les autres  
» bergeres l'amour , puisque vous l'inspi-  
» rez. Je n'employerai donc point d'autres  
» expressions pour vous declarer ce que je  
» souffre pour vous , ni d'autres raisons  
» pour excuser ma temerité , que celles  
» dont vous avez usé en parlant à Diane.  
» Seulement , pour vous faire compren-  
» dre l'excès de mon amour , j'ajouterai  
» que la beauté de Diane , dont vous res-  
» sentez les effets , étant inferieure à vo-  
» tre beauté , ma blessure doit être bien  
» plus profonde que la vôtre. Berger , lui  
» répondit-il , si ce que j'ai dit en votre  
» presence à Diane , vous a enhardi à me  
» parler de la sorte , je porte la peine de  
» ma temerité. Mais avez-vous pû ou-  
» blier que du sexe dont je suis , mes dis-  
» cours ne pouvoient offenser Diane : au  
» lieu que vous m'offensez , en me te-  
» nant un pareil langage , à moi qui suis  
» mariée , & dont l'époux ne souffriroit  
» pas un pareil outrage , s'il en étoit in-  
» struit ? Belle bergere , dit Amidor , je  
» n'ai jamais cru que vous aimer fût une  
» offense pour vous , mais puisque vous  
» en jugez ainsi , j'avoue que je mérite

» châtement , & je me soumets à celui que  
 » vous ordonnerez. Joignez-y seulement  
 » celui que je mériterai , car je sens qu'il  
 » n'est impossible de vivre sans vous ai-  
 » mer , & ne pensez pas que je craigne  
 » Gereftan ; qui brave la mort peut-il  
 » craindre quelque chose ? Pour ce qui  
 » vous regarde , j'avoue que je suis cou-  
 » pable de vous avoir comparée à Diane ;  
 » je ſçai combien vous l'emportez sur el-  
 » le , & je n'en ai uſé de la ſorte , que  
 » pour faire mieux comprendre l'excès de  
 » mon tourment.

Filandre qui m'aimoit véritablement ,  
 & qui penſoit qu'Amidor avoit pour moi  
 les mêmes ſentimens , n'eût point ſouffert  
 des diſcours ſi injurieux ſ'il n'avoit eu  
 deſſein de ſçavoir ce qui en étoit. Et pour  
 ſ'éclaircir , » Eſt - il poſſible , Amidor ,  
 » lui dit-il , que votre bouche profere des  
 » paroles que votre cœur dément ſans dou-  
 » te ? Je vois toute votre diſſimulation , &  
 » dès long-temps votre cœur eſt à Diane.  
 » Qu'à mon aſpect , repliqua-t-il , je voye  
 » fuir toutes les bergeres , ſi j'en aime  
 » une autre que vous ! Je ne nie pas qu'elle  
 » ne m'ait été chere autrefois ; mais ſon  
 » inégalité me l'a rendue tout-à-fait indif-  
 » ferente. Comment , dit Filandre , oſez-  
 » vous parler ainſi , puis-que je ſçai qu'elle  
 » vous a aimé & qu'elle vous aime encore !

» J'avoue, repondit Amidor, qu'elle m'a  
 » aimé, & je ne jurerois pas, continua-  
 » t-il en souriant, qu'elle ne m'aimât en-  
 » core. Mais je jurerois bien, moi, que je  
 » ne l'aime plus.

Amidor suivoit en cela son humeur naturelle, car il avoit la vanité de vouloir passer pour homme à bonne fortune : & c'est dans cette vue qu'il se monroit familier avec les bergeres qu'il frequentoit; en sorte qu'il pouvoit presque en souriant, ou en niant froidement, faire croire d'elles ce qu'il vouloit. Filandre connut son artifice ; il sentit surtout l'offense qui m'étoit faite ; mais son habit ne lui permit pas d'éclater. Il se contenta de lui répondre vivement : » N'êtes-vous pas,  
 » lui dit-il, le plus indigne des bergers ?  
 » Osez-vous bien parler ainsi de Diane,  
 » à qui vous avez tant d'obligation, & à  
 » qui vous marquez tant d'amitié ? Et que  
 » devons-nous attendre de votre langue  
 » empoisonnée, puisqu'elle ne respecte  
 » pas une personne qui vous aime, qui  
 » vous est alliée, & dont le mérite est  
 » si supérieur au nôtre ? Non, je ne connois  
 » rien d'aussi dangereux que vous ; & qui-  
 » conque voudra vivre tranquille, doit  
 » vous fuir comme une peste publique.»  
 A ces mots il le quitta, & vint nous retrouver. Son visage étoit encore enflammé.

de colere ; ce qui fit comprendre à Daphné qu'Amidor l'avoit offensé. Le soir elle lui demanda ce qui s'étoit passé entr'eux ; & parce qu'elle m'aimoit , & qu'elle croyoit avancer auprès de moi les affaires de Filandre , elle m'en fit un recit si odieux pour Amidor , & si avantageux pour Filandre, que je crus devoir l'aimer du moins par reconnoissance. Mais Daphné qui n'ignoroit pas que si je l'aimois alors , c'étoit parce que je le croyois Callirée , lui conseilloit de s'ouvrir à moi ; elle lui representoit que d'abord je le rebuerois , mais qu'avec son aide il ne tarderoit pas à me flechir. Malgré ses remontrances , le déguisement eût été inutile , si Daphné ne m'avoit elle même dévoilé le secret , car Filandre neput jamais prendre sur lui , jusqu'au point de se declarer.

Un jour que Daphné me trouva seule , après quelques propos jettés au hazard ,  
» Que deviendra enfin Callirée , me dit-  
» elle ; car elle vous aime si éperduement ;  
» qu'il n'est pas possible qu'elle vive ? Si  
» Filidas nous manque un soir , & que  
» vous puissiez sortir , il faut que vous la  
» voyez en l'état où je l'ai plusieurs fois  
» trouvée. Toutes les nuits elle descend  
» dans le jardin , & le temps que nous  
» donnons à notre repos , elle l'employe à  
» s'occuper de vous. Je voudrois , lui ré-



» pondis-je , pouvoir la soulager ; mais  
 » que veut-elle de moi ? manquai-je de  
 » retour, ou d'honnêteté pour elle. Si vous  
 » l'aviez entendue , me repliqua-t-elle ,  
 » elle exciteroit votre pitié : au nom des  
 » dieux , venez un jour l'écouter. Je le  
 » promis , & j'ajoutai que ce seroit bien-  
 » tôt , parce que Filidas m'avoit dit qu'elle  
 » vouloit aller rendre visite à Gerestan.

Quelques jours après Filidas partit en effet , & prit avec lui Amidor. Ils devoient être huit jours dans leur voyage. Cette absence vint à propos ; car je doute que nous eussions pû cacher le trouble où nous fûmes. Le jour même du départ, Filandre, suivant sa coutume, descendit au jardin , à moitié deshabillé, lorsqu'il nous crut tous plongés dans le sommeil. Daphné, qui s'étoit couchée la première, ne l'aperçut pas plus tôt sortir, qu'elle vint me le dire ; & prenant vite une robe, je la suivis. Quand nous fûmes à portée de l'entendre, sans être vues, nous nous assimes sur un gazon, & nous ouïmes qu'il disoit : » A quoi aboutiront tous ces dé-  
 » lais ? Ne faut-il pas que tu meures sans  
 » secours, ou que tu découvre ton mal à  
 » qui peut le guerir ? Vaines frayeurs,  
 » que me dites-vous, ajoutoit-il, avec de  
 » grands soupirs ! qu'elle me bannira de  
 » sa présence ! qu'elle me condamnera à un

» éternel defefpoir ? Eh bien , fi nous  
» mourons , nous aurons la fatisfaction de  
» terminer une vie miferable , & d'expier  
» notre offense. Quant au banniffement ,  
» fi il ne nous vient d'elle , pouvons nous  
» l'éviter du côté de Gereftan ! Si pour-  
» tant nous obtenons de lui un plus long  
» fejour , & que Diane en fa colere ne  
» nous donne pas la mort , hélas ! pour-  
» rai-je me défendre de la violence de  
» mon amour ? A quoi donc puis-je me  
» refoudre ? M'expliquer ? Ah , je crains  
» trop de lui déplaire ! Garder le fîlence ?  
» Eh pourquoi le gatderois-je , puisqu'auffi  
» bien ma mort lui fera connoître ce que  
» je voudrois lui cacher ! Quoi ! je pour-  
» rois l'offenfer ? Non , mourons plus tôt.  
» Mais puis-je l'offenfer en l'adorant ? je  
» parlerai donc , & lui découvrant mon  
» fein , je lui dirai : frapez ; voici le cœur de  
» l'infortuné Filandre , qui fous les habits  
» de Callirée a merité votre indignation.  
» Frapez , vengez-vous , & fi la vengeance  
» vous plaît , le fupplice lui fera agréable.

Belles bergeres , quand j'eus entendu  
Filandre , je ne fçais quelle je devins. Je  
voulus fuir , mais Daphné , qui étoit de  
concert avec lui , me retint. Au premier  
bruit que nous fîmes , le berger tourna la  
tête , & pensant que Daphné fût feule , il  
vint à elle , mais quand il m'eut aperçue :

254 *La I. Partie de l'Astrée.*

» O dieux ! dit-il, quel supplice effacera  
» ma faute ! Ah , Daphné je n'eusse jamais  
» attendu de vous une trahison pareille ! »  
Aussi-tôt il courut dans le jardin comme  
un homme insensé. Daphné l'appella plu-  
sieurs fois par le nom de Callirée , mais  
craignant d'être entendue , ou que Filan-  
dre par desespoir n'attentât sur sa vie ,  
elle me laissa seule & se mit à le suivre.  
Pour moi , après avoir un peu remis mes  
esprits, je retournai comme je pus dans ma  
chambre , & m'étant remise au lit , toute  
tremblante , je ne pus fermer la paupiere.

Cependant Daphné chercha tant Fi-  
landre ; qu'elle le trouva enfin , mais dans  
un état digne de compassion. Elle le blâ-  
ma de n'avoir pas sçu profiter d'une occa-  
sion si favorable , & tâcha ensuite de le  
rassurer en lui disant , que j'étois moins  
touchée que lui , de ce qui s'étoit passé.  
Toutefois il n'osa point paroître le len-  
demain. Moi d'un autre côté , qui étois  
piquée au vif contre l'un & l'autre , je gar-  
dai le lit , pour dérober à ceux qui nous  
environnoient , & sur tout à la nièce de  
Gerestan , la connoissance de mon déplai-  
sir . Il ne fut pas aisé à Daphné de m'appai-  
ser ; cependant elle me tourna de tant de  
côtés , que je lui promis d'oublier le cha-  
grin qu'elle m'avoit causé ; quant à Fi-  
landre je jurai que je ne le verrois jamais ,

& je croi que ne pouvant supporter ma colere, il auroit pris le parti de s'en aller, s'il n'avoit craint d'exposer Callirée à l'humeur fâcheuse de son mari. Cette consideration le retint ; mais il garda le lit cinq ou six jours, sans que je voulusse le voir, quoique Daphné pût me dire en sa faveur ; & je ne l'aurois vu de long-temps, si l'on ne m'avoit averti que Filidas & Callirée revenoient. La crainte qu'un pareil secret ne fût divulgué par toute la contrée me fit resoudre à le voir : à condition qu'il se conduiroit avec moi comme auparavant. Il le promit, & me tint parole ; à peine osoit-il lever les yeux sur moi, & quand il le faisoit, c'étoit avec l'air du monde le plus soumis.

Filandre avoit averti sa sœur de ce qui lui étoit arrivé, & celle-ci, disant que sa sœur étoit malade, elle engagea Filidas à précipiter son retour. J'abrege toutes nos petites querelles, pour ne vous point ennuyer. Callirée qui, comme je viens de le dire, avoit été informée de tout par son frere, trouva le secret de me faire agréer que Filandre demeurât jusqu'à ce que les cheveux de Callirée étant revenus, elle pût paroître devant Gerestan. Il arriva, comme elles l'avoient prévu, que je m'accoutumai à voir le berger, qui enfin ne m'étoit point desagréable. La grandeur

de la passion me flatta de sorte , que moi-même j'excusois sa tromperie : Si bien qu'avant son départ, il obtint de moi cette declaration qu'il avoit tant desirée , sçavoir que j'oublois sa faute , & que tant qu'il resteroit dans les termes du devoir, je cherirois ses sentimens pour moi. La joye qu'il témoigna dans cette occasion, m'assura bien autant de son amour , que son deplaisir passé. Cependant Filidas de qui la passion croissoit de jour en jour , ne put se contenir davantage ; il resolut d'eprouver tout à fait le dissimulé Filandre. Un jour donc qu'elles se promenoient ensemble , après avoir gardé long-temps le silence , elle le rompit en ces termes :

» Eh bien , Filandre , sera-t-il dit , que  
 » vous serez toujours insensible à toute  
 » ma tendresse ? Je ne sçai , répondit Cal-  
 » lirée , quelle preuve je pourrois vous  
 » donner de ma sensibilité. Et pouvez-vous  
 » douter de moi , sans m'avoir mise à l'é-  
 » preuve ? Ignorez-vous , dit Filidas , que  
 » le doute accompagne toujours l'extrême  
 » desir ? Jurez-moi que vous m'aimerez,  
 » & je vous declarerai des choses qui  
 » peut-être vous surprendront. » Ces mots  
 étonnerent Callirée ; mais curieuse de  
 sçavoir ce qu'il alloit lui dire : » Je vous  
 » jure , lui répondit-elle , ce que vous  
 » souhaitez. Alors Filidas , comme trans-  
 » portée

portée hors d'elle-même, lui donna un baiser si passionné que Callirée en rougit, & la repoussa avec colere. » Je sçai, continua Filidas, que cette action vous surprendra; mais si vous avez la patience de m'écouter, j'espère que vous aurez bien plus tôt compassion de moi que vous n'en aurez une idée défavantageuse. » Et reprenant les choses de loin, elle lui raconta le procès qui avoit été entre nos peres, Phormion & Celion, l'accord qui le termina, l'artifice enfin de Celion qui la fit élever en homme, bien qu'elle fut fille. » Maintenant, continue-t-elle, ce que je veux de vous, pour acquitter votre promesse, c'est qu'en considération de mon amour extrême, vous daigniez m'accepter pour époux, & je donnerai Diane à mon cousin Amidor, que mon pere élevoit chés lui dans cette vue.

Je ne puis vous exprimer quelle fut la surprise de Callirée, mais lorsqu'elle en fut revenue, elle lui dit qu'assurément elle lui avoit raconté de grandes choses, & que ces paroles ne suffisoient pas pour la convaincre. Aussi-tôt Filidas découvrant son sein, l'honnêteté lui dit-elle, m'interdit les autres preuves. Callirée, qui vouloit nous consulter, fit semblant d'en être ravie; seulement elle ajouta qu'elle avoit des

parens, sans l'avis desquels elle ne pouvoit le déterminer, & que si Filidas avoit leur consentement, il auroit lieu de se louer de sa bonne volonté. Après cet entretien, ils rentrèrent dans la maison, & de tout le jour Callirée n'osa nous aborder, pour éviter les soupçons de Filidas; mais le soir elle raconta tout à son frere, & tous deux ils allèrent trouver Daphné pour lui en faire part. Le matin, Daphné me pria d'aller voir la feinte Callirée, & la véritable demeura auprès de Filidas. Dieu sçait quelle je devins, quand j'appris tout ce discours! Mais ce qu'il y eut d'admirable, est que Daphné se plaignoit que je lui eusse si long-temps caché un pareil secret; & mes sermens purent à peine la convaincre. Enfin, pour éviter que Bellinde ne disposât de moi suivant son goût, ou que Filidas ne me fit quelque surprise pour Amidor, car dès lors gagnée par Daphné & par Callirée, je promis d'épouser Filandre, nous convinmes qu'il ne falloit rien faire sans y avoir murement pensé. C'est pourquoi Filandre reprenant ses habits se retira avec sa sœur vers Gerestan, sous prétexte, comme il l'avoit fait croire à Filidas, de parler à ses parens. Depuis ce tems, Filandre eut la permission de m'écrire, & il le faisoit si finement que Filidas ni Amidor ne s'apperçurent de rien.

Jusqu'ici, belles bergeres, les soins de Filandre ne m'avoient gueres coûté d'amertume ; mais dans quel abîme de maux la suite ne m'a-t-elle point précipitée. Il arriva pour mon malheur, qu'un étranger me trouva endormie sur le bord de la fontaine des Sicomores, où la fraîcheur des arbres, & le murmure de l'onde m'avoient invitée au sommeil. L'étranger que la beauté du lieu attiroit, & qui venoit y passer l'ardeur du midi, n'eut pas plus tôt jetté les yeux sur moi, qu'il me trouva à son gré. Dieux quel homme, ou plus tôt quel monstre je vis ! Il avoit le visage extrêmement noir, de petits cheveux crespés, le nez applati, la bouche grosse, les lèvres renversées, il ne paroïsoit rien de blanc dans tout son visage, que quand il rouloit les yeux dans la tête. Voilà quel amant le ciel me destina. Il s'approche de moi pour m'embrasser ; mais le bruit qu'il fit ( car il étoit à cheval & armé ) m'éveilla si à propos, que j'ouvris les yeux, lorsqu'il étoit près de satisfaire sa passion ; je fis un grand cri, puis en portant les mains au visage, je le pouffai de toute ma force, & comme il ne s'attendoit pas à cette défense, & qu'il étoit à moitié panché, il chancela & craignant, comme je le croi, de tomber sur moi, il aima mieux tomber de l'autre côté.



Ainsi j'eus le loisir de m'enfuir ; déjà j'étois bien éloignée quand il se releva, car il étoit armé pesamment, & la peur m'avoit donné des aîles. Il saute donc sur son cheval, & me poursuit à toute bride. J'étois presque hors d'haleine, lorsque Filidas, qui s'entretenoit près de là avec Filandre, que le sommeil avoit surpris, entendit ma voix ; & voyant que ce monstre me poursuivoit l'épée nue, elle s'opposa genereusement à sa fureur, & par cette dernière action elle me prouva qu'elle m'avoit autant aimée, que son sexe le lui permettoit. Elle saisit d'abord la bride du cheval ; & le barbare indigné d'une si noble hardiesse, lui assène un si grand coup d'épée, qu'il lui emporte le bras. Filidas tombe morte entre les pieds du cheval, & le cri qu'elle fit avant que de tomber, frappant les oreilles de Filandre, il accourut. Quel spectacle pour lui ! Filidas sans vie, & nageant dans son sang ! Mais que devint-il, quand il apperçut le cruel barbare courant sur moi, l'épée à la main, & sa chère Diane saisie de frayeur, & fatiguée de la course qu'elle avoit faite, ne pouvant plus marcher : Telle qu'une lyonne dont on vient d'enlever les petits, se jette sur ceux qui les emportent, tel & plus léger encore Filandre s'élança sur ce barbare. » Cesse, lui cria-t-il, d'outrager

une bergere qui merite nos hommages. »  
Cris inutiles ; il ne s'arrêtoit point. Filandre met une pierre dans sa fronde , la lance si adroitement qu'elle va fraper la tête de l'affreux chevalier , & le renverse par terre. C'étoit fait de lui sans doute , sans son casque qui le préserva. Mais il se relève incontinent , & porte à Filandre un coup mortel qu'il ne put éviter , parce qu'il n'avoit que sa houlette pour toute défense. Filandre au lieu de reculer , s'avance sur lui , & s'enfonçant lui-même le fer meurtrier , il plante si avant le bout ferré de sa houlette entre les yeux du barbare , qu'il ne put le retirer : alors il le saisit à la gorge , & acheve de le tuer. Mais hélas ! que cette victoire fut chèrement achetée ! pendant que mon ravisseur tomboit mort d'un côté , les forces manquant à Filandre , il tomba de l'autre à la renverse , de façon pourtant que l'épée qu'il avoit dans le corps donnant de la pointe sur une pierre , elle sortit de la blessure. Quand j'apperçus Filandre en cet état , la frayeur de la mort ne put m'empêcher de courir à lui , & toute explorée je me couchai par terre , & l'appellai par son nom. Il avoit déjà perdu beaucoup de sang ; mais admirez ce que peut l'amitié , j'eus bien le courage de mettre mon mouchoir sur un côté de sa

blesure, & mon voile que je rompis; sur l'autre côté. Ce léger secours ne lui fut pas inutile; car après que je lui eus appuyé la tête sur mon sein, il ouvrit les yeux & reprit la parole. Alors me voyant baignée de larmes, il me dit d'une voix moutante: » Le ciel m'envoie une fin » plus heureuse que je n'eusse osé la désirer: je sentoie que mon peu de mérite » seroit toujours un obstacle à mon entière félicité, & je craignois que mon désespoir ne me portât à quelque extrémité. Les dieux qui nous aiment ont jugé » que n'ayant vécu depuis si long-temps » que pour vous, il falloit aussi que je mourusse pour vous. Quelle est donc ma » satisfaction, puisque non seulement je meurs pour vous, mais encore pour vous » conserver ce que vous avez de plus précieux! Maintenant, chere Diane, il ne » manque qu'une chose à mon bonheur, & je vous conjure par tout l'amour que » vous avez reconnu dans Filandre, de me l'accorder. Cher ami, lui répondis-je, les dieux n'ont point mis en nous » une si vertueuse affection, pour ne nous en laisser que le regret. J'espère qu'ils » vous donneront assez de vie pour que je puisse vous convaincre que mon amitié ne le cede point à la vôtre. Demandez-moi donc ce qu'il vous plaira; il n'est

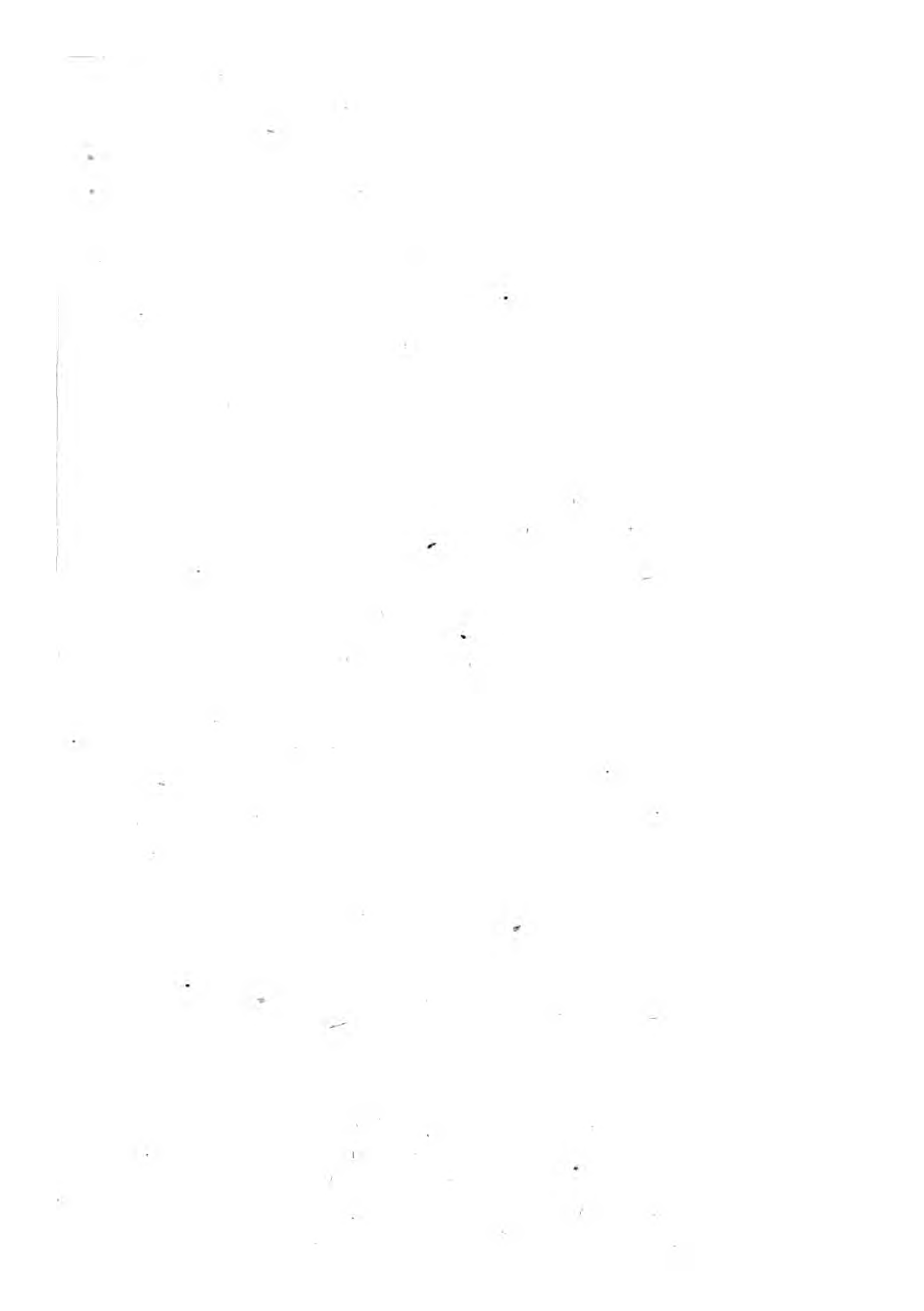
» rien que je puisse, ou que je veuille  
» vous refuser. » Alors il me prit la main,  
& l'approchant de sa bouche, » Dieux !  
» dit-il, je ne vous demande qu'autant de  
» vie qu'il m'en faut pour voir Diane ac-  
» complir sa promesse. » Puis m'adressant  
la parole : » Ma belle maîtresse, conti-  
» nua-t-il, puisque je meurs pour vous,  
» que j'emporte avec moi le titre de vo-  
» tre époux ; & mon ame s'envolera  
» contente au séjour des bienheureux.

Je vous jure, aimables bergeres, que  
je fus si penetrée de ce discours que je ne  
sçai pas même comment j'eus la force de  
lui répondre. » Filandre, lui dis-je, je  
» vous accorde ce que vous me demandez,  
» & j'atteste tous les dieux, que Diane se  
» donne à vous pour épouse, & qu'elle  
» vous reçoit de tout son cœur pour époux.  
A ces mots je l'embrassai : » Et moi, dit-  
» il, je me donne à vous, content d'em-  
» porter au tombeau un titre si glorieux. »  
Helas ! ces mots furent les derniers qu'il  
profera ; car me tirant à lui pour m'em-  
brasser, il expira, laissant ainsi son esprit  
sur mes lèvres. Je tombai sur lui sans  
poux, sans mouvement, & tellement éva-  
nouie, que l'on m'emporta dans ma ca-  
bane en ce triste état. O dieux ! que j'ai  
vivement ressenti cette perte, & que j'ai  
bien reconnu la verité de ce qu'il m'avoit

264 *La I. Partie de l'Astrée.*

tant de fois prédit , que je l'aimerois après sa mort , plus que je n'avois fait durant sa vie. Depuis que je l'ai perdu , il me semble qu'à toute heure je l'ai devant les yeux , & qu'il me dit sans cesse , que je dois l'aimer , si je ne veux être l'ingratitude même. Aussi t'aimai-je , ô chere ame , mais de l'amour le plus vif & le plus tendre ! Et si aux lieux que tu habites maintenant , on a quelque connoissance de ce qui se passe ici bas , reçois ces larmes que je t'offre en témoignage que Diane aimera son cher Filandre jusqu'au dernier soupir.









L'ASTRÉE

DE

M. D'URFÈ.

*PASTORALE ALLEGORIQUE.*

PREMIÈRE PARTIE.

---

*LIVRE SEPTIÈME.*

ASTRÉE voulant interrompre de si tristes regrets, demanda à Diane quel étoit le malheureux auteur d'un si grand defastre. » Helas ! répondit la bergere, que pourrois-je vous en dire ? » C'étoit un monstre qui ne nâquit que pour me causer une éternelle douleur. » Mais enfin, poursuivit Astrée, n'a-t-on jamais sçu quel homme c'étoit ? On nous dit quelque temps après, repliqua Diane, qu'il venoit d'un pays barbare, » situé au delà d'un détroit, que l'on appelle, je ne sçais si je le nommerai bien, les colomnes d'Hercule. Le sujet qui l'amena pour mon malheur, est que la

*I. Partie.*

Z



» dame qu'il aimoit en ces funestes con-  
 » trées , lui avoit commandé de parcourir  
 » toute l'Europe, pour sçavoir si dans cette  
 » partie du monde il y avoit quelque fem-  
 » me qui l'égalât en beauté. Et s'il ren-  
 » controit quelqu'amant qui voulût sou-  
 » tenir celle de sa maîtresse , il étoit obli-  
 » gé de combattre contre lui , & d'envoyer  
 » à cette indigne femme la tête de l'a-  
 » mant avec le portrait & le nom de la  
 » personne aimée. Helas , lorsqu'il me  
 » poursuivoit pour m'ôter la vie , que  
 » n'ai-je été moins prompt à fuir ! peut-  
 » être par ma mort , j'aurois sauvé le jour  
 » à mon cher Filandre. » A ces mots , les  
 larmes coulerent de ses yeux , & bien-  
 tôt elle en fut baignée. Phylis , pour é-  
 loigner des idées si fâcheuses , se leva la  
 première , & dit aux bergeres : » Nous  
 » avons demeuré bien long-temps assises,  
 » ne seroit-il pas à propos maintenant que  
 » nous nous promenassions.

Aussi-tôt les autres se leverent, & parce  
 que le soleil avoit déjà fait la moitié de sa  
 course , elles regagnerent leurs hameaux.  
 Leonide écoutoit attentivement tous leurs  
 discours , & ce qu'elle venoit d'appren-  
 dre , excitoit encore sa curiosité ; mais  
 elle fut vivement touchée , quand elle  
 les vit partir , sans qu'elles eussent rien  
 dit de Celadon. Esperant toutefois que

si elle demeueroit tout ce jour avec elles , ainsi qu'elle l'avoit resolu , elle en pouvoit découvrir quelque chose , elle se mit à les suivre de loin , car elle ne vouloit pas qu'elles pensassent qu'elle les eût entendues. Phylis tournant la tête par hazard , aperçut Leonide , & la montra à ses compagnes , qui s'arrêterent ; mais voyant que la nymphe venoit à elles ; elles rebroufferent chemin , pour lui rendre les honneurs dus à sa condition. Leonide , après avoir répondu à leur honnêteté , s'adressant à Diane , lui dit : » Sage bergere , je vous de-  
» mande pour aujourd'hui l'hospitalité ,  
» pourvu qu'Astrée & Phylis soient des  
» nôtres ; car j'ai quitté ce matin mon  
» oncle Adamas , dans la vue de passer  
» ce jour avec vous , & de reconnoître si  
» ce que l'on m'a dit de votre vertu , Dia-  
» ne ; de votre beauté , Astrée ; de votre  
» merite , Phylis , répond à ce que la re-  
» nommée en a publié. » Diane répon-  
dit en ces termes , au nom de ses com-  
pagnes : » Grande nymphe , il seroit peut-  
» être plus heureux pour nous que vous  
» ne nous connussiez que par la renom-  
» mée ; mais puisque vous daignez nous  
» faire cette honneur , nous le recevrons  
» avec respect. » En même temps elles  
la mirent au milieu d'elles , & la con-  
duisirent au hameau de Diane , où elle

268. *La I. Partie de l'Astrée.*

fut si bien reçue , & avec tant de civilité, qu'elle ne pouvoit comprendre , comment des personnes élevées dans les bois pouvoient être si polies. Après le diner Leonide leur fit plusieurs demandes ; elle s'informa sur tout d'un berger nommé Celandon, fils d'Alcippe. Diane répondit qu'il s'étoit noyé dans le Lignon. » Et son frere » Lycidas, ajouta la nymphe, est-il marié ? » Il ressent encore trop la perte de son » frere , dit Diane , pour y penser. Et comment , continua Leonide , est arrivé ce » malheur ? Il voulut secourir cette bergere qui étoit tombée dans l'eau avant » lui, répondit Diane , en montrant Astrée.

La nymphe qui observoit Astrée, voyant qu'elle changeoit de visage , & que pour cacher sa rougeur , elle mettoit la main sur ses yeux, connut bien qu'elle aimoit le berger ; & pour en sçavoir davantage, elle continua ainsi : » N'a-t-on point retrouvé » son corps ? Non, dit Diane ; seulement on » reconnut son chapeau qui s'étoit arrêté à » quelques arbres. » Phylis, pour ménager Astrée, à qui ce discours auroit infailliblement tiré des larmes ; » mais, grande nymphe , dit-elle, quelle bonne fortune pour » nous vous a conduite en ces lieux ? Je » vous l'ai déclaré , répondit Leonide , le » seul plaisir de vous voir & de vous connoître. Si donc vous l'agréez , reprit

» Phylis , nous irons à nos exercices ordi-  
» naires , & par là vous connoîtrez mieux  
» notre façon de vivre. » Leonide y con-  
» sentit , & prenant Diane d'une main , &  
» de l'autre Astrée , elles vinrent , en dis-  
» courant , dans un bois qui s'étend sur les  
» bords du Lignon. Elles furent à peine as-  
» sises , qu'elles entendirent chanter près  
» d'elles. Diane reconnut la voix , & s'a-  
» dressant à Leonide , elle lui dit : » Grande  
» nymphe , prendriez-vous plaisir aux dis-  
» cours d'un jeune berger qui n'a rien du  
» village que l'habit & le nom , & qui a  
» toujours été nourri dans les grandes vil-  
» les ? c'est le berger Silvandre , qui n'est  
» parmi nous que depuis deux ou trois ans.  
» Quelle est sa famille , dit Leonide ? Il ne  
» le sçait pas lui-même , répondit Diane.  
» Il a seulement une legere connoissance  
» qu'elle est du Forest ; & c'est pour cela  
» qu'il y est venu dans la resolution d'y  
» passer sa vie. S'il changeoit de des-  
» sein , notre Lignon perdrait beaucoup ;  
» car en verité c'est un des bergers le plus  
» accompli : ce que vous m'en dites , ré-  
» pondit la nymphe , me donne une ve-  
» ritable envie de le voir & de l'entre-  
» tenir.

Cependant Silvandre appercevant les  
» bergeres , vint à elles , & parce qu'il ne  
» connoissoit point Leonide , il feignit de

passer outre. Mais Diane le retint en lui disant qu'elle ne comprenoit pas comment ayant appris la civilité dans les villes, il pouvoit ainsi interrompre une compagnie par son arrivée, & ne rien dire ensuite.

» Puisque je vous ai interrompues, dit le  
 » berger en souriant, j'ai failli ; mais le  
 » moyen de reparer mon erreur, c'est  
 » d'empêcher qu'elle ne dure. Ce n'est  
 » pas, répondit Diane, ce qui vous obli-  
 » geoit à partir si promptement, c'est plu-  
 » tôt que vous n'avez rien trouvé qui me-  
 » rite de vous arrêter. Si pourtant vous  
 » tournez les yeux vers cette belle nym-  
 » phe, je m'assure que vous changerez de  
 » sentiment. Ce qui attire une chose, re-  
 » partit Silvandre, doit avoir quelque  
 » rapport avec elle ; mais n'y en ayant  
 » point entre tant de mérite & mes imper-  
 » fections, doit-il vous sembler étrange  
 » que je ne me sois point senti attiré ?

» Cette différence dont vous parlez, in-  
 » terrompt Leonide, c'est votre modestie  
 » seule qui vous la fait trouver. Pour le  
 » corps, je ne vois pas que vous ayez à  
 » vous plaindre de la nature, & pour l'ame,  
 » si elle est raisonnable, peut-elle être diffé-  
 » rente des nôtres. » Silvandre comprit  
 » qu'il falloit à la nymphe des discours plus  
 » forts, que ceux qu'il avoit accoutumé

de tenir aux bergeres. » Belle nymphe,  
» lui dit-il, ce qui fait le prix des choses  
» c'est leur usage ; l'homme, autrement,  
» seroit la moindre des creatures, puis-  
» qu'il n'y a point d'animal qui ne le sur-  
» passe en quelque chose. Le taureau a plus  
» de force, le cerf plus de vitesse, ainsi  
» des autres. Mais quand on considère que  
» les dieux ont fait tous les animaux pour  
» l'homme, & l'homme pour eux, il faut  
» avouer qu'ils l'ont jugé plus excellent.  
» Pour connoître donc le prix des hom-  
» mes en particulier, il faut examiner à  
» quel usage s'en servent les dieux ; & puis-  
» qu'ils ont fait de vous une nymphe, &  
» de moi un berger, il est impossible que  
» nous soyons égaux en mérite. » Leonide  
admira l'esprit du berger, & pour lui  
donner lieu de continuer, elle lui dit :  
» Quand ces raisons seroient bonnes pour  
» moi, du moins les bergeres devroient-  
» elles vous arrêter, puisque vous avez  
» avec elles cette conformité. Sage nym-  
» phe, répondit Silvandre, la moindre  
» partie cede toujours à la plus grande.  
» Cependant, interrompit Diane, je veux  
» croire que j'ai assez de mérite & de beau-  
» té pour un berger. » Elle parloit ainsi,  
parce qu'elles avoient accoutumé de le  
nommer l'insensible. » Vous croirez ce  
» qu'il vous plaira, dit Silvandre ; mais

» pour gagner l'affection d'un berger, il  
 » vous manque une partie essentielle.  
 » Quelle est-elle, repartit Diane ? La vo-  
 » lonté, repliqua-t-il. En effet, inter-  
 » rompit Phylis, vous êtes aussi peu dif-  
 » posée à l'amour que Silvandre. » A ces  
 mots, le berger se tournant vers Astrée,  
 lui dit : » Voyez comme vos compagnes  
 » m'attaquent toutes à la fois. C'est ré-  
 » pondit Diane, que Phylis me voyant  
 » aux mains avec un ennemi si terrible,  
 » elle a cru devoir me secourir. Dites plu-  
 » tôt, repartit Silvandre, qu'en essayant  
 » de me donner un coup sur la fin du com-  
 » bat, elle a voulu vous dérober l'honneur  
 » de la victoire, mais elle n'y réussira pas  
 » si facilement qu'elle le pense. » Phylis  
 qui étoit naturellement enjouée, & qui  
 vouloit divertir Leonide, lui répondit :  
 » J'admire votre simplicité, Silvandre ;  
 » Quoi ! vous pensez que je desiré de vous  
 » vaincre, moi qui mettrois cette victoi-  
 » re au rang des moindres que j'aye rem-  
 » portées. Ah ! bergere, interrompit Dia-  
 » ne, ne parlez point ainsi de Silvandre.  
 » S'il merite vos mepris, quel berger meri-  
 » tera votre estime ? » Ces mots toucherent  
 le berger, & dès lors il se sentit pour Diane  
 un penchant qu'il ne put vaincre. » Mais  
 » à quoi bon tant de discours, dit Phylis ?  
 » Si vous avez tant de merite, dites quelle

» bergere a pour vous une estime particu-  
» liere ; celle , répondit le berger , pour qui  
» vous voyez que j'ai les mêmes sentimens .  
» Vous voulez dire , ajouta Phylis , que vous  
» n'en recherchez aucune , mais c'est en  
» vous manque de courage ; Dites plus tôt ,  
» repliqua Silvandre , manque de volonté .  
» Et vous , ajouta-il , vous qui affectez  
» pour moi tant de mepris , dites-nous  
» quel berger vous aime si tendrement .  
» Tous ceux qui ont de l'esprit & du cou-  
» rage , répondit Phylis . Mais enfin , dit  
» Silvandre , nommez-en quelqu'un . Je  
» voudrois bien , dit-elle , prenant un vi-  
» sage severe , qu'il y en eût d'assés temé-  
» raires pour l'entreprendre . Et pourquoi ,  
» s'écria Silvandre , pretendez-vous que  
» c'étoit faute de volonté en vous , plu-  
» tôt qu'en moi ? Il seroit admirable , dit  
» la bergere , que ce qui vous sied me fut  
» permis . Aurois-je bonne grace à courir ,  
» à luter , à sauter ? Mais c'est trop dispu-  
» ter ; je prens Diane pour juge , toute par-  
» tiale qu'elle est . Quand on ne peut par  
» ses discours établir ce que l'on a avancé ,  
» ne faut-il pas en venir à la preuve ? sans  
» doute , répondit Diane .

» Eh bien , reprit Phylis , condamnez  
» donc ce berger à faire preuve de son  
» merite , & pour cela qu'il s'attache à  
» une bergere , & qu'il la force de conve-  
» nir , qu'en effet il est digne de retour . »



Leonide & les bergeres agréerent la proposition, & Silvandre fut condamné d'une voix unanime à ce que Phylis avoit proposé. » Non pas, ajouta Diane en » souriant, qu'il soit contraint d'aimer, » car en amour la contrainte ne peut rien, » mais j'ordone qu'il serve, & qu'il honore.

» Quoique vous m'ayez condamné sans » m'entendre, dit le berger, je n'appelle » point de votre jugement. Je demande » seulement que celle qu'il me faudra servir » mérite mes services, & sçache les » reconnoître. Silvandre, Silvandre, dit » Phylis, vous cherchez à échaper, mais » je vous en ôterai bien les moyens; c'est » Diane que vous servirez.

» J'y consens, répondit Silvandre, pourvu » vu que ce ne soit point profaner sa beauté, » que de la servir ainsi par gageure. » Diane vouloit répondre, mais, à la priere de Leonide & d'Astrée, elle y consentit, à condition pourtant, que cet essai ne dureroit que trois lunes.

Les choses étant ainsi arrêtées, Silvandre se jetta aux genoux de sa nouvelle maîtresse, & lui baisa la main comme pour faire le serment de fidélité. Puis se relevant. » Maintenant, dit-il, ma belle » maîtresse, ne me permettez-vous pas » de vous exposer un tort qui m'a été » fait? » Et Diane lui ayant répondu qu'il

le pouvoit, il reprit ainsi : » Pour avoir  
» répondu au mepris que l'on me mar-  
» quoit, par des discours un peu trop avan-  
» tageux, j'ai été justement condamné à  
» faire preuve de mon mérite, pourquoi  
» Phylis qui est plus vaine que moi, ne  
» sera-t-elle pas condamnée à une preuve  
» semblable ? » Astrée, sans attendre la  
réponse de Diane, s'écria, que la demande  
étoit si juste, qu'elle s'assuroit qu'elle lui  
seroit accordée. Et Diane ayant pris l'avis  
de Leonide, condamna la bergere, ainsi  
que Silvandre l'avoit requis. » Je n'at-  
» tendois pas, dit Phylis, une sentence  
» plus favorable, ayant de tels adversaires,  
» mais enfin, que dois-je faire ? acquiescer,  
» dit Silvandre, les bonnes graces de quel-  
» que berger. Cela n'est pas raisonnable,  
» répondit Diane, car jamais la raison  
» n'est contraire au devoir. Mais j'ordon-  
» ne qu'elle serve une bergere, qu'elle soit  
» obligée de s'en faire aimer ainsi que  
» vous, & que celui de vous deux qui pa-  
» roîtra moins aimable, soit contraint de  
» céder à l'autre. Je veux-donc, dit Phy-  
» lis, servir Astrée. Non, ma sœur, ré-  
» pondit Astrée, il me semble qu'il est plus  
» convenable que vous vous adressiez tous  
» deux à Diane ; elle pourra prononcer  
» un jugement plus équitable, si tous deux  
» vous la servez. » Cette proposition pa-

rut si judicieuse, qu'elle passa tout d'une voix, & l'on fit jurer à Diane, que les trois mois expirés, elle prononceroit, sans avoir égard à autre chose, qu'à la vérité. Rien n'étoit plus agréable que de voir ces nouveaux amans. Phylis & Diane jouoient à merveille leur personnage; & bien-tôt Silvandre le joua plus naturellement.

Pendant qu'ils discouroient ainsi, & que Leonide jugeoit en elle-même ce genre de vie le plus heureux de tous; ils apperçurent deux bergeres & trois bergers, qui à leurs habits paroissoient étrangers, & lorsqu'ils furent près d'eux, Leonide s'informa qui ils étoient. Phylis répondit qu'elle n'en sçavoit rien autre chose, sinon qu'ils étoient étrangers. Alors Silvandre ajouta, qu'elle perdoit beaucoup de ne les pas connoître davantage, que parmi eux étoit un berger nommé Hylas, d'une humeur extrêmement agréable; » car il » aime, disoit-il, tout ce qu'il voit; mais » aussi il ne l'aime pas long-temps, & il » fait valoir son caractère par des raisons » si extravagantes, qu'il est impossible de » l'entendre sans rire. Je serois ravie de » l'entendre, dit Leonide, & dès qu'il » sera ici, il faut que nous le fassions » parler.

» La chose ne sera pas difficile, répon-  
» dit Silvandre, car il veut toujours discou-

» rir. Mais si l'inconstance est le caractère  
» d'Hylas , avec lui est un berger d'un ca-  
» ractere bien different , puisqu'il regrete  
» sans cesse une bergere qu'il aimoit. Ce-  
» lui-ci paroît avoir du jugement , mais il  
» est si triste , qu'il n'a jamais que des  
» plaintes à faire entendre. Et qui les ar-  
» rête en cette contrée , repliqua Leonide ?  
» Je n'ai point encore eu la curiosité de  
» m'en informer, dit Silvandre, mais belle  
» nymphe , si vous le souhaitez, je vais le  
» leur demander , car voici qu'ils appro-  
» chent de nous. » En effet, ils entendirent  
qu'Hylas chantoit ces vers :

L'inconstance est mon caractère.  
J'aime à changer , je n'en fais point mystere ;  
Le beau triomphe que ce sera  
Pour celle qui me fixera.  
Enchaîner une ame volage ,  
C'est des beautés le glorieux partage.  
Le beau triomphe que ce sera  
Pour celle qui me fixera.

Leonide en souriant , dit à Silvandre :  
» au moins ce berger n'est pas du nombre  
» de ceux qui cachent leurs imperfections,  
» il paroît qu'il ne veut point en imposer.  
» C'est , répondit Silvandre , que ce qu'il  
» va chantant , il ne le regarde pas com-  
» me une imperfection. » Déjà les bergers

étoient arrivés, & la nymphe occupée de leur rendre le salut, ne put répondre à Silvandre. Celui-ci qui n'avoit point oublié que la nymphe desiroit sçavoit qui étoient ces bergers : après les premiers complimens, s'adressa à l'un d'eux, & lui dit : » Tircis ( c'étoit le nom du berger )  
 » dites-nous, je vous en conjure, quel  
 » motif vous a conduit en ces lieux, & qui  
 » vous y retient ? » Alors Tircis levant les yeux & les mains au ciel : » Grand dieu,  
 » dit-il, dont la providence gouverne cet  
 » univers, sois-tu loué à jamais de tes  
 » bontés pour moi.

Il répondit ensuite à Silvandre, mais comme frappé d'étonnement ; » Sçachez,  
 » gentil berger, que c'est vous qui m'a-  
 » menez dans cette contrée ; sçachez que  
 » c'est vous-même, vous que j'ai si long-  
 » temps cherché. Moi, repartit Silvandre !  
 » Comment cela se peut-il, puisque je n'ai  
 » pas même le bonheur d'être connu de  
 » vous. Je satisferai volontiers à votre  
 » demande, quand vous aurez repris vos  
 » places sous ces arbres ; car mon recit  
 » fera long. » Alors Silvandre se tournant vers Diane, » Ma maîtresse, dit-il, vou-  
 » lez-vous vous asseoir ? Vous deviez,  
 » répondit Diane, vous être adressé à  
 » Leonide. Je sçai, repliqua le berger,  
 » que la civilité l'ordonnoit ainsi ; mais

» j'ai obéi à l'amour. » Leonide prenant Astrée & Diane par la main, s'assit au milieu, approuvant ce qu'avoit fait Silvandre ; & les autres bergeres s'assirent autour d'elles. Alors Tircis se tournant vers la bergere qui étoit venue avec lui ;  
» Voici, dit-il, Laonice, le jour heureux  
» que nous avons tant désiré, voici le  
» terme que l'oracle a marqué à nos pei-  
» nes. » La bergere, sans lui répondre, s'adressa à Silvandre, & commença de la sorte :

---

## HISTOIRE

### DE TIRCIS ET DE LAONICE.

**L**n'est point de plus fortes amitiés que celle de l'enfance, parce que la coutume devient insensiblement une seconde nature, dont il est mal-aisé de se dépouiller. Ceux-là le sçavent qui veulent la surmonter. C'est par là, gentil berger, que je prétens excuser mon affection pour Tircis; je la suçai, pour ainsi dire, avec le lait, & il semble que tout ait conspiré dès ma naissance à la fortifier. L'union de nos parens, l'égalité de notre âge, la gentillesse de Tircis. Mais pour mon malheur, Cleon nâquit presqu'en même temps dans notre

hameau , avec plus de grace que moi peut-être , du moins avec plus de bonheur. Dès qu'elle commença d'ouvrir les yeux , Tircis commença de l'aimer ; il se faisoit un plaisir de la considerer dans le berceau même. Il avoit alors environ dix ans , & moi six. Admirez ici comme le ciel dispose de nous sans nous ; dès que je vis le berger , je l'aimai ; & dès qu'il vit Cleon , il l'aima. Bien que nous fussions extrêmement jeunes , on ne laissoit pas de remarquer entre nous cette différence. Vous pouvez croire qu'alors je n'observois pas les actions , mais quand je fus un peu plus âgée , je lui trouvai si peu de goût pour moi , que je pris une resolution que le depot suggere toujours , mais que le veritable amant ne peut suivre , c'étoit d'en plaisanter. J'eus assez de force pour dissimuler mon ressentiment , j'essayai même de me retirer tout à fait du berger ; mais ce qui me retint , c'est que je ne voyois pas qu'il eût d'autre attachement ; car ce qu'il faisoit pour Cleon ne pouvoit me donner de jalousie : elle étoit dans un âge trop tendre ; & quand elle put ressentir les traits de l'amour , elle cessa de le voir. Mais le perfide amour lui exagera le merite & les services de Tircis , & la rendit enfin sensible. La blessure étoit encore legere ; mais enfin il fallut avouer

sa défaite. Ainsi Tircis est aimé de Cleon, & commence à jouir de toutes les douceurs d'un tendre engagement. La joye de Tircis fut si vive, qu'elle éclata malgré lui ; pour Cleon, outre qu'elle renferma toujours sa tendresse dans les bornes du devoir, elle pria Tircis de feindre pour moi de l'amour, afin que ceux qui l'éclairaient, s'arrêtant à ce qui paroïssoit, ne songeassent point à pénétrer ce qu'elle vouloit cacher. Elle me donna la préférence sur les autres bergeres, parce qu'elle s'étoit apperçue que j'aimois Tircis, & que mon penchant pour lui étant assés connu, on croiroit volontiers ce qu'elle desiroit, étant bien difficile d'être aimée sans aimer. Tircis qui vouloit se conformer à la volonté de Cleon, se mit aussitôt en devoir d'exécuter ses ordres. Dieux ! quand je me rappelle ce qu'il me disoit de gracieux, je chéris encore ses discours tout mensongers qu'ils étoient, & je remercie Amour des heureux momens dont il me fit jouir alors : Et plût à dieu, puisque je ne pouvois être plus heureuse, eussai-je toujours été trompée de la sorte. Tircis n'eut pas de peine à me persuader qu'il m'aimoit ; outre que l'on croit aisément ce que l'on désire, les soins que j'avois pris de lui plaire ; le commerce que nous avions eu ensemble ; quelques agrémens



que je m'imaginois avoir ; tout cela me rendoit la chose vrai-semblable. La fiere Cleon rioit souvent avec lui de mon erreur : Helas, que pour la punir, Amour ne permit-il que Tircis m'aimât sans feinte ! Mais bien loin de m'aimer, cette feinte même lui étoit insupportable, & si l'amour ne m'avoit fermé les yeux, je l'aurois aussi bien remarqué que la plus part de ceux qui nous voyoient, & à qui je ne pouvois ajouter foi. Cependant le bruit de nos amours se repandit, on cessa de parler de Cleon, & moi seule infortunée je fus en butte à tous les discours. Mais craignant que je ne vinsse à découvrir l'artifice, elle voulut l'envelopper sous un autre. Elle conseille à Tircis de me faire entendre que nos liaisons donnoient lieu à des jugemens defavantageux, qu'il étoit de notre prudence de faire cesser ces bruits, & que pour les assoupir il falloit qu'il feignît d'aimer Cleon. » Vous lui » dites, ajoutoit-elle, que vous me choisirez plus tôt qu'une autre bergere, parce que vous serez près d'elle, & que vous pourrez lui parler. » Moi qui étois la franchise même, j'approuvai ce dessein, & depuis ce jour, quand nous nous trouvions tous trois ensemble, c'étoit avec ma permission & de mon aveu qu'il entretenoit sa chere Cleon. Quel plaisir pour

ces deux amans ! témoin des empressement de Tiréis pour Cleon, insensée que j'étois, je les prenois pour une feinte, & Cleon qui m'observoit, connoissant mon erreur, avoit une peine extrême à renfermer sa joye. Elle avoit quelquefois besoin de recourir à de mauvais pretextes, & moi j'en accusois sa tendresse, & la satisfaction qui lui revenoit de l'erreur dans laquelle je la croyois. Telle étoit ma simplicité, que je partageois d'avance avec elle le déplaisir qu'elle auroit lorsqu'elle sçauroit la vérité. Mais depuis je connus bien que moi-même je devois être l'objet de sa compassion. Cependant qui n'y eût été trompée lorsqu'amour est entré dans une ame, il ne lui permet plus la moindre défiance. Le berger jouoit d'ailleurs si bien son personnage, qu'à la place de Cleon, j'eusse peut-être douté que sa feinte ne fût véritable. Si quelquefois en ma présence il marquoit à Cleon trop de tendresse, aussitôt se tournant vers moi il me demandoit à l'oreille s'il ne representoit pas bien. Mais vous n'avez encore rien entendu ; écoutez jusqu'où il porta l'artifice. Il avoit des entretiens plus fréquents avec Cleon, qu'avec moi, il lui baisoit la main ; Il se tenoit à ses genoux, & ne se cachoit point de moi ; mais en public il ne me quittoit point, & sa dissimulation fut telle que

l'on crut toujours que nous nous aimions ;  
 Et quand je lui disois que l'on ne pouvoit  
 se persuader qu'il aimât Cleon ; » Et com-  
 » ment , me répondoit-il , se persuaderoit-  
 » on ce qui n'est pas ? mais il arrivera du  
 » moins que nous tromperons le grand  
 » nombre. Sur tout , ajoutoit-il , il faut  
 » tromper Cleon , parlez-lui pour moi ,  
 » soyez comme notre confidente ; & par  
 » là nous vivrons en assurance. » Je pen-  
 sai que si Cleon avoit pu croire quel-  
 quefois que j'aimois Tircis , le person-  
 nage que j'allois faire lui en ôteroit l'opi-  
 nion. Cleon de son côté fatiguée de la  
 contrainte dans laquelle elle vivoit avec  
 le berger , reçut avec joye la proposi-  
 tion que je lui fis , & dès ce moment elle  
 traita avec lui comme avec son amant , &  
 moi je n'eus d'autre emploi que de por-  
 ter leurs billets. O Amour , ce sont là de  
 tes coups ! Tel rend de pareils offices à  
 autrui , qui croit se les rendre à soi-même.

Cependant les Francs , les Romains , les  
 Gots & les Bourguignons se faisant une  
 cruelle guerre , nous fûmes contraints de  
 nous retirer sur les bords du grand fleuve  
 de Seine , dans une ville qui porte le nom  
 du berger qui jugea les trois déesses. On y  
 accouroit en foule de toutes les contrées,  
 & bier-tôt un mal terrible , ce mal con-  
 tagieux dont les grands mêmes ne peuvent

se défendre , affligea les habitans. La mere de Cleon en fut attaquée , Cleon ne voulut jamais consentir à s'éloigner d'elle , quelque instance qu'elle lui fît pour l'y déterminer. Ses amis eurent beau lui représenter que c'étoit offenser les dieux que de les tenter de la sorte. » Si vous » m'aimez , leur disoit-elle , ne me tenez » jamais ces discours. Ne dois-je pas la » vie à qui me l'a donnée ? Et les dieux » peuvent-ils être offensés de me voir servir celle qui m'apprit à les adorer ? » Elle s'enferma donc avec elle , résolue de ne la quitter qu'après qu'elle lui auroit fermé les yeux , si les dieux refusoient de la rendre à ses prieres. Tircis passoit les jours entiers à leur porte , essayant inutilement d'entrer , Cleon ne voulut jamais y consentir. Il leur faisoit apporter tout ce qui leur étoit nécessaire , & rien ne leur manqua. Mais quelques préservatifs que Tircis pût envoyer , l'heureuse Cleon fut frappée à son tour. Aussi-tôt que le berger en fut instruit , il crut qu'il n'étoit plus temps de feindre , ni de redouter la médiancée. Il met ordre à ses affaires , & se renferme avec des personnes si cheries. Quels offices il rendit à la mere en considération de la fille ! il est aisé de l'imaginer ; mais quand il ne lui resta plus que sa maîtresse , dont le mal empiroit tous les

jours, quelle fut l'horreur de son état ! Il la tenoit dans ses bras, il lui appliquoit des remedes. Cleon qui l'avoit toujours aimé, & à qui il donnoit en cette occasion une si grande preuve de son amour, ne sentoit rien plus vivement que le danger où il s'exposoit pour elle. Tircis au contraire étoit si content, que la fortune encore qu'ennemie, lui eût offert ce moyen de prouver à Cleon tout son amour, qu'il ne pouvoit assés se louer d'elle. Enfin, malgré les soins du berger, Cleon fut réduite en peu de jours dans un état si déplorable, qu'à peine elle put proférer ces paroles. » J'aurois souhaité, si-  
 » dele Tircis, que les dieux eussent pro-  
 » longé mes jours, non que j'aime la vie,  
 » j'ai trop éprouvé les miseres qui en sont  
 » inseparables; mais seulement pour avoir  
 » le temps de vous convaincre de ma re-  
 » connoissance. Il est vrai que je vous ai  
 » tant d'obligation, que je ne pourrois ja-  
 » mais les reconnoître; ainsi je n'accu-  
 » serai point le ciel d'injustice, qu'il  
 » m'ôte la vie. Recevez donc tout ce que  
 » je puis, c'est le serment de n'oublier  
 » jamais ce que je vous dois. Ma belle  
 » maitresse, répondit Tircis, ce que j'ai  
 » fait jusqu'ici ne m'a point encore satisfait;  
 » fait; & quand vous me parlez d'obli-  
 » gations, je vois bien que vous ne con-

» noissez pas la grandeur de mon amour.  
» Croyez , belle Cleon , que je ressens  
» comme je dois la faveur que vous m'a-  
» vez faite d'agréer mes prétendus servi-  
» ces , le ciel qui ne m'a fait naître que  
» pour vous me reprocheroit mon ingrati-  
» tude, si je ne vivois pour vous , & si j'em-  
» ploierois ailleurs un seul moment de ma  
» vie ? » Il vouloit continuer, lorsque la ber-  
» gere l'interrompit en ces termes : » Laisse-  
» moi parler , cher Tircis , laisse-moi em-  
» ployer le peu de vie qui me reste à t'af-  
» surer que j'ai pour toi le plus tendre &  
» le plus véritable amour. En te disant  
» un éternel adieu , je te demande trois  
» choses , d'aimer toujours Cleon , de me  
» faire inhumer auprès de ma mere , &  
» d'ordonner , quand tu payeras le tribut  
» à la nature , que ton corps soit mis au-  
» près du mien , afin que si nous n'avons  
» pu être unis pendant la vie , nous le  
» soyons du moins après la mort.

Tircis lui repondit : » Les dieux se-  
» roient injustes , s'ils éteignoient si prom-  
» ptement une flamme si belle. J'espere  
» qu'ils vous rendront la vie , ou du moins  
» qu'ils disposeront de moi , avant que de  
» vous la ravir. Mais s'ils rejettent mes  
» vœux , du moins qu'ils me donnent affés  
» de vie pour executer vos ordres , & qu'ils  
» me permettent ensuite de vous suivre.

» S'ils ne trencent mes jours , assurez-  
 » vous que vous ne serez pas long-temps  
 » sans moi. Cher Tircis , lui répondit-elle,  
 » je t'ordonne de vivre autant qu'il plaira  
 » aux dieux immortels. Pendant qu'aux  
 » champs Elysées je raconterai notre a-  
 » mour mutuel , tu le rediras aux vivans ,  
 » & tous honorerons notre memoire. » A  
 ces mots elle expira dans le sein du berger.  
 Quelle fut sa douleur , on peut le com-  
 prendre par celle qu'il ressent encore. » O  
 » mort , s'écria-t-il , qui m'as ravi la meil-  
 » leure partie de moi-même , ou prens le  
 » reste , ou rends moi ce que tu m'as ôté.

Il se tut alors , pour laisser couler les  
 larmes qu'un si triste souvenir lui atta-  
 choit. Silvandre lui representa que le mal  
 étant sans remede il devoit se soumettre ,  
 & que les plaintes n'étoient qu'un témoi-  
 gnage de foiblesse. » S'il y avoit quelque  
 » remede , dit Tircis , je n'aurois garde de  
 » me plaindre ; mais c'est précisément  
 » parce qu'il n'y en a point , que la plainte  
 » doit m'être permise.

Laonice les interrompit, & continua de  
 la sorte : Enfin cette heureuse bergere  
 étant morte , & Tircis lui ayant fermé les  
 yeux , il ordonna qu'elle fut inhumée au-  
 près de sa mere ; mais ses ordres furent  
 mal executés. Pour lui il étoit si affligé,  
 que sans la défense de Cleon , il ne lui eût

pas survécu. Quelques jours après, s'informant de ceux qui le venoient voir, en quel lieu ce corps si cheri avoit été mis, il apprit qu'il n'étoit point auprès de celui de sa mere ; il en fut vivement touché, & promit une grande somme pour l'y faire porter. Quatre hommes s'en chargerent ; ils se rendent au lieu où étoit le corps de Cleon, ils ôtent la terre qui le couvroit, ils le portent quelques pas, mais la puanteur horrible qui en exhaloit les contraignit de le laisser, resolu de mourir plus tôt, que d'aller plus loin. Tircis en étant averti leur offrit une plus grande somme, mais ils la refuserent. » He quoi, dit-il, as-tu donc esperé que l'attrait du gain auroit plus de pouvoir sur eux, que son amour sur toi-même ? » Il dit, & comme un forcené il court à l'endroit où étoit le corps, il le prend dans ses bras, & malgré l'infection il le porte dans le tombeau de la mere. Après une action si heroïque, il sortit secrètement de la ville, & demeura quarante jours dans une affreuse solitude.

J'ignorois, moi, tout ce qui se passoit ; car une de mes tantes ayant été attaquée du même mal presqu'en même temps, nous n'avions de commerce avec personne, & j'étois revenu le même jour que lui. Lorsque j'eus appris la mort de Cleon,



j'allai chés lui pour en sçavoir le détail ; & lorsque je fus à la porte de sa chambre, je crus l'entendre soupirer. Je regardai par la serrure, & je le vis sur son lit les mains jointes, les yeux tournés ver le ciel & le visage tout baigné de larmes. Jugés quelle fut ma surprise, gentil berger, car je ne croyois pas qu'il aimât Cleon, & je venois en partie pour me consoler avec lui de la perte que j'avois faite. Enfin après l'avoir considéré quelque temps, j'entendis qu'il profera ces paroles : » Pour-  
 » quoi cacherois-je mes pleurs? il n'est plus  
 » temps de feindre, & quand je le voudrois,  
 » ma douleur ne me trahiroit-elle pas?  
 » Tout l'espoir de ma vie est maintenant  
 » au tombeau. Elle vivoit en moi, je vi-  
 » vois en elle ; mais hélas une mort cruel-  
 » le me l'a ravie ! elle n'est plus ; que  
 » dis-je, elle est encore, & toujours elle  
 » vivra dans mon cœur.

Dieux ! quelle devins-je, quand je l'entendis parler ainsi ? telle fut ma surprise, que sans y penser j'entr'ouvris sa porte. Et lorsqu'il m'apperçut, il me tendit la main, & les yeux baignés de larmes, il me parla en ces termes : » Laonice, c'est  
 » fait de Cleon, & nous lui avons survécu  
 » pour la pleurer. Je conçois que l'état où  
 » vous me voyez doit vous surprendre.  
 » L'amitié feinte ne connoît point de pa-

» reils regrets. Mais hélas ! quittez vo-  
» tre erreur. Je serois coupable envers  
» l'amour, si je ne vous desabusois en-  
» fin. Sçachez donc, Laonice, que j'ai  
» aimé Cleon, & que je n'aimois qu'elle  
» lorsque je feignois de vous aimer. Mais  
» si jamais vous avez eu quelque affection  
» pour moi, plaignez ma cruelle destinée,  
» & pardonnez à Tircis un crime qu'il n'a  
» commis que pour ne pas manquer à ce  
» qu'il devoit à Cleon. » A ces mots, transf-  
portée de fureur je le quittai. A peine pus-  
je retrouver ma cabane, où je demeurai  
long-temps cachée; mais après avoir mille  
fois combattu mon amour, il me fallut ce-  
der, & j'appris par ma propre experience  
que le dépit est une foible ressource en ces  
occasions. Me voilà donc plus éprise que  
jamais de Tircis; moi-même je cher-  
che à me justifier son procedé, je lui par-  
donne de m'avoir offensée, & bien-tôt  
je me flate de remplacer Cleon dans son  
cœur. Lorsque j'allois ainsi me decevant  
moi-même, une de mes sœurs vint m'a-  
vertir que Tircis avoit disparu, & que  
personne au monde ne sçavoit où il s'é-  
toit retiré. Dès-lors je pris la resolution  
de le suivre, & je partis secrètement du-  
rant la nuit. Quelles furent mes frayeurs,  
lorsque je me vis dans l'obscurité ! mais  
l'amour qui conduisoit mes pas, me dou-

na du courage , & je poursuivis ma route , sans en tenir aucune assurée ; car j'ignorois où Tircis étoit allé , j'ignorois où j'allois moi-même. Je rencontrai enfin cette bergere , dit-elle , en montrant Madonte , avec le berger Tersandre. Assis à l'ombre d'un rocher , ils attendoient que la chaleur du midi fut tombée. Je leur demandai des nouvelles de Tircis , & je scus par eux qu'il étoit en ces deserts , & qu'il regrettoit toujours Cleon. Alors je leur racontai ce que vous venez d'entendre , & je les conjurai de me dire les nouvelles les plus certaines qu'ils pourroient du berger. Madonte me répondit avec tant de douceur , & d'un air si touché , que je la jugeai atteinte du même mal que moi ; je ne me trompois pas , car elle m'apprit dans la suite la longue histoire de ses malheurs , & cette histoire me fit comprendre que l'Amour n'exerce pas moins sa tyrannie dans les cours que dans nos bois.

Madonte m'invita à demeurer ; elle me representa que nous devions marcher de compagnie , puisqu'aussi-bien le but de notre voyage étoit le même. J'acceptai volontiers sa proposition , & depuis nous ne nous sommes point quittées. Mais que fait ce discours à mon sujet ? je ne veux vous entretenir que de Tircis & de moi. Il me suffit de vous dire , gentil berger , qu'après

avoir demeuré plus de trois mois dans cette contrée, nous sçumes enfin qu'il étoit venu ici. A peine y fûmes-nous arrivés, que je le rencontrai. Il me fit d'abord un accueil affés gracieux; mais quand il sçut le sujet de mon voyage, il me déclara qu'il avoit trop aimé Cleon, & qu'il cherissoit trop sa memoire, pour pouvoir m'aimer. Amour, si vous n'êtes injuste, je vous demande, & non pas à cet ingrat, le salaire de tant de travaux!

Ainsi finit Laonice, & s'effuyant les yeux, elle les tourna vers Silvandre, comme pour lui demander justice. Alors Tircis parla en ces termes :

» Sage berger, vous venez d'entendre  
» l'histoire de mes malheurs; elle n'est que  
» trop fidele, & mon dessein n'est pas de  
» vous ennuyer par des redites importu-  
» nes. J'ajouterai seulement à ce que vous  
» a dit Laonice, que fatigués de ses plaintes,  
» nous allâmes consulter l'oracle, pour  
» sçavoir ce qu'il ordonneroit de nous;  
» & que l'oracle nous fit entendre cette  
» réponse, par la bouche d'Arontine :

Dans ces aimables lieux où le Lignon ser-  
pente,

Amans, vous trouverez un curieux berger.

Il ira s'informant du mal qui vous tourmente;

Croyez-le; car le ciel l'élit pour vous juger.

Quoiqu'il y ait déjà bien long - temps que nous sommes ici, vous êtes le premier qui nous ait interrogés sur l'état de notre fortune. Ordonnez donc, sage berger, ce que nous avons à faire. Et pour que rien ne se fit que par la volonté du dieu, la vieille qui nous rendit l'oracle, ajouta que quand nous vous aurions rencontré, il falloit tirer au sort qui plaideroit notre cause. On le fit, & le sort amena pour Laonice le nom d'Hylas, & celui de Phylis pour Tircis

» Autrefois, dit Hylas en souriant, que  
 » je soupirois pour Laonice, je n'aurois  
 » pas volontiers entrepris de persuader à  
 » Tircis de l'aimer; mais à present que je  
 » soupire pour Madonte, je veux bien me  
 » conformer à la volonté du dieu. Berger,  
 » répondit Leonide, reconnoissez ici sa  
 » providence: c'est à l'inconstant Hylas  
 » qu'il remet le soin d'engager un berger  
 » au changement; & c'est à une bergere  
 » connue par sa constance qu'il remet celui  
 » de persuader la fidelité. Et pour juge il  
 » choisit un berger exempt de partialité;  
 » car Silvandre n'est constant, ni inconf-  
 » tant, puisqu'il n'a jamais rien aimé.»  
 Alors Silvandre prenant la parole; » Puis-  
 » que vous voulez, dit-il, ô Tircis, & vous  
 » Laonice, que je sois juge de vos diffé-  
 » rens; jurez tous deux entre mes mains

» que vous vous soumettez à ma déci-  
» sion. Autrement nous prendrions des  
» soins inutiles, & vous ne feriez qu'irri-  
» ter les dieux.» Après qu'ils eurent fait le  
serment, Hylas commença de la sorte :

*Harangue de Hylas pour Laonice.*

**S**I j'avois à parler pour Laonice devant un juge dénaturé, je craindrois de nuire à sa cause par mon peu de capacité ; mais puisque j'ai le bonheur de parler devant vous, gentil berger, non-seulement j'espère un jugement favorable, mais je suis encore persuadé qu'à la place de Tircis vous rougiriez que l'on pût vous faire les mêmes reproches. Je ne m'arrêterai donc point à chercher des moyens pour établir ma cause : elle parle d'elle-même. Le sexe de Tircis, la volonté des dieux, les loix de la nature, tout condamne le berger. Les dieux ne commandent-ils pas la reconnaissance, & la nature ne prescrit-elle pas d'aimer une bergere aimable, & d'oublier plus tôt que de chérir une bergere qui n'est plus. Mais ce berger ingrat malgré tous les bienfaits qu'il a reçus de Laonice, malgré la tendresse qu'elle lui a marquée dès le berceau, ne lui rend que des mépris. Cependant elle est telle, qu'elle est bien plus propre à faire ressentir les outrages dont elle se plaint, qu'à les ressen-

tir elle-même ? Si tu es homme , ignore-tu que tu dois aimer les vivans ? & si tu connois les dieux , ne sçais-tu pas qu'ils punissent ceux qui violent leurs loix ? Si tu avoues que Laonice t'aima dès le berceau , seroit-il possible qu'une amitié si longue n'eût jamais d'autre recompense que tes dédains ? Mais encore que l'amour de Laonice étant volontaire , elle puisse peu toucher une ame ingrate , je ne puis croire , ô juste Silvandre , que vous ne condamniez un trompeur à faire satisfaction à la personne qu'il a trompée ; & qu'ainsi Tircis qui en a imposé si longtemps à cette bergere , ne soit obligé à reparer l'injure qu'il lui a faite , en l'aimant avec autant de franchise qu'il l'aimoit autrefois avec dissimulation. Mais , dis-moi , Tircis , quel peut être ton dessein , en donnant toute ton affection à des cendres inanimées ? Esperes-tu de leur rendre la vie par tes soupirs , & par tes larmes ? Helas ! quand une fois on a passé la barque de l'inexorable vieillard , on a beau le rappeler , il ne reçoit jamais personne qui vienne de l'autre bord. C'est être impie , Tircis , que de troubler le repos de ceux qu'appellent les dieux. L'amour est pour les vivans , le cerceuil pour les morts. Et ne te pique point d'une constance insensée ; Cleon n'y a point d'intérêt. Rentre

en toi-même, berger, reconnois ton erreur. Jette-toi aux genoux de Laonice, avoue lui ta faute, & previen ainsi la juste sentence de ton juge.

Le discours d'Hylas fut extrêmement goûté ; le seul Tircis montrait par ses larmes combien peu il en étoit satisfait, lorsque Silvandre commandant à Phylis de parler, elle commença ainsi en levant les yeux au ciel.

*Discours de Phylis pour Tircis.*

**O** Belle Cleon, toi qui du ciel entends l'injure que l'on propose de te faire, daigne m'inspirer ; empêche que je n'affoiblisse les raisons qu'a Tircis de n'aimer jamais que toi. Et vous, sage berger, qui sçavez mieux ce que je devrois dire pour sa défense, que je ne puis le concevoir, supplée au défaut de mon génie. Et d'abord, Hylas, je t'accorde, si tu le veux, que nous devons aimer les personnes qui nous aiment, mais peux-tu en conclure que Tircis doive trahir la foi qu'il a jurée à Cleon, pour aimer Laonice ?

Tu demandes des choses impossibles, & qui se contredisent elles-mêmes. Impossibles, car nul n'est obligé à ce qu'il ne peut. Et comment veux-tu que mon berger prenne d'autres engagements, s'il n'a plus de



volonté. Ne ris point, Hylas : quiconque aime , il donne son ame toute entiere à la personne aimée. Mais , dit Hylas , Cleon à qui il l'avoit donnée, n'étant plus, il a dû la reprendre. Hylas , Hylas , tu parles bien en homme qui ne connoît pas l'amour ; les dons faits sans son autorité sont irrevocables. Et qu'est-elle devenue, reprit Hylas , cette volonté depuis la mort de Cleon ? Si Cleon est encore en quelque lieu , comme nos druydes nous l'enseignent , la volonté de Tircis est entre ses mains , & quand Cleon voudroit la rendre , elle ne retourneroit pas vers Tircis , elle iroit dans le cercueil reposer auprès de ses os bien aimés : Pourquoi donc accuses-tu d'ingratitude le fidele Tircis ; puisqu'il n'est pas en son pouvoir d'aimer un autre objet ? & c'est ainsi que tu exiges une chose impossible , & qui se contredit elle même ; car si nous devons aimer qui nous aime , pourquoi veux-tu qu'il cesse d'aimer Cleon , dont il fut toujours aimé ?

Quant à la recompense que tu demandes pour les services de Laonice, qu'elle se rappelle toute la satisfaction qu'elle goûta alors , & combien de jours heureux elle a passés , tant qu'a duré son erreur. Tu dis , Hylas , que Tircis l'a trompée , dis plutôt qu'Amour l'a punie , puisqu'elle n'a

voit pas intention de servir Cleon. Si Laonice doit se plaindre de quelque chose, c'est d'avoir été moins rusée que sa rivale. Voilà, Silvandre, comment j'ai crû devoir répondre aux fausses raisons du berger.

Il ne me reste plus que de faire avouer à Laonice qu'elle poursuit une chose injuste ; & je le ferai aisément si elle daigne me répondre. Dites-moi, belle bergere, aimez-vous Tircis ? » Qui me connoitra , pourra-t-il en douter , répondit Laonice ? Et s'il étoit contraint , repliqua Phylis , de s'éloigner de vous pour long-temps , & que pendant son absence quelqu'autre vous recherchât , l'écouteriez-vous ? Non sans doute , parce que j'espererois toujours qu'il reviendrait. Et si vous sçaviez , ajouta Phylis , qu'il ne dût jamais revenir , cesseriez-vous de l'aimer ? Non certe , répondit-elle. » Ne trouvez donc pas étrange , continua Phylis , que ce berger qui sçait que Cleon est aux champs Elysées , qu'elle voit ses actions , & qu'elle se réjouit de sa fidélité , ne veuille point changer d'amour , ni permettre que la distance des lieux qui les separe rompe une union que toutes les traverses de la vie n'ont pu affoiblir. Ne croyez pas ce qu'a dit Hylas , que nul ne repasse l'Acheron , plus d'un mortel chéri des dieux en a reçu cette faveur. Et qui la mérite mieux que Cleon , elle que les de-

stins regarderent en naissant d'un œil si favorable, que jamais elle n'a aimé sans être aimée! O Laonice! si vos foibles yeux pouvoient contempler la divinité, vous verriez Cleon qui presente en ces lieux, m'inspire ce que je dis pour sa défense. Il me semble que je la vois au milieu de nous, revêtue de l'immortalité, & que je l'entens reprocher à Hylas les blasphêmes qu'il a vomis contre elle.

Et que pourrois-tu répondre, Hylas, si l'heureuse Cleon te disoit : » Tu veux, » infidele, persuader à Tircis de l'être » comme toi. S'il m'aima autrefois, pen- » ses-tu que mon corps fût l'objet de son » amour? S'il est ainsi, pourquoi le con- » damner parce qu'il aime mes cendres? » Si c'est mon esprit qu'il aimoit, pour- » quoi cesseroit-il de l'aimer maintenant » qu'il est plus parfait que jamais? Quand » j'étois encore au rang des vivans, j'é- » tois susceptible de jalousie, je pouvois » être imperieuse, il me falloit servir, ses » rivaux pouvoient me voir aussi-bien » que lui. Maintenant affranchie de toute » imperfection, je ne puis lui causer le » moindre déplaisir. Et tu veux, Hylas, » quand je ne vis plus sur la terre que » dans le souvenir de mon berger, m'ôter » cette seconde vie? Sage Silvandre, vous » aurez entendu ces mêmes paroles qui

» ont frappé mes oreilles. Je me tais donc,  
» & j'ajoute seulement, que vous ne de-  
» vez point écouter la pitié qui vous inte-  
» resseroit pour Laonice.

Laonice vouloit repliquer, quand Sil-  
vandre lui dit qu'il n'étoit plus temps de  
se défendre, mais seulement d'écouter  
l'arrêt que les dieux alloient prononcer  
par sa bouche. Après avoir pesé quelque  
temps les raisons d'Hylas & de Phylis, il  
parla ainsi :

### JUGEMENT DE SILVANDRE.

Des causes plaidées devant nous, le  
point essentiel est de sçavoir, si l'amour  
peut finir par la mort de l'objet aimé : sur  
quoi nous disons qu'un amour qui peut  
finir n'est pas un véritable amour, car il  
doit suivre le sujet qui l'a fait naître. Ainsi  
ceux qui se sont attachés au corps seul,  
doivent enfermer leur amour dans le tom-  
beau avec ce même corps ; mais ceux qui  
ont aimé l'esprit avec le corps, doivent  
suivre cet esprit dans les champs Elysées :  
Tout bien examiné, nous ordonnons que  
Tircis aime toujours sa Cleon, & que des  
deux amours dont nous sommes capables,  
l'un suive le corps au tombeau, & l'au-  
tre l'esprit aux champs Elysées. Qu'ainsi  
il soit désormais défendu à Laonice de

troubler davantage le repos de Cleon ; car telle est la volonté du dieu dont je suis l'interprete.

A ces mots, après avoir salué Leonide, il se retira avec Phylis, pour ne point entendre les plaintes d'Hylas, & les regrets de la bergere. Pour Leonide, parce qu'il étoit tard, elle se retira dans le hameau de Diane, dans le dessein d'y passer la nuit. Les autres bergers & bergeres se retirèrent dans leurs cabanes, Laonice seule, indignée contre Silvandre & Phylis, jura de ne point quitter cette contrée qu'elle ne se fût vengée. La fortune sembla la conduire au gré de ses desirs. S'étant enfoncée dans le bois, elle se remit devant les yeux les mepris du berger, & considerant combien il étoit indigne de sa tendresse, elle jura mille fois de le hair, aussi-bien que Silvandre & Phylis, à cause de lui. Pendant qu'elle étoit occupée de ces pensées, Lycidas qui avoit cru remarquer quelque froideur dans Phylis, apperçut Silvandre qui l'entretenoit. Il est vrai que la bergere, depuis son commerce avec Diane n'avoit plus les mêmes empressements pour Lycidas ; & comme il sçavoit fort bien qu'une passion ne peut se former qu'aux dépens d'une autre passion, il crut que les froideurs de Phylis venoient d'une

nouvelle inclination. Il ne pouvoit encore reconnoître qui en étoit l'objet ; mais ne doutant point que ses soupçons ne fussent bien fondés , il se retiroit dans les lieux les plus solitaires , pour s'y plaindre en liberté. Par malheur , comme il s'en retournoit , il apperçut de loin Silvandre & Phylis , & le mérite de la bergere lui persuada aisément que Silvandre en étoit épris , & que Phylis suivant les inclinations de son sexe agréoit sa passion.

Une chose redoubla ses soupçons , c'est que passant près du berger , il entendit ou crut entendre des paroles d'amour. Ce qui pouvoit bien être , après la sentence que Silvandre venoit de prononcer. Lycidas les ayant laissé passer , il sortit du lieu où il étoit , & prenant une route opposée , la fortune voulut qu'il allât s'asseoir près de Laonice sans la voir. Là , après avoir rêvé quelque temps , » ô Amour , s'écria-t-il , » est-il possible , que tu laisses impunie une » injustice si criante ? Se peut-il que sous » ton empire les services & les outrages » ayent le même salaire ? » Puis retombant dans un morne silence , il levoit les yeux & les mains au ciel , & reprenoit ainsi :

» Amour , tu me fais bien connoître aujourd'hui , qu'il n'y a point de constance » dans les femmes , & que Phylis toute » parfaite qu'elle est d'ailleurs , est pour

» tant sujète à ces mêmes loix , Phylis , de  
 » l'affection de qui je me tenois autrefois  
 » si assuré. Mais ne suis-je pas ce même  
 » Lycidas , dont l'amour vous étoit si  
 » agréable ? Pourquoi donc lui preferez-  
 » vous Silvandre , un inconnu , que nulle  
 » contrée n'avoue pour sien ?

Laonice entendant nommer Phylis &  
 Silvandre , écouta si attentivement , qu'elle  
 apprit ce qu'elle pouvoit desirer des  
 plus secrètes pensées de Phylis. Elle réso-  
 lut donc pour lui déplaire ou à Silvandre,  
 de nourrir les soupçons de Lycidas ; elle se  
 persuadoit que si Phylis aimoit Lycidas ,  
 elle rendroit Silvandre jaloux ; & si c'étoit  
 Silvandre , elle vouloit divulguer leur  
 amour. A peine le berger se fut retiré ,  
 qu'elle suivit ses pas , & l'ayant atteint ,  
 elle le trouva s'entretenant avec Corilas  
 qu'il avoit rencontré. Elle leur demanda  
 des nouvelles du berger desolé , à quoi ils  
 repondirent qu'ils ne le connoissoient pas ;  
 » c'est, leur dit-elle , un berger qui pleure  
 » continuellement la mort d'une bergere ,  
 » & que l'on m'a dit avoir passé une partie  
 » du jour avec la belle Phylis & son ser-  
 » viteur. Et qui est-il , répondit inconti-  
 » nent Lycidas ? Je ne sçai , continua la  
 » bergere , si je pourrai vous dire son nom ;  
 » je croi qu'il s'appelle Silandre , ou Sil-  
 » vandre , il est d'une taille mediocre , le  
 » visage

» visage un peu long, & d'humeur agréa-  
» ble, quand il lui plaît. Et qui vous a dit,  
» repliqua Lycidas, qu'il sert Phylis ? leurs  
» actions, répondit-elle. Mais dites-moi  
» si vous ne sçavez rien de celui que je  
» cherche, car il est tard, & j'ignore où je  
» pourrai le trouver. » La surprise de Ly-  
cidas fut telle qu'il ne put lui répondre ;  
mais Corilas lui dit de suivre le sentier où  
ils étoient, qu'en sortant du bois elle ver-  
roit une prairie où l'on s'assembloit tous  
les soirs, & qu'elle ne manqueroit pas d'y  
trouver le berger desolé. Il ajouta, que de  
peur qu'elle ne s'égarât, il l'accompagne-  
roit si elle le jugeoit à propos. Laonice  
feignant de ne sçavoir pas le chemin, ac-  
cepta avec politesse l'offre de Corilas, &  
saluant Lycidas, elle prit le chemin qui  
lui avoit été montré. Pour Lycidas, il  
demeura long-temps immobile au même  
lieu : enfin revenant à lui-même, il repe-  
toit ce que lui avoit dit la bergere, & ne  
pouvoit la soupçonner d'imposture. Il se-  
roit trop long de redire ses plaintes, & les  
outrages dont il chargea la fidele Phylis.  
Il passa toute la nuit dans le plus épais du  
bois, & lorsque le soleil commença de  
paroître, la fatigue le contraignit de se  
coucher sous des arbres, où le sommeil le  
surprit.





L'ASTRÉE

DE

M. D'URFÉ.

*PASTORALE ALLEGORIQUE.*

PREMIERE PARTIE.

LIVRE HUITIEME.

**D**E's que le jour parut, Diane, Astrée, & Phylis s'assemblerent pour se rendre au lever de Leonide. La nymphe avoit tellement goûté les bergeres, que pour ne pas perdre un moment de temps qu'elle pouvoit passer auprès d'elles, elle s'étoit habillée aussi-tôt qu'elle avoit vû le jour. Les bergeres furent étonnées de sa diligence; toutes ensemble elles se prirent par la main, & sortirent du hameau, pour commencer le même exercice que le jour d'aparavant. Le premier objet qui s'offrit à leurs yeux fut Silvandre. On ne feint point impunément d'aimer; il ressenoit déjà un amour veritable pour

Diane, & ce nouveau souci lui avoit fait devancer l'aurore. Il attendoit que la bergere sortît du hameau, & aussi-tôt qu'il l'avoit apperçue, il étoit venu à elle, chantant des vers amoureux.

Phylis, dont l'humeur étoit enjouée, & qui vouloit bien se soumettre à l'essai à quoi elle avoit été condamnée, dit à Diane : » Ma maitresse, écoutez à l'avenir » les discours de Silvandre, hier, il ne » vous aimoit point, maintenant il meurt » d'amour pour vous. Du moins devoit- » il commencer plus tôt à vous servir, ou » differer à un autre temps les paroles qu'il » vient de vous faire entendre. O ma maitresse, s'écria Silvandre, fermez l'oreille » aux discours de mon ennemie. » Puis étant arrivé près des bergeres : » Cruelle Phylis, dit-il, pourquoi voulez-vous procurer votre satisfaction aux dépens de la mienne ? N'êtes-vous pas admirable, » répondit Phylis, & ne joignez-vous point à vos autres perfections celle de la plus part des bergers qui par vanité se disent favorisés de leurs maitresses, » lorsqu'en effet ils en sont rebutés ? Avez-vous pû prononcer ce mot, vous Silvandre, en presence de Diane même ? » Et que dites-vous ailleurs, puisque vous avez la temerité de parler ainsi devant elle ? » Elle eût continué, si le berger

après avoir salué la nymphe & les bergères, ne l'eût interrompue en ces termes :  
» Vous prétendez que Diane s'offense du  
» mot de satisfaction ? Et si je ressens un  
» plaisir infini en la servant , pourquoi ne  
» le dirai-je pas ? N'ajouterez - vous pas ,  
» répondit Phylis , qu'elle vous aime , &  
» qu'elle ne peut vivre sans vous ? Plût  
» aux dieux , repliqua le berger , que je  
» pusse le dire ! Mais vous , continua-t-il ,  
» n'avez - vous point de plaisir à servir  
» Diane ? Si j'en ai , dit-elle , du moins je  
» ne m'en vante pas. C'est être ingrat ,  
» reprit le berger , que de taire les bien-  
» faits , & peut-on aimer ceux pour qui  
» l'on a de l'ingratitude ? Par là , inter-  
» rompit Leonide , je jugerois que Phylis  
» n'aime point Diane. Il y a peu de  
» personnes qui n'en portassent le même  
» jugement , répondit Silvandre , & je  
» croi qu'elle-même le pense ainsi. Si vous  
» aviez de bonnes raisons , vous pourriez  
» me le persuader , repliqua Phylis. S'il  
» ne faut que des raisons , dit Silvandre ,  
» je n'en ai plus besoin ; car qu'ai-je à  
» faire de vous convaincre ? Il suffit qu'il  
» n'y ait qu'à vous prouver que vous n'ai-  
» mez point Diane. » Phylis demeurant  
interdite , Astrée lui dit : » Il semble , ma  
» sœur , que vous approuviez ce que dit  
» le berger. Je ne l'approuve pas , répon-

» dit-elle , mais je suis embarrassée à le  
» refuter. Si cela est , ajouta Diane , vous  
» ne m'aimez point ; car puisque Silvan-  
» dre a trouvé les raisons que vous de-  
» mandiez, & que vous ne pouvez les com-  
» battre , vous êtes forcée d'avouer qu'il  
» dit la vérité. » Le berger , à l'instant ,  
s'approcha de Diane , & lui dit : » Belle  
» & équitable maîtresse, Phylis osera-t-elle  
» bien encore me condamner sur le mot  
» de satisfaction , après la réponse flatueuse  
» que vous venez de me faire ? En disant ,  
» répondit Astrée , que Phylis ne l'aime  
» point , Diane ne dit pas que vous l'ai-  
» miez , ou qu'elle vous aime. Ah ! si je  
» l'entendois prononcer ces mots , s'ecria  
» Silvandre ; ce ne seroit pas une simple  
» satisfaction pour moi , ce seroit ravisse-  
» ment , transport de joye. Mais ne puis-  
» je pas dire , que ma belle maîtresse avoue  
» que je l'aime , puisqu'elle entend mes  
» discours , sans les contredire. Si l'amour  
» consistoit en paroles , repliqua Phylis ,  
» comme les paroles ne vous manquent  
» jamais au besoin , vous auriez aussi plus  
» d'amour que le reste des hommes.

Leonide prenoit un plaisir extrême à ces débats , & sans les inquietudes que lui causoit le mal de Celadon , elle eût demeuré plusieurs jours avec les bergeres. Elle les pria donc de l'accompagner jus-

qu'à la riviere, afin qu'elle jouît plus long-temps de leur entretien. Les bergeres y consentirent autant par goût pour la nymphe, que par politesse.

Ainsi Leonide prenant d'une main Diane, & de l'autre Astrée, elle se mit en chemin. Silvandre s'étant trouvé plus éloigné de Diane, que Phylis, celle-ci avoit pris la place qu'il desiroit, & le railloit en lui disant, que sa maitresse pouvoit aisément juger qui étoit plus attentif à la servir. Si vous l'aimiez, répondit-il, vous me laisseriez la place que vous occupez. Je prouverois le contraire, dit Phylis, si je consentois que quelqu'un en approchât plus que moi; car si l'amant desire de se transformer en l'objet aimé, plus il en peut approcher, & plus il approche aussi de la perfection de ses desirs. L'amant, répondit Silvandre, qui cherche plus sa propre satisfaction que celle de sa maitresse, ne merite pas un si beau nom, & vous ne devez pas dire, que vous aimiez Diane, puisque vous ne consultez que le plaisir d'être auprès d'elle, au lieu que si j'avois le bonheur d'occuper votre place, je l'aiderois à marcher. Si ma maitresse, repartit Phylis, me traitoit comme vous, je ne sçai si je l'aimerois. Ah! Phylis, dit le berger, une des loix d'amour, est que qui

» peut s'imaginer de pouvoir quelquefois  
» n'aimer pas, n'aime déjà plus.

» Ma maitresse, j'implore votre justice,  
» ôtez de ce lieu trop honorable une ber-  
» gere qui ne vous aime point, & placez-  
» y un berger qui ne veut vivre que pour  
» vous aimer. Ma maitresse, interrompit  
» Phylis, je vois bien qu'il est trop envieux  
» de mon bonheur, pour m'en laisser jouir  
» tranquillement. Je consens donc, si vous  
» l'agréez, que vous lui accordiez la place  
» qu'il souhaite avec tant d'ardeur, mais  
» sous une condition; c'est qu'il vous de-  
» clarera ce que je lui proposerai. » Sil-  
» vandre, sans attendre la réponse de Dia-  
» ne, dit à Phylis: » Retirez-vous seule-  
» ment, bergere, pensez-vous que je puisse  
» refuser la condition que vous m'impo-  
» sez? & quelque chose que Diane veuille  
» sçavoir de moi, n'est-elle pas en droit  
» de m'interroger?

A l'instant il prit la place de Phylis; & celle-ci lui dit: » Envieux berger, quoi-  
» que le lieu où vous êtes ne puisse s'ache-  
» ter, peut-être avez-vous promis plus  
» que vous ne pensez; car vous voilà obli-  
» gé à nous dire qui vous êtes, & quel mo-  
» tif vous a conduit dans cette contrée,  
» où vous êtes depuis si long-temps, sans  
» que nous ayons pû rien sçavoir de votre  
» fortune.

Leonide prenant la parole : » En vérité, dit-elle, Phylis, j'approuve tout à fait votre proposition. Silvandre sera d'un plus grand secours que vous pour Diane, & moi j'aurai le plaisir de le connaître plus particulièrement.

» Je voudrois bien, répondit le berger en soupirant, pouvoir satisfaire votre curiosité ; car la fortune en me faisant naître ne m'a permis de sçavoir autre chose de moi, si-non que je vis. Et afin que vous ne croyez pas que je veuille éluder ma promesse, je vous jure par Thautates, & par les beaux yeux de Diane, dit-il, en se tournant vers Phylis, que je vous dirai avec la dernière franchise tout ce que j'en sçais.

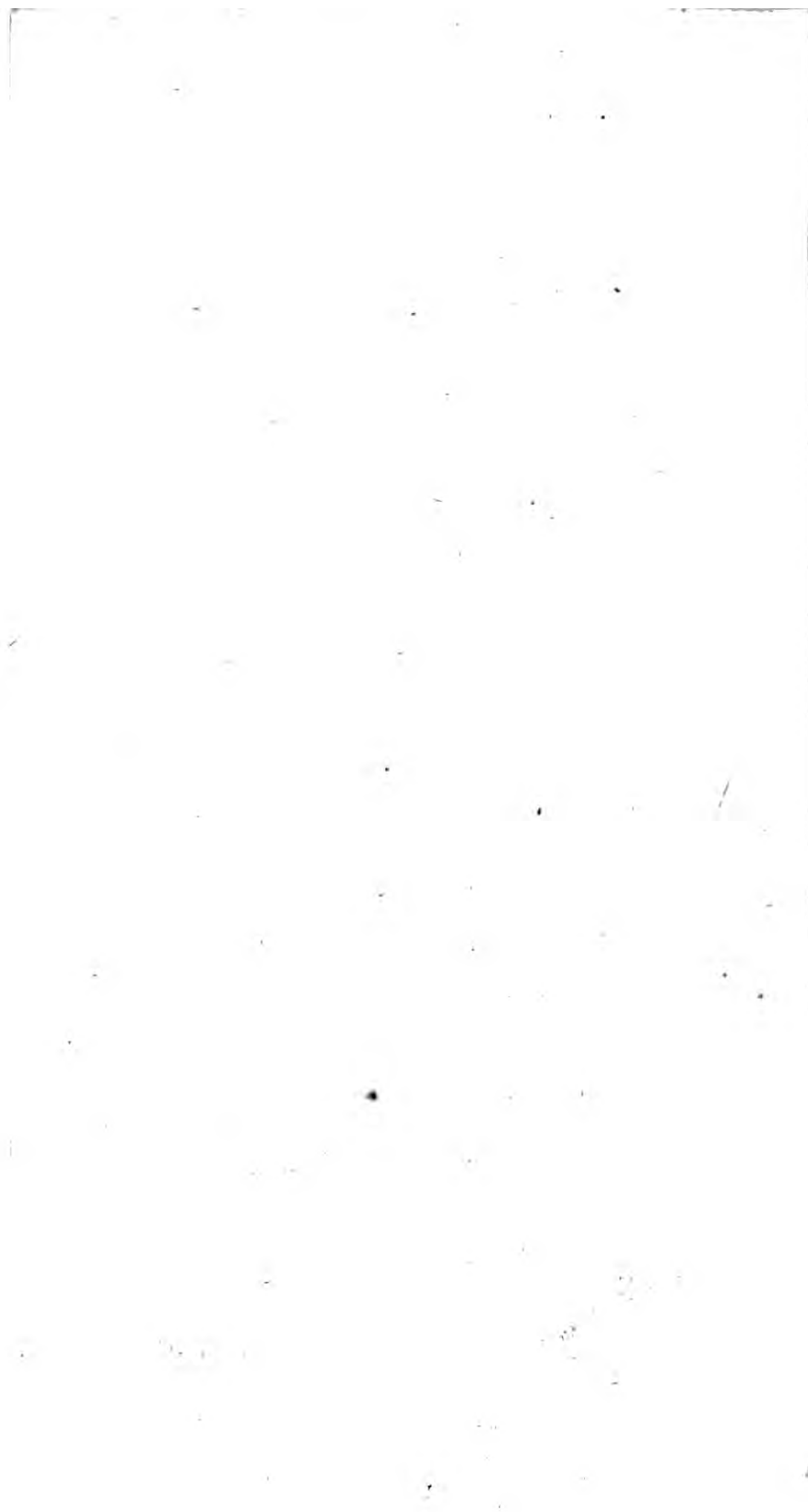
---

## HISTOIRE DE SILVANDRE

**S**TILIEON, pour récompenser les services que Gondioch, premier roi de Bourgogne avoit rendus aux Romains, lui avoit donné les provinces des Autunois, des Sequanois, & des Allobroges, & que dès lors ils nommerent Bourgogne. Cette nouvelle puissance parut dangereuse à Etius qui gouvernoit les Gaules, si l'empeur Valentinien qui avoit alors sur les bras les Gots, les Huns, les Vandales, & les







les Francs, n'eût commandé à *Ætius* de laisser les Bourguignons en paix, il les eût renvoyés au delà du Rhin. Mais lorsque les ordres de *Valentinien* arriverent, les Bourguignons avoient déjà reçu plusieurs échecs; & tels que les provinces voisines se ressentoient du dégât que faisoit l'ennemi, emmenant indistinctement tout ce qu'il rencontroit.

Moi, qui avois alors environ cinq ans, je fus emmené, comme beaucoup d'autres en la dernière ville des *Allobroges* par quelques Bourguignons qui usoient de représailles. Je tombai heureusement entre les mains d'un *Helvétique*, qui avoit un père également âgé & vertueux, & qui charmé des petites réponses que je lui avois faites, prit la résolution de me faire étudier. Malgré l'opposition de son fils, il persista dans son premier dessein, il n'épargna rien pour me faire instruire, & dans cette vue il m'envoya à l'école des *Massiliens*.

Mais, bien que rien ne me parût plus agréable que les lettres, c'étoit pour moi un supplice continuel de penser que j'ignorois & mon nom, & les auteurs de ma naissance. Un ami persuadé que je devois consulter quelque oracle, pour me tirer d'une incertitude si affligeante; me dit que le ciel, qui jusqu'alors m'avoit protégé d'une fa-

çon si particulière, me continueroit ses faveurs. Je me laisse persuader; nous partons ensemble, & nous eûmes cette réponse :

Tu nâquis dans la terre, où fut jadis  
Neptune.

Jamais tu ne sçauras à qui tu dois le jour,  
Que Silvandre ne meure, & qu'il n'ait à  
son tour

Epruvé les rigueurs de l'injuste fortune.

Jugez, belle Diane, quelle fut notre satisfaction; pour moi, je résolus de ne plus m'informer de ma naissance, puisque je ne pouvois en rien sçavoir sans mourir. Je m'en remis donc à la conduite du ciel, & je ne songeai plus qu'à mes études. J'y fis tant de progrès, que le vieillard Abariel (c'étoit le nom du pere de celui qui m'avoit élevé) souhaita de me revoir, avant que de mourir. Lors que je fus arrivé près de lui, un jour que j'étois seul dans sa chambre, il me parla en ces termes :

» Mon fils, car je ne vous ai point donné  
» d'autre nom, depuis que le sort de la  
» guerre vous remit entre mes mains, je  
» ne vous crois point assés ingrat pour  
» douter de mon affection. Si pourtant le  
» soin que j'ai pris de votre enfance, ne

» vous en avoit pas convaincu, écoutez  
» ce que je veux faire pour vous : vous  
» sçavez qu'Azaïde mon fils, celui qui vous  
» amena dans ma maison, a une fille que  
» j'aime autant que moi-même. J'ai re-  
» solu de vous la donner en mariage, &  
» de passer tranquillement avec vous le  
» reste des jours que le ciel me destine.  
» Et ne croyez pas que ce soit une simple  
» proposition ; il y a long-temps que je  
» roule ce dessein dans ma tête. En pre-  
» mier lieu j'ai voulu reconnoître si votre  
» humeur compatiroit avec la mienne, je  
» l'ai étudiée pendant que vous étiez en-  
» fant, on ignore à cet âge tout artifice,  
» & les inclinations se montrent à décou-  
» vert. Je vous trouvai tel que j'eusse  
» voulu qu'Azaïde eût été, & je pensai  
» dès lors à établir sur vous le repos de  
» ma vieillesse. C'est pour cela que je  
» vous envoyai étudier : persuadé que rien  
» ne rend une ame plus capable d'écouter  
» la voix de la raison, que les connois-  
» sances. Et pendant que vous avez été  
» éloigné de moi, j'ai tellement disposé  
» ma petite-fille à vous épouser, qu'elle  
» le desire presque autant que moi.

» Il est vrai qu'elle souhaiteroit sçavoir  
» qui vous êtes ; & pour la satisfaire, j'ai  
» plusieurs fois demandé à Azaïde en quel  
» lieu il vous prit ; mais il m'a toujours

» dit qu'il ne sçavoit de vous autre chose,  
 » sinon que vous lui fûtes donné au delà  
 » du Rhône , en échange de quelques ar-  
 » mes , par celui qui vous avoit enlevé à  
 » plus de deux journées de ce même fleu-  
 » ve ; mais que peut-être vous vous sou-  
 » viendriez de quelque chose , car vous  
 » aviez alors cinq ou six ans. Je lui de-  
 » mandai encore si à vos habits on ne  
 » pouvoit juger de quels parens vous étiez  
 » issu , & il me répondit que vous étiez  
 » trop jeune pour en rien conclure. Ainsi,  
 » mon fils , si votre memoire ne vous sert  
 » en cette occasion , personne au monde  
 » ne peut nous donner le moindre éclair-  
 » cissement.

A ces mots le sage veillard se tût , &  
 me conjura encore de lui dire ce que je  
 pouvois sçavoir. Après lui avoir marqué  
 ma reconnoissance de l'opinion avanta-  
 geuse qu'il avoit conçue de moi, des soins  
 qu'il avoit pris de mon éducation , & du  
 mariage qu'il me proposoit , je lui répon-  
 dis que je n'avois nul souvenir ni de mes  
 parens , ni de ma naissance. N'importe ,  
 reprit le veillard , nous passerons outre ,  
 si vous y consentez. J'ai voulu sçavoir vo-  
 tre sentiment , avant que de communi-  
 quer mon dessein à Azaïde.

Après que je l'eus assuré que je me fe-  
 rois un plaisir & un devoir de me confor-

ner à ses vues , il me fit retirer ; & dès l'heure même il envoya chercher son fils, il lui déclara son dessein , qu'il sçavoit déjà par sa fille. Azaïde lui allegua toutes les raisons qu'il put pour l'en détourner ; mais Abariel voyant qu'il ne pouvoit obtenir son consentement , lui dit : » Azaïde , si » vous ne voulez pas donner votre fille à » qui je veux , je donnerai mon bien à » qui vous ne voudrez pas ; accordez-la » donc à Silvandre , ou bien je lui choisirai une femme que je ferai mon héritière. » Azaïde comprit que son pere parloit serieusement, & craignant de perdre sa succession , il lui demanda quelques jours pour delibérer. Abariel qui étoit naturellement bon , les lui accorda. Il n'étoit pas besoin que je fusse averti de ce qui se passoit , je le connus assés aux discours d'Azaïde , qui commença de me traiter avec indignité.

Dans l'intervalles qu'il avoit demandé pour se décider , il commanda à sa fille , dont le naturel étoit meilleur que le sien , & il lui commanda , sous peine de mort , de faire entendre au bon vieillard qu'elle étoit au desespoir que son pere ne voulût point se conformer à sa volonté ; que pour elle , elle étoit prête à m'épouser secrètement ; & que quand l'affaire seroit consommée , Azaïde ne pourroit plus refuser

son consentement. Le dessein d'Azaïde étoit de me faire mourir.

La jeune fille intimidée d'un côté par les menaces d'un pere cruel , & de l'autre retenue par l'amitié qu'elle me portoit dès l'enfance , se trouva dans un étrange embarras. Toutefois la crainte prévalut , & la fit résoudre à jouer le personnage qui lui avoit été commandé. Elle vint donc faire sa harangue au vieillard ; elle en fut reçue avec toutes les marques de tendresse imaginables , & celui-ci résolut d'en user comme elle le lui avoit inspiré. Il me donna des ordres si absolus , que je n'osai le contredire , malgré les inconveniens que je prévoyois.

Il fut décidé que je monteroïis par la fenêtre dans la chambre de la fille , & que là je l'épouserois en secret. La ville où Abariel faisoit sa résidence est située sur les bords du lac Lemman , & ses ondes baignent une partie des maisons. Celle d'Azaïde étant de ce nombre , il résolut de me faire tirer avec une corde , & de me précipiter ensuite dans le lac. Il espiéroit que m'y noyant , on n'auroit jamais de mes nouvelles , parce que le Rhône qui passe au travers m'emporteroit bien loin , ou que me brisant contre les rochers , on ne pourroit me reconnoître. Il auroit sans doute réussi dans ce malheureux dessein ; car j'étois bien déterminé à obéir , si la fille

émue de compassion & d'horreur, ne me l'eût découvert. Elle me dit ensuite ; » Sil-  
» vandre, en vous sauvant la vie, je me  
» donne la mort, car je suis bien assurée  
» qu'Azaidé ne me pardonnera jamais ;  
» mais j'aime mieux mourir innocente,  
» que de conserver mes jours par un si hor-  
» rible attentat.

Après que je l'eus remerciée, comme elle le meritoit, je lui dis de ne point craindre la fureur d'Azaidé, d'exécuter seulement ses ordres, & que je sçaurois bien pourvoir à son salut & au mien ; je lui recommandai sur tout le secret.

Je pris le soir même tout l'argent que je pouvois avoir ; je donnai ordre à tout, sans qu'Abariel s'en apperçût ; & l'heure de me rendre au lieu destiné étant venue, je pris congé du bon vieillard, qui vint me conduire jusque sur le rivage, & je montai dans la petite barque que lui-même avoit préparée ; puis allant doucement sous la fenêtre, j'y attachai mes habits remplis de sable, & soudain me tirant un peu à côté pour voir ce qui artiveroit, je les entendis tomber dans le lac. En même temps je fis quelque bruit avec la rame, pour mieux persuader que c'étoit moi qui y étois tombé. Mais on jeta tant de pierres qu'à peine je pus me sauver. Un moment après je vis mettre une lumière à la



fenêtre , & pour n'être pas découvert , je me couchai dans la barque , où l'obscurité de la nuit empêcha que l'on ne me reconnût.

Bien-tôt j'entendis un grand tumulte sur le rivage , où j'avois laissé Abariel , & j'ai toujours cru que c'étoit les cris du tendre vieillard , qui me regrètoit. Cependant malgré la passion que j'avois de le servir dans sa vieillesse , & de lui marquer , par mes empressements à lui plaire , la reconnaissance dont ses bontés m'avoient pénétré , je sçavois trop de quoi Azaide étoit capable , pour rebrousser chemin.

Lors donc que je fus arrivé aux chaînes qui ferment le port , je fus contraint d'abandonner la barque , & de gagner à la nage la rive opposée. J'y avois caché d'autres habits , avec ce que j'avois de plus précieux ; & prenant le chemin d'Agaune , j'arrivai vers la pointe du jour à Evians.

J'étois si excédé de fatigues , que je fus obligé de m'y arrêter tout ce jour là. Comme j'y étois inconnu , je voulus , à l'exemple de plusieurs , prendre conseil de la sage Bellinde , supérieure des Vestales du lieu , & mere de ma belle maitresse , comme je l'appris ensuite. Je lui expliquai mes desastres ; elle consulta l'oracle , & le lendemain elle me dit de la part du dieu , que je ne devois point me laisser abattre

par l'adversité, & que si je voulois en sortir, il falloit que je me visse dans la fontaine de la verité d'Amour, parce que j'y reconnoitrois infailliblement & mon pays & l'auteur de ma naissance. Et lui ayant demandé où étoit cette merveilleuse fontaine, elle me répondit que je la trouverois dans cette contrée.

A l'instant je formai la resolution d'y venir, & prenant mon chemin par la ville de Plancus, j'arrivai ici il ya quelques mois. Le premier que je rencontrai fut Celadon, qui revenoit alors d'un long voyage, & qui m'enseignâ où étoit cette admirable fontaine. Mais lorsque j'étois sur le point de m'y transporter, je tombai malade, & six mois après, lorsque je me sentis assés de forces pour marcher, j'appris des bergers d'alentour, qu'à cause de Clidaman, un magicien avoit confié la garde de la fontaine à deux lions, & à deux licornes, qu'il y avoit enchantés, & que le charme ne pouvoit être rompu que par la mort du plus fidele amant, & de la plus fidele amante.

Cette nouvelle pensa me desesperer; mais considerant que c'étoit en cette contrée, que suivant la promesse des dieux, je devois reconnoître mes parens; je résolus d'y demeurer. J'esperai d'ailleurs que peut-être ces amans si fideles pourroient se

montrer. Bien affermi dans ma résolution, je m'habillai en berger, afin de vivre plus librement avec les habitans de ces bords ; & pour n'être point inutile, j'achetai des troupeaux, & la cabane qui me sert d'asile.

Voilà, belle Leonide, ce que vous avez désiré sçavoir, & c'est ainsi que je paye la place que Phylis m'a vendue. Qu'elle n'ait donc plus la hardiesse de la prendre, ô ma belle maitresse, puisqu'elle l'estime si peu.

» Le recit de vos aventures m'a causé un  
 » vrai plaisir, répondit Leonide ; & je  
 » pense que vous devez concevoir pour  
 » l'avenir de grandes esperances, puisque  
 » les dieux vous protegent, & qu'ils vous  
 » annoncent par leur oracle une meilleure  
 » fortune, j'en souhaite avec ardeur l'at-  
 » complissement.

» Je suis bien éloignée de faire les mê-  
 » mes vœux, reprit Phylis, s'il étoit con-  
 » nu, peut-être que le merite de son pere  
 » lui obtiendrait la main de Diane, car le  
 » merite personnel & l'amour influent  
 » moins sur les mariages que la naissance  
 » & le bien. J'espere au contraire, dit Sil-  
 » vandre, connoître par votre moyen ce  
 » ce que je desire si ardemment. Par moi,  
 » repartit Phylis étonnée ! Par vous, conti-  
 » nua le berger, puisqu'il faut le sang d'un  
 » amant & d'une amante fideles pour faire

» mourir les lions , ne suis-je pas en droit  
» de croire que je suis cet amant , & que  
» vous êtes cette amante ? Je disputerois  
» volontiers de fidélité , dit Phylis , mais  
» je ne me pique point de courage ; & puis  
» de quelle utilité ferois-je à Diane , si je  
» mourois ? » Pendant qu'ils discouroient  
de la sorte , & qu'ils approchoient du lieu  
où la nymphe devoit les quitter , ils ap-  
perçurent de loin un homme qui hâtoit  
ses pas , & que Leonide reconnut bien-tôt ;  
c'étoit Pâris , fils d'Adamas. Il étoit en-  
voyé par le druyde pour annoncer à la  
nymphe son retour ; & pour sçavoir quel  
motif l'amenoit seule , car les nymphes  
n'avoient pas accoutumé de marcher de  
la sorte.

Les bergeres à qui Leonide avoit nommé  
Pâris , le saluerent quand il fut près  
d'elles avec beaucoup de civilité. Il en fut  
charmé , mais sur tout la beauté & la gen-  
tillesse de Diane lui causerent une surprise  
qu'il n'auroit pû cacher sans les caresses  
de Leonide. Après qu'il lui eut expliqué  
le sujet de son voyage , » Ma sœur lui dit-  
» il ( car Adamas vouloit qu'ils se nom-  
» massent de la sorte ) ma sœur où avez  
» vous trouvé une si aimable compagnie ?  
» Mon frere , répondit-elle , il y a deux  
» jours que nous sommes ensemble , & je  
» vous jure que nous ne nous sommes

324 *La I. Partie de l'Astrée.*

» point ennuyées. Celle-ci en lui mon-  
» trant Astrée, est cette bergere dont vous  
» avez tant oui vanter la beauté; celle-là  
» est Diane, fille de Bellinde & de Celion,  
» l'autre est Phylis, & ce berger c'est  
» l'inconnu Silvandre, dont pourtant il  
» n'y a personne en cette contrée qui n'est-  
» time le merite. En verité, dit Pâris,  
» si mon pere vous avoit sçue en si bonne  
» compagnie, il auroit eu moins d'inquie-  
» tude. » En prononçant ces mots il fixa  
les yeux sur Diane. Et la bergere l'ayant  
remarqué, elle répondit: » Gentil Pâris,  
» une belle nymphe avec tant de vertus  
» peut-elle être mal accompagnée? Ce-  
» pendant, repliqua Pâris, j'ai merois  
» mieux être avec elle quand vous y fe-  
» rez, que quand elle sera seule. Et vous  
» ma sœur dit-il en se tournant vers la  
» nymphe, bien que je sois venu pour  
» vous chercher, vous ne laisserez pas de  
» vous en aller sans moi, aussi bien êtes-  
» vous près de la maison d'Adamas. Je  
» rougis d'être inconnu à tant de beautés,  
» & pour commencer à reparer ma faute,  
» je veux demeurer avec elles jusqu'à la  
» nuit. Je voudrois bien, dit-elle, qu'il me  
» fût permis de vous imiter, mais je suis  
» contrainte d'achever mon voyage. Seule-  
» ment je suis bien determinée à ranger  
» tellement mes affaires, que je puisse vivre

avec ces bergeres dont j'envie le bonheur. » A ces mots , Leonide les embrassa , & leur promit encore de les rejoindre bien-tôt. Elle se retiroit en effet si contente d'elles , qu'elle resolut de quitter les vanités de la cour pour une vie aussi delicieuse. Mais ce qui l'y determinoit d'avantage , est qu'elle vouloit tirer Celadon des mains de Galatée , & qu'elle pensoit qu'il reviendroit incontinent en ce hameau , où elle esperoit de le voir , sous prétexte de vivre avec les bergeres.

Tel fut le voyage de Leonide qui vit naître deux grandes passions dont Diane étoit l'objet. Déjà Silvandre étoit épris de ses charmes , & Pâris en devint tellement amoureux , que pour vivre auprès d'elle , il embrassa la vie pastorale. Les bergers & les bergeres approchoient de la grande prairie , où la plus part des troupeaux païssoient d'ordinaire , lorsqu'ils apperçurent de loin Tircis, Hylas , & Lycidas, qui venoient à eux. Aux gestes d'Hylas on jugeoit qu'il avoit une vive dispute avec Tircis. Pour Lycidas, il avoit le chapeau enfoncé, les mains derriere le dos , & montroit à son allure qu'il étoit occupé de quelque déplaisir. Lorsqu'Hylas reconnut Phylis, il laissa Tircis pour venir à elle , & sans saluer les autres bergeres , il la prit sous les bras , & lui dit ,

avec son enjouement ordinaire, la volonté qu'il avoit de la servir. Phylis qui étoit bien aise de se réjouir, lui dit: » J'ignore, » Hylas, d'où vous peut venir cette idée; » car je n'ai rien qui puisse vous l'inspirer. » Si vous croyez ce que vous dites, ré- » pondit Hylas, vous m'en ferez d'autant » plus obligée, & si vous ne le croyez pas, » vous m'estimerez d'avoir sçu reconnoi- » tre ce qui merite d'être servi. Ne dou- » tez point, repartit Phylis, que je ne » vous estime, & que votre amitié ne me » soit chere. »

Pendant qu'ils parloient ainsi, Lycidas survint; Lycidas dont la jalousie avoit tellement augmenté, qu'elle surpassoit déjà son amour. Et pour son malheur, il put entendre la réponse d'Hylas. » Je ne » sçai, dit-il, trop aimable bergere, si » vous continuerez avec moi, comme vous » avez commencé; si cela est, vous serez » peu veritable; je sçai bien du moins que » Silvandre m'aidera à vous démentir, & » s'il le refusoit, tous ceux qui vous virent » hier ensemble seront pour moi. »

Silvandre croyant qu'il lui seroit hon- » teux de défavouer Hylas: » Berger, dit- » il, ne cherchez point d'autre témoin que » moi, & ne croyez pas que les bergers du » Lignon se dépouillent ainsi de leur af- » fection. Ils sont rustiques & lents; mais

plus ils s'enflamment difficilement, plus  
aussi leur flamme est-elle durable. Si  
donc vous m'avez vû serviteur de Phy-  
lis, je declare que je le suis encore ; car  
l'inconstance est un vice ignoré parmi  
nous. Si vous êtes d'un caractere opposé,  
pourquoi portez-vous de nous un pareil  
jugement? Hylas entendant cette répon-  
se, crut que Tircis le lui avoit dépeint, ou  
qu'il le connoissoit d'ailleurs. Berger, lui  
dit-il, m'avez-vous vu autrefois, ou qui  
vous a appris ce que vous dites de moi.  
Je ne vous vis jamais, dit Silvandre, mais  
votre air & vos discours me persuadent ce  
que je dis. Car d'ordinaire on ne soupçon-  
ne point en autrui les défauts dont on est  
exempt. Vous n'êtes donc pas exempt de  
l'inconstance que vous soupçonnez en  
moi, reprit Hylas? Nommerez-vous soup-  
çon, repartit Silvandre, ce qui est une cer-  
titude entiere? Ne vous ai-je pas oui dire  
que vous aviez aimé Laonice ; puis la  
quittant pour cette seconde qui étoit hier  
avec elle, vous les avez abandonnées  
toutes deux pour Phylis, que vous sa-  
criez encore à la premiere de qui les  
regards tomberont sur vous ? Hylas, il  
ne faut plus dissimuler, dit Tircis, vous  
êtes demasqué. Puis s'adressant à Sil-  
vandre : sçachez, continua-t-il, gentil  
berger, qu'Hylas en effet est le plus



328 *La I. Partie de l'Astrée.*

» léger & le plus inconstant des bergers.  
» De sorte , ajouta Phylis , qu'il oblige  
» celles qu'il n'aime point. Et vous aussi ,  
» ma maîtresse , vous vous déclarez contre  
» moi , répondit Hylas ? vous ajoutez foi à  
» leurs impostures ? Ne sentez-vous pas que  
» Tircis veut reconnoître en quelque sorte  
» les obligations qu'il a à Silvandre , en vous  
» donnant une opinion desavantageuse de  
» moi ? Et qu'importe au berger la recon-  
» noissance de Tircis , dit Phylis ? Ignorez-  
» vous , répondit l'inconstant , qu'il est  
» plus difficile de prendre une place occu-  
» pée , qu'une place abandonnée ? Il veut  
» dire , ajouta Silvandre , que tant que  
» vous l'aimerez , il me sera moins aisé de  
» de gagner vos bonnes grâces. Mais , Hy-  
» las , que vous êtes ingénieux à vous  
» tromper vous - même ! Quand Phylis  
» daignera jeter quelques regards sur  
» vous je ne douterai point de son a-  
» mour ; elle a trop de discernement  
» pour ne pas faire un meilleur choix. Ber-  
» ger présomptueux , répondit Hylas , vous  
» croyez peut-être avoir quelque avantage  
» sur moi ? Mais considérez , ma belle  
» maîtresse , quel homme il peut être , lui  
» qui n'eut jamais l'assurance de servir qu'  
» une seule bergère , & qui le fait encore  
» si nonchalamment. Que pouvez - vous  
» attendre d'un pareil berger , & que ne  
» devez-

« devez-vous pas vous promettre d'Hy-  
« las, qui a servi des beautés de toute  
« condition, & de tout âge. Permettez-  
« moi seulement de l'interroger : Et se  
« tournant vers lui, il continua. » Qui peut,  
« Silvandre, engager davantage une beau-  
« té à nous aimer ? c'est, dit Silvandre,  
« de n'aimer qu'elle. Et qui peut lui plaire  
« davantage, poursuivit Hylas ? c'est qu'on  
« ait pour elle un amour extrême. Quelle  
« ignorance, dit le berger inconstant ! une  
« pareille conduite attire bien plus tôt des  
« mépris, qu'elle ne fait naître de l'a-  
« mour. En effet, que doit penser une ber-  
« gere, sinon que l'on s'attache à elle,  
« faute de quelqu'autre ; au lieu que si l'on  
« aime indistinctement celles qui le me-  
« ritent, la bergere tient compte alors de  
« tout ce que l'on fait pour elle, & si on  
« lui marque plus d'empressement qu'aux  
« autres, il n'est pas possible que l'on n'en  
« soit aimé.

« C'est ainsi, Tircis, que vous engage-  
« rez une bergere à vous aimer. Mais  
« pour lui plaire, loin d'avoir, comme  
« vous le dites, un amour extrême pour  
« elle ; il faut au contraire l'éviter avec  
« soin, rien n'étant plus incommode en  
« amour qu'une passion excessive. Vous  
« êtes toujours sur ses pas, elle ne voit  
« que vous, elle n'entend que vous, vous

» l'importunez , vous la fatiguez. Si un  
» un jour elle ne vous fait pas le même  
» accueil , tout est perdu , les plaintes &  
» les reproches ne finissent point. Si quel-  
» que fois elle veut être seule , vous la  
» contraignez de vous entretenir. De  
» bonne foi est-ce là une voye bien sûre  
» pour se faire aimer ? La médiocrité seu-  
» le est donc louable en amour comme  
» en tout le reste. Mais ce que j'ai dit  
» ne suffit pas ; car pour plaire , ce n'est  
» pas assés que vous ne déplaisiez point ; il  
» faut encore des attraits qui rendent ai-  
» mable , il faut de l'enjouement , du badi-  
» nage , & sur tout avoir toujours quelque  
» chose à dire. Jugez maintenant , ma  
» belle maitresse , si je suis novice en l'art  
» d'aimer , & si vous devez cherir mon  
» affection. » Phylis vouloit répondre ,  
mais Silvandre lui demandant la per-  
mission de parler , l'interrompit , & s'a-  
dressant à Hylas : » Que desirez-vous da-  
» vantage quand vous aimez , lui dit-il ?  
» D'être aimé , répondit Hylas. Mais re-  
» pliqua Silvandre , quand vous êtes ai-  
» mé , que desirez-vous plus de celle qui  
» vous aime ? Qu'elle me préfere à tout  
» autre , dit Hylas , & qu'elle soit ravie  
» de me plaire. Comment voulez-vous ,  
» reprit Silvandre , qu'elle vous donne la  
» préférence , si vous êtes un infidele ?

» Mais, dit le berger, elle ignorera mes  
» infidélités. Si elle les ignore, repartit  
» Silvandre, elle vous croira fidèle, & cet  
» artifice vous sera utile; mais jugez si  
» l'artifice peut autant que la vérité. Vous  
» parlez de dépit & de mépris: quoi de  
» plus capable d'exciter ces sentimens dans  
» un cœur généreux que de penser: ce même  
» berger que je vois maintenant à mes ge-  
» noux, en fit autant hier pour vingt ber-  
» geres qui ne me valent pas. Cette même  
» bouche qui me jure aujourd'hui un a-  
» mour éternel, fit hier pour elles les mê-  
» mes sermens; & qu'ai-je à faire, moi,  
» de ses sermens & de ses caresses? Quand  
» il me parle, il croit parler à une autre,  
» & les discours qu'il me tient, il vient de  
» les apprendre, ou bien de les étudier,  
» pour les repeter ailleurs.

» Je viens au second article, que pour  
» se faire aimer il ne faut être que médio-  
» crement amoureux, & avoir du badi-  
» nage & de l'enjouement. Vous dites, ber-  
» ger, qu'en toutes choses la médiocrité  
» seule est louable. Y avez-vous bien ré-  
» fléchi? Pensez-vous qu'il en soit ainsi  
» de la fidélité? Qui n'est qu'un peu fidèle,  
» ne l'est absolument pas, & qui l'est en  
» effet, l'est à l'excès, car il ne peut y  
» avoir de plus ou de moins dans cette  
» vertu. Il en est de même de l'amour; qui-

» conque peut le mesurer , ou en imagine  
» un plus grand , il est constant qu'il n'ai-  
» me pas. Concevez donc , Hylas , qu'en  
» recommandant ici la médiocrité , vous  
» demandez une chose impossible ; &  
» quand vous aimez de la forte , vous  
» ressemblez à ces mélancoliques qui igno-  
» rant tout croient tout sçavoir , puisque  
» vous pensez aimer , & qu'en effet vous  
» n'aimez pas. Mais je vous accorde que  
» l'on puisse se tenir dans la médiocrité ;  
» ignorez-vous que l'amour ne moissonne  
» que l'amour , & que quand il sème c'est  
» uniquement dans la vue d'en recueillir  
» ce fruit ? D'ailleurs comment voulez-  
» vous être beaucoup aimé , si vous aimez  
» peu ? Elle ignoreroit , dit Hylas , que je  
» l'aimasse ainsi.

» Voici , dit Silvandre , la perfidie que  
» je vous ai déjà reprochée. Et croyez-  
» vous , puisqu'à votre avis un amour ex-  
» trême fatigue celle qui en est l'objet ,  
» que si vous ne lui rendiez pas ces assi-  
» duités importunes , elle ne connoîtroit  
» pas bien-tôt que vous aimez foiblement.  
» O Hylas , que vous êtes peu instruit  
» des mysteres de l'amour. Ces effets que  
» produit une extrême passion & que vous  
» nommez importunités , peuvent bien  
» paroître tels à qui , comme vous , n'ai-  
» me point ; mais pour ceux qui sont veri-

» tablement touchés, qui sçavent quels  
» sacrifices on doit faire sur les autels de  
» l'amour, ce que vous appelez importu-  
» nités, ils le regardent comme des biens,  
» comme des satisfactions inexprimables.  
» Sçavez-vous ce que c'est que d'aimer ?  
» Aimer, c'est mourir en soi pour revivre  
» dans l'objet aimé, c'est ne s'aimer soi  
» qu'autant qu'on lui est agréable ; l'a-  
» mour, en un mot, est un désir violent  
» de se transformer entierement, s'il est  
» possible, en ce que l'on aime. Pouvez-  
» vous imaginer qu'une bergere qui aime de  
» la sorte puisse jamais être importunée  
» par ce qu'elle aime, & que la certitude  
» d'être aimée ne soit pas pour elle la sou-  
» veraine félicité. Si vous l'aviez jamais  
» éprouvé, vous ne croiriez pas que qui  
» aime ainsi, puisse jamais déplaire, tout  
» ce qui est marqué du beau caractère de  
» l'amour, ne pouvant produire qu'un  
» effet opposé ; vous avoueriez plus tôt,  
» que dans celui qui veut plaire, l'erreur  
» même est agréable, parce qu'on lui tient  
» compte de l'intention, ou que le désir  
» de plaire, quand il est vif & sincere, ne  
» manque jamais son effet. De là vient que  
» tant de bergers qui ne semblent pas plus  
» aimables que beaucoup d'autres, sont  
» pourtant si aimés de leurs bergeres.  
» Convenez donc, Hylas, que jusqu'ici

334 *La I. Partie de l'Astrée*

» vous avez profané le beau nom d'a-  
» mour, & que vous n'avez point aimé  
» celles que vous avez cru aimer. Quoi!  
» dit Hylas, je n'ai point encore aimé?  
» Et qu'ai-je donc fait avec Carlis, Ama-  
» rante, Laonice, & tant d'autres? Dans  
» tous les arts, répondit Silvandre, il  
» y en a qui réussissent, & d'autres qui  
» échouent. Il en est ainsi de l'amour; on  
» peut aimer bien comme moi, & aimer  
» mal comme vous.

A ces mots, il n'y eut que Lycidas qui put s'empêcher de rire; ces discours ne faisant qu'augmenter une jalousie dont Phylis ne croyoit pas qu'il pût être atteint, après les preuves qu'elle lui avoit données de son amitié. Ignorante qu'elle étoit, elle ne sçavoit pas qu'en amour la jalousie est un rejetton qui attire à soi la sève destinée aux véritables rameaux, & qui à proportion de sa grandeur, montre & la bonté du terroir, & la force de la plante. Paris qui admiroit l'esprit de Silvandre, ignoroit quel jugement il devoit porter de lui; il lui sembloit que s'il eût été nourri dans les villes, rien ne l'eût égalé, puisqu'il ne connoissoit rien de plus aimable, bien qu'il vécût parmi ces bergers. Les charmes de sa conversation l'engagerent à lier amitié avec lui, & pour le faire disputer encore, il s'adressa à Hylas,

& lui dit qu'il falloit avouer qu'il avoit pris un mauvais parti , puisqu'il avoit été réduit au silence. » N'en foyez point surpris , interrompit Diane , la conscience est le plus terrible de tous les juges : Hylas sçait qu'il dispute contre la verité , & seulement pour excuser sa faute. » Diane eut beau continuer , Hylas ne répondit rien. Il avoit les yeux sur Phylis , qui , depuis que Lycidas les avoit joints avoit toujours entretenu ce berger. Et parce qu'Astrée ne vouloit pas qu'il entendît ce qu'elle lui disoit , elle l'interrompit plusieurs fois , & le força à lui dire : » Si Phylis étoit aussi importune que vous , je ne l'aimerois point. Si vous en usez aussi peu civilement avec elle qu'avec moi , dit Astrée , elle n'aura pas pour vous de grands empressements. » Et parce que Phylis continuoit toujours de parler à Lycidas , Diane lui dit : » Est-ce ainsi que vous me rendez ce que vous me devez ? Vous me laissez donc pour aller entretenir un berger ? Je ne voudrois pas , ma maitresse , répondit Phylis un peu surprise , que cette erreur vous eût déplû. J'ai pensé qu'Hylas vous occupoit tellement que vous ne songiez pas à moi , & cependant je tâchois de remédier à une chose dont ce berger me parloit. » Et certe , elle disoit vrai , car la



froidéur de Lycidas ne lui cauſoit pas de  
 legeres inquietudes. » N'êtes - vous pas  
 » admirable, répondit Diane ? A chaque  
 » faute vous trouvez une excuſe ; mais  
 » ſouvenez-vous qu'en temps & lieu je  
 » n'oublierai pas la maniere dont vous me  
 » ſervez. » Hylas avoit repris Phylis ſous  
 les bras , & comme il ne ſçavoit point la  
 gageure d'elle & de Sylvandre , il fut ſur-  
 pris d'entendre ainſi parler Diane. C'eſt  
 pour cela qu'il l'interrompit en lui diſant :  
 » Pourquoi , ma belle maitreſſe , cette ſu-  
 » perbe bergere vous traite-t-elle avec tant  
 » de hauteur ? N'allez pas lui ceder en rien,  
 » je vous en conjure ; encore qu'elle ſoit  
 » belle , vous l'êtes affés pour avoir autant  
 » ou plus d'adorateurs qu'elle. Si vous ſça-  
 » viez, Hylas , dit Phylis , contre qui vous  
 » parlez , vous choiſiriez plus tôt de per-  
 » dre pour jamais l'uſage de la parole, que  
 » de rien dire qui pût déplaire à cette belle  
 » bergere. Elle peut d'un regard , ſi vous  
 » m'aimez, vous rendre le plus malheureux  
 » amant. Qu'elle m'honore de ſes regards,  
 » ou quelle me les refuſe , dit le berger,  
 » mon bonheur ne dépendra jamais d'elle,  
 » & pourtant je vous aime , & veux vous  
 » aimer. Si vous m'aimez , reprit Phylis,  
 » & que je puiſſe quelque choſe ſur vous,  
 » elle y peut encore plus , car je puis être  
 » touchée ou de votre amitié ou de vos ſer-  
 » vices.

» vices. Mais Diane n'étant ni aimée, ni  
» servie de vous, elle n'en aura aucune  
» compassion. Et que m'importe, dit Hy-  
» las, sa compassion? Suis-je à sa merci?  
» Oui sans doute, repartit Phylis, car je  
» n'ai d'autre volonté que la sienne, & ce  
» n'est que pour elle seule que je veux  
» aimer. Concevez maintenant, Hylas,  
» qui vous avez offensé.» Alors le berger  
se jettant aux pieds de Diane : » Belle mai-  
» tresse de la mienne, lui dit-il, si un amant  
» pouvoit avoir des yeux pour tout autre  
» objet que pour celui de sa passion, j'au-  
» rois sans doute remarqué ce que vous  
» valez. Mais puisque je ne vois que Phy-  
» lis, vous seriez trop cruelle, si vous ne  
» me pardonniez pas une faute dont je  
» m'avoue coupable, & dont j'implore le  
» pardon.» Phylis qui vouloit entretenir  
Lycidas, se hâta de lui répondre, qu'il  
ne devoit pas l'espérer, à moins qu'il ne  
leur racontât les aventures qu'il avoit eues  
depuis qu'il avoit commencé d'aimer; par-  
ce qu'il étoit impossible que le recit n'en  
plût infiniment. » Vous m'avez prévenue,  
» dit Diane, mon dessein étoit de ne lui  
» pardonner qu'à cette condition. Com-  
» ment, dit le berger, vous voulez me con-  
» traindre à raconter mon histoire devant  
» ma maitresse? Et que pensera-t-elle de  
» moi, quand elle m'entendra dire que j'ai

» aimé plus de cent bergeres ? Ce qu'elle  
» en pense , dit Sivandre ? elle jugera qu'a-  
» lors vous étiez inconstant comme vous  
» l'êtes encore. Il est vrai , dit Phylis ,  
» mais pour vous ôter toute inquiétude ,  
» j'irai avec Astrée où des affaires m'ap-  
» pellent , & pendant mon absence , vous  
» executerez les ordres de Diane.» En mê-  
me temps elle prit Astrée , & se retira  
dans le bois où Lycidas étoit déjà. Silvan-  
dre qui avoit entendu quelque chose de  
sa reponse au berger , la suivit de loin par  
curiosité. La nuit le favorisoit , car il com-  
mençoit à se faire tard ; il se glissa donc près  
d'eux , & caché par des buissons , il entendit  
qu'Astrée lui disoit : » Pourquoi Lycidas  
» veut-il vous parler à cette heure & en ce  
» lieu , puis qu'il a tant d'autres occasions  
» de vous entretenir ? Je ne sçai , répondit  
» Phylis , je l'ai trouvé rêveur ce soir , &  
» j'ignore ce qui peut lui être arrivé ;  
» mais il m'a tant pressée de venir ici , que  
» je n'ai pû le refuser. Je vous supplie de  
» vous promener seule , pendant que nous  
» serons ensemble , car il ne veut point de  
» témoins. Je ferai , dit Astrée , ce qu'il  
» vous plaira , mais craignez de faire tort  
» à votre reputation , en lui parlant à ces  
» heures indues , seule , & dans un lieu  
» écarté. C'est pour cela même , répondit  
» Phylis , que je vous ai priée de m'ac-

compagner, & que je vous conjure de vous tenir si près de nous, que si quelqu'un survenoit, il pût nous croire tous trois ensemble.

Pendant qu'elles parloient ainsi, Diane & Pâris pressoient Hylas de leur raconter ses aventures, pour obeir à sa maitresse; enfin après bien des difficultés, il commença de la sorte.

---

## HISTOIRE D'HYLAS.

**V**ous exigez donc, belle Diane, & vous gentil Pâris, que je vous raconte ce qui m'est arrivé, depuis que j'ai commencé d'aimer. Si j'ai hésité quelque temps ne croyez pas que je manque de matiere; je crains seulement de manquer de loisir. Mais puisqu'il faut que j'obeisse, souvenez vous, je vous conjure en m'écoutant, qu'ici bas tout est soumis à quelque puissance invincible. J'avoue que celle qui dispose de moi m'incline fortement à l'amour. J'avoue encore, que si tous tant que nous sommes nous avons reçu quelque inclination de la nature, la mienne est l'inconstance; inclination, au reste, dont on ne peut me blâmer, puisqu'elle n'est pas volontaire. Ne perdez pas de vue ces principes, pendant que vous m'écouteriez. Entre les principales con-

trées qu'arrose le Rhône en son cours impetueux, après avoir reçu l'Arar, l'I-fere, la Durance, il vient baigner les murailles de la ville d'Arles, capitale de la province des Romains. Près de cette ville opulente, suivant le recit de nos druydes, vint camper autrefois un certain Marius, avant qu'il eût remporté cette insigne victoire sur les Cimbres, & les Cimmiens, qui partis des bords schythiques à dessein de saccager Rome, furent taillés en pieces par ce grand capitaine. Or les Romains, pour rassurer leurs alliés, venant camper près de cette ville, & ceignant leur camp de profondes tranchées, il arriva que le Rhône qui mine incessamment ses bords, venant à rencontrer ce canal, il entra avec tant de furie, qu'il continua les tranchées jusqu'à la mer, où il se décharge maintenant par deux embouchures; car l'ancien lit a toujours subsisté, & le nouveau qui forme avec celui-ci une île très agréable & très fertile, s'est tellement accru qu'il égale les plus grandes rivieres. Le peuple par corruption donne à ce nouveau canal le nom de Camargue, & parceque le lieu se trouva entouré d'eau, sçavoir de ces deux bras du Rhône, & de la mer Mediterranée, il le nomme l'île de Camargue. La fertilité du lieu, & l'abondance des pâturages in-

viterent grand nombre de bergers à s'y établir ; on les nomma pasteurs ; c'est là que j'ai pris naissance , & mes peres y ont vécu avec distinction , soit qu'il fussent estimés plus vertueux , ou qu'ils fussent plus accommodés des biens de la fortune. Mon pere mourut le jour même que je nâquis , & ma mere qui m'avoit élevé avec toute sorte de mignardise , je la perdis dans ma douzième année. Jugez quel je devois être , ainsi abandonné à ma propre conduite. Parmi les défauts de mon âge , je ne pus éviter celui de la présomption ; il me sembloit qu'il n'y avoit pasteur dans toute la contrée qui ne dût me respecter ; mais quand l'amour vint se joindre à cette présomption , je crus que toutes les bergeres étoient éprises de moi , & que l'offre de mes services devoit les flater infiniment. Ce qui me fortifia dans cette opinion , fut qu'une belle & sage bergere , nommée Carlis , me faisoit tout l'accueil que demandoit notre voisinage. J'étois trop jeune encore pour ressentir les déplaisirs qui suivent l'amour , je n'en goûtois que les douceurs.

Bien qu'à l'âge où j'étois , je connusse peu l'amour , je ne laissois pas de me plaire avec la bergere , & de faire ce que j'entendois dire que faisoient les amans. Mes assiduités firent croire que j'étois instruit au delà

de ce que permettoit mon âge ; & c'est par là que quand j'eus atteint dix-huit ans, je me trouvai engagé à la servir. Je n'étois pas d'humeur à me piquer de constance, ni à cherir la vaine gloire qui en revient ; c'étoit l'accueil de Carlis bien plus que ce devoir imaginaire qui me fixoit. Un ami que je croyois véritable, entreprit de m'éloigner d'elle, il s'appelloit Hermante ; je ne m'étois point apperçu de sa passion. Il étoit plus âgé que moi, & par conséquent plus avisé ; d'ailleurs il sçavoit si bien dissimuler, que personne ne soupçonna rien de ses vues. Une chose l'inquiétoit, c'est que les parens de la bergere desiroient qu'elle m'épousât, dans l'idée où ils étoient que cette alliance lui seroit avantageuse. Hermante en étant averti, & connoissant aux discours de la bergere, qu'elle m'aimoit véritablement ; il crut qu'elle se retireroit de moi, si je commençois à me retirer d'elle. Comme il avoit pénétré mon caractère, il jugea qu'il suffisoit de me représenter que je meritois davantage, pour me faire quitter un bien qui m'étoit assuré. Moi, qui ne me défiois point de lui, je le crus aisément, & je m'imaginois qu'il n'y avoit point de bergere dans toute la contrée qui ne dût se tenir honorée de mon choix. Frapé de cette idée, je bannis entièrement Carlis de mon cœur, & je

m'attachai à une autre bergere que je crus digne de mon amour. Elle l'étoit sans doute. Elle s'appelloit Stilliane, elle passoit pour une des plus belles & des plus vertueuses de notre île; altière au reste, & telle qu'il falloit pour me désabuser. Ce qui me détermina davantage à rechercher Stilliane, c'est qu'elle avoit été servie de plusieurs, & qu'elle les avoit tous rebutés. Carlis fut bien surprise de mon changement, mais il fallut le souffrir: elle eut beau me rappeler, je voguois en pleine mer, je ne pouvois si promptement regagner le rivage. Mais si mon éloignement l'affligea, elle fut bien vengée par celle-là même qui l'avoit causé. Moi qui me figurois que je n'aurois pas plus tôt déclaré ma passion à Stilliane, qu'elle y répondroit; la première fois que je la rencontrai dans une assemblée, je lui dis en dansant avec elle: » Belle bergere, tel est » le pouvoir & le charme de vos yeux, » qu'Hylas ne peut vivre sans vous aimer. Comme elle n'ignoroit pas quelle avoit été ma passion pour Carlis, elle crut que je ne parlois pas sérieusement. » N'est-ce pas à l'école de la belle Carlis que » vous avez appris ces discours, me dit-elle. » Je voulois répondre quand on vint nous separer, & je ne pus la rejoindre, quelqu'envie que j'en eusse. Je fus donc



contraint d'attendre que l'assemblée se retirât, & comme elle sortoit des premières, je m'avançai, & lui donnai la main. Elle sourit d'abord, & me dit ensuite : » Est-ce de dessein premedité, Hylas, que » vous m'avez agacée ce soir ? Pourquoi, » lui répondis-je, me faites - vous cette » demande ? Parce que je ne conçois rien, » dit-elle, à votre procédé. C'est, lui dis- » je, que j'ai résolu de n'aimer jamais que » la belle Stilliane, & que jamais je ne servirai qu'elle. Vous vous trompez, ajouta-t-elle, songez que je ne suis pas Carlis, & que Stilliane est mon nom. Je serois bien aveugle, repliquai-je, si je prenois Carlis pour Stilliane, ou Stilliane pour Carlis, je sçai trop pour mon repos que vous êtes Stilliane. » Nous arrivâmes ainsi chés elle, sans que je pusse deviner, si ma déclaration lui avoit plû.

Le lendemain dès que l'aurore parut, j'allai trouver Hermante pour lui raconter ce qui m'étoit arrivé le soir. Je le trouvai encore au lit ; & me voyant agité : » Eh bien, me dit-il, quoi de nouveau, avez-vous vaincu, avant que de combattre ? » Cher ami, lui répondis-je, je suis dédaigné, rebuté ; à chaque mot on me renvoie à Carlis. » Quand je lui eus répété toute notre conversation, il se prit à rire, car il s'étoit attendu à ce que je lui

difois. Mais craignant que mon inconstance ne me ramenât à Carlis, & que celle-ci ne me reçût comme auparavant; il me répondit : » Vous êtes-vous flaté d'un autre » accueil; croiriez-vous qu'elle méritât » votre amour, si ignorant encore que » vous l'aimez, elle se donnoit à vous ? » comment peut-elle ajouter foi à vos discours, quand elle vous a entendu tant » de fois jurer le contraire à Carlis ? Elle » seroit bien aisée à vaincre, si elle se rendoit » sans combat. Mais avant que j'en » fois aimé, lui dis-je, s'il faut que je lui » en dise autant que j'en ai dit à Carlis, » quand aurai-je ce bonheur ? Que vous » connoissez peu, me répondit-il, ce que » c'est qu'amour ? Apprenez, Hylas, que » les bergeres ne sont pas si credules, elles » sçavent que les pasteurs bien élevez ont » pour leur sexe des égards qui peuvent » compatir avec l'indifférence. Ainsi vous » persuaderez plus aisément à Carlis que » vous la haïssez, qu'à Stilliane que vous » l'aimez. Et puisqu'elle a sur le cœur » votre ancienne passion pour Carlis, il » me semble que ce qui vous importe » plus maintenant, est de la convaincre, » que Carlis n'a plus d'empire sur vous ; » vous y réussirez certainement par quelque » action d'éclat. » Il sçut enfin me tourner si bien, que j'écrivis en ce termes à Carlis.

## HYLAS A CARLIS.

**J**E ne vous écris plus, Carlis, pour vous assurer de ma tendresse, vous n'en avez été que trop persuadée. Je vous écris pour vous apprendre que je ne vous aime plus. Cette déclaration aura de quoi vous surprendre, vous qui m'avez toujours aimé plus que je ne pouvois le désirer. Ce qui me fait renoncer à vous, c'est ou votre mauvaise étoile, ou ma bonne fortune qui ne veut pas qu'un objet aussi peu digne de moi me retienne plus long-temps dans ses fers. Pour vous ôter tout sujet de plainte, je vous dis adieu, & vous permets de prendre un autre engagement ; car vous ne devez plus compter sur moi.

Le hazard voulut que, quand on lui rendit ma lettre, elle fût en compagnie, & que Stilliane même s'y trouvât. Mon procédé fut généralement désapprouvé, mais de Stilliane encore plus que des autres bergeres. C'est ce qui déterminina Carlis à les prier de me faire elles-mêmes la réponse. » Pour moi, dit Stilliane, je serai volontiers le secrétaire, » & prenant du papier & de l'encre, elles me récrivirent toutes en ces termes, au nom de Carlis.

\* \* \*  
\* \* \*

CARLIS A HYLAS.

**H**YLAS, la bonne opinion que vous avez de vous vous a persuadé que je vous aimois, mais votre humeur inconstante & volage n'a toujours empêché de vous aimer. Malheur & votre bonne fortune n'existent que dans votre idée, & tout ce qu'il y a eu de certain à cet égard, c'est que vous avez été dans l'erreur, quand vous avez cru que je vous aimois. Je vous le jure, Hylas, par tout le mérite que vous croyez avoir, & que vous n'avez pas. Je ne serai donc plus exposée à vos importunités ; quel bonheur est égal au mien ? puissiez-vous persister dans une résolution qui m'est si agréable ? Cependant vivez heureux ; si vous l'êtes autant que moi, Hylas, je ne vois pas ce que vous aurez à désirer.

J'avouerai sincèrement que je fus touché à la lecture de cette réponse, & que je sentis tout le tort que j'avois. Mais l'amour que Stilliane m'avoit inspiré, ne me permit pas de conserver long-temps ces sentimens. Si elle est moins belle que Stilliane, me disois-je à moi-même, est-ce moi qui en suis coupable ? qu'elle s'enprenne à ceux qui l'ont fait naître avec moins de perfections. Que puis-je faire, sinon de la plaindre, & dois-je refuser mes hommages à qui les merite ?

C'est ainsi que je m'éforçois d'oublier Carlis, & pensant que Stilliane étoit déjà toute à moi, je priai Hermante de lui porter une lettre de ma part, & de lui montrer celle que j'avois écrite à Carlis. Lui qui étoit incapable de me trahir en ce qui ne touchoit point Carlis, consentit à ce que je voulois; & saisissant une occasion favorable, il lui presenta mes lettres. Belle Stilliane, lui dit-il, en les presentant, si le soleil » éblouit qui l'ose regarder, si le fer donne » la mort à qui le reçoit dans le cœur, ne » soyez point surprise, si le malheureux Hy- » las osant vous regarder a été ébloui, & si » recevant le trait fatal de vos yeux, il en » ressent la blessure mortelle. Vous travail- » lez envain, répondit brusquement l'im- » patiente bergere, Hylas n'a point assés de » merite, ni vous assés d'éloquence pour » m'inspirer les sentimens qu'il voudroit » que je puisse. Hermante, il me suffit de » connoître le caractere d'Hylas par l'ex- » perience d'autrui; & il devoit vous suffi- » re que Carlis ait été si indignement trom- » pée, sans prêter encore votre ministere » à d'autres perfidies. Si vous aimez Hy- » las, j'aime beaucoup plus Stilliane, & » si vous voulez le conseiller en ami, dites » lui qu'il ne pense jamais à Stilliane, » comme Stilliane ne veut jamais penser » à lui. Au reste, je n'hésite point à prendre

sa lettre, j'ai, pour le redouter, de trop  
 bonnes défenses contre ses armes. » A  
 ces mots, elle ouvrit la lettre. Je l'assu-  
 rois de mon amour, par l'adieu que j'avois  
 dit à Carlis, & je la suppliois d'avoir quel-  
 que retour pour moi. Elle sourit après l'a-  
 voir lue, & s'adressant à Hermante, elle  
 lui demanda s'il vouloit une réponse. Il  
 répondit qu'il le desiroit passionnément, &  
 aussi-tôt elle m'écrivit en ces termes.

### STILLIANE A HYLAS.

**H**YLAS, vous voulez que je vous aime à  
 cause de Carlis, & rien ne m'oblige tant  
 à vous haïr que le souvenir de Carlis. Vous  
 dites que vous m'aimez ; si quelqu'autre plus  
 véritable que vous me le disoit, je pourrois le  
 croire, car je connois que je le merite. Mais  
 moi qui chers la vérité, je vous atteste que je  
 ne vous aime point. Vous trouverez peut-être  
 ces paroles trop dures ; mais souvenez-vous,  
 Hylas, que je suis contrainte à vous parler ain-  
 si, afin que vous ne vous persuadiez pas que  
 j'ai du penchant pour vous. Si vous goûtez cette  
 réponse, remerciez-en Hermante ; si elle vous  
 déplaît, ne vous en prenez qu'à vous.

Hermante n'avoit point vû cette ré-  
 ponse, & bien qu'il imaginât qu'elle ne  
 devoit pas être fort gracieuse, il ne la  
 croyoit pas si desobligeante. Il en fut

pourtant moins surpris que moi. Je demeurai immobile comme un homme frappé de la foudre : Hermante de son côté n'osoit lever les yeux sur moi. Nous gardâmes quelque temps un profond silence. Enfin tout à coup faisant un saut : » Tant » pis pour elle, m'écriai-je ; qu'elle cherche un autre amant : Hylas sçaura bien » trouver des bergeres plus belles, & qui » seront ravies qu'il les serve. » Puis m'adressant à lui : » Que Stilliane est insensée, » lui dis-je, si elle croit que je vueille l'aimer ! & que je manquerois de courage, » si jamais je songeois à elle ! Elle aura » bien fait des minauderies, Hermante, » quand vous lui avez parlé ? Elle ne sçait » que me reprocher Carlis. Oui, je l'ai aimée, & je veux l'aimer encore en dépit » d'elle. Elle reconnoitra bien-tôt son imprudence ; mais qu'elle ne se flate pas d'être jamais aimée d'Hylas. » A ces mots, je vis Hermante changer de couleur ; mais alors j'en ignorois la cause. Seulement j'ai jugé depuis qu'il avoit crainit que je ne renouasse avec Carlis. Je voulus sur le champ executer la résolution que j'avois prise ; je me rends donc chés la bergere, je lui demande mille pardons de la lettre que je lui avois écrite, & je l'assure que mon inclination pour elle n'a point diminué. Carlis, après m'avoir tranquil-

lement écouté, me répondit ainsi : » Hylas, si les assurances que tu me donnes de ton affection sont sinceres, je suis satisfait ; si elles sont feintes, n'espere pas de te reconcilier jamais avec moi. » Elle alloit continuer, quand Stilliane, qui venoit lui montrer la lettre que je lui avois écrite, nous interrompit. Lorsqu'elle me vit près de Carlis : » Est-ce songe, ou vérité, dit-elle ? Est-ce bien Hylas que je vois, ou seulement son fantôme ? C'est bien Hylas, répondit Carlis, vous ne vous trompez point ; & si vous daignez vous approcher, vous entendrez qu'il me crie merci, & que pour la lettre qu'il m'a écrite, il se soumet à la punition que je voudrai lui imposer. Il ne doit point en subir d'autre, repartit Stilliane, que celle de me continuer son amour. A vous, dit Carlis, bien loin qu'il vous aime, il me juroit, quand vous êtes entrée, qu'il n'aimoit que moi. Et depuis quand, ajouta Stilliane ? Il n'y a pas une heure qu'Hermante m'a rendu de sa part ce billet, lisez : » Dieux ! que devins-je alors ? Je vous jure, belle bergere, que je ne pus jamais ouvrir la bouche pour me défendre. Et ce qui me perdit entierement, fut que plusieurs bergeres arriverent en même temps, & qu'elles leur conterent cette aventure de la maniere du monde la



plus piquante pour moi. Je n'eus d'autre parti à prendre que de me retirer, & dans le moment j'allai trouver Hermante pour lui rapporter ce qui m'étoit arrivé. Bientôt mon aventure fut repandue dans toute l'île, & ma confusion fut telle, que je ne crus pas devoir y demeurer davantage. Combien j'étois jeune alors ! il me faudroit aujourd'hui bien des reproches d'inconstance pour me toucher. Ne pouvant donc supporter les railleries qu'il me falloit essuyer chaque jour, je remis le soin de mes affaires à Hermante, & je m'embarquai pour remonter le Rhône. Je n'avois d'autre dessein que de voyager, ne me souciant pas plus de Carlis, ni de Stilliane, que si jamais ne je les avois vues. Mais qu'il est difficile de surmonter ses inclinations naturelles ! à peine fus-je entré dans le bateau, que je rencontraï un nouveau sujet d'amour.

Une vieille femme alloit à Lyon rendre au temple de Vénus les vœux qu'elle avoit faits pour son fils, & conduisoit sa belle fille avec elle pour le même sujet ; elle n'avoit pas moins de beauté que Stilliane, mais plus que Carlis ; elle avoit à peine dix-huit ans, elle s'appelloit Aimée, & quoiqu'elle habitât dans notre île, elle ne me connoissoit point, parce que son mari jaloux, suivant la coutume des vieillards,

& sa belle-mere soupçonneuse, ne lui permettoient pas d'assister jamais à nos assemblées. Dès que je la vis, elle me charma, & malgré toutes les résolutions que j'avois prises, il fallut que je l'aimasse. Je prévis toutes les difficultés que j'aurois à surmonter. Il me falloit tromper la belle-mere, & vaincre la belle-fille. Cependant je m'armai de courage, & je crus que je devois commencer par me faire connoître à la mere, & qu'ensuite l'occasion m'instruïroit de ce que j'aurois à faire. Aussi-tôt que je lui eus dit qui j'étois, & que je l'eus assurée qu'en lui découvrant le sujet de mon voyage, je n'avois d'autre vue que de lui être utile. » Mon fils, me répondit-elle, » vos sentimens pour moi n'ont rien qui » m'étonnent, vous seriez bien indigne de » votre pere, si vous n'aviez pour moi » quelqu'affection. Il étoit le plus aimable » homme de la contrée, il daigna m'aimer. » En proferant ces paroles, elle me baisoit au front, & ses baisers me rappelloient le souvenir de ces foyers qui retiennent encore un reste de chaleur, lors même qu'il n'y a plus de feu. Mon pere avoit pensé l'épouser, & ne l'avoit peut-être que trop servie pour sa reputation, ainsi que je l'appris dans la suite. Bien que je ne me souciaffe de ses caresses, qu'autant qu'elles étoient utiles à mon dessein, je feignis de

les recevoir avec beaucoup de reconnoissance, je la suppliai de continuer au fils l'affection qu'elle avoit eue pour le pere, & je l'assurai que comme j'avois succédé à ses biens, je voulois aussi succéder à l'attachement qu'il lui avoit marqué. Je scus enfin la gagner si bien, qu'elle n'aimoit rien tant que moi, & qu'elle commanda à sa belle-fille d'avoir quelque bontés pour moi. O qu'elle eût eu d'esprit, si elle avoit suivi un conseil aussi salutaire ! mais je lui trouvai tant de froideur, que je n'osai lui rien dire de mon dessein, que quand nous fûmes près d'Avignon ; car Stilliane m'avoit bien fait rabatre de la bonne opinion que j'avois eue de moi-même. D'ailleurs elle ne quittoit point la vieille, qui m'entretenoit sans cesse du passé. Le grand nombre des passagers qui étoient avec nous étant descendus, ils allerent danser dans une île près d'Avignon ; pour nous qui étions engourdis d'avoir si long-temps demeurés assis, nous nous contentâmes de nous promener. Aussi-tôt que ma bergere fut dans l'île, elle se mit à badiner avec d'autres filles qui étoient forties avec elle du batteau. Et moi, pendant que la vieille se promenoit de son côté, je me glissai parmi elles. Aimée s'étant par hazard éloignée de ses compagnes pour cueillir des fleurs sur le bord de la riviere, je m'avan-

çai, je la pris sous les bras, & après avoir  
marché quelque temps en silence, je lui  
dis, comme sortant d'un profond som-  
meil : » Je rougirois, aimable bergere,  
» de me taire ainsi, quand j'ai tant de sujet  
» de vous parler, si je n'en avois encore  
» plus de garder le silence. J'ignore, Hy-  
» las, me dit-elle, & quel sujet vous avez  
» de vous taire, & quel sujet vous avez de  
» me parler. Ah, belle bergere ! lui ré-  
» pondis-je, la passion que j'ai conçue pour  
» pour vous me permet à peine le silence,  
» & d'un autre côté cette même passion me  
» faisant craindre d'offenser celle que j'ai-  
» me, elle me lie tellement la langue que  
» je n'ose parler. Songez-vous bien, Hy-  
» las, à ce que vous dites, reprit-elle in-  
» continent ? Ne croyez pas, lui dis-je,  
» que je n'y aye bien pensé auparavant ;  
» & si vous en doutez, jettez les yeux sur  
» vous-même. » Je fis ensuite mille ser-  
mens pour la persuader. Elle me répondit  
sans s'émouvoir : » Hylas, puisque ni l'a-  
» mitié de ma mere, ni ma condition n'ont  
» pû vous détourner d'un si étrange des-  
» sein, comptez que ce que le devoir n'a  
» pû sur vous, il le pourra sur moi. Si je  
» vous parle d'un air si tranquille, ce n'est  
» pas que je sois insensible à l'outrage que  
» vous me faites, je veux seulement vous  
» faire comprendre que la passion ne me

» transporte point, & que je n'écoute que  
 » la raison. » Ces paroles me pénétrèrent  
 jusqu'au fond du cœur: Elles ne m'auroient  
 pourtant point déterminé à quitter la par-  
 tie, car je sçavois que les premières atta-  
 ques n'ont pas d'ordinaire un meilleur suc-  
 cès, si par hazard, lorsqu' Aimée me quitta  
 toute interdite, une de ses compagnes n'é-  
 toit venue à moi, & me passant la main sur  
 les yeux, n'avoit pris la fuite, comme pour  
 m'inviter à courir après elle. Je fis d'abord  
 semblant de ne m'en point appercevoir,  
 mais quand elle revint la seconde fois, je  
 me mis à la suivre. Elle, après avoir tourné  
 quelque temps autour de ses compagnes,  
 s'écarta de la troupe, & feignant d'être  
 hors d'haleine, elle se coucha près d'un  
 buisson; moi qui la suivois au commen-  
 cement sans dessein, quand je la vis ainsi  
 étendue, & dans un lieu solitaire, je lui  
 pris quelques baisers, sans qu'elle fit la  
 moindre résistance. » Hylas, me dit-elle,  
 » en se relevant, je ne vous aurois pas cru  
 » si temeraire, autrement je n'aurois eu  
 » garde de m'attaquer à vous. » A ces  
 mots elle me frapa doucement la joue, &  
 rejoignit ses compagnes. Elle étoit fille  
 d'un vertueux chevalier qui habitoit les  
 bords de l'Arar, & son pere étant tombé  
 malade, elle alloit le trouver. Elle s'ap-  
 pelloit Floriante; elle n'étoit pas belle,

mais je lui trouvai tant de graces , & tant d'enjouement, que j'oubliai bien-tôt Aimée pour elle ; du moins je le crus , quoi qu'en effet Aimée m'attiroit avec plus de violence. Ainsi j'aimai Floriante , sans abandonner Aimée. Mais cette double passion ne me couta gueres ; car si j'étois près de Floriante , je ne me souvenois plus d'Aimée , & si j'étois près d'Aimée , j'oubliais absolument Floriante. Je n'avois à souffrir que lorsque toutes deux me manquoient , car je les regretois toutes deux également.

Or, gentil Pâris, ces amours durèrent jusqu'à Vienne ; mais un soir que nous étions descendus pour reposer , une bergere vint demander au patron une place jusqu'à Lyon , parce que son mari qui avoit été blessé par quelques ennemis , lui mandoit de l'aller trouver. Le patron la reçut, & le lendemain elle entra avec nous dans le bateau. Elle avoit de la beauté sans doute , mais sa modestie l'emportoit sur sa beauté ; elle étoit au reste si affligée , qu'elle excita notre compassion. Je fus moi plus touché que tous les autres , car je suis naturellement tendre & compatissant , & je n'oubliai rien pour lui donner quelque consolation. Mes attentions pour elle ne plurent ni à Floriante ni à Aimée , quoi qu'elles dissimulassent leur chagrin. Car,

souvenez-vous, gentil Paris, que les femmes ressentent toujours la perte de leurs amans, parce que c'est une espèce d'outrage fait à leur beauté, & que leur beauté est ce qu'elles ont de plus cher. Mais un peu d'amour se mêlant à ma compassion, je feignis de ne rien appercevoir, & je continuai de parler à celle-ci. Et pour la connoître autant que pour passer le temps, je la suppliai de me dire le sujet de son affliction. Incontinent la bergere commença de la sorte.

» La part que vous daignez prendre à  
 » mes déplaisirs, gracieux étranger, m'en-  
 » gage à plus que vous ne me demandez,  
 » & je me croirois coupable, si je vous  
 » refusois une satisfaction si legere ; mais  
 » daignez aussi considerer l'état où je suis,  
 » & ne trouvez pas mauvais que j'abrege  
 » le plus qu'il me fera possible. Sçachez  
 » donc, berger, que j'ai pris naissance sur  
 » les rives de la Loire, & que jusqu'à l'âge  
 » de quinze ans j'y ai été élevée avec tous  
 » les soins imaginables. On me donna le  
 » nom de Cloris, & mon pere s'appelloit  
 » Leonice. Il étoit frere de Gerestan. C'est  
 » entre ses mains que l'on me remit après  
 » la mort de ceux qui m'avoient donné le  
 » jour. Je commençai dès lors à sentir les  
 » coups de la fortune, car Gerestan, unique-  
 » ment occupé de ses enfans, me négligea

» tout-à-fait. Je ne trouvai de consolation  
» qu'en Callirée son épouse , car elle m'ai-  
» moit, & me donnoit, à l'insçu de son ma-  
» ri, tous les secours qu'elle pouvoit. Mais  
» le ciel vouloit combler mes malheurs.  
» Lorsque Filandre frere de Callirée fut  
» tué , elle en conçut tant de douleur qu'  
» elle mourut bien-tôt après , & je de-  
» meurai avec deux filles trop jeunes en-  
» core pour me procurer la moindre sa-  
» tisfaction. Il arriva qu'un berger de la  
» province Viennoise , nommé Rosidor ,  
» vint au temple d'Hercule , situé sur un  
» rocher qui s'élève au dessus de tous les  
» autres. Le jour qu'il parut dans le Tem-  
» ple étoit un jour solennel pour toute la  
» contrée, & nous y étions un grand nom-  
» bre de bergers. Vous redire l'entretien  
» que nous eûmes , & la maniere dont-il  
» me declara sa passion ce seroit un dis-  
» cours superflu. Il suffit que vous sça-  
» chiez que dès ce jour il se donna telle-  
» ment à moi , que rien ne put me le ravir.  
» Il étoit beau , jeune , plus riche que je  
» n'osois l'espérer , & les qualités de son  
» esprit répondoient à celles de son corps.  
» Il me rechercha durant quatre ans , &  
» me donna tant de marques de son a-  
» mour , que je fus obligée de me ren-  
» dre ; je puis bien dire avec vérité que ja-  
» mais berger ne fut plus aimé que Rosi-



» dor l'étoit de Cloris. Nous passâmes de  
» la sorte une année entiere, & nous goû-  
» tâmes toute la satisfaction qu'une ami-  
» tié parfaite peut apporter à deux amans.  
» Les dieux permirent enfin que quelques  
» difficultés qui empêchoient notre maria-  
» ge fussent levées ; nous voilà parfaite-  
» ment heureux, si des mortels peuvent l'être.  
» On nous conduit au temple ; on  
» entendoit de toutes parts qu'hymen  
» & hymenée : on ne voyoit que danses,  
» & que transports de joie, lorsque par  
» un accident funeste nous fûmes séparés.  
» Nous étions alors à Vienne, où sont les  
» biens de Rosidor. De jeunes débauchés  
» sortant de leurs hameaux voulurent faire  
» quelque desordre, & mon mari, après  
» avoir inutilement employé les voyes de  
» la douceur, les repoussant vivement, ils  
» osèrent bien s'attaquer à moi, persuadés  
» qu'ils ne pouvoient faire un outrage plus  
» sensible à Rosidor. Un d'eux alloit me  
» décharger un coup sur la tête, mais l'a-  
» baissant à propos, je le reçus sur les é-  
» paules ; vous pouvez, dit-elle, en voir  
» les marques, elles sont encore toutes  
» fraîches. Quand Rosidor vit couler mon  
» sang, il ne se connut plus ; il met l'é-  
» pée à la main, & la passe au travers du  
» corps de celui qui m'avoit blessée ; puis  
» aidé de ses amis, il chasse toute la trou-  
» pe

» pe de sa maison. Je ne puis vous expri-  
» mer le trouble qui me faisoit ; car je me  
» croyois plus blessée que je ne l'étois en  
» effet , & je voyois mon mari tout san-  
» glant. Quand la première frayeur fut  
» dissipée, & que l'on eut sondé la blessure  
» de Rosidor , la justice vint incontinent  
» se saisir de lui , & l'emmena avec tant  
» de violence , que l'on me refusa la per-  
» mission de lui dire adieu. Mais mon a-  
» mour plus fort que leur défense m'ou-  
» vrit un passage au milieu d'eux , & me  
» jettant au col de Rosidor, je m'y attachai  
» de sorte qu'il fut presque impossible de  
» m'en arracher. D'un autre côté Rosidor  
» aimant mieux mourir que de se voir se-  
» paré de moi , fit tous les efforts dont un  
» grand courage soutenu d'un amour ex-  
» trême est capable ; tout blessé qu'il étoit,  
» il échapa aux satellites , & sortit de la  
» ville. Tous les soirs il me venoit trouver  
» sous des habits empruntés , & passoit les  
» nuits avec moi. Dieu sçait quelle étoit  
» ma joye , mais aussi quelles étoient mes  
» frayeurs ? Je n'ignorois pas que ceux  
» qui le poursuivoient , informés de notre  
» tendresse mutuelle tâcheroient de le sur-  
» prendre. Hélas ! ce que je craignois  
» arriva. Il fut surpris avec moi , & con-  
» duit à Lyon , où je le suivis , heureuse-  
» ment. Les juges fatigués par mes sollicita-

» tions, & touchés de mes larmes, lui ren-  
 » dirent la liberté. Mais il fut contraint de  
 » séjourner quelques jours à Lyon, pour  
 » retablir sa santé que ses chagrins avoient  
 » altérée. Je demeurai toujours auprès de  
 » lui, essayant de lui procurer tous les  
 » soulagemens qui dépendoient de moi :  
 » lorsqu'il fut hors de danger, il me pria  
 » de me rendre en sa maison, afin de don-  
 » ner les ordres nécessaires pour rece-  
 » voir ses amis ; il vouloit se rejouir avec  
 » eux du succès de ses affaires. Et voila que  
 » ces malheureux, animés par leur rage,  
 » sont entrés dans sa chambre, & qu'après  
 » lui avoir donné plusieurs coups de poi-  
 » gnards, ils ont pris la fuite. Hylas, gra-  
 » cieux berger, jugez quelles doivent être  
 » mes allarmes, & quelle est ma douleur.

A ces mots Cloris versa un torrent de larmes, & cessa de parler ; l'affliction de la bergere me toucha si vivement, je me sentis si ému de compassion pour elle, que ni Carlis, ni Stilliane, ni Floriante, ni même Aimée ne m'engagerent jamais plus fortement que la desolée Cloris. Ce n'est pas que je n'aimasse les autres ; mais mon cœur pouvoit suffire encore à cette passion. Me voilà donc dans les fers de Cloris. Cependant je compris que je devois attendre à faire parler mon amour, que Rosidor fût mort ou guéri ; car elle en étoit

uniquement occupée. Nous arrivâmes enfin à Lyon , où tous les passagers se séparèrent. Pour moi , l'amour que j'avois conçu pour Cloris, me la fit accompagner jusqu'en sa maison. Je rendis ma visite à Rosidor ; jugeant bien que pour obtenir les bonnes grâces de la femme, il falloit que je m'insinuasse dans l'esprit du mari. Cloris qui le croyoit plus dangereusement blessé qu'il n'étoit, car on augmente toujours le mal, le trouvant levé, changea tout à coup de visage & de maniere. Ecoutez ce qui m'arriva. La tristesse de Cloris avoit fait naître mon amour pour elle ; son air joyeux & content le fit mourir. J'étois entré captif en sa maison, & j'en sortis avec toute ma liberté. Mais bien-tôt l'idée de Floriante & d' Aimée s'offrant à moi, je les cherchois par tout, & la fortune voulut que je les trouvasse ensemble. Le lendemain étoit la fête de Vénus. Or c'est un usage anciennement établi que les filles chantent la veille des hymnes à l'honneur de la déesse, & j'entendis que la belle-mere d' Aimée se preparoit à passer la nuit dans le temple, pour rendre son vœu. Floriante, à la secrete sollicitation d' Aimée, promit d'en faire autant. Je résolus d'entrer aussi déguisé en fille ; mais sachant que les druydes gardoient eux-mêmes l'entrée, dès que la nuit approchoit ;

je pris le parti de me cacher dans le temple long-temps auparavant. Déjà les portes en étoient fermées, & j'étois le seul homme en cet auguste lieu; déjà on avoit chanté plusieurs hymnes, lorsque je sortis de ma retraite. Le temple n'étant éclairé que par quelque flambeaux allumés sur l'autel, je me glissai aisément parmi les filles, sans être reconnu. Et lorsque j'allois cherchant Aimée, je vis porter une bougie à une jeune fille, qui s'approchant de l'autel, entonna quelques hymnes, à quoi toute la troupe répondit. Je ne sçai si véritablement elle étoit belle, ou si cette clarté tenebreuse lui étoit favorable. Mais aussi-tôt que je la vis, je l'aimai. Que l'on me dise maintenant que l'amour se prend par les yeux, la jeune fille dont je parle ne jeta pas même un regard sur moi, & je ne l'avois pas assés vue, pour la reconnoître une autre fois. Curieux, je me mêle parmi les bergeres qui étoient au près d'elle, mais par malheur elle finit en même temps son hymne, & renvoya la bougie qu'on lui avoit apportée, en sorte que le lieu demeurant obscur, ma curiosité ne fut point satisfaite. Cependant je restai là quelque temps, dans l'esperance qu'elle ou quelqu'autre recommenceroit à chanter. Vaine esperance! la bougie fut portée à l'autre chœur, & dans le moment une des

filles qui le composoient chanta comme venoit de faire ma belle inconnue. Je ne pus résister davantage à la curiosité qui me pressoit, & contrefaisant, le mieux que je pus ma voix, je demandai à une femme qui étoit écartée des autres, le nom de celle qui avoit chanté avant la dernière.

» Puisque vous ne la connoissez pas, me dit-elle, il faut que vous soyez bien étrangere en ces lieux. Je la reconnoît-  
» peut-être, lui répondis-je, si j'entendois son nom. Qui ne la connoitra pas à ses  
» traits, ajouta-t-elle, le demandera inutilement. Mais pour vous tirer d'inqui-  
» tude, sçachez qu'elle s'appelle Cyrcène, la plus belle des filles qui habitent les  
» bords de l'Arar. » Jusques là j'avois à merveille contrefait ma voix, mais oubliant mon rôle, je lui dis, après bien des remercimens, que si par mes services je pouvois reconnoître la peine qu'elle avoit prise, je m'estimerois l'homme du monde le plus heureux. » Comment, s'écria-t-elle ? & qui êtes vous, vous qui me parlez de la sorte ? Et me regardant de plus  
» près : Temeraire, me dit-elle, avez-vous bien eu la hardiesse d'enfreindre ainsi nos loix ? sçavez-vous que la mort  
» seule peut expier votre crime ? » J'avouerai la verité, je sçavois que j'avois encouru quelque peine, mais ignorant

qu'elle fut capitale , je fus frappé d'étonnement. Toutefois en lui représentant que j'étois étranger , & que leurs statuts m'étoient inconnus , j'excitai sa compassion. Elle me dit que la loi étoit si formelle, qu'il étoit impossible que j'obtinsse mon pardon , mais qu'à cause de la pureté de mes intentions , elle n'oublieroit rien pour me sauver : que pour cet effet , il ne falloit pas attendre que minuit sonnât , parce qu'alors les druydes venoient à la porte avec des flambeaux , & les regardoient toutes au visage , qu'actuellement le temple étoit bien fermé , mais qu'elle essayeroit de le faire ouvrir. En même temps elle me mit sur la tête un voile qui me descendoit jusqu'aux talons , & m'ayant ainsi équipé , elle dit à quelques femmes qui l'avoient accompagnée , qu'elle se trouvoit mal ; & toutes ensemble allèrent demander la clef à la plus vieille de la troupe. Nous sortimes en foule , n'ayant pour nous éclairer , qu'une foible lumière, & j'échapai de la sorte au danger qui me menaçoit. Pour me deguiser mieux, & sçavoir à qui je devois la vie , je suivis toutes ces femmes jusques chés la vieille.

Mais , belle bergere , dit-il en s'adressant à Diane , je n'ai pas encore raconté la moitié de mes aventures , & déjà le soleil est couché. Ne seroit-il pas mieux

de remettre le reste à un autre jour que nous aurons plus de loisir ? » Vous avez  
» raison , dit-elle , gentil berger , ainsi  
» pourrez - vous nous faire passer encore  
» une agréable journée ; d'ailleurs Pâris  
» ne peut s'arrêter davantage avec nous.  
» Il n'y a rien , dit-il , belle bergere , qui  
» puisse m'incommoder , quand je suis  
» près de vous. Je voudrois bien , répon-  
» dit-elle , qu'il y eût en moi quelque  
» chose qui vous fût agreable , car votre  
» merite & votre politesse vous gagnent  
» tous les cœurs. » Pâris alloit répondre ,  
quand Hylas l'interrompit en lui disant :  
» Plût à dieu , gentil berger , que je fusse  
» à votre place , & que Diane fût Phylis ,  
» & me tint ce langage. Si cela étoit , dit  
» Pâris , vous ne lui en seriez que plus  
» obligé. J'en conviens , repartit Hylas ,  
» mais je ne suis point d'avoir obliga-  
» tion à qui je me suis entierement livré.»  
En discourant ainsi , Diane , Pâris , & les  
autres bergeres arriverent dans la prairie ,  
où l'on avoit coutume de s'assembler ;  
& Pâris , après avoir salué Diane , & ses  
compagnes , prit le chemin de Laigneu.

Cependant Lycidas , que sa jalousie tour-  
mentoit , s'expliquoit avec Phylis. Il étoit  
tellement hors de lui-même , que sans re-  
marquer qu'on l'écoutoit , après avoir  
poussé quelques soupirs , il lui dit : » Ber-



» gere, est-il possible que les dieux n'ayent  
» conservé mes jours que pour me faire  
» sentir votre infidélité? » La bergere,  
qui n'attendoit pas de pareils reproches,  
fut tellement surprise, qu'elle ne pût ré-  
pondre. Lycidas interprétant mal son si-  
lence, continua: » Vous faites bien, lui  
» dit-il, vos yeux parlent assés, & ne  
» parlent que trop clairement pour mon  
» repos, votre silence ne m'apprend que  
» trop ce que je voudrois ignorer. » La  
bergere se sentant offensée de ces discours,  
lui répondit: » Puisque mes yeux s'expli-  
» quent assés, qu'est-il besoin que je par-  
» le? & si mon silence vous prouve mieux  
» l'indifference dont vous m'accusez,  
» que mes actions passées ne vous ont  
» prouvé mon affection, pensez-vous que  
» j'espere vous en convaincre davantage  
» par mes discours? Je vous entends, Ly-  
» cydas: vous avez des desseins ailleurs,  
» & pour donner à votre legereté quel-  
» que couleur, vous forgez des chime-  
» res, & vous faites tomber votre propre  
» faute sur moi. Mais, Lycidas, exami-  
» nons vos raisons, ou, si vous ne le vou-  
» lez pas, retirez-vous, berger, & con-  
» tentez-vous de me laisser un déplaisir  
» mortel, sans m'attirer le blâme de tou-  
» tes nos bergeres, par les plaintes dont  
» vous fatiguez le ciel & la terre. C'est,

» repliqua le berger, le doute où j'étois qui  
» les a excités, mais la certitude que me  
» donnent vos discours me fera mourir.  
» Et quelle crainte peut vous troubler,  
» répondit la bergere ? Je crains, puisque  
» vous desirez le sçavoir, dit le berger,  
» que Phylis n'aime point Lycidas. Ajou-  
» tez, berger, que vous pouvez le croire,  
» continua Phylis, & vous souvenir de  
» ce que j'ai fait pour vous, & pour  
» Olympe. Se peut-il, lorsque vous êtes  
» agité de ces noirs soupçons, que vous  
» vous rappelliez les actions de ma vie  
» passée ? Je n'ignore pas, répondit le ber-  
» ger, que vous m'avez aimé, & si j'en  
» avois douté, je ne ressentirois pas les  
» peines que je ressens aujourd'hui : mais  
» je crains que vous ne m'aimiez plus.

A ces mots, Phylis tournant la tête, &  
montrant par ses gestes quelle étoit son  
indignation, » Eh bien, lui dit-elle, ber-  
» ger, puisque toutes les preuves que je  
» vous ai données de mon affection, n'ont  
» rien avancé auprès de vous, soyez per-  
» suadé que ce que j'en regréte le plus,  
» c'est les soins & le temps que j'y ai em-  
» ployés. » Lycidas connut bien qu'il avoit  
offensé sa bergere ; mais telle étoit sa ja-  
lousie, qu'il ne put s'empêcher de lui ré-  
pondre : » Ce couroux que vous faites  
» éclater, ne doit-il pas me convaincre de

» ce que j'apprehende ? Quiconque est  
» véritablement touché, ne s'irrite point  
» des discours que la passion met quelque-  
» fois dans la bouche des amans. » A ce  
reproche Phylis commença de s'adoucir,  
& jettant sur le berger un regard tendre &  
languissant. Je hais la feinte & la dissimu-  
» lation, lui dit-elle, je ne la puis suppor-  
» ter en ceux avec qui j'ai résolu de vivre.  
» Comment, Lycidas ose bien me dire  
» qu'il doute de l'affection de Phylis, &  
» je croirai qu'il parle sérieusement ? Ber-  
» ger, berger, ces discours me font mal ju-  
» ger des assurances que vous m'avez don-  
» nées autrefois de votre amour. Car il se  
» peut que vous me trompiez alors, com-  
» me vous vous trompez aujourd'hui sur  
» mon compte ; ou que comme vous pen-  
» sez n'être point aimé, bien que vous le  
» soyez plus que le reste des hommes en-  
» semble, vous croyez m'aimer, sans  
» m'aimer en effet : Bergere, répondit Ly-  
» cidas, si ma passion n'étoit extrême, je  
» serois le premier à me condamner ; mais  
» ignorez - vous qu'un amour violent ne  
» marche jamais sans la crainte, & que  
» pour peu qu'elle soit fondée, elle se  
» tourne en jalousie, & la jalousie en l'état  
» affreux où vous me voyez.

Lycidas & Phylis croyoient parler sans  
témoins, mais Silvandre qui les écoutoit, ne

perdit pas un mot de leur entretien. D'un autre côté Laonice qui s'étoit endormie en ce lieu, s'éveilla lorsqu'ils commencerent, & reconnoissant leur voix elle fut ravie de cette heureuse rencontre. Elle prévoit bien que ces deux amans ne se separeroient pas sans lui apprendre des secrets dont elle esperoit se servir pour les perdre. Son esperance ne fut pas trompée. Car Phylis apprenant de Lycidas que la jalousie le tourmentoit, lui repliqua vivement : » Et » qui peut être l'objet de votre jalousie ? » Pourquoi me le demander , dit Lycidas ? » D'où viendrait la froideur que vous me » témoignez depuis quelque temps, & cette » familiarité si étroite avec Silvandre , si » l'affection que vous m'avez portée, » vous ne l'aviez maintenant pour lui ? » Depuis combien de temps vous êtes- » vous retirée de moi ? Depuis combien » de temps ne vous plaisez plus avec moi ? » Qu'est devenu le soin que vous aviez de » vous informer de moi ? Qu'est devenu » l'ennui que vous ressentiez en mon ab- » sence ? Rappelez-vous , si vous le pou- » vez , combien de fois voulant nommer » un autre berger , le nom de Lycidas vous » échapoit de la bouche. Si vous vous en » souvenez , pouvez-vous n'avoir main- » tenant dans le cœur & dans la bouche » que le nom de Silvandre , avec qui vous

» vivez de façon , que les étrangers même  
 » mes s'apperçoivent du goût que vous avez  
 » vez pour lui ? Après cela vous trouvez  
 » étrange que moi qui suis toujours ce  
 » même Lycidas qui vous adoroit , & qui  
 » vous adore encore , soupçonne votre in-  
 » fidelité ?

L'extrême déplaisir de Lycidas le faisoit parler avec tant de feu , que Phylis ne pouvoit saisir le moment de lui répondre. Insensé qui ne consideroit pas que ses plaintes mêmes ne faisoient qu'augmenter son mal , & que si quelque chose pouvoit le soulager , c'étoit la réponse , qu'il ne vouloit pas entendre ! Il jugeoit au contraire que le silence de la bergere venoit des reproches de sa conscience , en sorte que tous ses mouvemens & tous ses gestes le confirmoient dans ses soupçons. Phylis offensée, interdite, ne sçavoit si elle devoit se plaindre de lui, ou le tirer de son erreur. Mais le berger s'étant apperçu qu'elle rougissoit, ou du moins le croyant ainsi, il ne lui donna pas le temps de songer au parti qu'elle prendroit. Et dans le moment, après avoir réclamé les dieux vengeurs de l'infidélité, il s'enfonça dans le bois, sans vouloir écouter Phylis, ni l'attendre. Elle le suivit inutilement pour le desabuser ; il couroit avec tant de vitesse qu'elle le perdit bien tôt.

Cependant Laonice ravie d'un si beau prélude, se retira avec la bergere sa compagne; & d'un autre côté Silvandre résolut, puisque Lycidas prenoit si aisément de la jalousie, de la lui vendre à l'avenir plus cherement, en feignant d'être amoureux de Phylis, lorsqu'il le verroit auprès d'elle.





L'ASTRÉE

DE

M. D'URFÉ.

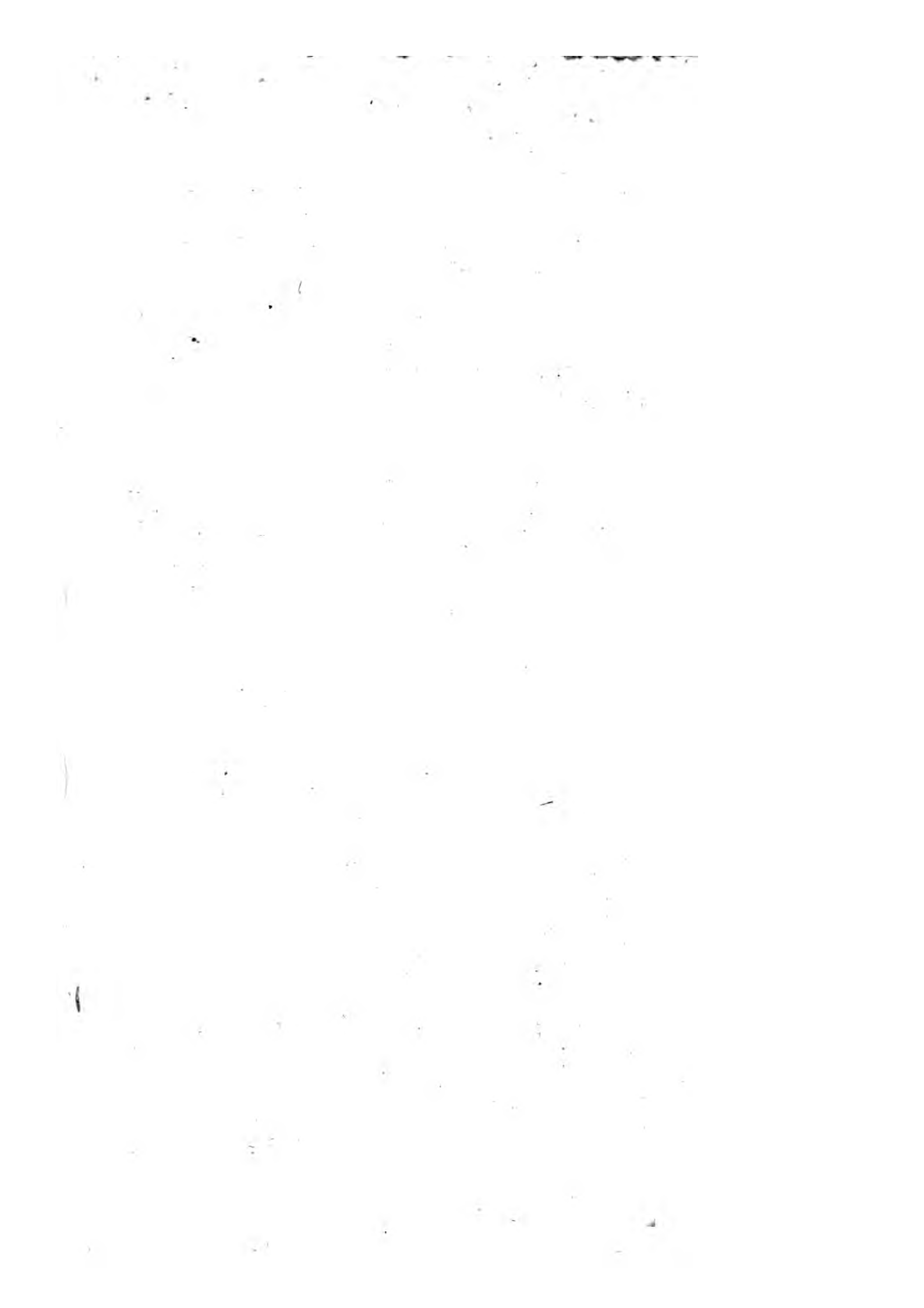
*PASTORALE ALLEGORIQUE.*

PREMIERE PARTIE.

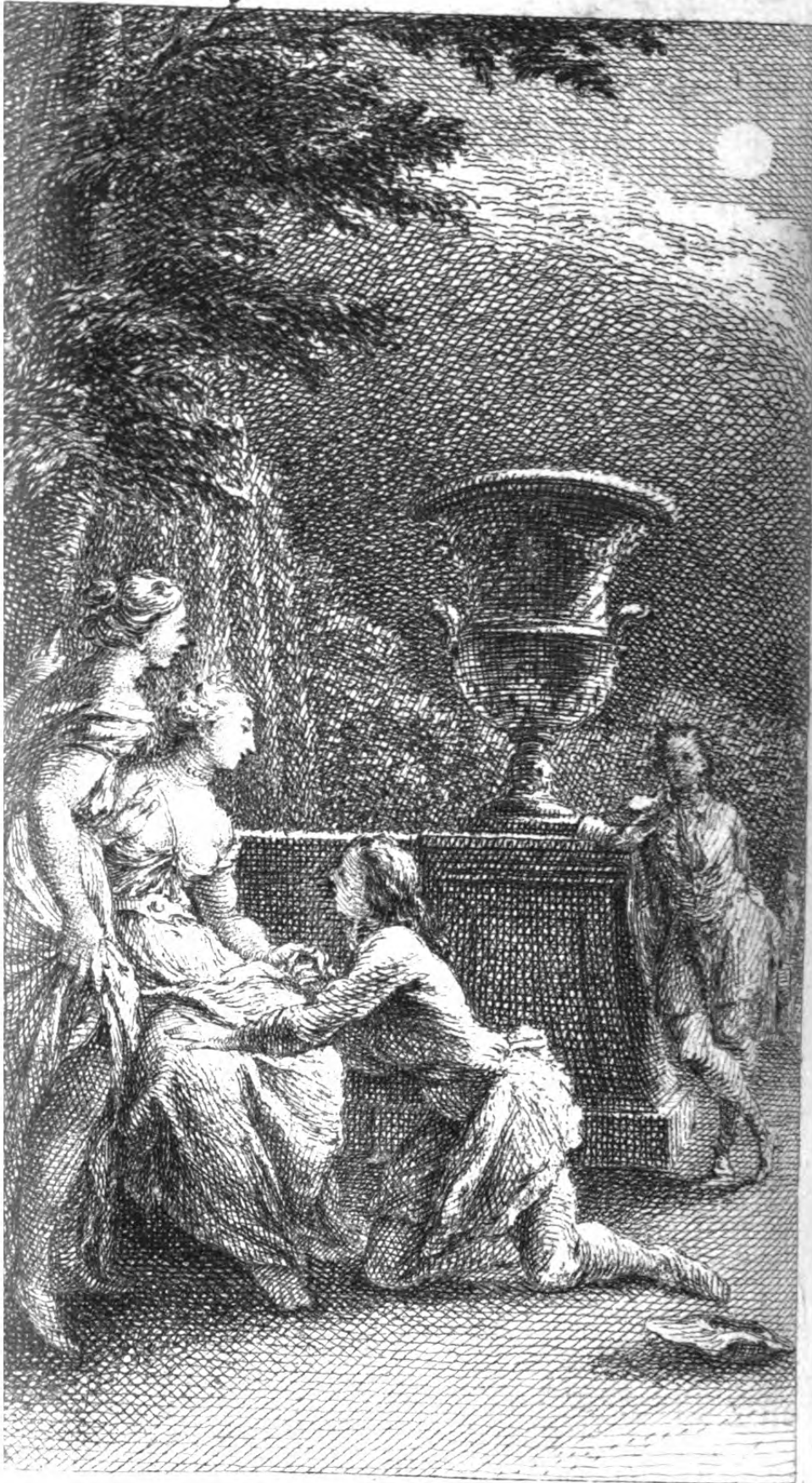
---

 LIVRE NEUVIEME.

**L** EONIDE, cependant arriva chés Adamas, & lui fit entendre que Galatée avoit un besoin extrême de son secours, pour un sujet qu'elle lui diroit en chemin. Adamas, pour ne point désobeir à la nymphe, resolut de partir aussi-tôt que la lune se montreroit. Lorsqu'ils furent au bas de la colline, & qu'ils n'avoient plus à traverser qu'une plaine, qui les conduisoit au palais d'Isoure, Leonide, à la sollicitation d'Adamas, commença en ces termes :







## HISTOIRE

## DE GALATÉE ET DE LINDAMOR.

**M**ON pere, car elle l'appelloit ainsi, ce que j'ai à vous dire pourra vous étonner ; mais souvenez-vous que c'est l'amour dont autrefois vous avez éprouvé la puissance, qui a produit ce que vous allez entendre. Je n'oserois vous en rien dire, si Galatée ne me l'avoit commandé. Mais vous ayant choisi pour guerir son mal, elle veut bien que vous en sçachiez la naissance & les progrès ; seulement elle vous conjure de lui garder un secret inviolable. » Le druyde qui étoit penetré de respect pour l'heritiere de sa souveraine, répondit, qu'il avoit assez de prudence pour taire ce qu'il sçauroit interesser Galatée, & qu'en cela sa promesse étoit superflue. Sur cette assurance, continua Leonide, je vais poursuivre mon recit. Il y a déjà long-temps que Polemas devint si éperdument amoureux de Galatée, qu'elle ne put ignorer sa passion ; loin de le rebuter, elle lui témoigna plus d'une fois qu'elle agréoit ses services. Polemas, comme vous le sçavez, ne le cede en rien pour la naissance à Galatée elle-même.

376 *La I. Partie de l'Astrée.*

Quant à sa personne, on peut dire qu'il est fait pour donner de l'amour; à ces qualités il joint encore les talens de l'esprit, & il l'a si cultivé qu'il fait honte aux plus sçavans. Mais, oubliai-je à qui j'ai l'honneur de parler? vous sçavez ces choses, mon pere, beaucoup mieux que moi. Tant de merite prevint tellement Galatée en sa faveur, qu'elle daigna le traiter avec plus de bonté que tous ceux qui étoient pour lors à la cour d'Amasis. Elle en usa pourtant avec tant de discretion, que personne ne s'apperçut de la préférence qu'elle donnoit à Polemas. Des esperances si brillantes le rendoient aussi heureux qu'il le pouvoit être en cet état. Mais le perfide amour, ou plus tôt la fortune legere, voulut qu'à son tour il éprouvât son inconstance. Vous pourrez vous souvenir qu'Amasis il y a quelque temps permit à Clidaman de nous donner à toutes des serviteurs. De là est sorti comme un essain d'amours, qui, après avoir peuplé notre cour, se sont repandus dans toute la contrée. Lindamor échut à Galatée, & bien qu'il ait du merite, il en fut reçu aussi froidement que pouvoit le permettre la ceremonie de la fête. Mais Lindamor, qui peut-être aimoit déjà la nymphe, sans avoir osé se declarer, fut ravi de pouvoir, sous le voile de la fiction,

montrer

montrer une passion véritable. Si Polemas fut touché du prélude, la suite le toucha bien davantage. En effet le prélude étoit autorisé par les loix de la politesse, & par l'exemple des autres nymphes; en sorte qu'il ne pouvoit s'offenser des honnêtetés de Galatée pour Lindamor. Mais quand il vit que ce n'étoit plus un jeu, alors il ressentit la jalousie & toutes ses horreurs.

Galatée de son côté ne croyoit pas en venir si avant; mais les occasions qui se tiennent, pour ainsi dire, les unes aux autres, l'emportèrent si loin, que Polemas meritoit bien d'être excusé, si la jalousie détruisoit l'assurance que ses services lui donnoient. Lindamor avoit des graces, & rien ne lui manquoit de ce qui peut rendre une personne de son rang accomplie: extrêmement galant à la cour, & à l'armée le plus brave des guerriers. Il n'avoit point encore senti les traits de l'amour: non qu'il eût de l'éloignement pour un commerce tendre, où qu'il manquât de courage pour tenter un engagement; mais les pénibles exercices qui jusqu'alors avoient fait toute son occupation, avoient fermé à l'amour l'entrée de son cœur. Dès qu'il put faire ses premières armes, poussé par cet instinct généreux qui porte les nobles courages aux plus

dangereuses entreprises, il n'y eut point de guerre, où il ne donnât des preuves de ce qu'il étoit.

Polemas s'apperçut bien-tôt de la passion de Lindamor pour Galatée, il y avoit un trop grand intérêt pour n'être pas des premiers à la remarquer; mais bien qu'ils fussent amis, il ne lui en témoigna rien, il vouloit par là s'en assurer mieux, afin de perdre, comme il l'essaya depuis, Lindamor dans l'esprit de la nymphe. En ce même temps Clidaman commença de se plaire aux tournois, où il reussiffoit au dessus de son âge; mais Lindamor effaçoit toujours les autres chevaliers par son air & par son adresse. Polemas en conçut tant de jalousie qu'il ne put la dissimuler, & pensant que s'il jouïtoit contre lui, il sortiroit glorieux du combat, parce qu'il avoit plus d'expérience, il entra dans tous les desseins de son rival; mais Lindamor, qui ne penetroit point l'artifice, y alloit sans contrainte, & cela même donnoit plus de grâce à toutes ses actions; en sorte que Polemas qui avoit un dessein caché, lui servoit de lustre. Et le dernier jour des bachanales, que le jeune Clidaman fit un tournoi, pour soutenir la beauté de Sylvie, Lindamor & Guyemans firent tout ce que des hommes pouvoient faire, mais Lindamor l'emporta tellement sur tous les

autres, que quand Galatée n'auroit point été juge, Amour toutefois eût prononcé en sa faveur contre Polemas. C'est ainsi que ce dieu se joue de la prudence des amans. Ce que Polemas avoit recherché avec tant d'artifice, pour triompher de Lindamor, le rend presque son inférieur ; car la comparaison que l'on fit des actions de l'un & de l'autre, étoit si défavantageuse à celui-là, qu'il eût mieux fait de ne point paroître dans le tournoi, ou de se déclarer ennemi de Lindamor. Ce fut ce soir là même, que Lindamor poussé par son bon genie, car je tiens pour moi qu'il y a des jours heureux, & des jours malheureux, se déclara publiquement le serviteur de Galatée ; il ne pouvoit aussi desirer une occasion plus favorable. Il dansoit cette contredance que les Francs ont nouvellement apportée de Germanie, dans laquelle on ravit celle qui plaît davantage ; & conduit par l'amour, ou plus tôt par son heureuse étoile, il enleva Galatée à Polemas, qui étoit moins occupé du bal que des reproches qu'il faisoit à la nymphe sur la naissante amitié de Lindamor. Galatée qui n'aimoit point encore celui-ci, s'offensa des discours de Polemas, & son ressentiment lui fit trouver d'autant plus agréable ceux de Lindamor, qu'elle crut se vanger en les écoutant. Personne

n'est mieux instruit que moi de tous ces détails, puisque j'étois destinée à les entendre. Galatée avoit accoutumé de lire ses dépêches lorsqu'elle étoit au lit ; & ce soir-là, faisant semblant d'en avoir qui pressoient, elle me commanda de demeurer auprès d'elle. Dès que les nymphes furent sorties, & que par son ordre j'eus fermé la porte, elle me fit asseoir sur le pied de son lit, & me dit en souriant : » Encore » faut-il, Leonide, que vous vous re- » jouissiez avec moi de l'agréable aventure » que j'ai eue au bal. Je vous ai déjà dit » que Polemas avoit pris la résolution de » me servir & je vous avouerai que ses » soins ne m'étant point désagréables, je » l'ai reçu avec distinction : non pourtant » que je l'aimasse, bien qu'il se le soit peut- » être figuré, car le propre de l'amour est » de flater ceux qu'il blesse. Je ne sçai ce » qui pourroit arriver dans la suite, mais » pour le présent je répons de moi. Pole- » mas voyant que je l'écoutois avec pa- » tience, & que je n'avois pour qui que » ce soit les mêmes bontés, est allé si » loin, qu'il est maintenant hors de lui- » même. Et ce soir, quand j'ai dansé avec » lui, il m'a paru si rêveur, que sans y » faire reflexion, je lui en ai demandé le » sujet. Ne vous offenserez-vous point, » m'a-t-il dit, si je vous en découvre la

cause ; & sur ce que je lui ai répondu que  
je ne demandois rien que je ne voulusse  
sçavoir , il a continué : Je vous dirai ,  
Madame , qu'il n'est pas en mon pouvoir  
de ne pas songer à des actions continuel-  
lement présentes à mes yeux , & qui me  
touchent si vivement , que si mes soup-  
çons se tournoient en certitude , rien au  
monde ne pourroit m'empêcher de ter-  
miner mes jours. Je ne conçus pas d'a-  
bord ce qu'il vouloit dire ; pensant tou-  
tesfois que son affection m'obligeoit à  
une sorte de curiosité , je lui demandai ce  
qui le touchoit si vivement. Alors , après  
avoir fixé ses regards sur moi , il m'a  
dit : Pouvez-vous bien , Madame , me  
faire une pareille demande , vous à qui  
toutes ces choses s'adressent , vous qui  
causez tout mon malheur ? Mais , dût-  
il m'en coûter la vie , je ne puis plus  
dissimuler. Vous sçavez , Madame , avec  
quels transports je vous ai servie jus-  
qu'ici , que vous avez été le but de tous  
mes desirs , la fin de toutes mes actions ,  
& j'espère que si je suis assés malheureux  
pour que mes services ne vous soient  
plus agréables , vous avouerez du moins  
que je vous suis uniquement dévoué.  
Jugez donc quelle doit être ma douleur ,  
quand je vois un autre triompher à mes  
yeux , & devoir plus à la fortune qu'au



» merite , la victoire qui l'enorgueillit.  
» Excusez, Madame, les justes plaintes que  
» m'arrache mon amour. C'est de Linda-  
» mor que je parle , Lindamor que vous  
» me préférez , bien qu'il vous soit moins  
» dévoué, moins acquis que Polemas. Car  
» n'est - ce pas le preferer à moi , que  
» de lui marquer les mêmes bontés dont  
» vous m'honoriez , lorsque vous com-  
» mençâtes à jeter sur moi des regards  
» favorables , & que vous me permîtes de  
» vous entretenir , & de me dire à moi-  
» même que ma passion vous étoit con-  
» nue.» Il alloit continuer, si la jalousie qui  
le transportoit ne lui eût absolument ôté  
l'usage de la parole.

» Jugez , Leonide , si de pareils discours  
» m'ont offensée; mais pour cacher le  
» trouble où j'étois à ces argus , qui n'ont  
» des yeux que pour épier nos actions,  
» j'ai pris sur moi , & je lui ai répondu  
» avec plus de moderation que je n'eusse  
» fait ailleurs. Polemas , lui ai-je dit , il  
» faudroit que j'eusse oublié ce que je  
» suis , & ce que vous êtes , pour douter  
» de votre attachement à ma personne;  
» mais je ne puis assés m'étonner que vous  
» osiez aspirer jusqu'à moi. J'aime & j'es-  
» time votre mérite ; ne vous figurez rien  
» au delà. Pour ce qui est de Lindamor,  
» desabusez-vous sur son compte ; & si j'en

» use avec lui , comme j'ai fait avec vous ,  
» croyez que je traiterai de même tous  
» ceux qui le mériteront par leurs ver-  
» tus. » Madame , interrompis-je alors ,  
trouvez-vous tant de modération dans  
cette réponse ? J'ignore ce que vous euf-  
siez pû lui dire de plus mortifiant , car il  
faut avouer qu'il est comme forcené , &  
que son desespoir a quelque fondement.  
» Que dites-vous , repartit incontinent la  
» nymphe ? Et quelles raisons pourriez-  
» vous alleguer ? » *Plusieurs , Madame ,*  
mais je me contente d'une seule , c'est que  
vous lui avez permis de se declarer vo-  
tre serviteur , & qu'il pouvoit se flatter  
que vous l'aimiez malgré l'inégalité qui  
est entre vous.

» Et comment , Leonide , dit Adamas ,  
» la nymphe ne l'aime donc point ? *Elle*  
» *l'aimoit , mon pere* , il n'en pouvoit dou-  
» ter après les preuves qu'elle lui avoit  
» données de son affection ; & quoiqu'elle  
» dissimulât avec moi , je sçai qu'elle l'a-  
» voit attiré par des artifices , & des espe-  
» rances qui eussent trompé de plus ha-  
» biles que lui ; mais il est digne du châ-  
» timent qu'il éprouve ; son infidelité en-  
» vers une nymphe qu'il a cruellement  
» deçue a crié vengeance , & l'amour  
» éxauce aujourd'hui cette amante infor-  
» tunée. Polemas est le plus perfide & le

384 *La I. Partie de l'Astrée.*

» plus indigne des hommes ; & s'il souffre  
» ce qu'il a fait souffrir à d'autres , il ne  
» merite pas d'être plaint.

Adamas voyant Leonide si émue , lui  
demanda qui étoit la nymphe que Polemas  
avoit trompée ; » Il faut, lui dit-il , qu'elle  
» soit bien de vos amies . puisque vous  
» ressentez si vivement son offense. » Elle  
comprit alors que cedant à sa passion elle  
s'étoit trop avancée , & qu'elle découvroit  
sans y penser ce qu'elle avoit si long-temps  
dissimulé ; mais son esprit la tira de l'em-  
barras où elle s'étoit jettée , & le druyde  
ne soupçonna rien. » Ignorez - vous , ma  
» fille , lui dit Adamas , que les hommes  
» n'ont d'autre but que de triompher de  
» votre foiblesse , & que s'ils vous mar-  
» quent de l'empressement , ce n'est que  
» pour y mieux réussir ? Tout amour est  
» un desir , or le desir une fois assouvi n'est  
» plus desir , il n'y a donc plus d'amour où  
» le desir est éteint. Voilà pourquoi celles  
» qui veulent être long-temps aimées,  
» nourrissent par des refus adroits les de-  
» sirs de leurs amans. Mais , ajouta Leo-  
» nide, celle dont je parle n'a jamais traité  
» Polemas qu'avec toute la froideur ima-  
» ginable. La froideur éteint aussi le desir,  
» repliqua Adamas ; car le desir s'entre-  
» tient par l'esperance & par les faveurs.  
» Mais revenons à Galatée , que vous ré-  
pondit-

» pondit - elle ? *Si Polemas*, me dit-elle,  
 » ne s'étoit point méconnu, il auroit im-  
 » puté à mes bontés, & non pas à mon  
 » amour ce que je faisois pour lui. Mais,  
 » poursuivit Galatée, vous n'avez encore  
 » rien entendu. A peine je cessois de lui  
 » parler, que Lindamor, suivant le cours  
 » de la danse, m'a enlevée adroitement,  
 » sans que Polemas ait sçu l'éviter, ni me  
 » répondre que des yeux. Lindamor n'a  
 » point remarqué son chagrin, ou du  
 » moins il a feint de ne le pas remarquer,  
 » & dans le moment il m'a tenu des dis-  
 » cours capables d'aliener l'esprit de Pole-  
 » mas, s'il les avoit entendus. Madame,  
 » est-il possible, m'a-t-il dit, que la feinte  
 » se tourne en vérité, & que les présages  
 » qu'au premier aspect je lus dans vos yeux  
 » s'accomplissent ainsi. Lindamor, lui ai-  
 » je répondu, vous seriez puni, comme  
 » vous le méritez, si en feignant vous ren-  
 » contriez la vérité. Agréable punition,  
 » s'est-il écrié, & que je chéris autant que  
 » ma vie ! Je lui ai reparti, expliquez-  
 » vous, Lindamor, peut-être avons-nous  
 » en vue des choses bien différentes. J'en-  
 » tens, Madame, a-t-il dit, que je vous  
 » ai enlevée au bal, & que vous avez ra-  
 » vi mon cœur. Alors, rougissant de dépit  
 » & de colere, je lui ai répondu: Linda-  
 » mor, vous oubliez qui vous êtes, & qui

386 *La I. Partie de l'Astrée.*

» je suis , vous devez me servir avec res-  
» pect & non pas avec amour, ou cet amour  
» doit naître de votre devoir. Madame ,  
» a-t-il incontinent repliqué , jamais les  
» dieux ne furent respectés , si je ne vous  
» sers pas avec respect , mais qu'il soit la  
» cause ou l'effet de mon amour, que vous  
» importe ? je suis résolu à vous aimer ,  
» à vous adorer , quelle que vous puissiez  
» être , car vos divines perfections & mon  
» destin me donnent à vous , & je recon-  
» nois que qui vit sans vous aimer est sou-  
» verainement malheureux. Il a prononcé  
» ces mots avec tant de feu , que j'ai bien  
» compris que les sentimens ne démen-  
» toient point les discours. Pour moi je  
» n'avois point remarqué sa passion , &  
» sans la jalousie de Polemas , je ne m'en  
» fusse jamais apperçue ; mais depuis j'ai  
» toujours observé Lindamor , & pour ne  
» point feindre avec vous , Leonide , je  
» ne l'ai pas trouvé moins capable d'inspi-  
» rer de l'amour , que de la jalousie. Tout  
» ce que fait Lindamor me plaît infini-  
» ment ; au contraire, Polemas me déplaît  
» tellement en toutes ses actions , que j'i-  
» gnore comment j'ai pû le souffrir le reste  
» de la soirée auprès de moi. N'est-il plus  
» ce qu'il étoit , ou mes yeux ont-ils chan-  
» gé à son égard ? quoi qu'il en soit , je ne  
» le vois plus qu'à regret. » Je vous avoue-

rai, Adamas, que l'ingratitude affreuse  
 de Polemas me fit trouver un plaisir secret  
 dans ces discours de Galatée, & pour le  
 ruiner tout à fait dans l'esprit de la nym-  
 phe, je lui dis: » La préférence que vous  
 » donnez à Lindamor sur Polemas n'a rien  
 » qui m'étonne; quiconque les examine-  
 » ra, portera d'eux le même jugement  
 » que vous; mais en vérité, Madame, je  
 » prévoi de grandes brouilleries. Com-  
 » ment dit Galatée, pensés-vous que Lin-  
 » damor, ou moi, nous dépendions de  
 » Polemas! *Non, Madame*; mais pensez-  
 » vous que Polemas voye tranquillement  
 » son rival jouir d'un bien qu'il croit lui  
 » appartenir, & qu'il ne lui échapera point  
 » de folie éclatante? Vous en serez piquée,  
 » Lindamor s'en offensera, & fassent les  
 » dieux qu'il n'arrive rien de plus étrange!  
 » *Ne craignez rien*, Leonide, si Lindamor  
 » m'aime, il m'obéira, s'il ne m'aime  
 » pas, il se souciera peu de ce que fera Po-  
 » lemas. Pour lui, s'il s'écarte, je sçaurai  
 » bien le rappeler à son devoir. » A ces  
 mots elle me commanda de tirer ses ri-  
 deaux & de la laisser reposer, du moins si  
 ces nouveaux desseins le lui permettoient.

Lindamor qui avoit été frappé de l'air  
 qu'avoit montré Polemas, lorsqu'il lui  
 avoit ôté Galatée, soupçonna qu'il l'aimoit;  
 cependant comme ses actions passées ne lui

en avoient rien appris, il resolut de s'adresser à lui-même pour en être instruit, & s'il le trouvoit épris de Galatée, de s'en détacher, s'il le pouvoit. Il croyoit devoir ces égards à l'amitié que Polemas lui avoit témoignée, & qu'il croyoit véritable. Lindamor va donc trouver Polemas, & demande à lui parler sans témoins. Polemas qui étoit fait aux manieres de la cour, lui répondit avec un faux air d'amitié: » Qu'exige de moi Lindamor? Je » n'ai rien à exiger d'un homme tel que » vous, dit Lindamor, je viens seulement » vous demander une chose à quoi m'oblige notre amitié. Cette même amitié, repliqua Polemas, m'oblige moi à » vous répondre avec toute la franchise que » vous pouvez desirer. C'est, ajouta Lindamor, qu'après avoir quelque temps servi Galatée, pour obéir à Clidaman, j'ai » été contraint de continuer pour obéir » à l'amour. Le sort m'avoit donné à elle, » mais son merite m'a fait ratifier ce don; » & si je le reprenois, je serois aussi lâche, » que je suis maintenant temeraire en disant que j'ose l'aimer. Cependant notre » amitié étant plus ancienne que cet amour, je viens vous protester que si vous » avez quelque prétention sur le cœur de la nymphe, je tenterai l'impossible pour » vous convaincre que les droits de l'a-

« mitié me sont plus chers que ceux de l'a-  
« mour. Dites-moi sincèrement quelles  
« sont vos dispositions : ce n'est pas que  
« je veuille vous arracher votre secret ;  
« ma confiance en vous doit m'attirer la  
« vôtre ; & les loix de l'amitié exigent  
« que vous ne me cachiez rien , puisque  
« c'est le seul desir de conferver celle qui  
« est entre nous qui me fait parler en cette  
« occasion. » Lindamor s'expliquoit sans  
feinte , insensé qui croyoit trouver un ami  
dans son rival ! L'artificieux Polemas lui  
répondit au contraire : » Lindamor , la  
« nymphe Galatée merite les hommages  
« de tout l'univers ; mais pour moi , je n'ai  
« sur son cœur aucune prétention. Je vous  
« dirai pourtant qu'en fait d'amour , il me  
« semble que chacun de son côté doit faire  
« ce qui dépend de lui. » Lindamor piqué  
de cette réponse , ne tarda pas à se repen-  
tir de sa politesse , & resolut de faire tous  
ses efforts pour s'insinuer dans l'esprit de  
la nymphe ; il lui répondit néanmoins en  
ces termes : » Rien ne pouvoit m'arriver  
« de plus agréable que l'assurance que vous  
« me donnez ; car je vous avoue que re-  
« noncer à Galatée eût été pour moi un  
« supplice plus terrible que la mort.  
« Je suis bien éloigné , ajouta Polemas ;  
« d'aspirer aux bonnes graces de la nym-  
« phe ; je ne l'ai jamais regardée qu'avec



» le respect que nous sommes tous obligés  
» de lui porter : pour moi , repliqua Lin-  
» damor , je sçais l'honorer comme la fille  
» de ma souveraine , mais aussi je sçais l'ai-  
» mer comme la plus belle personne qui  
» fut jamais , & si je ne présume trop de ma  
» fortune , je puis bien porter jusqu'à elle  
» mes regards. Est-ce offenser les déesses  
» que de les aimer ? » Après de semblables  
discours , ils se separerent peu satisfaits ;  
Polemas à cause de la jalousie dont il  
étoit transporté , & Lindamor à cause  
de la perfidie qu'il venoit de reconnoître  
en son ami. Dès ce jour ils vécurent en-  
semble d'une maniere étrange ; ils se  
voyoient continuellement , & toutefois  
ils se cachent leurs desseins. Lindamor  
dissimuloit moins en apparence , mais en  
effet il ne faisoit rien connoître de ce qu'il  
avoit resolu de faire. Et persuadé que  
les occasions perdues ne se recouvrent  
point , il n'en laissoit passer aucune de  
convaincre la nymphe de sa passion. Il  
ne dut pas regréter les soins qu'il prenoit  
de lui plaire , car ils lui furent infiniment  
agréables , & si elle avoit dans les yeux  
moins d'amour que Lindamor , elle en  
avoit peut-être autant dans le cœur.  
Mais comme il est difficile de cacher un  
grand feu , l'amour dont ils bruloient é-  
clata bien-tôt , malgré toutes leurs pré-

cautions. C'est ce qui détermina Galatée à lui parler moins souvent , & à chercher les moyens d'entretenir secrètement avec lui un commerce de lettres. Elle jeta les yeux sur Fleurial neveu de la nourrice d'Amasis , & frere de la sienne , dont elle avoit souvent reconnu la bonne volonté. Il étoit intendant des beaux jardins de Montbrison , & lorsque Galatée alloit s'y promener , il la prenoit entre ses bras , & lui cueilloit les fleurs qu'elle aimoit. Outre que ces sortes d'inclinations étant pour ainsi dire , sucées avec le lait , sont les moins douteuses , elle n'ignoroit pas que la vieillesse est avare , & qu'elle gagneroit aisément Fleurial , en lui faisant du bien. Un jour donc que nous étions un peu éloignées de la nymphe , elle l'appella , & feignant de lui demander le nom de quelques fleurs qu'elle tenoit à la main , elle baissa un peu la voix , & lui dit : » Appro-  
» che , Fleurial , m'aimes-tu bien ? Mada-  
» me , répondit-il , je serois le plus mé-  
» chant homme du monde si je ne vous  
» aimois plus que ma vie , & je choisirois  
» plus tôt de faillir contre le ciel que con-  
» tre vous. Quoi , ajouta Galatée , quand  
» tu devrois offenser Amasis ou Clidaman ?  
» Peu m'importe , dit Fleurial , qui j'offen-  
» serois en vous servant : c'est à vous seule  
» que j'appartiens , puisque c'est de vous

» que je tiens le poste que j'occupe. Mais,  
» Madame, à quoi tendent ces discours ?  
» Je ne serai jamais assés heureux pour  
» vous donner des preuves de ce que j'a-  
» vance. » Alors, Galatée lui dit : » Ecou-  
» te, Fleurial, si tu persistes dans cette reso-  
» lution, & que tu sois discret, tu seras  
» l'homme le plus heureux de ta condi-  
» tion, ce que j'ai fait pour toi jusqu'ici  
» n'est rien au prix de ce que je ferai. Mais  
» souviens-toi que j'ai besoin d'un secret  
» inviolable, & que si tu me trahissois il  
» t'en couteroit la vie. Va trouver Linda-  
» mor, & fais tout ce qu'il te prescrira. »  
Galatée vint ensuite nous retrouver, &  
nous dit, en riant, qu'elle & Fleurial a-  
voient long-temps parlé d'amour. Pour  
Fleurial, après bien des detours, il sortit  
du jardin, non sans de mortelles inquié-  
tudes, car il soupçonna la vérité; il n'igno-  
roit pas quel danger il couroit, soit du  
côté d'Amasis, s'il venoit à être décou-  
vert; soit du côté de Galatée, s'il n'execu-  
toit pas ses ordres. Enfin son devouement  
pour Galatée, & le desir du gain le déter-  
minerent à obéir, & de ce pas il se rendit  
chés Lindamor qui l'attendoit, car la  
nymphe l'avoit prevenu qu'elle le lui en-  
voyeroit. Dès que Lindamor vit Fleurial,  
il feignit, en presence de ceux qui étoient  
avec lui, de le connoître peu, & lui de-

manda s'il avoit quelque affaire à lui communiquer. Il répondit qu'il venoit le supplier de représenter à Amasis ses longs services, & parlant plus bas, il lui expliqua le sujet de son ambassade. Lindamor le remercia de ses offres de services, & lui fit entendre ce qu'il avoit à faire. Dès lors Fleurial, pour donner à la nymphe les lettres de Lindamor, faisoit semblant de lui présenter une requête, & quand elle faisoit réponse, il la remettoit à Lindamor avec le decret tel qu'elle avoit pû l'obtenir d'Amasis. Et comme les vieux serviteurs ont toujours quelque chose à demander, celui-ci presentoit tous les jours de nouvelles requêtes qui réussissoient souvent au delà de ses esperances. Or pendant tout ce temps, l'affection que la nymphe avoit eue pour Polemas diminua tellement, qu'à peine pouvoit-elle lui parler, sans lui marquer des mépris. Polemas le souffrit avec impatience, & connoissant que Lindamor lui attiroit ces froideurs, il ne put s'empêcher de dire bien des choses à son desavantage : que quoiqu'il eût des qualités admirables, sa présomption les effaçoit toutes, qu'il avoit la temerité de prétendre à l'alliance de Galatée, & que non content de renfermer en soi-même un dessein si extravagant, il avoit eu l'insolence de s'en vanter en parlant à lui. Ces discours vinrent

aux oreilles de Galatée, & furent bien-tôt connus de toute la cour. La nymphe offensée, resolut de traiter desormais Lindamor, de maniere qu'il n'auroit plus sujet de se glorifier. Elle cessa absolument de lui parler; les bruits qui s'étoient repandus tomberent d'eux-mêmes, quand ceux qui observoient les actions de Galatée ne purent remarquer dans ses actions nulle apparence d'amour, & sur tout lorsqu'ils virent Lindamor s'éloigner de la cour, pour une affaire importante dont Amasis le chargea peu de temps après.

Mais son départ ne fut pas si précipité, qu'il ne trouvât l'occasion de s'expliquer avec Galatée. Un jour qu'elle accompagnoit au temple la reine sa mere, il se trouva si près d'elle, & tellement au milieu de nous, qu'il étoit difficile qu'Amasis l'aperçût. Aussi-tôt que Galatée le vit, elle voulut se retirer; mais la retenant par sa robe, il lui dit: » Quelle offense est la  
» mienne? ou quel changement est le  
» vôtre? Ni offense, ni changement, ré-  
» pondit Galatée, en s'en allant, je suis  
» toujours Galatée, & vous toujours Lin-  
» damor, trop vil sujet pour pouvoir m'of-  
» fenser. » Ses actions montrèrent s'il fut touché de ces paroles foudroyantes. Quoique son départ pressât, il ne put donner aucun ordre à ses affaires; il rechercha en

Soi-même en quoi il avoit pû faillir, & ne trouvant rien qu'il dût se reprocher ; il écrivit en ces termes, à la nymphe irritée.

LINDAMOR A GALATÉE.

**C**E n'est pas pour me plaindre, Madame, que j'ose prendre la plume, mais seulement pour deplorer mon malheur. Ne suis-je plus ce Lindamor qui vous a toujours servie avec tant de respect & de soumission, & n'êtes-vous pas toujours cette même Galatée à qui j'ai offert mes premiers hommages. Depuis que vous daignâtes les agréer, je ne suis point devenu plus vil, ni vous plus grande. Pourquoi donc ne me jugez-vous plus digne des mêmes bontés ? J'ai repassé dans mon esprit toutes mes actions, je me suis examiné à la rigueur, & quand il vous plaira, je les dévoilerai toutes à vos yeux. Je ne me suis trouvé coupable de rien, & si vous pensez autrement que moi, après m'avoir entendu, j'aurai du moins la satisfaction de ne pas ignorer la cause de ma disgrâce.

Cette lettre fut portée à la nymphe par Fleurial, & si à propos qu'elle n'osa la refuser, parce que nous étions toutes auprès d'elle. Pour dire le vrai, il étoit impossible de mieux jouer son personnage. Fleurial accompagna sa requête d'expres-

sions si propres & si ajustées à ce qu'il demandoit , qu'il n'étoit pas naturel de soupçonner le moindre artifice dans cette démarche. Pour moi , si Galatée elle même ne m'avoit éclairci le mystère , je ne l'aurois jamais pénétré ? mais en l'état où elle étoit elle avoit besoin d'une personne de confiance à qui elle pût librement découvrir ses plus secrètes pensées. Et c'est moi qu'elle jugea propre à son dessein. Dès qu'elle eut reçu la lettre , elle feignit d'avoir oublié quelque chose dans son cabinet , & m'appellant , elle dit à mes compagnes qu'elle revenoit dans le moment. Elle monta dans son appartement sans me rien dire , ce qui me fit comprendre qu'elle avoit quelque déplaisir secret. Elle s'assit aussitôt , & jetant la requête de Fleurial sur une table , elle me dit : » Leonide , Fleurial m'ap-  
» porte éternellement des lettres de Lin-  
» damor , dites-lui qu'il ne m'en rende  
» plus. » Je fus étonnée d'un pareil changement , bien que je sçus que l'amour ne va point sans querelles , & que les querelles des amans sont un redoublement d'amour. Je ne laissai pas néanmoins de lui demander depuis quand Fleurial lui donnoit des lettres de Lindamor. » Il y a  
» long-temps , me répondit-elle ; & ne le  
» sçavez-vous pas ? Non , Madame , lui

dis-je, je ne le sçai point. » Alors fron-  
ant un peu le sourcil, » Il est vrai, me dit-  
elle, qu'autrefois il m'étoit agréable,  
» mais à présent qu'il a abusé de mes bon-  
» tés, & que sa temerité m'a offensée. *Il a*  
» *abusé* de vos bontés, Madame ? *Oui, Lec-*  
» *nide.* Il a l'insolence de faire entendre  
» qu'il m'aime, & qu'il me l'a déclaré :  
» O, madame, lui repliquai-je, c'est une  
» fausseté que ses ennemis ont imaginée  
» pour le perdre dans votre esprit, & dans  
» celui d'Amasis. Cependant, repartit la  
» nymphe, Polemas le publie par tout ;  
» seroit-il possible que lui seul l'ignorât ?  
» Et s'il le sçait que n'y remédie-t-il ? Eh  
» quel remede, m'écriai-je, peut-il y ap-  
» porter ? Le fer & le sang, Leonide. *C'est*  
» *sans doute* par respect pour vous, mada-  
» me, qu'il dissimule ; car je me souviens  
» d'avoir oui dire, qu'en amour les éclats  
» ne servent qu'à confirmer les soupçons.  
» *Mais il devoit* du moins me consulter sur  
» ce qu'il avoit à faire. *Avez-vous vû,* ma-  
» dame, la lettre qu'il vous écrit ? *Non,*  
» je ne l'ai point vue, je ne la verrai point,  
» & j'éviterai avec un soin extrême de lui  
» parler. » Alors je pris la lettre, & après  
l'avoir lue tout haut, j'ajoutai : » Eh  
» bien, madame, ne devez-vous pas ai-  
» mer un homme qui vous est si dévoué,  
» & lui pardonner, du moins quand il ne



398 *La I. Partie de l'Astrée.*

» vous a point offensée ? Est-il vrai-semblable , répondit Galatée , qu'il ignore lui seul les bruits qui se sont répandus ? Mais qu'il dissimule tant qu'il lui plaira, s'il m'aime , il payera chèrement le plaisir de son indiscretion ; s'il ne m'aime pas , & qu'il me soit échappé quelque chose qui ait pu lui persuader que je l'aimois , je sçaurai bien le convaincre du contraire. Ordonnez , encore une fois , à Fleurial de ne me plus rien apporter de sa part. Madame , lui dis-je , vous avez droit de me commander ; mais il me semble qu'une affaire de cette importance exige une mure deliberation. Vous sçavez , Madame , combien Fleurial est borné , si vous lui donnez à connoître votre rupture avec Lindamor , qui vous a dit que la crainte ne lui fera pas tout découvrir à la reine Amasis ? Au nom des dieux , Madame , réfléchissez auparavant : ne vaut-il pas mieux , sans en venir à une rupture ouverte , expliquer à Lindamor vos sujets de plaintes ? Si vous craignez de vous commettre , je le ferai pour vous , & je m'assure qu'il vous donnera une entière satisfaction. Si le contraire arrive , vous pourrez lui annoncer vous-même sa disgrâce , sans vous servir du ministère de Fleurial. Non , me répondit Galatée , je ne puis me résoudre

à ce que vous me proposez. Du moins, madame, écrivez lui. Il n'a que trop de mes lettres, Leonide, ajouta-t-elle. Enfin, pour que Fleurial ne s'apperçût point de leur mésintelligence, elle me permit de plier un papier blanc en forme de lettre, & de le mettre dans sa requête. Quelle fut la surprise de Lindamor, quand il ouvrit le papier ! mais ce qui pensa l'accabler, c'est qu'il devoit partir ce jour-là même pour se rendre sur les rives du Rhin, où les interêts d'Amasis & de Clidaman devoient le retenir long-temps. Retarder son départ, il avoit des ordres pressans. Partir ainsi ? c'étoit se donner la mort. Il resolut enfin de hazarder une seconde lettre. Malheureusement Fleurial ne put la rendre si promptement ; Galatée qui ressentoit vivement cette division, s'étoit mise au lit, & elle le garda plusieurs jours. Fleurial voyant Lindamor parti, osa venir trouver la nymphe dans son appartement ; moi-même je l'introduisis, parce que je haïssois Polemas. Galatée ne s'attendoit à rien moins, toutefois elle fut contrainte de dissimuler, & de prendre ce que Fleurial lui presenta ; c'étoit des fleurs en apparence. Après qu'il fut sorti, Galatée m'appella. Elle me dit, qu'elle n'auroit pas cru devoir encore être exposée aux importunités de Lindamor. Moi qui voulois le ser-

vir , à son insçu, je pensai qu'il falloit donner d'abord dans le sentiment de la nymphe , & que convenir avec elle de ce qu'elle me diroit , ce seroit la mieux punir ; car elle aimoit toujours Lindamor , bien qu'elle fût mécontente de lui ; & dans son cœur elle auroit voulu que je prisse son parti ; non pour me céder , mais pour avoir occasion de parler de lui. Par ces différentes considerations , je me tus. La nymphe , à qui mon silence déplaisoit , ajouta : » Mais que pensez-vous , Leonide , du procedé de Lindamor ? Madame me , que pourrois-je vous en dire , sinon » qu'il expiera bien son crime , s'il est coupable. Mais , poursuivit-elle , pourquoi » me mettre dans ses discours ? n'avoit-il » point d'autre matiere d'entretien ? » Puis jettant les yeux sur sa lettre ; » J'ai bien » affaire qu'il continue de m'écrire. » Et comme je persistois dans mon silence ; » Quoi , Leonide , vous ne me répondez » rien ? mes plaintes ne sont-elles pas legitimes ? Madame , lui dis-je alors , ne » vous offenserez-vous point , si je vous » parle avec franchise ? Parlez , Leonide , » me dit-elle , je vous le demande avec la » derniere instance. Je conviens , répondis-je , que vous avez raison en tout , » excepté en un seul point : Vous voulez , » madame , que l'Amour soit raisonnable ;  
mais

» mais ignorez-vous qu'il ne dépend que  
» de lui-même, & qu'en vain on s'effor-  
» ceroit de le soumettre à des loix ? Si  
» donc Lindamor a failli contre l'amour,  
» j'avoue qu'il est coupable ; mais si c'est  
» contre la prudence, c'est vous qui me-  
» ritez la punition, en voulant asservir  
» l'Amour qui commande à tout ce qui  
» respire. Et quoi, me dit-elle, y a-t-il  
» d'amour louable que celui qui est ver-  
» tueux ? l'amour doit donc être assujéti  
» aux loix de la vertu.

» L'amour est supérieur à cette vertu  
» dont vous parlez, madame, il ne reçoit  
» ses loix que de lui-même. Mais puisque  
» vous me commandez de parler libre-  
» ment : N'êtes-vous pas plus coupable  
» que lui ? s'il a osé dire qu'il vous aimoit,  
» à qui devez-vous vous en prendre qu'à  
» vous même, qui le lui avez permis ?  
» Quand cela seroit, répondit-elle, de-  
» voit-il être indiscret ? Plaignez-vous  
» donc lui-dis-je, de son indiscretion, &  
» non pas de son amour. Il est au contra-  
» re bien fondé à se plaindre du vôtre,  
» puisqu'au premier rapport que l'on vous  
» à fait, vous l'avez banni de votre cœur,  
» sans pouvoir l'accuser d'avoir manqué  
» à son affection. En vérité, il y a de l'in-  
» justice à le traiter de la sorte, du moins  
» avant que de le punir falloit-il le con-

402 *La I. Partie de l'Astrée.*

» vaincre , ou le faire rougir de son erreur.

Après s'être tue quelque temps , elle me dit : » Il sera temps de reparer cette injustice , quand il reviendra ; non que je sois déterminée à l'aimer , ou à lui permettre de me servir ; mais seulement à lui expliquer mes sujets de mécontentement. En cela je vous satisferai ; & s'il n'est aussi insolent que temeraire , je l'obligerai à finir ses importunités. Peut-être , madame , lui dis-je , il ne sera plus temps à son retour ; si vous sçaviez tout ce que peut un amour violent , vous sentiriez quelles sont les consequences des délais en ces matieres. Daignez au moins jeter les yeux sur cette lettre. Cela est bien inutile , repliqua-t-elle ; car il doit être parti maintenant. » A ces mots , elle m'arracha la lettre , & elle vit qu'elle étoit conçue en ces termes.

LINDAMOR A GALATE'E.

**A** Urefois l'amour me faisoit vous écrire ; à present c'est mon desespoir qui conduit ma main. Ce papier blanc que vous m'avez envoyé prouve tout à la fois mon innocence , & vos mépris. Car ne m'aurez vous point accusé si j'étois coupable ? & si vous aviez quelqu'estime pour moi , d'où pouvoit proceder ce silence injurieux ? s'il vous reste quelque souvenir de mes services & de ma fidelité , je vous de-

*mande au nom des dieux ou la vie , ou la mort.  
Je pars au desespoir.*

Ce fut un effet d'amour que le changement de Galatée, car je la vis attendrie. Mais ce qui me prouva bien son humeur altière, c'est que pour me dérober la connoissance de ce qui se passoit dans son cœur, ne pouvant commander à son visage qui étoit devenu pâle, elle ne profera pas une seule parole, d'où je pusse conclure qu'elle avoit changé. Le soleil commençant à baisser, elle me prit avec elle pour aller au jardin, sans me rien dire de la lettre. Je lui demandai si elle ne vouloit pas y répondre, & m'ayant dit que non :  
» Vous me permettrez bien, lui dis-je, de  
» le faire pour vous. Que voudriez-vous  
» lui écrire, me répondit-elle ? ce que vous  
» me commanderez, lui dis-je. Ce que  
» vous voudrez vous-même, ajouta-t-elle,  
» pourvû que vous ne parliez pas d'  
» moi : Vous verrez, madame, lui ré-  
» pondis-je, ce que j'écrirai. Je ne veux  
» point le voir, je m'en rapporte bien à  
» vous. » Aussi-tôt je pris mes tablettes,  
& pendant qu'elle se promenoit, je fis la réponse que je jugeai la plus convenable. Galatée qui ne vouloit point la voir, n'eut pas la patience de me laisser finir sans la lire, pendant que j'écrivois.

LEONIDE A LINDAMOR  
POUR GALATÉE.

**J**ugez par votre disgrâce de votre bonheur ;  
Si l'on ne vous eût point aimé , on n'auroit  
pas été si sensible. Vous ne pouvez sçavoir  
quelle est votre offence , que vous ne soyez pre-  
sent ; mais esperez en votre affection & en  
votre retour.

La nymphe ne vouloit pas que mon bil-  
let fut conçu en ces termes ; cependant  
je l'emportai , & donnant les tablettes à  
Fleurial , je lui commandai de les remet-  
tre entre les mains de Lindamor. Ensuite  
je tirai Fleurial à part , & j'ajoutai ces mots  
à l'insçu de Galatée.

LEONIDE A LINDAMOR.

**J**'Apprens dans le moment votre départ. La  
compassion m'oblige à vous instruire du sujet  
de votre disgrâce. Polemas a publié que vous  
aimez Galatée , & que vous le disiez haute-  
ment. Un grand courage comme le sien n'a pû  
souffrir une grande offence sans ressentiment.  
Conduisez-vous dans cette occasion avec la  
prudence qui vous a toujours accompagné , afin  
que pour vous aimer , & avoir pitié de votre  
mal , je n'aye pas en échange de quoi me  
plaindre de vous.

Je ne fus pas long-temps sans me repentir d'avoir ajouté ces mots. Un mois après que Fleurial fut parti, nous vîmes arriver avec un herault un chevalier armé de toutes pieces, la visiere baissée. Et parce qu'à la porte de la ville le herault avoit demandé d'être conduit devant Amasis, une foule nombreuse attirée par la curiosité les accompagnoit. On donna avis à la reine de leur arrivée, ils sont conduits à son audience, où Clidaman avoit été appelé. Après que le chevalier eut salué avec respect la reine & le prince, le herault parla de la sorte : » Madame, ce  
» chevalier qui paroît devant vous, l'un  
» des plus illustres de la contrée, sçachant  
» qu'en votre cour tout homme d'hon-  
» neur peut demander la reparation des  
» injures qu'il a reçues, vient sur cette  
» assurance se jeter à vos piés, & vous  
» supplier de lui permettre en votre pre-  
» sence, & de ces belles nymphes, de ti-  
» rer raison de celui qui l'a insulté, par les  
» voyes usitées entre les personnes de son  
» rang. » Amasis, après avoir quelque  
temps réfléchi, répondit qu'à la vérité  
cet usage étoit ancien dans sa cour, mais  
que du sexe dont elle étoit, elle ne per-  
mettroit jamais que l'on en vînt aux ar-  
mes ; que toutefois elle s'en remettoit à  
la prudence de son fils. A l'instant Clida-



man prenant la parole : » Madame, dit-il,  
» les dieux vous ont moins établie sou-  
» veraine pour être honorée de vos su-  
» jets , que pour honorer vous-même le  
» mérite , & faire punir les crimes. Dans  
» les faits dont on ne peut avoir la con-  
» viction , le meilleur moyen est celui des  
» armes. Si vous le retranchiez , vous au-  
» toriseriez les méchans qui sont presque  
» toujours lâches à commettre le mal,  
» dès là qu'ils pourroient esperer d'en dé-  
» rober la preuve; d'ailleurs ces étrangers  
» sont les premiers qui sous votre regne  
» ont eu recours à vous. Et puisque vous  
» daignez vous en rapporter à ma déci-  
» sion , je vous dirai , continua-t-il , en se  
» tournant vers le heraut , que ce cheva-  
» lier peut librement accuser & défier ce-  
» lui qu'il voudra. » Alors le chevalier  
mettant un genou en terre , baïsa la main  
de Clidaman , & fit signe au heraut de  
poursuivre. » Seigneur , dit le heraut,  
» nous cherchons un chevalier nommé  
» Polemas , que je supplie qui me soit  
» montré , afin que j'acheve ce que j'ai  
» entrepris. » Polemas s'entendant nom-  
mer , s'avança fierement , & dit qu'il  
étoit celui qu'il cherchoit. Aussi-tôt le che-  
valier inconnu lui presentant son hoque-  
ton , le heraut dit à Polemas : » C'est pour  
» vous une assurance qu'il fera demain, dès

le lever du soleil, au lieu qui sera déterminé pour se battre à toute outrance avec vous, & vous prouver que méchamment vous avez inventé ce que vous avez dit contre lui. Heraut, je reçois ce gage, dit Polemas. Et bien que je ne connoisse point ton chevalier, & que je n'aye jamais rien avancé contre la vérité; demain soit le jour que la preuve s'en fera. A ces mots le chevalier, après avoir salué Amasis & toutes les dames, se retira dans une tente qu'il avoit fait dresser aux portes de la ville. Cette aventure, comme vous pouvez croire, donna lieu à bien des discours; & quoi qu'Amasis & Clidaman, qui aimoient fort Polemas, le vissent à regret exposé au péril, ils étoient liés par la parole qu'ils avoient donnée.

Pour ce qui est de Polemas, il se préparoit au combat, sans connoître son ennemi. Galatée qui avoit presque oublié les sujets de plainte de Lindamor contre Polemas, & qui ne croyoit pas qu'il scût que son mal vint de là, ne pensa pas seulement que ce pût être Lindamor. C'étoit lui pourtant. Il avoit reçu ma lettre, & venoit inconnu pour se venger. Je n'entens point assés la guerre, pour vous faire le détail du combat. Après s'être battus long-temps à armes égales, leurs chevaux leur manquèrent, & bien qu'ils fussent

tous deux couverts de blessures, ils recommencerent avec tant de fureur, & de cruauté, que tous les spectateurs étoient émus d'horreur & de compassion. Amasis dit à Clidaman qu'il seroit à propos de les separer, & ils jugerent que personne ne pouvoit mieux y réussir que Galatée. La nymphe qui n'attendoit qu'un ordre pareil, & qui étoit ravie de l'exécuter, s'avança avec quelques-unes de nous vers le champ de bataille. Lorsqu'elle y entra, la victoire penchoit du côté de Lindamor; elle s'adressa par hazard à celui-ci, & le prenant par l'écharpe qui lioit son héaume, elle le tira un peu fort. Lindamor qui se crut trahi, se tourna brusquement du côté de la nymphe, & la nymphe voulant se reculer, de peur d'être heurtée, s'embarassa tellement dans sa robe, qu'elle tomba au milieu du champ de bataille. Lindamor la reconnoissant courut pour la relever; aussi-tôt Polemas profitant lâchement de l'avantage qui lui étoit offert, prit son épée à deux mains, en déchargea plusieurs coups sur la tête de son ennemi, & le contraignit de mettre un genou en terre. Lindamor se releva avec tant de furie, que malgré les prieres de Galatée, il ne quitta point Polemas qu'il ne l'eût terrassé, & désarmé. Il alloit même lui donner le dernier coup, lorsqu'il entendit

dit la voix de sa dame qui lui crioit : » Je  
» vous conjure par celle que vous aimez  
» le plus , de me donner ce chevalier. J'y  
» consens , dit Lindamor , s'il vous avoue  
» qu'il a faussement parlé de moi , & de  
» celle au nom de qui vous me le deman-  
» dez. » Polemas qui croyoit toucher à sa  
derniere heure , avoua tout ce qu'on vou-  
lut.

Ainsi s'en retourna Lindamor , après  
avoir baisé les mains de Galatée , qui ne  
le reconnut point , quoi qu'il lui parlât ,  
parce qu'elle étoit trop saisie de frayeur.  
Il est vrai qu'en passant près de moi , il  
me dit tout bas : » Belle Leonide , je vous  
» ai trop d'obligation pour me cacher à  
» vous. Vous avez vû ce qu'a produit votre  
» lettre. » Sans s'arrêter davantage , il  
monta à cheval , & quoiqu'il eût des blessu-  
res considerables , il prit le galop jusqu'à  
ce qu'on l'eût perdu de vue. Cet effort le  
réduisit dans un état déplorable , & lors  
qu'il fut arrivé chés une tante de Fleu-  
rial , où il avoit resolu de se retirer , en  
cas qu'il fut blessé , il se trouva si foible  
qu'il fut près de trois semaines sans se ré-  
tablir. Cependant Galatée étoit fort irri-  
tée contre le chevalier inconnu , de ce  
qu'il n'avoit pas voulu la seconde fois  
abandonner le combat. Elle se trouva plus  
offensée de ce refus , qu'obligée de ce

qu'il lui avoit accordé la vie de Polemas, celui-ci, comme vous sçavez, tenoit un des premiers rangs à la cour. Aussi la reine & Clidaman vivement touchés de son état, le firent traiter avec tant de soin, qu'enfin on commença d'espérer sa guérison.

La valeur du chevalier inconnu lui avoit gagné l'affection de plusieurs; Galatée seule en avoit conçu mauvaise opinion, cette beauté fiere oublioit la politesse pour ne se souvenir que de l'offense. Et parce que j'étois la confidente de ses pensées les plus secretes, aussi-tôt qu'elle me vit en particulier: » Ne connoissez-vous point, » me dit-elle, ce discourtois chevalier qui » doit à la fortune bien plus qu'à sa bravoure, l'avantage de ce combat? Je le » connois, madame, lui répondis-je, » je le connois pour avoir autant de politesse que de courage. Il ne l'a pas » montré dans cette action, me dit-elle: » autrement il eût abandonné le combat » quand je l'en ai prié. Madame, repliquai-je, vous le blâmez de ce dont vous devriez l'estimer, puisque pour vous rendre l'honneur qui vous est dû, il a exposé sa vie, & que j'ai vu couler son sang. Si Polemas avoit tort, repartit-elle, il l'a bien eu davantage ensuite, lorsqu'il a rebuté mes prieres. Et ne devoit-il pas, lui dis-je, châtier un teme-

» raire qui vous avoit manqué de respect?  
 » Pour moi, j'approuve tout à fait le pro-  
 » cédé de Lindamor. *Comment*, Leonide,  
 » m'interrompit-elle, c'est Lindamor qui  
 » a combattu? » Je fus bien surprise en ce  
 moment, car je l'avois nommé sans le  
 vouloir; mais puisque c'étoit une chose  
 faite, je pris le parti de soutenir ce que  
 j'avois avancé. » Oui, madame, conti-  
 » nuai-je, c'est Lindamor qui s'est senti  
 » offensé des discours qu'avoit tenus Pole-  
 » mas, & qui en a voulu éclaircir la vé-  
 » rité par les armes. » Elle demeura quel-  
 que temps comme hors d'elle-même, &  
 après bien des reflexions, elle me dit:  
 » C'est donc Lindamor qui m'a causé ce  
 » déplaisir? c'est donc lui qui m'a porté si  
 » peu de respect? qui a bien osé exposer  
 » mon honneur au hazard de la fortune  
 » & des armes? » A ces mots prononcés  
 impétueusement, la colere qui la trans-  
 portoit étouffa sa voix; pour moi qui vou-  
 lois qu'elle rendit justice à Lindamor, je  
 lui dis: » Est-il possible, madame, que  
 » vous vous plaigniez de Lindamor, sans  
 » comprendre le tort que vous vous fai-  
 » tes à vous-même? Quel déplaisir vous  
 » a-t-il procuré, puisqu'en triomphant de  
 » Polemas, il a triomphé de votre enne-  
 » mi? Polemas, mon ennemi, s'écria la  
 » nymphe! Que Lindamor l'est bien plus!

» car, si Polemas a parlé, Lindamor lui  
» en a donné sujet. O dieux, qu'entens-je,  
» m'écriai-je à mon tour, Lindamor vo-  
» tre ennemi ! Lindamor qui vous adore  
» uniquement, & qui est toujours prêt à  
» verser pour votre service la dernière  
» goutte de son sang ! Polemas votre ami,  
» lui qui par des discours calomnieux s'est  
» efforcé de ternir votre réputation ? Mais  
» qui sçait, ajouta la nymphe, si Linda-  
» mor poussé par sa temerité ordinaire,  
» n'a point tenu ces discours ? Eh bien,  
» repliquai-je, quelle reconnoissance ne  
» devez-vous point à Lindamor, puis-  
» qu'il a fait avouer à votre ennemi,  
» qu'il les avoit inventés.

» Pardonnez-moi, madame ; mais je ne  
» puis m'empêcher de vous accuser d'in-  
» gratitude. Si Lindamor expose ses jours  
» pour éclaircir la calomnie de Polemas,  
» vous le taxez d'inconsidération ; s'il for-  
» ce le calomniateur d'avouer son crime,  
» vous le taxez d'impolitesse. Comment  
» pouvoit-il autrement faire éclater la vé-  
» rité ? Et s'il avoit abandonné le combat,  
» quand vous le souhaitâtes, Polemas eût-  
» il avoué ce que tout le monde a pû en-  
» tendre ? Malheureux Lindamor, que je  
» plains ta destinée ! Et que feras-tu desor-  
» mais, puisque tes services les plus signa-  
» lés sont réputés des offenses ? Madame,

» peu-être qu'il ne sentira pas long-temps  
 » votre cruauté ! La mort moins barbare  
 » que vous terminera son supplice ; peut-  
 » être qu'il n'est plus maintenant , & la  
 » nymphe Galatée seule est cause de sa  
 » perte. Pourquoi me l'imputez-vous, dit-  
 » elle ? *Parce que Polemas* , dont vous louez  
 » tant la politesse , profitant du moment  
 » où Lindamor étoit occupé à vous rele-  
 » ver , lui assena plusieurs coups de son  
 » épée , & que je vis son sang ruisseler par  
 » terre. Mais s'il meurt de ces blessures ,  
 » la mort est le moindre mal qu'il reçoive  
 » de vous ; car il me semble que rien n'est  
 » égal au déplaisir de se voir méprisé ,  
 » quand on a bien fait. Avez-vous oublié ,  
 » madame , que vous m'avez dit autrefois  
 » que pour mettre fin aux discours de Po-  
 » lemas , Lindamor devoit employer le  
 » fer , s'il n'y sçavoit point d'autre reme-  
 » de ? Il a fait ce que vous avez jugé qu'il  
 » devoit faire ; & vous blâmez sa con-  
 » duite ? » J'aurois bien adouci la colere  
 de Galatée , si Sylvie & d'autres nymphes  
 ne nous eussent interrompues , mais nous  
 changeâmes de propos , dès qu'elles fu-  
 rent près de nous. Je reconnus pourtant  
 dans la suite que mes paroles n'avoient  
 pas été tout-à-fait inutiles , car depuis ce  
 jour je formai la resolution de ne lui par-  
 ler jamais de Lindamor , qu'elle ne m-



prévint; elle de son côté, attendant que je lui en parlasse la première, plus de huit jours s'écoulerent sans qu'il en fût question.

Cependant Lindamor inquiet de sçavoir ce que l'on disoit de lui à la cour, & ce qu'en pensoit Galatée, m'envoya Fleurial à ce sujet. Celui-ci me rendit la lettre si à propos, que Galatée ne s'en apperçut point. Elle étoit conçue en ces termes.

### LINDAMOR A LEONIDE.

**M** Adame, qui pourra douter de mon innocence, sera bien prévenu contre moi; la justice de ma cause a éclaté; serois-je assés malheureux pour que la princesse fermât les yeux à la lumière: faites-moi le plaisir de l'assurer, que si le sang de mon ennemi ne peut effacer la flettrissure qu'il a voulu m'imprimer, j'ajouterai le mien avec plus de joye, que je ne conserverai ma vie, qui lui appartient, quelqu'affreuse que sa rigueur me la puisse rendre.

Je m'informai de Fleurial comment il se portoit, & si personne ne l'avoit reconnu. Il me répondit, que le sang qu'il avoit perdu retardoit sa guerison, mais qu'il étoit hors de danger. Que pour être reconnu, la chose n'étoit pas possible, parce que le heraut qu'il avoit amené étoit

le l'armée de Merovée , & que sa tante ne ne le connoissoit que pour le chevalier qui s'étoit batu avec Polemas ; qu'il lui avoit ordonné de venir me demander quel étoit le bruit de la cour , & ce qu'il avoit à faire. » Rapportez , lui dis-je , à Lindamor que » toute la cour admire sa valeur, bien qu'il » y soit inconnu ; qu'il songe à guerir , & » qu'il soit persuadé que je n'oublierai » rien de ce qui dépendra de moi pour sa » satisfaction. » En même temps je lui donnai ma réponse , & je lui dis de demander à la nymphe, quand elle viendrait dans les jardins le lendemain, la permission d'aller chés sa tante, sur quelque pretexte. Il n'y manqua pas , & la nymphe étant venue sur le soir dans les jardins , il lui fit la reverence ; Galatée pensant qu'il vouloit lui rendre des lettres de Lindamor , changea de couleur ; & de peur que Fleurial ne s'en apperçût , je m'avançai , & je lui dis : » Madame , » voici Fleurial qui va chés sa tante, parce qu'elle est malade , il vous supplie » de lui donner congé pour quelques » jours. » Galatée lui accorda ce qu'il souhaitoit , & lui recommanda de ne revenir que lorsque sa tante seroit guerie. Pendant qu'elle continuoit à se promener , je parlai à Fleurial , montrant par mes gestes de la douleur & de l'admiration , afin que

Galatée y fit attention. Je lui dis enfin :  
 » Fleurial , sois discret & prudent , de là  
 » dépend ton bonheur , ou ton malheur ;  
 » fais sur tout ce que Lindamor te com-  
 » mandera. » Après me l'avoir promis il  
 partit ; pour moi je pris le mieux que je  
 pus un air affligé : & lorsque j'étois en  
 lieu, où la nymphe seule pouvoit m'enten-  
 dre , je feignois de soupirer ; je levois les  
 mains au ciel ; je faisois tout ce que je  
 pouvois imaginer qui lui donneroit quel-  
 que soupçon de ce que je voulois.

La nymphe qui attendoit toujours que  
 je lui parlasse de Lindamor , remarquant  
 que j'en fuyois les occasions , & qu'à mon  
 enjouement ordinaire avoit succédé une  
 tristesse profonde, conçut à peu près l'opi-  
 nion que je voulois lui donner. Mon des-  
 sein étoit de lui faire croire que Lindamor  
 au sortir du combat étoit mort de ses bles-  
 sures , afin que la pitié fit sur elle ce que  
 n'avoient pû ni les services , ni l'affection.  
 Ma feinte me réussit : Galatée me voyant  
 ainsi taciturne se figura qu'il étoit en grand  
 danger , ou que peut-être il n'étoit plus ;  
 & ne pouvant plus soutenir une si cruelle  
 incertitude , elle me fit venir dans son ca-  
 binet.

Là, feignant de me parler d'autre chose,  
 elle me dit : » Ne sçavez-vous point com-  
 ment se porte la tante de Fleurial ? » Je lui

répondis, que depuis qu'il étoit parti, je n'en avois rien sçu. » En verité, me dit-elle, je la regréterois vivement, si je venois à la perdre. Vous auriez raison, lui dis-je, madame, car elle vous aime, & vous a rendu des services qui n'ont pas encore été reconnus. Si elle vit, dit-elle, je lui marquerai ma reconnoissance, & à Fleurial aussi, à sa consideration. » Alors je répondis : » Fleurial sur tout merite vos bontés, il est d'une affection & d'une fidelité à toute épreuve. » Il est vrai, me dit-elle, mais à propos de Fleurial, qu'aviez-vous tant à lui dire le jour qu'il est parti ? Dites la verité, sans doute il étoit question d'autre chose que de la tante. Et quelle autre affaire, repliquai-je, pourrois-je avoir avec lui ? Je connois maintenant que vous dissimulez, me dit-elle. Combien n'en avez-vous point eu pour Lindamor ? Madame, lui dis-je, je ne croyois pas que vous vous souvinssiez d'un homme qui a été si malheureux » & me taisant, je pouffai un grand soupir. » Qu'avés-vous à soupirer, me dit-elle ? avouez-moi la verité, où est Lindamor ? Lindamor répondis-je, n'est plus que cendre & que poussiere. » Comment s'écria-t-elle, Lindamor n'est plus ? Non, madame, il n'est plus, & il est mort bien plus de vos coups, que de

418. *La I. Partie de l'Afrée.*

ceux de son ennemi ; car ayant appris au  
sortir du combat vos dispositions à son  
égard , il n'a point voulu que l'on ban-  
dât ses playes. Puisque vous l'avez vou-  
lu sçavoir , c'est ce que Fleuriat me di-  
soit , & je lui ai commandé de retirer le  
plus adroitement qu'il pourroit les let-  
tres que nous lui avons écrites. *Helas ! que*  
*me dites-vous , Leonide , est-il possible*  
*qu'il ait ainsi renoncé à la vie ! C'est vous ,*  
*madame , qui l'y avez fait renoncer.*  
Pour lui , il a gagné en mourant , puis-  
qu'il a trouvé le repos dont vos cruau-  
tés ne lui eussent jamais permis de jouir.  
*Ah ! Leonide , avouez la verité , vous*  
*voulez m'allarmer , il n'est point mort.*  
*Plût au ciel qu'il ne le fût pas ! Mais*  
*pourquoi vous en imposerois-je ? Je suis*  
*persuadée que sa mort ou sa vie vous*  
*sont indifferentes : d'ailleurs , puisque*  
*vous l'aimiez si peu , vous devez vous*  
*rejouir d'être délivrée de ses importu-  
nités. En verité , dit alors la nymphe ,*  
*je plains la destinée de Lindamor , & je*  
*vous jure que je suis veritablement tou-  
chée de sa perte : mais dites-moi , ne*  
*s'est-il point souvenu de nous ? n'a-t-il*  
*point temoigné quelques regrets de nous*  
*quitter ? Voilà , lui dis-je , une deman-  
de bien singuliere ! il meurt pour vous ,*  
*& vous demandez s'il s'est souvenu de*

vous en mourant ? Mais n'en parlons  
plus ; je m'assure qu'il est dans un lieu  
où il reçoit le salaire de sa fidélité , &  
d'où peut-être il se verra vengé à vos  
dépens. Je puis bien avoir quelque tort,  
dit la nymphe , mais aussi je n'en ai  
pas autant que vous le dites. Mais lais-  
sons ces discours , dites-moi , je vous  
en conjure , si en ses dernières paroles il  
s'est souvenu de moi ? Faut-il encore ,  
lui répondis-je , que vous triomphiez de  
sa mort , comme vous avez fait de tout  
son amour , tant qu'il a vécu ? mais il  
faut vous satisfaire. Dès qu'il sçut que  
vous fletrissiez sa victoire , & qu'au lieu  
de vous plaire , il s'étoit attiré votre  
haine par ce combat , expions , dit-il ,  
notre offense. En même temps il ôta  
l'appareil , & depuis il n'a point voulu  
souffrir la main du chirurgien. Ses blef-  
sures n'étoient pas mortelle ; mais elles  
le devinrent bien-tôt. Lorsqu'il sentit  
que les forces lui manquoient , il appella  
Fleurial , & lui dit : Tu pers aujour-  
d'hui le plus zélé de tes protecteurs ;  
mais arme toi de patience , puisque telle  
est la volonté du ciel. Cependant j'at-  
tens encore de toi un service signalé.  
Aussi-tôt que je serai mort , arrache  
mon cœur , & le portant à la belle Ga-  
latée , di-lui que c'est la dernière dispo-

« sition de Lindamor. En prononçant ces  
 » mots , il perdit l'usage de la parole , &  
 » la vie. Fleurial avoit apporté ici ce cœur ,  
 » & sans moi il vous l'auroit présenté. Ah ,  
 » Leonide , me dit-elle , il est donc bien  
 » certain qu'il n'est plus ? Que n'ai-je sçu  
 » son état , & que ne m'en avez-vous aver-  
 » tie ? Grands dieux ! quelle perte j'ai fai-  
 » te , & quelle faute vous avez commise !  
 » Madame , lui répondis-je ? je n'en ai rien  
 » sçu , car Fleurial étoit demeuré près de  
 » lui , pour le servir. Mais quand je l'au-  
 » rois sçu , je doute que je vous en eusse  
 » parlé ; j'ai reconnu en vous trop de  
 » mauvaise volonté pour lui. » Alors elle  
 me commanda de la laisser seule ; sans  
 doute elle ne vouloit pas que je visse  
 couler ses larmes. Mais à peine étois-je  
 sortie , qu'elle me rappella , & sans lever  
 la tête , elle me dit de commander à Fleu-  
 rial de lui apporter ce que Lindamor lui  
 envoyoit , & qu'elle vouloit absolument  
 l'avoir. Je ne doutai plus alors que les af-  
 faires du chevalier n'eussent le succès dont  
 je m'étois flatée. Cependant lorsque Fleu-  
 rial retourna vers Lindamor , il le trouva  
 en d'étranges inquietudes ; mais ma lettre  
 les dissipa si bien , que depuis on le vit chan-  
 ger chaque jour en mieux.

\* \* \*  
 \* \* \*

## LEONIDE A LINDAMOR.

**L**A justice de votre cause éclate aux yeux même de ceux qui étoient prevenus contre vous. La personne que vous desiriez qui la vît par moi, commence à la reconnoître ; mais comme les blessures du corps, bien qu'elles ne soient plus dangereuses, ne sont pas pour cela absolument gueries, & qu'il faut encore du temps, laissez de même au temps re fermer les blessures de son ame ; vous en avez ôté le danger par votre prudence & votre valeur. Esperez tout ce que vous desirez ; vous le pouvez avec fondement.

Je lui écrivis de la sorte, afin que la douleur ne l'empêchât point de guérir. Il me fit cette réponse.

## LINDAMOR A LEONIDE.

**A**insi, belle nymphe, puissiez-vous avoir toute sorte de satisfaction, comme toute la mienne vient & dépend de vous seule. J'espère, puisque vous me le commandez. Cependant l'amour qui est toujours accompagné de la défiance, m'inspire de mortelles allarmes. Mais que les dieux fassent de moi ce qu'il leur plaira, ils ne peuvent du moins me refuser le tombeau.



Mais pour ne point vous fatiguer par tant de lettres , je lui répondis , qu'aussi-tôt qu'il le pourroit , il trouvât le moyen de me parler , & qu'il connoîtroit combien j'étois véritable. Je lui fis entendre aussi les discours que Galatée & moi nous avions tenus , & le déplaisir qu'elle avoit ressenti de sa mort.

Admirez ce que peut un amour extrême : le sang que Lindamor avoit perdu l'avoit mis en peril de la vie , mais à peine a-t-il reçu ma dernière lettre , que contre l'esperance des chirurgiens il se leve , il s'habille ; il essaye de monter à cheval deux jours après , & se hazarde enfin à me venir trouver. Pour n'être point reconnu , il s'habilla en jardinier , & se disant cousin de Fleurial , il resolut de venir dans les jardins , & de s'y conduire suivant les occasions. Il avoit fait entendre à la tante de Fleurial qu'avant le combat il avoit fait un vœu qu'il lui falloit rendre , & que craignant les amis de Polemas , il vouloit partir en cet équipage. En vain la vieille lui conseilla-t-elle de remettre ce voyage à un autre temps , il lui répondit , que s'il ne le faisoit avant que de sortir de la contrée , il croiroit que tous les malheurs ensemble viendroient l'accabler. Il se met donc en chemin sur le soir , & il arrive si heureusement , que sans être vu,

il entre dans les jardins. Fleurial le conduisit en sa maison, où pour lors étoit un seul domestique, à qui il fit croire que Lindamor étoit son cousin, & qu'il vouloit lui apprendre le jardinage. Si la nuit ne parut pas au chevalier plus longue qu'à l'ordinaire, qui aura été dans quelque attente de ce qu'il desire, pourra le juger. Dès que l'aurore est levée, Lindamor prend une bêche à la main; si vous l'aviez vu en cet état, vous auriez bien connu qu'une lance lui auroit sié davantage. Il m'a depuis juré que honteux de paroître ainsi devant sa maîtresse, il avoit pensé s'en retourner. Mais enfin l'amour plus fort que la honte, le fit résoudre d'attendre que nous vinssions.

La nymphe, ce jour-là même étoit descendue dans les jardins pour s'y promener avec plusieurs de mes compagnes. Aussitôt qu'elle apperçut Fleurial, elle tressaillit, & me fit un signe que je n'eus pas de peine à comprendre. J'essayai donc de lui parler, mais il ne me fut pas possible de le faire, parce que le nouveau jardinier que nulle de nous ne put reconnoître, étoit toujours près de lui. Pour moi, si je ne le connus pas, c'est que je n'eusse jamais pensé qu'il dût me cacher un pareil dessein, mais il m'a dit depuis combien avoit usé de la sorte, parce qu'il n'avoit que je

m'y serois opposée. Ne songeant donc point à Lindamor, je demandai à Fleurial qui étoit cet étranger, il me répondit froidement que c'étoit le fils de sa tante, qu'il vouloit former au jardinage. Galatée non moins curieuse que moi s'approcha, & entendant que celui-ci étoit cousin de Fleurial, elle lui demanda des nouvelles de sa mère. Lindamor craignant que sa voix ne le trahît, répondit le mieux qu'il put en langage rustique, qu'elle étoit hors de danger, & fit ensuite une reverence avec tant de grace, qu'il fit rire toutes les nymphes. Mais lui sans en faire semblant, il remet son chapeau à deux mains, & reprend son ouvrage. Galatée s'étant retirée pour continuer sa promenade, j'eus plus de facilité pour entretenir Fleurial, car mes compagnes pour se divertir entourèrent Lindamor; chacune lui disoit son mot pour le faire parler; il répondoit à toutes, mais d'un air si naïf, qu'elles ne pouvoient s'empêcher de rire; & jamais en leur répondant il ne levoit la tête, il feignoit d'être attentif à son travail.

Cependant je m'approchai de Fleurial, je lui demandai des nouvelles de Lindamor, il me répondit, suivant l'ordre qu'il en avoit reçu, que Lindamor étoit assés mal. » Et d'où vient son mal, lui dis-je, puisque

» puisque tu m'as assuré que ces blessures  
» étoient presque gueries ? Vous le sçau-  
» rez , me répondit-il , par la lettre qu'il  
» écrit à madame. Madame croit qu'il n'est  
» plus , mais donne-moi la lettre , ajoutai-  
» je ; en la lui donnant , je feindrai qu'il  
» y a long-temps qu'il l'a écrite. Je n'o-  
» ferois , répondit-il , il me l'a défendu ;  
» pour son bien & pour mon intérêt , il  
» faut que je rende moi-même la lettre. »  
J'eus beau le menacer , je n'en pus rien  
tirer autre chose , sinon que la nymphe  
n'auroit point autrement ce qu'il avoit à  
lui donner de la part de Lindamor. Gala-  
tée , qui s'étoit apperçue de notre entre-  
tien , quitta la promenade plus tôt que de  
coutume , & m'ayant appelée en parti-  
culier , elle voulut sçavoir ce que c'étoit.  
Je le lui dis franchement pour ce qui étoit  
de la résolution de Fleurial : mais au lieu  
de la lettre , je lui dis que c'étoit le cœur  
de Lindamor. Alors Galatée me répon-  
dit , qu'elle ne voyoit point d'autre moyen  
que de lui apporter des fruits dans une  
corbeille , & d'y mettre le cœur. Je lui  
représentai que cela pouvoit bien se faire  
ainsi ; mais que Fleurial , dans l'espérance  
de faire valoir ses services , persisteroit à  
vouloir remettre le cœur entre ses mains.  
» S'il ne tient qu'à des récompenses , me  
» dit-elle , je suis assurée du succès. Ce

» fera, lui dis-je, une espece de rançon  
 » que vous payerez pour le cœur de Lin-  
 » damor. Ce n'est pas ainsi que je dois la  
 » payer, me répondit-elle, c'est de mes  
 » larmes, & quand la source en sera tarie, de  
 » tout mon sang. » Le lendemain je parlai  
 » encore à Fleurial, suivant les ordres de Ga-  
 » latée, & je n'oubliai rien pour l'engager à  
 » me donner la lettre. » Leonide, me dit-il,  
 » quand le ciel & la terre s'en mêleroient,  
 » je ne changerai point de resolution. Si  
 » madame veut sçavoir, ce que j'ai à lui  
 » dire, qu'elle vienne avec vous jusqu'au  
 » bas de son escalier, le chemin n'est pas  
 » long; je l'y ai vue bien souvent, la lune  
 » est claire. Je m'assure qu'elle ne regret-  
 » tera point la peine qu'elle aura prise. »

A ces mots j'entrai dans une grande  
 colere, & je lui representai que c'étoit à  
 la nymphe qu'il devoit obéir, & non pas  
 à Lindamor. Lui, sans s'émouvoir, me  
 dit: » Ce n'est pas à Lindamor que j'obéis,  
 » c'est au serment que j'en ai fait aux  
 » dieux; si la chose ne se peut ainsi,  
 » je m'en retourne d'où je viens. » Je  
 rendis sa réponse à Galatée; & trois jours  
 s'écoulerent sans qu'elle voulût faire ce  
 que Fleurial demandoit. Pour moi, je n'au-  
 rois pas manqué de l'aider, si j'avois eû  
 le dessein de Lindamor. Pressée enfin par  
 la violence de son amour, Galatée me dit,

que les manes de Lindamor ne cessoient de la tourmenter , qu'il lui sembloit que c'étoit bien la moindre chose qu'elle dût à sa memoire , que de faire quelque pas pour avoir son cœur , & que j'avertisse Fleurial de se trouver au bas de l'escalier. O dieux ! quels furent les transports du nouveau jardinier ! car il m'a dit depuis que ne voyant plus la nymphe dans les jardins , il avoit craint d'être reconnu. Dès qu'il fut averti de la resolution de Galatée , il se prepara à ce qu'il avoit à faire , avec plus d'empressement qu'il n'avoit fait contre Polemas. La nuit étant venue , & tout le monde retiré , la nymphe prit une simple robe , & me fit passer devant elle. Elle étoit si tremblante qu'à peine elle pouvoit marcher ; lorsqu'elle fut un peu rassurée , nous descendîmes jusqu'en bas. Dès que nous eûmes ouvert la porte , nous trouvâmes Fleurial qui nous attendoit depuis long-temps. La nymphe alors passa la premiere , & se rendit sous un berceau de jasmins , qui par son épaisseur la défendoit de la lune , & l'empêchoit d'être vue des fenêtrés qui donnoient sur le jardin. » Et bien , Fleurial , dit-elle alors , transportée de colere , depuis quand êtes-vous si ferme en vos opinions , que vous persistiez à me desobéir ? Madame , si je suis coupable , répondit-il , c'est à vous

» seule, que vous devez vous en prendre,  
» car ne m'avez-vous pas commandé  
» d'exécuter tout ce que m'ordonneroit  
» Lindamor ? C'est lui, madame, qui m'a  
» obligé par serment à ne remettre son  
» cœur qu'entre vos mains. Où est-il, inter-  
» rompit-elle, en soupirant ? Le voici, ma-  
» dame, répondit-il, dans ce petit cabinet,  
» s'il vous plaît d'y venir, vous le verrez  
» mieux qu'où vous êtes. » La nymphe se  
» leve, & dans le moment qu'elle entroit,  
» voilà qu'un homme se jette à ses genoux, &  
» sans rien dire, lui baise la robe. O dieux,  
» s'écria la nymphe, Fleurial, un homme  
» en ce lieu ! » Ne craignez rien ; madame,  
» dit Fleurial en souriant, c'est un cœur  
» qui vous appartient. » A ces mots je  
» m'approchai, & je connus incontinent que  
» c'étoit celui-là même que Fleurial disoit  
» son cousin. Je ne sçus d'abord que penser ;  
» nous étions Galatée & moi entre les mains  
» de ces deux hommes, dont l'un nous  
» étoit inconnu. A quoi pouvions-nous nous  
» résoudre ? Tout ce que je pus, fut de me  
» jeter sur celui qui tenoit la robe de la  
» nymphe, & de l'égratigner. » Ah, Leo-  
» nide, me dit-il, si vous traitez ainsi vos  
» serviteurs, comment traiterez-vous vos  
» ennemis. » Malgré la fureur qui m'ani-  
» moit, je reconnus presque la voix. Et lui  
» demandant qui il étoit : » Je suis, dit-il,

» celui qui vient porter à cette belle nym-  
» phe le cœur de Lindamor, » & sans se  
se lever, il continua en s'adressant à elle:  
» Ma témérité est grande, je l'avoue, ma-  
» dame, cependant elle n'égale pas en-  
» core mon amour. Voici le cœur de Lin-  
» damor que je vous apporte. J'ai cru qu'il  
» seroit aussi bien reçu de sa main que d'u-  
» ne main étrangère ; si toutefois j'ai le  
» malheur de déplaire à la seule divinité  
» que je veux adorer, condamnez ce cœur  
» aux plus cruels supplices ; pourvu qu'ils  
» vous satisfassent, il les subira avec autant  
» de joye que vous les ordonnerez. » Quelle  
fut notre surprise en ce moment que nous  
reconnumes toutes deux Lindamor ! Ga-  
latée en voyant à ses piés celui qu'elle  
avoit pleuré comme mort, & moi sous  
ces habits rustiques un chevalier des plus  
illustres de la contrée. L'étonnement de  
Galatée lui ôtant l'usage de la parole,  
» Est-ce ainsi, lui dis-je, ô Lindamor, que  
» vous surprenez les nymphes ; en vérité  
» ce n'est pas là le procédé d'un chevalier  
» tel que vous. Je l'avoue, me répondit-  
» il, gracieuse nymphe, mais aussi vous  
» m'avouerez à votre tour que c'est bien  
» celui d'un amant. Et que suis-je autre  
» chose ? Amour qui en instruit d'autres  
» à filer, m'apprend à moi à être jardi-  
» nier. Est-il possible, madame, conti-



» nua-t-il, en s'adressant à Galatée, que  
 » cet amour extrême que vous m'inspirez  
 » vous soit si désagréable, que vous vueil-  
 » liez l'éteindre par ma mort? J'ai pris la  
 » hardiesse de vous apporter ce que vous  
 » souhaitiez de moi, ne doit-il pas vous  
 » plaire davantage, animé, que privé de  
 » vie. Au reste, voici un poignard qui a-  
 » bregera ce que votre rigueur feroit avec  
 » le temps. » La nymphe ne répondit que  
 ces mots: » Ah! Leonide, vous m'avez  
 » trahie, » puis elle se retira dans une allée,  
 où elle trouva un siege fort à propos, car,  
 dans le trouble où elle étoit, elle ne pou-  
 voit se soutenir. Le chevalier se jette en-  
 core à ses genoux, & moi passant de l'au-  
 tre côté, je lui dis: » Pourquoi m'accuser,  
 » madame, de vous avoir trahie? Je vous  
 » jure par vous même que Fleurial m'a  
 » trompée ainsi que vous; mais je loue les  
 » dieux de ce que la tromperie est si avan-  
 » tageuse; voici le cœur de Lindamor,  
 » que Fleurial vous avoit promis, mais le  
 » voici en état de vous continuer ses ser-  
 » vices. Ne devez-vous pas être ravie d'une  
 » pareille trahison?

Pour abréger, la reconciliation se fit,  
 mais à condition que Lindamor partiroit  
 à l'heure même pour se rendre au lieu où  
 la reine & Clidaman l'avoient envoyé. Il  
 fallut obéir, & sans autre faveur que cel-

Le de baiser la main de la nymphe, il partit, emportant avec lui l'assurance qu'à son retour, il pourroit la voir quelquefois en ce même lieu. Après qu'il eut rejoint ses gens qui l'attendoient, il retourna en diligence où Clidaman pensoit qu'il fût. Enfin trouvant que tout ce qui l'éloignoit de Galatée ne méritoit pas ses soins, il demanda la permission de revenir en Forest. A son retour Amasis & Clidaman le traiterent avec la distinction que méritoient ses vertus, & la maniere dont il avoit répondu à leur attente. Mais rien ne le flatoit autant que l'accueil gracieux de la nymphe, qu'il n'aimoit peut-être pas plus qu'il en étoit aimé. Lindamor convaincu de sa tendresse, la pressa un soir qu'ils étoient dans le jardin, de consentir à ce qu'il la demandât à la reine, ne doutant point qu'en consideration de ses services, Amasis & Clidaman se réuniroient en sa faveur. Galatée lui répondit : » Vous devez plus douter de leur volonté que de votre mérite, & vous devez être moins assuré de votre mérite que de mon amour, mais je veux que vous attendiez que Clidaman se marie. » Vous pouvez attendre, répondit-il incontinent ; mais le puis-je moi, avec une passion aussi violente que la mienne ? » Du moins, si vous l'avez ainsi arrêté,

232 *La I. Partie de l'Astrée.*

» accordez-moi la grace que je vais vous  
» demander. Si je le puis, dit-elle, je vous  
» l'accorde. Madame, lui dit-il, après lui  
» avoir baïsé la main, vous m'avez pro-  
» mis de jurer en présence de Leonide, &  
» devant les dieux témoins de nos dis-  
» cours, que vous serez à moi, comme je  
» fais serment de n'être jamais à d'autre  
» qu'à vous. » Galatée un peu surprise, &  
feignant de ne pouvoir aller contre sa pro-  
messe, mais en effet poussée par son amour,  
jura ce qu'il vouloit entre mes mains, à  
condition que Lindamor ne reviendrait  
plus au jardin que leur mariage ne fût dé-  
claré. Lindamor étoit presqu'au comble  
de ses vœux, il n'attendoit que l'hyme-  
née promis si solennellement, lorsqu'a-  
mour, ou plus tôt la fortune le précipita  
dans un abîme de douleur.

Alors Clidaman étoit parti pour aller  
avec Guyemans chercher les hazards de  
la guerre, & s'étoit rendu secrètement au  
camp de Merovée; mais ses actions l'ayant  
découvert, Amasis assembla toutes les trou-  
pes qu'elle put pour les lui envoyer, &  
comme vous sçavez en donna le com-  
mandement à Lindamor, retenant Pole-  
mas pour gouverner sous elle ses provin-  
ces, pendant l'absence de Clidaman. Elle  
en usa de la sorte autant pour les separer,  
que pour les satisfaire tous deux; car de-  
puis

Mais le retour de Lindamor, ils avoient toujours eu quelque pique ensemble, soit que Polemas soupçonnât que c'étoit contre lui qu'il avoit combattu, ou que l'amour seul s'en mêlât ; quoiqu'il en soit, personne n'ignoroit leurs divisions. Polemas, que ses emplois fixoient auprès de Galatée, étoit charmé de son partage ; & Lindamor n'étoit pas mécontent du sien, parce qu'il esperoit par ses nouveaux services faciliter l'alliance à laquelle il aspiroit. Mais Polemas qui connoissoit tout à la fois combien son rival étoit favorisé, & combien il étoit, lui, peu agréable, Polemas, dis-je, esperant peu de son mérite & de ses services, recourut aux stratagêmes. Il aposte un homme extrêmement artificieux, il lui fait voir Amasis, Galatée, Sylvie, Silere & moi, il lui redit ce qu'il sçavoit de plus secret sur notre compte, & le prie de se donner pour druyde, & pour un devin admirable.

Le nouveau druyde vint près des beaux jardins de Montbrison, & bâtit une cabane sur les bords du ruisseau qui arrose la forêt de Savigneu. Il y demeura quelque temps, & se fit bien-tôt la réputation d'un devin merveilleux. Le bruit en vint jusqu'à nous ; Galatée alla le trouver pour apprendre quelle seroit sa fortune. Il contrefit si bien son personnage, il sçut

si bien nous imposer par des cérémonies sans nombre, que j'y fus trompée comme les autres. La conclusion fut qu'il dit à Galatée, que le ciel lui avoit donné le choix d'un grand bien ou d'un grand mal, & que c'étoit à sa prudence de les élire. Que l'un & l'autre dépendoit de ce qu'elle aimeroit; que si elle méprisoit ses avis, elle seroit la plus malheureuse personne du monde; qu'au contraire si elle les suivoit, elle seroit infiniment heureuse; & lui regardant la main, puis le visage, il lui dit: » Un tel jour étant à Marcilly, » vous verrez un homme vêtu d'une telle » couleur, si vous l'épousez tous les malheurs ensemble fondront sur vous. » Ensuite lui montrant dans un miroir un endroit sur les rives du Lignon: » Voyez-vous » ce lieu, continua-t-il, allez-y à telle heure, & vous trouverez un homme qui vous » rendra heureuse, si vous unissez votre » destinée à la sienne. » Or Climante (c'est le nom de l'imposteur) avoit adroitement sçu le jour que Lindamor devoit partir, & la couleur dont il seroit vêtu; & son dessein étoit de faire trouver Polemas au lieu qu'il avoit montré dans le miroir. Redoublez, je vous prie, votre attention. Lindamor paroît vêtu, comme l'avoit dit Climante, & dès ce jour Galatée qui n'avoit point oublié Lindamor, demeura

si étonnée qu'elle ne pût lui répondre. Le malheureux chevalier , attribuant ce déplaisir à son éloignement , partit plus content que ne le vouloit sa fortune. Si j'avois sçu que Galatée eût dans la tête ces chimères , j'aurois tâché de l'en guérir ; mais elle me tint la chose si secrete , que je n'en eus alors aucune connoissance. Depuis , le jour s'approchant où elle devoit trouver sur les rives du Lignon celui qui la rendroit heureuse , elle me fit seulement entendre qu'elle vouloit sçavoir si le druyde étoit véritable , qu'aussi-bien la cour étant presque deserte , la solitude seroit pour un temps plus agreable , & qu'elle avoit resolu d'aller dans son palais d'Isoure , où elle ne vouloit que Sylvie & moi , sa nourrice & le petit Meril. Sa nourrice qui l'aimoit tendrement l'avoit fortifiée dans cette opinion ; elle ajoutoit aisément foi à ces sortes de prédictions , & trouvant déjà la nymphe toute disposée , elle n'eut pas de peine à la persuader. Nous voilà donc toutes trois seules dans ce palais. La nymphe qui avoit bien remarqué le jour que Climante lui avoit dit , se prepara le soir auparavant pour aller au lieu qu'elle avoit vû dans le miroir ; & le matin elle prit ses plus beaux ajustemens , & nous commanda de faire de même. Nous allons dans

un char jusqu'au lieu designé, nous y arrivons par hazard à l'heure prescrite par Climante, & nous trouvons un berger presque noyé, & que les vagues avoient jetté sur la rive où nous étions. C'étoit Celadon; je ne sçai si vous le connoissez; il étoit par malheur tombé dans le Lignon, & nous arrivâmes si à propos, que nous le sauvâmes. Galatée s'imaginant que c'étoit lui qui devoit la rendre heureuse, nous aida à le porter jusqu'au char, & l'emmena dans son palais, sans qu'il revînt à lui. Alors le sable dont il étoit couvert, la frayeur de la mort, & les taches qu'il avoit au visage offusquoient sa beauté; pour moi, je maudissois l'enchanteur qui nous causoit tant de peines. Mais quand Celadon fut revenu, & que son visage ne fut plus souillé, il parut le plus bel homme du monde; son esprit n'a rien du berger, je n'ai rien vû dans notre cour de plus civilisé ni de plus digne d'amour; en sorte que je ne suis pas surprise si Galatée en est tellement amoureuse, qu'elle peut à peine l'abandonner la nuit. Mais qu'elle s'abuse étrangement! car Celadon n'aime que la bergere Astrée. Cependant ces rencontres ont perdu Lindamor: la nymphe ayant trouvé ce que Climante lui avoit dit, mourra plus tôt que de l'épouser, & par toutes sortes de moyens

elle tâche d'inspirer de l'amour au berger, qui même en sa présence ne fait que soupirer l'absence d'Astrée. Je ne sçai si c'est la contrainte où il se trouve ( car elle ne veut point qu'il sorte du palais ) ou la quantité d'eau qu'il a bue qui cause son mal ; mais il n'a fait que languir, & il lui a pris une fièvre si ardente, que ne sçachant plus de remede à sa santé, la nymphe me commanda de venir en diligence vous chercher, afin que vous vissiez ce qui seroit nécessaire pour le sauver.

Le druyde avoit attentivement écouté le recit de sa nièce, & suivant les différentes choses qui lui étoient échappées, il porta des jugemens qui approchoient assés de la verité ; car il connut bien que Leonide n'étoit exemté ni de faute, ni d'amour. Mais il étoit trop habile pour ne pas dissimuler ; il dit donc à la nymphe, qu'il seroit ravi de pouvoir servir Galatée, sur tout en la personne du berger, dont il avoit toujours aimé la famille ; qu'il étoit issu d'anciens chevaliers, que ses ancêtres avoient choisi la vie pastorale comme plus heureuse que celle des cours, & qu'il falloit prendre grand soin de lui ; mais que Galatée en usoit d'une maniere qui lui étoit peu honorable, & que quand il seroit arrivé au palais, il lui seroit sur cela ses remontrances. La



nymphes un peu honteuse, répondit que, malgré l'envie qu'elle avoit eue de lui parler, elle n'en avoit eu ni la hardiesse, ni les occasions; & que Climante étoit l'auteur de tout le mal. » Oh, s'il étoit possible de l'attraper, repartit Adamas, il payeroit cher l'insolence qu'il a eue d'usurper la qualité de druide. La chose ne sera pas difficile, dit Leonide. Il dit à Galatée, de retourner plusieurs fois au lieu qu'il lui marquoit, en cas que la première fois elle ne rencontrât pas l'homme désigné. Je sçai que Polemas & lui étant venus trop tard le premier jour, ne manquèrent pas d'y venir les jours suivants: qui voudra surprendre l'impofteur, n'aura qu'à se cacher au lieu que je vous montrerai, il y viendra sans doute. Pour ce qui est du jour, je l'ai oublié, mais vous pourrez le sçavoir de Galatée.





L'ASTRÉE

DE

M. D'URFÉ.

*PASTORALE ALLEGORIQUE.*

PREMIÈRE PARTIE.

---

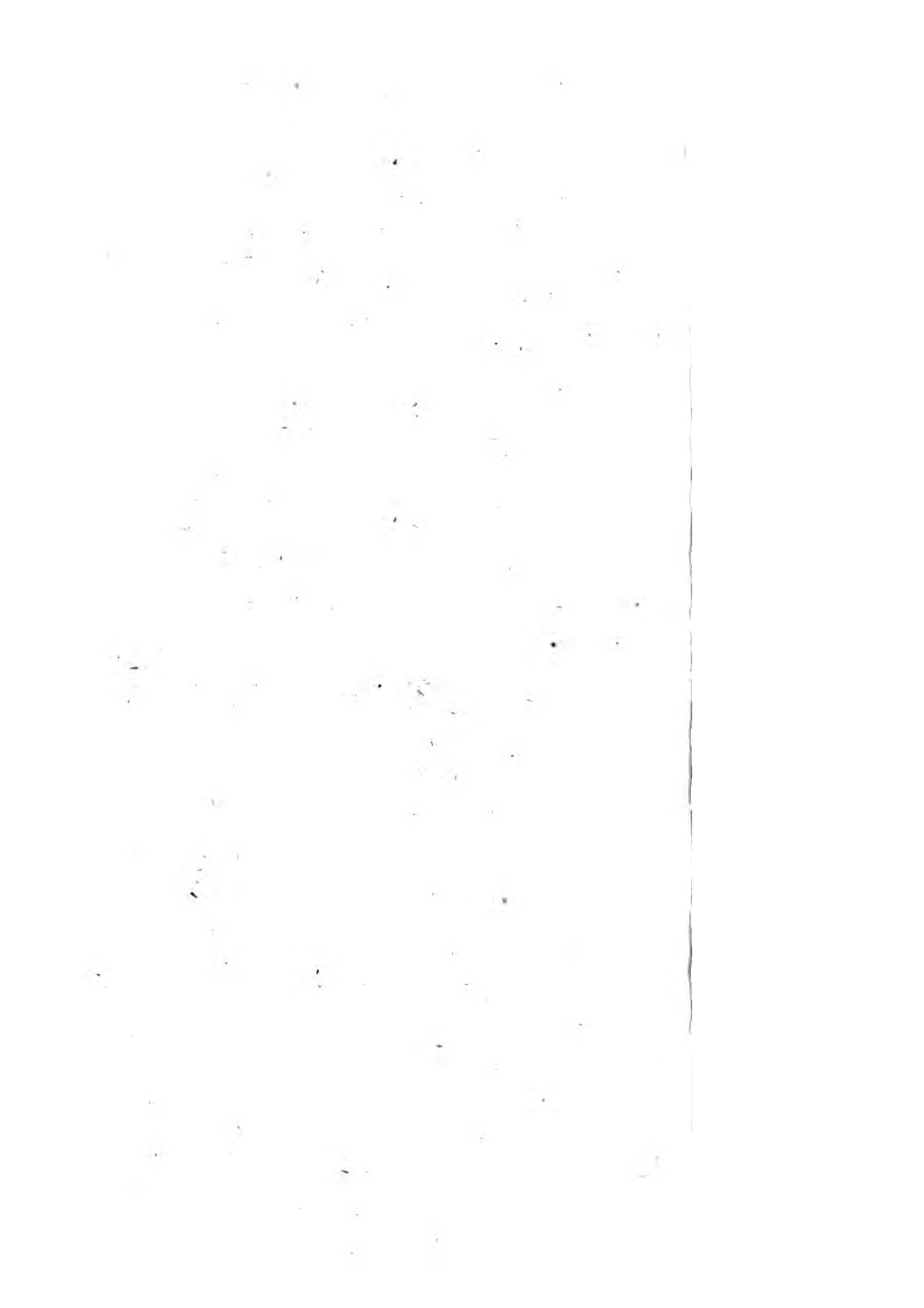
*LIVRE DIXIÈME.*

**L**E druyde & la nymphe abregèrent ainsi leur chemin, & se trouvèrent, presque sans y penser, près du palais d'Isoure. Adamas instruisit Leonide de tout ce qu'elle avoit à dire de lui à Galatée :  
» Mais sur tout, disoit-il, ne lui faites  
» pas entendre que j'aye blâmé sa conduite ; c'est par la douceur, & non par  
» la force qu'il faut la ramener. Cependant, souvenez-vous que ces sortes  
» d'attachemens sont honteux pour ceux  
» qui les ont, & pour ceux qui les favorisent. » Il alloit continuer, mais à l'entrée du palais ils rencontrèrent Sylvie qui les conduisit où étoit Galatée. Elle se pro-

menoit dans les jardins , pendant que Celadon reposoit. Adamas mit un genou en terre , en abordant Galatée , & baïsa le bas de sa robe ; Leonide en fit autant , mais la nymphe les releva , & les embrassa avec amitié. Elle remercia sur-tout Adamas de la peine qu'il avoit prise de venir , & l'assura qu'elle lui en marqueroit sa reconnoissance en toutes les occasions.

» Madame , dit Adamas , je regrette seulement que celle qui se presente ne soit  
» pas plus considerable. Vous n'en trouverez jamais qui me soit plus agréable  
» que celle-ci , répondit Galatée. Nous en parlerons à loisir. Cependant allez vous  
» reposer : Sylvie vous conduira dans votre appartement , & Leonide me rendra  
» compte de ce qu'elle a fait. » Le druyde s'étant retiré , Galatée redoubla ses caresses à Leonide , & lui demanda des nouvelles de son voyage. Leonide en rendit compte ;  
» mais , continua-t-elle , je loue les dieux , madame , qui vous ont rendu  
» votre serenité. Je dois , dit la nymphe , ce changement dont vous me felicitez ,  
» à la santé de Celadon ; à peine aviez-vous fait une lieue qu'il s'éveilla sans  
» fièvre ; & son mal a tellement diminué , qu'il espere de se lever dans quelques  
» jours. Voila , répondit Leonide , les meilleures nouvelles que je puisse ap-





» prendre à mon retour. Mais si je les  
» avois sçues plus tôt , je n'aurois pas  
» amené Adamas. Que dit-il de cet acci-  
» dent, repartit Galatée ? car vous lui  
» aurez tout déclaré. Je ne lui ai dit, ma-  
» dame, repliqua Leonide, que ce que  
» j'ai cru qu'il sçauroit necessairement,  
» quand il seroit ici. Il est instruit de vos  
» bontés pour Celadon ; mais je lui ai dit,  
» que c'étoit la pitié qui vous interessoit  
» en sa faveur. Il connoît ce berger & sa  
» famille ; il compte qu'il lui persuadera  
» ce qu'il voudra, & je croi que si vous le  
» desirez véritablement il vous y servira,  
» mais il faudroit ne lui rien dissimuler.  
» Quel bonheur, dit la nymphe ! Telle est  
» la prudence d'Adamas, & son habileré,  
» qu'il doit réussir dans tout ce qu'il en-  
» treprendra. Madame, répondit Leonide,  
» je n'avance point ceci legerement, si  
» vous daignez l'employer, vous verrez  
» quel en sera le succès.

La nymphe se figurant ses desirs satisfaits, est transportée de joye. Mais pendant qu'elles discouroient de la sorte, Sylvie qui avoit beaucoup de familiarité avec Adamas, l'entretenoit du même sujet : & le druyde voulant s'assurer si Leonide lui avoit dit la verité, la pria de lui raconter ce qu'elle en sçavoit. Sylvie qui vouloit serieusement rompre cette intri-

gue, parla sans feinte, & commença en ces termes :

---

## HISTOIRE DE LEONIDE.

**P**OUR satisfaire à ce que vous me demandez, Adamas, je suis contrainte de toucher des particularités étrangères à Galatée, car si je ne me trompe, il est nécessaire que vous en soyez instruit. Je ne sçai par quelle fatalité Leonide se trouve toujours mêlée aux desseins de Galatée ; mon intention n'est pas de la blâmer, moins encore de rien divulguer ; car en vous parlant je croi la chose aussi secrète que si vous l'aviez ignorée. Sçachez donc que le merite & la beauté de Leonide lui avoient concilié l'affection de Polemas, & que non contente d'être aimée, elle voulut aimer aussi ; mais elle sçut si bien déguiser ses sentimens, que Polemas fut long-temps sans être instruit de son bonheur. Vous avez aimé, n'en faites point mystere, & vous sçavez mieux que moi que l'amour se cache difficilement. Polemas donc connut qu'il étoit aimé ; cependant ils n'avoient point osé se déclarer leur tendresse mutuelle. Après le sacrifice qu'Amasis fait offrir tous les ans, en memoire de son mariage avec Pimandre,

nous nous trouvâmes toutes l'après dinée dans les jardins de Montbrison ; & pour nous garantir du soleil , Leonide & moi , nous nous étions assises sous des arbres qui formoient un agréable ombrage. A peine y étions nous que Polemas vint nous joindre , & bien que j'eusse remarqué qu'il nous avoit suivies des yeux , il feignit que c'étoit par hazard qu'il nous avoit rencontrées. Comme nous gardions le silence , & qu'il avoit la voix belle , je le priaï de chanter. » Je le ferai , si cette beauté , » dit - il , en montrant Leonide , me le » commande. Un tel commandement ne » seroit pas à sa place , dit-elle , mais je » joins mes prières à celles de ma compa- » gne. Je le veux , répondit Polemas , & » de plus , je vous assure que ce que vous » entendrez a été fait durant le sacrifice , & » pendant que vous étiez en oraison. » C'est donc , Leonide , lui dis-je , qui en est la matiere ? » Oui certes , me répondit-il , & » j'en suis témoin. » Alors il commença de la sorte :

La divine beauté qu'adorent tous les cœurs ,  
Adoroit à son tour la majesté suprême ;  
Oui je l'ai vue alors s'oublier elle même ,  
Et pourtant , sans dessein , lancer des traits  
vainqueurs.



444 *La I. Partie de l'Astrée.*

Sois pere , disoit elle , & non juge irrité ,  
Puisque tu veux , ô dieu ? que pere l'on t'appelle.

Sois traitable , disois je , & non pas si cruelle  
Puisqu'enfin tu reçus le don de la beauté.

Nous prétions une oreille attentive ,  
& peut-être que j'en eusse sçu davantage ,  
si Leonide craignant que Polemas ne découvrit ce qu'elle vouloit me cacher , n'avoit à l'instant pris la parole. » Je gage ,  
» dit-elle , que je devinerai pour qui cette  
» chanson a été faite. » Et feignant de lui nommer une nymphe tout bas , elle lui dit en effet d'être réservé devant moi. » Vous  
» n'avez assurément pas deviné , répondit  
» Polemas , je vous jure que ce n'est point  
» celle que vous m'avez nommée. » Je m'apperçus alors qu'elle se défioit de moi ; c'est pourquoi je m'éloignai d'eux , sous pretexte de ceuillir des fleurs , & je ne laissai pas d'observer leurs actions. Polemas m'a tout avoué , depuis qu'il a cessé d'aimer Leonide ; car je n'ai rien pu sçavoir tant qu'a duré sa passion. Lorsqu'ils furent seuls , Leonide commençant la premiere : » Hé quoi , Polemas , dit-elle ,  
» vous vous jouez ainsi de vos amies ?  
» Avouez la verité , pour qui sont ces vers ?  
» Belle nymphe , dit-il , vous le sçavez aussi  
» bien que moi. Il faudroit donc , dit-elle ,

» que j'eusse le talent de deviner. Vous  
» l'avez, répondit Polemas, & vous êtes  
» de celles qui commandent au dieu  
» même qui parle par leur bouche. Voilà  
» un énigme impenetrable, dit Leonide.  
» J'entens, repliqua Polemas, que l'A-  
» mour parle par votre bouche; & que  
» vous n'obéissez point à ce dieu, car il  
» veut que qui aime soit aimé, & vous au  
» contraire, vous êtes insensible pour ceux  
» même que vous faites mourir. Voilà ce  
» que j'éprouve, moi qui puis jurer avec  
» verité, que jamais personne n'aima  
» comme je vous aime. » En prononçant  
ces derniers mots il rougit, & Leonide  
lui répondit en souriant. » Polemas, les  
» vieux soldats prouvent leur valeur par  
» leurs blessures, & ne s'en plaignent  
» point; pour vous qui vous plaignez, si  
» l'Amour demandoit à voir les vôtres,  
» vous seriez dans un étrange embarras.  
» Cruelle nymphe, dit Polemas, vous vous  
» trompez. Je lui dirois seulement: A-  
» mour quitte ton bandeau, & regarde les  
» yeux de mon ennemie. Belle nymphe  
» laissez vous attendrir par nos larmes, &  
» si nous adorons votre beauté, ne nous  
» faites pas blâmer vos rigueurs. » Leonide  
aimoit Polemas; cependant elle ne vou-  
loit pas encore qu'il le sçut; mais aussi  
craignant de le perdre, si elle lui ôtoit rou-

446 *La I. Partie de l'Astrée.*

te esperance, elle répondit : » Le temps  
» m'apprendra mieux que vos discours  
» quels sont en effet vos sentimens : Et  
» quand le temps m'en aura dit autant que  
» vous, soyez persuadé que je serai tou-  
» chée de votre affection, comme je le  
» suis déjà de votre mérite. Jusques-là  
» n'esperez de moi que ce que vous pou-  
» vez vous promettre de mes compagnes  
» en general. » Polemas voulut lui baiser  
la main ; mais parce que Galatée la regar-  
doit : » Chevalier, lui dit-elle, on nous ob-  
» serve, si vous en usez de la sorte vous  
» me perdrez,

A ces mots elle se leva, & vint nous  
réjoindre. Telle fut la première ouverture  
qu'ils se firent de leurs sentimens. D'un  
autre côté Galatée qui avoit des desseins  
sur Polemas, & qui s'étoit apperçue de  
son empressement pour Leonide, voulut  
sçavoir ce qui s'étoit passé au jardin. Leo-  
nide qui a toujours eu la confiance de la  
nymphe, n'osa nier entièrement la vérité ;  
elle dissimula en partie, & satisfit en par-  
tie à la curiosité de Galatée. Mais elle en  
dit assés pour l'enflamer davantage, en-  
sorte que depuis ce jour Galatée employa  
tant d'artifices pour engager Polemas,  
qu'il étoit difficile qu'il échapât. Elle com-  
mença par défendre à Leonide d'écouter  
davantage le chevalier, parce qu'il avoit

certainement d'autres desseins. Leonide étoit encore trop simple pour pénétrer les vues de Galatée. Elle evita donc Polemas, qui en devint plus pressé. Il continua ses recherches, il fit parler ses feux, il plut tellement que Leonide eut peine à dissimuler le bien qu'elle lui vouloit ; Polemas enfin connut qu'il étoit aimé. Mais que l'amour est bizarre ! ce jeune amant dont la passion étoit si violente, quand il doutoit du retour de Leonide, cesse de l'aimer presque en même temps qu'il en est assuré. Il est vrai que Galatée contribua beaucoup à ce changement ; car elle sçut si bien se servir de son autorité & du temps, caressant Polemas quand Leonide le maltraitoit, l'attirant à elle quand Leonide le fuyoit, qu'il commença de tourner les yeux vers Galatée. Bien-tôt le cœur suivit les yeux. Mais, ô sage Adamas, apprenez comment il a plu à l'Amour de se jouer de ces amans. Le sort avoit donné depuis quelque temps Agis pour serviteur à Leonide ; & quoiqu'Agis en la servant n'eût point consulté son cœur, toutefois il ratifia depuis l'élection du sort quand Polemas se mit sur les rangs. Agis remarqua cette passion naissante. Il se plaignit ; on lui répondit froidement, & ces réponses au lieu d'éteindre sa jalousie, éteignirent peu à peu son amour. Il considéra

combien Leonide étoit susceptible d'inconstance, & prenant une genereuse resolution, il aima mieux s'eloigner, que de voir triompher son rival. Et certes j'ai oui dire qu'en pareil cas, il n'y avoit point de remede plus assuré. Du moins Agis eut à se louer de la resolution qu'il avoit prise. A peine fut-il parti, que le mepris de la volage succeda dans son cœur à tout l'amour qu'il avoit eu pour elle. Ainsi Leonide voulant acquerir Polemas, perdit Agis qui lui étoit entierement acquis. Mais l'Amour n'en demeura pas là; presqu'en même temps prit naissance l'affection de Lindamor; & comme Leonide avoit dédaigné Agis pour Polemas, & Polemas Leonide pour Galatée, de même Galatée dédaigna Polemas pour Lindamor. Il seroit difficile de vous redire ici toutes les extravagances des derniers; Polemas, bien que traité comme il avoit lui-même traité Leonide, n'a pas perdu pour cela l'esperance. Il a usé de tous les artifices imaginables pour rentrer en grace; mais jusqu'ici tres-inutilement, quoiqu'il ait empêché l'auteur de sa disgrâce de posseder le bien qu'il desire. Lindamor n'est plus aimé, soit qu'il faille imputer ce changement aux artifices de Polemas, ou que telle soit la volonté des dieux qui lui a été dernièrement declarée par un druyde.

Il semble qu'Amour veuille exercer toute sa tyrannie sur la nymphe Galatée ; à peine le souvenir d'un amant est-il effacé de son cœur, qu'un autre lui succède ; & nous voici maintenant reduites à l'amour d'un berger, qui comme berger peut meriter beaucoup, mais qui en cette même qualité est indigne de Galatée ; cependant elle est si entêtée de ce berger, que si son mal avoit continué, j'ignore ce qu'elle seroit devenue. Vous n'avez pas encore tout entendu, sage Adamas, mais ici j'ai besoin de votre prudence & de votre discretion. Leonide est peut-être encore plus éprise de Celadon, que Galatée. Déjà la jalousie s'en mêle, & bien que j'aye tâché de tout concilier, je desespere d'y réussir désormais. C'est pour cela que je loue les dieux de votre heureuse arrivée ; pour moi, je ne sçavois plus comment me conduire en des conjonctures si delicates. Pardonnez, si je vous ai parlé avec tant de franchise de ce qui vous touche, j'ai consulté mon attachement pour Leonide & pour Adamas.

Ainsi parla Silvie, montrant qu'elle desapprouvoit la conduite des nymphes, & pour commencer à les guerir avant le berger, dont le mal étoit moins grand, Adamas lui demanda quel étoit son avis.

» Pour moi , dit-elle , je commencerois  
» par ôter la cause du mal , qui est le ber-  
» ger ; mais il faut ici de la dexterité , car  
» Galatée ne peut consentir à son départ.  
» Vous pensez-bien , répondit le druyde ;  
» mais en attendant , il faut prendre gar-  
» de que Celadon ne prenne de l'amour  
» pour elle ; car la jeunesse & la beauté  
» ont bien de la sympathie ; & nous tra-  
» vaillerions en vain , s'il venoit à les ai-  
» mer. O Adamas , répondit Silvie , si vous  
» connoissiez Celadon comme moi , vous  
» n'aurez point ces frayeurs ! Il est si amou-  
» reux d'Astrée , que rien qu'elle ne peut  
» le toucher ; d'ailleurs en l'état où il est ,  
» il ne peut guere s'occuper d'autre chose  
» que de sa guerison. Belle Silvie , repar-  
» tit le druyde , vous n'avez point encore  
» senti le pouvoir de l'Amour , ce dieu à  
» qui tout ce qui respire est assujetti , se  
» plaît toujours à faire éclater sa puissan-  
» ce ; vous-même ne vivez point dans une  
» si grande securité ; il n'y a point encore  
» eu de vertu qui se soit soustraite à l'a-  
» mour. La chasteté même ne l'a pû , te-  
» moin Endymion. Pourquoi , sage Ada-  
» mas , dit incontinent Sylvie , me présa-  
» gez-vous un si grand malheur ? C'est ,  
» dit Adamas , afin que vous ne soyez  
» point surprise , avant que d'être bien  
» préparée. On m'a dit que le berger avoit

» toutes les qualités qui peuvent rendre  
» aimable: si l'on m'a fait un fidele rapport,  
» il y a du danger. Je le brave, dit Sylvie ;  
» voyez seulement ce que vous jugez à  
» propos que je fasse. Il me semble, dit le  
» druyde, qu'il faut connoître auparavant  
» les dispositions, quand j'en serai instruit,  
» nous arrangerons les choses le mieux  
» qu'il nous sera possible ; cependant te-  
» nons notre dessein secret.

Là dessus Sylvie laissa reposer Adamas ,  
& vint retrouver Galatée , qui avec Leo-  
nide étoit près de Celadon ; dès qu'elle  
l'avoient sçu éveillé elles n'avoient pû  
resister plus long-temps à l'impatience  
qu'elles avoient de le voir. Il fit bien des  
caresses à Leonide , quoique l'humeur de  
Sylvie lui plût davantage. Bien-tôt la con-  
versation tomba sur Adamas , dont on  
loua la sagesse & la bonté. Sur cela , Ce-  
ladon demanda s'il n'étoit pas fils du grand  
Pelion, dont il avoit entendu raconter tant  
de merveilles : » C'est lui-même , répon-  
» dit Galatée, il est venu exprès pour vous.  
» Oh, madame, dit le berger, qu'il se-  
» roit habile, s'il pouvoit me guerir !  
» mais je crains bien qu'il n'osera pas mê-  
» me l'entreprendre, quand il connoitra  
» mon mal. » Galatée pensant qu'il par-  
loit de la maladie qui le tenoit au lit.  
» Est-il possible, dit-elle, que vous vous



» croyiez encore malade ? je suis persuadé,  
 » que pour peu que vous vous aidiez,  
 » vous pourrez sortir avant deux jours.  
 » Peut-être, madame, répondit Leonide,  
 » ne sera-t-il pas guéri pour cela ; car  
 » notre mal est quelquefois si caché, que  
 » nous-mêmes nous l'ignorons, jusqu'à  
 » ce qu'il soit à son dernier période. »

Le druyde qui survint interrompit cet entretien. Il trouva Celadon bien disposé pour le corps, car le mal étoit sur son déclin ; mais quand il lui eut parlé, il jugea bien qu'il n'en étoit pas de même de son esprit : & n'ignorant pas qu'un prudent medecin doit toujours apporter le premier remede au mal qui presse davantage, il resolut de commencer par Galatée.

Dans ce dessein il voulut s'éclaircir de la volonté de Celadon ; & le soir, quand toutes les nymphes furent retirées, profitant d'un moment où Meril n'étoit point avec lui, il ferma les portes, & lui parla en ces termes : » Je crois, Celadon, que  
 » votre surprise n'a pas été médiocre, lors  
 » que vous, berger, & nourri dans les vil-  
 » lages, vous vous êtes vû tout à coup  
 » caressé, servi par des nymphes, & par  
 » celle-là même qui commande en toute  
 » cette contrée ? Fortune que les plus  
 » grands ont inutilement désirée, & dont  
 » vous devez remercier les dieux, afin

» qu'ils la rendent durable. » Adamas ne  
 lui tenoit ce langage, que pour l'inviter à  
 lui découvrir son amour, s'il en avoit  
 conçu pour les nymphes. » Mon pere, ré-  
 » pondit le berger, en poussant un pro-  
 » fond soupir, puis-je appeller fortune,  
 » ce qui me fait ressentir les plus cruels  
 » déplaisirs ? Comment se peut-il, ajouta  
 » le druyde, pour mieux cacher l'artifi-  
 » ce, que vous soyez allés aveuglé pour ne  
 » pas connoître à quel point de grandeur  
 » cette rencontre vous élève ! Helas, repar-  
 » tit Celadon, c'est ce qui m'annonce une  
 » chute plus terrible. Quoi, lui dit Ada-  
 » mas, vous craignez que votre bonheur  
 » ne s'écoule ! Je crains, dit le berger,  
 » qu'il dure trop ; mais pourquoi nos  
 » agneaux meurent-ils quand ils sont  
 » long-temps dans l'eau, tandis que les  
 » poissons y vivent & s'y plaisent ? C'est,  
 » répondit le druyde, que l'eau n'est pas  
 » l'élément de ceux-là. Hé pensez-vous,  
 » mon pere, repliqua Celadon, qu'il soit  
 » plus naturel à un berger de vivre parmi  
 » tant de nymphes ? Je suis né berger, &  
 » dans les villages, & rien au dessus de  
 » ma condition ne me peut plaire. Mais  
 » est-il possible, ajouta le druyde, que  
 » l'ambition qui semble née avec l'hom-  
 » me, ne puisse point vous retirer de vo-  
 » tre vie champêtre ; ou que la beauté

» dont les charmes font de si vives impres-  
» sions sur un jeune cœur, ne puisse vous  
» détourner de votre premier dessein ?  
» L'ambition qui convient à chacun de  
» nous, dit le berger, c'est de faire avec  
» distinction ce qu'il doit faire ; la beau-  
» té qui doit nous attirer est la beauté que  
» nous pouvons aimer, & non pas celle que  
» nous ne devons regarder qu'avec respect.  
» Pourquoi, dit Adamas, vous figurez-  
» vous parmi les hommes quelque gran-  
» deur où le mérite & la vertu ne puissent  
» arriver ? Parce que je sçai, dit le berger,  
» que toutes choses doivent se tenir dans  
» les bornes que la nature leur a prescri-  
» tes, & que qui espere d'être autre  
» qu'il n'étoit, est dans l'erreur du monde  
» la plus grossiere.

Le druyde charmé des réponses du  
berger, & ravi que son cœur fut si éloi-  
gné de Galatée, reprit la parole : » Mon  
» fils, lui dit-il, je loue les dieux, qui  
» vous ont accordé tant de sagesse : soyez  
» assuré que tant que vous n'abandonne-  
» rez point ces maximes, ils vous envoye-  
» ront toutes sortes de prosperités. Com-  
» bien y en a-t-il qui se sont laissé seduire  
» par des esperances encore plus frivoles ?  
» Quel en a été le fruit ? un repentir vic-  
» lent suivi de peines incroyables. De-  
» mandez aux dieux qu'ils vous main-

» tiennent dans la vie douce & tranquille  
» que vous avez menée jusqu'ici. Mais,  
» Celadon, puisque vous n'aspirez ni à  
» ces grandeurs, ni à ces beautés, qui  
» peut donc vous retenir parmi les nym-  
» phes ? Helas, répondit le berger, c'est  
» la seule volonté de Galatée. Si mon mal  
» me l'avoit permis, je n'aurois rien ou-  
» blié pour échaper, quoique l'entrepri-  
» se me paroisse difficile : à moins que  
» je ne sois aidé, ou que foulant aux pieds  
» tout respect, je ne m'en aille malgré la  
» nymphe. Elle m'obsède continuelle-  
» ment, & si quelque affaire l'oblige à  
» me quitter, les nymphes demeurent au-  
» près de moi, & le petit Meril en leur  
» absence. Lorsque j'ai parlé à Galatée de  
» mon départ, elle est entrée dans une si  
» vive colere, elle m'a accablé de tant de  
» reproches, que je n'ai plus osé lui en  
» rien toucher ; mais ce séjour m'a paru si  
» affreux, que cest principalement à l'en-  
» nui qu'il m'a causé, que j'attribue ma  
» maladie. Si jamais les malheureux ont  
» excité votre compassion, je vous con-  
» jure, mon pere, par les dieux que vous  
» servez si dignement, par votre bonté  
» naturelle, & par la memoire du grand  
» Pelion, qui vous donna le jour, de  
» prendre pitié de ma vie, & de m'aider  
» à sortir des fers où je suis retenu. » Ada-

mas charmé des dispositions dans lesquelles il trouvoit le berger, l'embrassa tendrement, & lui dit : » Soyez assuré, mon » fils, que je ferai ce que vous souhai- » tez, & que dès que votre mal vous le » permettra, je vous faciliterai les moyens » de sortir sans effort de ces lieux ; son- » gez seulement à rétablir votre santé, » & persistez dans votre résolution. » Après plusieurs discours semblables, Adamas laissa le berger, mais si transporté de joye, qu'il se seroit levé à l'instant même, si le druyde ne s'y étoit opposé.

Cependant Leonide qui vouloit enfin détromper Galatée au sujet de Climante, se mit à genoux près de son lit, lorsque Sylvie, & le petit Meril se furent retirés ; & après quelques mots jettés au hazard, elle poursuivit en ces termes : » Qu'en » mon voyage j'ai appris de nouvelles, & » de nouvelles qui vous intéressent ! Je » ne voudrois pour rien au monde les igno- » rer. Que voulez-vous dire, répondit la » nymphe ? C'est, ajouta Leonide, que » l'on vous a tendu le piège le plus sub- » til & le plus horrible que l'amour ait ja- » mais inventé : & quand je n'aurois fait » autre chose que de le découvrir, vous » devriez être contente de mon voyage. » Alors elle raconta tout ce qu'elle avoit entendu de la bouche même de Climante,

& de Polemas. Galatée témoigna d'abord quelque surprise , mais enfin sa passion pour le berger lui persuada que Leonide avoit des vues secretes , & qu'elle vouloit le posséder toute seule. Ainsi loin d'ajouter foi à ces discours ; » Allez, lui dit-elle, retirez-vous , peut-être que demain vous » sçauvez mieux déguiser vos artifices. Leonide se sentit si piquée de ces mots , qu'elle resolut à quelque prix que ce fût de mettre Celadon en liberté.

Dans ce dessein elle vint trouver le soir même Adamas , & lui parla en ces termes : » Puisque la santé de Celadon est » rétablie , que voulez-vous qu'il fasse » ici plus long-temps ? Je ne vous ai » point caché les sentimens de Galatée ; » j'ai essayé de la desabuser au sujet de » l'imposteur Climante , mais elle est tellement éprise de Celadon, qu'elle regarde comme ses plus cruels ennemis tous ceux qui veulent l'en détacher. Je ne vois d'autre moyen d'y réussir , que de renvoyer le berger , ce qui ne se peut sans vous ; car la nymphe m'éclaire incessamment , & au moindre pas que je fais je lui deviens suspecte. » Adamas entendant Leonide , se figura qu'elle avoit parlé ainsi , dans la crainte qu'il n'eût remarqué sa bonne volonté pour Celadon. Jugeant néanmoins que pour couper racine à ces

amours, le meilleur moyen étoit d'éloigner le berger, il dit à sa niece, pour mieux couvrir son artifice, qu'il ne desiroit rien tant que ce qu'elle proposoit; mais que l'exécution n'étoit pas facile.

» Rien ne l'est davantage, repartit Leonide, ayez seulement un habit de nymphe, Celadon est jeune, il n'a point encore de barbe, il pourra aisément sous cet habit sortir du palais; & personne ne le reconnoitra. » Adamas approuva l'expedient, & resolut d'aller dès le lendemain chercher un habit; il fit entendre à Galatée qu'il avoit besoin de remedes pour empêcher que Celadon ne retombât, & communiqua ce dessein à Sylvie, qui le gouta fort, supposé qu'Adamas revînt promptement.

A peine Celadon étoit éveillé que Galatée & Leonide entrerent dans sa chambre, sous pretexte d'apprendre de ses nouvelles; en même temps Adamas connoissant à leur vigilance que tout retardement étoit dangereux, s'approcha du berger, & se tournant vers la nymphe, lui demanda la permission de s'informer de quelques particularités, qu'il n'oseroit toucher en sa présence. Galatée pensant qu'il seroit question de sa maladie, se retira, & donna lieu au druyde d'expliquer à Celadon ses desseins, lui promet-

tant de revenir au plus tard dans trois jours. Celadon l'en conjura avec la dernière instance, il prévoyoit bien qu'autrement il ne pouvoit guere esperer sa liberté. Adamas après l'avoir assuré d'un prompt retour, tire à part Galatée, & lui repete que maintenant le berger se porte bien, mais que pour prévenir le mal, il est necessaire qu'il aille chercher des remedes, & qu'il ne tardera pas à revenir. Ce parti plut à la nymphe, car d'un côté elle souhaitoit passionnément l'entiere guerison du berger; & de l'autre la presence du druyde commençoit à la contraindre. Bien qu'Adamas connût ses dispositions secretes, il dissimula, & dès qu'il eut diné il se mit en chemin, laissant les trois nymphes dans une étrange perplexité; car chacune avoit ses interêts separés, & pour se tromper mutuellement, elles avoient toutes besoin d'une grande souplesse. Elles étoient donc incessamment autour du lit de Celadon; mais Sylvie le quittoit moins que les autres, ne voulant pas que ni Galatée ni Leonide lui parlassent en particulier. Cependant elle ne put empêcher celle-ci d'avertir le berger des mesures qu'elle avoit concertées avec Adamas; puis elle continua: » Mais dites » la verité, Celadon, vous serez aussi peu » sensible à ce bon office, que vous l'êtes



» maintenant à toutes les marques que  
» vous donne de mon amitié, Du moins  
» souvenez-vous des outrages que me  
» fait Galatée à votre occasion ; & si  
» toute ma tendresse pour vous ne peut  
» meriter la vôtre, que j'aye du moins la  
» satisfaction d'entendre de votre bouche  
» que l'affection de la nymphe Leonide  
» ne vous est pas desagréable. » Celadon  
» avoit déjà remarqué cette amitié nais-  
» sante, il eût voulu l'éteindre d'abord ; mais  
» craignant que le dépit ne fit changer à la  
» nymphe la resolution qu'elle avoit prise  
» avec Adamas ; il lui dit : » Belle Leonide,  
» quelle opinion auriez-vous de moi, si  
» oubliant Astrée que j'ai si long-temps  
» servie, je prenois de nouvelles chaînes ?  
» Celadon, répondit Leonide, il est in-  
» tile que vous dissimuliez avec moi, je  
» suis trop instruite de ce qui vous regar-  
» de. Puisque vous êtes si bien informée,  
» repliqua le berger, examinez mes ac-  
» tions passées, & dites ce que vous exi-  
» gez de moi. » A ces mots Leonide ne  
» put retenir ses larmes ; considerant route-  
» fois qu'elle trahissoit son devoir, & que ses  
» efforts étoient superflus, elle resolut de se  
» vaincre elle même. Mais la chose étant dif-  
» ficile, il fallut que le temps la preparât à re-  
» cevoir les conseils de la prudence. Dans  
» cette resolution, elle parla au berger

En ces termes : » Berger, en l'état où je  
» suis, je ne sçaurois prendre de parti,  
» mais n'oubliez pas l'offre que vous m'a-  
» vez faite, car je prétens m'en préva-  
» loir. » Leur entretien eût duré plus  
long-temps, si Sylvie qui survint ne  
l'eût interrompu; & s'adressant à Leonide.  
» Vous ne sçavez pas, dit-elle, que  
» Fleurial est arrivé, & qu'il a tellement  
» surpris la garde, que nous l'avons vu  
» près de Galatée, avant que nous sçuf-  
» fions son retour. Il a donné des lettres  
» à la nymphe, je ne sçai d'où elles  
» viennent, mais elle a changé de cou-  
» leur en les recevant. » Leonide se dou-  
tant qu'elles venoient de Lindamor, se  
rendit auprès de Galatée, pour s'en éclair-  
cir.

Sylvie se trouvant seule avec Celadon,  
lui parla avec tant de bonté, que si quel-  
qu'autre qu'Astrée eût pû le toucher, c'é-  
toit elle sans doute. Admirez comme l'A-  
mour se plaît à contrarier nos desseins :  
Leonide & Galatée employent tous les  
artifices imaginables pour lui inspirer de  
la tendresse, & ne peuvent y réussir : Syl-  
vie qui n'y pense pas approche plus du  
but qu'elles. Cependant la nymphe qui  
aimoit la conversation du berger, & qui  
ne cherchoit qu'à le faire parler, lui dit :  
» Vous ne sçauriez croire, berger, quelle

462 *La I. Partie de l'Astrée.*

» joye je ressens de vous connoître, & si  
» Galatée s'en rapporte à moi, tant que  
» Clidaman sera éloigné de la Cour, nous  
» aurons plus souvent votre compagnie  
» que nous ne l'avons eue; car à ce que je  
» vois il y a du plaisir dans vos hameaux,  
» & parmi vos jeux innocens, puisque  
» vous ne connoissez ni l'ambition, ni  
» l'envie, ni l'artifice, ni la médifance,  
» qui sont comme autant de maux dont  
» notre vie est empoisonnée. Sage nym-  
» phe, répondit le berger, ce que vous  
» dites seroit plus que véritable, si nous  
» n'étions pas sous le pouvoir de l'Amour,  
» mais les effets que produit l'ambition  
» parmi vous, l'amour les fait naître en  
» nos villages: les ennuis d'un rival va-  
» lent bien ceux d'un courtisan, comme  
» les artifices des bergers qui aiment ne le  
» cedent point aux artifices des ambi-  
» tieux; & de là vient que les médifans ex-  
» pliquent à leur gré nos actions, ainsi que  
» parmi vous. Il est vrai qu'au lieu de  
» deux ennemis que vous avez, qui sont  
» l'amour & l'ambition, nous n'en avons  
» qu'un, & c'est pour cela que parmi les  
» bergers quelques uns peuvent se dire  
» heureux, mais nul, comme je le croi,  
» entre les courtisans; car ceux qui triom-  
» phent de l'amour ne résistent point aux  
» attrails de l'ambition, & qui n'est point

ambitieux ne triomphe pas de la beauté.  
 Nous qui n'avons qu'un ennemi, nous  
 pouvons plus aisément le combattre ;  
 témoin Silvandre, berger sage à la vérité,  
 mais pourtant plus heureux que sage ;  
 car je tiens pour un grand bonheur qu'il  
 n'ait point encore trouvé de bergere qui  
 lui ait plu ; de là vient qu'il n'a point eu  
 de familiarité avec aucune, & qu'il a  
 conservé sa liberté. Il me semble en ef-  
 fet, qu'à moins que d'avoir déjà une  
 passion dans le cœur, il est impossible  
 de voir long-temps une beauté aimable  
 sans l'aimer. Sylvie lui répondit : Je  
 suis si peu sçavante en cet art, que je  
 dois m'en rapporter à vous ; il faut pour-  
 tant que ce soit autre chose que la beauté  
 qui fasse aimer, autrement qui seroit  
 aimée d'un seul devoit l'être de tous.  
 Toutes les beautés, dit le berger, ne  
 sont pas vues de la même façon : &  
 semblables aux couleurs, il y en a qui  
 plaisent à quelques-uns, & qui déplai-  
 sent à d'autres. Les belles non plus ne  
 voyent pas tous les hommes de la mê-  
 me façon. Tel leur plaira à qui elles  
 s'efforceront de plaire, & tel au rebours  
 à qui elles essayeront de paroître moins  
 agréables. Mais outre ces raisons, j'ap-  
 prouve encore celles de Silvandre : de-  
 mandez-lui pourquoi il est sans amour ;

» il vous répondra qu'il n'a pas trouvé  
 » son aiman, & que quand il le rencon-  
 » trera, il ne pourra se défendre d'aimer.  
 » Qu'entend-il par cet aiman, répondit  
 » Sylvie? Je ne sçai, répliqua le berger,  
 » si je pourrai bien vous redire ce que j'ai  
 » entendu de la bouche de Silvandre; car  
 » il a fort étudié, & il passe parmi nous  
 » pour très-intelligent. Quand Dieu for-  
 » ma nos ames, dit Silvandre, il les tou-  
 » cha toutes avec des aimans, & mit en  
 » des lieux séparés les aimans dont il avoit  
 » touché les ames des hommes; & ceux  
 » dont il avoit touché les ames des fem-  
 » mes. Quand il envoie les ames dans les  
 » corps, il conduit celles des femmes où  
 » sont les aimans qui ont touché les ames  
 » des hommes, & les ames des hommes,  
 » il les conduit où sont les aimans qui ont  
 » touché celles des femmes, & leur fait  
 » prendre un aiman à chacune. S'il y a des  
 » ames friponnes, elles en prennent plu-  
 » sieurs qu'elles cachent. Il arrive de là  
 » qu'aussi-tôt que l'ame est entrée dans le  
 » corps, & qu'elle rencontre celle qui a  
 » son aiman, elle ne peut se défendre de  
 » l'aimer. De là tous les effets de l'amour;  
 » car celles qui sont aimées de plusieurs,  
 » c'est qu'elles ont pris plusieurs aimans.  
 » Celle qui aime quelqu'un dont elle n'est  
 » pas aimée, c'est qu'il a son aiman, &

» qu'elle n'a pas le sien. On lui fit plu-  
» sieurs difficultés, à quoi il répondit très-  
» bien ; je lui demandai, moi, pour-  
» quoi un berger aimoit quelquefois plu-  
» sieurs bergeres. C'est, dit-il, que lors-  
» que Dieu mêla les aimans, celui du  
» berger se rompit, & que son ame est  
» attirée par celles qui en ont pris des  
» parties ; mais aussi remarquez que les  
» personnes qui ressentent plusieurs a-  
» mours n'aiment pas beaucoup ; c'est que  
» ces parties séparées ont moins de force  
» que si elles étoient unies. De là encore,  
» ajoutoit-il, voyons-nous des personnes  
» en aimer d'autres qui à nos yeux n'ont  
» rien d'aimable ; & des Gaulois nourris  
» parmi les plus belles femmes, leur pré-  
» férer des étrangères. » Diane lui deman-  
» da ce qu'il disoit de Timon athenien qui  
» n'aima jamais, & qui ne fut jamais aimé.  
» C'est, dit Silvandre, que lorsqu'il vint  
» au monde, son aiman étoit resté dans la  
» foule des autres, ou que celui qui l'avoit  
» pris, n'étoit déjà plus. Que disoit-il ;  
» continua Sylvie, sur ce que personne  
» n'avoit aimé Timon ? Il disoit, répondit  
» Celadon, que le grand Dieu comptoit  
» quelquefois les pierres qui lui restoient,  
» & n'en trouvant pas le nombre détermi-  
» né, parce que des ames en avoient pris  
» plusieurs, comme je l'ai dit, celles qui

466 *La I. Partie de l'Astrée.*

» se presentoient alors n'en emportoient  
» point : c'est pour cela , ajoutoit-il , que  
» nous voyons quelquefois des bergeres  
» très-aimables ne trouver personne qui  
» les aime. Mais le gracieux Corilas lui  
» fit une demande suivant ce qui le tou-  
» choit alors. Pourquoi , lui dit-il , après  
» avoir long temps aimé une bergere , la  
» quittons-nous pour en prendre une au-  
» tre ? C'est , répondit Silvandre , que l'ai-  
» man de celui qui change a été rompu , &  
» que la bergere qu'il avoit aimée la pre-  
» miere, avoit une pierre moins grande  
» que la seconde à qui il la sacrifioit.

» Voilà un gentil berger, dit Sylvie, mais  
» de grace , apprenez-moi qui est ce Sil-  
» vandre. Comment pourrois-je vous l'ap-  
» prendre, dit Celadon, puisque lui-même  
» il l'ignore ? Seulement nous jugeons par  
» ses bonnes qualités qu'il est de bon lieu ;  
» & tout ce que nous sçavons c'est qu'il est  
» venu des bords du lac Lemman s'établir  
» dans notre hameau avec des facultés  
» médiocres ; mais par la connoissance  
» qu'il a des troupeaux & des pâturages ,  
» il s'est fait une petite fortune : il peut  
» même aujourd'hui se dire riche : car , ô  
» belle nymphe , peu suffit pour nous ren-  
» dre tels , nous ne cherchons qu'à vivre  
» selon la nature , & nous mesurons nos  
» richesses à notre contentement. Vous êtes,

» dit Sylvie, plus heureux que nous. Mais  
» vous m'avez parlé de Diane, je ne la con-  
» nois que de vue. Dites-moi, je vous sup-  
» plie, qui est sa mere. C'est Bellinde, répon-  
» dit-il, femme du sage Celion, qui fut en-  
» levé à la fleur de son âge. Et quel est le  
» caractere de Diane, dit la Nymphe? C'est,  
» répondit le berger, une des beautés les  
» plus accomplies du Lignon, & je ne sçai  
» qu'Astrée qui puisse le lui disputer. Mais  
» ce qu'il y a de plus admirable en elle,  
» c'est que son esprit égale sa beauté, &  
» qu'elle est douée de toutes les perfec-  
» tions. Bien qu'elle n'ait point d'amour,  
» elle sçait aimer la vertu, & plaît da-  
» vantage avec ces sentimens paisibles, que  
» les autres avec leurs passions. Comment  
» se peut-il, ajouta Sylvie, qu'elle ne  
» soit pas servie de plusieurs? C'est, dit le  
» berger, à cause de la tromperie de Fili-  
» das. Si vous daigniez me l'apprendre,  
» & qui étoient Celion & Bellinde, vous  
» me feriez un extrême plaisir, dit la nym-  
» phe; aussi-bien ne pouvons-nous mieux  
» employer le temps que nous laisse Ga-  
» latée, qui lit maintenant les lettres qu'  
» elle a reçues. Je vous obéis, ajouta Ce-  
» ladon, & pour ne pas vous ennuyer,  
» j'abrege autant qu'il m'est possible.



## HISTOIRE

## DE CELION ET DE BELLINDE.

**S**I la vertu plaît par elle-même, & s'il est comme impossible de résister à ses attraits seuls ; lorsqu'elle est unie à la beauté, non seulement elle se concilie la bienveillance, mais elle emporte encore l'admiration. Vous en allez voir, belle Sylvie, une preuve nouvelle dans l'histoire de Bellinde que vous m'avez demandée.

Scachez donc que non loin de ce palais, fut un honnête berger, nommé Philemon, qui après plusieurs années de mariage eut une fille qu'il appella Bellinde, & que l'on vit bien-tôt surpasser toutes ses compagnes, par son esprit & par sa beauté. En même temps un autre berger, nommé Leon, avec qui le voisinage l'avoit lié d'une étroite amitié, eut aussi une fille, qui dès son enfance promettoit beaucoup, on lui donna le nom d'Amarante. De l'amitié des peres naquit celle des filles : dès le berceau elles furent nouries ensemble, & quand leurs âges le permit, elles conduisirent leurs troupeaux au même lieu, & le soir elles les ramenoient de compagnie en leurs cabanes. Mais comme elles

croissoient en beauté à mesure qu'elles croissoient en âge ; plusieurs bergers les rechercherent , sans pouvoir obtenir d'elles qu'un accueil gracieux. Il arriva que Celion, jeune berger de cette contrée, ayant égaré une brebis, la retrouva dans le troupeau de Bellinde , où elle s'étoit retirée. Bellinde la rendit avec tant de marques d'honnêteté , que Celion ressentit en ce moment ce que peuvent deux beaux yeux ; il ne l'avoit point éprouvé , l'idée même ne lui en étoit pas venue. Cependant , tout ignorant qu'il étoit , il sut faire connoître son mal au seul medecin qui pouvoit le guerir ; car Bellinde le connut par ses actions presque aussi-tôt que lui-même. L'amour de Celion croissant avec l'âge , il fut contraint de changer les jeux de l'enfance en une recherche sérieuse. D'un autre côté Bellinde écoutoit plus volontiers Celion que les autres bergers qui la servoient ; mais elle ne le traitoit pourtant que comme son frere, ainsi qu'elle lui fit bien connoître un jour. Pendant que ses troupeaux passoient sur les rives du Lignon , elle contemploit sa beauté dans l'onde. Surquoi le berger , en lui passant avec mignardise la main devant les yeux , lui dit : » Ne craignez-vous point , belle bergere, le danger que d'autres ont couru en se regardant ainsi ? » Bellinde qui

ne comprenoit pas le sens de ces paroles ; lui demanda pourquoi il lui tenoit ce langage. » Ah, dit Celion, belle & dissimulée bergere, vous voyez plus de belles choses dans cette onde bien-heureuse, que Narcisse n'en vit jamais dans la fontaine où il se miroit ! » A ces mots ? Bellinde rougit, & sa rougeur ne fit qu'augmenter sa beauté ; cependant elle répondit : » Depuis quand, Celion, m'en voulez-vous ? Il y a long-temps que je vous veux du bien, dit le berger, & cette volonté n'aura d'autres bornes que celle de ma vie. » Alors, la bergere baissant la tête de son côté, lui dit : » Je ne doute point de votre amitié, & je la reçois de la même volonté que je vous offre la mienne. Que je baise cette belle main, dit alors Celion transporté de joye, pour arrhes de la fidelité avec laquelle je veux à jamais vous servir. » Bellinde comprenant qu'il se figuroit son affection toute autre qu'elle étoit, lui dit, pour le détromper : » Celion, vous êtes loin de ce que vous pensez : si vous desirez que je vous continue l'affection que je vous ai promise, que la vôtre se renferme toujours dans les bornes de l'honnêteté ; autrement je romps avec vous, & je vous proteste que je ne vous aimerai jamais. » Celion fut si étonné qu'il ne sçut que lui ré-

pondre , seulement il se jetta à ses genoux, l'invitant par cette soumission à lui pardonner ; & l'assura ensuite qu'elle pouroit régler ses sentimens , puisqu'elle les lui avoit inspirez. » Par là , reprit Bellinde , » vous m'engagerez à vous aimer. Belle » bergere , repliqua Celion , telle qu'est » mon affection , elle vit , elle ne mourra » qu'avec moi ; pour la reduire aux ter- » mes où vous la voulez , il me faut du » temps. Mais je vous jure que je m'étu- » dierai à la régler sur vos desirs , & ce- » pendant s'il m'échape quelque action » qui puisse vous déplaire , je consens à » perdre cette amitié dont vous me flat- » tez. » La bergere consentit d'être aimée à ce prix.

Ainsi commencèrent des nœuds qui leur donnerent tant de satisfaction , qu'ils durent se louer de leur fortune. Quelquefois , si le jeune berger étoit retenu ailleurs , il envoyoit à Bellinde son frere Diamis , qui croyant ne porter que des fruits , lui rendoit des lettres. Souvent Bellinde lui répondoit , & toujours ses réponses étoient gracieuses. Ils se conduisirent avec tant de circonspection , qu'Amarante , bien qu'elle fût sans cesse avec eux , n'auroit jamais connu leur intelligence , si par hazard elle n'avoit trouvé un billet que sa compagne avoit perdu.

Jusqu'à ce moment Amarante n'avoit point songée à l'amour ; mais qu'il est dangereux d'approcher des feux d'une ame bien éprise ! Dès qu'elle eut vu cette lettre , soit qu'elle portât envie à sa compagne , qu'elle croyoit égaler en beauté , soit qu'elle fût en l'âge des desits , elle sentit en elle une passion violente non pas d'aimer , car l'amour ne vouloit point précipiter sa victoire , mais d'être aimée & servie par quelque berger. Dans ces dispositions elle relut plusieurs fois le billet, qui étoit conçu en ces termes :

CELION A BELLINDE.

**B**elle bergere , n'êtes vous pas bien cruelle de vouloir éteindre une flamme que vous même avez allumée ! Pour moi qui chers plus ce qui vient de vous que ma propre vie , j'ai résolu de l'emporter avec moi dans le tombeau, esperant que les dieux touchés enfin de ma patience exciteront quelque jour en vous la pitié que je vous demande , & qu'alors vos rigueurs feront place à de meilleurs sentimens. Adieu, cruelle , mais pourtant chere. Celion.

C'est ainsi qu'Amarante avaloit sans y penser le doux poison de l'amour. Si elle rappelle dans sa memoire les traits du berger ; ô qu'elle les trouve charmans ! Si elle s'occupe de son esprit , qu'elle le juge admirable ! Que dirai-je encore ? elle le voit

voit si accompli, qu'elle estime sa compagne trop heureuse d'en être aimée. Les reproches de Celion flatoient ses desirs, elle pensoit que Bellinde ne l'aimoit pas encore, & qu'elle pourroit plus aisément gagner le berger. Mais insensée qu'elle étoit, elle ne faisoit pas reflexion que c'étoit la premiere lettre qu'il lui avoit écrite, & que depuis il pouvoit y avoir bien du changement ! L'amitié qu'elle portoit à Bellinde balançoit quelque temps son amour pour Celion, mais l'amour triomphant enfin de l'amitié, elle écrivit de la sorte au berger.

AMARANTE A CELION.

**L**A grandeur de votre merite doit excuser ma démarche, & votre politesse recevoir l'amitié que je vous offre. Je me voudrois mal si j'aimois quelque chose qui fût moindre que vous. Si vous refusez ce que je vous presente, ce sera manque d'esprit ou de courage; l'un ou l'autre sera aussi honteux pour vous, que vos refus pour moi.

Elle rendit elle-même sa lettre à Celion, qui plein de mépris pour elle n'auroit pas daigné lui répondre, si l'étroite amitié qui étoit entr'elle & Bellinde ne l'y avoit engagé, mais craignant qu'elle ne lui rendît de mauvais offices auprès de sa chere Bellinde, il lui envoya cette réponse par Diamis.

## CELION A AMARANTE.

**Q**ue ne puis-je accepter la fortune que vous m'offrez ! je me croirois le plus heureux des bergers ; mais belle Amarante , mon cœur n'est plus en ma disposition. N'accusez , s'il vous plaît , ni mon esprit , ni mon courage , vous sçavez que la nécessité ne reçoit point de loi. Je vous supplie donc par votre vertu même de vous réduire à la tendre amitié , vous aurez lieu de vous louer de mon retour ; c'est tout ce que je puis de formais , & rien de ce qui ne sera point impossible pour votre service ne me paroîtra difficile.

Une pareille réponse devoit bien la détromper ; mais l'amour est semblable aux torrens , les digues qu'on leur oppose les rendent encore plus impetueux. Elle chercha donc à justifier Celion , elle se dit à elle-même , qu'il ne devoit pas si-tôt abandonner Bellinde , & qu'il seroit trop volage , si à la première semonce , il prenoit un autre engagement. Mais elle apprit à ses dépens qu'elle s'abusoit. Le berger depuis ce jour ne lui marqua que des mépris. Il la fuyoit , & souvent il aimoit mieux s'éloigner de Bellinde , que d'être obligé à voir Amarante.

Ce fut alors qu'elle connut sur quelle mer elle s'étoit embarquée. On ne la vit plus

avec ses compagnes , ni danser sous l'ormeau , ni cueillir des fleurs. Elle se livra tellement à la tristesse , qu'elle tomba malade. Sa chere Bellinde vint aussi-tôt la visiter , & mena Celion avec elle ; la vue d'un bien qu'Amarante ne pouvoit avoir , en augmentant ses desirs , augmenta son mal. Le soir étant venu , toutes les bergeres se retirerent ; il ne resta que Bellinde , qui étoit veritablement touchée de l'état où elle voyoit sa compagne ; & lorsqu'elle lui demandoit quel étoit son mal , Amarante ne répondoit que par des soupirs. Bellinde n'en pouvant rien tirer davantage , se sentit offensée ; » Je n'aurois jamais » crû , lui dit-elle , qu'Amarante eût pu » me cacher quelque chose ; je me flatois » d'avoir une amie , mais je conçois maintenant combien je me suis trompée. » Amarante , que la honte seule empêchoit de parler , se voyant pressée si vivement , résolut d'éprouver les derniers remedes. Elle ouvrit trois fois la bouche pour s'expliquer , & trois fois les paroles expirèrent sur ses levres. Tout ce qu'elle put enfin fut de proferer ces mots interrompus , en se mettant la main sur les yeux ; parce qu'elle n'osoit regarder Bellinde. » Ma » chere compagne , lui dit-elle , notre » amitié ne me permet pas de vous rien » celer ; mais hélas ! qu'allez-vous enten-



» dre ? Vous me demandez d'où procede  
 » mon mal, sçachez que c'est de l'amour. »  
 À ces mots , vaincue à la fois par la honte  
 & par la douleur , elle tourna la tête de  
 l'autre côté , & gardant le silence , elle  
 versa un torent de larmes. Il seroit mal-  
 aise d'exprimer qu'elle fut l'étonnement  
 de Bellinde. Pour enhardir néanmoins sa  
 compagne à continuer , elle lui dit : » Est-  
 » il possible qu'une passion si generale &  
 » si ordinaire , vous cause tant d'ennuis ?  
 » Nommez donc votre vainqueur. » Alors  
 Amarante reprenant la parole , dit , avec  
 un profond soupir. » Helas ! le berger qui  
 » m'a charmée en aime une autre. C'est, ré-  
 » pondit-elle, puisqu'enfin vous le voulez  
 » sçavoir, c'est ce même Celion qui n'adore  
 » que vous ; excusés ma foiblesse , oubliez-  
 » là , & laissez-moi seule me plaindre &  
 » souffrir. » Cet aveu fit rougir la sage  
 Bellinde ; mais bien qu'elle aimât infini-  
 ment Celion , elle resolut de rendre en  
 cette occasion une preuve bien extraor-  
 dinaire de ce qu'elle étoit , & se tournant  
 vers Amarante : » L'état où je vous vois ,  
 » dit-elle, me cause une veritable afflic-  
 » tion ; car il semble que notre sexe ne  
 » nous permet pas de donner à l'amour  
 » une si grande autorité ; mais je loue les  
 » dieux qui m'envoyent cette occasion de  
 » vous faire connoître jusqu'où peut aller

» mon amitié. J'aime Celion, pourquoi  
» le dissimulerois-je ? & je l'aime autant  
» que s'il étoit mon frere ; mais je vous  
» aime aussi comme ma sœur. Je veux  
» donc, & je sçai qu'il m'obéira, je veux  
» qu'il vous aime plus que moi, reposez-  
» vous-en sur Bellinde ; lorsque vous se-  
» rez guerrie, vous connoîtrez ce qu'elle  
» étoit capable de faire pour vous.

La nuit qui survint obligea Bellinde à se retirer, laissant Amarante si charmée, qu'en peu de jours elle parut aussi belle que jamais. Cependant Bellinde cherchoit avec empressement l'occasion de communiquer au berger le dessein qu'elle avoit pris. Elle le rencontra par hazard dans la grande prairie, où il se jouoit avec son belier. Cet animal conducteur du troupeau, étoit si bien dressé, qu'on eût dit qu'il entendoit la voix de son maître. La bergere voulut essayer, s'il lui obéiroit comme à Celion, & le trouvant encore plus prompt à ce qu'elle exigeoit de lui, elle s'éloigna de la troupe, & dit au berger :  
» Que pensez-vous de l'obéissance que me  
» rend votre belier ? N'en soyez pas  
» surpris, répondit Celion, par toutes les  
» chansons qu'il m'a entendu chanter, il  
» a dû apprendre que j'étois plus à vous  
» qu'à moi, tel qu'il est, que je vous se-  
» rois obligé, si vous daigniez l'accepter !

478 *La I. Partie de l'Astrée.*

» Vous expliquez bien ingénieusement sa  
» docilité, dit la bergere; mais je ne le  
» recevrai point, il perdrait trop au chan-  
» ge; d'ailleurs je veux bien faire une autre  
» épreuve de ce que je puis sur vous. Com-  
» mandez seulement, dit le berger, &  
» vous connoîtrez si je sçai vous obéir.»  
Bellinde crut avoir trouvé l'occasion qu'elle  
cherchoit; elle poursuivit donc ainsi:  
» Dès le jour que vous m'assurâtes de vo-  
» tre affection, je me flatai que vous étiez  
» sincère, & je commençai de vous prefe-  
» rer à tous nos bergers. Mes sentimens  
» n'ont point changé, rien ne pourra les  
» alterer, & je les emporterai avec moi  
» dans le tombeau.» Celion ne pouvant  
comprendre à quoi tendoient ces discours,  
répondit qu'il attendoit la volonté de la  
bergere, avec une impatience mêlée de  
joye & de crainte; de joye, parce qu'il  
n'imaginoit rien de plus agréable que de  
lui obéir, & de crainte, parce qu'il igno-  
roit de quoi il étoit menacé; qu'au reste,  
la mort même ne lui paroîtroit point ame-  
re, si il la recevoit par ses ordres.» Puis-  
» que je ne sçauois douter, sans injustice,  
» de votre sincérité, continua la bergere,  
» je conjure Celion par toute son amitié  
» pour Bellinde, de lui obéir en cette oc-  
» casion. Je ne veux pas lui commander des  
» choses impossibles, moins encore lui

» défendre de m'aimer ; mais avant que de  
» m'expliquer , dites-moi si votre amitié  
» a toujours été la même qu'aujourd'hui.»  
Celion répondit , qu'après de telles assu-  
rances , il commençoit de bien espérer ,  
qu'à la verité il avoit aimé la bergere avec  
les mêmes transports & les mêmes desirs  
que la jeunesse produit ordinairement  
dans les cœurs bien épris ; mais que depuis  
les ordres absolus qu'elle lui avoit donnés,  
il avoit tellement réduit sa passion dans  
les bornes de l'amitié , qu'il ne croiroit  
point offenser une sœur , en l'aimant de  
la sorte.» Mon frere , poursuivit Bellin-  
» de , car je vous regarderai comme tel  
» tout le reste de ma vie , jamais au-  
»cune de vos actions ne m'a touchée au-  
» tant que celle-ci ; mais c'est trop vous  
» tenir en suspens : ce que j'exige de vous ,  
» c'est que me conservant l'amitié que  
» vous me portez , vous donniez votre  
» amour à une des plus charmantes berge-  
» res du Lignon. Ce discours a peut-être  
» de quoi vous surprendre ; mais si vous  
» considerez que la bergere dont je parle  
» vous veut pour époux , & qu'elle est  
» après vous , ce que j'ai de plus cher , je  
» m'assure que votre étonnement cessera.»  
Quel pensez-vous , belle nymphe , que de-  
vint Celion ; dans le trouble où il étoit ,  
il put à peine proferer ces paroles :

» Ah cruelle Bellinde ! ne m'avez - vous  
 » jusqu'ici conservé le jour , que pour me  
 » le ravir avec tant d'inhumanité ? O com-  
 » mandement injuste , & barbare ! . . .  
 » Helas , permettez - moi de mourir , &  
 » de mourir fidele ! si ma mort seule peut  
 » guerir Amarante , je lui sacrifie ma vie. »  
 Bellinde fut émue ; mais elle ne changea  
 pas de sentiment. » Celion , lui dit-elle ,  
 » laissons ces discours superflus. Comment  
 » croirai-je ce que vous m'avez dit, si vous  
 » me refusez la premiere chose que je vous  
 » aye demandée ? Cruelle , dit inconti-  
 » nent l'affligé Celion , pourquoi exigez-  
 » vous en preuve de mon amitié , ce qui  
 » n'est point en mon pouvoir ? » Peu s'en  
 fallut qu'elle ne cedât à la pitié ; la douleur  
 du berger , & la certitude qu'il lui don-  
 noit de son amour , l'auroient ébranlée , si  
 elle n'avoit voulu cacher à sa compagne  
 qu'elle étoit atteinte du même mal. Déjà  
 les larmes couloient de ses yeux ; mais fai-  
 sant effort sur elle même , elle quitta Ce-  
 lion , & lui dit en partant : » Quoiqu'il en  
 » puisse arriver , je ne vous verrai jamais  
 » que vous ne m'ayez obéi. » Quiconque a  
 aimé , il pourra juger quel fut en ce mo-  
 ment l'état du malheureux berger. Pen-  
 dant trois jours entiers il évita toute socie-  
 té ; & semblable à un forcené , il alloit  
 sans dessein où ses pas le conduisoient ,  
 lorsqu'enfin

lorsqu'enfin un vieux pasteur qui l'avoit toujours aimé , le tourna de tant de côtés , qu'il lui découvrit son cœur. Le vieillard qui avoit souvent passé par de semblables détroits , lui donna de sages conseils , & le fit rentrer en lui-même , il lui representa que le remede étoit si facile qu'il rougiroit pour Celion , si l'on venoit à savoir qu'il se fût laissé abbatre par un semblable accident ; qu'au pis aller, il n'avoit qu'à feindre , qu'à dissimuler. » Cependant , ajoutoit-il , il est bien que vous ayez résisté d'abord , car la bergere croira que votre amour est extrême , & cette idée vous l'attachera davantage ; mais après la résistance que vous lui avez inutilement opposée , croyez-moi , feignez , pour la satisfaire , d'exécuter ce qu'elle vous a commandé. » Celion se rendit enfin aux conseils du pasteur ; mais avant que de les pratiquer , il écrivit ces mots à Bellinde.

CELION A BELLINDE.

*SI j'avois mérité le traitement que je reçois de vous , j'aimerois mieux mourir que de l'endurer. Cependant puisque je me suis donné à vous sans réserve , il est juste que vous puissiez disposer absolument de moi. J'essayerai donc de vous obéir ; mais souvenez-vous que cette contrainte me sera plus douloureuse que*

*la mort ; abregez-la donc , inexorable bergere , s'il vous reste encore , non pas quelqu'étincelle d'amitié , mais quelque sentiment de compassion.*

Bellinde sentit que ces discours par-  
toient d'une extrême affection ; & per-  
sistant néanmoins dans son dessein, elle  
assura sa compagne que dès qu'elle seroit  
guérie , Celion commenceroit à la voir ;  
cette heureuse nouvelle hâta sa guérison.  
Le berger au contraire ne pouvant suppor-  
ter la violence qu'il étoit obligé de se fai-  
re , dépérissoit à vue d'œil ; on pouvoit  
à peine le reconnoître. Bellinde , loin de  
revoquer une loi si cruelle , resolut , parce  
qu'elle jugea qu'Amarante avoit encore  
quelque soupçon de leur intelligence ,  
d'engager si bien les affaires , que ni l'un  
ni l'autre ne pût se dédire.

Un jour Bellinde voulant sonder le pere  
du berger , lui proposa Amarante pour  
être la compagne de son fils. Celui-ci  
pensant que Celion aimoit véritablement  
la bergere , gouta cette proposition , &  
déjà le mariage étoit fort avancé , sans que  
l'infortuné Celion fût instruit de ce qu'il  
passoit. Mais quand il en eut connoissan-  
ce , il alla trouver Bellinde , qu'il accabla  
de reproches , & courut aussi-tôt vers son  
pere , à qui il tint à peu près ce discours :

» Je serois au desespoir de vous desobéir  
» jamais, moins en cette occasion qu'en  
» toute autre. Je vois que vous me desti-  
» nez Amarante; vous n'ignorez pas quelle  
» est ma passion pour la bergere; mais  
» permettez-moi de vous dire que je ne  
» l'aimerois point pour ma femme, & ne  
» me commandez pas, je vous supplie, de  
» vous en dire les raisons. » Le pere se fi-  
gura qu'il avoit reconnu quelque défaut  
dans Amarante, & lui sçut gré de l'em-  
pire qu'il prenoit sur sa passion. Ainsi la  
partie fut rompue; & plusieurs ayant sçu  
les propositions qui s'étoient faites, il ne  
put s'empêcher d'en dire quelque chose à  
ses amis les plus intimes, & ceux-ci re-  
petant à d'autres ce qu'ils avoient enten-  
du, Amarante en fut informée. Elle s'af-  
fligea beaucoup au commencement; mais  
considerant depuis en elle-même combien  
elle étoit insensée de vouloir se faire ai-  
mer par force, elle oublia insensiblement  
le berger, & saisit la premiere occasion qui  
se presenta d'un autre mariage. Voilà nos  
amans bien soulagés; heureux, si en sor-  
tant d'un abîme, ils n'étoient pas retom-  
bés dans un autre.

Bellinde étoit déjà nubile, & Phile-  
mon songeoit à la marier, pour avoir en  
sa vieillesse la consolation de se voir re-  
naître dans ses petits enfans. Celion lui



auroit bien convenu, mais Bellinde qui fuyoit le mariage, ayant défendu au berger d'en parler, celui-ci ne fit aucune démarche, & Philemon remarquant sa froideur ne voulut point lui offrir sa fille. Cependant Ergaste berger vertueux & d'honnête famille la fit demander, & celui qui traita cette affaire la mena si secrètement, que la promesse du mariage fut aussi-tôt scue que la proposition. Car Philemon qui comptoit sur l'obéissance de sa fille avoit donné sa parole, & ne l'en avertit qu'après. Elle ne scut d'abord à quoi se résoudre; néanmoins ce jeune courage que les disgraces n'avoient jamais abbatu se releva incontinent; mais quand elle considéra qu'elle alloit perdre Celion pour toujours, elle ne put retenir ses larmes. Elle avoit promis au berger de l'avertir, lorsqu'elle se verroit contrainte de songer au mariage, afin qu'il la demandât à Philemon. Elle lui donne donc avis de ce qui se passe. Dès qu'il eut cette permission si désirée, il sollicita de sorte son pere, que le même jour il en parla à Philemon; mais il n'étoit plus temps. O dieux, que de regrets quand il connut sa disgrâce! Il sortit de sa cabane, & ne cessa point de courir qu'il n'eût trouvé la bergere. En l'abordant, il ne put parler; mais son visage lui dit assés quelle avoit

ité la réponse de Philemon. Et quoiqu'elle fût aussi dépourvue que lui de conseil & de force pour supporter ce nouveau malheur, elle voulut montrer de la fermeté, & pourtant ne pas paroître insensible à la douleur du beger; elle lui demanda donc à quoi aboutiroit la démarche qu'il venoit de faite. Il lui rendit en propres termes la réponse de Philemon, & y ajouta tant de plaintes & tant de regrets, qu'elle eût été plus dure qu'un rocher, si elle n'avoit été émue. Cependant elle fit effort, sur elle-même, & lui dit :

» Qu'est devenu ce courage à l'épreuve,  
» disiez-vous, de tous les accidens, ex-  
» cepté de mon inconstance? Croyez-vous  
» que rien puisse affoiblir mon amitié pour  
» vous; & ne sentez-vous pas que vos  
» plaintes ne sçauroient produire d'autre  
» effet que de donner mauvaise opinion  
» de nous? Epargnez-moi des Soupçons  
» injurieux, & que je n'ai évités qu'avec  
» des précautions excessives; & puisqu'il  
» n'y a point d'autre remede, armez-  
» vous de patience à mon exemple, peut-  
» être que les dieux attendris en notre fa-  
» veur, feront tourner les choses plus à  
» notre satisfaction, que nous n'oserions  
» maintenant l'esperer. De mon côté, j'eloi-  
» gnerai notre malheur autant que je le  
» pourrai; mais s'il est inévitable, pre-

4<sup>o</sup> 6      *La I. Partie de l'Astrée.*

» nons l'un & l'autre une genereuse res-  
» solution. » Ces derniers mots pensa-  
rent le desesperer ; il crut que ce grand  
» courage procedoit de peu d'amitié. » De-  
» vois-je esperer , répondit-il , que vous  
» prendriez le soin de me rassurer ainsi ?  
» Voilà donc le salaire de mes services ? Je  
» dois ne point m'affliger de vous voir entre  
» les bras d'un autre ? Ah ! bergere , de  
» quel œil verrez-vous ce nouvel amant ?  
» Vous dont les yeux m'ont tant de fois  
» juré qu'ils n'aimeroient que Celion ? Eh  
» bien , vous m'ordonnez de vous quit-  
» ter ; je vous obéirai ; mais sçachez que  
» je ne survivrai pas long-temps à votre  
» infidelité. Je loue la fortune de ce qu'el-  
» le m'a suscitè tant d'occasions de vous  
» prouver mon amour , que vous n'en  
» sçauriez douter ; encore , ne serois-je  
» pas content de moi , si ce dernier mo-  
» ment qui me reste , je ne l'employois à  
» vous en assurer. Puissent les dieux benir  
» cette nouvelle chaîne ; & vous combler  
» d'autant de biens , que vous me causez  
» de maux ! Vivez heureuse avec Ergaste ,  
» & recevez-en autant de satisfaction , que  
» j'avois la volonté de vous en procurer , si  
» mes jours avoient été plus longs. Que ce  
» nouvel amour plein des plaisirs que  
» vous me préfegez , vous accompagne  
» jusqu'au tombeau , comme je vous assure

» que j'emporterai avec moi & ma douleur  
» & ma fidélité. » Si Bellinde n'interrom-  
pit point un discours si touchant , c'est  
qu'elle craignit de montrer par ses larmes  
le peu de pouvoir qu'elle avoit sur elle-  
même. Orgueilleuse beauté , qui aimoit  
mieux qu'on lui crût peu de tendresse que  
peu de résolution ! Mais se sentant assés  
affermie, elle lui dit : » Celion, vous croyez  
» peut-être me témoigner votre amour ;  
» vous vous trompez. Si vous n'avez pas  
» mauvaise opinion de moi , comment  
» avez-vous pu croire que je vous aimois,  
» & penser maintenant que je ne vous ai-  
» me plus ? Au nom des dieux témoins de  
» notre tendresse mutuelle , épargnez Bel-  
» linde , & ne conjurez pas avec la for-  
» tune pour augmenter ses ennuis. Quelle  
» apparence y a-t-il que je préfere à Ce-  
» lion , que j'aime plus que ma vie ; à Ce-  
» lion , dont l'humeur est si bien assortie  
» à la mienne , un Ergaste qui m'est in-  
» connu ! Mais avez-vous oublié que je  
» vous ai dit mille fois que l'idée même du  
» mariage me révoltoit ? Cependant vous  
» ne laissiez pas de m'aimer. Si vous m'avez  
» aimée alors , pourquoi ne m'aimeriez-  
» vous pas aujourd'hui ? Un époux me dé-  
» fendra-t-il d'avoir un frere que j'aime  
» tendrement ? Mon penchant me retient  
» trop long-temps auprès de vous , adieu.

« Celion, vivez, aimez Bellinde qui  
 vous aimera toujours.

A ces mots elle lui donna un baiser ;  
 faveur qu'il n'avoit point encore pu ob-  
 tenir, & le laissa dans un trouble si vio-  
 lent, qu'il ne put lui répondre. Quand il  
 fut revenu à lui-même, & qu'il eut com-  
 pris qu'il n'avoit pas la moindre espe-  
 rance de flechir Bellinde, il se livra au  
 desespoir, & s'enfonça dans les plus af-  
 freuses solitudes, malgré toutes les re-  
 montrances de ses amis. Là il faisoit en-  
 tendre jour & nuit des plaintes qui eus-  
 sent attendri les rochers ; & souvent il  
 chantoit ces vers qu'il envoya à sa ber-  
 gere.

O services perdus ! O rigoureux supplice !  
 Se peut-il qu'en un jour  
 Un berger inconnu pour jamais me ravisse  
 Le fruit de tant d'amour,  
 Et que moi pour tout prix de cet amour  
 fidele,  
 Je n'emporte au tombeau qu'une douleur  
 mortelle ?  
 Vous m'aimâtes jadis ; mais enfin que me  
 vaut  
 Cette ancienne tendresse,  
 Si tandis qu'à mes yeux un autre vous caresse,  
 Pour surcroît il me faut

**Ensevelir toujours dans un profond silence  
Les cruels déplaisirs qui lassent ma constance ?**

**Mais, ó foible raison, le devoir, dites-vous,  
Par ses loix m'a contrainte ;**

**Et quel devoir plus fort, & quelle loi plus  
sainte**

**Imaginer pour nous ,**

**Que la foi si souvent & reçue, & donnée ,  
Sur les autels sacrés du dieu de l'hymenée ?**

**Puisse, me disiez-vous, sécher dans le mo-  
ment**

**Ma main comme parjure ,**

**Si Bellinde jamais peut se faire l'injure**

**De prendre un autre amant ?**

**O cruel souvenir de mon bonheur passé**

**Que n'êtes-vous, hélas pour toujours effacé !**

Mais quand il eut appris que les articles étoient signés, ce fut alors que toute sa raison l'abandonna tellement, qu'il se mit plusieurs fois en chemin pour tuer Ergaste. Cependant, lorsqu'il étoit près de lui porter le coup mortel, un reste de considération pour Bellinde lui faisoit craindre de l'offenser. Il lui écrivoit souvent des lettres si pleines de reproches & d'amour, qu'elle ne pouvoit les lire, sans les mouiller de ses larmes. Entr'autres il lui envoya celle-ci.

## CELION A BELLINDE.

**F**aut-il inconstante bergere , que sans vous aimer , je souffre tant à vous sçavoir entre les bras d'un autre ? Les dieux ne veulent-ils point me punir , de vous avoir plus aimée que je ne le devois , ou plus tôt n'est-ce point que je me figure de ne vous aimer plus , & que pourtant je vous aime autant que jamais ? Mais pourquoi vous aimerois-je , puisque vous ne pouvez être à moi ? Pourquoi aussi ne vous aimerois-je pas , puisque je vous ai tant aimée ? Non , je ne dois point vous aimer , vous êtes trop insensible & trop ingrate. Cependant , si vous êtes Bellinde , Celion peut-il se défendre de vous aimer ? Vous aimai-je donc , ou ne vous aimai-je point ? Jugez en vous même , bergere : pour moi , dans le trouble où je suis , je connois seulement que je suis l'homme du monde le plus affligé.

Lorsque Bellinde reçut cette lettre , elle cherchoit à lui faire tenir une des siennes , pour le détourner , s'il étoit possible de la vie étrange qu'il menoit , persuadée qu'elle donnoit lieu à des discours qui lui étoient injurieux. Sa lettre étoit conçue en ces termes :

BELLINDE A CELION.

**J**E ne puis supporter davantage le tort que nous fait votre étrange façon de vivre. Quel transport vous empêche de voir qu'en faisant connoître au reste du monde que vous mourez d'amour pour moi, vous m'obligez pourtant à croire qu'en effet vous ne m'aimez point ? car si vous m'aimiez, voudriez vous me déplaire ? Et ne sçavez-vous pas que la mort me toucheroit moins que l'opinion que vous donnez de notre amitié ? Je vous conjure donc, mon frere, par ce nom qui doit vous rendre mes intérêts chers, de cesser vos plaintes qui me deshonorent, ou de vous éloigner du moins, en sorte que ceux qui les entendront, ne connoissant point mon nom, partagent vos ennuis, sans jeter sur moi des soupçons injurieux. Si vous me donnez cette satisfaction, j'attribuerai à l'excès de votre amour, votre conduite passée ; & cette consideration obligera Bellinde à conserver le souvenir d'un frere qui l'aime, & qu'elle aime parmi les cruels ennuis qu'elle ressent.

L'amour de Celion pour la bergere lui ouvrit enfin les yeux. Il se détermine à s'éloigner, il dispose en secret son voyage, & la veille de son départ, il écrit à Bellinde qu'il veut lui obéir, & qu'afin de partir avec quelque sorte de consolation,



il la supplie de lui procurer le moyen de prendre congé d'elle. La bergere qui l'aimoit sincèrement, ne voulut pas lui refuser ce qu'il demandoit, bien qu'elle prévît que cet adieu ne feroit qu'augmenter ses ennuis. Elle lui donna donc rendez-vous pour le lendemain matin à la fontaine des sicomores.

A peine l'aurore commençoit à paroître, lorsque Celion sortant de sa cabane avec son troupeau, le poussa droit vers la fontaine ; là il se couche sur le gazon, & les yeux sur le cours de l'onde, en attendant sa bergere, il s'occupe de ses malheurs. Que ces petits flots qui se renouvellent sans cesser, sont bien, disoit-il, une fidèle image de mes ennuis ! Ainsi qu'eux, mes ennuis se succèdent les uns aux autres, & renaiſſent continuellement dans mon cœur.

Pendant qu'il s'entretenoit de la sorte en lui-même, & que sans y penser il proféroit plusieurs paroles, Bellinde qui n'avoit point oublié le rendez-vous qu'elle lui avoit donné, vint le trouver, dès qu'elle put écarter ceux qui l'environnoient.

La douleur, malgré le soin qu'elle prenoit de la cacher, étoit peinte sur son visage. Ergaste qui s'étoit levé de bonne heure pour venir voir la bergere, l'aperçut par hazard ; & remarquant qu'elle

Étoit seule, & qu'elle cherchoit les sentiers les plus couverts, il la suivit de loin. Il vit qu'elle prenoit le chemin de la fontaine des sicomores, & que déjà un troupeau y païssoit. Lui qui étoit tres avisé, & qui n'ignoroit pas les sentimens de Celion pour Bellinde, soupçonna d'abord que ce pouvoit bien être le troupeau de son rival, & que Bellinde alloit le trouver; non toutefois qu'il doutât de sa vertu; mais il crut aisément qu'elle ne haïssoit pas le berger.

Aussi-tôt qu'il la vit sous les sicomores, il prit un long détour, & se cachant entre des buissons, il apperçut Bellinde assise sur les gazons qui formoient une espede de sieges au tour de la fontaine, & Celion aux genoux de la bergere. Dieux ! quel fut son étonnement ! Mais ne pouvant entendre ce qu'ils se disoient, il se traîna doucement, & s'approcha tellement d'eux, qu'il n'en étoit séparé que par la haye qui comme une pallissade faisoit le tour de la fontaine; de ce lieu regardant au travers des feuilles, & prêtant une oreille attentive, il entendit que la bergere lui répondoit : „ Où est votre courage, Celion, où  
„ est votre amour ? N'avez-vous pas sup-  
„ porté pour moi de plus grands malheurs  
„ que celui qui nous afflige ? Croirai-je  
„ donc que vous m'aimez moins à pre-

494 *La I. Partie de l'Astrée*

» sent , que vous m'aimiez alors ? Ah que  
» plus tôt mes jours soient diminués , que  
» l'affection que vous m'avez promise !  
» Et comme jusqu'ici j'ai pû sur vous tout  
» ce que j'ai voulu , faites qu'à l'avenir  
» rien ne puisse alterer ce pouvoir. » Puis  
Ergaste entendit que Celion repliquoit  
ainsi : » Pouvez-vous , bergere , douter de  
» mon amour, & de votre pouvoir sur moi ?  
» Avez-vous donc oublié toutes les preu-  
» ves que je vous en ai rendues ? Vous  
» Bellinde, vous revoquer en doute, ce que  
» toutes les actions de ma vie ont si bien  
» établi ! Interrogez Amarante , deman-  
» dez-lui ce qu'elle en croit ; interrogez  
» le respect qui m'a fait taire ; interrogez  
» Bellinde elle-même , demandez-lui , si  
» elle a jamais rien imaginé de si difficile  
» que mon amour n'ait executé. Mais  
» quand pour prix de mon amitié fidele,  
» je vous vois entre les bras d'un autre,  
» & que je me bannis à jamais de votre  
» présence, hélas ! pouvez-vous dire que  
» je ne vous aime pas , ou que je veuille  
» vous desobéir ? Vous dites que le cou-  
» rage & l'amour me rendront insensible  
» à ce nouveau malheur : eh ne seroit-ce  
» pas manquer & de courage & d'amour  
» que de le souffrir sans se desesperer ? O  
» bergere , que nous pensons differem-  
» ment ! Si mon desespoir vous fait douter

» de mon affection, votre fermeté ne  
» m'assure que trop que vous en manquez  
» vous-même ; mais dois-je attendre un  
» meilleur destin, puisqu'un autre que  
» moi doit vous posséder ?

A ces mots, l'infortuné berger tomba sur les genoux de Bellinde, sans force & sans sentiment. Si la bergere fut vivement touchée, vous pouvez le juger, belle nymphe, puisqu'elle l'aimoit autant qu'il étoit possible d'aimer, & qu'elle étoit obligée de dissimuler la douleur que lui causoit une si cruelle separation. Lorsqu'elle crut n'avoir pour témoins que les sicomores : » Helas ! dit-elle, enjoignant  
» les mains, ô souveraine bonté, ou délivrez-moi de cette misère, ou rompez les  
» liens qui m'attachent à la vie. » Baissant ensuite les yeux sur Celion ; » Et toi,  
» continua-t-elle, trop fidele berger, qui  
» n'es malheureux que parce que tu m'aimes, puissent les dieux te donner la satisfaction que merite ton amour, ou  
» m'envoyer la mort, puisque c'est moi  
» seule qui cause les ennuis que tu ressens,  
» & que tu ne merites pas ! » Puis, s'étant tue quelque temps, elle reprit : » O qu'il  
» est difficile de bien aimer, & d'être sage  
» tout ensemble ! Je voi bien que mon  
» pere a fait un choix judicieux en la personne d'Ergaste, qui joint le merite aux

« biens de la fortune. Mais , hélas ! que  
 « me sert d'approuver son choix, si l'amour  
 « me défend de l'agréer ? Je ne puis espe-  
 « rer un parti plus avantageux qu'Ergaste,  
 « je le sçai , mais comment pourrai-je me  
 « donner à lui , si déjà l'amour m'a don-  
 « née à un autre ? J'aimai Celion dès le  
 « berceau , ma tendresse s'est accrue avec  
 « moi , & maintenant elle est tellement  
 « empreinte dans mon ame, qu'elle est plus  
 « en mon ame , que mon ame même. O  
 « dieux pourrai-je m'en dépouiller , sans  
 « me dépouiller de la vie ! »

En parlant de la sorte , elle arrosoit de  
 ses larmes les mains & la joue du berger,  
 qui revenant peu à peu , lui fit changer &  
 de visage & de voix. » Berger , lui dit-  
 « elle , je ressens votre peine peut-être au-  
 « tant que vous même , & j'avoue que je  
 « ne puis douter de votre affection. Mais  
 « puis-je désobeir à qui m'a donné la vie ?  
 « Et quand l'amour triompheroit du de-  
 « voir , serions-nous heureux , Celion ?  
 « Pourriez-vous , si vous m'aimez , avoir la  
 « moindre satisfaction , en me voyant  
 « pour jamais livrée aux regrets les plus  
 « amers ? Et pouvez-vous croire que ma  
 « désobéissance , & l'opinion que je don-  
 « nerois de notre vie passée , me laissât  
 « un moment de repos ? Armez-vous plus  
 « tôt de courage , ô berger , & puisque  
 notre

» notre amour , tout violent qu'il est , ne  
» nous a rien fait commettre contre notre  
» devoir , ne souffrons pas qu'il dégénere ;  
» d'ailleurs la plainte est superflue , où il  
» n'y a point de remede. Il est constant  
» que mon pere m'a donnée à Ergaste , &  
» qu'Ergaste seul peut me rendre à mon  
» pere ; jugez de quelle esperance nous  
» devons nous flater. Il est vrai que j'avois  
» disposé de mon amour , avant que mon  
» pere disposât de moi ; aussi je vous jure,  
» & j'en atteste les dieux , que je vous ai-  
» merai jusqu'au tombeau. Le ciel m'a  
» donnée à un pere , ce pere a donné mon  
» corps à un mari. Je n'ai pu contredire  
» ni le ciel , ni mon pere ; mais ni mon  
» pere , ni le ciel , ni mon époux ne m'em-  
» pêcheront jamais d'avoir un frere que  
» j'aime , ainsi que je l'ai juré.

A ces mots , prévoyant bien que Celion recommenceroit à se plaindre, elle se leva, & lui baissant le front , elle lui dit : » A-  
» dieu berger , puisse le ciel vous accorder  
» en votre voyage autant de satisfaction  
» que vous m'en laissez peu en l'état où je  
» suis. » Celion n'eut ni la force de lui ré-  
pondre , ni le courage de la suivre ; il se  
leva seulement , & l'accompagna tant qu'il  
put des yeux ; mais lorsque les arbres lui  
en eurent dérobé la vue , en versant des  
larmes , & poussant des soupirs , il courut

d'un autre côté, sans souci ni de son troupeau, ni de ce qu'il laissoit dans sa cabane.

Ergaste qui avoit entendu tous leurs discours, admira le courage & la vertu de la belle & sage Bellinde, & frapé d'une amitié si tendre, il crut qu'il y auroit à lui de l'indignité, s'il caufoit la separation de ces deux amans; & que le ciel n'avoit permis qu'il fût témoin de cet adieu, que pour lui faire comprendre la faute qu'il alloit commettre sans le vouloir. Dans cette resolution, il se met à suivre le berger; mais il étoit déjà si éloigné qu'il ne put l'atteindre, & pensant le trouver en sa cabane, il s'y rendit par le sentier le plus court. Ses pas furent inutiles: Celion avoit pris une route différente. Il s'en étoit allé sans parler à qui que ce soit, & durant plusieurs jours il erra sans autre dessein que de fuir les hommes, se nourrissant des fruits sauvages qu'en sa faim extrême il cueilloit dans les bois. Ergaste après l'avoir cherché en vain pendant deux jours vint trouver Bellinde, pour sçavoir d'elle le chemin qu'il auroit pris; & par hazard il la trouva dans le même lieu où les deux amans s'étoient quittés. Elle étoit seule sur les bords de la fontaine, repassant en elle même le nouveau malheur qui lui étoit arrivé, & dont le souvenir

lui arrachoit des larmes. Ergaste, qui l'avoit apperçue de loïn, étoit venu exprès pour la surprendre, mais voyant ses pleurs tomber comme deux sources dans la fontaine, il en eut tant de pitié, qu'il jura de soulager incessamment sa douleur. Il s'avance donc tout à coup vers la bergere, & la salue. Bellinde mit promptement ses mains dans l'eau, & se les porta toutes mouillées au visage, de façon que si Ergaste n'avoit vu couler ses larmes, il n'auroit point reconnu qu'elle pleuroit, & ce qui lui fit davantage admirer sa vertu, c'est qu'en même temps elle prit un air riant. » Je me croyois seule en ces lieux, » dit elle, gentil berger; mais je vois bien » que le sujet qui m'y a amenée, vous y » amene aussi, & que vous venez pour » vous y rafraîchir comme moi. En verité » voici la meilleure source & la plus fraîche qui soit dans la plaine. Belle & sage bergere, répondit Ergaste en souriant, » il est vrai que le même motif nous a » conduit ici l'un & l'autre; mais quand » vous dites que c'est pour nous rafraichir » que nous y sommes venus, pardonnez » si je vous contredis. Pour moi, dit la » bergere, je puis bien m'être trompée en » ce qui vous regarde; mais permettez- » moi de vous dire, qu'en ce qui me re- » garde, moi, personne ne peut en être



» mieux instruite que moi-même. Je vous  
» l'accorde , reprit Ergaste , mais vous ne  
» me ferez pas avouer pour cela que vous  
» soyez venue ici seulement pour vous ra-  
» fraichir. Quel motif donc pensez-vous  
» qui m'y ait amenée, repartit la bergere ?  
En même temps elle porta sa main sur son  
visage , feignant de se froter les sourcils ,  
mais en effet pour cacher sa rougeur. Er-  
gaste s'en étant apperçu , & voulant la ti-  
rer d'inquietude , il répondit de la sorte :  
» Belle & discrete bergere , ne dissimulez  
» plus avec Ergaste , il sçait ce que vous  
» avez de plus secret dans l'ame ; & pour  
» vous convaincre que je ne parle point  
» à l'aventure , je vous dis qu'en ce mo-  
» ment vous rappelliez avec douleur le  
» dernier adieu que sur ces mêmes bords  
» vous avez dit à Celion. Moi , dit-elle ,  
» incontinent , toute surprise ? Oui vous-  
» même , répondit Ergaste ; mais ne vous  
» affligez point de ce que j'ai penetré votre  
» secret. Je sçai que Celion est à vous dès  
» l'enfance , je sçai avec quelle honnêteté  
» il vous a toujours recherchée , avec quel-  
» le affection il persevere depuis si long-  
» temps , combien vous l'aimez vous-mê-  
» me , & combien votre affection est ver-  
» tueuse. La connoissance de toutes ces  
» choses me fait desirer la mort , plus tôt  
» que de contribuer à votre separation.

» Ne pensez pas que ce soit la jalousie qui  
» me fasse tenir ce langage , jamais je ne  
» soupçonnerai la vertu de Bellinde ; d'ail-  
» leurs j'ai entendu les sages discours  
» qu'elle a tenus à Celion. Ne pensez pas  
» encore que je ne sois bien persuadé qu'en  
» vous perdant je fais une perte irrépara-  
» ble ; mais si je vous rends à qui vous de-  
» vez être , c'est , ô sage Bellinde , que je  
» ne veux point acheter mon bonheur au  
» prix du vôtre , & que je me croirois cou-  
» pable envers les hommes & les dieux ,  
» si je pouvois rompre une si vertueuse &  
» si belle amitié. Je viens donc ici pour  
» vous dire , que je veux bien me priver  
» de la meilleure alliance que je puisse fai-  
» re , pour vous remettre en liberté , &  
» vous rendre le contentement que le mien  
» vous ôteroit : heureux d'avoir pu con-  
» tribuer à la satisfaction de Bellinde. Seu-  
» lement je vous demande avec la dernière  
» instance d'être reçu pour tiers dans vo-  
» tre amitié , & que vous m'accordiez les  
» sentimens que vous destiniez à Celion ,  
» si vous aviez épousé Ergaste.

Qui pourroit , belle nymphe , exprimer  
la joye de la bergere ; elle prit Ergaste par  
la main , elle l'assura de toute sa recon-  
noissance , elle lui raconta tout ce qui s'é-  
toit passé entr'elle & Celion , enfin après  
des remercimens mille fois repetés , elle

le supplia d'aller lui-même chercher le berger. Telle est son obstination, disoit-elle, qu'il ne reviendra pour autre personne que pour vous, parce qu'il se figure-roit que ce seroit un artifice pour le rame-ner. Ergaste qui vouloit serieusement ache-ver ce qu'il avoit commencé, resolut de partir dès le lendemain avec Diamis frere de Celion, & promit à Bellinde qu'il ne reviendroit point sans lui.

Ils partirent donc en ce dessein, après avoir imploré par un sacrifice l'assistance de Thautates, & prirent le chemin qui s'offrit à eux ; mais ils eussent cherché long-temps en vain, si Celion guidé par sa fureur, n'avoit resolu de revenir en Forest, pour tuer Ergaste, & du même glaive se percer aux yeux de Bellinde. Il s'étoit donc mis en chemin, mais si affoibli par ce qu'il ne prenoit d'autre nourriture que des her-bes & des fruits sauvages, qu'à peine il pouvoit marcher. Un jour qu'il étoit excédé de fatigues, il s'étoit couché sous des ar-bres qui ombrageoient une fontaine, & s'y étoit endormi. La fortune qui avoit épuisé sur lui toute sa rigueur, adressa les pas des bergers en ce même lieu. Diamis qui par hazard marchoit le premier, re-connut à l'instant son frere, & tournant doucement en arriere, il en avertit Er-gaste. Celui-ci transporté de joye vouloit

l'embrasser , mais Diamis le retint , en lui disant : » Ne precipitons rien ; si nous » disons tout d'un coup à mon frere ce qui » nous amene , il mourra de plaisir , jugez-en par sa douleur presente. Je croi » donc qu'il vaut mieux que je le prepare » à nous entendre ; je lui apprendrai ensuite cette heureuse nouvelle , & par ce » qu'il ne me croira pas , vous viendrez la » lui confirmer.»

Ergaste approuvant cet avis , se cacha sous des arbres , d'où il pouvoit les voir , & Diamis s'avança. Et certes il fut bien inspiré , car si Celion avoit d'abord remarqué Ergaste , peut-être eût-il attenté à sa vie. Or en même temps que Diamis s'approchoit , son frere s'éveilla , & recommença ses plaintes ordinaires. Diamis qui ne vouloit point le surprendre , après avoir écouté quelque temps , fît du bruit exprès , afin qu'il tournât les yeux de son côté. Et lorsqu'il s'apperçut qu'il le regardoit d'un air étonné , il s'avança doucement , & lui parla de la sorte , après l'avoir salué : » Je benis le ciel , mon frere , de ce qu'il a permis que je vous » trouvasse si à propos pour m'acquiter » du message dont Bellinde m'a chargé. » Bellinde , s'écria-t-il , est - il possible » qu'entre les bras d'Ergaste , elle ait quel- » que souvenir de Celion ? Ergaste , re-

» partit Diamis , n'est point l'époux de  
 » Bellinde , & si vous avez quelque pru-  
 » dence , il ne le fera jamais. Quelle pru-  
 » dence , repliqua Celion , peut changer  
 » les événemens arrêtés par le destin ? Le  
 » destin , ajouta Diamis , ne vous est pas  
 » si contraire que vous le croyez. Ergaste  
 » refuse Bellinde , & pour que vous n'en  
 » doutiez pas , il vient lui-même vous en  
 » assurer. »

A ces nouvelles si peu attendues, Celion demeura quelque temps sans rien dire, & reprenant ensuite la parole : » Mon frere ,  
 » dit-il , ne me trompez-vous point ? Je  
 » vous jure , répondit Diamis , par Thau-  
 » tates , & par tout ce que nous avons de  
 » plus sacré , que je dis vrai , & qu'Ergaste  
 » vous le confirmera bien-tôt. Préparez-  
 » vous seulement à le remercier du bien  
 » qu'il vous fait ; car je le vois qui  
 » vient à nous. » Incontinent Celion se  
 leve , & court embrasser Ergaste ; mais  
 quand il eut appris de sa bouche qu'il lui  
 cedoit Bellinde , il se mit à ses genoux , &  
 vouloit lui haïser les mains. Je ne vous re-  
 peterai point, belle nymphe, tout ce qu'ils  
 se dirent de touchant, je vous dirai seu-  
 lement que quand ils furent de retour,  
 Ergaste donna Bellinde à Celion, qu'avec  
 le consentement de son pere , il la lui fit  
 épouser. Que pour toute reconnoissance il  
 exigca

exigea d'être reçu en tiers dans leur amitié, & que lui même se donnant entièrement à eux, il ne voulut point se marier.

Voilà ce que vous avez désiré sçavoir de leur fortune; ils vécurent heureux, tant que les dieux leur permirent de vivre ensemble. Peu de temps après ils eurent un fils, à qui par considération pour Ergaste, ils donnerent son nom; mais ce malheureux enfant fut perdu dans le cruel pillage que firent quelques étrangers, & depuis on n'en a point eu de nouvelles. Quelques années après il leur nâquit une fille qu'ils nommèrent Diane. Mais ni Celion ni Ergaste ne jouirent long-temps du plaisir de voir cet enfant, car ils moururent bien-tôt après, & tous deux le même jour. Et cette Diane dont vous m'avez demandé des nouvelles est celle-là même qui dans notre hameau est tenue pour une des plus belles & des plus sages bergeres de Forest.





L'ASTRÉE

DE

M. D'URFÉ.

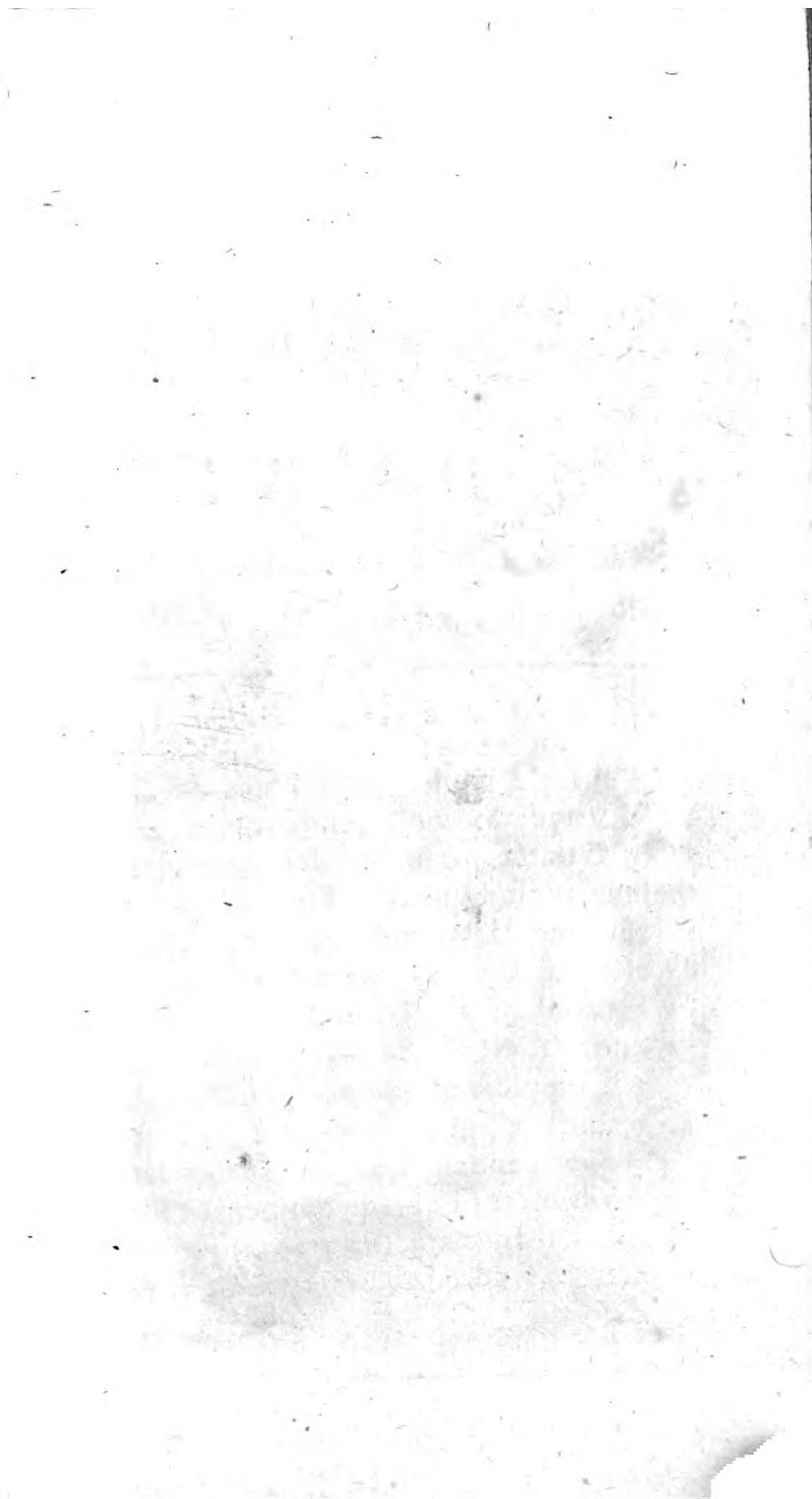
*PASTORALE ALLEGORIQUE.*

PREMIERE PARTIE.

---

LIVRE ONZIEME.

**C**ELADON s'entretenoit de la sorte avec Sylvie , pendant que Leonide & Galatée parloient des nouvelles que leur avoit apportées Fleurial ; car aussitôt que la nymphe apperçut Leonide, elle lui dit en secret d'empêcher que Fleurial ne vît le berger ; car, ajoutoit-elle , il est si devoué à Lindamor , & » si simple d'ailleurs qu'il lui raconteroit » tout ce qu'il auroit vû ; occupez-le » donc pendant que je lirai mes lettres. » A ces mots , Leonide emmenant Fleurial, lui demanda quelles nouvelles il apportoit , » d'admirables, répondit-il, & telles







» que vous & Galatée pouvez les desirer.  
» Clidaman est en parfaite santé, & Lin-  
» damor s'est extrêmement distingué en  
» là bataille qui s'est donnée ; mais un  
» jeune homme à qui on a refusé la porte,  
» & qui vouloit parler à Sylvie, vous  
» instruiroit bien mieux de toutes les par-  
» ticularités du combat. Il en vient, &  
» moi j'ai pris ces lettres chés ma tante,  
» où un des gens de Lindamor qui les a  
» apportées, attend la réponse. Ne sçais-  
» tu point, dit la nymphe, ce qu'il veut  
» à Sylvie ? Non, répondit-il, car il n'a  
» jamais voulu s'expliquer. » En même  
temps la nymphe allant à la porte, re-  
connut d'abord le jeune homme, pour  
l'avoir vû plusieurs fois avec Ligdamon ;  
ce qui lui fit juger qu'il apportoit à Sylvie  
de ses nouvelles ; & sçachant combien sa  
compagne étoit mystérieuse, elle feignit  
de méconnoître le messager, & lui dit seu-  
lement qu'elle avertiroit Sylvie. Puis ti-  
rant encore Fleurial à part : » Tu n'igno-  
» res pas, lui dit-elle, le malheur qui est  
» arrivé à Lindamor. Lui malheureux,  
» répondit Fleurial ! lui qui reviendra  
» si couvert de gloire qu'Amasis n'osera  
» lui refuser Galatée ! O Fleurial, si tu  
» sçavois ce qui se passe, tu conviendrais  
» que son voyage lui coûtera la vie ! Et  
» ne pense pas qu'il y ait du remede, s'il

» ne vient de toi. S'il peut venir de moi ;  
 » répondit Fleurial , tenez-le pour assuré ,  
 » car il n'est rien que je ne fasse pour Lin-  
 » damor. Sois secret , ajouta la nymphe ,  
 » & ce soir je t'en dirai davantage , mais  
 » pour le present il faut que je sçache ce  
 » qu'il nous mande. Voici , dit-il , une let-  
 » tre qu'il vous écrit. » Leonide la prit ,  
 & la lut incontinent.

### LINDAMOR A LEONIDE.

*L'Absence n'a point diminué mon amour :  
 Heureux s'il en est de même de celle que  
 j'adore. Ma fidelité me fait tout esperer , &  
 ma fortune me fait tout craindre ; cependant  
 la prudence de Leonide me rassure. Songez donc  
 à ne point tromper mes esperances , & à ne rien  
 faire qui soit contraire à notre amitié.*

Retire-toi maintenant , dit la nymphe ;  
 & revien demain de bonne heure , » je  
 » t'apprendrai une histoire qui pourra te  
 » surprendre. » La - dessus elle appella le  
 jeune homme qui vouloit parler à Sylvie ,  
 & le conduisit jusque dans l'anti-cham-  
 bre de Galatée , qui lui fit lire la lettre  
 qu'elle venoit de recevoir. Elle étoit con-  
 que de la sorte,

LINDAMOR A GALATÉE.

**N***I les horreurs de la guerre , ni l'absence , rien ne peut effacer de mon souvenir la déesse que je sers. Mon esprit vole sans cesse au bien beureux séjour , où en vous quittant je laissai toute ma gloire. Je vous presente tous les succès dont les armes m'ont favorisé , comme à la divinité de qui je les tiens. Si vous les agréez comme vôtres , la renommée vous les donnera de ma part , ainsi qu'elle me l'a promis , comme vous , madame , vous m'avez promis de me continuer vos bontés.*

» Que me font à moi ses victoires , dit  
 » Galatée , il m'obligeroit bien davanta-  
 » ge s'il m'oublioit. Si vous sçaviez , ma-  
 » dame , dit Leonide , quels sont ses ex-  
 » ploits , vous ne balanceriez pas à le pre-  
 » férer à un berger , & à un berger qui ne  
 » vous aime point , & que vous voyez re-  
 » gréter une bergere. Vous croyez peut-  
 » être , madame , que je cherche à vous  
 » en imposer. En doutez-vous , répondit  
 » incontinent Galatée ? Cependant , ajou-  
 » ta Leonide , je jure par tout ce qu'il y a  
 » de plus sacré , que j'ai entendu Climante  
 » & Polemas raconter tous les artifices  
 » qu'ils ont employés. Tous vos discours  
 » sont inutiles , dit Galatée , le sort en est  
 » jetté. Je vous obéirai , madame , reprit

» Leonide ; mais , si j'ose vous le dire  
» encore , que prétendez - vous faire de  
» ce berger ? Je veux qu'il m'aime seu-  
» lement , dit la nymphe ; je laisse le reste  
» dans l'obscurité de l'avenir. Mais , pour-  
» suivit Leonide , bien que l'avenir nous  
» soit inconnu , il faut pourtant avoir  
» quelque but dans ses desseins. Je le croi ,  
» dit Galatée , excepté en amour ; pour  
» moi je n'en veux point d'autre , sinon  
» qu'il m'aime. Il faut bien , repliqua  
» Leonide , qu'il soit ainsi ; car selon tou-  
» tes les apparences , vous n'irez pas l'é-  
» pouser ; & ne l'épousant pas , que de-  
» vient cet honneur si cherement conser-  
» vé ? *Mais vous , Leonide* , qui affectez de  
» si grands scrupules , voulez-vous l'épou-  
» ser ? Moi , madame , répondit-elle , je  
» vous supplie de ne me point croire assés  
» lâche pour choisir un berger ? Si jamais  
» quelqu'homme a pu me toucher , je vous  
» avouerais ingenuement , que mon res-  
» pect pour vous m'a fait combattre mes  
» sentimens. En quelle occasion , inter-  
» rompit Galatée ? Lorsque vous m'or-  
» donnâtes , madame , de ne plus songer  
» à Polemas , dit Leonide. Quoi , repar-  
» tit Galatée , vous n'avez point aimé  
» Celadon ? Je vous proteste , madame ,  
» répondit-elle , que je n'aime Celadon  
» que comme mon frere. » La nymphe

difoit vrai, car depuis le dernier entre-  
 tien qu'elle avoit eu avec le berger, elle  
 avoit refolu de se reduire à l'amitié: » mais  
 » laissons ces discours, dit la nymphe, &  
 » ne parlons ni de Celadon, ni de Linda-  
 » mor, car encore une fois, le sort en est  
 » jetté. Et quelle réponse, dit Leonide,  
 » ferez-vous à Lindamor? *Je ne* veux lui  
 » en faire aucune. Pour moi je suis bien  
 » déterminée à ne me point exposer à  
 » tous les malheurs qui m'ont été annon-  
 » cés, ni en sa considération, ni en consi-  
 » deration de tout autre.

Leonide alors lui dit froidement, qu'un  
 jeune homme étoit là, demandant à parler  
 à Sylvie, & qu'elle croyoit qu'il étoit en-  
 voyé par Ligdamon. » Il faut, dit la nym-  
 » phe, que nous le menions où est Sylvie;  
 » car je m'assure que Celadon à qui vous  
 » avez raconté leurs amours, sera char-  
 » mé d'apprendre ce qu'écrit Ligdamon.  
 » Je le croi, répondit Leonide, mais Syl-  
 » vie est si altiere, qu'elle s'offencera, si  
 » ce messager lui parle en presence de Ce-  
 » ladon même. Il faut la surprendre, dit  
 » Galatée; allez seulement prevenir le  
 » berger. » Ainsi les nymphes sortirent,  
 & Galatée reconnoissant le messager, lui  
 demanda d'où il venoit, & quelles nou-  
 velles il apportoit de son maître. » Ma-  
 » dame, dit-il, je viens du camp de Me-

» royée ; quant aux nouvelles de mon  
» maître , je ne puis les dire qu'à Sylvie.  
» Pensez-vous , dit Galatée , que je vous  
» permette de dire à mes nymphes quel-  
» que chose dont on me fasse un myste-  
» re ? Madame , dit le jeune homme , ce  
» sera en votre presence , mes ordres le  
» portent ainsi , & sur tout devant Leonide.  
» Venez donc , dit Galatée ; » en même  
temps elle le fit entrer dans la chambre  
de Celadon , où déjà Leonide avoit donné  
ses ordres pour empêcher qu'il ne fût vû.  
Sylvie parut d'abord surprise , mais quand  
elle vit Galatée avec ce jeune homme , elle  
jugea que Leonide n'avoit point eu d'autre  
dessein que de cacher Celadon. Dès qu'elle  
apperçut Egide ( c'étoit le nom du jeune  
messager ) elle se sentit troublée , car elle  
comprit bien qu'il lui diroit des nouvel-  
les de Ligdamon à qui elle ne pouvoit  
s'empêcher de vouloir quelque bien ; ce-  
pendant elle ne voulut point prevenir E-  
gide. Mais Galatée s'adressant à lui : » Voi-  
» là , dit-elle , Sylvie , vous pouvez ache-  
» ver votre message ; Madame , dit Egi-  
» de , en se tournant vers Sylvie ; mon  
» maître , le plus fidele serviteur que votre  
» merite vous ait acquis , m'envoye pour  
» vous faire part de sa fortune ; il ne de-  
» mande rien aux dieux pour prix de sa  
» fidelité , que d'exciter votre pitié , puis-

» que votre cœur est inaccessible à l'a-  
» mour. Comment, dit Galatée, en l'in-  
» terrrompant, se porte Ligdamon ? Ma-  
» dame, dit-il, en s'adressant à Galatée,  
» je vous le dirai, si vous daignez m'en  
» donner le loisir ; » puis retournant à  
Sylvie, il continua de la sorte :

---

## HISTOIRE DE LIGDAMON.

**A** P R È S que Ligdamon eut pris congé de vous, il partit avec Lindamor, le cœur plein de si hauts projets, qu'il se promit ou de vous plaire par les actions heroïques qu'il feroit, ou de mourir d'une mort glorieuse, & de vous laisser des regrets. Dans cette resolution ils se rendent au camp de Merovée, prince qui a toutes les qualités propres à former un conquerant, & ils arrivent si à propos, que le combat devoit se donner peu de jours après : tous les chevaliers se prepa- roient à l'envi ; le jour assigné les deux armées sortent de leurs camps, & se ran- gent en bataille. Pour moi qui ne m'étois jamais trouvé en pareille occasion, j'étois si ébloui de l'éclat des armes, & si étonné du bruit des trompètes & des tambours,



que je ne sçavois plus où j'en étois. Cependant je pris une ferme résolution de ne point abandonner mon maître, les soins qu'il a pris de mon enfance m'obligeoient sans doute à ne le pas quitter, lors que je pouvois lui être si utile. Mais ce n'étoit rien au prix de l'étrange confusion qui suivit, quand le signal fut donné, & que les bataillons & les escadrons se mêlèrent. Je ne puis vous raconter comment après avoir échappé à une grêle de traits, je me trouvai au milieu des ennemis avec mon maître, dont j'admirois l'incroyable valeur. Belle nymphe, il fit tant de prodiges, qu'il fut remarqué entre les jeunes chevaliers, & que le roi demanda son nom. Déjà nos gens se rallioient pour attaquer d'autres escadrons, quand l'ennemi fit marcher tout ce qui lui restoit de troupes, afin d'investir si promptement les nôtres qu'ils ne pussent être secourus. Merovée prévoyant leur dessein, détacha trois nouveaux escadrons qui soutinrent une partie du premier choc; mais pour ne vous point ennuyer par un détail circonstancié de cette journée, je vous dirai seulement que les deux infanteries s'étant rencontrées, celle de Merovée n'eut pas moins d'avantage qu'en avoit eu sa cavalerie. Cependant, au choc qu'il nous fallut essuyer, plusieurs des nô-

tres furent portés par terre ; & Clidaman courut fortune de la vie , son cheval étant tombé sous lui percé de trois coups de fleches. Ligdamon qui avoit toujours les yeux sur lui , ne le souffrit pas long-temps en ce péril ; il vole à son secours , & faisant autour du prince un rempart de corps morts , il le met sur son cheval , & demeure à pié , si couvert de blessures , & si pressé des ennemis , que la chute de Clidaman avoit attirés , qu'il ne peut monter celui que je lui avois mené.

En ce moment les nôtres étant forcés de reculer , nous nous trouvâmes au milieu de tant d'ennemis , qu'il n'y eut plus d'esperance de salut. Cependant Ligdamon ne vouloit point se rendre ; & tout blessé qu'il étoit , il frapoit des coups si terribles que personne n'osoit l'attaquer. Enfin plusieurs cavaliers le heurtent avec tant de furie , qu'ayant donné de son épée dans les flancs du premier cheval , elle se rompit près de la garde , & que le cheval se renversa sur lui. Je courus pour le relever , mais un peloton d'ennemis s'étant jetté sur nous , nous fûmes enlevés à demi morts. Notre aventure fut d'autant plus malheureuse , qu'en ce même temps les nôtres regagnerent le terrain qu'ils avoient perdu , & qu'ils ne cessèrent d'avoir l'avantage jusqu'au soir qu'ils

remportèrent une victoire complete. La plupart des ennemis furent pris ou tués, & leurs maisons brulées. Pour nous, nous fûmes conduits à Rothomage leur principale ville, où mon maître ne fut pas plus tôt arrivé qu'il reçut des visites de plusieurs personnes, dont les uns se disoient ses parens, & les autres ses amis, bien qu'ils lui fussent absolument inconnus. Notre surprise augmenta bien lors qu'une dame avec une suite nombreuse, vint le trouver, disant que c'étoit son fils, & cela avec toutes les démonstrations d'amitié imaginables. Mais ce qui nous surprit encore plus, c'est qu'elle lui dit :  
» O Lydias, mon cher fils, avec combien  
» de joie & de crainte tout ensemble je vous  
» retrouve! Je loue les dieux de la satisfac-  
» tion qu'ils me procurent de vous voir si  
» estimé au rapport de ceux qui vous ont  
» pris; mais hélas quelle crainte est la  
» mienne quand vous m'êtes rendu en ces  
» lieux; Aronte est mort de ses blessures,  
» & vous êtes condamné au dernier sup-  
» plice. Je ne voi d'autre remede qu'une  
» prompte rançon, & que de passer quand  
» vous serez guéri parmi les Francs.» Lig-  
damon connut à ce discours qu'il étoit pris pour un autre, mais il n'eut pas le temps de répondre, celui qui l'avoit fait prisonnier étant entré au même instant,

avec deux députés de la ville, pour prendre son nom & sa qualité. La dame s'imagina qu'ils venoient l'arrêter ; & lors qu'elle entendit qu'on lui demandoit son nom, elle pensa le dire elle-même ; mais mon maître la prévint, & se nomma Ligdamon Segusien. Elle crut alors qu'il vouloit se cacher, & dans cette idée elle se retira pour ôter tout soupçon, bien déterminée à racheter si promptement Ligdamon, qu'il ne pût être reconnu. Mon maître en effet ressembloit parfaitement à Lydias ; ce Lydias étoit un jeune homme de la contrée, que son devoir & son amour avoient forcé d'en venir aux armes avec Aronte son rival, parce qu'il ne cessoit de répandre contre sa maitresse & lui les plus noires calomnies. Lydias eut tout l'avantage du combat, & laissant Aronte percé de coups, il se sauva des mains de la justice, qui ne laissa pas quand Aronte fut mort, de le condamner quoi qu'absent, Ligdamon étoit si blessé, qu'il ne songeoit point aux suites de cette aventure ; pour moi qui en prévoyois de funestes, je pressois continuellement la mere de le racheter. Elle le fit, mais les ennemis de Lydias en étant avertis, les gens de la justice à leur requête, le firent conduire dans les prisons, trompés comme les autres par la ressemblance de Lydias. Le lendemain il est in-

interrogé sur des faits dont il n'avoit pas la moindre connoissance, & malgré tout ce qu'il put dire pour sa justification, le premier jugement fut confirmé. L'exécution fut seulement différée jusqu'à ce qu'il fût guéri de ses blessures. Alors on devoit l'enfermer avec des lions; c'étoit le supplice destiné aux rebelles; on ne parloit plus de rien autre chose dans la ville. Le bruit en étant venu jusqu'à moi, je me déguisai, & je vins trouver à Paris Merovée & Clidaman. Je leur fis entendre en quelle extrémité mon maître se trouvoit; ils envoyèrent soudain deux hérauts pour détromper les ennemis, s'il étoit possible. Mais cela même leur fit hâter l'exécution.

Déjà Ligdamon étoit presque guéri; & la sentence lui fut prononcée: elle portoit qu'étant atteint de meurtre & de rébellion, il seroit livré aux lions destinés à cet effet. Que néanmoins on lui permettoit, en considération de sa naissance, de porter l'épée & le poignard, avec quoi il pourroit se défendre, s'il en avoit le courage. En même temps ils répondirent à Merovée, ainsi qu'ils l'avoient arrêté dans leur conseil, qu'ils châtieroient de la sorte quiconque seroit assés lâche pour trahir la patrie. Ligdamon dont le courage n'avoit jamais plié que sous l'amour,

resolus de vendre chèrement sa vie. Lors qu'il se vit près d'être enfermé avec les lions, tout ce qu'il requit fut de les combattre séparément. Le peuple qui étoit venu en foule pour assister à ce spectacle, entendant une si juste demande, la fit accorder par ses cris. Voila donc Ligdamon seul dans la cage. Les lions qui à travers les barreaux regardoient cette nouvelle proie, pouffoient de si épouvantables rugissemens, que tous les assistans en étoient effrayés; pour Ligdamon il paroissoit assuré au milieu du péril. Seulement il observoit la porte pour n'être point surpris, lorsqu'il vit sortir un lion furieux, qui la gueule béante alloit se jeter sur lui; soudain il lui darde son poignard, & l'animal blessé au cœur tombe mort incontinent. On entendit alors les cris de tout le peuple, qui touché de son adresse & de sa valeur inclinoit pour lui; mais Ligdamon qui sentoit bien que la rigueur de ses juges ne s'arrêteroit pas là, courut promptement reprendre son poignard, & presque en même temps un autre lion non moins terrible que le premier s'avance avec une telle furie que Ligdamon fut presque déconcerté. Neanmoins se détournant un peu il lui décharge un grand coup d'épée, & lui emporte une patte. L'animal devenu plus furieux, se tourne

si promptement vers lui, qu'il le heurte & le renverse ; mais telle fut la fortune de Ligdamon qu'en se lançant sur lui, l'animal vint s'enfermer dans son épée, & tomba mort comme le premier.

Pendant que Ligdamon disputoit ainsi sa vie, voilà qu'une des plus belles femmes & des plus qualifiées de la province se jette aux genoux des juges, & les supplie de surseoir l'exécution jusqu'à ce qu'elle ait parlé ; c'étoit pour elle que Lydias avoit tué Aronte ; elle s'appelloit Amerine. Les juges qui la connoissoient ne purent lui refuser ce qu'elle demandoit. » Messieurs, dit-elle, l'ingratitude » est une espece de trahison, qui devant » les dieux mérite le même châtiment. Je » ne manquerois pas de l'encourir, si je » ne me sentoie obligée à sauver la vie à » à celui qui a voulu la perdre pour sauver » mon honneur. C'est pourquoi je me présente devant vous sur la foi de nos privilèges, qui rendent un homme condamné, à la fille qui le demande pour époux. Dès que j'ai sçu votre jugement, je suis partie en diligence pour vous demander Lydias, & je n'ai pu arriver si tôt qu'il n'ait couru la fortune dont vous avez été témoins. Mais puisque les dieux me l'ont si heureusement conservé, pourriez-vous sans la  
plus

plus horrible des injustices me le refusera-t-elle ?

Tout le peuple entendant ce discours, cria d'une voix unanime : Grace, grace, & malgré les oppositions des ennemis de Lydias, il fut conclu que les privileges seroient observés. Ligdamon est conduit à l'instant en presence des juges ; ils lui font entendre que suivant l'usage de la province, un homme convaincu de quelque crime que ce puisse être, est delivré des rigueurs de la justice, lorsqu'une fille le demande pour époux, & que s'il veut épouser Amerine, il sera remis en liberté. Ligdamon, qui ne connoissoit point Amerine, ne sçut d'abord que répondre, cependant comme il ne pouvoit autrement échaper au danger, il promit, dans l'esperance que le temps lui ameneroit quelque expedient. Amerine qui avoit toujours remarqué dans Lydias le plus vif empressement pour elle, fut extrêmement surprise d'une si grande froideur ; mais l'imputant au danger où il avoit été, elle en eut plus de compassion. Elle le mena chés la mere de Lydias : c'étoit elle, qui persuadée qu'elle ne pouvoit autrement sauver son fils, & convaincue encore de leur tendresse mutuelle, avoit procuré ce mariage, que dis-je, c'étoit elle qui avoit avancé la mort de Ligda-



mon. Helas, mon cher maître, quand je me souviens de vos dernières paroles, comment se peut-il que je n'expire pas de douleur ?

Tout étoit préparé pour le mariage, quand la veille qu'il devoit se célébrer, il me dit en secret : » Mon cher Egide, » quelle fortune peut-être comparée à » la mienne ? on veut persuader à Ligda- » mon qu'il est Lydias. Seigneur, lui ré- » pondis-je, Amerine a de la naissance, » elle est belle & riche ; quelle alliance » plus avantageuse pourriez-vous désirer ? » Ah, si tu connoissois ma situation, dit- » il, tu en aurois pitié ! Mais écoute bien » ce que je vais te dire, & demain dès que » j'aurai exécuté ce que j'ai résolu, ne » manque pas de porter cette lettre à la » belle Sylvie, & de lui raconter tout ce » que tu auras vû. » A ces mots, il me donna cette lettre que j'ai précieusement gardée ; le lendemain à l'heure même qu'il partit pour aller au temple, il m'appella, il me défendit de m'éloigner de lui, & me fit encore jurer que je me rendrois en diligence auprès de vous. En même temps on vint le prendre pour le mettre sur le char nuptial, où déjà la belle Amerine étoit assise ; elle se plaça entre Ligdamon & Cariste un de ses oncles, qu'elle honoroit comme son père ; un voile jaune lui

traînoit jusqu'à terre. Elle avoit le thyrsé sur la tête aussi-bien que Ligdamon ; celui de mon maître étoit de symbre , & celui d'Amerine , de la douce & piquante aspharagone. Toute la famille précédoit le char , les allies & les amis le suivoient. Ils arriverent de la sorte comme en triomphe dans le temple ; on les conduisit devant l'autel d'Hymen , où brûloient cinq torches allumées. A la droite du dieu on avoit placé les statues de Jupiter & de Junon , & à sa gauche celles de Vénus & de Diane. Hymen avoit une couronne de marjolaine , il tenoit d'une main son flambeau , & de l'autre un voile de la même couleur que celui d'Amerine. Dès qu'ils furent entrés dans le temple , la mere de Lydias & celle d'Amerine allumerent leurs torches , & le grand druyde s'approchant d'eux , adressa la parole à mon maître , & lui dit : » Lydias , acceptez-vous Amerine » pour mere de famille ? » Il fut long-temps sans répondre , mais il fut contraint de dire qu'il l'acceptoit pour telle. Alors le druyde se tournant vers elle : » Et vous » Amerine , dit-il , acceptez-vous Lydias » pour pere de famille ? » Amerine ayant répondu qu'oui , il prit leurs mains , & les mettant l'une dans l'autre , il continua : » Et moi , par le pouvoir que j'en ai reçu » des dieux , je vous donne l'un à l'autre ,

» mangez ensemble, pour arrhes, le con-  
» dron. » En même temps il prit le gâteau  
d'orge que mon maître coupa, & dont les  
deux époux mangerent. Pour achever la  
cérémonie, il ne restoit plus que de pren-  
dre le vin; & Ligdamon se tournant vers  
moi: » Ami, me dit-il, rend-moi le plus  
» agréable service que jamais tu puisses me  
» rendre, apporte-moi la coupe. J'obéis,  
hélas, trop diligent cette fois. Aussi-tôt  
qu'il eut dans les mains la coupe fatale,  
» grands dieux, s'écria-t-il, ne vengez  
» point ma mort sur la belle Amerine,  
» dont l'erreur me conduit au trepas. » A  
ces mots, il but la coupe entiere; & com-  
me suivant la coutume il en devoit laisser,  
» Ami Lydias, lui dit Amerine en sou-  
» riant, avez-vous oublié que j'en dois  
» boire la moitié? » Sage Amerine, répon-  
» dit-il, vous en preservent les dieux! C'est  
» du poison que j'ai choisi pour terminer  
» mes jours, plus tôt que de manquer à ce  
» que je vous ai promis, & à l'amour que  
» je dois à la belle Sylvie. » Ciel! qu'enten-  
je, dit Amerine. » Alors toujours preve-  
nue que mon maître étoit Lydias, qu'el-  
le retrouvoit inconstant, elle court la  
coupe à la main vers celui qui avoit le vin  
mixture. Celui-ci, avant que l'on sçut  
ce que mon maître avoit déclaré, & quel-  
que défense qu'il en fit, remplit la coupe,

& d'un trait Amerine avale toute la liqueur. Puis revenant, elle lui dit : » Hé bien cruel, tu m'as préféré la mort, & moi je la préfère à tes refus. . . . Non, je ne croi plus qu'il y ait des dieux, s'ils ne punissent en l'autre vie tes execrables parjures. » Les assistans s'avancerent pour entendre ces reproches, & Ligdamon lui répondit : » Belle Amerine, j'avoue que si j'étois Lydias, j'aurois offensé les dieux ; mais daignez me croire, je touche à ma dernière heure, je ne suis point Lydias, je suis Ligdamon, & le temps fera connoître la vérité de mes paroles. Cependant je choisis la mort, plus tôt que de violer l'amitié que j'ai vouée à Sylvie, & puisqu'il m'est impossible de vous satisfaire ensemble, je lui consacre ma vie infortunée : reçois, continua-t-il, ô belle Sylvie, reçois le sacrifice que je t'offre, en preuve de ma fidélité. » Le poison s'insinuoit peu à peu dans ses veines, enforte qu'à peine il pouvoit respirer, lorsque tournant les yeux vers moi, il me dit : » Va, cher Egide, acheve ce que tu dois, sur tout raconte fidelement ce que tu as vû, & dis bien que la mort m'est agreable, qui m'empêche de violer la foi que j'ai donnée à la belle Sylvie. » Sylvie fut le dernier mot qu'il prononça ; avec ce mot,

sa belle ame sortit de son corps , & je tiens pour assuré que si jamais quelqu'amant fut heureux dans les champs Elysées , mon maître le sera , en attendant qu'il puisse vous revoir. » Il est donc vrai que Ligdamon n'est plus , dit Sylvie ? C'en est fait , il n'est plus , reparut Egide. O dieux , s'écria Sylvie ! » A ces mots ses forces l'abandonnerent , & s'étant jettée sur un lit , elle pria Leonide de prendre la lettre de Ligdamon , & de dire à Egide qu'il s'en allât chés elle. Ainsi Egide se retira , mais si affligé , que son visage étoit tout baigné de larmes. Et la nymphe qui n'avoit point aimé Ligdamon pendant sa vie , maintenant qu'elle apprend sa mort , le regrette autant qu'eût pu faire la personne du monde la plus passionnée. C'est ce qui fit dire à Galatée , en parlant à Celadon , que désormais elle croiroit impossible qu'une femme n'aimât quelque chose une fois en sa vie. Car , ajoutoit-elle , Sylvie a traité si cruellement tous ceux qui l'ont aimée , que les uns en sont morts de douleur , les autres se sont eux-mêmes bannis de sa presence ; & Ligdamon dont elle pleure la mort , elle l'a réduit autrefois au desespoir. De sorte que j'aurois juré que jamais l'amour ne seroit entré dans son cœur. » Madame , répondit le berger , c'est en elle moins amour que pitié. A la vérité

» il faudroit qu'elle fût plus dure qu'un  
» rocher, si le recit qu'elle vient d'en-  
» tendre, & qui toucheroit les personnes  
» les plus indifferentes, n'avoit fait sur  
» son ame de vives impressions. Pour moi  
» j'estime Ligdamon plus heureux que s'il  
» vivoit encore, puisqu'il aimoit la nym-  
» phe si éperdument, & qu'il en étoit  
» traité avec tant de rigueur, ainsi qu'on  
» me l'a raconté; car quel bonheur plus  
» grand pouvoit-il esperer, que de finir  
» ses miseres, & d'entrer en jouissance  
» d'une felicité inalterable? Avec quel  
» contentement pensez-vous qu'il voit les  
» regrets de Sylvie, de cette Sylvie dont  
» il a tant de fois éprouvé les rigueurs?  
» Et que desire un veritable amant, si ce  
» n'est de convaincre la personne qu'il ai-  
» me, de son amour & de sa fidelité?  
» Maintenant donc qu'il voit les larmes  
» de Sylvie, & qu'il entend ses sou-  
» pirs, quelle est sa joye, & quelle est sa  
» gloire, non-seulement de lui avoir prou-  
» vé son affection, mais d'être lui-même  
» assuré de son retour. Non, madame,  
» Ligdamon n'est point à plaindre, c'est  
» Sylvie, car, & vous le verrez avec le  
» temps, elle se rappellera sans cesse les  
» actions de Ligdamon, ses discours, ses  
» traits, ses manieres, sa valeur, son a-  
» mour. Cette idole voltigeant sans cesse

» autour d'elle, excitera son repentir, &  
 » vengera Ligdamon de ses cruautés. »  
 Sylvie entendoit tous ses discours qu'elle  
 jugea véritables, & ne pouvant plus les  
 soutenir, elle se retira dans sa chambre,  
 où libre & sans témoins, car elle avoit  
 prié Leonide de la laisser seule, elle s'a-  
 bandonna à la douleur la plus amere. Elle  
 repassoit en elle-même tout ce qu'avoit  
 fait Ligdamon, pour meriter sa tendresse,  
 la patience avec laquelle il avoit suppor-  
 té ses rigueurs, la discretion avec laquelle  
 il l'avoit si long-temps servie, » enfin,  
 » disoit-elle, tout cela s'est évanoui pour  
 » jamais ; » & soudain ses propres dis-  
 cours, ses adieux, ses impatiences, &  
 mille petits détails lui revenant dans la  
 memoire : » cesse, ajoutoit-elle, cesse im-  
 » portun souvenir ; de me persecuter, &  
 » laisse en repos les cendres de Ligdamon.  
 » Puis après avoir gardé quelque temps  
 le silence ; » que mes jours soient abregés  
 » ou étendus, je ne cesserai jamais d'ai-  
 » mer le souvenir de Ligdamon, de cherir  
 » son amour, & d'honorer ses vertus.

Cependant Galatée ouvrit la lettre qui  
 étoit demeurée entre les mains de Leoni-  
 de, & la nymphe y lut ces mots :

*Si la temerité qui m'a porté à vous aimer  
 vous a offensée, ma mort vous vengera. Si  
 elle*

elle vous est indifferente , j'espere que cette der-  
niere action me vandra quelque retour de voire  
part. En ce cas , je cheris la ressemblance de  
Lydias plus que ma naissance même , puisque  
je ne nâquis que pour vous être importun , &  
que je fors de la vie , vous étant agréable.

» En verité , dit Celadon , les vengean-  
» ces de l'amour sont bien terribles. Les  
» offenses qui s'adressent à lui ne sont  
» jamais impunies , répondit Galatée , &  
» de là viennent les accidens de la vie les  
» plus étranges. Comment ne tremblez-  
» vous pas , Celadon ? comment n'atten-  
» dez-vous pas à tous momens les traits  
» vengeurs du dieu ? Pourquoi craindrois-  
» je , dit le berger , puisque c'est moi qui  
» suis offensé ? Ah ! Celadon , repartit la  
» nymphe , si vous pesiez bien les choses ,  
» combien les offenses que vous faites  
» vous paroîtroient-elles plus considera-  
» bles que celles que vous recevez ? Voilà  
» précisément le comble du malheur , dit  
» Celadon , qu'un affligé soit crû heu-  
» reux : on le voit languir sans pitié. Mais,  
» continua la nymphe , l'ingratitude n'est-  
» elle pas la plus grande des offenses ?  
» Oui sans doute , répondit Celadon. Com-  
» ment donc pouvez-vous vous en laver ,  
» puisque je ne reçois de vous que des dé-  
» dains pour toute l'amitié que je vous



» fais paroître ? Il m'a fallu enfin pro-  
» noncer ce mot. Berger, étant ce que  
» vous êtes, & moi ce que je suis, je  
» ne puis croire que je n'aye offensé  
» l'Amour, puisqu'il me punit si seve-  
» rement. » Celadon se repentit d'avoir  
entamé ce discours, mais puisque la cho-  
se étoit faite, il resolut de s'expliquer net-  
tement, & lui dit : » Madame, vos bon-  
» tés me font rougir ; mais ce que vous  
» appelez ingratitude, mon amour le  
» nomme devoir, & quand il vous plaira  
» vous en sçauvez la raison. Et quelle rai-  
» son, interrompit Galatée, pourriez-  
» vous alleguer, sinon que vous avez don-  
» né votre foi ? Mais la loi de la nature,  
» cette loi si supérieure à toutes les au-  
» tres, nous commande de rechercher  
» notre bien : pouvez-vous en desirer un  
» plus grand que celui de mon affection ?  
» Quelle autre en ces contrées peut faire  
» pour vous ce que peut Galatée ? Il y a  
» de la simplicité, Celadon, à se piquer  
» de constance & de fidélité : ce sont de  
» beaux termes que les vieilles, & celles  
» qui deviennent laides ont inventés pour  
» retenir les hommes dans leurs chaînes.  
» On dit que toutes les vertus se tiennent  
» mutuellement, la constance ne peut  
» donc être sans la prudence ; mais seroit-  
» ce prudence que de renoncer à un bien

» assuré, de peur de passer pour inconstant ?  
 » Madame, répondit Celadon, y a-t-il  
 » rien de plus honteux que de violer sa foi ?  
 » & toutes les loix ne s'accordent-elles  
 » pas à défendre les parjures ? Mais, ma-  
 » dame, si les amans peuvent imiter l'a-  
 » beille qui vole de fleur en fleur, attirée  
 » par une douceur nouvelle, si la fidélité  
 » n'est qu'une vertu chimerique, quel fon-  
 » dement puis-je faire sur votre amitié ?  
 » Combien de temps demeurerai-je en cet  
 » heureux état ? autant que vous demeu-  
 » rerez vous-même en ce palais, où d'au-  
 » tres objets ne frapperont point vos re-  
 » gards.

Pendant que la nymphe & le berger dis-  
 couroient ainsi, Leonide se retira dans sa  
 chambre, & fit réponse à Lindamor, lui  
 marquant de revenir promptement, s'il ne  
 vouloit s'exposer à tous les malheurs. Le  
 lendemain, quand Fleurial vint prendre  
 ses dépêches, elle lui dit : » Fleurial, c'est  
 » dans cette occasion que tu dois prou-  
 » ver par ta diligence ton attachement  
 » pour Lindamor ; le moindre retarde-  
 » ment peut lui causer la mort. Va donc,  
 » ou plus tôt vole, & dit lui qu'il revienne  
 » encore plus vite, & qu'à son retour il  
 » descende chés Adamas, parce que je l'ai  
 » mis dans ses interêts. Lorsqu'il sera  
 » ici, il apprendra la plus noire trahison

» qui ait jamais été inventée ; mais qu'il  
 » vienne secrètement , s'il est possible. »  
 Fleurial partit avec tant d'envie de servir  
 Lindamor , que pour gagner du temps , il  
 ne voulut pas retourner en la maison de sa  
 tante, où le messager de Lindamor l'atten-  
 doit.

Trois ou quatre jours s'écoulerent de la  
 sorte , & déjà Celadon qui ne ressentoit  
 presque plus de mal , commençoit à trou-  
 ver long le retour du druyde. Pour char-  
 mer son ennui , il alloit se promener tan-  
 tôt dans le jardin , & tantôt dans les bois,  
 mais toujours accompagné de quelqu'une  
 des nymphes , & souvent des trois ensem-  
 ble.

Un jour qu'il se promenoit avec elles ,  
 il apperçut la grotte de Damon & de For-  
 tune , & frappé de la beauté de l'entrée il  
 demanda ce que c'étoit. Galatée lui ré-  
 pondit : » Voulez-vous , berger , voir une  
 » des plus grandes preuves qu'amour ait  
 » depuis long-temps données de son pou-  
 » voir ? c'est l'avanture de Mandrague &  
 » de Damon ; car pour celle de Fortune ,  
 » elle n'a rien d'extraordinaire. Qui est cet-  
 » te Mandrague , repliqua le berger ? Si a  
 » l'œuvre on connoît l'ouvrier , dit Gala-  
 » tée, vous jugerez bien que c'est une des  
 » plus grandes magiciennes de toutes le  
 » Gaules , car c'est elle qui par ses en-

chantemens a fait la grotte que vous voyez , & plusieurs merveilles qui sont aux environs. » En même temps le berger entrant dans la grotte fut saisi d'étonnement & d'admiration. L'entrée étoit haute & spacieuse : deux termes portoient sur leur tête les extrémités de la voute du portail. L'un representoit Pan , & l'autre Syrinx. Ces deux figures étoient artistement revetues de petites pierres de différentes couleurs : les cheveux, les sourcils, la barbe, & les deux cornes de Pan étoient de coquilles de mer si bien jointes que le ciment ne paroissoit point. La chevelure de Syrinx étoit de roseaux que depuis la ceinture on voyoit croître peu à peu. Autour de la porte en dehors pendoient des festons de coquille ratachés en quatre endroits, & finissans vers la tête des termes. La voute interieure étoit en pointe de rocher, le milieu s'entrouvroit en ovale, pour recevoir la lumiere. Tout l'édifice étoit enrichi de statues qui placées dans leurs niches, formoient autant de fontaines, & representoient toutes quelque effet de la puissance d'Amour. Au milieu de la grotte paroissoit un tombeau, élevé de douze pieds, & se terminant en couronne. Il étoit orné de tableaux peints d'une maniere admirable, & séparés par des demi piliers de marbre noir. Celadon après

avoir considéré ce merveilleux édifice, loue extrêmement l'habileté de l'ouvrier, pour donner occasion à Galatée de lui en expliquer les particularités. » C'est, dit la » nymphe, le fruit des enchantemens de » Mandrague, elle a laissé cet édifice pour » témoignage éternel que l'amour n'é- » pargne ni les vieillards, ni les jeunes, & » pour instruire à jamais ceux qui vien- » dront ici des fideles & malheureuses » amours de Damon, d'elle, & de la ber- » gere Fortune. Hé quoi, dit Celadon, » est-ce ici la fontaine de la verité d'A- » mour ? Non, répondit la nymphe, mais » elle n'est pas loin d'ici. Je voudrois, » ajouta-t-elle, pouvoir vous faire enten- » dre ces tableaux, l'histoire qu'ils repre- » sentent meritent bien d'être sçue. » Et lorsqu'elle s'en approchoit pour les expli- quer, elle vit entrer Adamas, qui étoit de retour, & qui n'ayant point trouvé les nymphes dans le palais, où il cacha les habits qu'il apportoit, vint les trouver si à propos, qu'il sembloit que la fortune l'eut conduit en ce lieu. Aussi Galatée l'appercevant, s'écria-t-elle, » O mon » pere, que vous arrivez bien à temps » pour me tirer d'embaras ; & s'adressant » à Celadon : voici, berger, qui satis- » fera votre curiosité. » Après qu'Adamas eut salué les nymphes, & qu'il eut

demandé à Celadon comment il se portoit, il s'approcha du tombeau pour obéir à la nymphe, & commença de la sorte :

---

## HISTOIRE DE DAMON ET DE FORTUNE.

**T**EL que l'ouvrier qui se joue de son ouvrage, & qui en dispose à son gré, tels les dieux dont la main nous a formés, prennent plaisir à nous faire jouer sur le théâtre de cet univers le personnage qu'ils nous ont destiné. Mais de tous les dieux, il n'en est point qui ait des idées si bizarres que l'Amour. L'histoire que vous allez entendre, en est une preuve bien éclatante.

### PREMIER TABLEAU.

« Le berger que vous voyez assis, qui  
« joue de la cornemuse, appuyé contre  
« ce chêne, & les jambes croisées,  
« c'est le beau Damon, qui eut ce sur-  
« nom, à cause de l'admirable propor-  
« tion de ses traits. Il étoit d'une des meil-  
« leures familles de Montverdun, parent  
« de la mere de Leonide, & par consé-  
« quent mon allié, & conduisoit ses trou-  
« peaux sur les bords de votre Lignon. Re-  
« marquez que son visage a je ne sçai quoi  
« d'ouvert & de serain; au lieu que si  
« vous tournez les yeux sur ces bergeres

» qui sont autour de lui, vous jugerez à  
 » leur air qu'elles ne sont pas sans inquié-  
 » tude ; car autant que Damon a l'esprit  
 » libre, autant les bergeres sont-elles occu-  
 » pées de lui. Cependant il daigne à peine  
 » les favoriser d'un regard, & c'est pour  
 » cela qu'on a peint à ses côtés ce petit en-  
 » fant nud, le dos ailé, l'arc & le flambeau  
 » dans une main, qui le menace de l'au-  
 » tre. C'est l'Amour qui offensé des mé-  
 » pris que Damon marque aux bergeres,  
 » jure qu'il les vengera. Mais admirez  
 » comme les regles de la peinture sont  
 » bien observées, soit aux ombres, soit  
 » aux proportions ; voyez comme le bras  
 » du berger paroît s'enfoncer un peu dans  
 » l'enflure de cet instrument, & comme  
 » le chalumeau dans lequel il souffle sem-  
 » ble avoir perdu un peu de sa couleur ;  
 » c'est l'humidité de sa bouche qui a pro-  
 » duit cet effet. Regardez à main gauche  
 » comme ses brebis paissent. Voyez les  
 » unes couchées à l'ombre, & les autres  
 » qui regardent avec une espece d'éton-  
 » nement ces deux beliers qui viennent  
 » se heurter de toute leur force. Prenez  
 » garde comme celui-ci baisse la tête,  
 » en sorte que l'autre l'attaquant rencon-  
 » tre seulement ses cornes ; mais il n'y a  
 » pas moins d'art dans le raccourcissement  
 » de l'autre : la nature qui lui a appris que

» Les forces unies produisent de plus  
» grands effets, le fait tellement se ref-  
» ferrer en lui-même, qu'il semble pres-  
» que rond. La fidélité des chiens n'y est  
» pas même oubliée; pour s'opposer aux  
» courses des loups, ils se tiennent sur les  
» aîles du côté du bois; on diroit qu'il se  
» sont placés comme trois sentinelles sur  
» des hauteurs, pour découvrir de plus  
» loin. Mais voyons l'autre tableau.

## SECOND TABLEAU.

» Celui-ci est bien différent du pre-  
» mier: regardez cette bergere, assise  
» près de ce buisson, comme elle est belle, &  
» proprement vêtue. Ses cheveux flotent  
» en liberté sur ses épaules, mille petits  
» amours y tendent leurs lacs; mais les  
» zephirs jaloux s'efforcent de les en chas-  
» ser. Aussi voyez-vous que quelques-uns  
» sont emportés par violence, que d'au-  
» tres se tiennent aux nœuds qu'ils y ont  
» faits, & que d'autres enfin essayent d'y  
» revenir, mais leurs aîles sont encore  
» trop foibles pour résister aux haleines  
» des zephirs. C'est la bergere Fortune,  
» qu'Amour a choisie pour exercer ses  
» vengeances contre Damon, qui est ce  
» berger que vous voyez debout près  
» d'elle, appuyé sur sa houlette. Consi-  
» derez tous ces petits amours qui s'em-



138 *La I. Partie de l'Astrée.*

pressent autour d'eux. En voici un qui  
 mesure les sourcils de la bergere, pour  
 y ajuster son arc; cet autre a dérobé  
 de ses cheveux, & travaille à en faire  
 un filet; voyez comme il est assis sur le  
 gazon, & comment il a lié un bout de  
 sa corde à un de ses orteils qui se ren-  
 verse pour être trop tiré. Cupidon est  
 un peu plus haut, tenant son arc de la  
 main gauche; la droite est encore der-  
 rière l'oreille, comme s'il venoit de  
 lâcher son trait. Son coude est levé, son  
 bras retiré, les trois premiers doigts sont  
 entr'ouverts, & les deux autres rentrent  
 dans la main; & certes le trait ne fut pas  
 décoché en vain; car le malheureux  
 berger en fut tellement blessé que la  
 mort seule put le guérir. Mais regar-  
 dez de l'autre côté, & voyez cet Anté-  
 ros qui avec des guirlandes de roses lie  
 les bras & le col de la bergere, & re-  
 met ensuite ces guirlandes entre les  
 mains du berger. C'est pour nous faire  
 entendre que les services & l'amour du  
 berger, figurés par ces roses, engage-  
 rent Fortune à lui rendre la même ten-  
 dresse. Si vous trouvez étrange qu'An-  
 teros soit représenté plus grand que  
 Cupidon, sçachez que c'est pour vous  
 insinuer que l'amour qui naît de l'a-  
 mour est toujours le plus grand. Passons

» maintenant au troisième tableau.

## T R O I S I E ' M E T A B L E A U .

» Voici, poursuit Adamas, votre riviere  
» de Lignon ; voyez comme elle prend  
» une double source, l'une aux montagnes  
» de Cervieres, & l'autre aux montagnes  
» de Chalmasel. Reconnoissez-vous le bois  
» qui touche cette vaste prairie, où les  
» bergers paresseux ont accoutumé de  
» conduire leurs troupeaux ? Cette touffe  
» d'arbres à main gauche, & la demi-lune  
» que forme la riviere en cet endroit,  
» ne vous permettent pas de le mécon-  
» noître. Regardez un peu plus bas, en  
» suivant le cours du Lignon ; ce troupeau  
» qui est à l'ombre est celui de Damon,  
» que vous voyez tout proche dans l'eau  
» jusqu'à la ceinture. Considérez ces jeu-  
» nes arbres qui semblent se courber pour  
» le défendre du soleil, & dont pourtant  
» quelque rayons trouvent un passage  
» au travers des feuilles, comme s'il  
» vouloit contempler le berger. Il faut  
» avouer aussi qu'il ne peut guere être  
» surpassé en beauté. Considérez les traits  
» délicats & proportionnés de son visage,  
» & voyez s'il y a rien dans tout son corps  
» qui ne soit accompli, & qui ne réponde  
» à la beauté de sa figure. Jetez mainte-  
» nant les yeux sur l'autre rivage ; vous y

» verrez la laideur même entre ces rons  
 » ces effroyables ; c'est la magicienne  
 » Mandrague qui contemple le berger  
 » dans le bain. Elle est échevelée , un bras  
 » nud , la robe retroussée d'un côté au-  
 » dessus du genou ; on diroit qu'elle vient  
 » de faire quelque sortilege. Cette vieille,  
 » toute affreuse qu'elle est , petite , ridée ,  
 » chauve , décharnée , courbée à moitié  
 » vers la terre , ne rougit point de s'em-  
 » flammer pour Damon. Voyez les gri-  
 » maces qu'elle fait dans son extase. Elle  
 » allonge le col , elle serre les épau-  
 » les , & tient les bras joints sur les côtés.  
 » Levez les yeux , & voyez dans cette  
 » nue Vénus & Cupidon qui regardant  
 » la nouvelle amante semblent éclater  
 » de rire. Sans doute que ce petit dieu ,  
 » pour quelque gageure qu'il avoit faite  
 » avec sa mere , n'a pas plaint un trait usé  
 » de vieillesse , ou bien qu'il a voulu faire  
 » éclater son pouvoir , en redonnant une  
 » nouvelle ame à cette vieille magi-  
 » cienne.

#### QUATRIÈME TABLEAU.

» Que cette nuit est bien représentée !  
 » comme sous l'obscur de ces ombres ces  
 » montagnes paroissent , mais de sorte  
 » que l'on ne peut bien discerner ce que  
 » c'est ! comme ces étoiles sont disposées

de maniere qu'on les reconnoît aisé-  
 ment ! Voici la grande ourse ; admirez  
 l'habileté du peintre , qui bien que cet-  
 te constellation ait vingt-sept étoiles  
 n'en represente que douze , & de ces  
 douze n'en fait que sept bien éclatan-  
 tes. Voyez la petite ourse , & confide-  
 rez que ces sept étoiles ne se cachent  
 jamais, bien qu'il y en ait une de la troi-  
 sième grandeur , & quatre de la quatrié-  
 me , cependant il les fait voir toutes ,  
 observant leur proportion. Voici la  
 couronne d'Ariane , qui a bien ses huit  
 étoiles , mais il y en a une qui est plus  
 brillante que les autres. Voyez-vous la  
 voye de lait par où les Romains assurent  
 que les dieux descendent sur la terre , &  
 remontent au ciel ! Considerons , à pre-  
 sent l'histoire de ce tableau. Voici Man-  
 drague au milieu d'un cercle , une ba-  
 guette dans la main droite , & dans l'au-  
 tre un livre poudreux , avec une chan-  
 dele de cire vierge : observez qu'elle a  
 le pié , le côté , le bras , & l'épaule gau-  
 che nus , parce que c'est le côté du  
 cœur. Ces fantômes que vous voyez au-  
 tour d'elle , sont des demons que par la  
 force des charmes elle a contraint de  
 venir , pour sçavoir comment elle pour-  
 ra se faire aimer de Damon. Ils lui dé-  
 clarent que le seul moyen d'y réussir ,

542 *La I. Partie de l'Astrée.*

» est de lui persuader que Fortune qu'il ai-  
» me éperduement lui est infidèle, & qu'elle  
» le fera aisément changer, si elle change  
» pour cette fois la vertu de la fontaine  
» d'Amour, Avant que de passer outre,  
» considérez l'art du peintre, & comment  
» il a exprimé les effets que produit la  
» chandele de Mandrague. Elle a le côté  
» gauche du visage lumineux, & le reste  
» tout à fait obscur; le bras qui tient la  
» chandele, vous le voyez aussi obscur,  
» près de la main, à cause du livre qu'elle  
» tient. De même les demons sont éclair-  
» rés ou obscurcis selon qu'ils sont tournés,  
» La perspective y est encore si bien obser-  
» vée, que l'autre accident que le peintre  
» veut représenter semble être hors du ta-  
» bleau, aussi bien que Mandrague qui est  
» à la fontaine de la vérité d'Amour. Mais  
» pour vous faire mieux entendre ceci,  
» sçachez que quelque temps auparavant  
» une belle bergere, fille d'un tres-sça-  
» vant magicien devint si secretement  
» amoureuse d'un berger, que son père  
» ne s'en apperçut point: soit qu'unique-  
» ment attentif à se perfectionner dans  
» son art, il ne veillât point sur elle, ou  
» plus tôt que les charmes de la magie  
» ne pussent rien contre les charmes de  
» l'Amour. Quoiqu'il en soit, comme il  
» n'est rien de plus insupportable aux a-

» mans que le dedain , & que ce berger  
» la méprisoit , parce qu'il en aimoit une  
» autre , elle en conçut un si violent dé-  
» plaisir , que son feu croissant toujours , &  
» ses forces diminuant à proportion , elle  
» mourut sans que la sçience de son pere  
» pût la secourir. Quand il connut le su-  
» jet de sa mort , pour en éterniser le sou-  
» venir , il changea son tombeau en une  
» fontaine qu'il nomma verité d'amour ;  
» parce que l'amant qui s'y regarde , s'il  
» est aimé , s'y voit auprès de sa maitresse ,  
» si elle en aime un autre , cet autre y est  
» représenté ; si elle n'aime rien , elle pa-  
» roît seule ; & c'est cette vertu que Man-  
» drague veut changer , afin que Damon  
» venant consulter la fontaine , & trou-  
» vant que sa bergere aime un autre ber-  
» ger , il cesse à son tour de l'aimer. Voyez  
» quels caracteres elle trace autour de  
» cette fontaine , quels triangles , quels  
» cercles elle décrit sur le sable , elle  
» n'oublie rien de ce que son art peut lui  
» suggerer. Elle avoit déjà assemblé ses  
» demons , pour trouver quelque remede  
» à son mal ; & moins puissans que l'A-  
» mour , ils n'oserent rien entreprendre ,  
» seulement ils lui conseillerent de trahir  
» ainsi ces deux fideles amans. Et par ce  
» que la vertu de la fontaine venoit des  
» enchantemens d'un magicien , Man-

344 *La I. Partie de l'Astrée.*

» drague qui a surpassé en cette science  
» tous ceux qui l'ont précédée, peut bien  
» la lui ôter pour quelque temps. Mais  
» passons au tableau qui suit.

CINQUIÈME TABLEAU.

» Ce tableau, continue Adamas, repre-  
» sente deux actions : l'une, quand le ber-  
» ger vint à cette fontaine, pour se tirer  
» de l'inquietude où l'avoit jetté un songe  
» fâcheux : l'autre, quand desespéré de  
» voir par l'artifice de Mandrague, que  
» Fortune aimoit un autre berger, il se  
» tua. Considerons comme tout cela est  
» bien representé. Voici Damon avec son  
» épieu, car il est en habit de chasseur. Il  
» est suivi de son chien : remarquez avec  
» quelle attention cet animal fidele con-  
» sidere son maître ; il semble à voir ses  
» yeux fixés sur lui, qu'il desire sçavoir  
» ce qui cause l'étonnement qui est peint  
» sur son visage. Mandrague lui avoit fait  
» voir en songe Maradon, jeune berger,  
» qui prenant une fleche à Cupidon, en  
» ouvroit le sein à la bergere Fortune, &  
» lui ravissoit le cœur. Damon qui sui-  
» vant la coutume des amans, doutoit tou-  
» jours, vint, dès que le jour parut, à la  
» fontaine, pour sçavoir s'il étoit aimé.  
» De ces deux figures representées dans  
» l'eau, l'une est celle de Fortune, & l'au-

tre celle de Maradon. Mandrague avoit  
choisi ce berger, parce qu'il avoit long-  
temps servi la bergere. Et quoiqu'elle  
n'eût jamais daigné le regarder, l'amour  
qui croit facilement ce qu'il craint  
persuada incontinent le contraire à Da-  
mon. Mais passons à la seconde action.  
Admirez cette caverne, & comme elle  
paroît plus enfoncée que le reste. Ce  
mort que vous y voyez étendu, c'est  
l'infortuné Damon, qui poussé par son  
desespoir, se perce de son épieu. Rien  
n'est plus naturel que la maniere dont  
tout ceci est représenté : vous lui voyez  
une jambe étendue, & l'autre retirée :  
un bras engagé sous le corps, par ce  
qu'il n'a pas eu la force de le ravoir, &  
l'autre languissant le long du corps, quoi-  
qu'il serre encore mollement l'épieu, de  
la main. Sa tête est panchée sur l'épaule  
droite, ses yeux à demi fermés, sa bou-  
che entr'ouverte ; aussi est-il représenté  
comme étant entre la mort & la vie.  
Considérez cet épieu, voyez comme  
l'épaisseur du fer est à moitié cachée dans  
la playe, & la houe d'un côté blanche  
encore, & de l'autre toute sanglante.  
L'art du peintre n'a pas oublié les cloux,  
dont ceux qui sont les plus près de la la-  
me sont teints de sang, mais en sorte  
pourtant que la dorure n'est pas effacée.



» Considerez de quelle maniere le sang re-  
 » jaillit en sortant de la playe , & comme  
 » ses bouillons sont representés. Mais  
 » voyons cet autre tableau.

### SIXIÈME TABLEAU.

» Ce tableau qui est le dernier , renfer-  
 » me quatre actions de la bergere Fortu-  
 » ne. La premiere , est un songe que  
 » Mandrague lui envoie ; la seconde,  
 » l'éclaircissement qu'elle va chercher à  
 » la fontaine ; la troisième , ses plaintes  
 » sur l'inconstance de son berger , & la  
 » derniere sa mort, qui est la catastrophe  
 » de cette tragedie. Or voyons toutes ces  
 » choses en détail. Voici le soleil qui com-  
 » mence à paroître sur l'horison : prenez  
 » garde à la longueur de ces ombres ; com-  
 » me une partie du ciel est moins éclairée,  
 » comme ces nues s'élevent peu à peu.  
 » Ces petits oiseaux qui semblent chanter  
 » en montant , & tremouffer de l'aîle,  
 » sont des allouettes qui se sechent de la  
 » rosée , au nouveau soleil : ces autres qui  
 » vont se cachant , sont des hiboux , qui  
 » fuyent cet astre dont la montagne cou-  
 » vre encore une partie. Avançons : voici  
 » la bergere Fortune qui dort , elle est  
 » dans son lit , & le soleil qui entre par la  
 » fenêtrre qu'elle a laissée ouverte par  
 » mégarde , lui donne sur le sein à demi

» découvert. Voici autour d'elle les es-  
» prits de Morphée, dont Mandrague s'est  
» servie pour lui inspirer le dessein d'aller  
» à la fontaine de vérité d'Amour.  
» Voyez ici la bergere qui consulte cette  
» admirable fontaine : elle a songé que son  
» berger étoit mort, & prenant sa mort  
» pour son infidélité, elle vient pour s'é-  
» claircir : la douceur & la tristesse qui sont  
» peintes sur son visage excitent la pitié.  
» A peine eut-elle regardé dans l'eau,  
» qu'elle apperçut Damon, mais hélas !  
» auprès de lui elle apperçut Melinde,  
» bergere à la vérité fort belle, & que  
» l'on avoit soupçonnée d'aimer Damon,  
» mais que Damon n'avoit point aimée.  
» Voyez comme elle s'est retirée au fond  
» de la caverne, & comme sans y penser  
» elle est venue plaindre son malheur au  
» même lieu où Damon expiroit. La voici  
» assise contre ce rocher, les bras croisés  
» sur l'estomach ; il est nud, parce que  
» dans sa douleur elle a déchiré les veté-  
» mens qui le couvroient. On diroit qu'elle  
» soupire encore, & quelle demande ven-  
» geance de la perfidie dont elle croyoit  
» Damon coupable. Et parce qu'en se  
» plaignant elle haussa sa voix, le ber-  
» ger que vous voyez près d'elle, en-  
» tendant ses regrets, s'efforça de l'ap-  
» peller. La bergere de son côté recon-

548 *La I. Partie de l'Astrée.*

» noissant cette voix mourante, tourne  
» tête à l'instant, & court à lui. Mais, ô  
» dieux ! quel spectacle frappe sa vue ! elle  
» elle oublie le sujet qui caufoit ses plain-  
» tes, & lui demande qui l'a réduit en cet  
» état. C'est, lui dit-il, votre inconstan-  
» ce ; c'est le bonheur de Maradon que  
» j'ai vu dans la fontaine près de vous.  
» Pensez-vous que Damon puisse survivre  
» à votre amour, lui qui ne vivoit que  
» pour être aimé de vous ? Ah, Damon,  
» combien cette fatale source est-elle  
» mensongere, si elle m'a fait voir Melin-  
» de près de vous, que je vois expirant,  
» pour m'avoir aimée ! » Ainsi ces deux  
amans reconnurent l'infidelité de la sour-  
ce, & plus assurés que jamais de leur ten-  
dresse mutuelle, ils moururent se tenant  
embrassés, Damon de sa blessure, & la  
bergere du déplaisir de sa mort. » Voyez  
» la de ce côté : voici la bergere assise  
» près de ce rocher, & voilà Damon qui  
» appuyant sa tête sur le sein de la ber-  
» gere, tend les bras pour lui dire le der-  
» nier adieu, & s'efforce de l'embrasser.  
» Pendant qu'elle, couverte de son sang,  
» se baisse, & lui passe les mains sous le  
» corps pour le soutenir. Cette vieille qui,  
» les cheveux épars, est auprès d'eux, c'est  
» la magicienne Mandrague, qui les trou-  
» vant morts, maudit son art, déteste les

» demons, s'arrache les cheveux, se meur-  
 » trit le sein. Ces bras qu'elle tient élevés,  
 » ses mains jointes sur la tête, & ce col  
 » qu'elle baïsse, marquent la violence de  
 » sa douleur, & le regret qu'elle a d'avoir  
 » perdu tout à la fois & ces deux amans  
 » si fideles, & l'objet de son amour insen-  
 » sé. Le visage de Mandrague est caché,  
 » mais considerez ses cheveux, ils retom-  
 » bent en bas, & sur le col ils semblent  
 » se dresser. Dans l'éloignement remar-  
 » quez Cupidon qui verse des pleurs. Voi-  
 » ci son arc & ses fleches rompues, son  
 » flambeau éteint, & son bandeau tout  
 » mouillé de ses larmes.

Celadon avoit prêté une oreille atten-  
 tive aux discours du sage Adamas. Il se  
 reprochoit souvent de n'avoir point eu  
 assez de courage pour imiter Damon.  
 Frapé de cette pensée, il garda quelque  
 temps le silence, mais Galatée en sortant  
 de la grotte, & le prenant par la main,  
 l'interrompt : » Que vous semble, lui  
 » lui dit-elle, de cet amour & de ses ef-  
 » fets ? que ce sont, répondit le berger,  
 » des effets d'imprudence, & non pas d'a-  
 » mour : & que c'est une erreur populaire  
 » pour couvrir notre ignorance, ou pour  
 » excuser notre faute, que d'attribuer tou-  
 » jours à quelque divinité les effets dont les  
 » causes nous sont cachées. Hé quoi, dit

350 *La I. Partie de l'Astrée.*

» la nymphe, pensez-vous qu'il n'y ait  
» point d'amour? S'il y en a, repartit Cé-  
» ladon, il doit avoir un caractère de dou-  
» ceur; mais quel qu'il soit, madame,  
» vous en parlez à une personne bien igno-  
» rante en ce point! outre que ma condi-  
» tion ne me permet pas d'en sçavoir  
» beaucoup, mon esprit grossier m'en rend  
» encore plus incapable. Cependant ber-  
» ger, lui repliqua la triste Sylvie, il y a  
» quelque temps que je vous vis en un  
» lieu, où difficilement on eût pu croire  
» ce que vous dites de vous; car il y avoit  
» trop de beautés, & vous avez trop  
» de sentiment pour ne vous pas laisser  
» prendre. Belle nymphe, répondit le  
» berger, en quelque lieu que ce fût, il y  
» avoit de la beauté sans doute, puisque  
» vous y étiez; mais vous en avez trop  
» pour nos cœurs rustiques, qui doivent  
» plus tôt vous admirer, que vous aimer,  
» vous adorer, que vous servir. » C'est en  
discourant de la sorte, qu'ils rentrèrent  
au palais, où l'heure du repas les appel-  
loit.





L'ASTRÉE

DE

M. D'URFÉ.

*PASTORALE ALLEGORIQUE*

PREMIERE PARTIE.

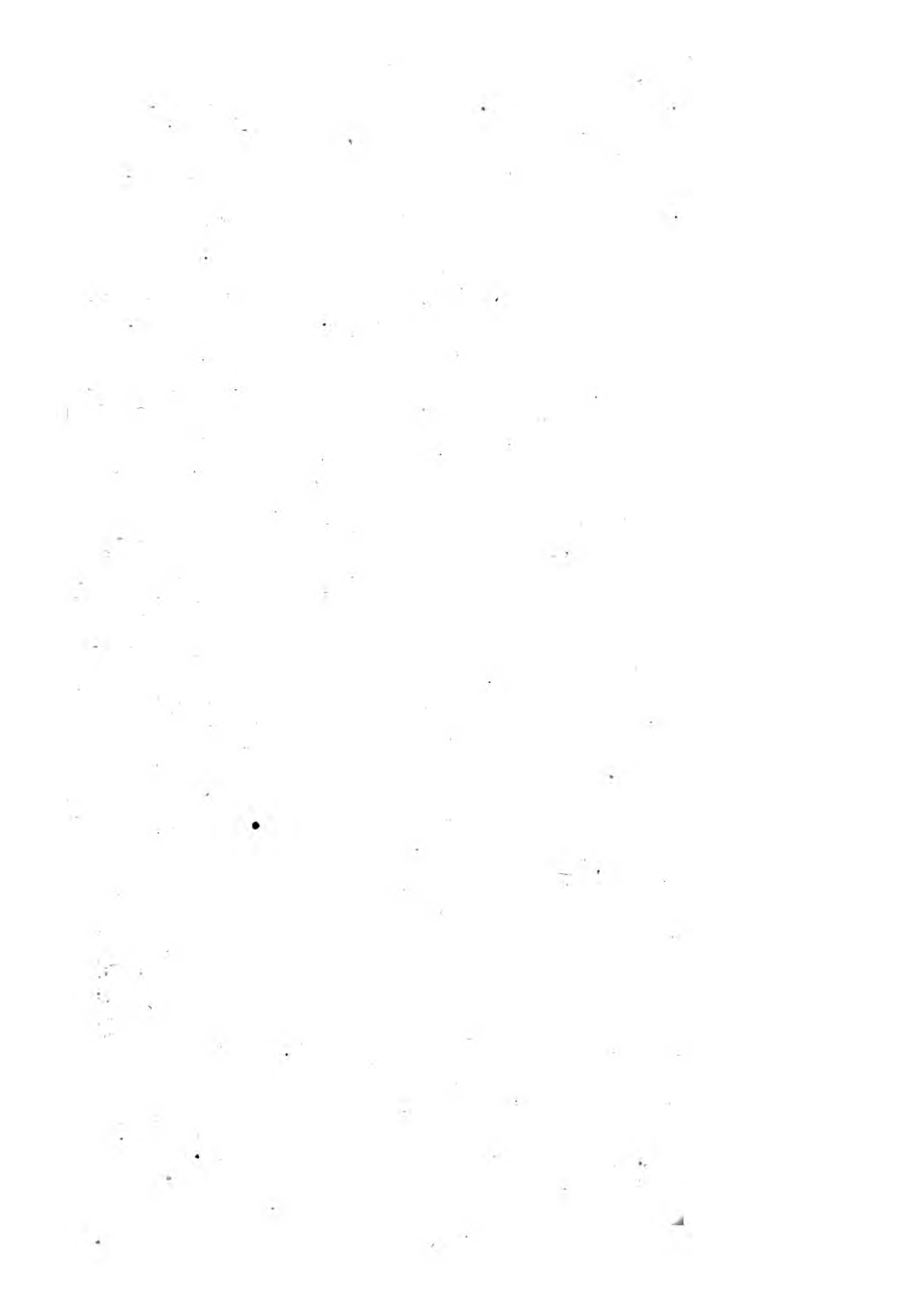
---

*LIVRE DOUZIÈME*

**D**Es que le jour commença de paroître, Leonide, suivant la resolution qu'Adamas, Celadon, & Sylvie, avoit prise de concert avec elle, vint trouver le berger, pour le revêtir des habits que le druyde avoit apportés. Mais le petit Meril, qui, par ordre de Galatée, demouroit presque toujours auprès de Celadon, autant pour épier les actions de Leonide, que pour servir le berger, déconcerta quelque temps leurs mesures. Un bruit enfin qu'ils entendirent dans la cour, fit sortir Meril, dans le dessein de leur en rapporter des nouvelles. Celadon se leve in-

continent, & la nymphe (à quoi l'amour n'abaisse-t-il point ceux qui en sont épris) commença de l'habiller elle-même. Il n'en fût jamais venu à bout tout seul. Meril rentrant un moment après pensa les surprendre, & ne voyant point Celadon qui s'étoit caché dans une garde-robe, il demanda où il étoit. » Que lui veux-tu, » dit Leonide ? Je voulois, répondit Meril, lui annoncer la venue d'Amasis. » Dans l'embarras où se trouva la nymphe elle dit à Meril : » Cours, je te prie, avertir Galatée, peut-être fera-t-elle surprise. » Meril y courut, & Celadon sortit, en riant de cette nouvelle. Vous riez, » dit Leonide, ce contre-temps pourra bien vous embarrasser autant que moi. Continuez seulement de m'habiller, repartit Celadon : à la faveur de tant de nymphes il me sera facile de m'échaper. » Au même instant Galatée entra dans la chambre de Celadon ; quelle fut sa surprise, & celle du berger ! il voulut se cacher, mais Leonide le retint, & se tournant vers la nymphe : » Madame, lui dit-elle, que deviendrons-nous si la reine vient ici ? je ferai bien, moi, tout ce que je pourrai pour déguiser Celadon ; mais je crains fort de n'y pas réussir. » Galatée que ce déguisement avoit d'abord étonnée, loua beaucoup l'expedient de Leonide,

Leonide,







Leonide ; puis s'approchant d'eux , elle trouva si bien le berger sous cet habit , qu'elle ne put s'empêcher de rire. En  
» verité , Leonide , dit-elle , je ne sçai ce-  
» que nous serions devenues sans vous ,  
» car quelle esperance de cacher autre-  
» ment ce berger à tant de personnes qui  
» viennent avec Amasis ? Desormais nous  
» n'avons rien à craindre ; je presenterai  
» Celadon à toutes vos compagnes ; elles  
» le prendront pour une fille. » Alors  
pour mieux jouer son personnage , Leonide lui dit qu'elle pouvoit se retirer , de peur qu'Amasis ne les surprît. Ainsi la nymphe sortit pour entretenir sa mere , après avoir recommandé à Leonide d'amener le berger devant elle , dès qu'il seroit habillé , & au berger de se donner pour Lucinde parente d'Adamas. » Il  
» faut avouer la verité , dit Celadon , après  
» que la nymphe fut partie , je ne fus ja-  
» mais si étonné que je l'ai été de la venue  
» d'Amasis , de la surprise de Galatée , &  
» de votre presence d'esprit. Berger , dit-  
» elle , ce qui est de moi vient de la pas-  
» sion que j'ai de rompre vos liens , & plutôt  
» aux dieux que tout votre bonheur dé-  
» pandit également de Leonide ! Pour tant  
» de bien-faits , répondit le berger , je ne  
» puis vous offrir que cette même vie que  
» vous me conservez : » cependant Meril

entra dans la chambre, & dès qu'il vit  
 Celadon. » En verité, s'écria-t-il, il n'y  
 » a personne qui puisse le reconnoître, &  
 » moi-même j'y serois trompé, si je n'é-  
 » tois témoin de son déguisement.

D'un autre côté Amasis étant descen-  
 due de son char, rencontra au bas de l'es-  
 calier Galatée, Adamas, & Sylvie. » Ma  
 » fille, dit Amasis, vous aimez trop la so-  
 » litude, je viens vous en tirer & vous  
 » faire part de ma joye : j'ay reçu de Cli-  
 » daman & de Lindamor les nouvelles du  
 » monde les plus agréables, & je veux  
 » que vous reveniez avec moi à Marcilli,  
 » où j'ai ordonné des feux en signe de re-  
 » jouissance. Je loue les dieux, répondit  
 » Galatée, du bonheur qu'ils vous en-  
 » voyent ; puissent-ils y ajouter encore,  
 » & le rendre durable : mais en verité,  
 » madame, ce lieu a tant de charmes pour  
 » moi, que je ne puis le quitter qu'à re-  
 » gret. Vous ne le quitterez pas pour long-  
 » temps, repartit Amasis ; mais comme je  
 » ne veux m'en retourner que ce soir,  
 » allons nous promener, & je vous com-  
 » muniquerai les nouvelles que j'ai re-  
 » çues. » Alors Adamas lui baissant la robe ;  
 » il faut bien, dit-il, madame, qu'elles  
 » soient bonnes, puisque pour en faire part  
 » à la princesse, vous êtes partie si matin.  
 » Il y a déjà trois jours, dit Amasis, qu'el-

• les me sont venues , & j'avois impatient-  
• ce de m'en rejouir avec ma fille. » En  
même temps elle descendit dans les jar-  
dins, & se plaçant entre Adamas & Galatée,  
elle continua de la sorte.

---

## HISTOIRE

### DE LYDIAS ET DE MELANDRE.

**S**I pour changer la face des choses hu-  
maines , la fortune a plusieurs ressorts ,  
il faut avouer que l'amour est celui de tous  
qu'elle employe le plus communément ;  
car il n'est rien d'où l'on voye sortir tant  
de revolutions que de cette passion. Cha-  
que jour nous en fournit de nouveaux  
exemples ; mais vous avouerez bien-tôt  
que l'accident que je vais vous raconter  
est un des plus extraordinaires. Vous n'a-  
vez pas oublié que le sort donna Clida-  
man pour serviteur à Sylvie , & que Guye-  
mans en lui rendant la lettre de son frere,  
en devint aussi amoureux. Vous sçavez  
encore quel motif les fit partir secretement  
pour se rendre au camp de Merovée , &  
que j'envoyai pour lui faire cortège une  
partie de nos jeunes chevaliers sous la  
conduite de Lindamor ; mais vous igno-  
rez sans doute ce qui leur est arrivé de-  
puis leur départ , & c'est ce que je veux

556 *La 1. Partie de l'Astrée.*

vous raconter, & ce qui merite bien votre curiosité. Dès qu'ils furent à l'armée, Guyemans qui étoit connu de Merovée & de Childeric, leur presenta Clidaman, & se contenta de leur faire entendre que c'étoit un jeune chevalier de bonne maison qui desiroit de les servir, Ils furent reçus avec toutes les démonstrations de joye imaginables, parce qu'ils arrivoient en un temps où les ennemis menaçoient d'une bataille. Mais quand Lindamor fut arrivé, & que les princes connurent mon fils, je ne puis vous exprimer les honneurs qu'ils lui rendirent; il s'étoit déjà signalé, comme vous le sçavez en plusieurs rencontres, & il s'étoit acquis une estime universelle. Entre les prisonniers qu'ils firent lui & Guyemans, car ils couroient toujours ensemble les mêmes hazards, il se trouva un jeune homme de la grande Bretagne, si beau, mais si accablé de tristesse, qu'il excita la pitié de Clidaman. Un jour il le fit appeller, & après l'avoir interrogé sur sa condition, il lui demanda la cause de l'extrême tristesse qu'il faisoit paroître. Il lui representa que si c'étoit sa captivité qui l'affligoit, il devoit la supporter en homme courageux, & loin de s'abandonner à la douleur, remercier les dieux de l'avoir fait tomber entre leurs mains, puisqu'il étoit en un lieu où il ne

devoit attendre que des traitemens gracieux. Il ajouta que le seul obstacle à sa liberté étoit la défense que le roi avoit faite de rendre aucun prisonnier, & que quand elle seroit levée, il auroit lieu de se louer de leur générosité. Ce jeune homme pénétré de reconnaissance, remercia mon fils, mais un soupir lui étant échappé, Clidaman plus ému encore voulut en sçavoir le sujet. » Seigneur, répondit-il, cette tristesse qui est peinte sur mon visage, & ces soupirs dont je vous rends témoin à regret, ce n'est point la captivité dont vous me parlez qui les cause; c'en est une autre bien plus cruelle & bien plus terrible. Le temps ou la rançon me délivreront de celle-ci, mais pour l'autre, il n'y a que la mort seule qui puisse m'en affranchir; encore la supporterois-je avec patience, si je ne prévoyois qu'elle finira bien-tôt, & par mon trépas, & par celui de la personne que j'adore. » Clidaman comprit par ces paroles, que l'amour étoit l'unique mal de son prisonnier. Et comme lui même il en sentoit toute la rigueur, il fut si touché de compassion, qu'il lui promit de procurer incessamment sa liberté. » Puisque vous sçavez, répondit-il à Clidaman, ce que c'est qu'amour, & que vos bons sens me persuadent que rien ne peut les

558 *La I. Partie de l'Astrée.*

» alterer, afin que vous jugiez si mes  
 » plaintes sont legitimes, si mon desef-  
 » poir est fondé, je vous revelerai des  
 » choses qui vous fraperont d'étonne-  
 » ment, pourvû néanmoins que vous dai-  
 » gniez me promettre le secret. » Clida-  
 man le lui ayant promis, il poursuivit ainsi :  
 » Seigneur, l'habillement que vous me  
 » voyez n'est pas le mien ; Amour qui m'a  
 » presque fait oublier mon sexe, m'a inspi-  
 » ré ce déguisement. Je ne suis pas ce que  
 » je vous paroïs ; je suis fille, & d'une des  
 » meilleures maisons de la Bretagne : Me-  
 » landre est mon nom : & je suis tombée  
 » entre vos mains par un hazard bien ex-  
 » traordinaire. Il y a quelque temps qu'un  
 » jeune homme, nommé Lydias, vint  
 » dans notre capitale, il fuyoit sa patrie,  
 » comme je l'ai sçu depuis, pour avoir  
 » tué son ennemi dans un combat singu-  
 » lier. Ils étoient l'un & l'autre de cette  
 » partie des Gaules que l'on appelle Neuf-  
 » trie ; la famille de Lydias étant tres-ac-  
 » créditée, celui-ci fut contraint de se de-  
 » rober par la fuite aux rigueurs de la justi-  
 » ce. Il arrive à Londres ; & suivant l'usa-  
 » ge de notre nation qui se pique de civi-  
 » lité envers les étrangers, il reçoit par  
 » tout le plus favorable accueil : sur tout  
 » il vivoit chés mon pere avec autant de  
 » liberté que s'il eût été dans le sein de sa

» propre famille. Et parce qu'il avoit re-  
» solu de rester parmi nous , tant que son  
» retour lui seroit interdit, il crut que  
» pour se conformer à notre humeur , il  
» devoit au moins faire semblant d'aimer.  
» Dans ce dessein , il jetta les yeux sur  
» moi , & soit qu'il me trouvât plus à  
» son gré , ou plus à sa bien-séance , il se  
» déclara mon serviteur. Quelle dissimula-  
» tion, quels devoirs, quels sermens oublia  
» Lydias ! Je vous épargne des discours  
» superflus ; je l'aimai enfin sincèrement.  
» Quelle ame barbare eût pu résister à tant  
» d'agrémens , tant de politesse , tant de  
» valeur , tant de soins , & si long-temps  
» continués ! Je ne rougis point de vous  
» avouer ma foiblesse , à vous qui con-  
» noissez l'amour. Les choses étoient  
» en cet état ; nous goûtions toute la  
» satisfaction que peuvent goûter deux  
» amans qui sont assurés de leur tendresse  
» mutuelle , quand les Francs après avoir  
» gagné tant de batailles contre les Ro-  
» mains , & les Gots , porterent leurs  
» armes victorieuses dans la Neustrie ,  
» & forcerent ses peuples à nous deman-  
» der du secours. Le roi & les états leur  
» accorderent ce qu'ils demandoient , sui-  
» vant les traités d'alliance conclus avec  
» eux . Cette nouvelle fut bien-tôt repa-  
» due dans tout le royaume , mais nous



» qui étions dans la capitale en fûmes  
» instruits des premiers. Dès ce moment  
» Lydias songea à son retour , il se per-  
» suada que les citoyens à qui ses pareils  
» étoient nécessaires , l'absoudroient faci-  
» lement de la mort d'Aronte. Et parce  
» qu'il m'avoit toujours promis de m'em-  
» mener avec lui , si jamais il nous quit-  
» toit ; il me cacha son dessein. Mais com-  
» me il n'est rien de si secret qui ne trans-  
» pire enfin , le hazard voulut que j'en  
» fusse informée. Aussi-tôt que je le sçus ,  
» je lui dis , à la première entrevue : avez-  
» vous résolu , Lydias , de me cacher que  
» vous m'abandonnez ? Croyez-vous mon  
» amitié si foible , qu'elle ne puisse soute-  
» nir votre fortune ? Si vos affaires vous  
» appellent dans votre patrie , pourquoi  
» ne me permettez-vous pas de vous ac-  
» compagner ? Demandez - moi à mon  
» père ; je sçai qu'il vous aime , il sera  
» charmé de notre alliance. Mais de me  
» laisser seule en ces lieux , contre la foi  
» de vos sermens ; ah , Lydias , ne commet-  
» tez pas un si grand crime , les dieux vous  
» puniroient ! » Il me répondit froidement,  
qu'il ne songeoit point à son retour , que  
toutes ses affaires ne lui étoient rien au prix  
du bonheur de me voir , que mes doutes  
l'offensoient , & que ses propres actions le  
justifieroient. Cependant le parjure s'em-

Barqua deux jours après avec les premières troupes qui partirent de nos ports. Nous fumes incontinent avertis de son départ, mais je m'étois tellement figuré qu'il m'aimoit, que je fus la dernière à le croire, & déjà plus de huit jours s'étoient écoulés que je ne pouvois me persuader tant d'ingratitude & tant de perfidie dans un homme, en apparence si bien né. Mes yeux se dessillèrent enfin, & je reconnus mon erreur. Jugez, seigneur, quels furent mes ennuis : je tombai malade, & les médecins desespérant de mon salut m'abandonnerent ; mais Amour, qui est un plus grand medecin qu'Esculape même, me guerit avec une étrange antidote : admirez comme il se plaît à produire des effets contraires à nos desseins ; lorsque je sçus la fuite de Lydias, j'en conçus un si vif ressentiment, qu'après avoir mille fois invoqué les dieux, témoins de ses perfidies, je jurai autant de fois de le haïr à jamais, qu'il m'avoit juré de m'aimer toujours. Mais je puis bien dire que je ne fus pas moins parjure que lui. Ma haine étoit encore dans toute sa fureur, lorsque nous apprîmes par un vaisseau, qui venoit de Calais, que Lydias y avoit passé, que le gouverneur du lieu, qui étoit parent d'Aronte, en ayant été averti, il l'avoit fait conduire dans ses prisons, qu'on le tenoit perdu, parce que ce

gouverneur étoit tres-accredité parmi les Neustriens, & qu'à la verité il y avoit un moyen de le sauver, mais que ce moyen étoit si difficile, qu'il n'y avoit personne qui osât le tenter. On disoit encore qu'aussitôt que Lydias se vit saisi, il demanda à Lipandas (c'est le nom du gouverneur) comment un homme tel que lui pouvoit venger ses querelles par la voye de la justice, & non par celle des armes; car c'est un usage parmi les Gaulois de ne recourir jamais à la justice en ce qui touche l'honneur; que Lipandas lui avoit répondu, qu'il avoit tué Aronte en lâche, & que s'il n'étoit pas condamné, il le lui soutiendrait les armes à la main; mais que si quelqu'un de ses amis se presentoit pour lui, il étoit prêt à le combattre: que si cet ami étoit victorieux, il lui rendroit sa liberté; que s'il étoit vaincu, ou que dans un mois il ne se presentât personne, il le remettrait entre les mains des anciens de Rothomage; & que pour éviter toute supercherie, il vouloit se battre en chemise avec l'épée & le poignard. On ajoutoit, que Lipandas étant estimé l'un des plus braves hommes de toute la Neustrie, personne n'osoit entreprendre ce combat, outre que les amis de Lydias n'étant pas avertis, ils ne pouvoient lui rendre cet important service. Quand je me rappelle,

Seigneur, les différentes pensées qui m'agiterent alors, non, je l'avoue, je ne fus jamais si troublée, pas même lorsque le perfide m'abandonna. Il me fallut payer à l'amour son tribut ordinaire, je versai un torrent de larmes. Mais après avoir donné long-temps à l'infidèle Lydias des pleurs inutiles, je songeai enfin à le sauver, quoiqu'il dût m'en coûter le repos & l'honneur. Je pris la résolution de me rendre à Calais pour chercher les moyens d'avertir les parens & les amis de Lydias, & donnant ordre le plus secrètement que je pus à mon voyage, une nuit je me dérobaï dans l'habillement que vous me voyez; mais la fortune s'acharna tellement contre moi, que je demurai plus de quinze jours sur le rivage, attendant toujours qu'il partît quelque vaisseau. J'ignore ce que devinrent mes parens quand ils ne me trouverent plus, je n'en ai eu aucune nouvelle, mais je ne suis que trop assurée que la vieillesse de mon pere n'aura pu résister à ce déplaisir. Il m'aimoit plus tendrement que lui-même; il m'avoit toujours élevée avec tant de soin, que j'ai plusieurs fois admiré comment j'ai pu soutenir toutes les fatigues que j'ai essuyées depuis mon départ.

Mais pour reprendre mon discours, après que j'eus attendu quinze jours sur

le bord de la mer, il se presenta enfin un vaisseau : je m'embarque, j'arrive à Calais ; il ne restoit plus que six jours du terme que Lipandas avoit prescrit ; & la mer m'avoit tellement incommodée, que je fus obligée de garder le lit pendant deux jours. Ainsi je n'avois point le temps d'informer les parens de Lydias de la cruelle situation où il se trouvoit ; j'ignorois d'ailleurs & leur nom, & leur demeure. Jugez quelle fut ma douleur : il me sembloit que je n'étois venue que pour le voir mourir, & pour assister à ses funérailles. Dieux, comment vous disposez de nous ! J'étois tellement outrée de ce désastre que jour & nuit je ne faisois que pleurer. Enfin la veille que le terme expira, brulant de mourir avant Lydias, je résolus d'entrer au combat avec Lipandas. Quelle resolution, ou plus tôt quel desespoir ! sans avoir jamais manié ni épée, ni poignard, & sans sçavoir même de quelle main il les falloit tenir, me voilà déterminée à combattre un chevalier qui toute sa vie avoit fait ce métier, & qui s'étoit acquis une haute reputation de valeur. Mais toutes ces considerations ne purent m'ébranler. Et quoique je fusse bien persuadée que je ne pourrois sauver Lydias, toutesfois je sentoisi une secrete satisfaction de pouvoir lui donner cette preuve de mon

Amour. Une chose me tourmentoît extrêmement, c'étoit la crainte d'être reconnue de Lydias, parce que nous devions combattre desarmés. Pour remédier à cet inconvenient, j'envoyai à Lipandas un cartel, par lequel, après l'avoir défié, je le priois qu'étant tous deux chevaliers, il agréât que nous nous servissions des armes usitées entre chevaliers, & non de celles qui sont le partage des seuls désespérés. Il répondit que le lendemain il se trouveroit dans le champ, que j'y vinssse armé, qu'il en feroit de même, que pourtant il vouloit qu'il fût à son choix, après avoir commencé ainsi le combat pour ma satisfaction, de l'achever pour la sienne, comme il l'avoit d'abord proposé. Moi qui ne doutois point que je ne dusse mourir, en quelque maniere que se donnât le combat, je l'acceptai comme il voulut. Le lendemain je me presentai dans le champ, armée de toutes pièces, mais j'étois si embarrassée dans mon armure, qu'à peine je pouvois me remuer. Ceux qui me voyoient chanceler sous ce pesant fardeau, prenoient pour timidité ce qui n'étoit en effet que foiblesse. Bien-tôt après arrive Lipandas armé, & monté à l'avantage; sa vue inspiroit de la terreur à ceux mêmes que le danger ne touchoit point: mais le croiriez-vous, je ne fus

étonnée qu'au moment où l'infortuné Lydias fut amené sur un échaffaut pour être spectateur du combat. Alors toute ma tendresse pour lui se fit sentir plus vivement, & je fus si touchée de compassion que je demeurai long-temps comme immobile. Enfin les juges me conduisirent vers lui, afin de sçavoir s'il m'accepte pour champion. Il me demanda qui j'étois, & moi contrefaisant ma voix, » Lydias, il vous » suffit, lui dis-je, que je sois le seul qui » veuille entreprendre ce combat. Puis- » qu'il est ainsi, repliqua-t-il, vous devez » avoir du courage ; c'est pourquoi, ajou- » ta-t-il, en se tournant vers les juges, je » l'accepte. » Et comme je me retirois, il me dit : » Vaillant chevalier, ne crai- » gnez point que votre querelle soit in- » juste. Lydias, lui répondis-je, plutôt aux » dieux que je fusse aussi assurée de ton in- » nocence en tout le reste. » Déjà il me tarδοit que les trompettes ne donnassent le signal du combat, à peine je l'eus entendu que je quitte à l'instant la barrière. Mais je fus tellement ébranlée, qu'au lieu de porter ma lance comme il falloit, je la laissai aller à l'aventure. Elle s'arrêta dans les flancs du cheval de Lipandas, qui l'emporta malgré lui, & tomba mort sur l'arène. Pour moi tout ce que je pus faire, fut de ne pas tomber : & mon cheval s'é-

tant arrêté de lui-même , & Lipandas me criant de tourner à lui , je revins l'épée à la main , & je heurtai si à propos mon adversaire , que je le renversai ; mais il donna en passant un si grand coup d'épée à mon cheval , qu'un moment après je le sentis manquer sous moi : heureusement il tomba mort si loin de Lipandas , que j'eus le temps de me tirer de la selle. Alors je m'avançai vers lui : si l'amour n'avoit soutenu le fer de mon armure , j'y aurois infailliblement succombé : Lipandas venoit sur moi l'épée haute ; il me déchargea sur la tête , un coup terrible qui me fit chanceler. Il alloit recommencer , mais j'eus ce bonheur que je rompis son épée. La mienne qui avoit souffert en ce moment , acheva de se rompre au premier coup que je voulus fraper & qu'il esquiva adroitement. Lipandas voyant que nous avions tous deux le même avantage , me dit : » Chevalier , ces armes nous ont été » également favorables ; essayons des autres , & désarmez-vous , car c'est ainsi » que je veux finir ce combat. Chevalier , » lui répondis - je , à ce qui s'est passé » vous pouvez bien connoître que vous » avez tort : vous devriez maintenant » délivrer Lydias. Non , non , dit Lipandas en fureur , Lydias & vous » vous mourrez. J'essayai , lui repliquai :



„ je de tourner cet arrêt contre vous , „  
 & m'éloignant de Lydias pour n'être  
 point reconnue , je me desarmai avec l'ai-  
 de ceux qui le gardoient. Nous voilà donc  
 Lipandas & moi , avec l'épée & le poi-  
 gnard dans les mains ; on nous avoit mi-  
 partis , le soleil avoit quitté l'horison , &  
 les juges s'étoient retirés. Ce fut alors que  
 je crus mourir , mais la fortune fut si fa-  
 vorable à Lydias , ( car je craignois seule-  
 ment pour sa vie ) que le fier Lipandas  
 venant à moi comme un lyon , fit un faux  
 pas , & se fit à lui-même deux blessures ,  
 l'une avec son poignard dont il se perça  
 l'épaule droite , & l'autre avec son épée , en  
 donnant du front sur le tranchant. Sa chu-  
 te m'effraya d'abord ; puis m'étant rassu-  
 rée je me reculai un peu ; & me flatant  
 de le vaincre plus par ma generosité que  
 par ma valeur : „ Levez-vous , lui dis-je ,  
 „ Lipandas ! ce n'est point à terre que je  
 „ veux vous combattre. „ Il se releve incon-  
 zinent pour se jeter avec furie sur moi ;  
 mais de ses deux blessures , l'une l'aveu-  
 gloit , & l'autre lui ôtant la force du bras ,  
 je m'avance l'épée haute , & lui dis : „ ren-  
 „ toi , Lipandas , autrement tu es mort.  
 „ Pourquoi , dit-il , me rendrai-je , puis-  
 „ que ce n'est point une des conditions de  
 „ notre combat. Il doit te suffire que je  
 „ mette Lydias en liberté. „ Alors les ju-  
 ges

ges étant venus, & Lipandas ayant ratifié sa promesse, ils m'accompagnerent hors de la lice comme victorieux. Mais le credit de Lipandas me faisant apprehender quelque outrage en ce lieu, si j'y demourois plus long-temps, je repris mon armure, & la visiere baissée, je m'approchai de Lydias : » Seigneur Lydias, lui » dis-je, remerciez les dieux de ma victoire : si vous desirez un plus long entre- » tien, je pars pour la ville de Regiac ; » j'y attendrai pendant quinze jours de » vos nouvelles, après quoi je partirai » pour des climats éloignés : vous pourrez demander le chevalier affligé, c'est » le nom que j'ai pris pour des raisons que » je vous expliquerai. Ne connoîtrai-je » point autrement, dit-il, la personne à » qui j'ai tant d'obligation ? C'est une chose absolument impossible, lui dis-je.

A ce mot je le laissai, & prenant un autre cheval je me rendis à Regiac. Aussitôt que je fus partie, le perfide gouverneur fit remettre Lydias dans une prison plus étroite, & quand il lui reprochoit le violement de sa promesse, il répondoit qu'il avoit promis de lui rendre la liberté, mais que n'ayant pas fixé le temps, il le feroit dans vingt années, à moins qu'il ne m'engageât à me remettre prisonnière en sa place. » Je serois, lui repartit, Ly-

» dias , aussi ingrat envers mon libérateur  
» que vous êtes perfide envers moi. » Lipandas irrité de cette réponse , jura que si dans quinze jours je n'étois entre ses mains , il le remettroit entre celles de la justice. C'est par un exprès que j'envoyai , dans l'inquietude où j'étois de n'avoir point de ses nouvelles , que je sçus tout ce détail. Et quoique je prévissè toutes les cruautés où je m'exposerois , je résolus encore de sauver Lydias dont la conservation m'étoit plus chere que la mienne : je partoisi pour me rendre auprès de lui , lorsque vous me fîtes prisonniere ; & maintenant la tristesse que vous me reprochez , & les soupirs qui m'échappent malgré moi ne procedent pas de la prison où je suis , mais de ce que je sçai que Lydias sera livré à ses ennemis ; car des quinze jours que Lipandas avoit donnés , dix sont déjà écoulés , en sorte qu'à peine j'ai l'esperance de pouvoir lui rendre ce dernier office. A ces mots , elle versa un torrent de larmes ; elle poussa des sanglots & des soupirs , & Clidaman essayant de la consoler , lui dit : » Genereuse Melandre , rappelez  
» dans cet accident le courage que vous  
» avez montré dans tous les autres. Les  
» dieux qui vous ont conservée en de  
» plus grands perils , ne vous abandonneront point en cette occasion ; soyez per-

» suadée que tout ce qui dépendra de moi ,  
» je le ferai volontiers pour votre service ;  
» mais comme je suis ici dans les états  
» d'un prince à qui je ne veux point dé-  
» plaire , il faut que votre liberté vienne  
» de lui , seulement je vous promets de ne  
» rien oublier pour l'obtenir. » En même  
temps il alla trouver Childeric , & le sup-  
plia d'obtenir du roi son pere la liberté de  
cette jeune captive. Childeric qui aimoit  
mon fils , alla sans differer la demander ,  
& Merovée l'accorda. Et parce que tous  
les momens étoient chers à Melandre ,  
Clidaman lui en donna aussi - tôt avis.  
» Chevalier affligé , lui dit-il , il faut que  
» vous changiez de nom. Le ciel commen-  
» ce à vous regarder d'un œil plus favo-  
» rable ; le prince des Francs m'a permis  
» de disposer de vous , & le devoir de  
» Chevalier m'oblige non seulement à  
» vous donner la liberté , mais à vous  
» offrir encore toute l'assistance dont je  
» suis capable. » Melandre qui ne s'étoit  
flatée au plus que de pouvoir se racheter,  
& qui prévoyoit en même temps que le  
terme des quinze jours seroit expiré avant  
qu'elle eût payé sa rançon , ne put contenir  
les transports de sa joye : elle se jette aux  
pieds de Clidaman , & lui baisant la  
main , » seigneur , lui dit-elle , vous mon-  
» trez bien que vous connoissez l'amour ,

» puisque vous avez compassion de ceuz  
 • qu'il tyrannise. Je prie les dieux , en  
 » attendant que je puisse m'acquiter en-  
 » vers vous , de vous rendre aussi fortuné  
 » qu'il vous ont fait genereux. » Elle vou-  
 lut à l'instant se mettre en chemin , bien  
 qu'il fût nuit ; mais Clidaman s'y opposa.  
 Le lendemain donc elle partit avant l'au-  
 rore , & la veille que le terme devoit ex-  
 pիրer, elle arrive à Calais. Dès le soir mê-  
 me elle eût mandé sa venue au Gouver-  
 neur , si elle n'avoit crû plus expedient,  
 vû sa perfidie , d'attendre le jour afin d'a-  
 voir plus de témoins. Le jour venu , le  
 Chevalier affligé se presente à lui , dans  
 le temps que les principaux de la ville  
 étoient dans sa maison pour lui faire hon-  
 neur. Il ne fut pas reconnu d'abord , car  
 on ne l'avoit vû qu'au combat , où la  
 frayeur avoit peut être alteré son visage ;  
 & chacun s'étant approché pour l'enten-  
 dre : » Lipandas , lui dit-il , je viens ici  
 » de la part des amis & des proches de Ly-  
 • dias , pour sçavoir de ses nouvelles , &  
 » te sommer de ta parole , ou bien d'atta-  
 » cher sa liberté à quelque nouvelle con-  
 » dition , autrement ils me chargent de te  
 » déclarer , qu'ils publieront par tout que  
 » tu es un homme sans honneur & sans foi.  
 » Etranger, répondit le fier gouverneur, tu  
 » leur diras que Lydias est mieux qu'il ne

» sera dans peu de jours , parce que de-  
 » main je le remets entre les mains de  
 » gens qui m'en vengeront ; que pour ma  
 » foi je l'ai cru dégagée par cette action , car  
 » la justice est-elle rien autre chose qu'une  
 » vraie liberté ! que pour de nouvelles  
 » conditions , je n'en veux point d'autre  
 » que celles que j'ai déjà proposées , c'est  
 » à dire que l'on me livre celui qui a com-  
 » battu contre moi. Qu'en veux-tu faire ,  
 » lui dit-il ? Quand j'aurai à te rendre  
 » compte de mes desseins tu le pourras  
 » sçavoir , dit Lipandas. *Tu persistes donc*  
 » en cette opinion ? *Oui* j'y persiste & j'y  
 » persisterai , repartit le gouverneur. En-  
 » voye donc chercher Lydias , ajouta le  
 » Chevalier affligé , & je te remettrai ce-  
 » lui que tu demandes. » Lipandas qui  
 » avoit tourné toute sa colere contre Me-  
 » landre , & qui desiroit s'en venger , en-  
 » voya incontinent chercher Lydias. Quand  
 » il fut en sa presence , il lui dit : » Lydias ,  
 » voici le dernier jour que je t'ai donné  
 » pour me représenter ton champion ; ce  
 » jeune chevalier est venu ici dans ce des-  
 » sein , s'il le fait , tu es en liberté. » Me-  
 » landre pour n'être pas reconnu de Lydias ,  
 » se tourna tout à fait du côté de Lipandas  
 » pour lui répondre : » Oui , dit-elle , je l'ai  
 » promis , & je le fais : toi , observe aussi  
 » bien ta parole ; car je suis celui que tu

574 *La 1. Partie de l'Astrée.*

» demandes. Me voici, je ne redoute ni ri-  
» gueur, ni cruauté, pourvu que mon  
» ami soit libre à ce prix.

Tout le monde alors jettant les yeux sur elle, & cherchant à se rappeler les façons de celui qui avoit combattu, reconnut qu'elle disoit vrai. Sa beauté, sa jeunesse, son affection émurent tous ceux qui étoient presens, excepté Lipandas qui se croyant offensé par elle, la fit mettre incontinent dans les mêmes prisons, d'où il tira enfin Lydias. Bien que Lydias fût assuré de sa perte, en demeurant, il ne vouloit point exposer à de nouveaux dangers le genereux inconnu à qui il avoit déjà tant d'obligation; pendant qu'il préféreroit ainsi la mort à la liberté, Melandre s'approcha de lui, & lui dit à l'oreille: » Lydias, partez, j'ai un moyen » infallible de sortir, quand il me plaira, » de ses prisons: que si vous desirez faire » quelque chose à ma consideration, allez » servir Merovée, & Clidaman sur tout; » vous lui devez votre liberté: dites - lui » que c'est de ma part que vous y allez. » Sera-t-il possible, dit Lydias, que je » parte, sans sçavoir qui vous êtes? Je suis, » répondit-elle, le chevalier affligé, que » cela vous suffise, jusqu'à ce que vous » soyez plus à portée d'en sçavoir davantage. » Lydias partit, bien résolu de ser-

vir le roi des Francs , pour obéir à celui qui deux fois lui conservoit la vie. Cependant le barbare gouverneur fit jeter Melandre dans un cachot , avec les fers aux mains & aux piés. Son dessein étoit de l'y laisser perir de misere. Son cachot étoit effroyable , elle n'avoit que du pain & de l'eau pour toute nourriture , & les autres incommodités qu'elle éprouvoit étoient sans nombre.

Cependant le bruit s'étant repandu que Lydias avoit été sauvé , par un ami , des prisons de Calais , & qu'il s'étoit rendu à l'armée des Francs ; on le declara traître à sa patrie. Il étoit arrivé en effet au camp de Merovée , où d'abord il avoit demandé la tente de mon fils. Dès qu'il y parut , Lindamor & Guyemans coururent l'embrasser , mais avec une si tendre affection , qu'il en fut surpris. Ils le prenoient pour Ligdamon qui s'étoit perdu dans la dernière bataille , & à qui il ressembloit de telle sorte que tous ceux qui connoissoient Ligdamon y furent trompés. Lorsqu'il fut reconnu enfin pour Lydias ami de Melandre , on le conduisit à Merovée , à qui il raconta en presence de tous l'histoire que vous venez d'entendre ; sa prison , la generosité du chevalier inconnu qui l'en avoit tiré deux fois , & l'ordre qu'il avoit reçu de son libera-



576 *La I. Partie de l'Astrée.*

teur, de venir servir le roi, & particulièrement Clidaman. Après que le roi l'eut remercié de son amitié, Clidaman lui dit :  
» Est-il possible, ô Lydias, que vous  
» n'avez point connu celui qui a combattu  
» tu & qui est dans les fers pour vous ?  
» Non, prince, répondit-il. N'avez-vous  
» jamais vu personne qui lui ressemblât,  
» ajouta Clidaman ? Je n'en ai aucune  
» mémoire, dit Lydias étonné. Je veux  
» donc, repartit mon fils, dire au roi une  
» histoire bien intéressante, & bien extraordinaire. » En même temps il reprit l'endroit où Lydias avoit parlé de sa retraite à Londres ; il y ajouta avec discrétion l'amour de Melandre, la parole qu'il lui avoit donnée de l'emmenner en Neuftrie, s'il étoit contraint de partir, sa fuite, enfin sa prison à Calais. Lydias étoit fort étonné d'entendre tant de particularités de sa vie ; mais lorsque Clidaman raconta la résolution que Melandre avoit prise de se mettre en voyage, & de s'habiller en homme pour avertir ses parens ; puis de s'armer, & d'entrer en lice avec Lipandas, & la fortune enfin de leur combat, il n'y eut personne qui ne fût ravi d'admiration. » Dieux, s'écria Lydias, est-il possible que j'aye été si aveuglé ? Que me reste-t-il, pour acquiescer de si grandes obligations ? Il ne vous reste plus,  
dit

» dit Clidaman , que de donner pour elle  
» ce qu'elle vous a conservé. C'est bien peu  
» de chose , ajouta Lydias en soupirant ,  
» si elle ne possède pas mon cœur , comme  
» je possède le sien. » Pendant qu'ils te-  
noient ces discours , tous les chefs de l'ar-  
mée disoient qu'il falloit assieger Calais  
pour délivrer cette heroine.

Le soir étant venu , Lydias s'adresse à  
Clidaman , & lui découvre que pendant  
sa prison il avoit formé une entreprise in-  
faillible sur Calais , & que si on vouloit  
lui donner des gens , il répondoit de les  
faire entrer dans la ville ; son avis est ap-  
prouvé du roi : cinq cents archers , con-  
duits par deux cents hommes d'armes sont  
chargés de l'exécution. Enfin , pour abre-  
ger , Calais est pris , Lipandas fait prison-  
nier , & Melandre tirée de sa captivité.  
Mais quand le tumulte eut cessé , on s'ap-  
perçut que Lydias & Melandre avoient  
disparu , sans que depuis on ait sçu ce  
qu'ils étoient devenus.

Voilà , continua la reine , les nouvelles que  
j'ai reçues de mon fils ; Lindamor & lui se  
sont acquis à l'armée une estime universel-  
le , ils y sont comblés de louanges & d'hon-  
neurs. » Puissent les dieux , dit Adamas , les  
» maintenir long temps en ce glorieux état !

Cependant ils apperçurent de loin  
Leonide & Lucinde , avec le petit Meril ;

je dis Lucinde , parce que c'étoit le nom qui avoit été donné au berger depuis la metamorphose en nymphe. Amasis , qui ne connoissoit point Lucinde , demanda qui elle étoit : » C'est , répondit Galatée » une parente d'Adamas ; elle est si belle » & si vertueuse , que j'ai prié Adamas de » me la laisser pour quelque temps : son » nom est Lucinde , je m'assure qu'elle » vous plaira , & si vous l'approuvez , ma- » dame , elle viendra avec nous à Mar- » cilli. » A ce mot Leonide arriva près d'Amasis , & Lucinde mettant un genou en terre , lui baisa la main d'une façon si aimable , qu'il étoit impossible de soupçonner le déguisement. Amasis la releva , & après l'avoir embrassée , elle lui dit que tout ce qui appartenoit au druide , lui étoit infiniment cher. Alors Adamas prit la parole ; il craignoit que si la feinte Lucinde répondoit elle-même , sa voix ne la trahît ; mais Lucinde étoit si habile , que sa voix eût encore aidé à la tromperie. L'heure du dîner étant venue , Amasis rentra dans le palais. On se mit à table , & les nouvelles que la reine avoit reçues excitant la joye , le repas fut extrêmement enjoué. Pour la belle Sylvie elle avoit toujours devant les yeux son cher Ligdamon ; elle ne pouvoit oublier qu'il étoit mort pour elle.

Après le repas , tandis que les nymphes s'amusoient à differens jeux , Leonide sortit de l'appartement , sans que l'on s'en apperçût : Lucinde la suivit bientôt. Lorsqu'elles furent arrivées au lieu dont elles étoient convenues , elles sortirent du château , comme pour aller à la promenade , & dès qu'elles eurent gagné le bois , elles s'y enfoncerent. Là Celadon reprit ses habits de berger , qu'ils avoient cachés sous les manches de leurs robes , & remerciant la nymphe des secours qu'elle lui avoit donnés ; il lui offrit sa vie en échange. La nymphe alors poussant un soupir : » Eh bien , lui dit-elle , Celadon , » ne vous ai-je pas bien tenu parole ? & ne » vous sentez-vous pas obligé à tenir de » même celle que vous m'avez donnée ? » Si je pouvois y manquer , répondit le » berger , je m'estimerois le plus indigne » des hommes. Souvenez-vous donc , dit » Leonide , de ce que vous m'avez juré , » car dès ce moment je veux en avoir la » preuve. Belle nymphe , repartit Cela- » don , disposez de tout ce qui est en mon » pouvoir , comme de tout ce qui est au » vôtre. Ne m'avez-vous pas promis , » ajouta la nymphe , que tout ce qu'en » recherchant votre vie passée , je trouve- » rois que vous pourriez faire pour moi , » vous le feriez ? » & Celadon ayant ré-

580 *La I. Partie de l'Astrée.*

pondu qu'il étoit vrai : » J'ai fait , conti-  
» nua-t-elle , ce que vous m'avez dit , &  
» quoique l'amour soit aveugle , j'ai con-  
» nu qu'en effet vous deviez toujours ai-  
» mer Astrée. Les dégouts , les rigueurs ,  
» ne sçauroient jamais autoriser l'infideli-  
» té , ni les parjures. Aimez donc l'heu-  
» reuse Astrée avec la même sincérité , la  
» même tendresse que vous l'aimâtes ja-  
» mais ; servez-la , adorez-la , & plus en-  
» core s'il se peut ; car amour veut que l'on  
» soit extrême dans les sacrifices que l'on  
» lui offre. J'ai compris aussi que mes ser-  
» vices méritent quelque reconnoissan-  
» ce ; l'amour ne pouvant se payer que  
» par l'amour , vous m'en devriez , si  
» vous pouviez m'en rendre ; mais puis-  
» qu'un cœur n'est capable que d'un seul  
» vrai amour , il faut que je me contente  
» de ce qui vous reste. Vous ne pouvez  
» m'aimer comme maitresse , aimez - moi  
» comme sœur ; chérissez - moi , traitez-  
» moi désormais comme sœur. » On ne  
peut exprimer la joye que ce discours por-  
ta dans le cœur de Celadon ; il jura à Leo-  
nide qu'il auroit toujours pour elle les  
sentimens qu'elle desiroit : sur cela ils se  
separèrent ; Leonide retourna au palais ,  
& le berger continua son voyage , évitant  
les lieux où il pourroit trouver des bergers  
de sa connoissance. Il laissa Montverdun à

sa gauche, & traversa une grande plaine qui le conduisit enfin sur une hauteur, d'où il put remarquer, audelà du Lignon, la plupart des lieux, où il avoit accoutumé de mener ses troupeaux, & où Astrée venoit le trouver. Cette vue lui rappella le souvenir de ces innocens plaisirs qu'il avoit autrefois goûtés, & qu'il payoit maintenant si cher; & s'étant assis au pied d'un chêne, il soupira ces vers :

Fontaine, qui du sicomore  
As emprunté le nom charmant !  
Jadis tu m'as vu si content :  
Pourquoi ne le suis-je pas encore ?  
Quel crime puis-je -avoir commis,  
Qui me rendles dieux ennemis ?  
Sont-ils donc, comme nous le sommes,  
Sujets à paroître envieux ?  
Ou bien l'inconstance des hommes  
Peut-elle aussi s'étendre aux dieux ?

Sur tes bords, jadis ma bergere  
Me disoit, sa main dans ma main :  
Dispose le sort inhumain  
De notre course passagere :  
Ou tant que je respirerai,  
Celadon, je vous aimerai.  
Et quand de sa faux redoutable

*La I. Partie de l'Astrée.*

La mort aura tranché mes jours,  
 Je me croirois encore coupable  
 Si je ne vous aimois toujours.

Feuillage épais de ce bel arbre  
 Qui des bergers êtes l'amour ;  
 Ne vous souvient-il point du jour  
 Qu'à ses lys mêlant le cinabre,  
 De honte elle alloit rougissant  
 Qu'un berger près d'elle passant  
 M'eût dit à moi qu'elle étoit belle ;  
 Et tout l'ornement de ces lieux.  
 Car je ne veux, me disoit-elle,  
 Paroître belle qu'à tes yeux.

Rocher où souvent en cachette  
 Nous nous sommes entretenus,  
 Que peuvent-être devenus  
 Tous ces amours que je regrette  
 Les dieux tant de fois attestés  
 Souffriront-ils d'être insultés ?  
 Et notre priere puissante  
 Sera-t-elle reçue en vain ?  
 Puisque son ame est inconstante,  
 Et ne montre à mes yeux que dedain.

Fassent les dieux, disoit Astrée,  
 Que je meure avant que de voir  
 Que mon pere ait plus de pouvoir

Par sa haine opiniâtre ,  
En sa trop longue inimitié  
A nous separer d'amitié ,  
Que notre amitié ferme & sainte  
A nous rejoindre & nous unir !  
Aussi bien de regrets atteinte ,  
Je mourrois la voyant finir.

Ces pensées eussent retenu Celadon plus long temps en ce lieu , si le berger desolé qui se plaignoit continuellement , ne l'en eût pour un moment diverti. Dès que Celadon l'apperçut , il se retira doucement dans l'épaisseur d'un petit bois ; mais voyant qu'il passoit outre , sans s'arrêter , & qu'il alloit s'asseoir au même lieu qu'il venoit de quitter , il le suivit pas-à-pas , & put entendre une partie des plaintes qu'il faisoit sur la mort de sa bergere. L'humeur de cet inconnu sympatisant avec la sienne , Celadon fut curieux de sçavoir par lui des nouvelles d'Astrée. Et s'approchant de lui ? » Triste berger , lui » dit-il , dieu te rende ce que tu regretes ; » reçois mes vœux ; c'est tout ce que je » puis ; & s'ils t'obligent à quelque retour , » dis-moi je te supplie si tu connois Astrée , » Phylis , & Lycidas , & supposé que tu » les connoisses , je te conjure de m'en dire » des nouvelles. Gentil berger , répondit



584 *La I. Partie de l'Astrée.*

» l'inconnu , puissent les dieux , en échange  
» ge de ce que tu me souhaites , t'épargner  
» les déplaisirs que je ressens ! Je te dirai  
» volontiers ce que je sçai des personnes  
» dont tu me parles , quoique , dans l'é-  
» tat où je suis , je ne puisse guere me mêler  
» des affaires d'autrui. Il y a près de deux  
» mois que je suis arrivé dans cette contrée,  
» non , comme la plupart , pour consul-  
» ter la fontaine de la verité d'Amour, car  
» je ne suis que trop assuré de *mon mal-*  
» heur , mais pour obeir à une divinité ,  
» qui des surperbes rives de la Seine ,  
» m'envoye en ces lieux , où je dois trou-  
» ver quelque remede à mes ennuis. Ces  
» hameaux m'on paru un séjour si gracieux,  
» que j'ai resolu d'y demeurer aussi long  
» temps que les dieux voudront me le  
» permettre. Dans ce dessein j'ai voulu  
» sçavoir les noms & la naissance de la  
» plupart des bergers & bergeres de la  
» contrée. Et ceux dont vous me deman-  
» dez des nouvelles étant des principaux  
» du hameau que j'ai choisi par préfe-  
» rence , je suis en état de satisfaire vo-  
» tre curiosité sur ce qui les regarde. Tout  
» ce que je veux , dit Celadon , c'est de  
» sçavoir comment ils se portent. Ils sont  
» tous en parfaite santé , repartit l'incon-  
» nu. Il est vrai que comme la vertu est  
» presque toujours agitée , ils ont éprou-

» vé un malheur qu'ils ressentent jusqu'au  
» fond de l'ame ; c'est la perte de Cela-  
» don , berger que je n'ai point connu ,  
» & qui étoit frere du vertueux Lycidas.  
» Il a été universellement regreté , mais  
» principalement des trois personnes que  
» vous m'avez nommées ; car on prétend  
» que ce berger étoit serviteur de la belle  
» Astrée , & que sans l'inimitié de leurs  
» parens , ils l'auroit épousée. Et comment  
» dit-on, repliqua le berger , que Celadon  
» se perdit ? On raconte la chose diverse-  
» ment , dit l'inconnu , les uns en parlent  
» selon leur opinion ; les autres selon les  
» apparences , & d'autres encore sur le  
» rapport d'autrui. Pour moi j'arrivai sur  
» ces rivages le même jour qu'il se per-  
» dit , & je me souviens que tout le mon-  
» de étoit si effrayé de cet accident , que  
» personne ne put m'en instruire bien  
» précisément. Enfin c'est l'opinion , com-  
» mune , & Phylis , Astrée , & Lycidas le  
» racontent de la sorte , que s'étant endor-  
» mi sur les bords du Lignon , il y tomba  
» en rêvant. En effet le même accident ar-  
» riva à la belle Astrée ; mais sa robe la  
» sauva.

Celadon loua en lui même la prudence  
qui leur avoit fait dissimuler la maniere  
dont il étoit tombé ; ils écartoient parla  
les soupçons qu'il avoit toujours craint

que l'on jettât sur Astrée & sur lui.» Mais,  
 » ajouta-t'il , que pensent-ils qu'il soit  
 » devenu ? Qu'il a péri dans les eaux , ré-  
 » pondit le berger désolé : Je vous assure  
 » qu'Astrée , bien qu'elle dissimule , en a  
 » été vivement touchée ; & , si j'en dois  
 » croire ce que j'ai oui dire , elle a bien  
 » changé depuis cet accident funeste. Ce-  
 » pendant , si Diane ne lui dispute le prix  
 » de la beauté , elle est plus belle que tout  
 » ce que je vis jamais , excepté ma chere  
 » Cleon ; mais elles peuvent toutes les trois  
 » aller de pair. Tout autre , ajouta Celadon ,  
 » parlera ainsi de ce qu'il aime ; car quel  
 » amant pouroit ne pas trouver sa mai-  
 » tresse accomplie ? Je pourois m'abuser  
 » moi-même , répondit le berger , si j'ai-  
 » mois Astrée & Diane ; mais n'étant plus  
 » capable de tendresse , je puis sainement  
 » juger de ces bergeres : Et vous qui doutez  
 » de leur beauté , êtes-vous étranger , ou  
 » leur ennemi ? Je suis , répondit Celadon ,  
 » le plus malheureux berger qui ait ja-  
 » mais été. Voilà , dit Tyrcis , ce que je ne  
 » vous avouerai jamais , à moins que vous  
 » ne m'ôtiez de ce nombre. Car si votre mal  
 » a quelqu'autre principe que l'amour ,  
 » vos playes sont moins douloureuses  
 » que les miennes ; s'il naît de cette pas-  
 » sion , je l'emporte encore sur vous , puis  
 » que de tous les tourmens que l'on éprou-

» ve en amour , il n'en est point de plus  
 » cruel que le desespoir. Or l'esperance peut  
 » se mêler dans toutes les peines amou-  
 » reuses , soit dédain , soit couroux , soit  
 » haine , soit jalousie , soit absence ; il n'y a  
 » qu'avec la mort qu'elle ne peut subsister.  
 » Et moi je me plains d'un mal qui est sans  
 » remede comme sans esperance. Berger,  
 » lui répondit Celadon , en poussant un  
 » profond soupir , que vous êtes loin de  
 » la verité ! Je vous avoue que les plus  
 » grands maux sont ceux que l'on éprouve  
 » en amour , je ne le sçai que trop hélas  
 » par ma triste experience ; mais je nie que  
 » les maux qui sont sans esperance soient  
 » les plus douloureux ; ils ne meritent pas  
 » même d'être ressentis , & c'est folie que  
 » de pleurer des malheurs à qu'on ne peut  
 » remedier. Dites-moi est-ce amour qui vous  
 » fait pleurer la mort de Cleon ? En dou-  
 » tez-vous , repliqua Tyrcis ? Or, l'amour.  
 » ajouta Celadon , est-il autre chose , com-  
 » me je l'ai oui dire à Silvandre , qu'un  
 » desir de la beauté , qui paroît telle à nos  
 » yeux ? J'en conviens , dit Tyrcis. Mais ,  
 » repliqua Celadon , est-il raisonnable de  
 » desirer ce que l'on ne peut avoir ? Non  
 » certe , répondit Tyrcis. *Concevez donc*  
 » *Tyrcis* , que la mort de Cleon doit être le  
 » remede de vos maux. Soit amour ou  
 » haine , répondit le berger desolé , je sens  
 » que mon mal est extrême. » Celadon

vouloit repliquer; mais Tyrcis qui pensoit que souffrir ces contradictions, c'étoit offenser les cendres de sa chere Cleon, lui dit: » Ce qui affecte les sens est plus certain que ce qui est dans l'opinion; ainsi » toutes les raisons que vous alleguez doivent ceder aux sentimens que j'éprouve » en moi-même. » En même temps le recommandant à Pan, il lui dit adieu. Alors Celadon poursuivit son chemin; & comme dans la solitude on se represente plus vivement les sujets de tristesse ou de joye, quand le berger fut parti, il sentit son cœur déchiré par les plus mortelles inquietudes; la seule jalousie n'osa l'attaquer. Il étoit occupé de ces tristes pensées, quand il se trouva sur le pont de la Bouteresse. Et l'ayant passé il arriva enfin près de Bonlieu, séjour des chastes vestales: il rougit presque d'être venu si près de la bergere Astrée, qui lui avoit défendu de paroître devant elle; & voulant s'éloigner, il s'enfonça dans un bois si marécageux, qu'il fut contraint de se rapprocher du rivage. Là fatigué du long chemin qu'il avoit fait, pendant qu'il cherche un lieu pour se reposer, en attendant que la nuit lui permît de s'éloigner davantage, il aperçoit une caverne dont l'entrée étoit couverte par des arbres & des buissons; il y entre, & trouvant ce lieu propre à son dessein, il se détermine à y passer le

reste de ses jours infortunés. La grotte pouvoit avoir six ou sept piés de circuit; c'étoit un rocher que l'eau avoit cavé peu à peu, & sans peine, parce qu'il étoit graveleux. Il y avoit en quelques endroits des pointes que le berger rompit avec des cailloux: ce qui lui donna moyen de se faire un lit de mousse dans la partie la plus dure & la plus enfoncée du rocher.

Quand il se fut ainsi arrangé, il quitta son habit & sa pannetiere, & les liant ensemble, il les mit sur son lit avec sa cornemuse, qu'il portoit toujours en maniere d'écharpe; mais par hazard il laissa tomber un papier, qu'il reconnut bientôt pour être de la main d'Astrée. Comme il n'avoit d'autre objet sous les yeux que la riviere de Lignon, & que rien ne pouvoit le distraire; il se rappella en ce moment tout ce qu'il avoit souffert depuis qu'Astrée l'avoit banni de sa presence. Enfin, comme s'il étoit sorti d'un profond sommeil, il vint à l'entrée de la caverne, & là dépliant le papier qu'il tenoit dans ses mains: » Cher papier, s'écria-t-il, après » l'avoir baisé cent fois, qui me causâtes » jadis tant de joye, & qui maintenant » redoublez mes ennuis, comment les caracteres que vous portez ne sont-ils » point changés, comme le cœur de la » bergere qui les a tracés? » A ces mots il

ouvre le papier, & d'abord le chiffre d'Astrée entrelacé avec le sien, frappe sa vue. Il se remet incontinent dans la memoire son bonheur passé, & peu s'en faut qu'en le comparant à sa situation presente, il ne s'abandonne au desespoir. » Ah chiffres, » dit-il, témoins trop assurés du malheur » que j'éprouve aujourd'hui, comment ne » vous êtes-vous pas séparés, pour vous » conformer aux desirs de ma bergere ? » Si elle vous joignit autrefois, nos ames » étoient encore plus unies alors ; mais à » present qu'un defastre cruel nous a sepa- » rés, comment, ô chiffres bienheureux, » demeurez-vous unis ? Que dis-je, ô » chiffres fideles ; soyez toujours ainsi en- » trelacés, afin qu'après ma derniere heu- » re, que je souhaite arriver promptement » vous fassiez connoître à tous ceux qui » vous verront, quel étoit l'amour de » l'infortuné Celadon. Et si les dieux ne » m'ont point oublié, peut-être qu'après » ma mort Astrée vous retrouvera pour » ma satisfaction, & qu'en vous confide- » rant, elle sentira qu'elle n'eut pas moins » de tort en me bannissant de sa presence, » qu'elle avoit eu de raison de vous lier » ensemble. » A ces mots il s'assit sur une pierre qu'il avoit traînée du rivage à l'entrée de sa grotte, & là, après avoir essuyé ses larmes, il lut la lettre qui étoit conçue en ces termes :

## ASTRÉE A CELADON.

**P**uissez vous, Celadon me continuer aussi long temps l'assurance que vous me donnez de votre affection, que je vous le demande sincèrement ! Puissez-vous encore être persuadé que vous m'êtes bien plus cher que si vous étiez mon frere, & qu'au tombeau même je serai vôtre!

Celadon relut plusieurs fois ce billet ; mais bien loin d'y trouver quelque soulagement à sa douleur, il ne faisoit que la renouveler, parce qu'il lui remettoit devant les yeux toutes les faveurs qu'il avoit reçues de la bergere. Cependant il eût recommencé à lire, si l'obscurité le faisant rentrer dans sa grotte n'avoit interrompu ses tristes pensées, & si la nuit n'avoit permis à son corps excédé de fatigues, de goûter au moins dans le sommeil quelque repos. Déjà le soleil avoit paru deux fois sur l'horison, sans que le berger eût songé à prendre quelque nourriture. Et s'il n'avoit craint d'offenser les dieux, en se laissant mourir, ou plus tôt s'il n'avoit craint de perdre en mourant l'image qu'il avoit dans son cœur, de la bergere Astrée, il auroit fini de la sorte le triste cours de sa vie. Cette considération lui fit prendre sa pannetiere que Leonide avoit eu soin de garnir. Bientôt, quoiqu'il ne mangeât



que peu & rarement, il fut contraint de recourir aux herbes & aux racines ; par bonheur près de sa grotte, étoit une source abondante en cresson ; il en fit sa nourriture la plus ordinaire & la plus délicieuse. Tant que duroient les journées, s'il n'appercevoit personne autour de sa caverne, il se promenoit sur le rivage ; là il gravoit très-souvent sur les tendres écorces des jeunes arbres, le triste sujet de ses ennuis, & quelquefois son chiffre & celui d'Astrée. S'il lui arrivoit de les entrelasser, il les effaçoit soudain, & disoit à haute voix : » Quelle est ton erreur, Celadon, » ces chiffres qui te furent permis autrefois, te sont maintenant interdits. » Mais quand le jour avoit fait place à la nuit, tous ses déplaisirs se peignoient plus vivement à sa mémoire.

Après avoir mené quelque temps une vie si affreuse, l'infortuné Celadon changea tellement qu'il eût été difficile de le reconnoître. La maigreur lui avoit absolument changé le tour du visage, & la tristesse avoit presque éteint ses beaux yeux. Lui-même, quand il alloit se désalterer à la source voisine, lorsqu'il voyoit son image dans le cristal de l'eau, il étoit surpris de ce qu'il vivoit. Ah si la bergere Astrée l'eût vu dans cet état, elle n'auroit pu douter ni de son amour, ni de sa fidélité !

*Fin de la première Partie.*







